CAJA N° 120

CORRESPONDENCIA CON EL EXTRANJERO

Letra "T"

1959 – 1992

LETRA "T"

CORRESPONDENCIA ENVIADA

Valparaíso, Enero 30 de 1959.-

A
The First National City Bank of New York
55 Wall Street
NUEVA YORK.-

Muy señores míos:

En relación con mi anterior del 27 del mes en curso, debo aclarar a Ud. que por error indiqué en ella la fecha en que compré los dólares en Chile.

Los dos cheques, de $US 2.500.- y $US 1.800.- fueron remitidos conjuntamente a Uds. en el mes de Octubre de 1958.

Quedo esperando sus noticias, y sin más , saluda atentamente a Uds.

p. Pedro Ibañez O.

Secretaria

Valparaíso, Mayo 18 de 1959.-

A
The First National City Bank of New York
55 Wall Street
NUEVA YORK.- U.S A.

Muy señores míos:

Adjunto ruego encontrar cheque # 3603, de The First National City Bank of New York, Santiago, por la suma de $US 1.000.-, valor que agradeceré a Uds. abonar a mi cuenta corriente.

Saludan atentamente a Uds. su S. S.

CONSERVAS ACONCAGUA S. A.

Valparaíso, 21 de Julio de 1966

Estimada Julieta:

Te adjunto copia de dos cartas llegadas de Paris de la Sociedad de Supermercados.

Como tu puedes ver, estan interesados en tener contacto contigo a la brevedad posible.

Debido a que el Sr. Toulouse está de acuerdo, y a la gran amabilidad e interés que ha demostrado para con todos nosotros, te ruego te dirijas a él ó al jefe de Personal lo antes posible enviándoles todos los datos pedidos si es que todavía quieres tomar este trabajo. Si ya no lo necesitas, por favor avísale para que no se sigan preocupando.

Igualmente te agradecería me informaras de la decisión que Uds. han tomado al respecto.

Sin mas por el momento , les envío un cariñoso saludo.

P. Ibañez S.M.

PEDRO IBAÑEZ OJEDA

Santiago, 22 Julio de 1966

Monsieur P. Taratre
Chef du Departement Personnel
Societé des Supermarchés Doc
Antony - France.-

Cher monsieur:

J'ai recu votre attentive lettre du 13 Juillet.

Comme j'ai ecrit M. Toulousse, Mmle. Bustamente s'est marieé avec M. Porcel et ils se trouvent actuellment a Paris.

Maintainant, je suis en train d'ecrire Mme. Porcel pour l'arrecher un copie de vos lettre et les documents que vous a bien de m'envoyer. Aussi, je lui demande de s'adresser toute suite a vous.

Je vous pris d'agreé, Monsieur l'expression de mes sentiments distingués.

L'adress de Porcels est: 48, av. Eglé Tav. CC
78 Maison Laffite - Yvelines

PEDRO IBAÑEZ OJEDA

November 10th, 1966.

Dear Robin,

may thanks for your extremely kind letter commenting my speech on american political intervention. I received it after returning from a trip abroad some two months ago and since then I have intended to write to you. Political activities took all of my time last at least - and atlast - we acheived the merger of conservatives and liberals which for nearly 150 years foucht each other and only lately became allies.

The socialist revolution which is taking place in Chile with the strong and disguised help of the American government and the Catholic Church, haped indeed this merger, if only when both partieswere considerably reduced.

It is not to be recomended for any country to become - as Chile is now - a sort of guinea - pig chosen by american amateurs to try new political formulae. In this case it is the "revolution in liberty" which means quite a lot in spite of how miningless this may sound. The main purpose of the revolution seems to be upsetling everything form constitutional rights to the grocer working hours, loosing in the process several of Chile'sbasic liberties. I will not bother you with our local worries but I hope it might be of some interest to know what actually happens in this for end of the world, as nowadays as no country seems to be completely free from any others' political problems. Besides it is becoming increasingly difficult - if one wants to get reliable information - to get through the governments publicity ~~bowier~~ barrier.

I follow with much interest political developments in Greet Britain. Shall we expect a

comeback in the near future?? Needless to say we heartily hope for it.

To you and Ruby our kind regards. We shall - certainly - not miss a visit to Upsall next time we go to England, but in the mean time we do look forward to seeing both of you at Colunquen.

Best wishes from

your sincere

P.S. As a consequence of Chile's present political struggle I had to suit "Clarin" the most feared tabloid , government supported. Its editor is now in gail charged of abuse and Slander

Comunicaciones Mundiales Via ITT

Sin indicación en contrario este telegrama se transmitirá a tarifa ordinaria.

Urgente ☐
Ordinario ☐
Carta-telegrama (LT) ☐

Enlazada con la WESTERN UNION para los puntos de EE.UU. mas allá de nuestras oficinas

Nº.....
Plbs.....
Tasa Eº .....
Obs.....

Fecha 14.12.67

Telegrama

CARLOS TROUYET AVDA..JUAREZ 14 MEXICO 1
DF MEXICO

PROFUNDAMENTE AFECTADO POR TU DESGRACIA

TE ENVIO MIS CONDOLENCIA MAS SENTIDAS

ACOMPAÑANDOTE DE CORAZON

PEDRO IBAÑEZ

Sírvase transmitir este telegrama de conformidad con las condiciones al dorso las cuales declaro aceptar.
Firma del remitente ..... Domicilio ..... Teléfono .....
Santiago. Agustinas 1054 - Fonos 63576 - 68969 **ITT Comunicaciones Mundiales S.A.** Valparaíso: Esmeralda 925 - Fono 56279

Comunicaciones Mundiales Via ITT

Sin indicación en contrario este telegrama se transmitirá a tarifa ordinaria.

Urgente ☐
Ordinario ☐
Carta-telegrama (LT) ☐

Enl...a con la WESTERN UNION para los puntos de EE.UU. mas allá de nuestras oficinas

Nº.....
Plbs.....
Tasa Eº .....
Obs.....

Fecha 28.12.67

Telegrama

ALUZIO THOME ITORORO RIO JANEIRO

MUCHO APRECIARE AMABILIDAD ENVIARME
AEREO 300 TABLETAS DE 100 MILIGRAMOS
IMURAN DROGA QUE CONTIENE AZATHIOPRINE
PARA DOLENCIA RIÑON FABRICADA POR FILIAL
BRASILEIRA DE BORROUGHS AND WELCOME
AGRADECIDISIMO FELIZ AÑO

PEDRO IBAÑEZ

Sírvase transmitir este telegrama de conformidad con las condiciones al dorso las cuales declaro aceptar.
Firma del remitente ..... Domicilio ..... Teléfono .....

PEDRO IBAÑEZ OJEDA

Santiago, june 7th. 1968

Mrs. Joan Culverwell
The Mont Pelerin Society
Eaton House
66a. Eaton Square
London SW1.-

Dear Mrs. Culverwell:

Thank you for your kind letter of april 25th. inviting me to participate at Aviemore Conference next september.

As I am very interested in attending the XVII Meeting of The Mont Pelerin Society, I am already planning to go to Scotland. I will appreciate therefore if you can make tentative reservations for my wife and myself.

But being not absolutely sure to attend the Conference on account of the difficult political situation in Chile, I will confirm my participation in the Conference by the end of next july.

I thank again both Mr. Ayau and yourself for your kind invitation.

Yours sincerely

Senator en el calendario p.m. volver a escribir

Thanks ~~Yours July 5th~~

Will arrive Aviemore September 2nd or 3rd
Please reserve single room
Senator Pedro Ibañez

Comunicaciones Mundiales Via ITT

Sin indicación en contrario este telegrama se transmitirá a tarifa ordinaria.

Urgente ☐
Ordinario ☐
Carta-telegrama (LT) ☐

Enlazada con la WESTERN UNION para los puntos de EE.UU. mas allá de nuestras oficinas

Nº.....
Plbs.....
Tasa Eº .....
Obs.....

Fecha 26 agosto de 1968

Telegrama

LT

JOAN CULVERWELL

66a EATON SQUARE

LONDON SW1

YOURS 13th WILL ARRIVE COYLUMBRIDGE HOTEL WEDNESDAY

4th SINCERELY

PEDRO IBAÑEZ

Sírvase transmitir este telegrama de conformidad con las condiciones al dorso las cuales declaro aceptar.
Firma del remitente ..... Pedro Ibáñez ..... Domicilio ..... Amunátegui 72 ..... Teléfono 68082

PEDRO IBAÑEZ OJEDA

Santiago, October 10th, 1968

Mr. Ralph Harris
c/o The Mont Pelerin Society
Eaton House- 66a. Eaton Square
London.-

Dear Mr. Harris:

I acknowledge with thanks receipt of your letter date October 2th. and I regret very much for my forgetting about the payment of ..... US$ 27.- required to take part in the Aviemore Conference.

Please find enclosed chek with my apologies for this delay.

I wish to express my gratitude for your kind invitation to participate at the meeting, which I found extremely interesting and I keep the best memories of all members of the Mont Pelerin Society.

I look forward to see you again

Sincerely yours

PEDRO IBAÑEZ OJEDA

Valparaiso, 20th november, 1968.

Mrs. Joan Culverwell
66a Eaton Square
London SW1

Dear Mrs. Culverwell:

I regret very much that the cheque was not enclosed in my letter dated October 10th.

Will you please let me know if it already arrived?

Thanking you in advance.

I am , your sincerely

PEDRO IBAÑEZ OJEDA

Santiago, 23 de julio de 1969

Señor don
Rafael Torres Balmaceda
c/o Embajada de Chile en Washington
EE. UU.-

Querido Rafaelito:

No podía haber recibido una noticia más inesperada y dolorosa que la breve información que nos llegó poco antes de regresar a Chile, anunciándonos la muerte de tu padre. Lela y yo hemos tenido una inmensa pena al ver desaparecer a un amigo tan excelente, bondadoso y leal como siempre fué Rafael con nosotros.

Para mí fué especialmente triste no haber alcanzado a verlo antes de su muerte. Me preparaba para contarle el inmenso agrado que tuve cuando te encontré en Estados Unidos, y la profunda satisfacción de comprobar que habías triunfado en la carrera que te propusiste seguir. Quería, precisamente, comunicarle a tu padre estas impresiones porque sabía que le iban a producir una gran satisfacción y un justificado orgullo.

Ahora, sólo puedo decirte a tí el aprecio tan grande que siempre le tuvimos porque se unían en tu padre, el amigo invariable y el hombre ejemplar por la rectitud y delicadeza de sus procedimientos.

Es muy difícil en estas circunstancias escribir palabras de consuelo. Pero en toda forma puedes tener la certidumbre de que tanto Lela como yo guardaremos para tí los mismos sentimientos de cariñosa amistad que durante tantos años nos unieron a tu padre.

Recibe el pesar muy sincero con que te estamos acompañando, junto con un estrecho abrazo de tu afmo.

PEDRO IBAÑEZ OJEDA

Santiago, 23 de julio de 1969

Mr. J. W. Taylor
Assistant Vice President
First National City Bank
Division Three
New York.

Estimado Mr. Taylor:

Me permito molestar su atención para recomendarle a mi sobrino, Exequiel Lira Ibáñez, estudiante de la Escuela de Economía de la Universidad Católica, quien desea efectuar una práctica de trainee en la oficina del City Bank de New York.

Puedo recomendarle a Exequiel Lira como un joven capaz, serio y trabajador, cuyas condiciones me parece corresponden a las que el banco exige a los trainees que reciben en su oficina principal.

Quedaré muy agradecido de la acogida que Ud. preste a la solicitud del joven Lira , y con atentos saludos se reitera de Ud. su Affmo.

PEDRO IBAÑEZ OJEDA

Santiago, January 21 th. 1970

Mr. Ralph Harris
Secretary The Mont Pelerin Society
c/o IEA - 2 Lord North Street
Westminster - London SW 1.-

Dear Sir:

I acknowledge receipt of your kind letter dated December 16th. I wish to express my deep appreciations for having been nominated as member of the Mont Pelerin Society.

I very much regret that my parliamentary duties did not allow me to participate in the Caracas meeting. I also will be unable to attend the one in Munich which will take place on September 5th, because our presidential elections will be on September 4th. Nevertheless, I trust I will have the pleasure to assit to the meeting programmed for 1971 and 1972.

Please let me know the amount of the fees that I must pay and the appropriate date for such remittance.

Sincerely yours,

PEDRO IBAÑEZ OJEDA

Valparaíso, june 29, 1970.

Mr. Ralph Harris
c/o IEA 2 Lord North Street
Westminster - London SW 1

Dear Mr. Harris:

I am sorry not to be able to attend the Munich meeting because in Sept. 4th. presidential elections will take place in Chile.

Please do excuse my absence and Wishing a great success for the meeting,

I am yours sincerely

THE METROPOLITAN CLUB
ONE EAST SIXTIETH STREET
NEW YORK, NEW YORK 10022

11 Dicbre
1971

Estimado Carlos,

Aprovecho las horas de vuelo a Caracas para anticiparle algunas informaciones de mi viaje y sugerirle algunas acciones que es preciso realizar con urgencia para las finalidades que nos interesan.

Le ruego, en consecuencia haces conocer esta carta a Gustavo pidiéndole que la considere como dirigida también a él.

Me excuso por el laconismo con que debo escribirle. Pero aparte del apuro en despachar estas líneas he quedado bastante agotado con la gira-interesantísima, por cierto, y, probablemente, provechosa, pero exigente en grado superlativo.

Dejo para mi regreso el relato de múltiples detalles, atenciones recibidas y recuerdos

y saludos para todos Uds.
así como las peripecias del itinerario y la forma en que logré hilvanar las gestiones de que informo enseguida.

Basta decir por ahora que estuve en Stanford, Purdue y Ohio State, y que no obstante numerosas y simpáticas conversaciones con Hughes, el programa de Cleveland no fué posible. Desde muchos puntos de vista pienso que esta gira "oficial" fue ~~bien~~ provechosa, pero aparte de ella hice otras incontables gestiones. No descarto la posibilidad de que fructifique algo de lo mucho que dejé sembrado, pero tampoco creo del caso hacer nos mayores ilusiones respecto de los contactos tradicionales.

No obstante una de las nuevas gestiones quedó clara y definitivamente caminando, y en ella están interesadas dos entidades, a las que llegué por distintos caminos, resultando, posteriormente que ambas trabajaban - al menos

THE METROPOLITAN CLUB
ONE EAST SIXTIETH STREET
NEW YORK, NEW YORK 10022

en nuestro caso muy especial-
estrechamente unidos.

Le trato específicamente de:

1- Richard A. WARE, President
EARHART FOUNDATION
(ex REIM Foundation)
904 First Natl. Bldg.
Fono (313) 761-8592
ANN ARBOR - Michigan

2- Thomas F. JOHNSON
Director of Research
American Enterprise Institute
for Public Policy Research
1150 17th St. N.W.
Washington D.C. 20036
Fono (202) 296-5616

A ambos los visité en sus respectivas oficinas; y después Ware viajó a Washington donde tuvimos una reunión conjunta. Planteada la necesidad de un emergency support por una vez, lo estimaron razonable y posible, y pedí de enviarles un official request

tan pronto regrese. Pero entretanto
y a fin de ganar tiempo en la
preparación del "report" que debía
presentar a los BONDS correspon-
dientes, se decidió el envío a Chile
por una semana — (entre 5 días y
máximo 10 — de un profesor que,
dentro de lo posible, haya tenido ya
alguna experiencia en Chile. Se
determinó como probable al
profesor Rottenburg.

La idea es que dicho profesor
viaje con el propósito de realizar
un seminario de economía, y,
aprovechando esa buena permanencia,
confeccione el necesario report.

Expliqué la interferencia de
las vacaciones, pero no obstante,
les aseguré que de inmediato escri-
biría a la Escuela para que sugirieran
fechas y alternativas respecto de las
materias que podrían abordarse en
dicho seminario.

Advierto que se trata de
gente muy ~~ortodoxa~~ y que tienen
especial interés por la difusión

THE METROPOLITAN CLUB
ONE EAST SIXTIETH STREET
NEW YORK, NEW YORK 10022

de principios y de las teorías económicas que profesan y pienso que se les podría proponer un cursillo de alto nivel (para profesores y/o alumnos muy destacados), lo que podría resultar de verdadero interés y provecho para la Escuela.

En todo caso el trámite de este seminario obviamente hay que hacerlo, y a la brevedad posible para echar a caminar el report.

Por ahora habría que hacer lo siguiente:

1) Escribir a Richard Ware, Ann Arbor y decirle que aunque yo no he regresado, pedí por carta que le enviaran sugerencias respecto de temas, fechas, alumnado y forma de llevar a cabo el seminario de economía (Talvez partiendo de N. York ó Miami un sábado en la noche, para regresar de Stgo en la noche del sábado siguiente)

2) Fechas en que la Escuela estará

cerrada. (El profesor que viajaría tendría el encargo especial de "to meet de Faculty". Por tanto sería necesario que en el curso de esa semana conociera al máximo de profesores posibles. (Para informes, dí como referencia el nombre de Livingstone, a quién le hablé previamente y, como de costumbre, ofreció su máxima cooperación

3) Anticipar que pasadas las festividades se les escribirá un formal request indicando monto y detalles relacionados con este emergency support.

4) Make it clear que F.A.I. y la Escuela son non-profit organizations amparadas by a special law Nº ..... de tal fecha.

5) Escribir breves líneas a Thomas F. Johnson de Washington acompañando copia de la carta a Ware, agradeciéndole (también a Ware) su interés por nuestra Escuela y anticipándole que le escribiré tan pronto yo regresé (alrededor del 23 Dic. estaré en Chile)

En este momento vamos llegando a Maiquetía. Reciban muy cordiales recuerdos de su alma [illegible]

All America Cables and Radio

American Cable & Radio System

"Via All America" "Via Commercial" "Via Globe" "Via Mackay Radio"

OFICINAS EN CHILE:		Teléf.
SANTIAGO — Agustinas 1065	—	80232
	86528 —	60487
VALPARAISO — Esmeralda 919 - 925	—	3776
	6837 —	5285
ARICA — 21 de Mayo 161	1234 —	2080
IQUIQUE — Esq. Bolívar y L. Uribe	—	238
TOCOPILLA — Serrano 1180	—	50
ANTOFAGASTA — A. Prat 440	—	273
LOS ANDES — Esmeralda 343 - 347	—	54
QUILLOTA — Avda. Condell 165	—	326

A. C. & R. SERVES THE WORLD BY CABLE AND RADIO

NO.
MM
HORA
PALABRAS
TASA

EL REMITENTE DEBERA INDICAR (CON UNA "X") LA CLASE DE SERVICIO QUE DESEA; DE LO CONTRARIO, SE USARA EL SERVICIO ORDINARIO Y SE APLICARA LA TARIFA CORRESPONDIENTE.

URGENTE ☐ ORDINARIO ☐ CARTA-TELEGRAMA ☐

ENLAZADA CON LA WESTERN UNION PARA LOS PUNTOS EN LOS ESTADOS UNIDOS MAS ALLA DE NUESTRAS OFICINAS.

Santiago, 20 enero de 1971

LT

Aluizio Thomé
Rua da CAndelaria 79 Decimo Andar
Rio de Janeiro

Acompañándole con mucho pesar en su desgracia reciba nuestra

condolencia más sentida

Pedro Ibáñez y señora

FIRMA DEL REMITENTE Pedro Ibáñez DOMICILIO Providencia 545- Depto. 65

Sírvanse transmitir este telegrama de conformidad con las condiciones al dorso, a las cuales consiento someterme.

Juan Schonnenberg - Klaus Fernstrom
Pres Cam. Chilena Aleman
Dr. von Menges Sifterverwandt der Deutsche Industrie

Madrid - Sao Paulo - Mistes y Viernes 01.00 - Iberia
Mire - Juan Dom 01.05 - Varig
Martes y Domingo 11.15 - Air France

Santiago, 12 noviembre 1971

Mr. A.B. Trowbridge
President The Conference Board
845 Third Avenue
New York, N.Y. 10022

Estimado Mr. Trowbridge:

Mi visita a EE.UU. que proyectaba efectuar entre septiembre y noviembre he debido posponerla a causa de mis obligaciones políticas y, particularmente, a las Reformas Constitucionales que discute nuestro Senado. No obstante, puedo informarle ahora que llegaré a New York el martes 23 de noviembre en la tarde y me hospedaré en el Metropolitan Club.

Mi programa consulta permanecer en New York hasta el sábado 27; viajar a Ohio y California entre el 28 de noviembre y 5 de diciembre; y retornar a New York alrededor del 9 ó 10 de diciembre deteniéndome en Cleveland y Washington.

Todo este proyecto admite cierta flexibilidad, de modo que el recorrido y las fechas exactas las estableceré en New York entre el miércoles 24 y jueves 25 del presente.

Me he tomado la libertad de informarle sobre mi itinerario recordando su amable invitación de participar en alguna reunión del Conference Board, y le reitero el agrado con que lo haría si hubiera una oportunidad que coincidiera con las fechas de mi viaje.

Mientras tengo el placer de saludarlo personalmente, reciba muy cordiales recuerdos,

de su afmo. amigo

PEDRO IBAÑEZ O.

PEDRO IBÁÑEZ OJEDA

Santiago,
10 enero de
1972

Señor don
Manuel Trucco
Maryland .-

Mi estimado Manuel:

Me hice cargo con especial interés de la información enviada a Alfredo algún tiempo atrás. Le incluyo un recorte con mis apreciaciones, deseando que coincidan con las suyas.

Tenemos una labor abrumadora, pero ello no impide que reciba con mucho agrado e interés las valiosas sugerencias suyas.

Con recuerdos muy afectuosos para su señora, reciba un cordial abrazo de su afmo. amigo

PEDRO IBÁÑEZ OJEDA

Santiago, 17 de julio de 1972

Señor don
Manuel Tagle
Córdoba.-

Brasil 360

Muy distinguido amigo:

Sirvan estas líneas para expresarle mi efusiva gratitud por los generosos calificativos con que Ud. se refiere a mis discursos en el Senado de Chile.

No le oculto que sus palabras me han conmovido profundamente por venir de Ud., en primer lugar ; y luego por el notable conocimiento de la realidad política chilena que revelan sus artículos publicados en La Prensa y que he leído con extraordinario interés. Ojalá hubiese un mayor número de comentaristas políticos qon una visión tan realista y certera como la que demuestra Ud. Una parte no despreciable de los males que sufrimos se deben a la información intencionada o incompetente que difunden periodistas frívolos y funcionarios internacionales comprometidos.

Le agradezco, particularmente, el envío del tan valioso libro en que Ud. ha recopilado artículos de interés permanente, cuyas ideas - si Ud. me autoriza para éllo - quisiera poder aprovecharlas en mis frecuentes intervenciones políticas.

Creo innecesario decirle qué grato sería para mi poder conocerle y conversar con Ud. Desde hace años tengo vínculos de amistad con su hermano Lucrecio,y con sus parientes chilenos estoy unido por antiguo y profundo afecto.

Me acogeré, pues, con mucho placer a su amable insinuación, y si en un próximo viaje a Buenos Aires no pudiera detenerme en Córdoba, me tomaré la libertad de hacerle saber el tiempo de mi estancia en la capital.

Reiterándole mis agradecimientos muyy sinceros, le ruego aceptar mis saludos muy atentos y disponer de su afmo. s s. y amigo

PEDRO IBÁÑEZ OJEDA

Santiago, 11 de agosto de 1972

Mr. Alexander B. Trowbridge
President The Conference Board
845 Third Avenue
New York, N.Y. 10022

Estimado amigo:

Le agradezco mucho su amable carta del 28 de julio invitándome a participar en la Conferencia de Medellín.

Por estas líneas quiero confirmarle mi ferviente deseo de participar en dicha Conferencia y explicarle, asimismo, la dificultad -o la imposibilidad- en que me encuentro en este momento para asegurarle que estaré presente en dicho evento.

Conoce Ud. mis actividades políticas y la muy crítica situación porque atraviesa Chile. La legislación que pende de la consideración del Congreso, a la que se sumarán nuevas iniciativas que ha anunciado el Gobierno, me hacen temer que mis obligaciones en el Senado pudieran impedir un viaje mío al extranjero en el curso del mes de noviembre.

Con todo, si puedo alejarme de Chile durante los días de la Conferencia, cuente Ud. con que participaré en élla con especial agrado.

Lamento que las explicaciones que anoto más arriba me coloquen en la obligación de dar esta respuesta ambigua, pero estoy cierto que Ud. comprenderá que éllo sólo se debe a circunstancias eventuales de fuerza mayor, que son imprevisibles.

Le ruego excusar el carácter impreciso de esta contestación a su atenta carta. Creo que sólo a mediados de octubre estaré en situación de responder en forma más definitiva a la amable invitación que Ud. me envió.

Reiterándole mi deseo de poder participar en esa interesante reunión, reciba muy cordiales saludos de su afmo. amigo

PEDRO IBÁÑEZ OJEDA

Santiago,
20 octubre
1972

Mr. Alexander B. Trowbridge

New York.-

Estimado Mr. Trowbridge:

Me refiero a mi anterior dando respuesta a la amable invitación suya para participar en la Fifth Latin American Conference, y al respecto debo expresarle con mucho sentimiento mi imposibilidad de asistir a la reunión de Medellín, debido a las graves responsabilidades que ha hecho recaer sobre los senadores de Chile la conflictiva situación política por que estamos atravesando.

Créame que lamento inmensamente no poder participar en esa importante reunión. Pero espero que Ud. sabrá apreciar las circunstancias excepcionales que hacen imperiosa mi presencia en el país.

Acepte, pues, mis excusas junto con los cordiales saludos de su afmo. amigo

PEDRO IBAÑEZ OJEDA

Santiago,
25 de abril
1973

Señor don
Manuel Tagle
Córdoba.-

Muy estimado amigo:

Le ruego aceptar mis efusivos agradecimientos por su amable del 20 de marzo incluyendo recortes de "La Prensa".

Le aprecio especialmente sus comentarios sobre mi intervención en el Senado relativa al traslado de ~~Chile~~ a la Unión Soviética de la tecnología y los capitales norteamericanos que impulsaban nuestra minería del cobre.

Los despojos de que Chile es víctima a manos de los comunistas desgraciadamente proveen material para muchos comentarios más. Espero el momento adecuado para realizar 2 ó 3 intervenciones sobre asuntos que nos afectan muy seriamente. Tan pronto me ocupe de esas materias en el Senado, me permitiré hacerle llegar separatas de las respectivas versiones.

No le ocultaré la gran preocupación que nos ocasionan los cambios políticos en Argentina. NO obstante, me llegan noticias de amigos que parecen juzgar el futuro de su país sin mayor aprensión. Ojalá estuviesen en lo cierto, aunque mucho me temo que bastaría una conducción incompetente y desordenada para crear una crísis muy seria.

La situación nuestra tampoco ofrece esperanzas a corto plazo. Si bien se mantiene el espíritu de lucha - y es probable que en las últimas semanas se haya tornado más enérgico y duro - los comuhistas siguen avanzando hacia su meta: la conquista de la totalidad del poder.

La falencia económica y la anarquía en todos los órdenes de la vida nacional nos tienen al bor de del colapso. Por otra parte esos mismos factores tan negativos, podrían abrir el camino para una rectificación de fondo.

Incluyo algunas publicaciones que le permitirán formarse una idea de la magnitud de nuestros problemas y de la forma y el tono en que los estamos encarando.

Con saludos muy cordiales queda de Ud. su amigo afmo.

Crisol 360.

-29-

PEDRO IBÁÑEZ OJEDA

Santiago, 24 agosto de 1973

Señor don
Manuel Tagle
Córdoba.-

Muy distinguido amigo:

Su amable carta del 19 de julio llegó a mi escritorio mientras me encontraba ausente en el extranjero.

Le ruego aceptar mis agradecimientos por sus cordiales expresiones y por el muy interesante y certero artículo suyo sobre cómo debería ser una auténtica y eficaz integración continental.

Estamos viviendo momentos decisivos en relación con nuestra explosiva situación política, lo que me priva del agrado de escribirle con mayor detenimiento. Sin embargo, no descarto la posibilidad de viajar a Argentina en fecha próxima, talvez a fines de septiembre. Si pudiera realizar este deseo le informaré con oportunidad la fecha de mi viaje, a fin de tener el placer de saludarle personalmente.

Con mis agradecimientos por su tan amable invitación acepte los saludos muy cordiales de su afmo. amigo

Santiago, 28 septiembre 1973

Señor don
Manuel Tagle
Córdoba.-

Muy apreciado amigo:

Mi última del 24 de agosto la escribí en momentos muy tensos, que ya presagiaban el desenlace del drama chileno.

A Dios gracias, ese desenlace no pudo ser mejor. Y aunque el futuro presenta problemas que exigirán mucho de los nuevos gobernantes y del país, todo ello nos parece fácil, llevadero y expedito, cuando se compara con la pesadilla que hemos vivido los últimos 3 años.

Me tomo la libertad de enviarle copia de un relato que escribí a mi hijo mayor que se encontraba transitoriamente en Europa. Confío en que en esa relación encontrará Ud. algunas informaciones que puedan serle útiles.

Me tomo también la libertad de acompañar el texto de un artículo que escribí para Tribuna, diario de nuestro Partido. Ignoro si esa publicación podría ser de interés para La Prensa, en atención al tema que abordo. Si se publicara el artículo o se hiciera alguna referencia a él, me interesaría que saliera asociado a mi nombre para que mis amigos en el extranjero conozcan las modificaciones que han tenido nuestros puntos de vista a raíz de la dura prueba porque hemos pasado.

Le avisaré tan pronto pueda viajar a Argentina, y entretanto, reciba muy afectuosos saludos de su amigo y s.s.

P.S. Mil gracias por su carta del 3 de septiembre 1973.

Leslie Wilson
Copias

Santiago, 4 octubre 1973

Señor
Aluizio Thome
Río de Janeiro.-

Muy estimado amigo:

Leslie Wilson me hizo llegar su amable carta del 19 de septiembre, que le agradezco muy efusivamente. Mi señora y yo estamos muy reconocidos por sus afectuosos recuerdos así como por los votos que Ud. formula por el restablecimiento y progreso de nuestra Patria.

Afortunadamente la opresión marxista produjo un vigoroso renacimiento de las energías morales de los chilenos, hasta el punto de haber destituído a un gobierno comunista instalado en el poder.

Todos los pasos que el nuevo Gobierno ha dado en el curso de estas semanas, confirman el patriotismo de sus propósitos y la capacidad y decisión con que lleva a cabo sus programas de rectificación política y de restauración económica y social.

Confiamos pues, que a medida que el tiempo transcurra, Ud. recibirá de Chile noticias más y más alentadoras. Lo que diga la campaña marxista desatada en el exterior, nada tiene que ver con la realidad que vivimos los chilenos.

Y lo que en definitiva importa es que nuestra patria se ha salvado y que todos los chilenos tienen confianza y energías sobradas para realizar con éxito las pesadas labores que exige la restauración de nuestro país.

Con el deseo de poder estrechar su mano en fecha no lejana, reciba los agradecimientos y saludos muy cordiales de su afmo. amigo

Santiago, 9 octubre de 1973

Señor don
Manuel Trucco
Washington.-

Querido Manuel:

Ante todo un gran abrazo que te transmita toda nuestra felicidad por el desenlace tan afortunado de la tragedia que hemos vivido durante estos últimos años.

Hemos estado hablando con varios amigos sobre la necesidad de que el nuevo Gobierno consulte una posición especial para tí en Washington, ya que una labor tuya junto a la Embajada sería extraordinariamente conveniente y fructífera.

No tengo vinculaciones con los nuevos gobernantes, porque se ha adoptado como norma oficial la de evitar conexiones con políticos que tuvieron figuración, cualquiera que sea su tendencia. Es una situación explicable y hasta práctica si se la juzga desde ciertos puntos de vista.

No obstante, tengo algunas buenas amistades personales, como el portador de la presente, Capitán de Navío Sr. Rolando Rogers, que viaja a Washington acompañado de su señora debido, lamentablemente, a razones de salud.

No sabes cuanto te agradeceré lo que tu y tu señora pudieran hacer por estos amigos en las difíciles circunstancias en que llegan a Washington.

He tenido un estrecho contacto con Rolando durante las dramáticas semanas que vivimos recientemente en Chile. El te podrá informar sobre muchos entretelones que te ayudarán a comprender los angustiosos altibajos por que tuvimos que pasar.

Confío en tener la ocasión de verte en fecha próxima, y entretanto reciban tu y los tuyos muy cordiales recuerdos y un buen abrazo de

Santiago, 16 octubre 1973

Señor don
Manuel Tagle
Córdoba.-

Muy distinguido amigo:

Le aprecio mucho su amable carta del 1°de octubre y las interesantes proyecciones que Ud. dió en el diario La Prensa a mi discurso sobre la ilegalidad del Convenio de Pesquería, suscrito entre la Unidad Popular y la Unión Soviética.

De modo muy especial deseo que estas líneas le expresen mi gratitud no sólo por su cordial abrazo con motivo de la liberación de nuestra patria, sino también por sus constantes y afectuosos desvelos por nosotros durante los años tan inciertos, amenazantes y trágicos que hemos vivido.

Además del contento que tenemos por haberse puesto término a la degradación y a la pesadilla del marxismo, sentimos la satisfacción de comprobar un renacimiento extraordinario de las energías morales de nuestro país.

La depredación de que hemos sido víctimas y la situación de miseria en que hemos quedado no nos causan gran preocupación cuando observamos el entusiasmo que alienta en todos los chilenos, su voluntad para sacrificarse y trabajar y la fe en un resurgimiento vigoroso y nada lejano. Es un saldo muy positivo - un gran saldo favorable- que nos dejó la dura experiencia de estos años.

El Gobierno militar se desempeña con prudencia, firmeza y buen sentido notables. Todos cuantos tuvimos actuaciones o posiciones políticas destacadas hemos sido dejados al margen de cualquiera labor pública. Juzgo procedente la decisión adoptada, y no creo que corresponda hacer excepciones.

Por lo demás, en un plano estrictamente personal, me siento muy contento de mi condición de ex Senador. Los miembros del Partido Nacional disfrutamos, además, de la grata sensación que produce el deber cumplido.

Me tomo la libertad de enviarle un boletín en que aparece el último análisis político que efectué en el Senado, como asimismo, un comentario escrito en "Tribuna", muy duro, sin duda, pero en cierto sentido impuesto por las actuaciones políticas inconcebibles que han tenido destacados miembros de la Iglesia chilena.

Tengo varias invitaciones recibidas del extranjero que aún no puedo resolver por el volúmen de los trabajos atrasados que estoy poniendo al día y de nuevos asuntos de que debo ocuparme. Tan pronto mi itinerario esté claro, me permitiré anunciarle la fecha en que me daré el gusto de visitarle.

Creo que los acontecimientos que hemos vivido tendrán más de una repercusión beneficiosa para otras naciones. Deseo ardientemente, y en primer lugar, que el desastre que ha vivido Chile pueda iluminar a los nuevos gobernantes argentinos y ayudar en alguna medida a resolver la difícil situación que Ud. me explica.

Con saludos muy afectuosos queda de Ud. su cordial amigo

Santiago, 10 diciembre de 1973

Señor don
Manuel Tagle
Córdoba.-

Muy distinguido amigo:

Diversas circunstancias me obligaron a hacer un breve viaje a Venezuela y a Centroamérica. Quise aprovechar esa ocasión para regresar vía Buenos Aires y darme el agrado de llegar a saludarlo personalmente.

Sin embargo, apremiantes trabajos que debemos realizar en Chile me obligaron a regresar sin permitirme el gusto de visitarle a Ud.

Sobre mi escritorio he encontrado su amable carta del 16 de noviembre, remitiéndome su cariñosa invitación e incluyendo un juicio sobre Chile, extraordinariamente certero, publicado por nuestro común amigo Alvaro Alsogaray. Le agradezco muy sinceramente este envío, como así también el comentario de Ravines sobre el Libro Blanco que publicó nuestro Gobierno.

También tengo sobre mi escritorio un pasaje para Buenos Aires que aún no puedo aprovechar. Ahora viene el verano y todos se dispersan. ¿No sería posible que nos encontráramos en Chile? Nada sería más grato para mí que recibirle en nuestra casa junto a un grupo de amigos, para que Ud. pueda conocer y charlar con quienes lucharon por poner término a la dictadura comunista y con quienes hoy día nos gobiernan. Ojalá su respuesta fuese afirmativa.

Con mis saludos muy atentos y formulando votos de Feliz Pascua y de un venturoso Año Nuevo para Ud. y su gran país, queda su afmo. amigo

Santiago, 5 enero 1974

Profesor
James D. Theberge
Washington.-

Estimado Profesor Theberge:

Le escribo esta breve carta para transmitirle las informaciones solicitadas por Ud. respecto de la industria de construcciones K.P.D., instalada en El Belloto, cerca de Valparaíso.

Las indagaciones que se hicieron confirman la impresión de que en esa industria trabajaban pocos ejecutivos soviéticos, y de que hay muchas probabilidades de que ellos fuesen miembros de las FF.AA. de su país.

No estoy en situación de escribirle una información precisa y categórica, debido a que estos antecedentes sólo los poseen Oficiales de la Armada Nacional.

Las personas que llevaron a cabo esta investigación tomaron contacto con dichos Oficiales, pero sus respuestas fueron muy cautelosas y sugirieron, derechamente, que las informaciones solicitadas se pidieran a la Comandancia en Jefe de la Armada o al Ministerio de Defensa.

Me permito sugerirle a Ud. que, si lo juzga adecuado, escriba directamente a la Comandancia en Jefe de la Armada. Otro camino recomendable es consultar al Jefe de la Misión Naval en Chile en Washington, Almte. Paredes, que llegará próximamente a ésa.

Aprovecho para reiterarle el agrado con que recibí su visita en Santiago, así como mi deseo de volver a verle en fecha no lejana.

Reciba cordiales saludos de su amigo

PEDRO IBÁÑEZ OJEDA

arch. 5 Tgo

Viña del Mar, marzo 4 de 1974.

Mr. Terrence Wadsworth
Vice President
The Chase Manhattan Bank
New York, N.Y. 10015

Estimado Terrence:

Con esta misma fecha le he escrito a Mr. Mason agradeciéndole sus amables cartas con motivo de la grata visita de Uds. a Colunquén.

Le informé asimismo a Mr. Mason ~~de~~ que debido al próximo matrimonio de mi hijo Pedro he aplazado mi visita a New York. Dentro de pocos días espero escribirle una información definitiva sobre el particular.

Mi hijo Pedro es Gerente de nuestra industria Conservas Aconcagua S.A., y se encuentra actualmente en España contratado para organizar, poner en marcha y asesorar una industria similar.

En su viaje de regreso a Chile, Pedro proyecta hacer escala en New York y conversar con Uds. asuntos de negocios.

Me permito, pues, presentárselo por estas líneas agradeciéndole desde ya su buena acogida para él.

Esperando tener pronto la ocasión de volver a verle, lo saluda su amigo

B

Santiago, 13 marzo 1974

Mr. James D. Theberge

Washington.-

Estimado amigo:

Mil gracias por su amable carta del 21 de febrero.

Después de escrita mi anterior he debido modificar mi itinerario de viaje debido a que mi hijo mayor ha anunciado su matrimonio para los últimos días del mes de abril.

En consecuencia, mi viaje a Estados Unidos no podría realizarlo antes de mediados de mayo, pero aún no he tomado ninguna decisión definitiva.

Le informaré oportunamente tan pronto resuelva sobre el particular, y entretanto, reciba cordiales saludos de su afmo.

Santiago, 25 enero de 1974

Señor don
Manuel Tagle
Argentina.-

Muy apreciado amigo:

Me impuse con especial agrado de su atenta del 11 de enero anunciando la posibilidad de un viaje suyo a Santiago. Me parece una noticia excelente que ojalá Ud. pudiera confirmar indicando la fecha de su visita, a fin de arreglar reuniones con amigos comunes, tal vez alguna conferencia en la Escuela de Negocios de Valparaíso, cuyo año académico se inicia ese mes y disponer también de algún día para visitar nuestro campo.

Lamento mucho todo lo que Ud. me informa sobre Argentina y comparto su diagnóstico de que tendrá que haber, finalmente, un enfrentamiento con la ultra-izquierda. No soy tan pesimista respecto a las reservas de Argentina. Dichas "reservas" se debilitan y hasta parecen extinguirse en épocas de relativa tranquilidad y de buenos negocios. Pero cuando los pueblos se ven enfrentados a situaciones dramáticas y hasta trágicas, las fuerzas morales renacen con extraordinario vigor. Tal fue el caso de Chile.

Quede toda esta conversación pendiente a la espera de su grata visita y disponga como siempre de su afmo. amigo

P.S. Interesantísimo, como siempre, los dos artículos que me envió. Los temas de Marx y Lenin y el de las posiciones intermedias darán para largas conversaciones.

PEDRO IBÁÑEZ OJEDA

Santiago, 18 de abril de 1974

Señor don
Manuel Tagle
9 Julio 900
Córdoba.-

Muy distinguido amigo:

Durante largas semanas he estado esperando el grato anuncio de su visita o de su llegada a Chile. Me imagino que al igual que a mí, sus obligaciones y quehaceres le habrán impedido viajar.

Hasta el momento me ha sido imposible ausentarme. Pero es probable que a mediados de mayo visite Estados Unidos para dar algunas conferencias y enseguida seguir a Europa.

No es improbable que mi viaje de retorno sea por barco a Buenos Aires, en cuyo caso me tomaré la libertad de escribirle la fecha de mi llegada, probablemente en julio próximo.

El recorte adjunto, publicado en El Mercurio, le permitirá vislumbrar el tipo de conflicto que ahora tenemos. Se trata de asuntos que en el fondo carecen de importancia. La línea política gruesa del nuevo Gobierno es prudente y está bastante bien. Cada día se aprecia con mayor nitidez la desarticulación total en que quedó el país después de tres años de "Unidad Popular". No será tarea fácil rehacer todo lo destruído y nos queda todavía un largo período de tiempos difíciles.

Asimismo, vemos cada vez con mayor claridad la magnitud de la catástrofe de que nos libramos.

Reciba muy cordiales recuerdos de su afmo. amigo

PEDRO IBÁÑEZ OJEDA

Santiago, 24 de abril de 1974

Señor don
Manuel Trucco
6307 Kenhowe Drive
Washington.-

Estimado Manuel:

Con el objeto de cumplir diversas obligaciones deberé viajar a EE.UU. a mediados de mayo, oportunidad en que espero tener el agrado de verles a Ester y a tí.

Deberé estar en Ohio los días 22 y 23 de mayo para negociar un convenio. Y estoy anunciado para hablar ante el Council for Foreign Relations el día martes 28 en New York.

No es improbable que pueda viajar a Washington el miércoles 15 en la noche, a fin de permanecer en esa desde el jueves 16 hasta el lunes 20. Si esta parte del itinerario no resultara factible, es posible que permanezca en Washington sólo 3 días a partir del jueves 23.

Estoy informado que el lunes 27 es día de fiesta, lo que complica bastante mi programa. En toda forma he querido dártelo a conocer, por si juzgas conveniente que participe en alguna reunión con periodistas, Miembros del Congreso o chilenos residentes. Dependiendo de los días que esté en Washington seguramente tomaré contacto con los miembros de la Cámara de Representantes que vinieron a la reunión del BID y que me invitaron a reunirme con ellos en esa.

En Washington proyecto alojarme en el departamento de Oscar Godoy, y dentro de pocos días espero confirmar el itinerario definitivo de mi viaje a EE.UU.

Entretanto reciban Estercita y tu un cariñoso recuerdo de tu amigo

P.S. La idea de algún panorama con Marilise me parece altamente improbable.

PEDRO IBAÑEZ OJEDA

Santiago, 15 de mayo 1974

Señor don
Aluizio Thome
Río de Janeiro.-

Muy estimado amigo:

Mi señora, mis hijos y yo le agradecemos muy efusivamente sus cariñosos recuerdos y el lindísimo arreglo de flores que Ud. envió con motivo del matrimonio de mi hijo Pedro.

Confiamos que en fecha no lejana podamos retorar a Río de Janeiro y tener así el placer de volver a saludarlo.

Entretanto le rogamos aceptar nuestro sincero reconocimiento por sus atenciones, junto con los cordiales saludos de sus amigos

Santiago,
2 octubre
1974

Mr. James D. Theberge

Washington.-

Estimado James:

Cuando a fines de agosto llegué a Chile después de mi larga gira por Europa, encontré su amable carta del 25 de julio presentándome a Mr. Richard Whalen. Sentí no estar aquí para atenderlo y deseo anticiparle que recibiré con mucho agrado a cualquiera persona que venga recomendada por Ud.

Desde Europa quise escribirle mis agradecimientos por la tan interesante reunión que me organizó en Washington. Desgraciadamente no pude hacerlo porque no tenía su dirección en mi libreta.

Ahora, quiero reiterarle que le apreció mucho su amable acogida y confío en que nuestra reunión haya significado un aporte a sus magníficos esfuerzos para establecer la verdad sobre Chile.

Tenemos todavía una larga lucha, y tenga la seguridad de que la enfrentaremos con el buen ánimo de siempre.

Un saludo muy cordial de su amigo

PEDRO IBAÑEZ OJEDA

Santiago,
20 Diciembre
1974

Mr. James D. Theberge
Washington.-

Estimado amigo:

Le incluyo una información de Washington sobre las bases soviéticas en el océano Indico.

Esta información que aparentemente no era conocida en Estados Unidos, la denunció el Presidente Ford.

Un cordial abrazo

PEDRO IBAÑEZ OJEDA

Santiago, 23 Julio 1975

Mr. Ralph Harris
Secretary The Mont Pelerin Society
London.-

Dear Mr. Harris:

Thank you for the copy of the very interesting and much deserved "Tribute to Mises".

As to the list of members, please drop my mother's name Ojeda, which is confusing for english speaking people.

Besides I have a new adress. Therefore my entry should read

Sr. Pedro IBAÑEZ
Fundación Adolfo Ibáñez
Providencia 545
Santiago

Yours, sincerely

PEDRO IBAÑEZ OJEDA

Santiago, 1° de Agosto 1975

Señor
Aluizio Thome
Río de Janeiro.-

Muy estimado amigo:

Siempre recordamos con mi señora sus cariñosas atenciones y el día tan grato que pasamos con Ud. un año atrás.

Ahora le envío estas líneas para presentarle a mi hijo Pedro, que llegará a Río de Janeiro en viaje de Negocios, en la segunda quincena del presente mes.

Pedro es Gerente de una de nuestras industrias, Conservas Aconcagua S.A., y viaja frecuentemente en procura de mercados de exportación.

Le agradeceré mucho la benévola acogida que Ud. le dispense así como la ayuda que Ud. pueda prestarle en materia de informaciones o conexiones de negocios. Creo innecesario decirle el agrado con que todos veríamos la posibilidad de que nuestros productos pudieran ser comerciados por intermedio suyo.

La súbita alza de los precios de café -que a nosotros nos crea problemas bien serios- me ha hecho recordar, sin embargo, la favorable repercusión que tendrá para sus negocios de exportación.

Reciba como siempre mis mejores deseos, junto con los cordiales saludos de su amigo

PEDRO IBÁÑEZ OJEDA

Santiago, 22 Agosto de 1975

Mr. James D. Theberge
Washington.-

Querido James:

Hace pocas semanas lei detenidamente tu muy interesante trabajo sobre el interés y la política de la Unión Soviética en relación con Chile y Perú.

Estaba a punto de escribirte unas líneas de felicitación cuando me impuse de la noticia -muy inesperada para mí- de tu designación para el cargo de Embajador de EE.UU. en Guatemala.

Créeme que esta información la recibí con inmenso gozo y entusiasmo.

Celebro, en primer lugar, el reconocimiento que significa esa designación a tus muchos méritos, tu espíritu público y a la claridad y lealtad de tus actuaciones.

Y veo además, en tu designación de Embajador, la confirmación de una nueva línea de política exterior que he estado observando con creciente interés en el curso de los últimos seis meses.

Algunos discursos de Kissinger -siempre cautelosos y diplomáticos- y algunas orientaciones nuevas y claras como la conferencia de prensa de William D. Rogers, el 26 de abril último, mostraban a mi juicio cambios importantes en la política del Departamento de Estado. Tu nombramiento confirma, para mí, estas auspiciosas expectativas.

Con ocasión de algún viaje me agradaría muchísimo detenerme en Guatemala para saludarte. Pero mientras se presenta esa oportunidad, quisiera que estas líneas te lleven mis saludos más afectuosos, junto con mis cordiales felicitaciones y mis deseos de un gran éxito en tus nuevas e importantes actividades.

Queda, cordialmente tu afmo. amigo

PEDRO IBAÑEZ OJEDA

Santiago, 4 diciembre 1975

Señora
Ester S. de Trucco
Washington.-

Querida Estercita:

A poco de mi regreso de Estados Unidos, Lela te escribió ~~una carta~~ agradeciendo tu amable ofrecimiento para Gisela Rehren.

Le escribió también a Gisela, transmitiéndole tus informaciones, y entendemos que ella debe haberse comunicado contigo según lo anunció en su respuesta a Lela.

Como no hemos tenido noticias sobre el desenlace de esta gestión, me tomo ahora la libertad de escribirte estas líneas para preguntarte si ha habido alguna novedad. Mil excusas anticipadas, por la molestia que ello te ocasiones.

Les hemos estado recordando frecuentemente con motivo de las intervenciones de Manuel. Comprenderás que nadie celebra más que yo las actuaciones políticas en que las cosas se llaman por su nombre y se expresan con claridad y de frente. No sabes cómo me habría gustado estar en Washington para conocer los entretelones, comentar las alternativas y, sobre todo, disfrutar de tu hospitalidad.

Reciban un cariñoso saludo de Lela y mío, junto con nuestros deseos de Feliz Pascua y de muy Feliz Año Nuevo

15

Santiago, 3 marzo de 1976

Señor don
Manuel Tagle
Córdoba.-

Querido amigo:

Mil gracias por su amable carta y por su interés y preocupación por los acontecimientos chilenos.

No es menor el interés con que aquí seguimos lo que sucede en Argentina. Desde hace años pienso que la gran convulsión histórica que atravesamos es una guerra civil internacional - como ha habido otras- y que todo lo que acontece en el mundo nos afecta directamente. Y muy particularmente lo que acontece a nuestro lado.

No obstante los hechos y situaciones tan graves que muestra la Argentina, confiamos en que una reacción sana tendrá que venir. Por mucho que se haya caído, tengo la certeza de que no hemos llegado a un punto sin retorno. Esta visión, si Ud. quiere optimista, se apoya en lo que sucedió en Chile : cuando parecía exánime tuvo la más rigorosa reacción que era dable imaginar.

La campaña de Frei contra el Gobierno ha tenido evidente repercusión en el exterior, pero mucho menor ha sido dentro de Chile, no obstante las condiciones económicas extraordinariamente duras en que nos desenvolvemos.

Diversas circunstancias no me han permitido hacer una respuesta extensa y fundamentada al folleto de Frei. Le envío, no obstante, algunos escritos y antecedentes que pueden interesarle : La espléndida entrevista a Jarpa que no se alcanzó a publicar; el primer artículo de una serie que yo pensaba escribir; otro artículo un poco más completo para ser traducido al inglés y publicado en una revista de Estados Unidos y, finalmente, la última encuesta Gallup que traduje para un amigo de Paris.

Ojalá tenga el placer de verle en Chile. Le expreso además, el deseo muy sincero como interesado de un gran cambio en la política argentina.

Reciba un cordial abrazo de su amigo afmo.

Ofic. Stgo.-

Viña del Mar, 17 de mayo de 1976.

Señores
Trust de Ayuda Internacional
At. Sra. Inés Ramírez de Lange
Presente

De nuestra consideración:

Invocando su demostrada preocupación por las obras educacionales de Chile, nos permitimos solicitar nuevamente su ayuda en favor de la Escuela de Negocios de Valparaíso creada y mantenida por esta Fundación.

Entre sus múltiples necesidades nos permitimos destacar la urgencia de adquirir un equipo impresor Multilith 1850, cuyo costo original es de US$ 15.000.- aproximadamente.

Atendida la necesidad de reducir al mínimo el monto de estas inversiones, hemos encargado la adquisición, en Estados Unidos, de un equipo usado de las características del que señalamos en el párrafo anterior, y cuyo precio debe fluctuar entre US$ 4.000.- y 5.000.-

Constituiría una ayuda decisiva para esta adquisición si ese Trust pudiese financiar toda o parte de la suma recién mencionada. El monto que eventualmente tengan a bien acordar en favor de la Escuela de Negocios agradeceremos depositarlo en la cuenta del Educational Research Council, en el Banco Kleinwort, Benson Ltd., 20 Fenchurch Street, London, England, At. Mr. J. Russo.

Agradeciendo anticipadamente su favorable consideración de esta solicitud, les saludan muy atentamente

FUNDACION ADOLFO IBAÑEZ

Pedro Ibáñez O.
Presidente

PEDRO IBÁÑEZ OJEDA

Santiago, 19 agosto de 1976

Mi querido amigo:

Reciba mis felicitaciones muy afectuosas con motivo del matrimonio de su hija María Helena con el Sr. Sergio Cabral Carvalho.

Deseo que estas líneas les lleven a los novios mis mejores deseos de felicidad, junto con el anuncio de un regalo de bodas que les haré llegar a través del primer amigo que viaje a Río de Janeiro en fecha próxima.

Con profunda pena deseo informarle del fallecimiento de Adela, mi esposa, ocurrido el 24 de abril ppdo. Comprenderá Ud. la gran tristeza en que me encuentro después de haber tenido en el curso de toda mi vida el cariño y la inmensa felicidad que ella me dió.

Al comunicarle tan dolorosa noticia no puedo dejar de recordar con hondo reconocimiento las muchas demostraciones de amistad y afecto que Ud. siempre tuvo para con ella.

Reciba un estrecho abrazo de su amigo

Señor
Aluizio de Souza Thomé
Brasil.-

PEDRO IBÁÑEZ OJEDA

Santiago, 1°marzo de 1977

Querido Francisco:

Te molesto para encargarte un libro que me interesa mucho recibir. Se trata de "Allende y la experiencia chilena" por Joao Garcés, editorial Ariel de Barcelona. En la portada hay una bandera chilena y aparecen Allende y Prats. Tiene un prólogo fechado en Paris en 1976.

No tengo apuro en recibirlo, pero te reitero mi gran interés en leerlo.

Esperando verlos en fecha no lejana, reciban recuerdos muy cariñosos Ximenita y los niños y un estrecho abrazo para tí de

Señor
Francisco Tagle
España.-

PEDRO IBÁÑEZ OJEDA

Santiago, 29 abril de 1977

The Royal Bank of Canada
Trust Company
New York.-

Muy señores míos:

Cuenta N°120-103-7

Agradeceré a Uds. se sirvan depositar en la cuenta del rubro cheque incluso por US$ 250.-

Además les pido el servicio de enviar cada seis meses un statement de dicha cuenta c/o Miss Diana Rogers, 420 East 64th St.

Agradeciendo su atención los saluda

PEDRO IBÁÑEZ OJEDA

April 29th, 1977

Dear Mr. Gleason:

I apologize for the delay in sending the enclosed check for $ 384.- but I have been away from Chile for some time and I lost track of the Club charge cards.

Since I became a member of the Club - a non-resident living in a country with tight exchange controls- I asked wether bills could be withhold until visiting New York about once a year.

This arrangement worked smocthly for a long time. The exchange controls having been somewhat eased, I recently asked to deliver my bills through a third person, Miss Diana Rogers, 420 East 64th. St. who forwards them to me through personal channels.

Considering my residence abroad, could I expect a longer term to receive the Club's bills and notices, being not judicious to mail them direct? Or would it be possible to withheld them until I visit New York, as before?

Sincerely

Mr. Harold V. Gleason
Treasurer
The Metropolitan Club
New York.-

PEDRO IBÁÑEZ OJEDA

Santiago, 1° julio de 1977

Querido amigo:

Acepte mis afectuosas felicitaciones por el matrimonio de su hijo Antonio Carlos con Cristina Gianordoli. Bahiense.

Me alegro muchísimo de este tan simpático acontecimiento, y le ruego transmitir a los novios mis fervientes deseos de felicidad.

Aprovecho esta ocasión para saludarle y enviarle mi afecto de siempre

Señor
Aluizio Thome
Brasil.-

PEDRO IBÁÑEZ OJEDA

Santiago, 31 agosto de 1977

Querido Manuel:

Mil gracias por su amable carta del 11 de agosto y por su interesantísimo artículo publicado en La Prensa.

El Mercurio, que yo sepa, no ha reproducido su texto. Debo, sí, explicarle que las relaciones con el Cardenal, sean del Gobierno, de la prensa o de los católicos, constituyen un cotidiano, complejo y desagradable problema.

El Presidente Pinochet ha demostrado notable habilidad para hacer frente a esta situación; la inmensa mayoría de los católicos viven irritados con las incursiones políticas, la carencia de franqueza y el afán de congraciarse con los maristas que anima al Cardenal. También El Mercurio se maneja diestramente, apuntando con sumo cuidado y midiendo las consecuencias de cada disparo.

Deseo ardientemente que la situación económica Argentina se afiance. Aquí, afortunadamente, cada día que pasa los signos son más alentadores. Pero en la medida en que vayan quedando resueltos los problemas económicos y de seguridad interior, se hace más urgente una formulación política que mantenga movilizado al país y cohesionado al régimen. Necesitamos, además, defendernos de las intrusiones del Sr. Carter y de sus secuaces políticos que han revivido la política de Kennedy, de destinar a los países de Sud América para satisfacer el izquierdismo de sus seguidores y así tener las manos libres para propagar, dentro de Estados Unidos, una política económico de derecha.

Si viajara a Buenos Aires, cosa no prevista para el futuro próximo, le avisaría sin falta y trataría de llegar a verle a Córdoba.

Entretanto, espero tener el agrado de recibirle en Chile donde siempre le espera el afectuoso amigo

Sr. Manuel Tagle
Córdoba.-

14 September 1977

Mr. Alexander B. Trowbridge

New York.-

Dear Mr. Trowbridge:

I read the book "Ethics and Profits" with much interest and would particularly like to congratulate you on your very interesting "Foreword". I believe the subject of society's distrust in business and the growing responsibilities of business leaders to be a most important one.

Almost two years ago I wrote a brief essay on these and related matters from the view point of the dramatic experiences lived through in Chile. An english version of this essay is attached and I hope it may add some new thoughts.

I shall be travelling to Washington on September 20 or 21 to visit my daughter, and plan to stay for three weeks, including one week in New York. I may attend the 1978 Business Outlook Conference on September 28.

It would be a great pleasure to me to have the opportunity of meeting you again and having a brief discussion.

With kindest regards

yours sincerely

Pedro Ibáñez O.

P.S. My telephone number in Washington is (301) 654-5398 and my address in New York : c/o The Metropolitan Club; phone 8 -7400

PEDRO IBÁÑEZ OJEDA

Santiago, 6 diciembre 1977

The Metropolitan Club
New York.-

Estimados señores:

Tengo el agrado de acompañar cheque por US$ 324,00 correspondientes a mi cuenta 1978.

Saluda a Uds. atentamente

Pedro Ibáñez Ojeda

PEDRO IBÁÑEZ OJEDA

Viña del Mar, 24 de abril de 1978.

Mr. J. V. Reed, Jr.
The Chase Manhattan Bank, N.A.
1 Chase Manhattan Plaza
New York, New York 10015

Estimado Mr. Reed:

Le agradezco su amable carta del 4 de abril y la sugerencia de Mr. Rockefeller de comunicarme con Mr. Robert Pastor en el National Security Council.

Debido a su introducción pude convenir y conversar con el señor Pastor, y le escribo estas líneas para agradecerle su gestión.

Le agradeceré, de modo muy especial, expresar a Mr. Rockefeller mi reconocimiento por su intervención.

Lo saluda muy atentamente

PEDRO IBÁÑEZ OJEDA

Santiago, June, 13, 1978

The Metropolitan Club

New York.-

Dear Sirs:

On April 25th. I remitted the last statement "opening balance" amounting to $ 249,56.

Therefore I enclose now check N° 148 for $ 385,56 covering

Charges and taxis	$ 285,56
Participation in the Voluntary Fund Program	100.-
	$ 385,56

Sincerely

PEDRO IBÁÑEZ OJEDA

Santiago, 30 de agosto 1978

The Royal Bank and Trust Company
68 William Street
New York.-

Estimados señores:

Adjunto ruego encontrar cheque por US$ 1.500.- que ruego depositar en la cuenta N° 120 103 7. Al mismo tiempo les agradeceré enviarme un estado de dicha cuenta c/o Miss Diana Rogers, 420 East 64th St. New York 10021.

Les saluda muy atentamente

Pedro Ibáñez

PEDRO IBÁÑEZ OJEDA

Santiago, 2 de agosto 1979

Dear Ruby & Robin,

El 1° de septiembre viajaré a Europa para asistir a una reunión en Madrid. Espero llegar a Londres alrededor del lunes 17 de ese mes.

Tengo la intención de permanecer en Londres diez días y me alojaré en Westbury Hotel, si logro obtener reservas.

En toda forma al llegar a Londres me comunicaré con Uds. para tener el agrado de verles y poder conversar sobre los interesantes eventos políticos de Inglaterra e informarles sobre los progresos de Chile y los conflictos de esta parte del mundo.

Esperando poder verles muy pronto, reciban un cariñoso saludo

Lord & Lady Tranmire
Londres.-

PEDRO IBÁÑEZ OJEDA

Santiago, 27th August, 1979

The Metropolitan Club
One East Sixtieth St.
New York, N.Y. 10022

Gentlemen:

I would like to invite my son-in-law Mr. Luis Camus to stay at the Metropolitan during a short visit to New York in the coming month of October.

If this is in order with the Club's rules, will you please reserve a single room for him from October 1st. to October 3rd.

I thank you for you attention to this request.

Sincerely

Pedro Ibáñez
Providencia 545- 6°piso
Santiago - Chile

PEDRO IBÁÑEZ OJEDA

Santiago, December 10, 1979

The Metropolitan Club
One East Sixtieth Street
New York.-

Gentlemen:

As I have not received the bill regarding my son in law Mr. Luis Camus, who stayed at the Club around October 1st. I fear it might have been missed at the mail. ¿Could you send me a duplicate?

Thanks in advance

Sincerely

PEDRO IBAÑEZ OJEDA [redacted]

Santiago, 4 Febrero 1930

Messrs.
The Royal Bank of Canada Trust Company
68 William Street
New York.-

Adjunto se servirán encontrar cheque por US$ 3.000.- y papeleta depósito respectiva, para abonar en cuenta que se indica.

Saluda atentamente a Uds.

Secretaria

PEDRO IBÁÑEZ OJEDA

Santiago, Nov. 15th 1980

Dear Ruby,

Many thanks for your welcome letter of August 27 and the cutting attached. Following your very good suggestion, I am pleased to enclose copy of a letter I have sent to Mr. J. B. Burke of Sussex.

I agree we have to be "on the ball" and encourage those willing to answer all stupid statements, with which they aim to mis-inform public opinion or to inhibit people like us and in the end destroy Chile.

I should add that we have made much headway as time goes by - local conditions continuously improving whilst Chile seems to be gradually loosing interest as a controversial subject. I think it is understandable that were we feel far more confident.

Thank you again for your permanent interest in our country.

Best regards to Robin, much love

Pedro

PEDRO IBAÑEZ OJEDA

Santiago, 6 de enero de 1981

The Royal Bank of Canada Trust Company
68 William Street
New York, N.Y. 10005
U.S.A.-

120-1037

Incluyo cheque por US$ 4.000.-
para depósito en cuenta J.Prieto/P. Ibáñez
y su respectiva papeleta.

Muy agradecida, saluda atenta-
mente a Uds.

Secretaria

PEDRO IBÁÑEZ OJEDA

Santiago, January 8th, 1981

Metropolitan Club
One East Sixtieth St.
New York.-

Gentlemen:

Would you please reserve a double room for my sons Mr. and Mrs. Luis Camus.

They would like to stay at the Club from January 27th to February 6th.

I thank you for your attention to this request.

Sincerely

PIB

PEDRO IBÁÑEZ OJEDA

Santiago, March 9, 1981

The Metropolitan Club
One East Sixtieth Street
New York, N.Y. 10022
U.S.A.-

Gentlemen:

I just received your notice of Dec. 16, 1980 informing of a balance due on my account of $ 31,78.

I remitted the above sum by check of Dece. 16th, 1980 which I hope you have already received.

Yours sincerely

March 18th, 1981

Dear Mr. Ibanez Ojeda:
Your payment in the amount of $ 31.78 was received and applied to your account on 1/6/81.

Sincerely yours,

Joanne Polak,
Accounts Receivable

PEDRO IBAÑEZ OJEDA

Santiago, May 12, 1981

The Metropolitan Club
One East Sixtieth Street
New York, N.Y. 10022
U.S.A.- Att. Mr. Charles Hudak

Dear Mr. Hudak,

I received your note of March 31, crediting my chek for US$ 292,20.

In my former letter of May I informed you of having remitted on January 8, two checks amounting US$ 482.- for annual dues, tax and voluntary fund. I would like to know wether you received them.

Sincerely

Pedro Ibáñez

PEDRO IBÁÑEZ OJEDA

Santiago, 12 de marzo de 1982

The Royal Bank of Canada Trust Company
68 William Street
New Yor, N.Y. 10005
U.S.A.-

At. Mr. Jose Cato

Estimado Sr. Cato,

Excúseme que lo moleste para preguntarle si el Banco habrá recibido y abonado en la Cuenta N°120-1037 un depósito por US$ 4.000.- enviado el 6 de enero ppdo.

Le ruego, asimismo, quiera tener la amabilidad de hacer enviar el último estado de dicha cuenta, dirigiéndolo a mi departamento en Santiago:

Providencia 545 - Depto. 56

Agradeciéndole su atención, lo saluda su Afmo.

PEDRO IBAÑEZ OJEDA

Santiago, 27 de abril de 1982

El increíble conflicto creado por Argentina nos tiene, naturalmente, preocupados.

Es muy larga y completa nuestra experiencia en materia de dificultades con Argentina. Las he relatado en carta a un amigo en Londres cuya copia me permito acompañar con estas líneas. Confío en que tengan algún interés para Ud.

Llegaré a Londres dentro de pocos días. El 5 de mayo estaré en el Carlton Towers, acompañado de Pedro, mi hijo mayor, y María Elisa su mujer. Lamentablemente nuestra permanencia en Londres será breve, pero confío en tener la oportunidad de saludarlos a Ruby y a Ud.

Muy cordiales secuerdos de su Afmo.

Lord Tranmire
House of Lords
Londres.-

PEDRO IBAÑEZ OJEDA

Santiago, 15 de julio de 1982

Señor
Max Thurn
Austria.-

Estimado Max,

Es muy probable que después de la reunión de Berlín viaje a Viena.

Tengo en mis manos el programa de la Opera pero me falta una información muy importante: ¿Es necesario llevar smoking? Aunque ya no se exige en casi ningún teatro, recuerdo que el smoking era obligatorio la última vez que estuve en la Opera de München. Te agradeceré si me envías dos palabras sobre el particular.

Un cordial saludo de tu afmo. amigo

PEDRO IBAÑEZ OJEDA

Santiago, 6 de agosto de 1982

Mi estimado Max,

Te agradezco mucho tu amable carta informándome sobre la Opera en Viena.

Te aprecio especialmente tu invitación para hospedarme en tu casa. Mucho me agradaría aceptarla, pero es probable que viaje con mi hijo Adolfo, de modo que mi respuesta podría dártela en Berlín.

Mil gracias por todo y un cordial saludo de

tu afmo.

Señor
Max Thurn
Austria.-

PEDRO IBAÑEZ OJEDA

Santiago, 20 octubre de 1982

Dr. Max Thurn
EElisabethstrasse 4
Viena 1, Austria.-

Muy estimado Max,

Te agradezco tu amable carta del 29 de septiembre y sentí en verdad no haberte visto en Viena.

Hubiera querido decirte los días tan agradables e interesantes que pasamos en tu país.

Podría sostener que he visitado Viena con regularidad: una vez cada 26 ó 28 años (1928, 1954, 1982). Ahora espero ir con bastante más frecuencia, quedé encantado.

Siento que te hayas molestado devolviéndome el sobre enviado desde Chile. Contenía recortes de prensa y comentarios a la designación de Rolf Lüders como Ministro de Hacienda y de Carlos Cáceres en la presidencia del Banco Central.

Un saludo muy cordial de tu Afmo.

Santiago, 30 octubre de 1982

Lord Tranmire
Upsall Castle
England.-

Your very kind letter of 25 August arrived when I was away on another trip to Europe. I regret therefore that I was not able to reply sooner.

It is I who am indebted to you for your kindness in coming to visit me in London. I was delighted to see you both again and to find you in such good health that it would have been difficult to imagine that Ruby was about to undergo an operation. I sincerely hope she is now fully recovered.

I was most interested to read the Foreign Secretary's reply. I realize of course that he is careful - and indeed must be - to preserve the prudent attitudes on controversial subjects traditionally befitting his office. It is fortunate that the Prime Minister is at the top of the ladder. It has been obvious to me throughout that notwithstanding her circumspect and polished handling of the situation.she was never in doubt as to the nature of the conflict or the only way of settling it. It is my belief that, barring only a few exceptions, the political world of today unfortunately lacks the qualities so consistently exemplified by Mrs. Thatcher: clarity of purpose, firmness of decision and courage.

I have attempted to suggest something along these lines in the enclosed comment which I read before the recent Mont Pelerin Society meeting in Berlin.

When again in London I hope that nothing will depride me of the pleasure of going to see you at Upsall.

In the meantime my best wishes and kindest regards to Ruby and yourself,

PEDRO IBAÑEZ OJEDA

Santiago, 7 diciembre de 1982

The Royal Bank of Canada Trust Company
68 William Street
New York, N.Y. 10005
U.S.A.-

Incluyo los siguientes cheques por un monto de US$ 2.000.- para depositar en cuenta N°120 1037, y su respectiva papeleta:

Ch/N°429398	Bco. de Chile	US$ 1.000.-
" 104	The Riggs National Bank	1.000.-

Saluda atentamente a Uds.

p. Pedro Ibáñez

Secretaria

PEDRO IBAÑEZ OJEDA

Santiago, 18 December 1982

Mr. David Tucker
c/o The Claremont Institute
California .-

Dear Mr. Tucker,

As I have just returned to Chile from a fairly extensive visit to Europe I am only now in a position to reply to your kind letter of 29 September.

I regret that time is now too short to enable me to select and propose qualified candidates for the International Seminar in American Studies for Latin Americans due to start on 27 December. I have however been most interested to hear of this constructive initiative and shall be grateful if you will again afford me the opportunity of putting forward the names of suitable candidates on any future occasion.

I must however ask you to let me know the date of the next Seminar as far ahedd of theeevent as possible. Due to my fairly frequent trips abroad I might well again be absent, unless notified sufficiently ahead of time.

I nevertheless thank you for the present opportunity and beg forgiveness for not having answered your letter sooner.

Yours sincerely,

PEDRO IBÁÑEZ OJEDA

Santiago, 27 diciembre de 1982

The Royal Bank of Canada Trust Company
68 William Street
New York, N.Y. 10005
U.S.A.-

Muy señores míos: At. Sr. José Cato

Agradeceré a Uds. tener la amabilidad de enviarme talonarios de cheques y formularios de depósito a mi domicilio en Santiago de Chile, Avda. Providencia N°545- Departamento 65.

También les rogaría tener a bien enviarme, por esta vez, los estados de mi cuenta que Uds. guardan en esa.

Agradeciéndoles su atención los saluda atentamente

Pedro Ibáñez

PEDRO IBÁÑEZ OJEDA

Santiago, January 12th., 1984

The Metropolitan Club
One East Sixtieth Street
New York, N.Y. 10022

Dear gentelemen:

Please find attached cheque for US 541,25

covering 1984 dues.

Sincerely

PEDRO IBÁÑEZ OJEDA

Santiago, 12, July, 1984

Mr. Manning E. Case
Treasurer and Chief Financial Officer
The Metropolitan Club
New York.-

Dear Mr. Case,

I am sorry if the enclosed check is delayed but I have been abroad on holidays.

I would like to present my son José Luis Ibáñez for membership to the Club. Is these an application form or which procedure should I follow in this proposal?

Thank you in advance

Sincerely

Santiago, 25 de enero de 1985

Querido Mark

Recibí tu amable carta del 25 de noviembre y me excuso por contestarla con tanto retardo. Estuve ausente de Santiago, luego vinieron las festividades de Navidad y Año Nuevo y, finalmente, he tenido que hacer algunas investigaciones y estudios para poder responder a tus consultas.

Efectivamente el cambio de sistema previsional significa para el gobierno chileno un importante, si bien transitorio, incremento de gastos. El asunto es complejo y se explica por la modalidad que se adoptó para cambiar el sistema previsional.

Los imponentes del sistema estatal antiguo quedaron en libertad de cambiar de sistema trasladando sus imposiciones, ahora más bajas, al sistema privado. En todos estos casos el Gobierno entregó al sistema privado bonos por los pagos que dichos imponentes ya habían hecho al Estado. Las nuevas Administradoras de Fondos de Pensiones (A.F.P.) cobrarán dichos bonos en el momento en que, de acuerdo a sus derechos legales, los imponentes se acojan a jubilación.

¿Qué ha sucedido con todo este mecanismo? Sucedió que el Gobierno mantuvo las obligaciones siguientes:

a) Continua con el pago de pensiones ya concedidas, que estaban muy desfinanciadas. Dicho déficit se acrecienta por la inflación. Pero esta obligación, que aumentará en los años próximos, se reducirá más adelante y se extinguirá, finalmente, con la muerte de los pensionados. Falta bastante tiempo para ello.

b) La libertad que se otorgó a los imponentes para mantenerse en el sistema antiguo o acogerse al nuevo, hizo que toda la gente joven o de mediana edad se pasara a la previsión privada, circunstancia que determinó una considerable y súbita reducción en los ingresos de la previsión estatal.

Sólo quedaron acogidos al régimen antiguo aquellas personas de más edad que estaban próximas a jubilar. Las obligaciones del sector estatal van, por consiguiente, en rápido aumento, sin que éste pueda contar con ingresos provenientes de los nuevos trabajadores, según se explicó en a).

Las obligaciones que recaen sobre el Estado como consecuencia de lo que se señala en esta letra b), también

se extinguirán con el tiempo, pero ello exige un plazo largo, no menos de 30 años, tanto más que los avances médicos y la consiguiente prolongación de la vida, ha echado por tierra todos los cálculos actuariales, y

c) El Estado debe pagar, según se explicó, los bonos emitidos a favor de las A.F.P. para transferir a éstas las imposiciones efectuadas anteriormente por los imponentes que se cambiaron al sistema privado. Se cobran esos bonos cuando dichos imponentes jubilan.

En resumidas cuentas, dos son los factores de mayor desfinanciamiento estatal: El pago de los bonos mencionados en c) y el hecho de que el Estado mantiene la obligación de seguir respondiendo por las pensiones acordadas antes de la modificación del sistema, así como las de aquellas personas que les convino mantenerse dentro del sistema estatal y que se irán acogiendo a jubilación, digamos, durante los próximos diez años.

Estas responsabilidades resultan muy onerosas para el Estado porque el gran flujo de ingresos previsionales (y, dentro de poco tiempo, la totalidad de ese flujo) será recaudado por las entidades privadas A.F.P.

La situación descrita ha tenido y seguirá teniendo algunos correctivos de orden práctico. El principal, proviene de la creciente dificultad para encontrar inversiones para los fondos privados de previsión. En la actualidad, aproximadamente la mitad de esos fondos está invertido en diversos bonos y títulos del Estado, con lo cual el Gobierno alivia su situación de caja. La otra mitad se ha destinado a la compra de deudas hipotecarias de las nuevas construcciones, y que, en su inmensa mayoría son adquiridas por los propios imponentes del sistema previsional.

Ahora se ha abierto la posibilidad de invertir un porcentaje limitado, en acciones de empresas privadas. A dichas empresas se les exigirán requisitos que, en la práctica, y mientras no cicatricen los desastres financieros que hemos atravesado, no harán posible la compra de tales acciones.

Asimismo, las A.F.P. han sido autorizadas para comprar acciones de empresas estatales, cosa que exigirá algunas enmiendas legales, que el Gobierno parece dispuesto a impulsar. Esta medida no sólo abrirá un campo de inversiones para las A.F.P. sino que, a través de ellas, se confía en una lenta pero progresi

va "desestatización" de algunas grandes empresas del Estado. Desde el punto de vista de las finanzas fiscales la venta de tales acciones permitirá al Estado recoger parte de los fondos que acumulan las A.F.P. y disponer así de caja para hacer frente al déficit previsional que grava las finanzas fiscales.

Para cerrar esta información debo decir que si no se hubiese hecho la reforma previsional, el Gobierno se encontraría de todos modos ante un inmenso y creciente déficit originado por sus obligaciones previsionales.

No tengo cifras confiables para expresar lo anterior en números, pero calculo que el pago de los bonos, en su momento de "peak", recarga el déficit previsional del Fisco en cerca de 30%. En todo caso, el déficit fiscal originado por las pensinnes comenzará a disminuir dentro de 10 ó 12 años, para extinguirse progresivamente en la medida en que las obligaciones previsionales queden asmmidas por las Administradoras privadas (A.F.P.) y los jubilados por el Estado hayan fallecido.

Los fondos acumulados a la fecha sobrepasan 1.200 millones de dólares.

Siento no haber podido hacer toda esta descripción de manera más breve, pero el asunto es, como puedes ver, bien complejo. Hay, sí, una cosa clara y cierta: Por el camino que llevaban las pensiones estatales íbamos a una bancarrota completa. Y hay otra, que sólo el tiempo podrá responder. Esta es: $responderá el sistema de capitalización privada a las expectativas en que se ha fundado?

En síntesis puedo decir que éste es un proyecto bien chileno, y notablemente semejante al desarrollo de nuestras minas: durante largo tiempo hay que hacer fuertes inversiones, y no esperar retornos hasta después de 15 años ... si todo sale bien.

Estoy buscando algunas cifras que permitan, eventualmente, hacer comparaciones. Con tal objeto ¿podrías decirme cuánto gasta Austria en previsión, como porcentaje del presupuesto nacional y como porcentaje del producto geográfico bruto?

No creo que pueda viajar a Sydney en 1985 a pesar de mi interés por conocer Australia. Es más probable, entonces, que nos encontremos en 1986 en Val d'Aosta.

Recibe mis saludos muy afectuosos

Señor
Max Thurn
Austria.-

Dear Jerry,

Many thanks for your letter of 4 April. I arrived back in Chile only two days ago and the School is asking the members of our Board on the possibility of an internship. I shall let Penny Githens know the outcome.

We have a Chilean candidate for a fellowship whom I strongly recommend. Jon Martinez, age 26, was an excellent student at our School and for two years has been a very good Associate Professor of Marketing and Business Administration.

Martinez has particular interest in the Lauder Institute Programme but his recent application was not accepted. Could it possibly be reconsidered ? Perhaps for next year ? We believe he would be a first-class student.

We would also like to know when it is thought that the Institute will be offering its planned doctoral program.

As regards your items (b) and (c), we shall be very happy to co-operate in the selection of candidates for your programme and our School will undoubtedly be keen to consolidate and further develop an association with the Joseph H. Lauder Institute.

I was very glad to make your acquaintance. Please count on my sincere friendship,

Yours Truly

Sign in absence of Mr P.H.

Santiago, 19 April, 1985

Prof. Yoram Wind, Ph.D.
Director The Joseph H. Lauder Institute
The University of Pennsylvania
1469 Steinberg Hall-Dietrich
Philadelphia, -

Dear Jerry,

Many thanks for your letter of 4 April.

I arrived back in Chile only two days ago and the School is asking the members of our Board on the possibility of an internship. I shall let Penny Githens know the outcome.

We have a Chilean candidate for a fellowship whom I strongly recommend. Jon Martínez, age 26, was an excellent student at our School and for two years has been a very good Associate Professor of Marketing and Business Administration.

Martínez has particular interest in the Lauder Institute Programme but his recent application was not accepted. Could it possibly be reconsidered? Perhaps for next year? We believe he would be a first-class student.

We would also like to know when it is thought that the Institute will be offering its planned doctoral program.

As regards your items (b) and (c), we shall be very happy to co-operate in the selection of candidates for your programme and our School will undoubtedly be keen to consolidate and further develop an association with the Joseph H. Lauder Institute.

I was very glad to make your acquaintance. Please count on my sincere friendship,

Yours truly

Sign in absence of Mr. Pedro Ibáñez

Secretary

PEDRO IBÁÑEZ OJEDA

Santiago, April 23, 1985

The University of Alabama Hospital
Att. Mrs. Linda Brewer
Birmingham, Alabama.-

Dear Mrs. Brewer,

On my return to Santiago from abroad I found your letter of 20 March, enclosing a list of expenses showing the balance owed.

Attached hereto please find cheque to the order of University of Alabama Hospital for US$ 5.067,59 which I trust will serve to settle my account.

Yours sincerely

Santiago, June 11, 1985

Your concern as to how we had fared in the recent earthquake is much appreciated. The damage has been very great and the cost of repair and rebuilding will certainly be heavy. Fortunately no one in my family nor in Manuel's was affected in any way, apart from some farm workers' cottages that will have to be rebuilt.

I consulted Nicolás Ibáñez as to what would be the best way of setting about finding employment for your nephew Johnnie Sutcliffe. Unfortunately this was done on the eve of a trip to the United States where he was going together with Manuel, Sheila and his brother Felipe. Your letter ended up among the papers that Nicolás took whith him, this being the reason for my delay in answering you.

I think it would be advisable that you let me have more information regarding your nephew's univessity training and preferences in order to look for something suitable for him. It might be in a Political Science institute attached to one of the universities, Pro-Chile (the government export-promotion agency), a firm like Price Waterhouse, our School of Business Administration, Almac or some other enterprise.

As soon as I hear from you along these lines I shall attend to the matter.

I have not as yet fixed on a date for a trip to Europe as I have only recently returned from the United States. I should very much like to visit you and Ruby again this year, or perhaps next. We could then talk over the Chilean political situation which is at present going through a period without any clear signs as to what will be the outcome. We are nevertheless better off than Argentina, Peru, Uruguay or Brazil - not at all a comparison to make and feel happy.

Today's Mercurio publishes an ingenious commentary on U.S. political intervention favouring the establishment of democratic governments. It qualifies the initiative as splendid, but suggests that it be accompanied by a generous supply of funds with which to pay the cost that the inhabitants of our

countries have to meet as the invariable result of these "do-gooder " action.

I trust that you and Ruby are fully recovered akd that you will be enjoying a beautiful summer at Upsall,

Affectionate regards,

Lord Tranmire
Eggland.-

Dear Mrs. Brewer,

On 20 July ~~last~~ I received three bills dated ~~03-06-85~~ 06-08-85 for $ 245, $ 180.- and $ 160.-.

These billings provide no details, the sums concerned being described as "total charges".

The last two bills include a notice to the effect that "You have not made any payment since discharge on 03-06-85 - 03-07-85. Payment must be made now".

In this connection, on my return from the United States I found your letter dated 03/20/85 ~~20/3/85~~ ~~(3/20/85)~~ and wrote to you in reply on 23 April enclosing a cheque for $ 5,067.59 as the total value of the balance owed.

To sum up, therefore, and contrary to the notices on your last billings, I have made full payment of my commitments according to your letter of 20 March. Did you not receive my cheque ?

As for the three bills already mentioned, I am in complete ignorance of the matters to which they refer and do not know if or not they form part of the payment already made.

Xsxfxx

I beg you to be so good as to answer this letter so that I may know exactly what happened to the above-mentioned remittance.

Yours xxxx sincerely,

Santiago, August 8, 1985

The University - - -

Mrs. Linda Brewer
Chart Auditor
314 Lyons Harrison Research Building
University Station
Birmingham, Alabama 35294
U.S.A.-

Dear Mrs. Brewer,

On 20 July I received three bills dated 06-08-85 for $ 245, $ 180, and $ 160.

These billings provide no details, the sums concerned being described as "total charges".

The last two bills include a notice to the effect that "You have not made any payment since discharge on 03-06-85 03-07-85. Payment must be made now".

In this connection, on my return from the United States I found your letter dated 03-20-85 and wrote to you in reply on 23 April enclosing a cheque for $ 5.067,59 as the total value of the balance owed.

To sum up, therefore, and contrary to the notices on your last billings, I have made full payment of my commitments according to your letter of 20 March. Did you not receive my cheque?

As for the three bills already mentioned, I am in complete ignorance of the matters to which they refer and do not know if or not they form part of the payment already made.

I beg you to be so good as to answer this letter so that I may know exactly what happened to the above-mentioned remittance.

Yours sincerely,

PEDRO IBÁÑEZ OJEDA

Santiago, 20 de enero de 1986

Ms. Charlotte McCurdy
c/o The Royal Bank and Trust Company
68 William Street
New York, N.Y. 10005
U.S.A.-

Estimada Ms. McCurdy,

Adjunto ruego encontrar cheque por US$ 5.000.- y formulario de depósito correspondiente a esa suma, para que me sea abonado en mi cuenta N°120-103-7.

El comprobante de depósito, agradeceré enviarlo a mi nombre y dirección: Providencia N°545 - Depto. 65, Santiago - Chile.

Asimismo, ruego remitirme a dicha dirección los estados mensuales de mi cuenta que Uds. tengan retenidos. Sin embargo, agradeceré mantener en sus oficinas los estados nuevos que salgan en el futuro.

Envío a Ud. debidamente firmados los formularios correspondientes a este joint account N° 120-103-7. Las personas que firman dicho formulario y la tarjeta de firmas, son los titulares Sres. Pedro Ibáñez y Jenaro Prieto, y a ellos se agrega como tercera firma, el nombre de Sra. Patricia Gomien de Ibáñez.

Agradeciéndole cursar todos estos documentos, la saluda atentamente

Pedro Ibáñez

Extranj. 6

PEDRO IBAÑEZ OJEDA

Santiago, 23 de Julio de 1986

Ms. Charlotte McCurdy
c/o The Royal Bank and Trust Company
68 William Street
New York, N.Y. 10005
U.S.A.-

Estimada Ms. McCurdy,

Desde el año 1964 ~~que~~ poseo una tarjeta del American Express, que utilizo en mis viajes al extranjero.

Durante mi reciente estadía en Europa, me impuse de la existencia de la American Gold Express Card, que según se me ha dicho a mi regreso a Chile, debe ser extendida por el banco extranjero donde poseo mi cuenta corriente, siendo ésta la N° 120-103-7.

A tal efecto, rogaría a Ud. remitirla a mi dirección: Providencia N°545 - Depto. 65 - Santiago - Chile.

Agradeciéndole su atención, saluda a Ud. su Atto. y S.S.

Pedro Ibáñez

PEDRO IBAÑEZ OJEDA

Santiago, November 18, 1986

Mr. William D. Miller
President
The Metropolitan Club
One East Sixtieth Street
New York.-

Dear. Mr. President,

In November 1984 I wrote a letter sending and application of admission for my son Mr. José Luis Ibáñez. It was seconded by Miss Martha Muse and Mr. Jorge Peirano.

I have not heard of any resolution on the subject although reading the Club's bulletin I notice a permanent interest in enlisting new members.

Could I know the decision regarding that application?

I thank you in advance and remain

yours sincerely

PEDRO IBÁÑEZ OJEDA

Santiago, June 1st , 1987

Metropolitan Club
One East Sixtieth St.
New York.-

Gentelemen:

Would you please reserve a single room for my son-in-law Mr. Luis Camus.

He would like to stay at the Club from July 4th to July 8th.

I thank you for your attention to this request.

Sincerely

PEDRO IBÁÑEZ OJEDA

Santiago, June 30th, 1988

The Metropolitan Club
1 East 60th Street
New York, N.Y. 10022
U.S.A.-

Dear Sirs,

This is to inform you that my son-in-law, ~~the~~ lawyer Mr.Luis Camus, will visit New York from July 10th. to July 16th.

During his stay I would like that he could use the Club facilities. I understand it is possible but please confirm by telex # 342529 CORPOR or FAX # 485479 that the Club facilities are available to him.

Yours sincerely

Pedro Ibáñez

Santiago, August 10th, 1988

The Metropolitan Club
One East Sixtieth Street
New York, N.Y. 10022
U.S.A.-

Dear Sirs,

My son-in-law, Mr. Luis Camus will visit again New York from August 21th, to August 28th.

I would beg you to give him the same possibility as last time, to use the Club facilities.

Yours sincerely

Pedro Ibáñez

PEDRO IBÁÑEZ OJEDA

London, Nov 7. 1988

The Royal Bank and Trust Co
New York

Dear Sirs,

I have cabled a remittance of US$ 16.000 to be credited to my account.

As to the monthly statements which you are retaining at your office please do mail them in one or various envelopes to my adress in Santiago, Chile, Providencia 545 Dept. 65

Yours sincerely

Pedro Ibáñez O

US$ 16.000 N.Y.
US$ 1.000 Trans Bk
£ 500 Cf
£ 1000 Mayfair Hotel

PEDRO IBÁÑEZ OJEDA

Santiago, September 7th, 1989

The Conference Board, Inc.
P.O. Box 4026
Church St. Station
New York, N.Y. 10261-4026
U.S.A.

Gentlemen,

Please find enclosed cheque N°344, Banco de Chile of New York, for $ 3.220.- covering your Invoice N° F 76832.

I would beg you to register the changes in the mailing list attached.

Yours sincerely

Pedro Ibáñez

PEDRO IBÁÑEZ OJEDA

Santiago, 4 de enero de 1989

The Royal Bank and Trust Company
68 William Street
New York, N.Y. 10005
U.S.A.-

Estimados señores: Cuenta N° 120-103-7

En Octubre de 1988 di orden a Kleinwort Benson Ltd. Londres, de remitir a Uds. US$ 16.000.- Confiando en que dicha remesa haya llegado oportunamente a poder de Uds., les agradeceré confirmarme la recepción de ese dinero.

Asimismo, ruego enviarme todos los estados de cuenta que están pendientes retenidos en poder de Uds., conforme a las instrucciones que dejé cuando abrí mi cuenta N° 120-1o3-7.

En el futuro les agradeceré despacharme semestralmente el estado del movimiento que tenga dicha cuenta a : Providencia N° 545- Depto. 65 - Santiago - Chile.

Agradeciéndoles su atención a la presente, los saluda atentamente

Pedro Ibáñez

PEDRO IBAÑEZ O.

Santiago, 21 de Noviembre de 1989

The Royal Bank of Canada
At. Ms. Carmenza Stutzenstein
Financial Square
New York, N.Y. 10005-3531
U.S.A.-

Estimada Ms. Stutzenstein:

Cuenta N° 120-103-7 The Royal Bank & Trust Co.

Junto a la presente le ruego encontrar fotocopia de mis cartas del 4 de Enero y 16 de Octubre de 1989, dirigidas a The Royal Bank & Trust Co., 68 William Street, New York.

Dichas cartas han quedado sin respuesta. Confirmando mis peticiones de ambas misivas, mucho agradeceré a Ud. se sirva dejar sin efecto mis instrucciones de "hold mail" y en consecuencia, le apreciaré hacer despachar a la dirección que aparece al pie de la presente todos los statements mensuales desde el 12 de marzo de 1986 hasta esta fecha.

Adicionalmente le ruego hacerme enviar una copia de los statements mensuales desde el 12 de Marzo de 1984 al 12 de Marzo de 1985.

Una vez que reconcilie el saldo de dichos estados con el registro que aquí se lleva de la cuenta N° 120-103-7, me será grato volver sobre esta materia para indicarle el destino que corresponderá dar al saldo de la cuenta, a fin de proceder a cerrarla.

Agradeciéndole su atención a la presente, le saluda atentamente

Pedro Ibáñez
Providencia N°545 - Dep.65
Santiago - Chile

PEDRO IBÁÑEZ OJEDA

Santiago, October 16, 1989

Carmenza Stutzenstein

The Royal Bank & Trust Company
68 William Street
New York, N.Y. 10005
U.S.A.-

Attention Mrs. E. García

The Royal Bank of Canada
Financial Square
N.Y. N.Y.
10005-3531

Dear Mrs. García:

My letter dated January 4th 1989 asking for information about a $ 16.000.- remittance from Kleinwort, Benson, Ltd. London, has not been answered.

In the said letter I also asked to forward to Santiago the monthly statements retained on Hold Mail according to prior instruction.

The statements I refer to are those from March 12, 1986 to this date. Please send as well the monthly statements from Marcha 12, 1984 to March 12, 1985 wich are lacking in my records.

As you will notice in the attached fotocopy of the letter already mentioned it is my wish that in the future those monthly statements should be forwarded twice a year to Providencia 545 Ap. 65 Santiago.

I thank you for your attention to this letter.

Sincerely

Dic 88 4.679-1
20.679 .1. 10.000
Oct. 23 12.000 L 20.000

Envíos Dirección y fono

PEDRO IBAÑEZ O.

Santiago, 21 de Noviembre de 1989

The Royal Bank of Canada
At. Ms. Carmenza Stutzenstein
Financial Square
New York, N.Y. 10005-3531
U.S.A.-

Estimada Ms. Stutzenstein:

Cuenta N° 120-103-7 The Royal Bank & Trust Co.

Junto a la presente le ruego encontrar fotocopia de mis cartas del 4 de Enero y 16 de Octubre de 1989, dirigidas a The Royal Bank & Trust Co., 68 William Street, New York.

Dichas cartas han quedado sin respuesta. Confirmando mis peticiones de ambas misivas, mucho agradeceré a Ud. se sirva dejar sin efecto mis instrucciones de "hold mail" y en consecuencia, le apreciaré hacer despachar a la dirección que aparece al pie de la presente todos los statements mensuales desde el 12 de marzo de 1986 hasta esta fecha.

Adicionalmente le ruego hacerme enviar una copia de los statements mensuales desde el 12 de Marzo de 1984 al 12 de Marzo de 1985.

Una vez que reconcilie el saldo de dichos estados con el registro que aquí se lleva de la cuenta N° 120-103-7, me será grato volver sobre esta materia para indicarle el destino que corresponderá dar al saldo de la cuenta, a fin de proceder a cerrarla.

Agradeciéndole su atención a la presente, le saluda atentamente

Pedro Ibáñez
Providencia N°545 - Dep.65
Santiago - Chile

TO : THE JOSEPH H. LAUDER INSTITUTE OF
MANAGEMENT AND INTERNATIONAL STUDIES

TO : Prof. Jerry Wind Ph. D or Penny B. Githens

FROM : Pedro Ibañez - Santiago Chile

FAX N° : (215) 8982622

DATE : MAY 9th, 1990

Dear Jerry,

Early in 1985 I had the pleasure of meeting you when we discussed and eventual association with our Escuela de Negocios de Valparaíso, presently Universidad Adolfo Ibañez. Later we exchanged some letters on the subject.

As I plan to visit Washington this Friday, May 11th, and will be very interested in exploring some precise possibilities cculd I call you for a brief conversation?

Though my schedule is not totally settled I might travel from Washington to New York on Monday 14th. Anyway I'll stay at the Metropolitan Club in New York for obout ten days, and could come to Philadelphia in an appropriate date.

I'll be certainly grateful if you would let me know your views to fax N° ( ) 485479.

Kind regards,

Pedro Ibañez

THE HERITAGE FOUNDATION

TO : MR. EDWIN J. FEULNER, JR.

FROM : MR. PEDRO IBAÑEZ

FAX N° : (202) 546-8328

DATE : MAY 8th, 1990

Dear Ed,

I am very much interested in discussing with you various subjects regarding conservative action in Chile.

We are organized and fairly strong to face the emerging social democratic ~~present~~ goverment.

Could it be possible to meet you in Washington from the afternoon of Friday 11th or Monday 14th, or any other day in the coming week?

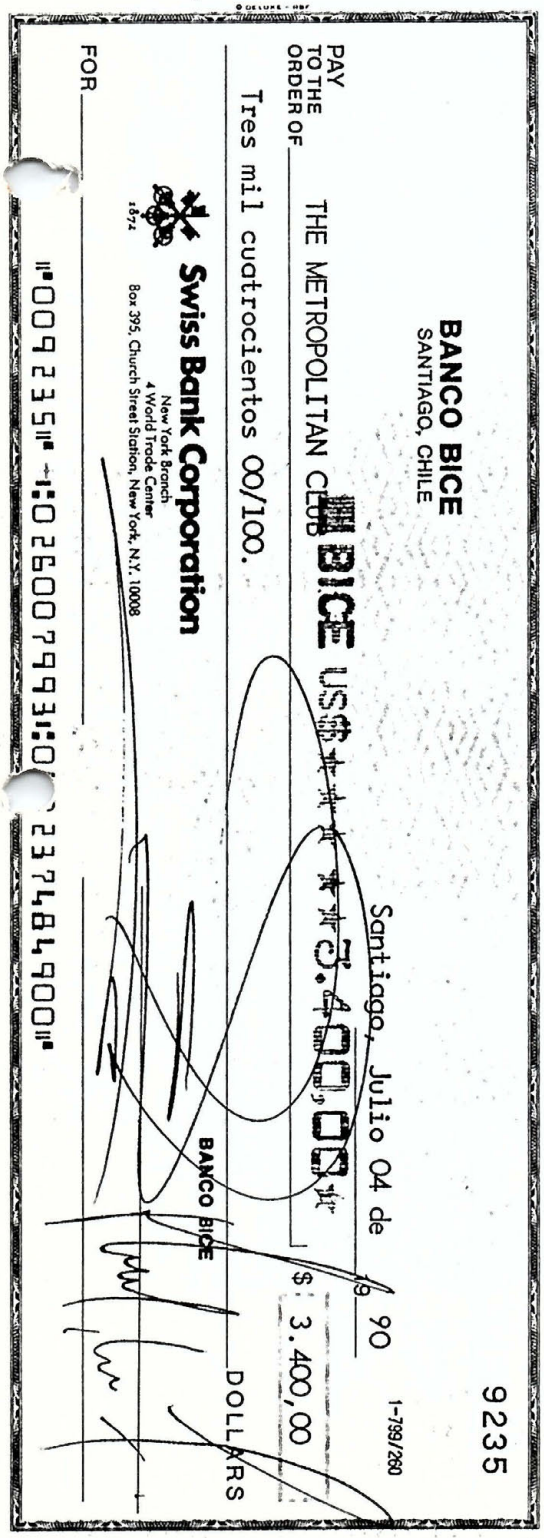
Congratulation on your excellent essay on "Conservantism in a New Age".

Best Regards,

Pedro Ibañez

Answer Fax N°( ) 485479

PEDRO IBÁÑEZ OJEDA



Santiago, July 4th., 1990

The Metropolitan Club
One East Sixtieth Street
New York, N.Y. 10022
U.S.A.-

Dear Sirs:

The enclosed cheque is to pay my bill amounting US 3.180,51.

The balance of my account for US 219,49 please apply to The 1 East 60th Street Historical Foundation.

Yours sincerely

Ximena Jáuregui
Secretary

PEDRO IBÁÑEZ OJEDA

Santiago, July 19th, 1990

The Metropolitan Club
One East Sixtieth Street
New York, N.Y. 10022
U.S.A.-

Dear Sirs:

Having been abroad for a number of weeks, my secretary was able to pay your May charges only on July 4th according to the attached copy.

As in your June statement you make a charge for late payment, I would like to be sure that you received already my remittance.

Yours sincerely

PEDRO IBÁNEZ

193

July 17th 1990

1-961/260

PAY TO THE ORDER OF The Metropolitan Club $ 54.87

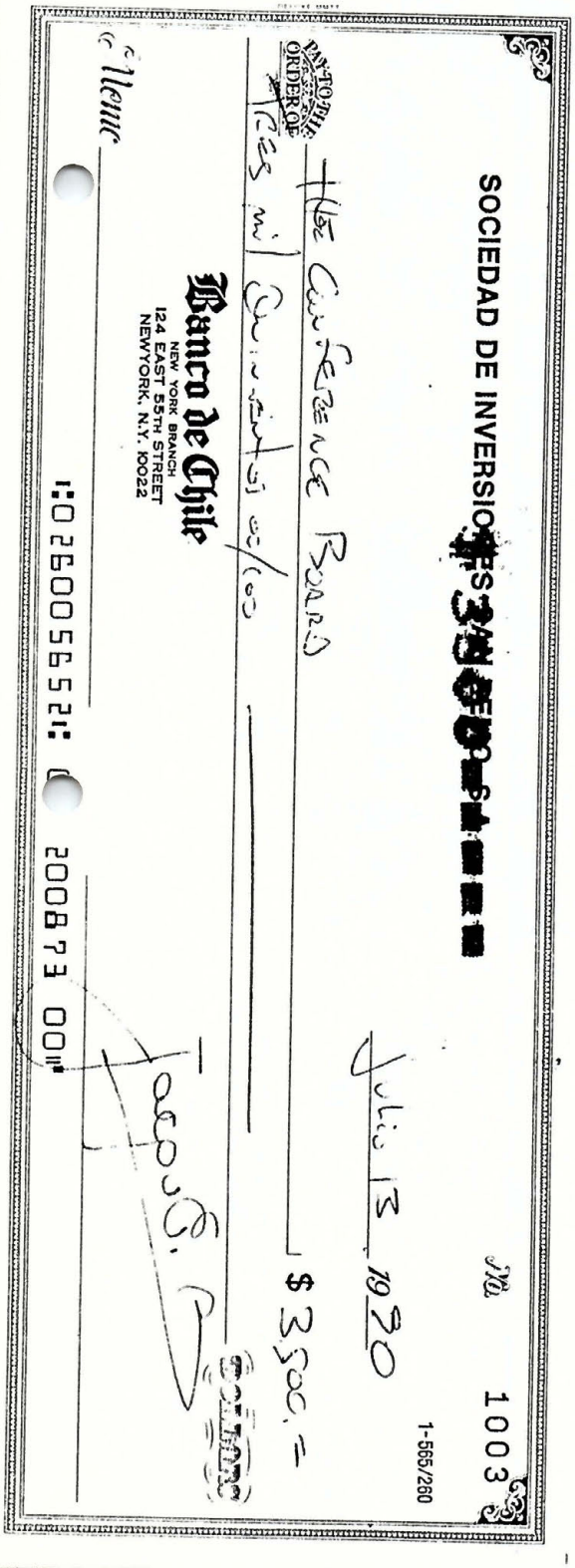
Fifty Four 87/100 DOLLARS

THE ROYAL BANK AND TRUST COMPANY
68 WILLIAM STREET
NEW YORK, N.Y. 10005

MEMO

⑆026009616⑆ 120 103 7

PEDRO IBÁÑEZ OJEDA



Santiago, July 20th, 1990

The Conference Board
845 Third Avenue
New York, N.Y. 10022
U.S.A.-

Dear Sirs, At. Frances Sodano

Please find attached cheque # 1993 forUS 3.500.- in payment of your Invoice N°F 80539 dated June 1,990. covering our annual subscription.

Sincerely yours

Pedro Ibáñez
Honorary Chairman
Supermercados Almac S.A.

Oct. 26, 1990

PEDRO IBÁÑEZ OJEDA

Dear Ruby and Robin,

I have to apologise for the delay in writing this letter to thank you for your very kind hospitality - always so warm and gracious. Having not seen you for some years I may say that Time does not touch its print's on you.

I much enjoyed your dinner party - it's delicious food and responsive company. I admit I'm always tempted by good food though later I repent.

I plan to come to Britain if possible every year. So if you were to be in London whilst I am there I would very much like to ask you to dine with me sometime in 1991.

Many thanks again and best wishes to both of you.

With much affection

Pedro

PEDRO IBÁÑEZ OJEDA

Santiago Chile, February 18th 1991

The Metropolitan Club
One East Sixtieth Street
New York, N.Y. 10022
U.S.A.

Dear Sirs:

Regarding your January 31st. Past due statement, let me inform you that on Jan 18th. I remitted a check for $981.49.-

Yours sincerely

Pedro Ibañez O.
Providencia 545 - Depto. 65
Santiago - Chile

F A C S I M I L

PARA : The Metropolitan Club

DE : Mr. Pedro Ibáñez

FECHA : 10.1.92

FAX N° : 212 755 3127

Número de páginas incluyendo esta hoja de transmisión 1.- Si tiene algún problema en la recepción, favor llamar al teléfono (562) 497639.

Member N°I 10100

I sincerely regret to inform you that Mr. Pedro Ibáñez, suffered a severe brain hemorrhage last November 26th, from which unfortunately he has not recovered.

I received your statement dated 11/30/91 with a charge of U$ 947,19. As I understood the above account was paid, I beg you to inform me the detail of that dues.

I thank you in advance

Cordially yours

X Jauregui S.

Ximena Jáuregui
Secretary

Fax N°562 2746291

PEDRO IBÁÑEZ OJEDA

Santiago, February 12th, 1992

The Metropolitan Club
One East Sixtieth Street
New York, N.Y. 10022
U.S.A.-

Diar sirs:

Member I 10100

I have received your statement dated 01/31/92 that reflects a charge of US$ 1.026,28. I must understand that my fax sent you on 1/10/2 hasn't been received, so I enclose a copy for your information.

I thank you in advance your answer in order to clear the charge of US$ 947,19.

Sincerely yours

Ximena Jauregui
Secretary

PEDRO IBÁÑEZ OJEDA

Santiago, April 7, 1992

The Metropolitan Club
At. Mr. Charles Hudak
Assistant Controller
New York.-

Dear Mr. Hudak: Member I 10100

With thanks I acknowledge receipt of Mr. Pedro Ibañez's statement account as of 02.29 for a total amount of US$ 1.037,16 and your note answering my fax dated 01.10.92 and my letter dated 02.12.92, which I deeply appreciate, as well as your good wishes for Mr. Ibáñez's prompt recovery.

According to your suggestion, and due to the fact that Mr. Ibáñez's health is still delicate, I kindly ask you to suspend his 1992 membership dues (US$ 947,19).

The pending amount of US$ 89,97, please charge it to Mr. Ibáñez's American Express card N° 3726 801962 21005.

Thanking you in advance for all your cooperation, I remain

Sincerely yours

Ximena Jáuregui
Secretary

PEDRO IBÁÑEZ OJEDA

Santiago, Mayo de 1992

The Mont Pelerin Society
At. Mrs. Lorena Baran
The Fraser Institute
2nd Floor, 626 Bute Street
Vancouver, Canadá.-

Estimada Mrs. Baran:

Siento informar a Ud. que a don Pedro Ibáñez no le será posible asistir a la reunión de The Mont Pelerin que se llevará a efecto en Vancouver del 30 de Agosto al 4 de Septiembre.

La salud del Sr. Ibáñez se encuentra muy delicada a raíz de un derrame cerebral que sufriera en Noviembre pasado.

Saluda a Ud. muy atentamente

Ximena Jáuregui L.
Secretaria

PEDRO IBÁÑEZ OJEDA

Santiago, September 15, 1992

Mr. Edwin J. Feulner Jr.,
Treasurer The Mont Pelerin Society
P.O.Box 7031
Alexandria, Virginia 22307
U.S.A.-

Dear Mr. Feulner:

With thanks I acknowledge receipt the Second Notice of Mr. Ibáñez's Annual dues. The first one wasnt received.

I sincerely regret to inform you that Mr. Ibáñez suffered a severe brain hemorrhage last November, from which unfortunately he has not recovered.

The pending amount of US$ 75.- please charge it to Mr. Ibáñez's American Express Card N° 3726 801962 21005

Thanking you in advance for your cooperation, I remain

Sincereley yours

Ximena Jáuregui L.
Secretary

LETRA "T"

CORRESPONDENCIA RECIBIDA

33

THE FORD FOUNDATION
CASILLA DE CORREO 4199
BUENOS AIRES, ARGENTINA

OFFICE FOR ARGENTINA AND CHILE
AYACUCHO 2151, 4º PISO, BUENOS AIRES
TELEPHONES: 41-7990, 42-2756
CABLE ADDRESS: FORDFOUND BAIRES

SUB-OFFICE FOR CHILE
ISMAEL VALDÉS VERGARA 340, DEPTO 11, SANTIAGO
TELEPHONE: 381139
CABLE ADDRESS: FORDFOUND SANTIAGODECHILE

Buenos Aires, January 22, 1965

Dean Pedro Ibañez Ojeda
Amunategui 72
Santiago, Chile

Dear Dean Ibañez:

Let me apologize for not having written earlier, but Mr. Wilhelm was already in the United States when I arrived in Buenos Aires, and I was unable to discuss our conversation with him until today. I am pleased to inform you that he is favorably inclined to pursue the development of a possible project along the lines we discussed. Mr. Wilhelm has suggested that the services of Dean Carmichael, of Cornell's Graduate School of Business and Public Administration, also be enlisted. I am sure you remember your conversation with Dean Carmichael in August 1964, at which time he was very favorably impressed by the School.

I hope that it will be possible for Dean Carmichael to visit Chile briefly during March, as well as to assist with the curriculum development in the U.S. summer months when he will be returning for a longer period as an advisor to Ford Foundation projects in economics and business administration. This would not preclude the possibility of another expert from Harvard or Stanford also working intensively with the faculty of the School of Business to develop the fifth year curriculum during the summer.

If Dean Carmichael and any additional expert conclude that the school needs and merits further assistance, they could work with the faculty to develop a program which the Ford Foundation could then consider. Our present thinking is that such a program might seek to form a permanent liaison with a U.S. business school while further improving the quality of the faculty, curriculum, and library facilities of the School. As I mentioned, the Foundation feels it is desirable to wait until it receives these recommendations before considering such a program.

In order to lay the groundwork, and to ensure that work during the summer months will be most productive, I should like to suggest that development of the new curriculum be made a high priority item for the faculty between now and the end of July. I should also appreciate receiving as soon as possible the names of any U.S. experts whom you or members of your faculty feel might be particularly well qualified to serve as a curriculum advisor.

Desde luego Carmichael. ¿Y cuál otro? Alguno joven de Harvard? o Coleman?

THE FORD FOUNDATION

Finally, I recall with great interest our conversation regarding your plans to enlist the financial support of the business community for the school. Such a breakthrough could be of tremendous importance, not only for the School but also as a precedent for other educational institutions in Chile. I should greatly appreciate being kept informed of any developments in your campaign.

Please let me know if you have any questions concerning the above, or if I may be of any assistance. I greatly enjoyed the opportunity to meet you and the members of your faculty, and wish you great success as you prepare to start the new academic year so auspiciously in your handsome new building.

Cordially,

Donald Finberg

Donald Finberg
Assistant Representative

DR. PEDRO R. TINOCO, HIJO
APARTADO 221
CARACAS
VENEZUELA

Caracas, 11 de Agosto de 1966

Señor
Senador Pedro Ibañez Ojeda
Casilla 1087
Santiago, Chile.

Estimado Senador:

Le escribo estas cortas líneas para darle las gracias por el envío, a través de nuestro común amigo Ricardo Zuloaga, de los expedientes relativos al régimen legal de la minería e industria del cobre en Chile. Evidentemente toda la America Latina está convulsionada por un propósito errado de reformar estructuras que producen resultados reales y sustituirlas por experimentos que yan han demostrado ser infructuosos en otros países. Por éllo, y para poder mantener una constante alerta y proponer nuevas soluciones más constructivas, es que hemos considerado de gran utilidad conocer las situaciones y los nuevos proyectos en los principales países hermanos.

Por lo que le pueda interesar, le envío bajo cubierta separada un folleto que acabamos de publicar sobre nuestra Política Petrolera.

Reciba un abrazo de su apreciador y amigo,

Pedro R. Tinoco, hijo

cc Dr. Ricardo Zuloaga

House of Commons,
London, S.W.1

May 18 1966

Dear Pedro,

Thank you so very much for sending me a copy of the excellent speech you delivered in the Senate on January 5th. It was beautifully phrased, and was a damning indictment of the American Ambassador's intervention in Chilean politics.

I found it particularly interesting, because it recalled the vivid phrase used by Sir Roy Welensky when the American Consul-General in Rhodesia made a speech talking sides in the internal politics of the Federation.

When the history of our times is written, I feel sure that there will be adverse comment on the incursions into domestic politics of U.S. diplomatic representatives. They pretend to seek justice and equality. What they in fact do is to seek the aggrandisement of U.S. commercial interests. A very high proportion of our problems in Africa stem from this contradiction.

I was especially interested in your observations on the tendency

towards large agricultural units, and the failure of recent attempts at agrarian reform.

I have recently been reading Laurens van der Post's Journey through Russia, which brings this out very clearly. There was also an article in I think the Sunday Telegraph last Sunday on the failure of Chinese agrarian reform.

The world is going to be very shortly food, and all of us must think deeply on this problem of how we can attain maximum food production and at the same time keep a happy, contented population in the country districts.

Ruby & I send our best wishes to you and Leila, and hope that you will soon be coming for a holiday in Europe, so that we can have you to stay at Upsall

Yours ever

Robin.

First fold here

Sender's name and address:

Robin Turton

HOUSE OF COMMONS,

LONDON, S.W.1

18 SANTIAGO 18 23 MAY 6-1 PM CHILE

AN AIR LETTER SHOULD NOT CONTAIN ANY ENCLOSURE; IF IT DOES IT WILL BE SURCHARGED OR SENT BY ORDINARY MAIL.

Second fold here

BY AIR MAIL
PAR AVION
AIR LETTER
AEROGRAMME

HOUSE OF COMMONS 3.00PM 18 MAY 1966 S.W.1

SIXPENCE POSTAGE

Senator Pedro Ibáñez Ojeda
El Senado
Santiago
Chile
South America

House of Commons

London

May 18th. 1966

Dear Pedro:-

Thank you so very much for sending me a copy of the excellent speech you delivered in the Senate on January 15th. It was beautifully phrased and was a damning indictment of the American Ambassador's intervention in Chilean politics.

I found it particularly interesting, because it recalled the vivid phrase used by Sir Roy We-------- when the American Consul General in Rhodesia made a speech taking sides in the internal politics of the Federation.

When the history of our times is written, I feel sure that there will be adverse comment on the incursions into domestic politics of U.S. diplomatic representatives. They pretend to seek justice and equality, but their main object is to seek the aggrandicement of U.S. commercial interests. A very high proportion of our problems in Africa stem from this contradiction.

I was especially interested in your observation on the tendancy towards large agricultural units and the failure of recent attempts at agrarian reform.

I have recently been reading L----- Vander Post's Journey through Russia, which brings this out very clearly. There was also an article in I think the Sunday Telegraph last Sunday on the failure of Chinese agrarian reform.

The world is going to be very short of food and all of us must think deeply on this problem of how we can attain maximum food production and at the same time keep a happy contented population in the country districts.

Ruby and I send our best wishes to you and Lela and hope that you will soon be coming for a holiday in Europe, so that we can have you to stay at Upsall

Yours ever

Robin.

Pedro. Copié la carta de Robin a maquina por si Vd. no haya entendido su letra un poco difícil. Sheila

-124-

Cable West Coast

THE WEST COAST OF AMERICA TELEGRAPH COMPANY LIMITED
EN CONEXION CON
WESTERN UNION PARA NORTE AMERICA
THE WESTERN TELEGRAPH Co. Ltd. PARA ARGENTINA, BRASIL y URUGUAY
CABLE AND WIRELESS Ltd. PARA EL RESTO DEL MUNDO

WEST COAST JAN 1968 SANTIAGO

CIRCUITO	OPERADOR	HORA RECIBIDA	NUMERO
	SN		05114

HSG252/NH309/42920 RIODEJANEIRO 22 5 1440 =

Storrro — ~~momentarily~~ please suspend order as ~~as probably~~ as [illegible] will probably stop drug [illegible]

LT SENADOR IBANEZ CASILLA 1087 SANTIAGODECHILE =

BORROUGHS SUSPENDED SALES BUT STILL WORKING TO ARRANGE STOP PRICE NOW ABOUT EQUIVALENT OF FIVEHUNDRED DOLLARS ✠

N. B.—La Empresa no se responsabiliza por equivocaciones, demoras o faltas de entrega (Ley Internac...

1087 ✠

.000/250 - Oct./66

-123-

Cable West Coast

THE WEST COAST OF AMERICA TELEGRAPH COMPANY LIMITED
EN CONEXION CON
WESTERN UNION PARA NORTE AMERICA
THE WESTERN TELEGRAPH Co. Ltd. PARA ARGENTINA, BRASIL y URUGUAY
CABLE AND WIRELESS Ltd. PARA EL RESTO DEL MUNDO

CIRCUITO	OPERADOR	HORA RECIBIDA	NUMERO
			29137

HSG 204/NH291 RIODEJANEIRO 19 29 1546 =

SENADOR IBANEZ CASILLA 1087 SANTIAGODECHILE =

FOUND DRUG BUT PRICE EXTREMELY HIGH DELIVERY

ABOUT TWO WEEKS PLEASE CONFIRM HAPPY 68 = ALUIZIO ✠

N. B.—La Empresa no se responsabiliza por equivocaciones, demoras o faltas de entrega (Ley Internacional).

SGO/-8 - 1.000/250 - Oct./66

The Mont Pelerin Society

c/o IEA · EATON HOUSE · 66a EATON SQUARE · LONDON SW1

TELEPHONE: 01-235 2294

Mont Pelerin Executive Council
BRUNO LEONI, PRESIDENT
F. A. LUTZ
RALPH HARRIS, SECRETARY

British Organising Committee
GRAHAM HUTTON, CHAIRMAN
ANTONY FISHER
JOHN JEWKES
ARTHUR SHENFIELD
JOHN WOOD
SIR WILLIAM YOUNGER

XVII General Meeting

AVIEMORE SCOTLAND 1 – 7th SEPTEMBER 1968

9th April, 1968.

Dear Sr. Ojeda

Ralph Harris has asked me to send you a very brief note about the forthcoming conference at Aviemore from 1st to 7th September.

Your name has been suggested as a guest by Manuel Ayau In previous years it has been usual for perhaps 100 or 150 of the academic or other members to attend leaving ample space for guests within the limit of some 250 reservations. This year the preliminary reservation for 250 people has been almost entirely taken up by members and their wives, with a further 100 names (excluding wives and families) of possible guests.

In these circumstances, if you particularly wish to attend, the British Organising Committee undertake to arrange accommodation although this may mean going some miles from the Conference Centre and arranging transport so that you participate in all the activities.

The Committee is, of course, most reluctant to put difficulties in the way of any guest recommended by one of the valued members of the Society. It may be that some guests will not be free to attend and it must be hoped that some will not want accommodation for more than one person. In any event, the Committee have to fit guests to the accommodation available and ask for your understanding in accepting the best arrangements that can be made.

Yours sincerely,

Joan Culverwell.

The Mont Pelerin Society

c/o IEA · EATON HOUSE · 66a EATON SQUARE · LONDON SW1

TELEPHONE: 01-235 2294

Mont Pelerin Executive Council
F. A. LUTZ
RALPH HARRIS, SECRETARY

British Organising Committee
GRAHAM HUTTON, CHAIRMAN
ANTONY FISHER
JOHN JEWKES
ARTHUR SHENFIELD
JOHN WOOD
SIR WILLIAM YOUNGER

XVII General Meeting

AVIEMORE SCOTLAND 1 – 7th SEPTEMBER 1968

5th July, 1968.

Dear Senador Ojeda,

I am glad to acknowledge your booking for 2.. person(s) for the Aviemore Conference from 1st to 7th September. Unless we have to revise our tentative allocation of rooms, you will be accommodated in The Palace Hotel, Grantown @ approximately £20-25 per person

Almost all of the 250 reservations we booked at Aviemore have been taken up by members and their families. Since we cannot accommodate all participants at the Aviemore Centre, we have fortunately been able to arrange additional accommodation at Grantown and Nethybridge which are 12 and 8 miles respectively from Aviemore. We will, of course, provide transport to bring all delegates to and from the Centre.

Some further information is enclosed which you may find helpful in making your travel arrangements. We will arrange coaches to collect people who tell us in good time of their proposed time of arrival. Sleepers from London on Saturday night and coaches leaving London on Thursday (via. Cambridge, York, Edinburgh) will be allocated to the first 60 and 24 (respectively) who make firm bookings with us here. The block bookings for the conference have been made from Sunday 1st to Saturday 7th September. Any persons wishing to arrive before 1st September are advised to get in touch with their hotel direct to see whether they can be accommodated.

Meantime, would you kindly send me a deposit equivalent to £12 (or $27) per person making your cheque payable to "Mont Pelerin Society: Aviemore A/c".

Mr. Harris sends his greetings, and we look forward to meeting you in September.

Yours sincerely,

Joan Culverwell

Joan Culverwell.

P.S. Thank you for your letter of 7th June. We should be grateful if you would confirm as soon as possible.

TRAINS

					Arrive Aviemore
Mon - Sat.	Dep.	Kings X	10 a.m.		20.36
Sat. 31st Aug.	"	Euston	21.25 (sleepers booked)		9.05
	22 1st class sleepers @ 45/- plus £ 9. 9. 0. single fare or £18.18. 0. return fare				
	44 2nd class sleepers @ 30/- plus £ 6. 6. 0. single fare or £12.12. 0. return fare				
Sun. 1st Sept.	Dep.	Euston	22.50	Arr. Perth 10.58 Dep. " 11.5	12.52 (Monday)
Sunday	"	Perth	7.02		9.06
			9.40		12.2
Monday	"	Perth	1.10 a.m.		3.38
			16.20		18.13
			18.45		20.36
Tues - Sat.	"	Perth	11.5		12.52
Mon - Fri.	"	Glasgow	23.20		03.38
"	"	Edinburgh	22.30		03.38
Mon - Sat.	"	Glasgow	09.40		12.52
"	"	Edinburgh	09.45		12.52
only	"	Glasgow	14.10		18.13
			17.25		20.36
"	"	Edinburgh	14.50	change Perth	18.13
			17.20		20.36
Sunday	"	Glasgow	8.10	change Perth	12.02
	"	Edinburgh	8.15		12.02
	Sleepers have been booked on the return night train from Edinburgh, following the Tattoo.				
Sat. 7th Sept.	Dep.	Edinburgh	22.30	Arr. Kings X	5.43 (9 x 1st class)
			23.20	" "	6.44 (13 x 1st class) (44 x 2nd class)

A I R

(Return London/Aviemore - £28.6.0.)

							Arrive Inverness
Mon - Sat.	Dep.	London	7.30	Arr.	Glasgow	8.40	9.55
				Dep.	"	9.10	
Sun - Fri.	"	"	20.00	Arr.	Edin.	21.20	
				Dep.	"	21.45	22.35
Sunday only	"	"	18.20	Arr.	Glasgow	20.00	
				Dep.	"	20.40)	
				Arr.	Edin.	21.00)	
				Dep.	"	21.45)	22.35
						)	
Mon - Sat	"	"	17.40	Arr.	Glasgow	18.50)	
				Dep.	"	20.40) etc.	
Sun - Fri.	"	Glasgow	20.40				22.35

COACH PARTY

Coach reserved for 24 persons leaving London for Aviemore on Thursday, 29th August via Cambridge, York and St.Andrews (1 night at each) arriving Aviemore on Sunday, 1st September.

Approximate cost for coach trip and 3 night stops (dinner, bed & breakfast), plus incidentals (lunch & tea en route) £25 per person.

Aviemore - Tentative Programme

Sunday	1st September	
	7.00 p.m.	Reception and opening dinner
Monday	2nd September	
	9.15 to 12.45	Omissions of Government 1
	2.30 to 4.30 p.m.	Omissions of Government 2
Tuesday	3rd September	All day excursion
Wednesday	4th September	
	9.15 to 12.45	Commissions of Government 1
	2.30 to 4.30 p.m.	Commissions of Government 2
	9.00 p.m.	Specialist sessions
Thursday	5th September	
	9.15 to 12.45	Confusions of Government 1
	Afternoon and Evening	Entertainment
Friday	6th September	
	9.15 to 12.30	Confusions of Government 2
	2.30 to 4.30 p.m.	A.G.M for members

1968 Mont Pelerin Conference: Aviemore

Provisional outline of programme and participants

Omissions of Government

Professor Nishyama	Planning for competition
Arthur Shenfield	The emancipation of labour
Professor Buchanan	Congestion on the common
Dr. Otto Gandenberger	Government purchasing policy

Commissions of Government

Professor Yale Brozen	The effect of statutory minimum wage increases
Professor Houssiaux	Research and development
Professor Hilton	Reconsideration of classical objections to laissez-faire in railways
Professor Ricossa	The welfare state and income redistribution
Professor Tullock	Welfare for whom?
Dr. Rita Campbell	Special features of medical care markets
Dr. Sanchez-Covisa	The role of government in developing countries
(Professor Wiseman	Future of nationalised industries)

Confusions of Government

(Professor B.A. Rogge	Trade unions and the negro)
Professor Gutowski	Some aspects of effective competition and public policy
Dr. Lindsay	The true cost of conscription
Professor Tixier	La Politique des Salaires des Entreprises Nationalisees
Professor E. Streissler	Forecasting
Dr. G.R. Velasco	The essential task of government
Enoch Powell	The fixed exchange and dirigisme

Specialist Sessions

Professor Haberler	International monetary problems
Professor Hamowy	Development in economic thought
Professor Warren Nutter	Recent trends in Eastern Europe
Dr. Ludwig Erhard	
Professor Karl Brandt?	

Aviemore - Provisional Programme

ENTERTAINMENT

Monday	2nd September	Afternoon	For ladies and guests not attending conference sessions
			Visit to Grants Dufftown Distillery
Tuesday	3rd September		For all delegates
			All day excursion to Dalwhinnie, Loch Laggan, Ben Nevis, Loch Ness, Inverness, perhaps taking in Castle Urquhart on the way.
Wednesday	4th September	Afternoon	For ladies and guests not attending conference sessions
			Visit to Alpine Gardens
Thursday	5th September	Afternoon	For all delegates
		and	Visit to McNaughton's Tweed Warehouse
		Evening	Dinner and Theatre at Pitlochry
Friday	6th September	Afternoon	For ladies and guests not attending conference sessions
			Fashion Show
		9 p.m.	After dinner entertainment for all delegates in Osprey Room (Aviemore Centre)
Saturday	7th September		Coach to Edinburgh
		8 p.m.	Visit to Tattoo

The Mont Pelerin Society

c/o IEA · EATON HOUSE · 66a EATON SQUARE · LONDON SW1

TELEPHONE: 01-235 2294

Mont Pelerin Executive Council
F. A. LUTZ
RALPH HARRIS, SECRETARY

British Organising Committee
GRAHAM HUTTON, CHAIRMAN
ANTONY FISHER
JOHN JEWKES
ARTHUR SHENFIELD
JOHN WOOD
SIR WILLIAM YOUNGER

XVII General Meeting

AVIEMORE SCOTLAND 1 – 7th SEPTEMBER 1968

13th August, 1968.

Mr. P.I. Ojeda,
Casilla 1087,
Santiago,
Chile,
South America

Dear Mr. Ojeda,

Further to my letter sent to you in July notifying you of a tentative allocation of accommodation, I am pleased to inform you that we have now been able to bring most of the guests and members into the Aviemore Centre and do not, therefore, need to use the outlying hotels as originally envisaged.

We have now provisionally arranged accommodation for you at the Coylumbridge Hotel. Perhaps you would kindly confirm that you are coming to the conference and let us know your time and date of arrival.

Yours sincerely,

Joan Culverwell

Joan Culverwell

MONT PELERIN SOCIETY: AVIEMORE CONFERENCE - 1-7 September, 1968

MEMBERS

Name	Country	Hotel
Mr. & Mrs. Magin Alfonso	Spain	Strathspey
Mr. Enrique Altamirano	El Salvador	High Range Chalet
Mr. Finn Andreen	Sweden	High Range Chalet
Dr. Fumio Aoba	Japan	High Range Chalet
Prof. & Mrs. Joseph Aschheim	USA	Coylumbridge
Mr. & Mrs. Manuel F. Ayau	Guatemala	Badenoch
Mr. & Mrs. William J. Baroody	USA	Strathspey
Mr. & Mrs. R. Berger-Perrin	France	Coylumbridge
Prof. W.L. Breit	USA	Cairngorm
Prof. Yale Brozen	USA	Aviemore Chalet
Prof. James M. Buchanan	USA	High Range Chalet
Mr. & Mrs. James G. Campaigne and daughter	USA	High Range Chalet Aviemore Chalet
Dr. Rita Campbell	USA	Strathspey
Dr. W. Glenn Campbell	USA	Strathspey
Mr. & Mrs. John Chamberlain	USA	Aviemore Chalet
Mr. & Mrs. William H. Chamberlin	USA	Badenoch
Mr. & Mrs. Diego Cisneros and daughter	Venezuela	Coylumbridge Aviemore Chalet
Prof. & Mrs. Marshall R. Colberg	USA	Strathspey
Prof. & Mrs. R.L. Cunningham	USA	Coylumbridge
Mr. & Mrs. John Davenport	USA	Coylumbridge
Prof. Stanley R. Dennison	UK	Coylumbridge
Mr. & Mrs. Ulysses Dent	Guatemala	Coylumbridge
Dr. & Mrs. Ramon Diaz	Venezuela	Coylumbridge
Prof. G.A. Duncan	Eire	Aviemore Chalet
Dr. Ludwig Erhard	Germany	Strathspey
Mrs. Edith Eucken-Erdsiek	Germany	Coylumbridge
Mr. & Mrs. Lawrence Fertig	USA	Coylumbridge
Mr. Antony G.A. Fisher	UK	Nethybridge
Dr. Malcolm R. Fisher	UK	Strathspey
Prof. & Mrs. S. Herbert Frankel	UK	Strathspey
Dr. Arvid Fredborg	Liechtenstein	Nethybridge
Prof. & Mrs. Milton Friedman	USA	Strathspey
Mr. Chr. Gandil	Denmark	Strathspey
Mr. & Mrs. Pierre F. Goodrich	USA	Badenoch
Dr. & Mrs. A. de Graaff	Netherlands	Aviemore Chalet
Prof. & Mrs. Eugenio Gudin	Brazil	Strathspey
Prof. & Mrs. Armin Gutowski	Germany	Strathspey
Prof. & Mrs. Gottfried Haberler	USA	Coylumbridge
Prof. Walter Hagenbuch	UK	Strathspey
Mr. Toru Hagiwara	Japan	High Range Chalet

MEMBERS (contd.)

Name	Country	Hotel
Prof.& Mrs.Jean-Pierre Hamilius and 2 daughters	Luxembourg	Strathspey Aviemore Chalet
Prof. Ronald Hamowy	USA	Cairngorm
Dr. & Mrs. F.A. Harper	USA	Strathspey
Mr. & Mrs. Ralph Harris and son	UK	Strathspey Aviemore Chalet
Prof. F.A. Hayek	Germany	Strathspey
Mr. & Mrs. Henry Hazlitt	USA	Coylumbridge
Prof. Ernst Heuss	Germany	Cairngorm
Prof. George W. Hilton	USA	Aviemore Chalet
Dr. & Mrs. Ole J. Hoff	Norway	Coylumbridge
Dr. & Mrs. Trygve J.B. Hoff	Norway	Strathspey
Mr. & Mrs. Wayne J. Holman	USA	Coylumbridge
Prof. Jacques Houssiaux	France	Badenoch
Mr. & Mrs. Richard W. Howarth and child	UK	Aviemore Chalet
Mr. Tseng Hsiao	China	Cairngorm
Prof. & Mrs. W.H. Hutt	South Africa	High Range Chalet
Mr. & Mrs. Graham Hutton	UK	Strathspey
Prof. John Jewkes	UK	Strathspey
Prof. Donald L. Kemmerer	USA	Cairngorm
Prof. & Mrs. Arthur Kemp	USA	Strathspey
Mr. & Mrs. Nobutane Kiuchi	Japan	Strathspey
Mr. & Mrs. George Koether	USA	Strathspey
Prof. Emil Kung	Switzerland	Cairngorm
Mrs. Ursula Kupper	Germany	Coylumbridge
Prof. & Mrs. Gaston Leduc and daughter + friend	France	High Range Chalet Aviemore Chalet
Prof. & Mrs. Ulrich Leffson	Germany	Strathspey
Mr. Pierre Lhoste-Lachaume	France	Cairngorm
Mr. Alva Lindencrona	Sweden	Aviemore Chalet
Prof. F.A. Lutz	Switzerland	Strathspey
Dr. Vera Lutz	Switzerland	Strathspey
Mr. & Mrs. Roger L. MacBride	USA	Aviemore Chalet
Prof. & Mrs. Henry G. Manne	USA	Coylumbridge
Dr. Francisco G. Martinez	Spain	High Range Chalet
Dr. & Mrs. Masamoto Matsushita	Japan	Strathspey
Dr. Heddy Neumeister	Germany	Coylumbridge
Mr. Teruo Nishimura	Japan	High Range Chalet
Prof. Chiaki Nishiyama	Japan	Coylumbridge
Prof. G. Warren Nutter	USA	Strathspey
Mr. & Mrs. Frederick Nymeyer	USA	Aviemore Chalet
Prof. & Mrs. Jacques van Offelen	Belgium	Nethybridge

MEMBERS (contd.)

Name	Country	Hotel
Dr. & Mrs. William A. Paton and granddaughter	USA	Badenoch
Prof. & Mrs. Bernhard Pfister	Germany	Cairngorm
Prof. Clarence E. Philbrook	USA	Coylumbridge
The Rt.Hon.& Mrs.J.Enoch Powell and 2 daughters	UK	Strathspey Badenoch
Mr. Leonard E. Read	USA	Strathspey
Mr. & Mrs. Henry Regnery	USA	High Range Chalet
Dr. Joaquin Reig	Spain	Aviemore Chalet
Dr. Louis Reig	Spain	Aviemore Chalet
Prof. & Mrs. D.C. Renooij	Netherlands	Aviemore Chalet
Prof. & Mrs. Sergio Ricossa and child	Italy	Aviemore Chalet
Dr. & Mrs. B.A. Rogge	USA	Strathspey
Dr. Dean Russell and son	USA	Aviemore Chalet
Dr. Joaquin Sanchez-Covisa	Venezuela	High Range Chalet
Mr. & Mrs. Sergio R. Santamarina and daughter	Spain	Aviemore Chalet
Prof. & Mrs. Gunter Schmolders	Germany	Strathspey
Prof. R.L. Schuettinger	USA	Aviemore Chalet
Mr. George L. Schwartz	UK	Nethybridge
Mr. & Mrs. Arthur Seldon and son	UK	Strathspey Aviemore Chalet
Mr. & Mrs. R. Harland Shaw	USA	Aviemore Chalet
Mr. & Mrs. Arthur A. Shenfield and son	UK	Strathspey Aviemore Chalet
Prof. B.R. Shenoy and son and daughter	India	Strathspey Cairngorm
Dr. Ljubo Sirc	UK	Aviemore Chalet
Mr. Robert J. Smith	USA	Aviemore Chalet
Dr. & Mrs. F. Ernest Spat	Netherlands	Aviemore Chalet
Dr. & Mrs. Herbert Stein	USA	Coylumbridge
Prof. & Mrs. George J. Stigler	USA	Strathspey
Prof. E. Streissler	Germany	High Range Chalet
Mr. K.S. Templeton and son	USA	Aviemore Chalet
Dr. & Mrs. Max Thurn	Austria	Strathspey
Prof. Gilbert Tixier	France	High Range Chalet
Mr. & Mrs. J.D. Tuller	USA	Strathspey
Prof. Gordon Tullock	USA	High Range Chalet
Dr. & Mrs. Gustavo R. Velasco and 2 daughters	Mexico	Strathspey Aviemore Chalet
Prof. James Waller	USA	Coylumbridge
Prof. Chr. Watrin	Germany	High Range Chalet

MEMBERS (contd.)

Name	Country	Hotel
Dr. E.G. West	UK	Aviemore Chalet
Dame Rebecca West	UK	Badenoch
Prof. & Mrs. G.C. Weigand	USA	Strathspey
Prof. Hans Willgerodt	Germany	High Range Chalet
Mr. John B. Wood	UK	Coylumbridge
Dr. & Mrs. Nicomedes Zuloaga	Venezuela	Strathspey

GUESTS

Name	Country	Sponsor	Hotel
Mr. Fred Aftalion	France	Berger-Perrin	Cairngorm
Mr. David Alexander	UK	Harris	Strathspey
Mr. Raoul Audoin	France	Lhoste-Lachaume	Cairngorm
Dr. & Mrs. Ricardo Ball	Venezuela	Diaz	Aviemore Chalet
Mr. & Mrs. William Ballou	USA	Shaw	Aviemore Chalet
Mr. Josef Benes	Czechoslovakia	Harris	Strathspey
Dr. & Mrs. George Benston	USA	Philbrook	Aviemore Chalet
Mr. Nils-Eric Brodin	USA	Kemp	Aviemore Chalet
Dr. W.F. Campbell	USA	Philbrook	Aviemore Chalet
Mr. Robert Carnaghan	UK	Schuettinger	Aviemore Chalet
Mr. & Mrs. William Clark	USA	Philbrook	Nethybridge
Mr. John Cobb	USA	Philbrook	Cairngorm
Mr. & Mrs. G.N. Crocker	USA	Campbell	Coylumbridge
Dr. Wyndham Davies	UK	Shenfield	Nethybridge
Prof. Fred. W. Decker	USA	Schuettinger	Aviemore Chalet
Mr. Frank T. Dierson	USA	Von Mises	Nethybridge
Mr. E.W. Elmer	USA	Shaw	Aviemore Chalet
Mr. M.E. Evanson	USA	Shaw	Aviemore Chalet
Mr. F. Ferria-Contin	Italy	Harris	Cairngorm
Mr. Edwin J. Feulner	USA	Harris	Aviemore Chalet
Mr. David Forrester	UK	Harris	Aviemore Chalet
Prof. Wolfgang Frickhoffer	Germany	Hamilius	Nethybridge
Dr. & Mrs. Otto Gandenberger	Germany	Welter	Strathspey
Mr. R.M. Gaylord	USA	Read	Coylumbridge
Mr. Grunefeld	Germany	Leffson	Aviemore Chalet
Dr. W. Gunthardt	Switzerland	Linder	High Range Chalet
Col. & Mrs. E.C. Harwood and daughter	USA	Hazlitt	Nethybridge
Mr. Laurin Healy	USA	Shaw	Badenoch
Mr. Oesman J. Helmi	Indonesia	Hayek	Strathspey
Mr. & Mrs. F. Leroy Hill	USA	Read	Aviemore Chalet
Mr. Geoffrey Howe	UK	Harris	Strathspey

G U E S T S (contd.)

Name	Country	Sponsor	Hotel
Mr. S.H. Husbands	USA	Read	Coylumbridge
Mr. & Mrs. Denison Kitchel	USA	Friedman	Cairngorm
Prof. & Mrs. W.H. Landes	USA	Relm	Cairngorm
Mr. H.F. Langenberg	USA	Read	Nethybridge
Dr. & Mrs. Cotton M. Lindsay	USA	Buchanan	Coylumbridge
Mr. & Mrs. Don Lipsett	USA	Harris	Cairngorm
Mr. & Mrs. Gail McCarty	USA	Shaw	Aviemore Chalet
Mr. Ross McWhirter	UK	Harris	Strathspey
Mr. Howard Maccabee	UK	Templeton	High Range Chalet
Mr. Douglas Mason	UK	Harris	Aviemore Chalet
Mr. John H. Moore	USA	Philbrook	Strathspey
Mr. C.B. Ogden	USA	Shaw	Aviemore Chalet
Senador P.I. Ojeda	Chile	Ayau	Coylumbridge
Mr. O.V. Perekrestov	Germany	Fisher (A.G.A.)	Nethybridge
Mr. & Mrs. George Polanyi	UK	Harris	Aviemore Chalet
Dr. Guido Ramocciotti	Italy	Ricossa	Cairngorm
Mrs. E. Temple Roberts and daughter	UK	Wood	Coylumbridge Aviemore Chalet
Mr. & Mrs. Jochen Rudolph	Germany	Eick	Cairngorm
Prof. Hans Schneider	Germany	Schmolders	Coylumbridge
Mr. & Mrs. Harry Schultz	UK	Fisher (A.G.A.)	Coylumbridge
Miss Helen Schultz	USA	Goodrich	Badenoch
The Misses D. & F. Schwartz	USA	Schwartz	Nethybridge
Mrs. Simon	Netherlands	de Graaff	Aviemore Chalet
Mr. Glen Vasel	USA	Harper	Cairngorm
Mrs. F. Villey	France	Harris	Strathspey
Mr. Richard A. Ware	USA	Harris	High Range Chalet
Mr. & Mrs. Alastair Warren	UK	Harris	Strathspey
Mr. Neil Wates	UK	Harris	Strathspey
Dr. James Wiggins	USA	Lipsett	Badenoch
Dr. Elizabeth Wilson	USA	Chamberlin	Coylumbridge
Dr. Barthold Witte	Germany	Hamilius	Aviemore Chalet
Sir William McEwan Younger	UK	Harris	Strathspey
Dr. Meir Zylberberg	Argentina	Read	Badenoch

S T A F F

Miss Joan Culverwell	High Range Chalet
Miss Noreen McGovan	Aviemore Chalet
Major Hugh Orpen	Cairngorm
Mrs. Wendy Williams	High Range Chalet
Miss Vera Wohl	Aviemore Chalet
Dr. Erhard's secretary and interpreter	Cairngorm
Dr. Erhard's assistant	Strathspey
Mr. A.G.A. Fisher's chauffeur	Nethybridge

(Correct to 26th August, 1968)

The Mont Pelerin Society

c/o IEA · EATON HOUSE · 66a EATON SQUARE · LONDON SW1

TELEPHONE: 01-235 2294

Mont Pelerin Executive Council
F. A. LUTZ
RALPH HARRIS, SECRETARY

British Organising Committee
GRAHAM HUTTON, CHAIRMAN
ANTONY FISHER
JOHN JEWKES
ARTHUR SHENFIELD
JOHN WOOD
SIR WILLIAM YOUNGER

XVII General Meeting

AVIEMORE SCOTLAND 1 – 7th SEPTEMBER 1968

Senator Pedro Ibanez,
Casilla 1087,
Santiago,
Chile.

2nd October, 1968.

Dear Senator Ibanez,

In settling up the financial arrangements for Aviemore we find that you did not pay the deposit of $27 which was required from all those taking part in the conference.

Although you may have been under some misapprehension about the financial responsibility of those attending as guests, I hope you will not mind my drawing attention to your omission and inviting you to let me have your cheque for $27. You will understand, of course, that if we had not provided lunches and dinners in the Osprey Room and at Pitlochry, etc. your hotel bill would have been higher by approximately the amount of the deposit.

The British Organising Committee raised $10,000 for the cost of this meeting and I am sure you would not wish additional burdens to be thrown upon the Society, bearing in mind that the $10,000 went towards common facilities, from which we all benefited, as well as covering the basic hotel costs of speakers and Board members which has been the customary arrangement at past conferences.

I look forward to hearing and hope that this request will in no way diminish your memory of the happy time we all spent together.

Yours sincerely,

Ralph Harris
P.P.R.

Ralph Harris.

The Mont Pelerin Society

c/o IEA · EATON HOUSE · 66a EATON SQUARE · LONDON SW1

TELEPHONE: 01-235 2294

XVII General Meeting

AVIEMORE SCOTLAND 1 – 7th SEPTEMBER 1968

Mont Pelerin Executive Council
F. A. LUTZ
RALPH HARRIS, SECRETARY

British Organising Committee
GRAHAM HUTTON, CHAIRMAN
ANTONY FISHER
JOHN JEWKES
ARTHUR SHENFIELD
JOHN WOOD
SIR WILLIAM YOUNGER

23rd October, 1968.

Senador Pedro Ibanez,
Casilla 1087,
Santiago,
Chile.

Dear Senador Ibanez,

Thank you for your letter of 10th October addressed to Mr. Harris.

Although you stated that you were enclosing a cheque for $27, unfortunately this was not included with the letter. You may already have discovered the omission and forwarded a cheque but, if not, we should be pleased to receive it in the near future.

Yours sincerely,

Joan Culverwell

Joan Culverwell.

Dear Mrs. Culverwell

I regret very much that the cheque was not enclosed in my ~~last~~ letter dated Oct 10th. Will you please let me know if it already arrived?

Thanking you in advance

I am, yours sincerely

The Mont Pelerin Society

SECRETARY: RALPH HARRIS
c/o IEA · EATON HOUSE
66a EATON SQUARE · LONDON SW1
TELEPHONE: 01-235 2294

Honorary President
F. A. HAYEK

Executive Committee
PRESIDENT: G. SCHMÖLDERS — GERMANY
GASTON LEDUC — FRANCE
SECRETARY: RALPH HARRIS — UK

Treasurer
ARTHUR KEMP — USA

Vice-Presidents
S. H. FRANKEL — UK
MILTON FRIEDMAN — USA
Chr. GANDIL — DENMARK
J. P. HAMILIUS — LUXEMBOURG

Other Directors
ARMIN GUTOWSKI — GERMANY
M. MATSUSHITA — JAPAN
LEONARD READ — USA
B. A. ROGGE — USA
B. R. SHENOY — INDIA
MAX THURN — AUSTRIA
N. ZULOAGA — VENEZUELA

27th November, 1968.

Senador Pedro Ibanez,
Casilla 1087,
Santiago,
Chile.

Dear Senador Ibanez,

Thank you for your letter of 20th November and I am pleased to tell you that your cheque was ultimately forwarded to us in a letter dated 19th October from Mr. Hans Schlubach.

Yours sincerely,

Joan Culverwell

Joan Culverwell.

The Mont Pelerin Society

c/o IEA · EATON HOUSE · 66a EATON SQUARE · LONDON SW1

CARACAS ADDRESS: c/o IVAES · APARTADO 6320

Special Meeting

CARACAS · VENEZUELA · 7 · 13th SEPTEMBER 1969

Mont Pelerin Executive Committee
G. SCHMÖLDERS (GERMANY) - PRESIDENT
GASTON LEDUC (FRANCE)
RALPH HARRIS (UK) - SECRETARY

Venezuelan Organising Committee
NICOMEDES ZULOAGA, hijo - CHAIRMAN
DIEGO CISNEROS
ALFREDO MACHADO GOMEZ
JOSÉ ANTONIO GIACOPINI ZARRAGA
RICARDO ZULOAGA
HECTOR ESTEVES
ARRIGO RIGHI
CARLOS RODRIGUEZ HERRERA - SECRETARY

Caracas, July 1969.

To Members and Guests -

As promised, we are enclosing a few pamphlets which give some idea of Venezuela and, we trust, will be of interest to you. Further information and literature will be available here.

Remember to obtain your TOURIST VISA, at the Venezuelan Consulate or through your travel agent, -- and no other type of visa -- in order to avoid income tax problems when you leave Venezuela.

Please make sure that you advise us, in good time, the date and approximate time of your arrival, the name of the airline and flight number, so that we can make the appropriate arrangements to meet you at the airport and take you to the hotel.

Yours sincerely,

THE VENEZUELAN ORGANIZING COMMITTEE

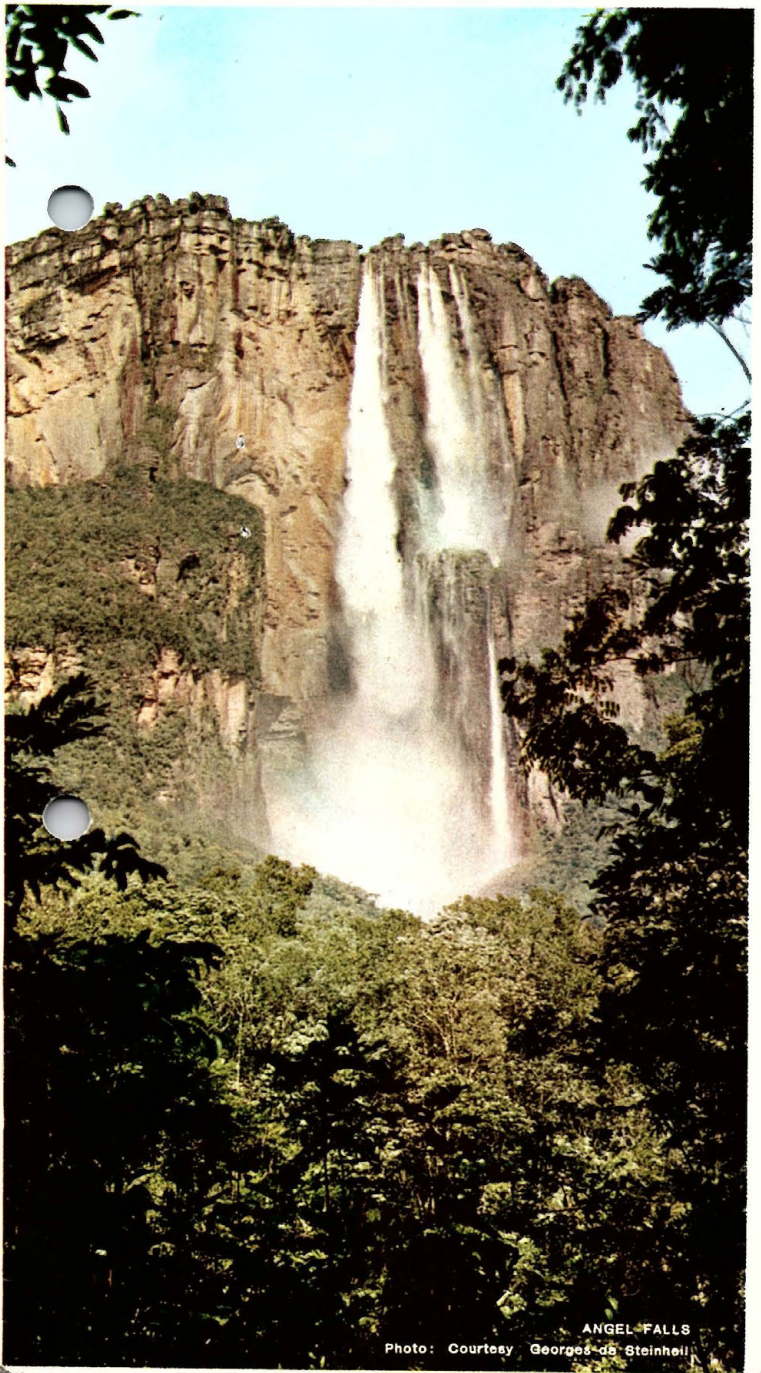
Carlos Rodríguez Herrera
Secretary

CRH:ead
encs.

-142-

Introducing

VENEZUELA



ANGEL FALLS
Photo: Courtesy Georges de Steinheil

MINISTERIO DE FOMENTO
DIRECCION DE TURISMO

Venezuela, birthplace of Simón Bolívar, South America's liberator and defender of democracy, welcomes you.

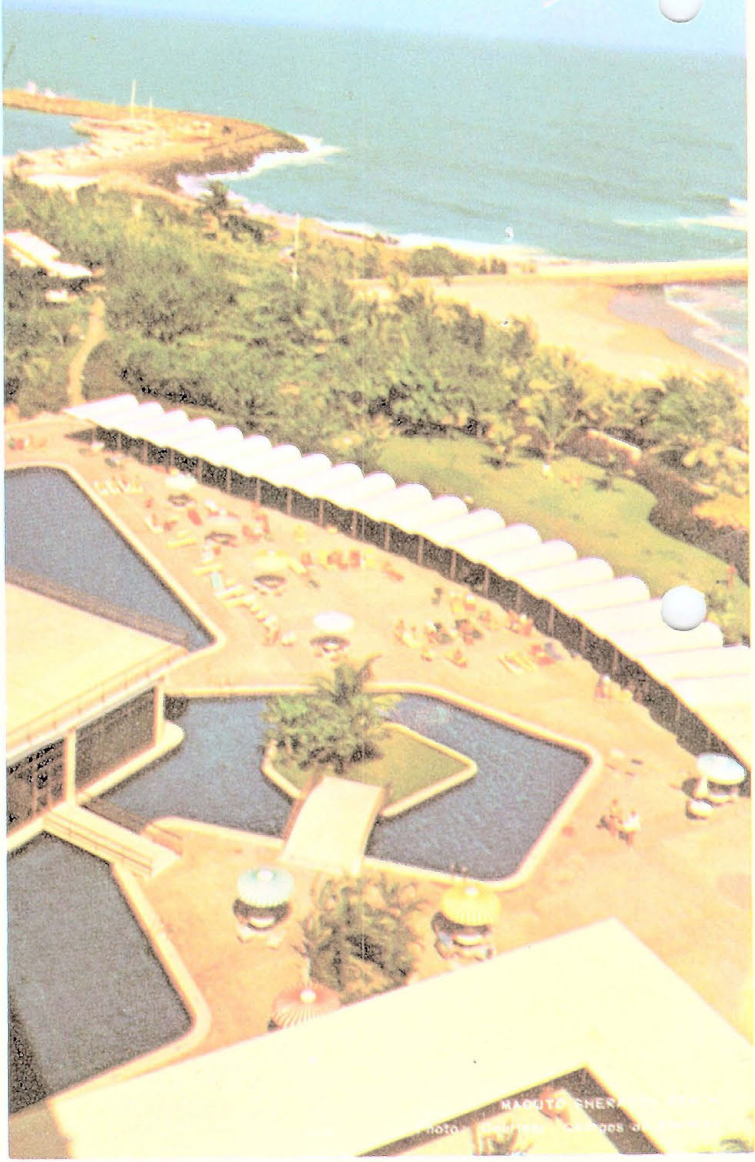
Our country, a Caribbean Republic of 10.000.000 people of diverse races, religions and ideas, is blessed with a most agreeable climate from the tropical shores, to Caracas, city of eternal spring, to the brisk air and snow capped peaks of the sun-drenched Andes.

Caracas boasts some of the finest hotels and restaurants in the hemisphere. Accommodations and conveniences match any pocketbook and personal preference. The finest road system in South America connects bustling metropolitan centers with quiet byways and peaceful retreats. Excellent air service whisks you in minutes from the mountains to the coast, to the great Venezuelan llanos abundant with fish and game. Remote unvisited areas as the Guayana offer natural wonders as Angel Falls — the world's tallest — only minutes from dynamic industrial areas, yet surrounded by hundreds of miles of untracked forest and savannas.

Venezuela's standard of living the highest in South America, is made possible by a nation of energetic, creative people whose contributions include impressive cultural, scientific and technological achievements. Yet everywhere, tourist hands comfortable with the new, offering the fourist rest and recreation and modern conveniences.

Venezuela invites you to share and enjoy her blessings.

ANTONIO BARRERA MALENDEZ
Director of Tourism



MACUTO SHER

LUCHO TURISMO

This is the symbol of tourism in Venezuela. It depicts a little bird called LUCHO TURISMO who is a design composite of birds very familiar to Venezuela: The Toucan and Calzoncito, the seven-colored parrot from Angel Falls.

If you need help or advice in Venezuela, show your LUCHO TURISMO button and say: I am a visitor, can you help me?

"Soy un visitante, ¿puede ayudarme?" (Spanish)

(soy oon veeseetahntay, pooaydday ahyoudahrmay?)

You can obtain LUCHO TURISMO buttons at the Tourist Offices, Venezuelan Consulates, Travel Agencies and through several air and steamship lines.

VIASA

VENEZUELAN INTERNATIONAL AIRWAYS

South America's fastest growing airline.

FOR INFORMATION APPLY TO OUR OFFICES AT

Venezuela

Departament of Tourism
Edif. Sur, piso 9
Centro Simón Bolívar
Phone: 41.70.14 - 41.70.59
Caracas.

U. S. A.

Venezuelan Tourist Office
485 Madison Avenue
Phone: 355-1101

New York, N. Y. 10022

SPECTACULAR LAND

Venezuela, South America's sixth largest country, dominates the southern Caribbean with a coast line that extends 1,750 miles to the western reaches of the Atlantic. Within its 352,150 square miles lies a topography that includes everything from sun-rich beaches to snow-peaked mountains, from desert-like sand dunes to dense tropical jungle, from great uncultivated savannas to richly productive farmlands. And its capital, Caracas, lies in a valley of eternal springtime.

Legend tells us that Americo Vespucci gave Venezuela its name, which literally means "Little Venice", when he sailed into Lake Maracaibo in 1499 and found the Indians living in huts built on stilts above the water — Indians whose descendants still live in much the same manner even today.

More than a thousand rivers are woven into the texture of Venezuela but the nation is dominated, of course, by the 1,600-mile Orinoco, eighth largest in the world, which with its tributaries drains some eighty percent of the country.

In the diamond-producing savannas of the country's southeast is Guayana where Angel Falls, highest waterfall in the world, tumbles from an underground river near the rim of Auyan-tepui (Devil Mountain) in an astounding drop of 3,212 feet; more than two and a half times the height of the Empire State Building. The Guayana also includes the Caroni industrial region, fastest growing commercial complex in South America, and the new Guri Dam which will eventually be one of the greatest producers of electricity in the world with a capacity of over 6,000,000 kilowatts.

The Andes form the western topography of the country and are dominated by Pico Bolívar (16,427 feet) higher than Europe's Mount Blanc. In the north they drop off to the shores of Lake Maracaibo, the world's richest oil reservoir.

As a land of infinite variety, Venezuela offers unusual vacation opportunities for everyone. Nature endowed the country with an ideal climate, an excellent geographical location, rich natural resources, exotic flora and fauna. In this setting man has added some of the finest resort and recreational facilities to be found anywhere.

The deluxe hotels in Caracas and at the nearby coastal area, rank with the finest in the world and they operate at rates well below those of New York, Miami, Los Angeles and the Caribbean islands. In addition, every city of importance has at least one modern, up-to-the-minute hotel operated under U.S. management. There are also scores of comfortable hotels throughout the country.

Venezuela's better restaurants and night clubs — and there are plenty of them — take their place with the best, anywhere and are usually cheaper than those further north.

No matter what you want to do — swim, climb, golf, fish, hunt, quest for adventure, go sightseeing, or just take it easy — Venezuela has everything.

HISTORICAL

On the first day of August, 1498, Christopher Columbus sighted the coast of what is now known as Venezuela. Six years earlier he had first sighted the new world at Santo Domingo and only four days previously had discovered the island of Trinidad. This, however, was his first glimpse of the American continent and it didn't take Spain long to follow his discovery with an organized program of colonization.

At the time of the discovery, Venezuela was the home of several Indian tribes including the Arawaks and the Caribes who were deadly enemies, the peaceful Guajiros who were farmers and fishermen, and the Timotes who had already mastered the art of terrace farming.

The first Spanish colony was established by some 50 pioneers from Santo Domingo in 1500, barely two years after Columbus, on the island of Cubagua, just off the coast of Venezuela. In the next half century settlements sprang up in a dozen places as Spain developed the power she was not to relinquish for more than three hundred years.

Several attempts were made to gain independence before the inspired leadership of Simón Bolívar, the "Liberator", sparked a series of campaigns that successfully ousted the Spanish in 1823. Venezuela was a part of Gran Colombia until 1830 when it set up its own government with General José Antonio Páez as the first president. Foreign domination was ended but for more than a century Venezuela was plagued with an unending series of coups d'etat and dictatorships. The struggle ended in 1958 when the people elected Rómulo Betancourt as President. For the first time since Columbus, an elected leader completed his five-year term and turned his office over to a constitutionally elected successor, Dr. Raúl Leoni — a triumph of democratic process.

GOVERNMENT

The President of Venezuela is elected by direct vote a term of five years and is not eligible to succeed himself. The Congress is bicameral and all members of both the Chamber of Deputies and the Senate are elected by direct vote for four-year terms. Representation in Congress is proportional to the population of each state or territory.

ECONOMY

For nearly forty years Venezuela has been famous as the world's largest exporter of oil with an output of approximately 3,600,000 barrels per day. As a result Venezuelan motorists enjoy the lowest gasoline rates in the world — about eleven cents a gallon. The nation also ranks sixth in world production of iron and has a profusion of other natural mineral resources that include gold, diamonds, copper, bauxite, nickel and manganese. Fertile agricultural lands produce coffee, cacao, sisal, tobacco and corn sufficient for export, and rice, sugar, cotton and sesame for domestic use. Gross national product totalled $7.900.000.000 in 1966.

It will not be possible to produce 3,600,000 barrels of oil a day forever and for that reason Venezuela is organizing its tremendous wealth of natural resources to provide for the eventual transformation of a petroleum-based economy into a diversified modern, industrial and agricultural economy. Success already is indicated. Between 1959 and 1966 the production of power from water, gas and electricity increased 115 percent, manufacturing and industrial production by 66 percent, while agricultural and dairy production rose 45 percent. In three years, 1963-66, private construction leaped 33 percent.

Caracas, one of the fastest growing cities in the world, doubled its population in little more than ten years. Today Caracas is the home of 1,950,000 of the nation's almost 10,000,000 people. Other important cities include Maracaibo, Barquisimeto and Valencia with substantial population.

Venezuela's present birth rate is estimated at 4.4 percent and over half of the population today is under 18 years of age. Nevertheless, in spite of this indicated population "explosion", the per capita rate of income rose to $966 in 1966, the highest in Latin America.

The nation's international reserves stood at U.S. $960,000,000 at the end of 1967 and the last fiscal year ended with some $160,000,000 in the national treasury.

GENERAL INFORMATION

Venezuela is a Federal Republic divided into 20 states, 2 Federal territories, the Federal District and 72 islands which are Federal dependencies.

Independence Day is observed on July 5th.

The flag is comprised of three equal horizontal stripes of yellow, blue and red, from top to bottom. An arc of seven white stars is centered on the blue stripe with the national coat of arms on the yellow stripe next to the mast.

Religion. Venezuela is a predominantly Roman Catholic country but complete religious freedom exists. Several non-Catholic faiths are represented, particularly Protestant groups.

Language. Spanish is the national language but English is understood in most of the larger hotels and restaurants, stores and others places catering to tourists.

Time. Venezuela time is one hour ahead of Eastern Standard Time.

Currency. Bolívar of 100 céntimos worth US $.22 (Bs. 4.5 to the US $, Bs. 10.9 to the pound sterling).

Official Holidays (all banks, offices and shops close). January 1, Maundy Thursday, Good Friday, April 19 (National Independence Declaration Day), May 1 (Labor Day), July 5 (National Independence Day), July 24 (Bolivar's Birthday), October 12 (Columbus Day), December 25. There are also a number of religious observances that are taker holidays by many people.

CLIMATE

Venezuela has four climate zones from the Caribbean to the Andes—tropical, moderate, cool and cold. You can enjoy every day in sunshine and the temperature depends on altitude. Caracas enjoys an average year-long temperature of 68.8°F.

TOURIST SEASONS

Anytime of the year is good for visiting Venezuela. Caracas' temperature varies little from month to month as does that of the rest of the country. There is no particular season for mountain climbing nor for any of the other outdoor sports.

PARTIAL VIEW OF CARACAS

Photo: Courtesy Georges de Steinheil

DRESS

Summer wear is appropriate for daytime everywhere except high in the mountains where heavy clothing is necessary. In Caracas women often wear fur stoles and jackets in the evening and formal or semi-formal clothes are expected at most social affairs.

LODGING

No country in South America has a greater number of outstanding deluxe hotels than Venezuela. It is hard to find anywhere another hotel near the magnificence of the "Macuto Sheraton", or to enjoy an urban resort hotel like the 'Tamanaco". Both must rate high in any list of the world's best hotels. Conahotu-Western's "Maracay" is smaller but otherwise comparable to the "Macuto-Sheraton" and the "Del Lago" in Maracaibo is similar in excellence to the "Tamanaco". Conahotu-Western's other hotels throughout Venezuela are the last South American word in informal resort living. The stunning "Humboldt-Sheraton", high above Caracas, has been re-opened.

There are some 300 hotels at present in Venezuela. Besides the visitor can find hygienic, comfortable accommodation in guest houses, some air-conditioned and all with baths and excellent meals.

WHERE TO EAT

There are many restaurants all over the country comparable in cuisine, service and decor to the best anywhere. Each of the deluxe hotels have from one to four stunning dining rooms.

WHAT TO SEE AND DO

Caracas, one of the most beautiful and modern cities in the world.

Margarita Island, home of the pearl fishers.

Angel Falls, highest waterfall in the world.

White dunes, at Coro.

General Urdaneta Bridge, Lake Maracaibo, overlooking 10,000 oil towers on the surface of the lake.

The Andes, at Mérida with the highest and longest cable tramway in the world.

Trout fishing in a choice of some 300 Andean rivers and lagoons.

Yachting, fishing, swimming on the Caribbean coast.

Hunting and fishing, in the beautiful Llanos.
Hunting season from February 1 to April 30.

SHOPPING. Souvenirs of your trip are best buys in Venezuela. "Cochano" gold is used to make exquisite trinkets for charm bracelets. The Hand of Fatima in ebony and gold or silver is said to ward off evil spirits. Pearls from the island of Margarita may be found in great profusion, particularly at Margarita itself. Many of them are very beautiful and inexpensive. Cacique coins are symbolic gold pieces honoring the early Indians who fought the Conquistadores. Other souvenirs include native shoes, rugs, seed necklaces and carvings. Swiss watches, too, are reasonably priced.

SHOPPING CENTERS. There are many fine shopping centers in Caracas including Sabana Grande, Andrés Bello, Bello Monte and San Martín. Interesting shops may be found on Margarita Island, and in the cities of Maracaibo, Barquisimeto, Puerto La Cruz and Valencia, among others.

ARTS AND ENTERTAINMENT. Venezuela's foremost museums are to be found in Caracas and they include the Museum of Fine Arts. the Bolívar and the Colonial Museum. The Teatro Municipal is the scene of opera, symphonic concerts and recitals by visiting artists. Open air concerts are given at the Concha Acústica. Both the Teatro Nacional and the Teatro Municipal feature entertainment throughout the year with emphasis on Spanish language comedy, drama, musicals and opera. Ballets are frequently performed. Plays in English are presented by the Caracas Theater Club while most motion picture theaters in Venezuela feature American films with Spanish sub-titles. There are also a number of excellent movie theaters presenting films from all over the world.

SPORTS. Venezuela is a veritable paradise for people who like sports, either as participant or spectator. If you like to watch instead of exercise you have a choice of the ponies, the bulls, baseball or boxing, for a start.

La Rinconada, the most lavish racetrack in South America, is something to see, even if you aren't a racing fan, and the quality of the horses is in keeping with the track. Winter baseball features famous major league from the United States. Baseball is an all-year and the Venezuelans themselves play a brand of ba worth watching. As for the bull rings, you'll find them in Caracas, Barquisimeto, Maracaibo, Maracay, Valencia, Mérida and San Cristóbal — all outstanding — and in the smaller cities, too.

For the athletic type there is everything from ping pong to championship golf, swimming, riding, climbing, fishing — both fresh water and deep sea — hunting and exploring. As if the scores of magnificent Caribbean beaches weren't sufficient — Macuto, Naiguatá, Puerto Cabello, Cumaná, Catia la Mar and Los Caracas, to name a few — almost every large hotel has its own pool, as do most of the clubs.

And, for the hunter, Venezuela abounds in deer, lapa (peccary), jaguars, pheasant, wild ducks and game of every type.

Finally, someone at your hotel can undoubtedly arrange a rubber of bridge!

MEDICAL. Your hotel can get you a doctor or dentist who speaks English, or provide you with an interpreter. Hospitals, including several private clinics, are excellent. Most familiar medicines are available in drugstores throughout the country although the price may be a little bit higher than in the United States.

WATER is safe in all the larger cities. Bottled water can be obtained and is recommended for drinking in of the less developed areas.

ENTRANCE REQUIREMENTS AND CUSTOMS REGULATIONS

TOURIST CARD. Valid for 30 days — non extendable — and issued through carriers — airlines, and steamship companies duly authorized by the Ministries of Development and Internal Affairs to citizens of the following countries: United States, Canada, West Germany, Switzerland, Great Britain, The Netherlands, Sweden, Belgium, Norway and Denmark.

TOURIST LETTER. All Venezuelan Consuls are authorized to issue Tourist Letters valid for 30 days, extendable up to 180 days.

The documents required for obtaining these permits are:

a) Proof of Nationality (Passport, birth certificate, etc.).
b) Ticket to destination outside of Venezuela.
c) Three front-view photographs. (For the tourist card, only 2 photographs.)
d) International smallpox vaccination certificate.

COLLECTIVE VISA. For organized groups. Available through travel agencies established or represented in Venezuela, duly authorized by the Department of Tourism of the Ministry of Development.

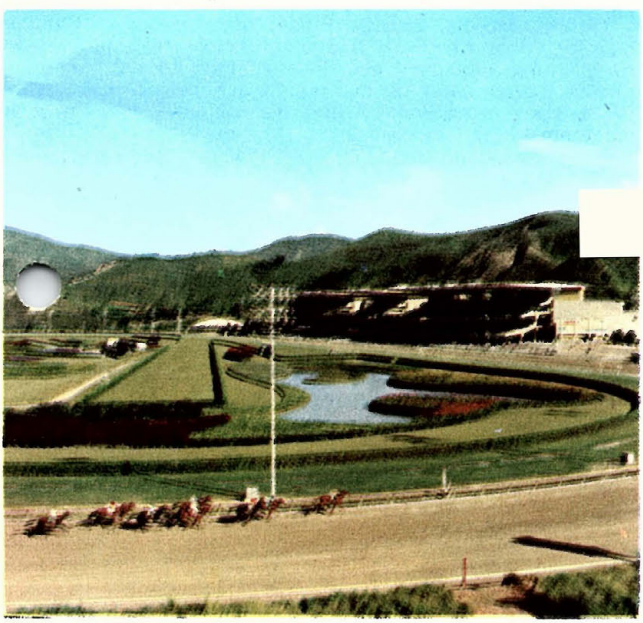
TAXES. No tourist taxes.

CUSTOMS. Tourists may bring in free of duty, personal effects, professional instruments, typewriter, a camera (photo or movie), cigarettes and liquor for personal use in limited quantity, an automobile or motorcycle. The tourist bringing a car into the country should notify the Venezuelan Consul, have him indicate on the reverse side of his tourist letter the serial number of the car and all its statistics as well as the number of extra tires.

Visitors over 18 years old may use driver's licenses of their own country or an international license. When tourists leave the country, they may take with them articles, made in Venezuela, as personal luggage without any export requirements.

TRANSPORTATION

Another plus factor is the good highway system which makes it possible to reach the various cities and resorts by car as well as by plane. Venezuela is definitively one of the countries where it's practicable to drive-yourself. And there's plenty to see! Besides the country has an excellent system of maritime, fluvial and air communications, linking cities, towns and villages scattered all over the country, and facilitating access to the most picturesque places, or those of greater beauty or special historic value.



LA RINCONADA RACETRACK

Photo: Courtesy Georges de Steinheil

BY AIR

International Airports: Maiquetía (Caracas)
Maracaibo
Maturín

Connections from and to all destinations in the world by several well known international carriers.

Round trip Excursion Fares: In effect all year, both First and Economy classes, to Caracas and Maracaibo.

Domestic Air Service: Daily, pooled service by Avensa (VE) and Aeropostal (LV) to major cities, frequent flights to other parts of the country.

Visit Venezuela Plan: The $80 sky-buy. 17 day's unlimited air travel all over Venezuela. This is an "air pass", not a tour. The supplementary bookings are all for you.

Transportation from Maiquetía Airport (on coast): 13-15 miles to Caracas hotels (30 minutes) by car or taxi; about 20 minutes to Macuto-Sheraton. Rates posted in airport and cabs.

BY SEA

Grace Line cruise ships call regularly at La Guaira, port for Caracas (between airport and Macuto); this is an important port of call for practically all Caribbean cruise lines, as well as many passenger-carrying freighters from New York, Port Everglades, New Orleans, Panama and the west coasts of South and North America.

A CALENDAR OF EVENTS

Much to see in Venezuela depends upon "when and where" for the simple reason that each region has its own traditions and customs and its own unique way of celebrating its holidays. This is particularly true of the Andes region —Táchira, Mérida, Trujillo. Since Venezuela is a Catholic country, most of these traditional celebrations are linked to religious holy days and, in particular, to the feast day of the patron saint of the region or town. Consequently, it's a sorry week indeed that doesn't have something to celebrate.

The following "Calendar of Events" describes some of the more important festivals and when and where they are celebrated. Many are occasions for fairs and almost all call for an airing of the songs, musical instruments and dances typical of the region. The larger towns often include a traditional *corrida de toros* (bullfight) on the program. Some towns celebrate with *toros coleados*, the Venezuelan version of steerthrowing — except that in Venezuela the steer is a very mad bull, the throwing is done from horseback... and by the tail. In any case, whatever the form of celebrating, it's usually lively, fun and interesting to see.

January

1st through February 2nd. **Place:** Throughout Táchira and Mérida. **Celebration:** Feast of the Three Kings. Though this feast day is actually on January 6th, the people of Táchira and Mérida celebrate it all during January. A typical custom of the time is known as the *Paradura del Niño* (the "Stopping Place" of the Child) in which groups go from home to home looking for the Child Jesus.

1st, 2nd, 7th & 8th. **Place:** Bobures (Zulia), La Venta (Mérida), Pueblo Llano (Mérida), Caigua (Anzoátegui), respectively. **Celebration:** Feast of San Benito. In Pueblo Llano and Caigua, townspeople perform "El Espuntón" a type of ceremonial figure dance with lots of color.

1st two weeks. **Place:** Barquisimeto (Lara). **Celebration:** Fair of the Divine Shepherdess and the Folkloric and Handicrafts Festival.

2nd. **Place:** Coro and throughout State of Falcón. **Celebration:** Day of the Merchants. Town merchants close shop to sing and dance in streets with a life-size rag doll to the sound of typical instruments.

6th. **Place:** Capacho (Táchira) and throughout Venezuela. **Celebration:** Feast of the Three Kings. Celebrated with gift giving for children. In La Cañada and other quarters of Caracas, three men, on horseback, dressed like the Magi, distribute toys and candy among the children. In Capacho the townspeople enact allegorical plays on the Epiphany.

8th to 16th. **Place:** Palmira (Táchira). **Celebration:** Festival of San Agatón. Bullfights and local entertainment.

14th to 18th. **Place:** Escuque (Trujillo). **Celebration:** Feast day of the Child Jesus.

19th to 27th. **Place:** San Cristóbal and throughout Táchira. **Celebration:** Festival of St. Sebastián. Táchira's patron saint's feast day is celebrated with an international fair, bullfights and *toros coleados*. Music by national folklore groups and international bands.

Last Sunday in January. **Place:** El Playón (Mérida). **Celebration:** Feast of San Benito.

February

2nd. **Place:** Turmero (Aragua), Petare (Caracas), Puerto Cumarebo (Falcón), Campo Alegre, La Parroquia, La Punta, Valle Grande (Mérida), Guanape (Miranda). **Celebration:** Feast of Nuestra Señora de la Candelaria. In La Punta a folkloric group performs dance known as *Danza de Los Vasallos*. In Campo Alegre and Valle Grande the *Locos de la Candelaria* "pay" promises they have made to the Virgin for favors granted.

Friday through Tuesday before Ash Wednesday. (Movable). **Place:** Throughout Venezuela but particularly in Carúpano, Caracas, Maracaibo, Barquisimeto, Ciudad Bolívar, Cumanacoa and states of Miranda, Carabobo, Aragua and Yaracuy. **Celebration:** Carnival. *Comparsas* (costumed groups) play instruments, dance in streets, Carnival Queen elections, floats, confetti throwing, performance of folk groups, etc. Touristic Carnival in Carúpano, is especially outstanding.

Ash Wednesday (Movable). **Place:** Curiepe, Clarines (Miranda) and Naiguatá (D. F.). **Celebration:** Burial of the Sardine. Mock burial of a sardine signifying end of Carnival.

15th to 28th. **Place:** Maracay (Aragua). **Celebration:** Fair with bullfights.

March

1st to 31st. **Place:** Cumaná (Sucre). **Celebration:** "Folk" festival with bullfights.

6th to 8th. **Place:** San José de Río Chico (Miranda). **Celebration:** Feast of St. Thomas of Aquinas.

19th. **Place:** Aguasay (Monagas). **Celebration:** Feast of St. Joseph.

Friday before Palm Sunday (Movable). **Place:** Caracas. **Celebration:** Descent of the Palm Gatherers. Custom begun by survivors of 1812 earthquake and handed down from father to son: week earlier descendents climb Mount Avila to point known as "La Cruz" to gather palms. On Friday before Palm Sunday people await the gatherers' return with refreshments, trumpet playing, firecrackers, etc., and follow in procession to Church of Chacao where at 3 p.m. palms are blessed. People remain celebrating until nightfall.

Holy Week (Movable). **Place:** La Parroquia (Mérida) Cumaná (Sucre) and La Cejita (Trujillo). **Celebration:** Passion play.

Holy Wednesday (Movable). **Place:** Caracas, especially. Also in Maracaibo, Maracay, San Cristóbal, Cumaná and throughout Mérida and Táchira. **Celebration:** Feast of St Paul's Nazarene. In Caracas the statue of the Nazarene is transferred in solemn procession from the home of the Carbonells to Basílica of St. Theresa. People in "payment" of vows follow, some dressed as the Nazarene in purple robes, some go barefooted, some carry cross, all carry lighted candles.

Easter Sunday (Movable). **Place:** Throughout Venezuela but especially in Caracas and states of Bolivar and Lara. **Celebration:** The burning of Judas. Life-size dummy of Judas is carried around in a wagon and money is collected to pay for the festivities following the "ceremony" which consists of the reading of Judas' "last testament" (written in comic verse); whereupon "Judas" is burned and festivities begin.

Easter Sunday (Movable). **Place:** San Antonio del Golfo (Sucre). **Celebration:** "*La Bendición del Mar*" (The Benediction of the Sea), a typical water festival.

April

19th. **Place:** National holiday. **Celebration:** Signing Venezuelan Declaration of Independence.

May

1st. **Place:** National holiday. **Celebration:** Labor day.

1st to 15th. **Place:** San Felipe (Yaracuy). **Celebration:** Fair with bullfights, folk dancing, singing, etc.

2nd and 3rd. **Place:** Pampatar (Margarita). **Celebration:** Feast of Christ of the Happy Voyage combined with Feast of the Holy Cross (see below).

3rd and all during May. **Place:** Throughout Venezuela but especially in Caracas, Ciudad Bolívar, Margarita and the Llanos and Andes region. **Celebration:** Festival of the May Cross. Throughout Venezuela the people make crosses garlanded with flowers. May queens are elected and May dances are held. Special folk groups perform in Caracas.

15th. **Place:** Mérida (Mérida). **Celebration:** Feast of St. Isidro, patron of farmers.

16th and 17th. **Place:** Curiepe (Miranda). **Celebration:** Feast of San Pascual Bailón.

Movable. **Place:** Porlamar (Nueva Esparta). **Celebration:** International Sea Festival.

June

13th. **Place:** El Tocuyo, Sanare and Curarigua (Lara) and Clarines (Miranda). **Celebration:** Festival of St. Anthony of Padua. "*El Tamunangue*" folk dance is performed.

15th to 30th. **Place:** Boconó (Trujillo). **Celebration:** Fair.

15th to 30th. **Place:** Especially in San Juan Bautista (Margarita), Barlovento (Miranda) and the states of Aragua, Carabobo, Lara, Yaracuy. **Celebration:** Festival of St. John the Baptist. Special dances, chants, drumbeating, regattas, dancing in streets.

24th. **Place:** National holiday. **Celebration:** Battle of Carabobo.

29th. **Place:** Guatire and Guarenas (Miranda) and Tarma (D.F.). **Celebration:** Feast of St. Peter. Costumed groups dance the *Parranda de San Pedro* (the Revel of St. Peter).

Corpus Christi (Thursday Movable). **Place:** San Francisco of Yare. **Celebration:** Feast of Corpus Christi with the "Dancing Devils of Yare".

July

5th. **Place:** National holiday. **Celebration:** Independence Day.

16th. **Place:** Santa Cruz de Mora (Mérida), Caracas and Barlovento section of Miranda. **Celebration:** Feast of the Virgen del Carmen. Processions, special dances, fairs.

16th to 31st. **Place:** San Carlos (Zulia). **Celebration:** Fair with *toros coleados.*

24th. **Place:** National holiday. **Celebration:** Birthday of Simón Bolívar.

25th and 26th. **Place:** Santa Ana, Margarita. **Celebration:** Feast of St. Anne.

August

6th. **Place:** La Grita (Táchira). **Celebration:** Feast of *"Santo Cristo de La Grita"* (The Christ of La Grita), patron of town.

8th. **Place:** Guanare (Portuguesa). **Celebration:** Feast of the Virgin of Coromoto, Patroness of Venezuela. Processions, fair.

14th and 15th. **Place:** La Asunción (Margarita). **Celebration:** Feast of Assumption.

15th to 22nd. **Place:** Táriba (Táchira). **Celebration:** Fe[illegible] of Virgin of Consolation. Fair, bullfights, singing and dancing in streets, public concerts, tournaments of *bolas criollas*, Venezuelan version of bowling on the green, etc.

16th to 31st. **Place:** Valera (Trujillo). **Celebration:** Fair with typical songs, dances of the region and *toros coleados*

17th. **Place:** San Jacinto (Trujillo). **Celebration:** Feast of San Jacinto.

24th. **Place:** Sinamaica (Zulia). **Celebration:** Feast of San Bartolo.

30th. **Place:** Calderas (Barinas) and Charallave (Miranda). **Celebration:** Feast of St. Rose of Lima.

September

6th through 15th. **Place:** *Valle del Espíritu Santo* (Margarita). **Celebration:** Feast of the *Virgen del Valle.* People from all parts of Venezuela make the pilgrimage to Margarita to "pay" promises — and join in the festivities.

8th. **Place:** Tovar (Mérida). **Celebration:** Feast of *Nuestra Señora de Regla.*

9th. **Place:** Mérida (Mérida). **Celebration:** Mérida Week. Folk festival featuring typical folk instruments, songs and dances.

15th to 30th. **Place:** Calabozo (Guárico). **Celebration:** Fairs.

23rd and 24th. **Place:** Maparari (Falcón). **Celebration:** Fe[illegible]al of *Las Turas.* A harvest festival with fairs.

24th. **Place:** Río Chico, Barlovento (Miranda). **Celebration:** Feast of Our Lady of Mercy. Fairs and festivities.

28th. **Place:** Río Caribe (Sucre). **Celebration:** Fair of Eastern Venezuela.

29th. **Place:** Mérida (Mérida). **Celebration:** Feast of St. Michael the Archangel.

30th. **Place:** Santo Domingo (Mérida). **Celebration:** Feast of St. Jerónimo. Special *Danza de los Negros de San Jerónimo* (Dance of the Negroes of St. Jeronimo).

October

6th to 9th. **Place:** Coro (Falcón). **Celebration:** Fairs.

6th to 31st. **Place:** Ciudad Bolívar (Bolívar), Maturín (Monagas). **Celebration:** Fairs.

7th. **Place:** Baruta (Miranda). **Celebration:** Feast of Our Lady of the Rosary. Parade, fireworks, music, popular games *toros coleados*, etc.

7th to 14th. **Place:** Barinas (Barinas). **Celebration:** Fairs.

12th. **Place:** National holiday. **Celebration:** *Día de la Raza* (Day of the Hispano-American Race).

November

12th. **Place:** Dabajuro (Falcón) and throughout Venezuela. **Celebration:** Feast of All Saints.

2nd. **Place:** Timotes, Chachopo and Mucuchíes (Mérida). **Celebration:** *"Los Giros de San Benito"* (the Turns of St. Benito). Folk dance is performed in which dancers whirl around a May pole.

2nd. **Place:** Curiepe (Miranda), Lara and throughout Venezuela. **Celebration:** Feast of All Souls. Solemn, religious occasion with typical customs in cemeteries.

12th. **Place:** Colonia Tovar. **Celebration:** Feast of St Martín.

18th. **Place:** Maracaibo (Zulia). **Celebration:** Feast of the Virgin of Chiquinquirá. This patron saint's feast day is celebrated with international fairs and festivities starting about a week before the day.

15th to 30th. **Place:** Machiques (Zulia). **Celebration:** Fairs.

December

1st to, 15th. **Place:** Mérida (Mérida). **Celebration:** Fair of the Immaculate Conception.

8th. **Place:** Holy day throughout Venezuela. **Celebration:** Feast of the Immaculate Conception.

16th to 24th. **Place:** San Cristóbal, Trujillo. **Celebration:** *Posadas de la Virgen* (Lodgings for the Virgin). Every night during this week, traditional procession headed by a young man leading a donkey which carries a young girl or a statue of the Virgin goes through the town looking for lodgings.

All during December but especially a few days before Christmas to 31st. **Place:** Caracas and throughout Venezuela. Groups go from door to door playing typical instruments and singing *aguinaldos* and *gaitas* (Venezuelan version of Christmas carols).

In Caracas, too, young and old have adopted custom of rollerskating in streets in early morning hours (from 4 a.m.) before attending mass the nine days preceding Christmas. Special streets in Caracas are closed to traffic for this purpose.

25th to 27th, 31st to 1st. **Place:** In Betijoque (Trujillo), Gibraltar (Zulia), Sabana Grande (Trujillo), the 25th to 27th; in Bobures (Zulia), the 31st to 1st; in Chachopo (Mérida), last Sunday of December. **Celebration:** Feast of St. Benito.

28th. **Place:** Agua Blanca (Portuguesa), especially, but also in Canoabo (Carabobo) and throughout Venezuela. **Celebration:** Feast of the Holy Innocents. Venezuelan April Fool's Day — Dance of the *Locos y Locainas* (Crazy Men and Women).

SIGHTSEEING

CARACAS

City of Eternal Spring, Caracas (population 1,958,977; mean temperature 68°F) offers the tourist all sorts of attractions. Some of the most interesting are listed below.

Plaza Bolívar

In the center of Old Caracas, bordered by government buildings and the majestic Cathedral with its many paintings by past and present artists. Municipal band concerts are given in the Plaza on Thurs., Sun. and holiday evenings.

Cathedral

In this church, an important example of colonial architecture, are hung some of Venezuela's greatest paintings including Arturo Michelena's "The Last Supper" which the artist left unfinished. Here, too, are entombed the remains of Bolívar's family.

Capitol's "Salón Elíptico"

This historical art gallery holds the urn containing the Venezuelan Declaration of Independence plus several interesting paintings including the mural depicting the Battle of Carabobo, painted by Don Martín Tovar y Tovar. Closed Saturdays.

San Francisco Church

In this church Bolívar received the title of "El Libertador". The church is also famous for its rich golden altar, wood-carved side altars and its statues and paintings dating back to the XVII and XVIII centuries.

Casa Natal

Birthplace of Simón Bolívar. It is a good example of Colonial. (Closed Mondays.) The Museum next door (closed Mon. & Sat.) has largest collection of Bolivariana in the world.

Pantheon

This imposing building contains the tombs of Bolívar and other national heroes. Jacket must be worn. Closed Mondays.

Simón Bolívar Civic Center

Twin skycrapers with underground shopping arcades. Probably the most photographed building in the country — certainly one of the most interesting.

Calvary Park

A lovely, thickly wooded park with beautiful views of Centro Simón Bolívar and the center of town. It has an Ornithological Museum and a picturesque chapel.

Museum of Fine Arts

At the entrance to Los Caobos Park. It displays the works of Venezuela's most distinguished painters and renowned sculptors such as Tovar y Tovar, Michelena, Boggio, Reverón, etc., and has an outstanding collection of china and ceramics. Closed Mondays.

Museum of Natural Sciences

At the entrance to Los Caobos Park. It has a collection of relics dating back to the pre-colombian era as well as specimens of American, African and Asian fauna. Closed Mondays.

Colonial Art Museum

Located at the "Quinta Anauco", former residence of the Marquis del Toro on the Avenida Panteón, San Bernardino. Its fountains, shady gardens and fine antique furniture are to be admired. Opened Wed., Sat. & Sun.

University City

Site of the Central University of Venezuela, outstanding for its modern architecture. Its Great Hall is a masterpiece of modern design.

Palace of Industries

On the Gran Avenida of Sabana Grande. A new building exhibiting products of the country. Orchid shows, special events and expositions are held here.

Mount Avila

There's a cable car to its summit (7000 ft.) where the Hotel Sheraton Humboldt is located. Views of Caracas and Caribbean. A second cableway connects the upper station with Macuto on the Caribbean.

Círculo Militar

On Los Próceres Avenue. Don't miss this Officers' Club with its magnificent layout and decor. Excellent lunch, drinks.

La Rinconada Racetrack

Considered to be one of the most fabulous and luxurious racetracks in the world. Racing Sat., Sun., Thurs. evenings and national holidays.

Parque del Este

Lagoons, restaurant, zoo, playground, horsedrawn wagons in a 500 acre setting east of La Floresta. Hours: 8-6.

Zoo.—Cota 905, El Paraíso. Daily 8-6. Pinar Zoo is small in size but large in interest — jaguars, tigers, lions, parrots, alligators, tapirs, eagles.

O U R S

TOUR TO THE LITTORAL

Caracas - La Guaira Seashore

Spend a delightful half day driving along the strikingly beautiful coast, past Maiquetía, the port of La Guaira and the beach communities of Macuto, Los Corales, Caraballeda.

Tour includes a stop at the hacienda-style Caraballeda Golf and Yacht Club, one of Venezuela's most beautiful. Stop at the unique Hotel Macuto-Sheraton. A similar drive goes to Los Caracas, a government-built vacation resort with its beautiful pool, artificial lake, two streams and ocean bathing. In this area, too, are the popular seaside resorts of Catia La Mar and Naiguatá. The food — both local and international — is superb.

TOUR TO COLONIA TOVAR

Caracas - Colonia Tovar

This 38-mile drive to an old, charming German village, founded in 1840, is an outstanding highlight. Nestling 5,893 ft. up on a mountainside (mean temperature 60°F), it's a section of Bavaria transplanted across the Atlantic. Lunch at one of the hotels in town — the food is excellent. One day is enough to see — superficially — this extraordinary tourist attraction, but it is worthwhile spending a weekend or a vacation there to become better acquainted with the feeling of its people, their traditions and to appreciate their craftsmen and artists. In the surrounding countryside, dotted with small inns, you can shop for locally made pottery styled by famed designers. On the way to Colonia Tovar you can also see El Junquito, a gay, one-street village. Feast on pork, barbecued chicken. Enjoy panoramic views from the Junko Country and Golf Clubs.

ENJOY THE ENCHANTING BARLOVENTO BEACHES

Caracas - Barlovento — 170 Kms. (105 miles)

From Caracas via Guarenas, Guatire, Caucagua, Tacarigua de Mamporal to Higuerote. Return to Tacarigua de Mamporal to visit Río Chico and Tacarigua de la Laguna and from there return to Caracas.

GUARENAS

30 kms. (19 miles) from Caracas along a paved highway. Guarenas is a typical Venezuelan town on its way to industrialization.

GUATIRE

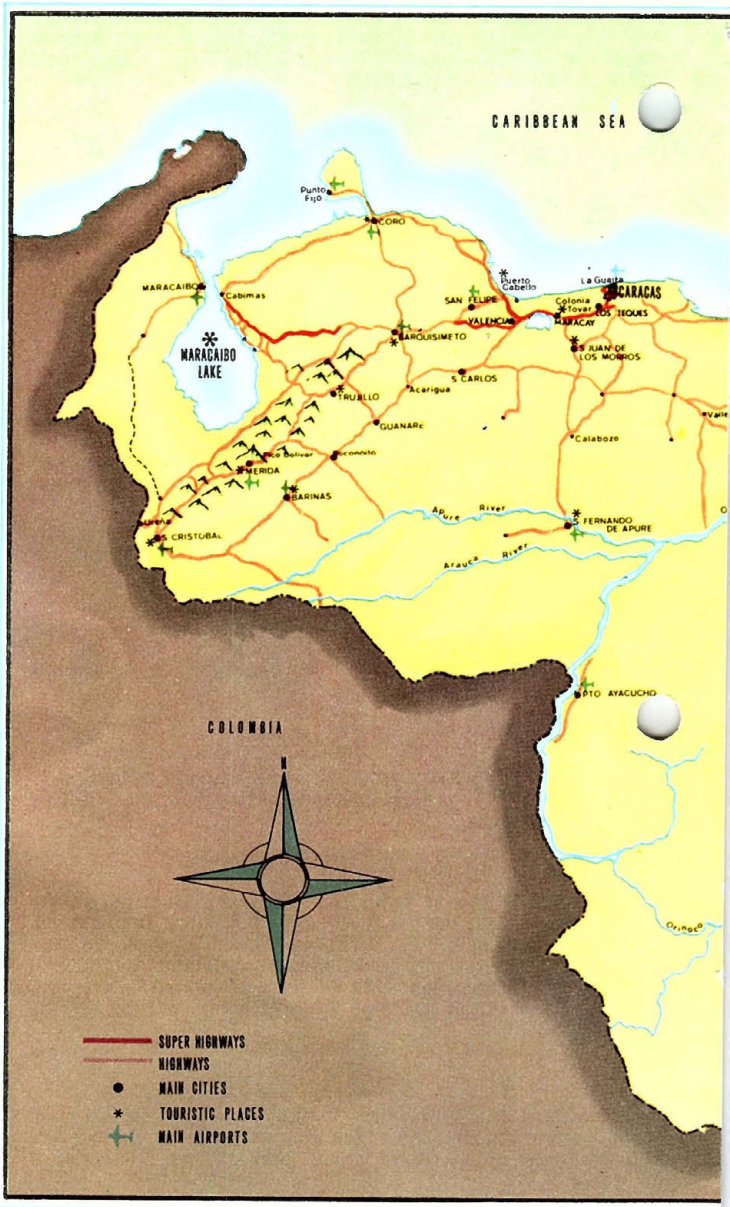
11 kms. (7 miles) from Guarenas lies Guatire, an important sugar cane center with a rich folklore background. Here, on June 29th, you can see the "Parranda de San Pedro", a 'comparsa" of costumed townspeople dramatizing the legend of the slave María Ignacia whose gravely ill daugther was cured by San Pedro Claver, patron of the Negroes.

CAUCAGUA

49 kms. (30 miles) from Guatire. Caucagua is the main cacao center of Venezuela and the gateway to Barlovento. You can see large cacao farms just at the outskirts of the town.

VENEZUELA

... Surprising world on t



ne Continental Caribbean!

HIGUEROTE

49 kms. (30 miles) from Caucagua, just beyond Tacarigua de Mamporal, lies Higuerote whose beaches are among the best in Venezuela. Room and board are available at Hotel Barlovento and Hotel Campomar; also at the up-to-the-minute "Centro Turístico Higuerote". At Carenero pier you can hire boats for deep sea fishing or scuba diving.

On June 24th, in all Barlovento towns —Birongo, Curiepe, Capaya, etc.— the local people celebrate the feast day of San Juan Bautista (St. John the Baptist), also called San Juan Guaricongo, with "Bailes del Tambor" (drum dances).

Also interesting to see: the "Velorios de la Cruz de Mayo" (May Cross celebrations) with singing and dancing.

RIO CHICO

45 kms. (28 miles) beyond Higuerote. Rio Chico has wonderful beaches and, during September, water skiing contests are held on the occasion of the festival of La Virgen de las Mercedes, patron saint of this region.

TACARIGUA DE LA LAGUNA

10 kms. (6 miles) from Río Chico is the beautiful lagoon, Tacarigua de la Laguna, on whose shores lies a typical fishing village. Wild ducks and cranes abound as well as fine fish (tarpon, robalo) and boat or canoes for fishing are available.

TOUR TO THE VALLEY OF TUY

Caracas - Charallave - Ocumare del Tuy - Santa Teresa

Going via the "El Valle" Expressway, passing alongside the "La Mariposa" reservoir and continuing to "La Cortada de El Guayabo", you will find San José de los Altos, a lovely town from where you can enjoy a view of mountains and, in the distance, the fertile valleys of the Tuy River.

You will next pass Charallave, a small colonial town dedicated to farming and cattle raising on a small scale. At a point called "Aponte", 17 kms. (10.5 miles) past Charallave, you can turn off to visit Ocumare del Tuy, former capital of the State of Miranda, and an important agricultural center with its fruitful lands and exuberant vegetation. This town is also becoming an important industrial center.

26 kms. (16 miles) from Charallave you will come upon San Francisco de Yare, an agricultural town, famous for its semi-pagan religious celebration held every year in Ju on Corpus Christi day. This folklore celebration is kn as "Los Diablos Danzantes de Yare" (The Dancing Devils of Yare) in which the townspeople, dressed in red and wearing large, horned masks representing the devil, dance to the beating of drums and the rattle of "maracas". 2 miles from San Francisco de Yare is the Lagartijo reservoir. 13 kms. (8 miles) from Yare lies Santa Teresa del Tuy, an interesting village with its sugar cane farms and its sugar mill and rum factory.

Make the return trip to Caracas by way of the "Distribuidor Paracotos" Expressway.

TOUR TO THE VALLEY OF ARAGUA AND THE CARABOBO MONUMENT

Caracas - Valencia — 150 kms. (93 miles)

From Caracas via Los Teques, Tejerías, El Consejo, La Victoria, San Mateo, La Encrucijada, Turmero, Maracay, Rancho Grande, Mariara, San Joaquín, Guacara to Valencia and Carabobo Battlefield returning by way of Güigüe, Palo Negro, Cagua, La Encrucijada and the expressway (auto pista).

LOS TEQUES

26 kms. (16 miles) from Caracas, along the Pan American Highway, lies Los Teques (population 47,140), the charming, cool (mean temperature 67° F) capital of the State of Miranda, founded in 1703. Los Teques is the birthplace of the heroic Cacique (Indian chief) Guaicaipuro who put up such a stiff resistance to the Conquistadores that he, rather than his Spanish conqueror, is remembered. A bronze statue of him stands in Guaicaipuro Plaza. In the center of town is inviting Knopp Park, an ideal place for a picnic and, facing Plaza Bolivar, is the "Casa de la Cultura" (House of Culture) where you can admire works of art.

En route to Los Teques at kilometer 21 is the Humboldt Aquarium. Here you can see some of the most important aquatic fauna of the Venezuelan Guiana. One shocking specimen is an electric eel which, when properly coaxed, will deliver some 550 volts of enraged energy.

LA VICTORIA

.3 kms. (27 miles) from Caracas. La Victoria (popula- 28,845) is the former capital of the State of Aragua and an industrial center. In its main plaza stands the monument to José Félix Ribas, commemorating the Battle of La Victoria in 1814, fought against the bloodthirsty Boves. The cream of Venezuela's youth died in this battle. You can enjoy the popular harp concerts given here on Saturdays and Sundays. In La Victoria you can always find harp players and singers willing to demonstrate their "golpes aragüeños".

SAN MATEO

Near San Mateo you can visit Ingenio Bolívar where El Libertador spent his early years. There is a museum with firearms and others mementos of historic interest.

LA ENCRUCIJADA

La Encrucijada — meaning the Crossroads — is actually at the intersection of the highway leading to the eastern, western, central and prairie regions. Its Codazzi Park is an interesting botanical garden worth visiting.

MARACAY

17 kms. (10 miles) from La Encrucijada, just beyond ero (where fighting bulls are bred). Maracay (popula- 178,811; mean temperature 84 F) is the capital of the of Aragua and an industrial city. It was founded by Pérez de Almarza in 1697. Because of its favorable conditions for cattle raising and farming, the Central University of Venezuela has its faculties of Agricultural Engineering and Veterinary Medicine here.

Among the many interesting "must" spots are the Las Delicias Zoo, the Henri Pittier National Park, with rare specimens of Venezuelan flora and fauna and, of course, a bullfight at the "Plaza de Toros" (bull ring), a spectacle you will never forget. Outstanding among the principal hotels is the Hotel Maracay — a Conahotu-Western hotel — and the hotels El Moro, Tiuna and Roxi. For typical dishes ask for "parrilla, cachapas y queso".

VALENCIA

150 kms. (93 miles) from Caracas lies Valencia (population 210,222; mean temperature 82° F), capital of the State of Carabobo, renowned for its Valencia oranges and pretty women. Founded by Alonso Díaz Moreno in 1555, Valencia's traditional culture and industrial development have made it one of the leading cities in the country. It has an Ateneo (literary society) and a university. Its main hotels are the "400", Nueva Valencia and Carabobo.

Carabobo Battlefied — where the final battle for independence was fought on June 24, 1821 — is just 28 kms. (17 miles) from Valencia. An impressive monument depicting the battle was erected here to commemorate the event.

From Valencia it's an easy distance to the valleys of Bejuma and Montalbán where you can study ancient rock paintings. 41 kms. (25 miles) from Bejuma is Nirgua, the site of bloody battles during the War of Independence. In Las Trincheras past Naguanagua, there are warm springs. From here you will pass El Cambur, Taborda and El Palito before coming upon Puerto Cabello, just 30 minutes from Valencia via the new expressway.

Puerto Cabello (population 66,253; mean temperature 86 F) is Venezuela's second port and a very important commercial center. Worth seeing here are the Rosario Church, the Lanceros street, the Fortín Solano, the building of the Guipuzcoana Company and the beautiful beaches nearby such as Patanemo, Ganango and White Beach. Hotels: Cumboto, Comercio, Riviera and Niza.

Your return from Valencia can be made around the southern bank of Lake Valencia, going through Güigüe, Negro, Cagua Industrial Center to La Encrucijada which the expressway goes directly to Caracas.

LOS LLANOS — A HUNTER'S PARADISE

Caracas - San Fernando de Apure — 395 kms. (245 miles)

From Caracas via Cagua, Villa de Cura, San Juan de los Morros, Calabozo, Puerto Miranda to San Fernando de Apure.

SAN JUAN DE LOS MORROS

135 kms. (84 miles) from Caracas. You will enter San Juan de los Morros (population 38,895; mean temperature 77 F), capital of the State of Guárico, through a great arch — Arco de La Puerta — erected to commemorate the Battle of La Puerta. From the road you can see the strange rock formations called "Los Morros" and "Los Morritos" which have been named national monuments. Of interest here, too, are the marble quarries, the largest in the country.

CALABOZO

130 kms. (81 miles) from San Juan de los Morros. En route you will pass through Parapara (birthplace of General Joaquín Crespo), Ortiz, Dos Caminos and by the huge Guárico Dam, irrigating 271,819 acres of arable land. (You can visit the dam installations by obtaining a permit from the Administrator.)

Calabozo (mean temperature 82 F), founded in 1[illegible] and, formerly, capital of the State of Guárico, is today a large cattle center. The Hotels Tiuna and Colón offer good accommodations and meals.

SAN FERNANDO DE APURE

130 kms. (81 miles) from Calabozo. You will pass Corozo Pando and the famous Estero de Camaguán, replete with waterfowl, before arriving at San Fernando, capital of the State of Apure, largest cattle raising center of Venezuela. San Fernando (population 38,873; mean temperature 86 F) was chartered in 1789 and it is here where the "joropo" — a name formally applied to a group of folk dances but today the National Dance of Venezuela — was born. San Fernando is known as the Hunter's Paradise because the surrounding area abounds in game — from wild ducks to jaguars, from trout to crocodiles. At the Gran Hotel Apure you can arrange to hire a boat for fishing or a trained guide to go hunting.

GOING EAST TO THE ISLAND OF PEARLS
A FISHING AND WATER SPORTS PARADISE

Caracas - Cumaná — 418 kms. (260 miles) and Margarita Island

From Caracas via Guarenas, Guatire, Caucagua, El Clavo, El Guapo, Clarines, Píritu, Barcelona, Puerto La Cruz to Cumaná and Porlamar.

BARCELONA

326 kms. (203 miles) from Caracas. Barcelona (population 51,902; mean temperature 80°F), capital of the State of Anzoátegui, is situated on the banks of the Neverí River. Founded by Juan de Urpin in 1637, it was the bloody scene in 1817 of the massacre of 1,400 Venezuelan patriots in La Casa Fuerte (the ruins of which still stand). Barcelona has an international airport and good hotels such as the Hotel Neverí.

PUERTO LA CRUZ

13 kms. (8 miles) from Barcelona. Though primarily an port, Puerto La Cruz has good beaches such as Lecherías and Playa Colorada with its pink sand. For accommodations and meals, try Hotels "Pelícano", "Comercio" and "Europa" where arrangements can also be made to hire a boat for fishing.

CUMANA

79 kms. (49 miles) from Puerto La Cruz. En route to Cumaná you will pass Guanta, the main trading port in the east, and Pertigalete, an important watersport center. From the road you can enjoy beautiful views of the sea, inlets, islands and coconut groves and of the Golfete de Santa Fe. The beaches along the way are good for swimming and fishing.

Cumaná (population 92,983; mean temperature 80°F), capital of the State of Sucre, is at the mouth of the Manzanares River. It was originally founded with the name "Nueva Toledo" by Captain Gonzalo de Ocampo in 1521 — the first city to be established on the continent by the Spaniards. Today it is an important fishing and canning center. Cumaná is the birthplace of the Gran Mariscal de Ayacucho, Antonio José de Sucre, hero of South American Independence. Its Castle of San Antonio is worth a visit.

For accommodation and meals you can stay at the Hotel Cumanagoto — a Conahotu-Western hotel — or the "Europa". Typical dishes to try are the "sancocho de pescado", "caldo de chipi-chipi" and "arroz con cangrejos".

Leaving Cumaná and following the Golfo de Cariaco you will come to San Antonio del Golfo, a sardine fishing center. Here, on Easter, the people celebrate "La Bendición del Mar" (the Blessing of the Sea), a typical water festival.

135 kms. (81 miles) from Cumaná — by way of an excellent road — lies Carúpano, famous for its Touristic Carnival and its beaches. You will also want to see "La Poza Azul", a natural pool of crystalline, medicinal waters where the great Humboldt used to bathe. Stay at the Hotel "Playa Copey".

MARGARITA ISLAND

A 25 minute flight from Cumaná (1.45 h. from Caracas). Ferryboats carrying passengers and vehicles also operate between Margarita, Puerto La Cruz and Cumaná, mornings, afternoons and evenings. Duration of the trip: from 3 to 4 hours. However, make reservations beforehand to avoid waiting in line.

Thanks to its magnificent network of roads, Margarita offers — all within easy distance — the enchantment of its beaches; of its historic past rich in monuments, heroic deeds and legends; of its verdant fields, countryside and evenings set aflame by multicolored sunsets; of its still starlit nights; and its modern hotels, transportation and bathing facilities which make it unique in tourist attractions to any other region of the Caribbean.

Margarita was discovered by Christopher Columbus in the year 1498. Ever since then this picturesque island of fishermen and traditions has been famous for its pearls; its beaches and more recently its fabulous resorts. During Christmas and Carnival, throughout Eastern Venezuela, but especially on Margarita, you can see the typical "bird" and "fish" folk dances of this region such as "El Carite", "El Chiriguare", "El Pájaro Guarandol", "El Turpial", etc., and hear the typical music — "El Polo", "La Jota", "La Malagueña", "La Folía", "El Punto" and "El Llanto".

PORLAMAR

A seaside resort on the Isle of Margarita, Porlamar (population 25,819) is the starting point for tours to historic spots on Margarita and to other nearby islands.

BELLA VISTA HOTEL Margarita Island
Photo: Courtesy Conahotu-Western

LA ASUNCION

11 kms. (6.8 miles) from Porlamar. La Asunción (population 6,500; mean temperature 82°F), capital of the State of Nueva Esparta, is a colonial town founded in 1562 by Pedro González Cervantes de Albornoz and the birthplace of Generals Santiago Mariño and Juan Bautista Arismendi, heroes of Venezuelan Independence. Here, in the Castle of Santa Rosa, the heroine Luisa Cáceres de Arismendi was imprisoned at the age of 16 and gave birth in her cell. From its battlements, you can enjoy the beautiful panorama of the reservoir and the valley below and, in the distance, the slender monument of "Matasiete"; silhouetted against a background of ocean and sky. There is also a museum, cathedral, government palace and other picturesque colonial attractions worth seeing.

PAMPATAR

9 kms. (5.5 mlies) from Porlamar. Pampatar is the main port on the island and the site of the Castle of Carlos de Borromeo, built in the XVII century, an outstanding example of colonial architecture.

SANTA ANA

9 kms. (5.5 miles) from La Asunción, Santa Ana, birthplace of General Francisco Esteban Gómez, hero of the Battle of Matasiete, is a historic town. In its church, in the year 1816, the Junta Patriótica named El Libertador, Simón Bolívar, Commander-in-Chief of the Armies of the Republic.

JUANGRIEGO

6 kms. (3.7 miles) from Santa Ana. A fishing port, Juangriego is known for its enchanting sunsets. Its fort o[illegible] served as General Headquarters for El Libertador.

EL VALLE DEL ESPIRITU SANTO

5 kms. (3 miles) from Porlamar. This small colonial town is famous for its Sanctuary in which reposes the sacred statue of Nuestra Señora del Valle, patroness of Margarita and of all Eastern Venezuela. Religious celebrations in honor of her feast day are held from September 8th to 15th and are the gayest celebrations of Venezuela.

LOS ROBLES

5 kms. (3 miles) from Porlamar. In the church of this colonial town you'll find a solid gold statue of Nuestra Señora del Pilar which was donated — together with a bronze bell — by Joan the Mad, daughter of King Ferdinand and Queen Isabella of Spain.

EL TIRANO

18 kms. (11 miles) from La Asunción. El Tirano (the Tyrant), a typical fishing port, takes its name from the tyrant Lope de Aguirre who landed here in 1561 and whose bloody trail runs from Venezuela to Perú.

On the way to the port, you will pass the little town of Paraguachí in whose church — the oldest on Margarita — a[illegible]kept the dishes used by the pirate Francois Gramont who sacked the island.

LAGUNA DE LA ARESTINGA

48 kms. (30 miles) from Porlamar. La Arestinga Lagoon is famous for its clear, quiet waters, breathtaking sunsets, large oysters beds and memories of the indian tribes that once populated the region.

ISLA DE CUBAGUA

22 kms. (14 miles) from Porlamar (via launch). On this deserted island may be seen the ruins of the city of Cubagua or Nueva Cádiz, first city in South America, founded by pearl-seekers in 1500 and destroyed by a seaquake in 1541. Arrangements may be made to visit Cubagua at the Hotel Bella Vista or at the pier in Porlamar.

BARCELONA - MATURIN - TUCUPITA

411 kms. (257 miles)

208 kms. (130 miles) from Barcelona via a very good road. Maturín, capital of the State of Monagas, set at an altitude of 243 ft. above sea level (mean temperature 80°F) is a thriving city of 86,039 population. Founded in 1710, it has prospered much thanks largely to the oil industry and is today a modern agricultural and cattle raising center. Hotels: Alameda, Bolívar, Comercio.

Some 70 miles north of Maturín, near Caripe, is the famous Guácharo Cave. Tours to the cave leave Saturday from the Hotel El Guácharo in Caripe.

TUCUPITA

203 kms. (126 miles) from Maturín. Tucupita (population 10,000, mean temperature 82°F), located on the banks of Caño Manamo, is the capital of the Delta Amacuro Territory and has an airport. However, to get there by the "overland" route you must take the Maturín-Barranca- road and at Barrancas board a "chalana" (a type of ferr the remaining 4 hour trip down the Orinoco River. cupita you can see the many outlets of this great enjoy the marvelous view and visit the village of Ca constructed on stilts over the water. Stay at the Hotel Astoria.

TOUR TO THE "CITY OF BEAUTIFUL SUNSETS" AND LAKE MARACAIBO

Caracas - Maracaibo — 694 kms. (431 miles)

From Caracas via Maracay, Valencia, Barquisimeto to Maracaibo.

BARQUISIMETO

206 kms. (128 miles) from Valencia. (Along the way you will pass very close to "Sorte" Mountain, home of "María Lionza" legend, in the State of Yaracuy.)

Barquisimeto (population 262,711, mean temperature 77°F), capital of the State of Lara, is Venezuela's third most important city. It is known, with reason, as "the City of Beautiful Sunsets".

In Barquisimeto you'll want to visit El Mirador, Ayacucho and Bararida Parks, the zoo, Macuto Forest and the Obelisk which you may climb for a view of the city fr m a height of 230 feet. The famous Folklore Festival of now takes place here during the first week in Januar , together with the Fair in honor of the "Divina Pastora" (the Divine Shepherdess).

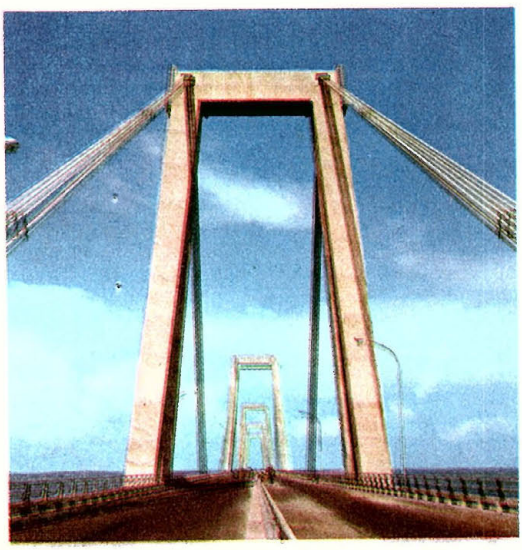
The best hotels are the "Lara", "Príncipe", "Comercio" and "Rex". There is also the very comfortable "Hostería El Obelisco". Typical dishes are "suero de leche", "salón de chivo", "mute de chivo" and "queso de cabra".

From Barquisimeto you will pass Quíbor — a colonial town offering a variety of handmade products (blankets, leather goods, furniture, "cuatros" (four strings guitars). There you can admire at the parochial house some beautiful archeological finds, before coming to El Tocuyo (43 miles from Barquisimeto). Here, on June 13th, the people celebrate the Feast of San Antonio with the folk dance "El Tamunangue". This celebration also takes place in all surrounding towns.

MARACAIBO

343 kms. (213 miles) from Barquisimeto, on the shores of Lake Maracaibo lies the city of Maracaibo (population 621,109; mean temperature 86°F), capital of the State of Zulia, second largest city in Venezuela and one of her most important commercial and industrial centers. Maracaibo, founded by Alonso Pacheco in 1568, was sacked by the pirates Morgan and Gramont. It is the site of a modern university and birthplace of the historian Rafael María Baralt and General Rafael Urdaneta, a hero of the War of Independence.

Maracaibo's main attraction is the Lake (formeriy cailed Lago de Coquivacoa) of great historical significance because it witnessed the naval battle which helped decide Venezuelan independence. Today it is spanned by the impressive 5½-mile long, 57-foot wide General Rafael Urdaneta Bridge of reinforced concrete — largest of its kind in the world. Its surface bristles with a forest of oil derricks and is plied by huge oil tankers and contrasting "piraguas" (Indian canoes). It has many good spots for fishing, swimming and others water sports.



RAL URDANETA BRIDGE

Maracaibo also has an international airport, museums, racetrack and bull ring worth visiting. At the market place you can buy colorful handicraft products made by the Guajira Indians. Also of great tourist interest is the Chiquinquirá Fair, dedicated to the Virgin of Chiquinquirá (patroness of the city) which takes place in November.

Among the picturesque spots near the city is the Indian town of Ziruma where the Guajira Indians don typical costumes and dance the "La Chichamaya" in their ceremonies and festivals, while in several towns around the Lake — such as Bobures, Gibraltar, La Rita and Ceuta — the feast of San Benito is celebrated with colorful ceremonies where the rhythm of Congo drums mark time to the processions. Also typical of this region is the dancing of the "gaita" at Christmas time.

The best hotels in Maracaibo are "Hotel del Lago", "Hotel Caribe", "Hotel Astor" and "Hotel Detroit". Typical dishes are "conejo en coco" and "maduro relleno con queso".

Going north from Maracaibo, beyond San Rafael de Moján, you will come upon Sinamaica Lake where there is an indian town built on stilts. A little further is Paraguaipoa Beach.

A VISIT TO THE FAMOUS SAND DUNES OF CORO

Caracas - Punto Fijo — 535 kms. (332 miles)

This is an enchanting region, accessible via the following route:: Caracas, Maracay, Valencia, Naguanagua, Las Trincheras, Morón, Tucacas, Chichiriviche, San Juan de los Cayos, Puerto Cumarebo, La Vela, Coro, Tacuato and Punto Fijo.

MORON

55 kms. (34 miles) from Valencia. Morón is an old town rich in legends but converted now into a industrial center and site of the Instituto Venezolano de Petroquímica (Venezuelan Petrochemical Institute).

PUERTO CUMAREBO

212 kms. (132 miles) from Morón. Good beaches with fine, clear, quiet waters are a principal feature of Puerto Cumarebo, manufacturing center for the straw hats typical of the region. You should visit especially Playa Grande, the Greco-Roman parish church, the Hacienda Turupia, which belonged to General Santiago Mariño, and the oil field. Corocorote Hill in nearby San Pedro de Cumarebo has interesting natural caverns. The people of Cumarebo celebrate Candlemas Day (February 2nd) in honor of Nuestra Señora de la Candelaria (Our Lady of Candlemas), when each of the faithful receives a candlestick that is kept "to drive away the storm and help the Christian die well when his time comes".

LA VELA DE CORO

22 kms. (14 miles) from Puerto Cumarebo lies La Vela de Coro, a former international port. The National Flag was raised here for the first time in 1806 by Generalissimo Francisco de Miranda after taking Fort San Pablo, today a military headquarters. La Vela beaches are good for swimming and for water sports.

CORO

13 kms. (8 miles) from La Vela and 447 kms. (279 miles) from Caracas. Coro (population 53,641; mean temperature 82°F), capital of the State of Falcón, was founded by Juan de Ampíes in 1527 and its architecture is representative of the XVII century. It was in Coro in 1795 that José Leandro Chirinos led the first attempt to liberate the country.

The city limits are the beginning of the ever-changing sand dunes, a strangely beautiful spectacle that shouldn't be missed. You will also want to see the legendary "House of the Iron Windows", a gem of colonial architecture, the church of San Nicolás de Bari, "La Casa del Tesoro" (the House of the Treasure), the Colonial Museum and the Chapel of San Clemente.

The Hotel Miranda, a Conahotu-Western hotel, offers first class accommodations and meals. Typical delicacies are "queso de cabra" and "conservas de leche".

South of Coro lies the old town of San Luis de Cariagua, which has remained unchanged over the centuries.

PUNTO FIJO

88 kms. (55 miles) from Coro lies Punto Fijo (population 49,736), the international port from which much of Venezuela's oil is exported and the site of large oil refineries. Punto Fijo also has good beaches and fishing clubs. The best hotels here are the "Caribe" and "Hotel del Este".

Between Tocuato and Punto Fijo, in the town of Moruy is an interesting colonial church worth visiting.

GUAYANA

A LITTLE KNOWN WORLD OF DIAMONDS, VIRGIN JUNGLE, THE WORLD'S TALLEST WATERFALL AND THE SOUTH AMERICAN RUHR

Caracas - Ciudad Bolívar — 585 kms. (363 miles) and Canaima - Angel Falls

From Caracas via Barcelona, El Tigre to Ciudad Bolívar.

EL TIGRE

161 kms. (100 miles) from Barcelona. El Tigre is an important oil center in the east.

CIUDAD BOLIVAR

115 kms. (72 miles) from El Tigre. Founded by Joaquín Moreno de Mendoza in 1764, as Angostura and now called Ciudad Bolívar (population 98,000; mean temperature 82°F) is the capital of the State of Bolívar, largest of the Venezuelan states and a part of the rich Guayana region.

The city, one of the most beautiful of Venezuela, is a river port of unusual local color where the ocean-going steamers crowding the wharves can be seen being loaded with exotic products of the region. Angostura Bridge, spanning the Orinoco River at this point and connecting the region with most of Venezuela, is the longest suspension bridge in South America.

Both modern and colonial architecture stand side by side in Ciudad Bolívar. Historical sights include the house where the Congress of Angostura met in 1819 and the publishing house of "El Correo del Orinoco", one of the first newspapers to be published (1818) in the Hemisphere. Also worthwhile visiting are the Cathedral and the "Paseo Falcón", an inviting walk along the Orinoco.

Typical dishes are delicious: Try "pastel de morrocoy", "sapoara rellena", "curbinata frita", "carapacho de tortuga", "pelao de arroz con gallina". For dessert try "casabe chorriao", "naiboa carato", "turrón de semilla de merey", "merey pasado", "turrón de coco", etc. You'll find good buys in diamond and cochano gold jewelry. Hotels include Gran Hotel Bolívar, La Cumbre, Avenida and Buena Vista.

CANAIMA LAGOON

Photo: Courtesy Georges de Steinheil

CIUDAD GUAYANA

From Ciudad Bolívar you can go east 105 kms. (65 miles) to the mining zone where Ciudad Guayana (formerly Puerto Ordaz-San Félix), Venezuela's boomtown, is located. Ciudad Guayana's population already surpasses 100,000, thus making it the fastest growing city in the world, and it is gradually becoming one of the most important cities in the country.

A truly industrial area of hydroelectric plants, iron mines, steel mills, aluminum processing plants, destined to be the South American Ruhr, the city is also known for its beautiful attractions such as the Llovizna Falls in Humboldt Park. The Venezuela Guayana Corporation, a government agency, has been mainly instrumental in the development of this region.

Cerro Bolívar, 135 kms. (81 miles) away, is one of the richest iron mining regions in the world.

Hotels in Ciudad Guayana are: Monte Carlo, Turismo, Dos Ríos, Rasil, Residencias Puerto Ordaz.

CANAIMA AND ANGEL FALLS

Canaima, the setting for Arthur Conan Doyle's **World,** located in a vast, largely unexplored region south of the Orinoco, can be reached only by air from Ciudad Bolívar — about a one-hour flight.

Once in Canaima you can stay in rustic, tropical cabins on the rose-colored sandy shores of the lagoon formed by the seven beautiful Hacha Falls. There's wonderful fishing, swimming, water skiing, orchid-gathering hikes into the jungle, visiting friendly tribes or aboriginal Indians, and, of course, Angel Falls, the world's tallest (3,212 ft. high) waterfall. The wild, sheer wall of the "Devil Mountain" from which it drops is so formidable that few have made it to the top, but you can go to the foot of the falls with an official guide.

Avensa's DC-3 leaves Maiquetía airport in Caracas on Fridays at 8:00 a.m., arrives (via Ciudad Bolívar) in Canaima at 11:55 — after circling the Falls to give you chances to see and photograph the many dramatic views. Avensa's weekend package provides rustic accommodations and meals in Canaima. You can also stay at Campo Ucaima.

CIUDAD BOLIVAR - PUERTO AYACUCHO

From Ciudad Bolívar, a 5-day steamer trip can be taken up the river to Puerto Ayacucho (population 10,000; mean temperature 86°F), the end of the line and a real jungle outpost with wonderful opportunities to photograph the Piaroa Indians and observe their unusual customs and homes. Tropical birds, monkeys, flowers are all about in a riot of color. Hunting and fishing trips into the heart of the jungle should be arranged in advance. Puerto Ayacucho is the capital of the Amazonas Territory. You can reach this exotic town also by plane from Maiquetía Airport. The 5 times a week trip takes 2½ hours.

TOUR TO THE ANDES

A REGION OF SNOW-COVERED MOUNTAINS AND TROUT FISHING

Caracas - Los Andes (Vacation Tour)

This tour, partly by way of the Pan American Highway and partly by way of the Trans-Andean Highway, will allow you to enjoy the beautiful sights of both the Llanos (Venezuelan prairies) and the Andes Mountains. Your route will take you from Caracas via Maracay, Valencia, San Carlos, Acarigua, Guanare, Barinas, Mérida, San Cristóbal and Trujillo.

SAN CARLOS

245 kms. (152 miles) from Caracas. San Carlos (mean temperature 80°F) is the capital of the State of Cojedes and a large cattle and rice center of the western plains. Among its interesting spots is the cathedral: milk instead of water was mixed with the cement used in its construction. There are several outstanding ruins here you will also want to see.

GUANARE.

173 kms. (107 miles) from San Carlos. Guanare (population 32,000; mean temperature 82°F), capital of the State of Portuguesa, is especially interesting because of its religious significance. It is here that in 1652, according to tradition, the Virgin Mary appeared several times to the Indian chief Coromoto. The Basílica of Our Lady of Coromoto, patroness of Venezuela, is well worth visiting. The memorial commemorating the apparition of the Virgin is 60 feet high by 98 feet wide.

BARINAS

94 kms. (58 miles) from Guanare, across the plains and beyond the towns of Veguitas and Barrancas, lies Barinas (population 43,737; mean temperature 85°F), capital of the State of Barinas and traditionally known for the fine quality of its tobacco. It is here that the soisola bird sings at sundown. In Barinas you can stay at the rustic-style Hotel Llano Alto, a Conahotu-Western hotel, where you can hire guides, equipment, horses, dogs and vehicles for hunting jaguars, deer, "báquiros", etc. You can also hunt for wild ducks in nearby lakes or fish in the Santo Domingo River.

MERIDA

174 kms. (108 miles) from Barinas, after climbing the Páramo de Apartaderos. On the way you will pass Hotel Moruco, the first Conahotu-Western hotel you see in this mountain region. In this land of perpetual snow and thrilling legends live the spotted bear and the mountain puma.

Mérida (population 68,074; mean temperature 66°F), capital of the State of Mérida, nestles 5,397 feet up on

BIG GAME

Photo: Courtesy R. Römer

the foothills of the Sierra Nevada. Founded in 1558 by Juan Rodríguez Suárez, it is full of traditions and the cradle of one of the oldest universities in America — the Universidad de los Andes.

In Mérida you have a wide choice of interesting spots to see, for example: snow-covered Espejo Peak, where you can ski from June to November at an altitude of 14,000 feet, reached via the longest cable car ride in the world — 13 kms. (8 miles), starting out from Barinitas, Mérida at an altitude of 4,728 ft.

Nearby, in Estanques, the colonial chapel has an altar dating from the XVII century. Definitely worth seeing: the lagoons in the vicinity, a trout-fisherman's paradise. (Fishing is permitted there from March 16th to September 30th.) Some of the most interesting are La Negra, Mucubají (in the Páramo of Santo Domingo) and Urao Lagoon close to the city of Lagunillas.

You will also want to visit Los Chorros de Milla Park and its Zoo, the Casa Los Retiros de San Juan del Valle Grande, Aguila Peak (the highest point on the Trans-Andean Highway — 12,354 ft. high) and Bolívar Peak, the highest in Venezuela — 16,427 ft. high.

In Mérida, too, you have a wide choice of fine hotels with good food: Hotel Prado Río (a Conahotu-Western hotel), Hotel Cordillera, Hotel Tinjaca, Hotel Luxemburgo, Hotel Belensate and Hotel La Pedregosa. At the Hotel Prado Río as well as at the Dirección de Turismo (the local tourist office) you will find expert help in planning your tours.

From the point of view of its traditions, festivals and folklore, there is no other state in the country quite so interesting as Mérida. Christmas time is an especially picturesque season. To celebrate the birth of Christ, the townspeople create unusual creches and nativity scenes with figures made of resin or ceramic, before which the "Gozos" sing carols. At this time, too, groups of men, women and children in colorful costumes, enacting the "Paradura y Búsqueda del Niño", "search" for the Child Jesus. On November 2nd, in Timotes, Chachopo and Mucuchíes, you can witness the processions in honor of San Benito and the dancers who carry and wave colorful ribbon-bedecked sticks. On February 2nd, the townspeople of La Parroquia celebrate Candlemas Day (the Feast of the Virgen de la Candelaria) with the folkloric "Danza de los Vasallos" and, in Ejido, on January 6th, you can see "La Bajada de los Reyes" (the Descent of the Magi).

SAN CRISTOBAL

276 kms. (171 miles) from Mérida. To reach San Cristóbal (population 141,773; mean temperature 70°F,, you follow the Trans-Andean Highway across the paramos of La Negra and Zumbador (the droner) — thus named because of the droning of the wind at this point — and past the towns of Ejido, Lagunillas de Mérida, Estanques, Santa Cruz de Mora, Tovar, Bailadores, La Grita and Táriba.

San Cristóbal, capital of the State of Táchira, was founded by Juan de Maldonado in 1561. The famous international San Sebastián Fair takes place here in January. Hotel Tamá, a Conahotu-Western hotel, offers quality accommodations and fine food.

From San Cristóbal — near the border of Colombia, which you can visit, too — it is easy to tour the surrounding towns: Táriba is famous for its annual fair, held to commemorate the Feast of the Virgin of Consolation (which falls on August 15th); the town of Ureña is best known for its outstanding mineral hot springs, rivalling the best in the world. Here, Hotel Aguas Calientes — a Conahotu-Western hotel — offers first class accommodations and meals; the towns of Capacho Nuevo and Capacho Viejo are known for their typical ceramic ware and handwoven articles.

TRUJILLO

383 kms. (238 miles) from San Cristóbal, on the Pan American Highway, past the towns of Lobatera, Colón, La Fría, El Vigía and Agua Viva. Trujillo (population 25,134; mean temperature 74 F), capital of the State of Trujillo, is a historic town. It was here that El Libertador, Bolívar, on June 15, 1813, signed the declaration of "War to the Death" (Guerra a Muerte) and, on November 26, 1820, the Rules of War (Tratado de Regulación de la Guerra). Trujillo is especially admired for its colonial architecture. Hotel Trujillo — a Conahotu-Western hotel — offers excellent accommodations and meals.

From Trujillo you can visit several points of interest: The town of Boconó, known as the "Garden of Venezuela" and famed for its beautiful, rosy-cheeked girls; Llanos de Monay, an important cattle center; Santa Ana, the historic meeting place of Generals Bolívar and Morillo; Alto de Escuque, for its impressive view; Mesa de Esnujaque, with its mountain hotels; and El Cenizo, a farming center. Also worth visiting for their folklore interest are Monay, Betijoque, Escuque and La Ceiba. On November 2nd and at Christmas time, when the feast of San Benito is celebrated, you can see the typical "Bailadores y Tocadores de Chimbanquele" — the Dancers and Players of "Chimbanquele" (a musical instrument).

For the return trip to Caracas, go by way of Agua Viva, Puente Torres, Barquisimeto, Valencia and Maracay.

DISTANCES (IN KILOMETERS) BETWEEN MAIN CITIES

by express ways

	ACARIGUA	BARCELONA	BARINAS	BARQUISIMETO	CARACAS	CABORA	CARUPANO	CIUDAD BOLIVAR	CORO	CUMANA	EL TIGRE	GUANARE	LA GUAIRA	LOS TEQUES	MARACAIBO	MARACAY	MATURIN	MERIDA	PUERTO CABELLO	PUERTO LA CRUZ	PUNTO FIJO	SAN ANTONIO (EDO. TACHIRA)	SAN CARLOS	SAN CRISTOBAL	SAN FELIPE	SAN FELIX (EDO. BOLIVAR)	SAN FERNANDO DE APURE	SAN JUAN DE LOS MORROS	TRUJILLO	TUCUPITA *)	VALENCIA	VALERA	VALLE DE LA PASCUA
ACARIGUA		599	184	783	264	677	80	351	512	326	779	182	1006	553	904	1010	227	826	937	585	835	937	275	753	359	447	289	553	773	369	495	1000	359
BARCELONA	599		783	184	264	677	80	351	512	326	779	182	1006	553	904	1010	227	826	937	585	835	937	275	753	359	447	289	553	773	369	495	1000	359	970
BARINAS	184	783		599	351	512	326	102	366	779	182	328	453	585	835	289	553	773	369	447	418	871	135	360	865									
BARQUISIMETO	80	184	599		80	677	264	453	585	835	289	553	773	369	447	418	871	135	360	865	855	115	380	920	272	916	847	459	441	470	608	576	476	23	374	535	349	351	245	781	728	441	493	441	470	608	576	476	23	374	535	349	351
CARACAS	351	264	351	80		512	326	102	366	779	182	328	453	585	835	289	553	773	369	447	418	871	135	360	865	855	115	380	920	272	916	847	459	441	470	608	576	476	23	374	535	349	351	245	781	728	441	493	441	470	608	576	476	23	374	535	349	351
CARORA	512	677	512	677	512		677	512	366	779	182	328	453	585	835	289	553	773	369	447	418	871	135	360	865	855	115	380	920	272	916	847	459	441	470	608	576	476	23	374	535	349	351	245	781	728	441	493	441	470	608	576	476	23	374	535	349	351
CARUPANO	326	80	326	264	326	677		326	512	326	779	182	328	453	585	835	289	553	773	369	447	418	871	135	360	865	855	115	380	920	272	916	847	459	441	470	608	576	476	23	374	535	349	351	245	781	728	441	493	441	470	608	576	476	23	374	535	349	351
CIUDAD BOLIVAR	779	779	779	779	779	779	779		779	779	779	779	779	779	779	779	779	779	779	779	779	779	779	779	779	779	779	779	779	779	779	779	779	779	779	779	779	779	779	779	779	779	779	779	779	779	779	779	779	779	779	779	779	779	779	779	779	779	779	779
CORO	182	182	102	182	182	182	182								

Impreso por Galas de Venezuela S.A.

DIRECCION DE TURISMO

VENEZUELA

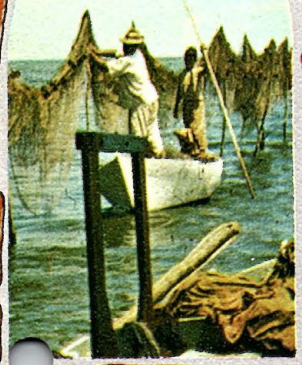
MINISTERIO DE FOMENTO

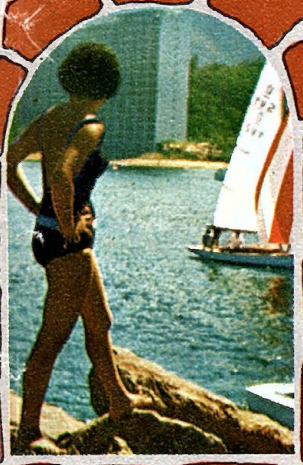
VENEZUELA

MERIDA CITY AND CABLE CAR

Photo Courtesy J. Staley

Venezuelan Vistas with Candes

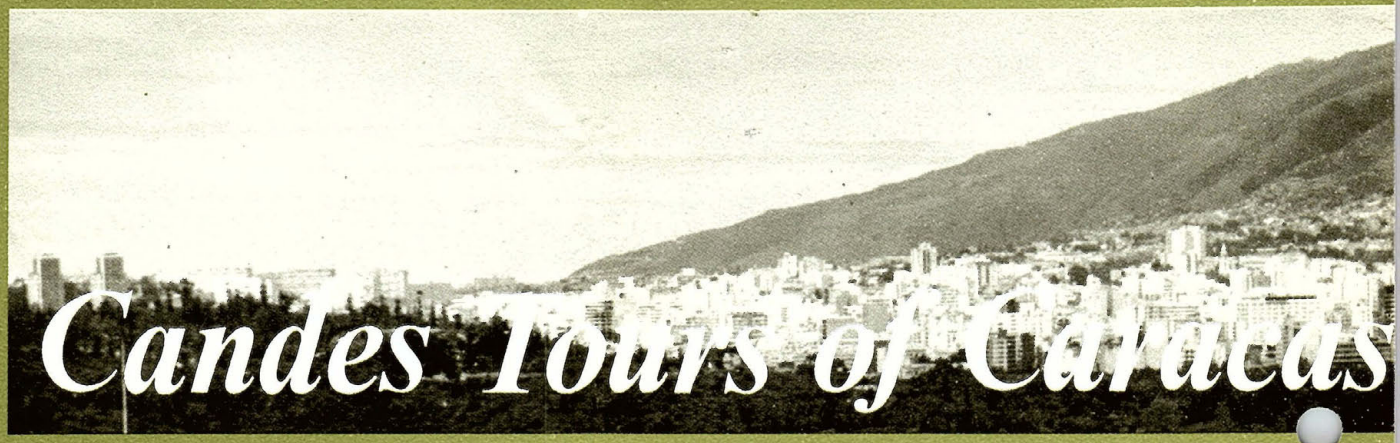




AGENCIA CANDES, C. A.
Edif. Roraima
Av. Francisco de Miranda
Caracas, Venezuela

Postal address:
P.O. Box 5142 del Este
Cable address: CANDES

1969



Candes Tours of Caracas

IT-VT-103

Half day Tour of Caracas with a uniformed English speaking guide-driver.

- **Old Caracas - Morning Tour**

Visit to the Capitol, the Bolivar House where the great Libertador was born, the Cathedral, Plaza Bolivar, etc.

Modern Caracas - Afternoon Tour

A visit to the Officers Club, the parks and orchid gardens. Saturdays and Sundays a visit to "La Rinconada" Racetrack, one of the world's most luxurious settings for horse racing fans.

a) When tour originates and ends in Hotel in Caracas.

RATES PER PERSON								
Private car			and/or			Motorcoach		Seat in Car
1	2	3	4	5	6/15	16/29	30/Up	
$15.00	$7.50	$6.00	$5.00	$5.00	$5.00	$5.00	$4.50	$5.00

b) When tour originates and ends in Hotel on the Littoral.

RATES PER PERSON								
Private car			and/or			Motorcoach		Seat in Car
1	2	3	4	5	6/15	16/29	30/Up	
$24.00	$12.00	$9.00	$7.50	$7.50	$7.50	$7.50	$6.50	$10.00

IT-VT-104

Whole day tour of Caracas including the half day morning sightseeing tour plus lunch at a first class restaurant.

RATES PER PERSON								
Private car			and/or			Motorcoach		Seat in Car
1	2	3	4	5	6/15	16/29	30/Up	
$40.00	$20.00	$15.67	$13.50	$13.50	$13.50	$13.50	$12.50	—

TRANSFER SERVICES

IT-VT

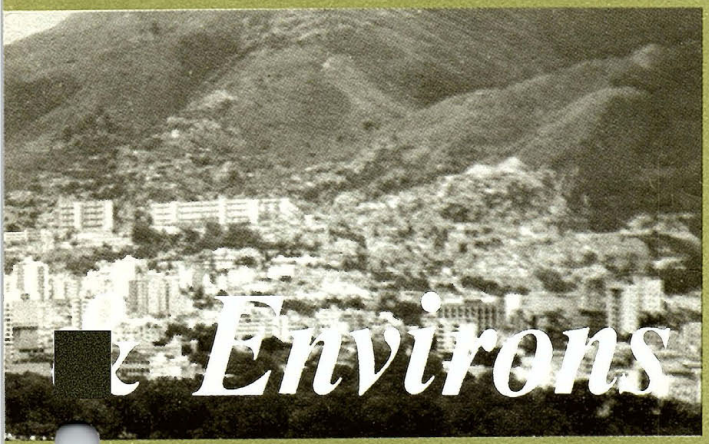
Transfer between Hotel in Caracas and Hotel on the Littoral or vice versa. Distance 30 miles.

RATES PER PERSON								
Private car			and/or			Motorcoach		Seat in Car
1	2	3	4	5	6/15	16/29	30/Up	
$12.00	$6.00	$4.00	$3.00	$3.00	$3.00	$3.00	$2.25	$2.50

IT-VT-101

Meeting service and assistance through Health, Immigrations and Customs, including transfer to Hotel in Caracas or vice versa and porterage at the airport for two pieces of baggage per person. Distance 20 miles.

RATES PER PERSON								
Private car			and/or			Motorcoach		Seat in Car
1	2	3	4	5	6/15	16/29	30/Up	
$15.00	$7.50	$5.67	$4.75	$4.75	$4.75	$4.75	$4.23	$5.00



Environs

After lunch, time for shopping or the afternoon tour. In this tour the cablecar ride to Mount Avila can be included.

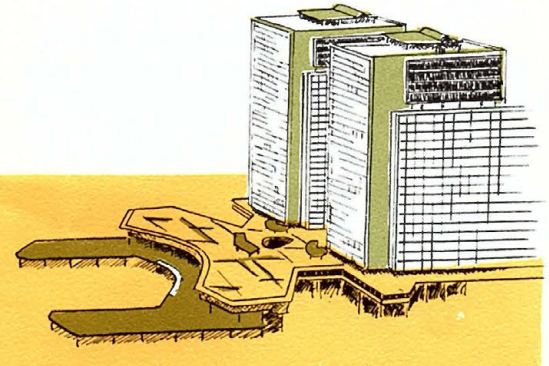
RATES PER PERSON								
Private car			and/or			Motorcoach		Seat in Car
1	2	3	4	5	6/15	16/29	30/Up	—
$1.00	$1.00	$1.00	$1.00	$1.00	$1.00	$1.00	includ.	—

IT-VT-102

Meeting service and assistance through Health, Immigrations and Customs, including transfer to Hotel on the Littoral or vice versa and porterage at the ort for two pieces of baggage per person. tance 10 miles.

*RATES PER PERSON								
Private car			and/or			Motorcoach		Seat in Car
1	2	3	4	5	6/15	16/29	30/Up	
$11.00	$5.50	$4.34	$3.75	$3.75	$3.75	$3.75	$3.00	$5.00

When arriving or leaving by boat at La Guaira port add $5.00 per person. Excess of two pieces of luggage per person should be paid at $2.00 per each piece of luggage to cover port handling of said pieces.



DEEP SEA FISHING

Chartered 36-foot yacht with experienced captain-angler at the helm for fishing in the Caribbean off the coast of Venezuela. Maximum of five persons in group.
Rates include bait, rods, ice and drinks.

Rates

Full day (8 a.m. to 5:30 p.m.) **$125.00**
Half day (8 a.m. to 12:30 p.m. or 1 p.m. to 5:30 p.m.) **$85.00**

IT-VT-106

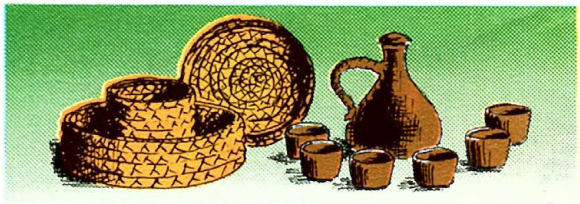
Half day tour to Los Teques to visit the Codazzi Aquarium for a look at the ferocious piranha and the electric eel. Also a visit to the Murano glass factory. Uniformed English speaking guide-driver.

a) When tour originates and ends in Hotel in Caracas.

RATES PER PERSON								
Private car			and/or			Motorcoach		Seat in Car
1	2	3	4	5	6/15	16/29	30/Up	
$16.00	$8.00	$6.34	$5.50	$5.50	$5.50	$5.50	$5.00	

b) When tour originates and ends in Hotel on the Littoral.

RATES PER PERSON								
Private car			and/or			Motorcoach		Seat in Car
1	2	3	4	5	6/15	16/29	30/Up	
$25.00	$12.50	$9.34	$7.75	$7.75	$7.75	$7.75	$7.00	



IT-VT-107

Whole day tour to Colonia Tovar, an old German village about 40 miles from Caracas deep in the mountains. Lunch at the Black Forest Inn. Uniformed English speaking guide-driver.

RATES PER PERSON								
Private car			and/or			Motorcoach		Seat in Car
1	2	3	4	5	6/15	16/29	30/Up	
$42.00	$21.00	$16.67	$14.50	$14.50	$14.50	$14.50	$13.00	

IT-VT-108

Half day tour of the Littoral. A drive along the seashore visiting the small towns along the coast and the Workers Vacational Center Los Caracas. Uniformed English speaking guide-driver.

a) When tour originates and ends in Caracas Hotel.

RATES PER PERSON								
Private car			and/or			Motorcoach		Seat in Car
1	2	3	4	5	6/15	16/29	30/Up	
$24.00	$12.00	$9.00	$7.50	$7.50	$7.50	$7.50	$7.00	

b) When tour originates and ends in Hotel on the Littoral:

RATES PER PERSON								
Private car			and/or			Motorcoach		Seat in Car
1	2	3	4	5	6/15	16/29	30/Up	
$15.00	$7.50	$6.00	$5.25	$5.25	$5.25	$5.25	$5.00	

Same tour can be extended to a whole day tour including lunch at a first class restaurant on the Littoral.

RATES PER PERSON								
Private car			and/or			Motorcoach		Seat in Car
1	2	3	4	5	6/15	16/29	30/Up	
$40.00	$20.00	$15.67	$13.50	$13.50	$13.50	$13.50	$12.50	

This extended tour of the Littoral can be combined with a cablecar ride either from Caracas to the top of Mount Avila and down to the Littoral at the beginning of the tour or vice-versa at its end.

RATES PER PERSON								
Private car			and/or			Motorcoach		Seat in Car
1	2	3	4	5	6/15	16/29	30/Up	
$1.00	$1.00	$1.00	$1.00	$1.00	$1.00	$1.00	includ	

IT-VT-109

Whole day tour to Maracay. Maracay is famous for its bullfights and historical background. Here the visitor will enjoy the Henri Pittier Park. Lunch at the Hotel Maracay. Uniformed English speaking guide-driver.

RATES PER PERSON								
Private car			and/or			Motorcoach		Seat in Car
1	2	3	4	5	6/15	16/29	30/Up	
$65.00	$32.50	$24.57	$20.75	$20.75	$20.75	$20.75	$17.50	

Candes Venezuelan Adventures

SUZ-21 - Tour to Aguas Calientes (2 days/1 night)
(The Spa Zone of Venezuela)

Ureña, in Táchira, offers yet another taste for the tourist's pleasure. He will stay at the beautiful and modern Hotel Aguas Calientes, located in one of Venezuela's most picturesque regions, just 15 minutes from the city of Cúcuta on the Colombian border. This is Venezuela's hot spring resort. Each room in the hotel has a private patio with a thermal pool whose spring water, containing sulfur and iron, averages 82°F. to 123°F. The visitor may visit the source of these four wonderful springs, take sightseeing tours through mountains and visit local towns on either side of the border. Hotel Aguas Calientes also offers both children's and adults' swimming pools with fresh and pure spring water, recreation rooms and a playground for the children.

Tour to Aguas Calientes (Ureña)
(Accommodations at the Hotel Aguas Calientes*)

Rates	Single	Double	Triple
per person	$88.00	$77.00	$74.00
additn'l day/person	17.00	15.00	14.00

CAJ-32 - Tour to Angel Falls-Canaima (3 days/2 nights)

Canaima, another extreme in the varied Venezuelan landscape, is accessible only by air. On the flight there, the visitor will be given a bird's-eye view of the world's highest waterfall, Angel Falls, with a drop of 3,297 feet or 2½ times the height of New York's Empire State Building. He might even catch the glint from Jimmy Angel's plane which crashlanded in 1936 on the top of Auyantepuy, a meseta whose vertical walls reach to 8,400 feet above sea level. The next falls to be seen are the Salto Hacha Falls where the Carrao River forms a lagoon and the setting of Canaima. There are rustic cabins at this site where one can swim, fish, water ski, explore by canoe or just relax in a "chinchorro" (Venezuelan hammock)

Tour to Canaima (Angel Falls)
(Tour leaves every Friday only and returns on Sunday)
Rate per person: $84.50

TOURS INCLUDE:

- Round trip air ticket between Caracas International airport at point of destination, except where land transportation is required as in Maracay Tour and Colonia Tovar Tour.
- Transfer service between airport at point of destination and hotel and vice versa.
- Accommodations and meals at first class hotel. Meals according to the hotel's fixed menu.
- Local land tours (in private car) to places of interest near the hotel except in cases where these are within walking distance (Colonia Tovar Tour) or too far to be feasible (Canaima and Santo Domingo Tours).

* Conahotu-Western International Hotel

* Conahotu-Western International Hotel

BAR-21 - Tour to Barinas **(2 days/1 night)**

At the beginning of the great savannahs, near the Santo Domingo River, lies the town of Barinas — gateway to Venezuela's hunting paradise. Only 2 hours away from the Hotel Llano Alto, a modern, ranch-type hotel, there are jaguars, pumas, tapirs, and colorful birds of all kinds. Fishing in the rivers nearby is also great. To complete an unforgettable stay, exciting horseback riding, thrilling excursions, glorious sunsets and entertainment such as "toros coleados" (the art of throwing the bull by the tail).

Tour to Barinas
(Accommodations at the Hotel Llano Alto*)

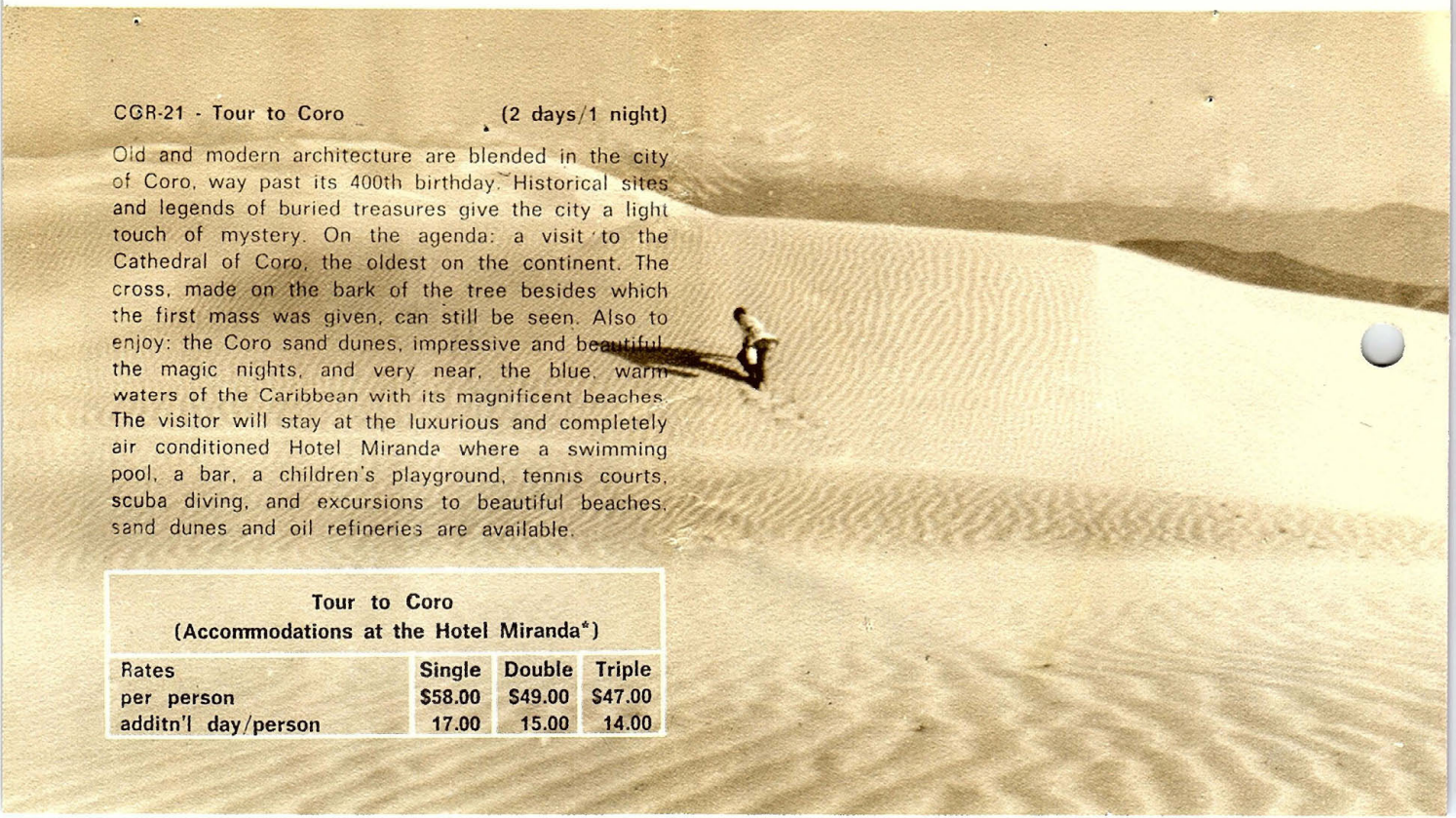
Rates	Single	Double	Triple
per person	$64.00	$54.00	$50.00
additn'l day/person	20.00	17.00	15.00

CUM-21 - Tour to Cumaná **(2 days/1 night)**

Cumaná, founded by the Spaniards in 1520, is the oldest town in South America, preceding Plymouth Rock by a full century. The visitor will be led through the narrow streets of colonial Cumaná to buildings dating from the 17th century — the Church of Santa Inés, the Castle of Santa María de la Cabeza, the fort of San Antonio de la Eminencia offering a sweeping view of the city. On the Peninsula of Araya, stands the ancient fortress of Santiago de Araya, built in 1622 to thwart the raids of buccaneers. In addition all the benefits of the modern Hotel Cumanagoto, situated on one of Eastern Venezuela's outstanding beaches, to enjoy. All water sports are available.

Tour to Cumaná
(Accommodations at the Hotel Cumanagoto*)

Rates	Single	Double	Triple
per person	$67.00	$57.00	$54.00
additn'l day/person	20.00	17.00	16.00

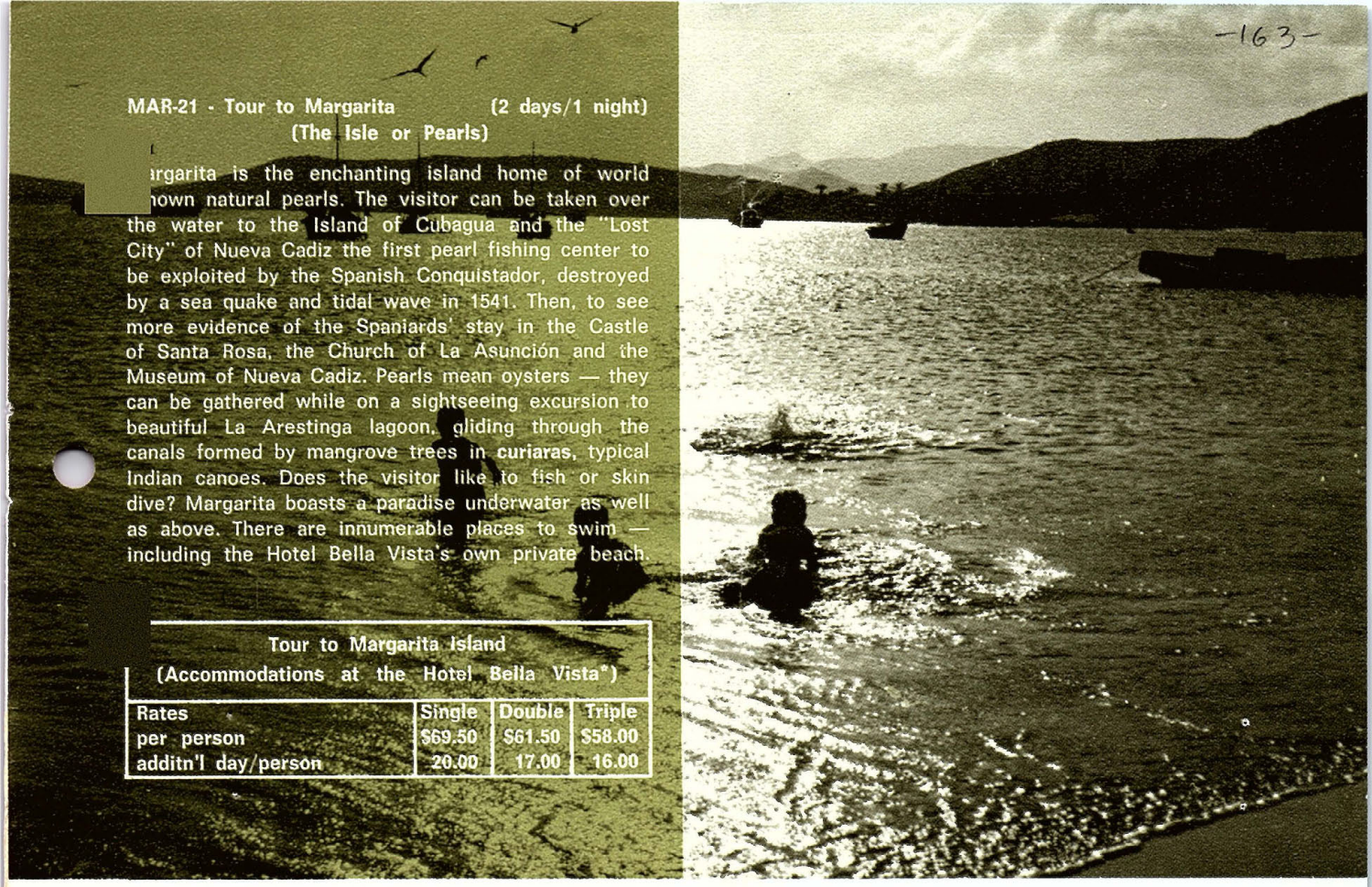


CGR-21 - Tour to Coro **(2 days/1 night)**

Old and modern architecture are blended in the city of Coro, way past its 400th birthday. Historical sites and legends of buried treasures give the city a light touch of mystery. On the agenda: a visit to the Cathedral of Coro, the oldest on the continent. The cross, made on the bark of the tree besides which the first mass was given, can still be seen. Also to enjoy: the Coro sand dunes, impressive and beautiful the magic nights, and very near, the blue, warm waters of the Caribbean with its magnificent beaches. The visitor will stay at the luxurious and completely air conditioned Hotel Miranda where a swimming pool, a bar, a children's playground, tennis courts, scuba diving, and excursions to beautiful beaches, sand dunes and oil refineries are available.

Tour to Coro
(Accommodations at the Hotel Miranda*)

Rates	Single	Double	Triple
per person	$58.00	$49.00	$47.00
additn'l day/person	17.00	15.00	14.00



MAR-21 - Tour to Margarita (2 days/1 night)
(The Isle or Pearls)

Margarita is the enchanting island home of world known natural pearls. The visitor can be taken over the water to the Island of Cubagua and the "Lost City" of Nueva Cadiz the first pearl fishing center to be exploited by the Spanish Conquistador, destroyed by a sea quake and tidal wave in 1541. Then, to see more evidence of the Spaniards' stay in the Castle of Santa Rosa, the Church of La Asunción and the Museum of Nueva Cadiz. Pearls mean oysters — they can be gathered while on a sightseeing excursion to beautiful La Arestinga lagoon, gliding through the canals formed by mangrove trees in **curiaras**, typical Indian canoes. Does the visitor like to fish or skin dive? Margarita boasts a paradise underwater as well as above. There are innumerable places to swim — including the Hotel Bella Vista's own private beach.

Tour to Margarita Island
(Accommodations at the Hotel Bella Vista*)

Rates	Single	Double	Triple
per person	$69.50	$61.50	$58.00
additn'l day/person	20.00	17.00	16.00

TOV-21 - Tour to Colonial Tovar (2 days/1 night)

About 40 miles from Caracas, reached through a picturesque mountain road, in a valley 5600 feet above sea level nestles the little German village of Colonia Tovar. Its church, small restaurants and homes model the typical architecture of the Black Forest of Southern Germany. Accommodations at the enchanting Black Forest Inn where one may enjoy a pleasant and relaxing stay with superb German food. On sale nearby there is exquisite ceramic pottery by world-known artists.

Tour to Colonia Tovar
(Accommodations at the Black Forest Inn)

Rates	Single	Double	Triple
person	$48.00	$32.00	$27.00
tn'l day/person	16.00	16.00	16.00

RAY-21 - Tour to Maracay (2 days/1 night)

Seventy miles from Caracas lies the cordial and tropical green town of Maracay, famous for its bullfights and historical background. This is the industrial heart of Venezuela and its many factories speak of great activity. Here the visitor will enjoy seeing the lush tropical flora of immense Henry Pittier Park and, with a little luck, he might spy some of the wild animals that roam within. Accommodations at the splendid Hotel Maracay.

Tour to Maracay
(Accommodations at the Hotel Maracay*)

Rates	Single	Double	Triple
per person	$85.00	$52.00	$41.00
additn'l day/person	23.00	18.50	17.00

MER-21 - Tour to Mérida (2 days/1 night)

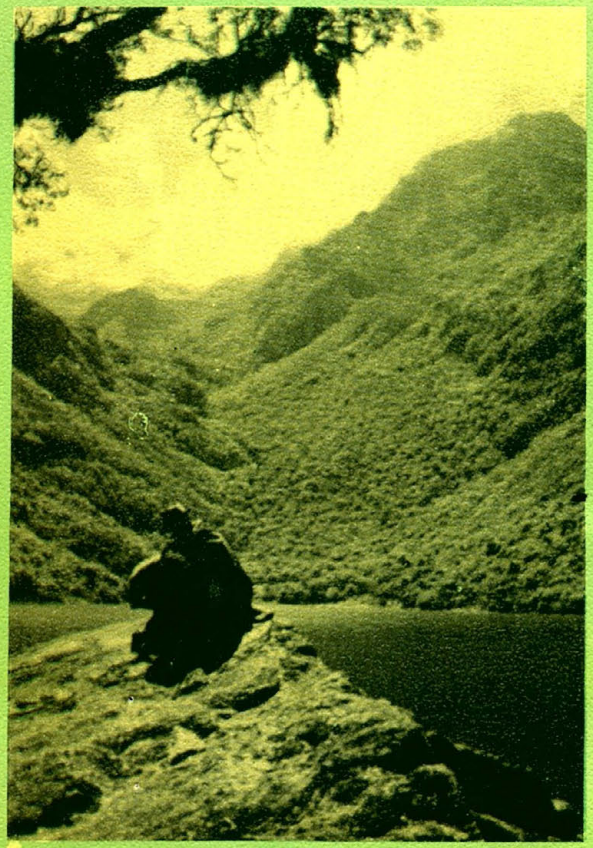
Mérida, known in Venezuela as the city of the "Caballeros" because of its predominantly Spanish ancestry, is an alpine city of cool, refreshing temperatures. From the Hotel Prado Río one can see Venezuela's highest mountain, Pico Bolívar (16,408 ft.), snowcapped the year round. Here the visitor may take the thrilling ride on the world's highest and longest cable car system to sister peak Pico Espejo (15,600 ft.) This is trout fishing country and even if one isn't an angler, one can enjoy this succulent fish on the menu.

Tour to Mérida (Accommodations at the Hotel Prado Río*)			
Rates	Single	Double	Triple
per person	$76.00	$65.00	$62.00
additn'l day/person	21.00	17.00	16.00

TAM-21 - Tour to San Cristóbal (2 days/1 night)

At the foot of the Andes, near the Colombian border, lies San Cristóbal, a friendly, enjoyable and peaceful little town. A place long to be remembered for its delightful climate, breathtaking mountain scenery and starlit nights, San Cristóbal is also known for its varied pottery which can be purchased in any of its typical little shops. The visitor will stay at the magnificent and modern Hotel El Tama where he can relax and enjoy all outdoor sports, sightseeing and excursions.

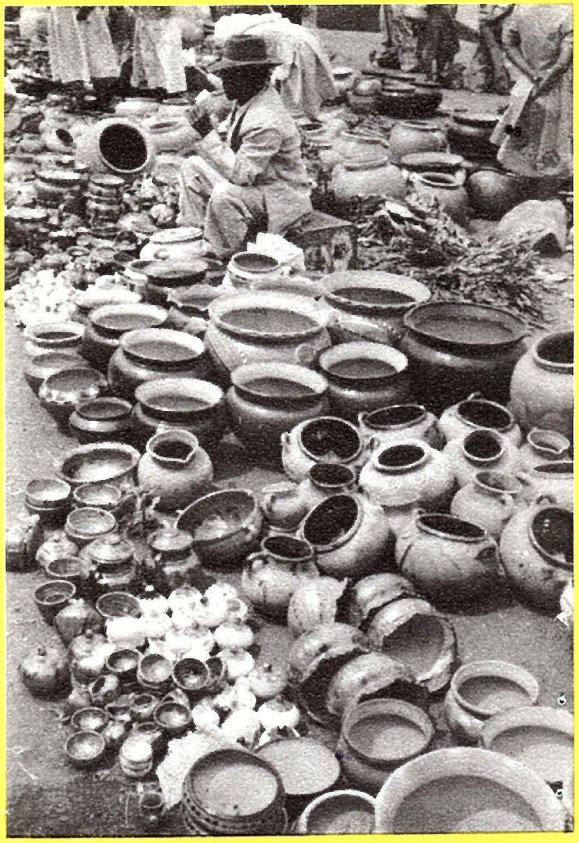
Tour to San Cristóbal (Accommodations at the Hotel El Tamá*)			
Rates	Single	Double	Triple
per person	$96.00	$81.00	$76.00
additn'l day/person	17.00	15.00	14.00



MOR-21 - Tour to Santo Domingo (2 days/1 night)

The fresh orchids and green mountains welcome one to Santo Domingo, Mérida, land of vast natural resources. Here at 7000 feet above sea level the visitor will find himself in what seems to be the Swiss Alps but is really part of the Venezuelan Andes. This indescribably beautiful region offers duck hunting, trout fishing, horseback riding, unforgettable hiking and the smart, daring and surprising Hotel Moruco with its glass-enclosed, heated swimming pool and its delicious first class international cuisine and special Venezuelan dishes.

Tour to Santo Domingo (Accommodations at the Hotel Moruco*)			
Rates	Single	Double	Triple
per person	$115.00	$85.00	$75.00
additn'l day/person	21.50	17.00	16.00



TRU-21 - Tour to Trujillo (2 days/1 night)

Surrounded by mountains, forests, rivers and pineapple plantations, at 3100 feet above sea level, lies historic Trujillo, a little colonial town more than 400 years old. Narrow, picturesque streets, colonial buildings and old mansions speak of its colorful past. Contrasting with the colonial is modern Hotel Trujillo offering marvelous accommodations, swimming pool, excursions through nearby areas. Lying amidst rich fishing and hunting grounds, Trujillo holds a special attraction for hunter and angler.

Tour to Trujillo (Accommodations at the Hotel Trujillo*)			
Rates	Single	Double	Triple
per person	$68.00	$54.00	$50.00
additn'l day/person	17.00	15.00	14.00

Venejungla 1969 Program

8 exciting days — jaguar hunting and river fishing or photo safari and bird watching in Venezuela!
This is sure to be one of the most thrilling trips of a lifetime!

Campsite is located in Venezuela's richest zone for hunting wild animals and sport fishing. The temperature is around 80°F. There is adequate equipment and sanitary facilities for the participants' sport and comfort. An experienced bilingual "White Hunter" will act as host during the stay at camp. The hunter will find jaguar, puma, tapir, wild boar, alligator, boa, wild ducks, turkeys and pigeon on the campsite, while for the fisherman, the rivers abound in dolphins, catfish, piranha, pavon, etc.

RATES PER PERSON

Hunting Safaris

Hunters (minimum 3 hunters)	$670.00 per person
Non-hunting companion	385.00 per person

Photo Safaris and Birdwatching

Groups of 8 persons ..	385.00 per person

SPECIAL EXCURSIONS FOR SELECTIVE FISHING

can be made at an additional charge of $50.00 per person in groups of no more nor less than 3 persons. Arrangements must be made before arrival.

DEPARTURE DATES FROM CARACAS

January 6, 13, 20 and 27
February 3, 10, 17 and 24
March 3, 10, 17, 24 and 31
April 7, 14 and 21

There will be a minimum of 3 persons and a maximum of 8 persons for each departure.

Safaris will depart from Caracas Airport by Aeropostal plane on the above mentioned dates to San Fernando de Apure from where the air taxi will take the participants to the campsite.

Package includes:

• Round trip air transportation between Caracas and campsite. • All meals. • Adequate 12 calibre hunting weapons for hunters. (Their own guns cannot be brought into Venezuela). • One box of assorted ammunition. • Fishing rods and bait for river fishing on location. • Jeeps for inland transportation. • Motorboat.

Price does NOT include: Items of personal nature, clothing, cigarettes, alcoholic and non-alcoholic beverages (bar service is available), customs duties (if any), health and accident insurance, tips, etc.

Ammunition should be bought at the campsite at approximately $9.00 per box.

• **DEPOSIT** 25% is required at the time of confirmed booking and the balance must be paid 4 weeks prior to client's arrival together with an additional $20.00 for the Venezuelan hunting license.

• **LIABILITY** The hunter is responsible for any damaged or lost firearms or any dog killed. The organizers are not responsible for any injury, illness or loss of effects during the safari. If they desire coverage, sportsmen must insure themselves.

• **RECOMMENDED CLOTHING**
Khakis and light rubber shoes.

• **GUARANTEE** The organizers cannot guarantee "jaguars" but they will do their utmost to insure an exciting, enjoyable expedition.

GENERAL INFORMATION

Geography:

Situated in the northern part of South America. Territorial extension 352,143 square miles with 1758 miles of seacoast on the Caribbean. Divided into 20 states and 2 territories.

Climate:

Tropical along the coast and the "Llanos" (plains).
Subtropical in Caracas and the lower mountains.
Subalpine in the higher mountain areas.
Alpine above timberline.

Currency:

Coins:	US	Bills:	US
Bs. 0.05	= $ 0.01	Bs. 5.00	= $ 1.10
Bs. 0.12½	= $ 0.02¾	Bs. 10.00	= $ 2.20
Bs. 0.25	= $ 0.05½	Bs. 20.00	= $ 4.40
Bs. 0.50	= $ 0.11	Bs. 50.00	= $ 11.00
Bs. 1.00	= $ 0.22	Bs. 100.00	= $ 22.00
Bs. 2.00	= $ 0.44	Bs. 500.00	= $ 110.00

Electric current:

AC 110 volts - 60 cycles.

Language:

Spanish.

Holidays:

January 1, January 6, March 19, May 1, June 24, July 5, July 24, October 12, November 1, December 17, December 25.
Carnival in March and Easter in April.

Shopping:

Cochano gold jewelry; natural pearls; diamonds; folklore articles such as ceramics, chinchorros (hammocks) alpargatas (native footwear) cuatro (Venezuelan guitar), stuffed baby alligators, leather articles.

Sports:

Baseball, soccer, horse races, bullfights and cockfights, deep sea fishing, sailing, snorkling, water skiing, scuba diving.

Tipping:

Tips for bellboys US $0.25 per carried baggage.
Restaurants add on their bills 10% but usually you add a little more.
Airport porterage is included in our meeting service.
Tipping is not required for taxis.
Tips for guides and drivers are not included in our rates. They are tipped according to their competence.

GENERAL CONDITIONS

ACCOMMODATIONS — will be on the basis of double or single rooms, with private bath, in luxury hotels, and in accordance with the selected tour.

PRICES — are quoted in US Dollars, per person, in Hotels as specifies in each tour, and are subject to change.

MEALS — are included in the price.

TRANSFERS — between the respective airports and the participating hotels are included.

LUGGAGE — Each traveller is entitled to: First Class, 66 pounds; Tourist Class, 44 pounds, free luggage. Excess weight must be paid by the traveller. Luggage and other personal objects will be transported at the traveller's risk and under his responsibility. If a tourist desires to insure the value of his personal effects and objects to be transported, he should make independent arrangement to that effect.

NOT INCLUDED — are items of a personal nature such as laundry, beverages or gratuities.

DOCUMENTATION REQUIREMENTS

DOCUMENTS — For tourists, all that is needed to visit Venezuela is a Venezuelan Tourist Card that can be obtained free of charge from any authorized carrier serving Venezuela.
The Venezuelan Tourist Card is issued for a stay of 8 days in Venezuela but is automatically extended for 22 days more, so that it is valid for up to 30 days.
No visa is required.
No entry or exit tax is levied on the tourist.
The tourist must have in his possession:
1—Any evidence of personal identification.
2—A return or continuing air or ship ticket.
3—Two front-view photographs (1" x 1¼").
4—International Smallpox Vaccination Certificate, issued within the past three years.

CANDES

Edificio Roraima, Av. Fco. de Miranda
Apartado del Este 5142
Caracas, Venezuela
Teléfs.: 33.93.46 - 48; Cable: Candes

Venezuela's
No. 1 Tour Operator

BEST IN TOURS

BEST IN SERVICE

BEST IN RELIABILITY

AFFILIATED TO: IATA/SATO/COTAL/ANAV

FOLKE EKWALL
Vice President - Tours

DICK GLUSKI
President

NIELS PETERSEN
Vice President - Sales

TOUR OPERATORS AND RESPONSIBILITY

AGENCIA CANDES C. A., founded in 1950 (Edf. Roraima, Av. Francisco de Miranda, Caracas, Venezuela — P. O. Box 5142 del Este, Caracas — Cable Adress: CANDES, Caracas) who give notice that they and their associated organizations, called the "Company", assume no responsibility for loss, damage or injury to person or property suffered by reason of civil commotion, riot, strikes, acts of any government, force majeure or of the acts or omissions of any other persons, including but not limited to the owners and contractors who furnish accommodations and services of any nature or transportation of any kind. All receipts, coupons, tickets and orders for accommodations services or transportation and all itineraries arranged are subject to the terms and conditions which are imposed by the owners and contractors who furnish them.

In case that it should be necessary to alter the itinerary in the interest of the comfort and/or well-being of the tourist, or because of circumstances beyond our control, no penalty will be incurred by the company.

The additional expenses, if any, will be for the account of the traveller. The value of services not furnished due to such alterations will be reimbursed in the measure in which it can be recovered from the hotels, firms, or persons in charge.

By accepting from the Company the receipt, coupon, ticket or order, the holder thereof agrees to be bound by the above stated terms and conditions.

For your information, we notify that the Airlines concerned are not to be held responsible for any act, omission, or event, during the time passengers are not on board their planes or conveyance; and that the passage contract in use by the Airlines concerned, when issued, shall constitute the sole contract between the Airlines and the purchaser of these tours and/or passenger.

Approved by the Dirección Nacional de Turismo, Ministerio de Fomento, Venezuela.

Designed and Produced by publici-arts/tel. 33.50.28

WESTERN INTERNATIONAL HOTELS DE VENEZUELA

OFRECE:

CONVENIENCIA Y CONFORT - Los hoteles Conahotu-Western están ubicados en las zonas de mayor atractivo turístico del país y en los sitios donde usted puede hospedarse para desarrollar actividades profesionales, comerciales o recreativas en el centro, el occidente o el oriente de la nación. En Caracas el Hotel Avila le ofrece lujo y confort, a la vez que la ubicación ideal para los hombres de negocios y para los vacacionistas.

RESERVACIONES CERTIFICADAS - Para obtener reservaciones certificadas en cualquiera de los hoteles de la Western llame a su agente de viaje, o a uno de los once hoteles de la Western de Venezuela. En Caracas puede hacer su reservación por los teléfonos 54.38.52 ó 54.38.57 (fuera de horas de oficina llame al 55.80.46 al 49).

PLAN FAMILIAR - No habrá cargo adicional en el precio de la habitación para menores de 18 años, si éstos la ocupan con sus padres o representantes. Por otra parte, si se requiere de más de una habitación para acomodar a los integrantes de la familia, aplicaremos la tarifa sencilla por cada habitación que ocupe, sin tomar en cuenta el número de personas que lo haga.

TARJETA DE CREDITO - Cuando usted tiene una tarjeta de crédito de la Western International Hotels, puede utilizarla para cargar a la misma sus pagos por habitación, comida, bebidas y otros gastos efectuados en cualquiera de los 62 hoteles que administramos en Venezuela, Estados Unidos, Canadá, Guatemala, Hong Kong y México. Esta tarjeta también le da derecho a cambiar cheques personales en esos hoteles y para obtener esa ventaja sólo deberá llenar una solicitud en la recepción del hotel donde se encuentre.

SERVICIO INTERNACIONAL - Recuerde que los hoteles de la red nacional que son administrados por la Western International Hotels de Venezuela, y el Hotel Avila, forman parte de un sistema mundial especializado que le asegura reservaciones rápidamente alrededor del mundo.

ESTADOS UNIDOS		
ANCHORAGE, Alaska		Anchorage-Westward
BELLINGHAM, Wash		Leopold
BILLINGS, Mont.		Northern
CAREFREE, Ariz. (Scottsdale)		Carefree Inn
CHICAGO		Continental Plaza
COLORADO SPRINGS		Antlers Plaza
DENVER		Cosmopolitan
DETROIT		Metropolitan Airport Hotel
FAIRBANKS, Alaska		Fairbanks Inn
HONOLOLU		Ilikai
JUNEAU, Alaska		Baranof
LOS ANGELES (Century City)		Century Plaza
PALM SPRINGS, Calif		Oasis
PHOENIX		Caravan Inn
POCATELLO, Ida.		Bannock Motor Inn
PORTLAND, Ore.		Benson
SAN FRANCISCO		St. Francis, Sir Francis Drake Miyako
SEATTLE		Olympic, Benjamin Franklin, Space Needle Restaurant
SPOKANE, Wash		Davenport
CANADA		
CALGARY		Calgary Inn
MONTREAL		Bonaventure
VANCOUVER		Bayshore Inn, Hotel Georgia
VICTORIA		Imperial Inn
GUATEMALA		
GUATEMALA		Guatemala-Biltmore
HONG KONG		Hotel Miramar
JAPON		
KYOTO		Miyako Hotel
TOKIO	Representado por:	Palace Hotel
MEXICO		
ACAPULCO		Caleta, El Mirador
COCOYOC		Hacienda Cocoyoc
CULIACAN		Los Tres Rios Motel
GUADALAJARA		Camino Real
HERMOSILLO		El Encanto Motor Inn
JUAREZ		Camino Real
MEXICO, D.F.		Alameda, de Cortés, Francis, Majestic, Ritz, Camino Real
MORELIA		Virrey de Mendoza
OAXACA		Hotel Victoria
PATZCUARO		Posada de Don Vasco
SALTILLO		Camino Real
TAMPICO		Camino Real
TAPACHULA		Camino Real
ECUADOR		
QUITO		Colon Internacional

La manera perfecta para disfrutar de su viaje por Venezuela

HOTELES CONAHOTU-WESTERN DE VENEZUELA

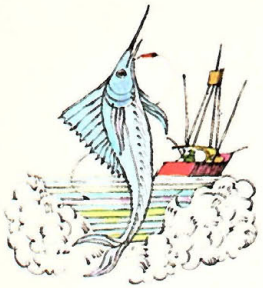
Venezuela

Venezuela ofrece al viajero una atractiva variedad de paisajes y regiones. Playas, llanuras, bosques, montañas nevadas, ríos y lagos se multiplican por toda su geografía.

Los hoteles Conahotu-Western se encuentran en las regiones más bellas e interesantes del país y están a la altura de los mejores hoteles del mundo.

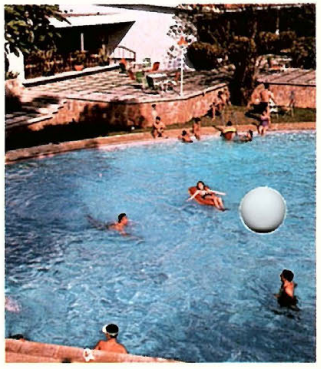
La comodidad que usted encuentra en ellos y el excelente servicio y atención que recibe, le harán disfrutar aún más de las bellezas de la zona que visite.

Los hoteles Conahotu-Western harán de sus vacaciones una experiencia inolvidable.



Hotel Cumanagoto

CUMANA. Con todo el majestuoso lujo de un hotel de gran categoría y la informalidad de un ambiente playero, el "Cumanagoto" es un lugar de ensueño para unas vacaciones perfectas.
Todas las delicias del mar están allí al alcance de sus manos: pesca, ski, paseos en lancha con capacidad para 10 personas, baños de sol en una playa llana, de arena fina y limpia, rodeada de cocoteros, con agua de temperatura agradable; además, dos grandes piscinas, mesas de ping-pong, fuente de soda, discoteca y exuberantes jardines. La comida criolla e internacional encantará a todos los miembros de la familia... y la situación no puede ser mejor: cerca del aeropuerto, de la moderna Universidad, de Cumaná, ciudad llena de reliquias coloniales.



Hotel Aguas Calientes

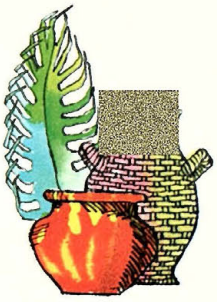
UREÑA. EDO. TACHIRA. Una joya entre Venezuela y Colombia es sin duda el Hotel "Aguas Calientes".
Las beneficiosas propiedades de las aguas termales de Ureña se pueden disfrutar en cada habitación del Hotel "Aguas Calientes". Sus 30 habitaciones tienen un patio privado con piscina, de aguas sulfurosas. Otra piscina corriente, aire acondicionado en todas las dependencias y servicio de bar y restaurant, complementan las comodidades del Hotel un sitio verdaderamente grato, apacible, ideal para unas vacaciones deliciosas y saludables.

Hotel Bella Vista

PORLAMAR. Desde cada una de sus 150 habitaciones puede disfrutar del espectáculo de un atardecer margariteño, y descansar acompañado del susurro de las olas. Si prefiere lo activo, hay facilidades para dedicarse al ski acuático en su magnífica playa, o a la pesca submarina o de altura.
Por las noches, en un fresco salón próximo a la piscina, la música bailable que interpreta un moderno conjunto y un estupendo bar, le harán pasar momentos deliciosos. También hay fiestas hawaianas y steel band, organizadas para mayor diversión de los visitantes. Y en Margarita... hay tantas cosas que hacer: visitar los lugares históricos, los castillos, los museos, las salinas, hacer excursiones a la laguna de La Restinga o a la vecina Isla de Cubagua, paraíso de las perlas y primer asiento de los españoles en Venezuela. Todas estas bellezas han hecho que el turismo hacia la isla se incremente cada vez más. Por eso, el hotel se vió obligado a ampliar sus dependencias y construir nuevas habitaciones, totalmente con aire acondicionado.

Hotel Maracay

MARACAY. El lujo, la comodidad y el buen servicio confieren al Hotel Maracay categoría de palacio. Todas sus habitaciones están totalmente alfombradas, y todo el Hotel tiene aire acondicionado. El Restaurant ofrece un variado y exquisito menú que incluye el sabroso desayuno criollo.
En el hotel hay además campo de golf de 18 hoyos, Club de Equitación, Piscina, Teatro, varios bares y la discoteca Fiesta Brava.
Pero también se puede combinar el placer con los negocios. Por su cercanía con Caracas, y por hallarse en una zona de gran expansión económica el Hotel Maracay es el sitio ideal para Congresos y Convenciones. Dispone de grandes salones especialmente acondicionados para ello, y en sus amplios pasillos se pueden realizar Exposiciones.

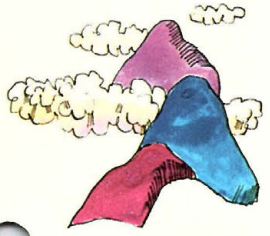


Hotel El Tamá

EN SAN CRISTOBAL, centro económico de Los Andes, se encuentra el Hotel "El Tamá", uno de los más modernos y lujosos de Venezuela. Situado en una colina, domina la ciudad y sus bellos alrededores.
Las amplias y confortables habitaciones totalmente alfombradas, la piscina olímpica, el famoso bar "La Girondina", los salones para convenciones y la excelente comida andina e internacional, son algunas de las comodidades que hacen inolvidables los días pasados en "El Tamá".

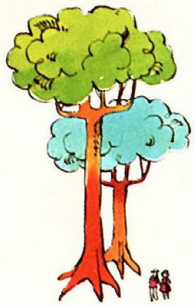
Hotel Avila

CARACAS. El Hotel Avila está equidistante de todo: del viejo casco de la ciudad, de los nuevos sectores residenciales y comerciales. Rodeado de la tranquilidad de un hermoso jardín es el perfecto centro de operaciones para los negocios y el descanso. Su bien atendido bar, su magnífico restaurant de comida nacional e internacional, sus confortables y tranquilas habitaciones más el ambiente único del Hotel Avila, lo han convertido en el preferido de la gente de buen gusto.
El teleférico del Avila, los conciertos, las exposiciones, los eventos deportivos, las discotecas y los night clubs, son sólo algunos de los atractivos de Caracas que se pueden disfrutar desde el Hotel Avila.



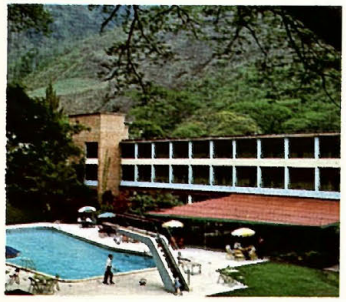
Hotel Prado Río

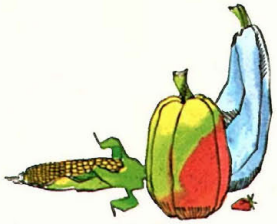
MERIDA. Con sus 50 habitaciones y las cabañas familiares hasta para 8 personas, el "Prado Río" es sin duda uno de los más llamativos hoteles de la Conahotu–Western. Allí hay de todo y para todos: preciosa discoteca, lujosísimos cuartos, comida exquisita y hasta servicio de niñeras para los pequeñitos.
Pocos sitios reúnen tanto interés turístico como la Ciudad de los Caballeros. El clima, la majestuosa Sierra Nevada, a la cual se asciende rápidamente por el teleférico más alto y más largo del mundo; y la pesca de truchas son algunos de sus maravillosos atractivos.



Hotel Moruco

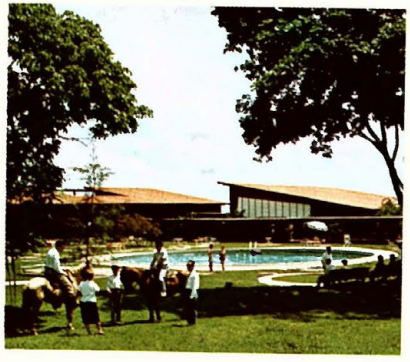
SANTO DOMINGO, MERIDA. Por su clima frío, su situación en medio de Los Andes y su construcción tipo chalet. el Hotel "Moruco" es un pedacito de Suiza en Venezuela.
Adentro, todas las comodidades de un refugio montañés: 25 habitaciones con calefacción, cobijas típicas de la región que Ud. podrá adquirir si lo desea, comida maravillosa preparada por un chef experto en platos nacionales e internacionales, piscina techada, de agua tibia. Puede pasear a caballo y llegar hasta el Páramo de La Negra, desde donde se divisa el majestuoso paisaje andino.
En la laguna cercana puede pescar truchas, con equipo suministrado por el hotel. El chef gustosamente le preparará el producto de su pesca.





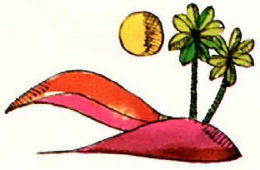
Hotel Trujillo

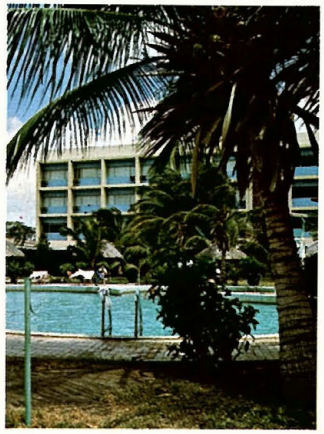
TRUJILLO. Dentro del ambiente colonial de la cuatricentenaria ciudad, el Hotel Trujillo contrasta con sus líneas puras y modernas.
Situado al pie de Los Andes, dispone de piscina, bar, restaurant, parque y todas las comodidades de un buen hotel. También, se organizan excursiones hacia bosques y ríos vecinos, reconocidos tanto por su belleza y su clima como por su abundante caza y pesca.



Hotel Llano Alto

BARINAS. El piso de mosaicos rojos y el acabado en madera dan al "Llano Alto" el aspecto maravilloso de una enorme hacienda colonial.
Un servicio de excursiones, dirigidas por expertos baquianos de la región, se ofrece a los turistas para que combinen las emociones de la caza y la pesca con la comodidad de las cabañas hasta para 8 personas. Hay también restaurant, juego de bolas criollas y ping pong, piscina, bar y una linda discoteca, favorita de los visitantes.
Con el "Llano Alto" pasaron a la historia las consabidas tribulaciones que soportaban los viajeros en los llanos.





Hotel Miranda

CORO. Este hotel, donde el lujo informal se mezcla con acertados detalles típicos, se encuentra a sólo cinco minutos del aeropuerto. Brinda al viajero todas las comodidades que contribuyen a hacer más placentero su viaje: restaurant, bar, piscina, canchas de tennis, salón de belleza aire acondicionado en todas las habitaciones y atención cordial y esmerada de todo el personal.
La ciudad de Coro tiene una personalidad diferente, llena de atractivos aspectos. Sus valiosas muestras de arquitectura colonial, las mejores del país; sus playas soleadas y tranquilas y los fascinantes médanos, donde se puede comer de noche al calor de una fogata.

CARACAS, VENEZUELA

HOTEL AVILA

Affiliated with
WESTERN INTERNATIONAL HOTELS

Welcome to Caracas— and Hotel Avila

Bienvenido a Caracas y al Hotel Avila

Often called the "City of Eternal Spring," Caracas is one of the most modern and progressive of all cities in South America. Its warm, invigorating climate allows golf, tennis, swimming, horseback riding and other outdoor activities all year long.

Caracas is internationally famous for its cultural attractions and cosmopolitan night life, too.

At the center of all this activity is the Hotel Avila—designed to make your stay in Caracas an experience you'll remember for a long time to come.

Con frecuencia llamada la "Ciudad de la Eterna Primavera," Caracas es una de las ciudades más modernas y progresistas de Sur America. Su clima cálido, vigorizante, permite el golf, tenis, natación, equitación y otras actividades al aire libre todo el año.

Caracas es famosa internacionalmente por sus atracciones culturales e igualmente por su vida nocturna cosmopolita.

En el centro de toda esta actividad se encuentra el Hotel Avila diseñado para hacer de su permanencia en Caracas una experiencia que usted recordará por muchos años venideros.

A luxury resort atmosphere

Although it's only five minutes from downtown Caracas, Hotel Avila is located in a secluded, 14-acre private park. It's the highest, coolest point in the city, offering a delightful resort atmosphere. Come. Swim in the sparkling pool. Walk through the landscaped hotel gardens. Or, have your favorite cocktail while you relax in our garden bar.

Ambiente lujoso de lugar de recreo

A pesar de que está a sólo cinco minutos del centro comercial de Caracas, el Hotel Avila se encuentra situado en un apartado, parque particular de 14 acres. Está ubicado en el punto más alto y fresco de la ciudad, ofreciendo un encantador ambiente de lugar de recreo. Venga. Nade en la resplandeciente piscina. Camine a través de los hermosos jardines del Hotel o, tómese su coctel favorito mientras descansa en nuestro bar situado en el jardin.

120 elegant guest rooms and suites

Hotel Avila accommodations are superb. Newly decorated guest rooms are furnished in classic Spanish Colonial style. Six especially luxurious suites offer authentic Louis XV decor.

All guest rooms and suites have private baths, and most of them feature private terraces with breathtaking views of the hotel gardens, the city, and the mountains that surround it.

120 habitaciones de huespedes y suites elegantes

Las comodidades del Hotel Avila son grandiosas. Las habitaciones de huespedes decoradas están amuebladas en el estilo colonial español clásico. Seis suites especialmente lujosas ofrecen una autentica decoración Luis XV.

Todas las Habitaciones de huéspedes y suites están dotadas de baños particulares y la mayoría de ellas tienen terrazas particulares con vistas deslumbrantes de los jardines del Hotel, de la ciudad y de las montañas que la rodean.

International cuisine

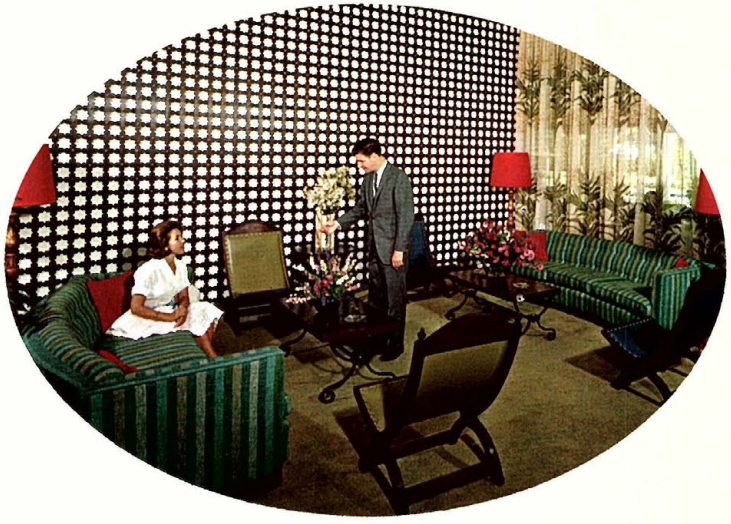
Although the Avila is popular among local people and tourists for its delicious Venezuelan dishes, the Avila's Bella Vista restaurant offer gourmet foods and vintage wines from all over the world. In addition to the main restaurant, guests can enjoy perfectly blended cocktails in the air-conditioned Tucan Bar, in the lounge, or on the romantic moonlit Colonial Terrace overlooking the pool.

Dining facilities are ideal for banquets, receptions, and convention groups.

Cocina Internacional

Aun cuando el Avila es popular entre los residentes del país y turistas por sus platos venezolanos deliciosos, el restaurant Bella Vista del Avila ofrece platos gastrónomos y vinos de catador de todas las regiones del mundo. Además en el restaurant principal, los huéspedes pueden disfrutar de cocteles perfectamente preparados en el Bar Tucán, dotado de aire acondicionado, en el salón de fumar, o en la romántica Terraza Colonial, mirando hacia la piscina a la luz de la luna.

Las facilidades de nuestros comedores son ideales para banquetes, recepciones y grupos de convenciones.

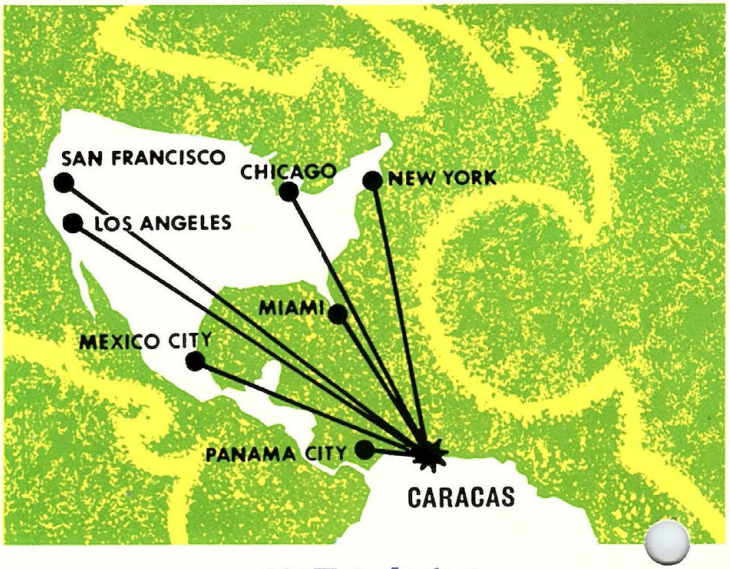


ılti-lingual service

e real mark of distinction of the Hotel Avila is its staff members. ney speak your language — whether it's French, English or Spanish. Each of them takes pride in representing the high quality standards of Western International Hotels service.

Servicio poliglota

La verdadera marca de distinción del Hotel Avila reside en los miembros de su personal. Ellos hablan el idioma de usted, sea este francés, inglés o castellano. Cada uno de ellos se siente orgulloso de representar las normas de alta calidad del servicio de los Hoteles Western International.



HOTEL AVILA

CARACAS, VENEZUELA

Reinaldo Herrera, Presidente

Aptdo 629 • Cables HOAVILA • Telefono 51.51.55 • Caracas • Venezuela

Affiliated with

WESTERN INTERNATIONAL HOTELS

Executive Offices: Olympic Western Hotel, Seattle, Washington

UNITED STATES

ANCHORAGE, Alaska . Anchorage-Westward
BELLINGHAM, Wash. . . . . . Leopold
BILLINGS, Mont. . . . . . Northern
BOISE, Ida. . . . . . Owyhee Motor Inn
CAREFREE, Ariz. (Scottsdale) . Carefree Inn
CHICAGO . . . . . Continental Plaza
COLORADO SPRINGS . . . . . Antlers Plaza
DENVER . . . . . Cosmopolitan
DETROIT . . . . Metropolitan Airport Hotel
HONOLULU . . . . . Ilikai
Makaha Inn & Country Club
(February 1969)
HOUSTON, Texas . . . . . Galleria Plaza
(Summer 1970)
JUNEAU, Alaska . . . . . Baranof
LOS ANGELES . . . . . Century Plaza
PALM SPRINGS . . . . . Oasis
PHOENIX . . . . . Caravan Inn
PORTLAND, Ore. . . . . . Benson
SAN FRANCISCO . . . Miyako, St. Francis,
Sir Francis Drake
SEATTLE . . . Benjamin Franklin, Olympic,
Space Needle Restaurant,
Washington Plaza (Summer 1969)
SPOKANE, Wash. . . . . . Davenport

AUSTRALIA

SYDNEY . . . . . Wentworth

CANADA

CALGARY . . . . . Calgary Inn
MONTREAL . . . . . Bonaventure
VANCOUVER . . . . Bayshore Inn, Georgia
VICTORIA . . . . . Imperial Inn
WINNIPEG . . . . . Winnipeg Inn
(Spring 1970)

ECUADOR

QUITO . . . . . Colon Internacional

GUATEMALA

GUATEMALA CITY . . . . . Camino Real,
Guatemala-Biltmore

HONG KONG

KOWLOON . . . . . Miramar

JAPAN

KYOTO . . . . . Miyako
TOKYO . . . . . Represented by Palace

MEXICO

ACAPULCO . . . . . Caleta, El Mirador
COCOYOC . . . . . Hacienda Cocoyoc
CULIACAN . . . . . Los Tres Rios Motel
GUADALAJARA . . . . . Camino Real
JUAREZ . . . . . Camino Real
MEXICO CITY . . . Alameda, Camino Real,
De Cortes, Francis, Majestic,
Ritz, Senorial Nightclub
MORELIA . . . . . Virrey de M[illegible]a
OAXACA . . . . . [illegible]a
PATZCUARO . . . . Posada de Don[illegible]o
PUERTO VALLARTA . . . . . Camino Real
(October 1, 1969)
SALTILLO . . . . . Camino Real
TAMPICO . . . . . Camino Real
TAPACHULA . . . . . Camino Real

SOUTH AFRICA

JOHANNESBURG . . Carlton (Spring 1971)

THAILAND

BANGKOK . . . . . Dusit Thani
(December 1969)

VENEZUELA

BARINAS . . . . . Llano Alto
CARACAS . . . . . Avila
CORO . . . . . Miranda
CUMANA . . . . . Cumanagoto
MARACAY . . Maracay Hotel & Country Club
MARGARITA ISLAND . . . Bella Vista Hotel
& Beach Club
MERIDA . . . . . Prado Rio
SAN CRISTOBAL . . . . . El Tama
SANTO DOMINGO . . . . . Moruco
TRUJILLO . . . . . Trujillo
URENA . . . . . Aguas Calientes

Affiliated with Trust Houses, Britain's largest hotel company.

The Mont Pelerin Society

SECRETARY: RALPH HARRIS
c/o IEA · 2 LORD NORTH STREET
WESTMINSTER · LONDON SW1
TELEPHONE: 01-799 3745

Honorary President
F. A. HAYEK

Executive Committee
PRESIDENT: G. SCHMÖLDERS — GERMANY
GASTON LEDUC — FRANCE
SECRETARY: RALPH HARRIS — UK

Treasurer
ARTHUR KEMP — USA

Vice-Presidents
S. H. FRANKEL — UK
MILTON FRIEDMAN — USA
Chr. GANDIL — DENMARK
J. P. HAMILIUS — LUXEMBOURG

Other Directors
ARMIN GUTOWSKI — GERMANY
M. MATSUSHITA — JAPAN
LEONARD READ — USA
B. A. ROGGE — USA
B. R. SHENOY — INDIA
MAX THURN — AUSTRIA
N. ZULOAGA — VENEZUELA

July 1969

Senator Pedro Ibañez,
Santiago,
Chile. -

Dear Senator Ibañez,

A Special Meeting of the Society is being held from 7th-13th September at Caracas, where papers on a wide range of problems arising from economic development will be discussed.

You have been suggested as a guest by myself and the Executive Committee has authorised me to invite you to take part in this conference.

Our Venezuelan Organising Committee is responsible for arranging accommodation at the Macuto-Sheraton Hotel and if you wish to accept this invitation, will you please send the completed reservation form together with your cheque direct to:

Mr. Carlos Rodriguez,
Instituto Venezolano de Analisis
Economico y Social A.C.,
Apartado 6320,
Caracas, Venezuela.

It will assist our administration as well as avoid the risk of disappointment if those who wish to come will lose no time in responding.

Yours sincerely,

N. Zuloaga. Cnjo.

Ralph Harris
(Secretary)

MONT PELERIN SOCIETY

SPECIAL MEETING - 1969

Caracas, Venezuela: 7-13 September

Preliminary Notice to all Members

Accommodation

The Venezuelan Organising Committee under Dr. Nicomedes Zuloaga have provisionally booked accommodation for 300 people at the Macuto-Sheraton Hotel. The hotel is on the coast about 30 Kms. by road from Caracas and 12 Kms. from the International airport (where participants will be collected).

Subjects for discussion

The general theme of the meeting will be "Economic Problems and Developing Countries" and papers will be invited on such aspects as: markets or planning, foreign trade, aid, primary products, exchange rates; inflation, public expenditure, tax policy; agriculture, industrialisation; population, education, technology, income distribution.

Two session are being reserved to discuss papers prepared in honour of Bruno Leoni and Daniel Villey.

There will be the customary reception, sight-seeing and entertainments.

Financial arrangements

All rooms are double-bedded and the cost per day including breakfast and other meals will be $29 per person for single occupancy and $23.0 per person for double occupancy. Hotel expenses for speakers will be met from local funds and all other members will receive a subsidy depending on numbers but probably between a quarter and a third of the normal hotel charge.

The Venezuelan Committee has raised a further fund towards the cost of travel by Board members and invited speakers. Other members may need to seek financial assistance with travel expenses elsewhere. The return fare (economy) to Caracas is approximately $800 from Paris or London, and $350 from New York.

R.H. January, 1969.

1. I wish to reserve accommodation at Caracas from
.... September to .... September for myself and
(names of persons) .....

2. (a) I prefer a room to myself at $29
OR
(b) I wish to share a room at $23 per person per day
(1) I would share with .....
(2) We prefer a double bed/single beds

3. I enclose a deposit for ..... at the rate of $25 per person
(cheques payable to "Dr. Nicomedes Zuloaga, MPS A/c")

Name ..... Address .....

.....

MONT PELERIN SOCIETY

BY-LAWS

adopted by the board of Directors on 6-7th September 1964 at the 14th General Meeting (Semmering)

Revised edition February 1966

THE MONT PELERIN SOCIETY

founded in 1947 under the "General Not For Profit Corporation Act"
of State of Illinois, U.S.A.

Honorary President	F.A. HAYEK (Freiburg I.B. Germany)
Executive Committee	F.A. LUTZ, President (Zürich, Switzerland)
	B. LEONI, Secretary (Torino, Italy)
	A.A. SHENFIELD (London, England)
Treasurer	C.E. PHILBROOK (Chapel Hill, N.C. U.S.A.)
Vice Presidents	G. STIGLER (Chicago, U.S.A.)
	T.J.B. HOFF (Oslo, Norway)
	G.R. VELASCO (Mexico City, Mexico)
	J. VAN OFFELEN (Bruxelles, Belgium)
	D. VILLEY (Paris, France)
Other Directors	S.H. FRANKEL (Oxford, England)
	R. HARRIS (London, England)
	A. KEMP (Claremont, California, U.S.A.)
	M. MATSUSHITA (Tokyo, Japan)
	B.A. ROGGE (Crawfordsville, U.S.A.)
	G. SCHMÖLDERS (Köln, Germany)

Secretary's Address
Dr. Prof. BRUNO LEONI
TORINO, Via XX Settembre 51, Italy
(Phone No. 510.127 - 538.541)

STATEMENT OF AIMS

A group of economists, historians, philosophers and other students of public affairs from Europe and the United States met at Mont Pelerin, Switzerland, from April 1st to 10th, 1947, to discuss the crisis of our times. This group, being desirous of perpetuating its existence for promoting further intercourse and for inviting the collaboration of other like-minded persons, has agreed upon the following statement of aims.

The central values of civilisation are in danger. Over large stretches of the earth's surface the essential conditions of human dignity and freedom have already disappeared. In others they are under constant menace from the development of current tendencies of policy. The position of the individual and the voluntary group are progressively undermined by extensions of arbitrary power. Even that most precious possession of Western Man, freedom of thought and expression, is threatened by the spread of creeds which, claiming the privilege of tolerance when in the position of a minority, seek only to establish a position of power in which they can suppress and obliterate all views but their own.

The group holds that these developments have been fostered by the growth of a view of history which denies all absolute moral standards and by the growth of theories which question the desirability of the rule of law It holds further that they have been fostered by a decline of belief in private property and the competitive market; for without the diffused power and initiative associated with these institutions it is difficult to imagine a society in which freedom may be effectively preserved.

Believing that what is essentially an ideological movement must be met by intellectual argument and the reassertion of valid ideals, the group, having made a preliminary exploration of the ground, is of the opinion the further study is desirable inter alia in regard to the following matters :

(1) The analysis and explanation of the nature of the present crisis so as to bring home to others its essential moral and economic origins.

(2) The redefinition of the functions of the state so as to distinguish more clearly between the totalitarian and the liberal order.

(3) Methods of re-establishing the rule of law and of assuring its development in such manner that individuals and groups are not in a position to encroach upon the freedom of others and private rights are not allowed to become a basis of predatory power.

(4) The possibility of establishing minimum standards by means not inimical to initiative and the functioning of the market.

(5) Methods of combating the misuse of history for the furtherance of creeds hostile to liberty.

(6) The problem of the creation of an international order conducive to the safeguarding of peace and liberty and permitting the establishment of harmonious international economic relations.

The group does not aspire to conduct propaganda. It seeks to establish no meticulous and hampering orthodoxy. It aligns itself with no particular party. Its object is solely, by facilitating the exchange of views among minds inspired by certain ideals and broad conceptions held in common, to contribute to the preservation and improvement of the free society.

Mont Pelerin (Vaud), Switzerland, April 8, 1947.

CERTIFICATE OF INCORPORATION

Certificate Number 4992

STATE OF ILLINOIS

Office of the Segretary of State

To all to whom these Presents Shall Come, Greeting:

Whereas, Articles of Incorporation duly signed and verified of

The Mont Pelerin Society

have been filed in the Office of the Secretary of State on the 6th day of November, A.D., 1947, as provided by the "GENERAL NOT FOR PROFIT CORPORATION ACT" of Illinois, approved July 17, 1943, in force January 1, A.D., 1944.

Now Therefore, I, EDWARD J. BARRETT, Secretary of State of the State of Illinois by virtue of the powers vested in me by law, do hereby issue this Certificate of Incorporation and attach thereto a copy of the Articles of Incorporation of the aforesaid corporation.

In Testimony Whereof, I hereto set my hand and cause to be affixed the Great Seal of the State of Illinois, Done at the City of Springfield this 6th day of November, A.D., 1947, and of the Independence of the United States the one hundred and seventy-second.

(Signed) EDWARD J. BARRETT,
Secretary of State

ARTICLES OF INCORPORATION

under the

GENERAL NOT FOR PROFIT CORPORATION ACT

To EDWARD J. BARRETT, Secretary of State, Springfield, Illinois.

We, the undersigned,

FRANK H. KNIGHT, University of Chicago, Chicago 37, Illinois.

AARON DIRECTOR, University of Chicago Law School, Chicago 37, Illinois.

CHARLES O. HARDY * , Joint Committee on the Economic Report, Senate P.O., Washington, D. C.

being natural persons of the age of twenty-one years or more are citizens of the United States, for the purpose of forming a corporation under the "General Not For Profit Corporation Act" of the State of Illinois, do hereby adopt the following Articles of Incorporation :

1. The name of the corporation is : The Mont Pelerin Society.
2. The period of duration of the corporation is: perpetual.
3. The address of its initial Registered Office in the State of Illinois is: The University of Chicago Law School in the city of Chicago (37), County of Cook and the name of its initial Registered Agent at said Address is: Aaron Director.
4. The first Board of Directors shall be nine in number, their names and addresses being as follows :

   F. A. Hayek, London School of Economics, London, W. C. 2, England.

   Charles O. Hardy * , Joint Committee on the Economic Report , Washington, D. C.

   Walter Eucken * , 10 Goethestrasse, Freiburg i. Br., Germany.

   Frank H. Knight, University of Chicago, Chicago 37, Illinois.

   Aaron Director, University of Chicago Law School, Chicago 37, Illinois

   John Jewkes, The University of Manchester, Manchester 13, England.

   Albert Hunold, Bunishof, Feldmeilen, Zürich, Switzerland.

William E. Rappard * , 132 Rue de Lausanne, Geneva, Switzerland.
Jacques Rueff, 51 Rue de Varenne, Paris, France.

5. The purpose or purposes for which the corporation is organised are:

To study and promote the study of political, economic, historical, moral and philosophic aspects of civil society having a bearing upon the institutional and organisational conditions compatible with freedom of thought and action.

To hold and sponsor meetings and discussions relating to the studies undertaken or to be undertaken by or in conjunction with the corporation with its members.

To issue reports, announcements and other documents concerning the afore mentioned studies or meetings, either alone or in conjunction with other organisations or persons.

(Signed) AARON DIRECTOR
FRANK H. KNIGHT Incorporators.
CHARLES O. HARDY*

---

* Deceased.

BY - LAWS

ARTICLE I

The purposes of the society shall be and are :

To study and promote the study of all aspects of civil society having a bearing on the maintenance, protection and development of freedom of thought and action.

To hold and sponsor meetings and discussions relating to the studies undertaken or to be undertaken by or in conjunction with the society or its members.

To issue reports, announcements and other documents concerning the aforementioned studies or meetings, either alone or in conjunction with other organizations or persons.

The society also has such powers as are now or may hereafter be granted by the General Not For Profit Corporation Act of the State of Illinois.

ARTICLE II

Offices

The society shall have and continuously maintain in the State of Illinois a registered office and a registered agent whose office shall be identical with such registered office, and may have such other offices within or without the State of Illinois as the directors may from time to time determine.

ARTICLE III

Members

Section 1. Election of Members.

All persons who can effectively promote the purposes of the society shall be eligible for membership. Nominations for membership shall be put to the directors, and every nominee shall be proposed and seconded by at least two members of the society. Evidence shall accompany any nomination to show that the nominee is a suitable candidate for membership. A nominee may not be elected to membership until one year after

nomination, nor may he be elected without sufficient enquiry, including where possible enquiry among his fellow nationals, to establish the adequacy of the evidence submitted to show his suitability for membership, save that either or both of these provisions may be waived by the unanimous vote of all the directors. Election to membership shall be by the vote of four-fifths of all the directors if done by postal vote, or by the vote of four-fifths of the directors present if done at a meeting of the directors.

Section 2. Voting Rights.

Each member shall be entitled to one vote on each matter submitted to a vote of the members. The officer presiding at any meeting of the members shall have a vote only in the event of a tie.

Section 3. Termination of Membership.

A member may be suspended or expelled for cause by a vote for suspension or expulsion by a two-thirds majority of all the directors or by a two-thirds majority of all the directors other than himself if he is a director. Such a vote may be taken only after a hearing at regular or special meeting of the directors of the cause of complaint against the member at which he shall have proper and sufficient opportunity to present any case against the complaint. The procedure set out herein shall not apply in cases of removal from membership for failure to pay membership fees, which shall be governed by the provisions of Article X, Section 1. hereunder.

ARTICLE IV
Meetings of Members

Section 1. General Meetings

A general meeting of the members shall be held annually, save that the directors may decide to dispense with a meeting in not more than two consecutive years. The time and place of a general meeting shall be fixed by the directors on the recommendation of their executive committee.

Section 2. Special and Regional Meetings.

Special or regional meetings of the members may be called at any time by the vote of a two-thirds majority of all the directors. All members shall be invited to special meetings. All members who are resident in or nationals of countries in a particular region shall be invited to any meeting held for that region, together with any other members selected by the president.

Section 3. Notice of Meetings.

The secretary shall send or cause to be sent written notices to all members of the society entitled to be invited to any general, special, or regional meeting announcing the time and place thereof.

Section 4. Action by Members.

Any action required to be taken or which may be taken at a meeting of the members of the society may be taken without a meeting if a consent in writing, setting forth the action to be so taken, shall be signed by a two-thirds majority of the members of the society.

Section 5. Quorum.

The members holding one-third of the votes which may be cast at any meeting shall constitute a quorum at such meeting.

Section 6. Proxies.

At any meeting of members, a member entitled to vote may vote either in person or by written proxy executed by him.

ARTICLE V

Board of Directors

Section 1. General Powers.

The affairs of the society shall be managed by a board of directors. The directors shall appoint an executive committee consisting of the president, the secretary, and one other director. The executive committee shall organize the general meetings of the society, shall discharge such other duties as may from time to time be assigned to it by the directors, and shall have the authority to appoint any committees of

members of the society which it may judge to be appropriate for the discharge of its duties. No act or decision of the executive committee or of committees appointed by the executive committee shall be binding on the members of the society unless given prior or subsequent approval by a majority of the directors and duly minuted if the directors are in session or recorded by the secretary if the said approval is obtained by postal vote.

Section 2. Number and Election.

The number of directors shall be fifteen. Save as provided herein in the case of the first general meeting after 1962, one-third of the directors shall be elected by the members of the society at each general meeting and each director shall be elected for a term of three consecutive periods between general meetings. At elections of directors nominations shall not be accepted unless the nominees are proposed and seconded by members other than directors. At the first general meeting after 1962 all fifteen directors shall be elected. The directors then elected shall select from among themselves five by lot other than the President, Secretary and Treasurer to retire at the next general meeting and five by lot other than the President, Secretary and Treasurer to retire at the general meeting next subsequent thereto, and the remaining five directors shall retire at the second general meeting subsequent thereto.

Section 3. Tenure.

A director other than the President, Secretary or Treasurer shall not be eligible for re-election until the general meeting next after the end of a term of directorship. The President, Secretary and Treasurer shall be eligible for re-election for a second-term immediately after the end of a first term, but shall not be eligible for re-election for a third term until the general meeting next after the end of a second term; Provided that a director who at the end of a first term holds the office of President, Secretary or Treasurer and has held such office for not more that two consecutive periods between general meetings shall be eligible for re-election as a director for two further consecutive terms; and Provided further that if they consider it desirable for the purpose of making available suitable candidates for the office of President, Secretary of

Treasurer, the directors may at any general meeting declare not more than three retiring directors eligible for immediate re-election, notwithstanding that they would not otherwise be eligible therefor.

Section 4. Regular Meetings.

A regular meeting of the directors shall be held without other notice than this by-law, immediately before or after, and at the same place as, the general meeting of the members.

Section 5. Special Meetings.

Special meetings of the directors may be called by or at the request of the President or of any three other directors.

Section 6. Notice.

Notice of any special meeting of the directors shall be given at a reasonable time previous thereto by written notice sent to each director at his address as shown by the records of the society.

Section 7. Quorum.

A majority of all directors shall constitute a quorum for the transaction of business at any meeting of directors; Provided that if less than a majority of the directors are present at the said meeting, a majority of the directors present may adjourn the meeting from time to time without further notice.

Section 8. Manner of Acting.

Decisions of the directors may be taken by postal vote of all the directors or at any meeting at which a quorum of the directors is present. A postal vote may be taken only on the initiative of the President or of any three other directors, with a reasonable time for reply.

Decisions taken by postal vote shall be by a majority of all the directors whether voting or not except in those cases for which a specific larger majority is prescribed by these by-laws. Decisions taken at a meeting shall be by a majority of the directors present and voting except in cases for which a specific larger majority is prescribed by these by-laws. In the event of a tie the officer presiding at a meeting of directors shall have a casting vote in addition to his vote as a director.

Section 9. Vacancies.

A directorship falling vacant at a time between general meetings of the members by reason of death, resignation, expulsion or otherwise shall be filled by election by the members at their next general meeting.

Section 10. Expenses.

Directors shall not receive any payment for their services, but they may resolve to allow the expenses, if any, of attendance at any regular or special meeting.

ARTICLE VI
Honorary Officers

Section 1

The honorary officers shall be an honorary president and such a number of honorary vice-presidents as the directors may from time to time decide.

Section 2.

The honorary officers shall be appointed by the directors. No member shall be eligible to be a director so long as he holds honorary office. Honorary officers may be removed from office at any time by the vote of two-thirds of all the directors.

ARTICLE VII
Officers

Section 1. Officers.

The officers of the society shall be a president, such a number of vice-presidents as the directors at each re-election of officers may decide, a secretary and treasurer.

Section 2. Qualifications.

The officers shall be elected from among the directors.

Section 3. Election and Term of Office.

The officers shall be elected by the directors at each regular meeting of the directors, or by postal vote as soon thereafter as may be convenient. Each officer shall hold office until his successor shall have been duly elected.

Section 4. Removal.

Any officer may be removed at any time by the vote of two-thirds of all the other directors.

Section 5. Vacancies.

A vacancy in any office arising by reason of death, resignation, removal or otherwise may be filled by the directors for the unexpired term.

Section 6. President.

The president shall be the principal executive officer of the society. Subject to the provisions of Section 7 herein be shall preside at all meetings of the members, of the directors, and of the executive committee and shall be ex officio a member of all committees which the executive committee may appoint. He shall sign, with the secretary, or, in the case of inability or refusal of the secretary so to act, with any other officer authorized by the directors, any deeds, mortgages, bonds, contracts, or other instruments which the directors shall have authorized to be executed. He shall perform all duties incident to the office of president and such other duties as may be prescribed by the directors from time to time.

Section 7. Vice-presidents.

In the absence of the president or in the event of his inability or refusal to act, the vice-presidents, in the order designated by the dates of their election, shall perform the duties of the president and, when so acting, shall have all the powers of and be subject to all the restrictions upon the president. Any two or more vice-presidents who may have been or who may be elected on the same date shall be given such precedence for the purposes of this Section as the directors may decide. Any vice-president shall perform such other duties as may from time to time be assigned to him by the executive committee.

Section 8. Secretary.

The secretary shall keep the minutes of the meetings of the members, and of the directors; see that all notices are fully given in accordance with the provisions of these by-laws; be custodian of the society's records; keep a register of the post office addresses of all members; and in general perform all duties incident to the office of secretary and such other duties as may be assigned to him by the executive committee. Minutes of all meetings held during the period since the last previous general meeting of members shall be made available to members on request at each general meeting.

Section 9. Expenses of Officers.

The president, treasurer, secretary, and any vice-president performing the duties of the president or such other duties as may have been assigned to him, shall be entitled to reimbursement from the funds of the society for all expenses properly incurred by them or any of them in the discharge of their duties.

ARTICLE VIII

Contracts, Checks, Deposits and Funds

Section 1. Contracts.

The directors may authorize any officer or officers, agent or agents of the society, in addition to the officers so authorized by these by-laws, to enter into any contract or execute and deliver any instrument in the name of and on behalf of the society and such authority may be general or confined to specific instances, provided that no financial obligation shall be incurred by any member without his voluntary acceptance thereof.

Section 2. Checks, Drafts, etc.

All checks, drafts or other orders for the payment of money, notes or other evidences of indebtedness issued in the name of the society, shall be signed by such officer or officers, agent or agents of the society and in such manner as shall from time to time be determined by the directors. In the absence of such determination by the directors, such instruments shall be signed by the treasurer.

Section 3. Gifts.

The directors may accept on behalf of the society any contribution, gift, bequest or devise for the general purposes or for any special purpose of the society.

ARTICLE IX
Books and Records

The society shall keep correct and complete books and records of account and shall also keep minutes of the proceedings of its members, directors and committees having any of the authority of its directors; an shall keep at the principal office a record giving the names and addresse of the members of the society. All books and records of the society may be inspected by any member, or his agent or attorney, for any proper purpose at any reasonable time.

ARTICLE X
Dues

Section 1. Annual Dues.

An annual membership fee shall be paid by each member. The amount of the said fee shall be determined by the directors, provided that no resolution of the directors to increase the said fee shall take effect until the said resolution shall have been confirmed by the members of the society at a general or special meeting. Any member who falls into arrear for more than one year in the payment of these fees may be removed from membership by the directors, provided that before the directors may vote on a resolution to remove a member from membership for this reason the treasurer shall have given the said member reasonable time to pay all fees due from him.

Section 2. Payment of Dues.

Fees shall be payable in advance on the first day of April in each year.

ARTICLE XI

Seal

The directors shall provide a society seal which shall be in the form of a circle and shall have inscribed thereon the name of the society and the words "Society Seal, Illinois".

ARTICLE XII

Waiver of Notice

Whenever any notice whatsoever is required to be given under the provisions of the General Not For Profit Act of Illinois or under the provisions of the articles of incorporation or the by-laws of the society, a waiver thereof in writing signed by the person or persons entitled to such notice, whether before or after the time stated therein, shall be deemed equivalent to the giving of such notice.

ARTICLE XIII

Amendments to By-laws

These by-laws may be altered, amended or repealed and new by-laws may be adopted by the vote of a two-thirds majority of the votes held by members present at a general or special meeting of the members, provided that written notice is given a reasonable time in advance of the intention to alter, amend or repeal the by-laws or to adopt new by-laws.

I am glad to inform you that the Board of Directors at their meeting in Caracas approved your election as a member of the Mont Pelerin Society under Article III, Section 1 of the enclosed By-laws.

R.H.

The Mont Pelerin Society

SECRETARY: RALPH HARRIS

c/o IEA · 2 LORD NORTH STREET

WESTMINSTER · LONDON SW1

TELEPHONE: 01-799 3745

Honorary President
F. A. HAYEK

Executive Committee
PRESIDENT: G. SCHMÖLDERS — GERMANY
GASTON LEDUC — FRANCE
SECRETARY: RALPH HARRIS — UK

Treasurer
ARTHUR KEMP — USA

Vice-Presidents
S. H. FRANKEL — UK
MILTON FRIEDMAN — USA
Chr. GANDIL — DENMARK
J. P. HAMILIUS — LUXEMBOURG

Other Directors
ARMIN GUTOWSKI — GERMANY
M. MATSUSHITA — JAPAN
LEONARD READ — USA
B. A. ROGGE — USA
B. R. SHENOY — INDIA
MAX THURN — AUSTRIA
N. ZULOAGA — VENEZUELA

16th December, 1969.

Dear Member,

The Special Meeting last September at Caracas was enjoyed by more than 200 participants, despite some trouble with air-conditioning in the hotel. Since it was not a General Meeting, there was no AGM and no changes in the Board of Directors.

The Board did, however, hold several business meetings and decided to admit 35 new members (proposed at Aviemore) and to send all members of the Society a complimentary copy of Roads to Freedom, which you may know is a festshrift in honour of our founder president Hayek. If the publishers live up to their promise you should have received your copy by Christmas.

General Meeting 1970: Munich

President Schmolders has confirmed that arrangements are in hand for our next meeting in Munich from Sunday evening 30th August to Saturday morning 5th September, 1970. The central theme will be "The Image and Function of the Entrepreneur" and I hope to be able to circulate further details, including arrangement for booking and guests before the end of January.

Meetings in 1971 and 1972

For 1972 the Board agreed there should be a General Meeting held in Switzerland to mark the 25th anniversary of the founding of the Society at Mont Pelerin in 1947. Preliminary enquiries are proceeding to see how near to our birthplace we can find suitable hotel accommodation.

For 1971 it was decided that I should explore possibilities in either Scandinavia, perhaps Sweden, or the USA, preferably in California. In the latter event, a special rather than a general meeting would be appropriate.

New Membership List

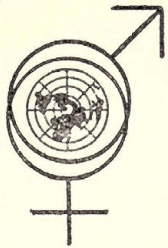
The revised list promised for 1969 is still in preparation and will include the new members elected at Caracas. The address and style entered for you will be the same as on the envelope of this letter unless you inform me promptly of any changes.

May I take this opportunity of sending seasonable greetings to all members on behalf of the Board of Directors and myself.

Yours sincerely,

Ralph Harris

Ralph Harris: Secretary



Oficina Regional
Programas Internacionales de Población
Population Reference Bureau, Inc.

Antigua dirección Antigo endereço Old address	Calle 45A No. 9-77 - Piso 8 - Teléfono 45 79 04 Bogotá D. E., Colombia Sur América
NUEVA DIRECCION **Novo endereço** **New address**	Calle 45A No. 9-66 - Piso 4 - Teléfono 45 53 71 Bogotá D. E., Colombia Sur América

Rogamos tomar nota de nuestro cambio de dirección
Rogamos tomar nota do nosso câmbio de endereço
Please take note of our new address

The Mont Pelerin Society

SECRETARY: RALPH HARRIS
c/o IEA · 2 LORD NORTH STREET
WESTMINSTER · LONDON SW1
TELEPHONE: 01-799 3745

Honorary President
F. A. HAYEK

Executive Committee
PRESIDENT: G. SCHMÖLDERS — GERMANY
GASTON LEDUC — FRANCE
SECRETARY: RALPH HARRIS — UK

Treasurer
ARTHUR KEMP — USA

Vice-Presidents
S. H. FRANKEL — UK
MILTON FRIEDMAN — USA
Chr. GANDIL — DENMARK
J. P. HAMILIUS — LUXEMBOURG

Other Directors
ARMIN GUTOWSKI — GERMANY
M. MATSUSHITA — JAPAN
LEONARD READ — USA
B. A. ROGGE — USA
B. R. SHENOY — INDIA
MAX THURN — AUSTRIA
N. ZULOAGA — VENEZUELA

4th February, 1970

XVIII General Meeting at Munich
30th August - 5th September

I am glad to send you an application form for the 1970 meeting, together with a copy which you can keep for reference.

President Schmölders confirms that invited speakers will have their basic hotel costs paid and hopes the customary subsidy can be arranged towards the costs of other members.

Names of guests to be invited for Munich will need to be accompanied by a proposal form for membership which is available from the Secretary. Early application would be helpful to our German friends who are responsible for detailed arrangements.

Ralph Harris

THE MONT PELERIN SOCIETY

(Munich Conference 1970)

c/o Conference Office
of the Siemens Ag,
8000 München 1,
Postfach 103,
West Germany.

APPLICATION FORM

for participation in the Conference of the Mont Pelerin Society in Munich
from 30 August to 5 September 1970

RESERVATIONS

Please accept my application for ..... persons to the Munich Conference.

Hotel reservation is required from ..... (arrival)
to ..... (departure)

HOTELS

Category A (four centrally located hotels)	Single	Double
Single room from DM 45 to DM 85 approx. Double room from DM 70 to DM 120 approx.		
without bath	☐	☐
with bath	☐	☐
Category B		
Single room from DM 25 to DM 35 approx. Double room from DM 45 to DM 70 approx.	☐	☐

All prices include breakfast and service charges (at January 1970 prices) but not other meals.

Special Requirements (e.g. parking space, garage) .....

PARTICIPATION IN SOCIAL ACTIVITIES

Number of Persons			
...	Sunday 30 Aug	Opening meeting in the congress hall followed by "Bavarian Supper" (i.e. cold and warm buffet) given by the organising committee.	
...	Monday 31 Aug	Afternoon:	sightseeing tour
		Evening:	visit to theatre (DM 15 to DM 30 per person)
...	Tuesday 1 Sept	Evening:	Reception arranged by the Government of the State of Bavaria
...	Thursday 3 Sept	Day excursion to Salzburg (DM 30 per person)	
...	Friday 4 Sept	Evening:	Banquet (DM 45 per person)

DEADLINE FOR APPLICATION: 15 July 1970

Name ..... Address .....

.....

THE MONT PELERIN SOCIETY

(Munich Conference 1970)

c/o Conference Office
of the Siemens Ag,
8000 München 1,
Postfach 103,
West Germany.

APPLICATION FORM

for participation in the Conference of the Mont Pelerin Society in Munich
from 30 August to 5 September 1970

RESERVATIONS

Please accept my application for ..... persons to the Munich Conference.

Hotel reservation is required from ..... (arrival)
to ..... (departure)

HOTELS

Category A (four centrally located hotels)	Single	Double
Single room from DM 45 to DM 85 approx. Double room from DM 70 to DM 120 approx.		
without bath	☐	☐
with bath	☐	☐
Category B		
Single room from DM 25 to DM 35 approx. Double room from DM 45 to DM 70 approx.	☐	☐

All prices include breakfast and service charges
(at January 1970 prices) but not other meals.

Special Requirements (e.g. parking space, garage) .....

PARTICIPATION IN SOCIAL ACTIVITIES

Number of Persons			
...	Sunday 30 Aug	Opening meeting in the congress hall followed by "Bavarian Supper" (i.e. cold and warm buffet) given by the organising committee.	
...	Monday 31 Aug	Afternoon:	sightseeing tour
		Evening:	visit to theatre (DM 15 to DM 30 per person)
...	Tuesday 1 Sept	Evening:	Reception arranged by the Government of the State of Bavaria
...	Thursday 3 Sept	Day excursion to Salzburg (DM 30 per person)	
...	Friday 4 Sept	Evening:	Banquet (DM 45 per person)

DEADLINE FOR APPLICATION: 15 July 1970

Name ..... Address .....

.....

MPS Munich Conference, 1970

Draft of Programme

30th August to 5th September

Sunday	Evening:	Arrival, perhaps informal reception
Monday	Morning:	Opening by President "Social responsibility of business"
	Afternoon:	Sightseeing tour
	Evening:	Theatre
Tuesday	Morning:	"Image of Entrepreneur" in Germany, USA, France
	Afternoon:	"Image of Entrepreneur" in UK, Japan, India
	Evening:	Reception
Wednesday	Morning:	a) "Opinions on Entrepreneurs" by educators, students and intellectuals b) "Opinions on Entrepreneurs" by politicians, trade unions, judges and tax officials
	Afternoon:	"How to improve image" "Role of Entrepreneur" "Responsibility of Entrepreneurs for their image"
Thursday		Excursion
Friday	Morning:	"Calculation in Planned Economy" "Dark side of Trade Unions"
	Afternoon:	a) "World monetary reform" b) AGM of Members
	Evening:	Banquet
Saturday	Morning:	Departure

-----o-----

February, 1970

To the Members of The Mont Pelerin Society:

You will be interested to know that we have just published an English translation of a group of essays by Wilhelm Roepke, who, of course, was a President of the Society. The first essay in the book, "On the Transfer Problem in International Capital Movements" was originally published in 1930 and one of the last, "D-Mark and Dollar", in 1961. The title of the new book is AGAINST THE TIDE, a fitting title for a book by Wilhelm Roepke, who certainly never hesitated to oppose the prevailing fashion of the times, whether it took the form of Communism or Facism, or for that matter, modern Liberalism. I would particularly like to mention that this book contains the famous lecture, "End of an Era?", which Roepke gave in Frankfurt on February 8, 1933, a few days after Adolph Hitler became German Chancellor. At that time and place it took a man of great moral courage to say such things as the following, "Mass man is not used to thinking for himself; he likes to let others do his thinking for him. That would not matter much if the ready-made ideas he consumes were those of the best in the land, but unfortunately they are simply the ideas of those who are most skillful in pandering to mass moods and emotions. And the mass is about to trample down the garden of European civilization, ruthlessly and uncomprehendingly. No conservative could be more deeply convinced than the liberal that the mass can never be constructive, but only destructive, and that the tyranny of the masses is the worst there is, because it is by nature incapable of even a glimmer of understanding for individuality." What Roepke said in those dark days has much meaning for us now, 36 years later though it is.

Henry Regnery Company
PUBLISHERS
114 West Illinois Street
Chicago, Illinois 60610
527-3300

The translation was made by Elizabeth Henderson who also translated Roepke's "Jenseits von Angebot und Nachfrage" which we published under the title, THE HUMANE ECONOMY, a translation which Professor Roepke, in his generous way, said was better than the original.

Roepke was particularly skillful in writing shorter pieces on specific subjects, and AGAINST THE TIDE contains a selection of some of the best such pieces from his pen. Among the titles are "Marshall Plan and Economic Policy", "The Centenary of British Free Trade", "Keynes and the Revolution in Economics", "The U.S. Balance-of-Payment Crisis, Diagnosis and Treatment", "The Fight Against Inflationism". This is a distinguished addition to the literature of the free society, and a book which I am sure every member of The Mont Pelerin Society will wish to have in his library.

An order form is attached. Space has been provided to order one of the other two books we have published in English translation by Wilhelm Roepke. ECONOMICS OF THE FREE SOCIETY, a translation of "Lehre von der Wirtschaft", is unfortunately temporarily out of stock.

Sincerely yours,

Henry Regnery

HR:jus

Enter my order for-

_____ copies AGAINST THE TIDE (252 pages) @ $7.50

_____ copies THE HUMANE ECONOMY @ $6.00

My check for $_____ is enclosed.

Send books to: _____

_____

_____

Books will be sent prepaid, but we must ask you to send payment with your order.

The Mont Pelerin Society

SECRETARY: RALPH HARRIS
c/o IEA · 2 LORD NORTH STREET
WESTMINSTER · LONDON SW1
TELEPHONE: 01-799 3745

Honorary President
F. A. HAYEK

Executive Committee
PRESIDENT: G. SCHMÖLDERS — GERMANY
GASTON LEDUC — FRANCE
SECRETARY: RALPH HARRIS — UK

Treasurer
ARTHUR KEMP — USA

Vice-Presidents
S. H. FRANKEL — UK
MILTON FRIEDMAN — USA
Chr. GANDIL — DENMARK
J. P. HAMILIUS — LUXEMBOURG

Other Directors
ARMIN GUTOWSKI — GERMANY
M. MATSUSHITA — JAPAN
LEONARD READ — USA
B. A. ROGGE — USA
B. R. SHENOY — INDIA
MAX THURN — AUSTRIA
N. ZULOAGA — VENEZUELA

15th June, 1970.

Dear Mr Ojeda

The next General Meeting of the Society is being held from 30th August to 5th September at Munich; where papers will be presented on the image and role of the entrepreneur.

You have been suggested as a guest (and proposed for membership) by Mr. Manuel F. Ayau ..... and the Executive Committee has authorised me to invite you to take part in this conference.

Reservations are now being arranged by our German colleagues and if you wish to accept this invitation, you should send the completed reservation form direct to Dr. Orth in the envelope provided.

It will assist the administration as well as avoid the risk of disappointment if those who wish to come will lose no time in responding.

Yours sincerely,

Ralph Harris
(Secretary)

I am very sorry not to be able to attend the Munich meeting because on Sept. 4th presidential elections will take place in Chile

Reluctantly Please excuse my absence and Wishing a great success for the meeting I am yours sincerely

MPS Munich Conference, 1970

Draft of Programme

30th August to 5th September

Sunday	Evening:	Arrival, perhaps informal reception
Monday	Morning:	Opening by President "Social responsibility of business"
	Afternoon:	Sightseeing tour
	Evening:	Theatre
Tuesday	Morning:	"Image of Entrepreneur" in Germany, USA, France
	Afternoon:	"Image of Entrepreneur" in UK, Japan, India
	Evening:	Reception
Wednesday	Morning:	a) "Opinions on Entrepreneurs" by educators, students and intellectuals b) "Opinions on Entrepreneurs" by politicians, trade unions, judges and tax officials
	Afternoon:	"How to improve image" "Role of Entrepreneur" "Responsibility of Entrepreneurs for their image"
Thursday		Excursion
Friday	Morning:	"Calculation in Planned Economy" "Dark side of Trade Unions"
	Afternoon:	a) "World monetary reform" b) AGM of Members
	Evening:	Banquet
Saturday	Morning:	Departure

-----o-----

THE MONT PELERIN SOCIETY

(Munich Conference 1970)

c/o Conference Office
of the Siemens Ag,
8000 München 1,
Postfach 103,
West Germany.

APPLICATION FORM

for participation in the Conference of the Mont Pelerin Society in Munich from 30 August to 5 September 1970

RESERVATIONS

Please accept my application for ..... persons to the Munich Conference.

Hotel reservation is required from ..... (arrival)
to ..... (departure)

HOTELS

Category A (four centrally located hotels)	Single	Double
Single room from DM 45 to DM 85 approx. Double room from DM 70 to DM 120 approx.		
without bath	☐	☐
with bath	☐	☐
Category B		
Single room from DM 25 to DM 35 approx. Double room from DM 45 to DM 70 approx.	☐	☐

All prices include breakfast and service charges (at January 1970 prices) but not other meals.

Special Requirements (e.g. parking space, garage) .....

PARTICIPATION IN SOCIAL ACTIVITIES

Number of Persons			
...	Sunday 30 Aug	Opening meeting in the congress hall followed by "Bavarian Supper" (i.e. cold and warm buffet) given by the organising committee.	
...	Monday 31 Aug	Afternoon:	sightseeing tour
		Evening:	visit to theatre (DM 15 to DM 30 per person)
...	Tuesday 1 Sept	Evening:	Reception arranged by the Government of the State of Bavaria
...	Thursday 3 Sept	Day excursion to Salzburg (DM 30 per person)	
...	Friday 4 Sept	Evening:	Banquet (DM 45 per person)

DEADLINE FOR APPLICATION: 15 July 1970

Name ..... Address .....

.....

For your own use

THE MONT PELERIN SOCIETY

(Munich Conference 1970)

c/o Conference Office
of the Siemens Ag,
8000 München 1,
Postfach 103,
West Germany.

APPLICATION FORM

for participation in the Conference of the Mont Pelerin Society in Munich from 30 August to 5 September 1970

RESERVATIONS

Please accept my application for ..... persons to the Munich Conference.

Hotel reservation is required from ..... (arrival)
to ..... (departure)

HOTELS

Category A (four centrally located hotels)	Single	Double
Single room from DM 45 to DM 85 approx. Double room from DM 70 to DM 120 approx.		
without bath	☐	☐
with bath	☐	☐
Category B		
Single room from DM 25 to DM 35 approx. Double room from DM 45 to DM 70 approx.	☐	☐

All prices include breakfast and service charges (at January 1970 prices) but not other meals.

Special Requirements (e.g. parking space, garage) .....

PARTICIPATION IN SOCIAL ACTIVITIES

Number of Persons			
...	Sunday 30 Aug	Opening meeting in the congress hall followed by "Bavarian Supper" (i.e. cold and warm buffet) given by the organising committee.	
...	Monday 31 Aug	Afternoon:	sightseeing tour
		Evening:	visit to theatre (DM 15 to DM 30 per person)
...	Tuesday 1 Sept	Evening:	Reception arranged by the Government of the State of Bavaria
...	Thursday 3 Sept	Day excursion to Salzburg (DM 30 per person)	
...	Friday 4 Sept	Evening:	Banquet (DM 45 per person)

DEADLINE FOR APPLICATION: 15 July 1970

Name ..... Address .....

.....

The Mont Pelerin Society

SECRETARY: RALPH HARRIS
c/o IEA · 2 LORD NORTH STREET
WESTMINSTER · LONDON SW1
TELEPHONE: 01-799 3745

Honorary President
F. A. HAYEK

Executive Committee
PRESIDENT: G. SCHMÖLDERS — GERMANY
GASTON LEDUC — FRANCE
SECRETARY: RALPH HARRIS — UK

Treasurer
ARTHUR KEMP — USA

Vice-Presidents
S. H. FRANKEL — UK
MILTON FRIEDMAN — USA
Chr. GANDIL — DENMARK
J. P. HAMILIUS — LUXEMBOURG

Other Directors
ARMIN GUTOWSKI — GERMANY
M. MATSUSHITA — JAPAN
LEONARD READ — USA
B. A. ROGGE — USA
B. R. SHENOY — INDIA
MAX THURN — AUSTRIA
N. ZULOAGA — VENEZUELA

October, 1970

Presidential circular, to all members

I am greatly honoured to have been asked to serve as your President. But I must frankly confess that I view the honour with some apprehension - both as I look backwards at the standards of service set by my predecessors and as I look forward at the problems our Society faces.

In the accompanying letter, Ralph Harris reports on our highly enjoyable, well-organised, and well-attended meeting at Munich. I am writing this President's circular - resuming a custom followed for many years by Professor Hayek in the earlier years of the Society - to communicate my own concern about the Society's future, to indicate our present plans, and to ask for your help and advice.

Our basic problems arise out of our success. Attendance at our meetings by members and guests has become so large that the organisation of each general meeting is a major enterprise. In order to have enough space, we are driven to large cities, to using a number of hotels, and to holding sessions at a separate location from the hotels. This dispersion inhibits those informal contacts, free-wheeling discussion sessions, and intensive arguments that have for many of us been the major product of the meetings.

Munich was a masterpiece of organisation with all problems anticipated in advance and with all arrangements proceeding as if by clock-work. For that very reason, it brings the problem into clear focus. To achieve this excellent result, President Schmölders began planning 2 years earlier, and spent nearly full time for more than six months before the meeting raising funds, overseeing the preparations and arranging the contents of the program. We are all much indebted to him for this contribution to our welfare. But can we count on finding some one each year able and willing to undertake so burdensome a task? And are we justified in imposing it?

Moreover, with present trends, the scale of the task is likely to grow. The number of members has been climbing rapidly. At Aviemore two years ago there were 295 members and guests, and at Munich about 330. Extrapolate the trend and we are headed toward meetings on a scale that would require a full-time staff simply to organise.

Logistics are the most obvious problem. To my mind, however, a far more important danger is the effect of these developments on the usefulness of our meetings for the primary purposes of our society: to further an understanding of the principles and problems of a free society; to enable our members to explore these principles and problems in a sympathetic environment; to encourage isolated defenders of freedom and renew their faith that they are not alone.

To speak bluntly, I believe two developments threaten to undermine the value of our meetings for these purposes. First, our meetings are such pleasant occasions at which we can meet many old friends under attractive circumstances that, to an increasing number of participants, I fear they have become tourist attractions during a vacation period rather than exciting intellectual experiences. Second, the sessions have become large formal meetings at which the papers given have necessarily only skimmed the surface of important issues and the discussion has been discursive rather than penetrating.

Your Board of Directors has been concerned about these developments for some years. In 1968, a special committee on membership was appointed and made a variety of suggestions that were summarized and discussed at the Munich general business meeting. However, in the few hours that the Board is able to confer at our general meetings, it has been impossible for us to explore in any depth the future of the Society or the measures that we might take to redirect it. Accordingly we have decided not to hold a general meeting in 1971 but to plan the next general meeting for 1972, we hope in Switzerland, to commemorate the 25th anniversary of our Society. We decided instead that in 1971 we would hold a special meeting of the Board of Directors plus perhaps a few senior members (e.g. former presidents) devoted entirely to the problem of how we can redirect our activities to foster our objectives more effectively. That meeting will consider in detail the various questions raised by the ad hoc committee on membership but will not restrict itself to those questions.

This is where we need your help. We are trying to do something very difficult, namely to suspend the operation of Parkinson's law. We need all the suggestions and ideas we can get. May I, therefore, appeal to you to send us your views and suggestions, your ideas on what you regard as our weaknesses and strengths, and how you think we can remedy the weaknesses and reinforce the strengths. Will you please send your suggestions to our Secretary, Ralph Harris, who will see that they are made available to the members of the Board. Please be frank - but also constructive; and do not hesitate to range widely.

At Munich, some American members expressed a desire to convene a regional meeting in the US in 1971. Personally, this seems to me an excellent idea, not only for the US but for other areas. Why not experiment with several simultaneous regional meetings in between general meetings? To qualify as an official regional meeting, approval by the Board is required. I know that the Board would welcome proposals and I assure you that we shall deal with them promptly. I hope we have enough entrepreneurs to force us to live up to this promise.

Milton Friedman

THE MONT PELERIN SOCIETY

c/o IEA, 2 Lord North Street
Westminster, London, SW1

Telephone: 01-799 3745

Executive Committee

President: Milton Friedman (USA)
Senior Vice-
President: J.P.Hamilius (Luxembourg)
Secretary: Ralph Harris (UK)

Treasurer: Arthur Kemp (USA)

Hon.President - F.A. Hayek (Germany)

Vice Presidents
Christian Gandil (Denmark)
Gaston Leduc (France)
Gunter Schmölders (Germany)
Max Thurn (Austria)

Other Directors
Armin Gutowski (Germany)
Ole Jacob Hoff (Norway)
Nobutane Kiuchi (Japan)
Leonard Read (USA)
A.A. Shenfield (UK)
B.R. Shenoy (India)
N. Zuloaga (Venezuela)

October 1970

Dear Member,

The Eighteenth General Meeting last month in Munich was attended by a record number of members and guests. Over 300 of us enjoyed the programme which was organised by Professor Schmölders and his German committee.

At the AGM the vacancies on the Board caused by the retirement by rotation of Schmölders (eligible as President for re-election), Frankel, Matsushita and Rogge were filled by the re-election of Schmölders and the election of Shenfield, Kiuchi and Hoff (junior) who was absent from Munich but has since expressed his pleasure in accepting. The new Board met after the AGM and unanimously elected Friedman as President.

Future meetings

Since there was no proposition for a General Meeting next year, President Friedman proposed (as set out in his enclosed circular) that in 1971 the Directors should meet to discuss long-term policy of the Society in the light of the views we hope members will submit in good time on such questions as the size of the Society, election of new members, selection of guests, finance, etc.

In 1972 it is proposed to hold a General Meeting in Switzerland to mark the 25th anniversary of the formation of the MPS. Since accommodation is not available at Mont Pelerin for early September 1972, I am in touch with Swiss tourist agencies about a suitable nearby venue. It looks as though Montreux might be most convenient but I would value early suggestions from any members with knowledge about alternative locations.

Since the Board will have to give its attention to the anniversary meeting when it meets next year, suggestions about the form of the meeting and appropriate celebrations would also be welcome. We hope to prepare a record of all meetings held in our 25 years and I would be grateful to hear from members who may be able to help if we find gaps in our documentation of earlier conferences.

Special meetings

The President has invited members to consider arranging Regional Meetings in their own countries in 1971 and promised prompt and sympathetic consideration of such proposals by the Board. To expedite this consideration, may I suggest that such proposals are first approved by any Director from the country or area concerned and are submitted to me with a brief outline of the provisional programme, timing, location, financial and administrative arrangements.

New Members

During its meetings in Munich the Board elected 17 new members, mostly nominated at Caracas and having waited the customary year. The name, style and address to be entered in the next membership list will be the same as on the envelope of this letter unless I am notified of any changes.

Although we aim to keep secretarial expenses to a minimum, I hope members will never hesitate to write for any information we may be able to provide. But first, I expect to hear from many of you in response to the appeal for ideas by our new President.

Yours sincerely,

R. A. Harris

Ralph Harris: Secretary

-200-

J. M. Temple, J.P., M.P.

HOUSE OF COMMONS
LONDON, S W 1

corresp. extrany

22nd June, 1971.

Dear Don Pedro,

My good friend, Sir John Royden, and Sir Leslie Bowes have both told me of your visit to London and as Chairman of the Conservative Party Latin-American Committee I hope that it may be possible for you to lunch with Mr. John Hannam, who is associated with me on the committee, and myself on Thursday, 24th June meeting in the Central Lobby of the House of Commons at 1 p.m. If Sir Leslie Bowes can spare the time I hope he will join us for lunch.

Could you send a message through my secretary, Miss Daphne Hickson on 930-6240 Ext. 579 immediately if this suggestion meets with your approval. If you cannot manage lunch we could arrange to meet earlier during the morning of Thursday, 24th June or at some other time which you could arrange with my secretary.

Kind wishes,

Yours sincerely,

P.P. John Temple

(dictated by Mr. Temple and signed in his absence)

Senor Don Pedro Ibanez,
Cadogan Hotel,
75 Sloane Street,
London. S.W.1.

JOHN HANNAM. M.P.
~~Strangers Dining Room~~
Joven

£150.-

The Mont Pelerin Society

SECRETARY: RALPH HARRIS
c/o IEA · 2 LORD NORTH STREET
WESTMINSTER · LONDON SW1
TELEPHONE: 01-799 3745

Honorary President
F. A. HAYEK

Executive Committee
PRESIDENT: MILTON FRIEDMAN — USA
GASTON LEDUC — FRANCE
SECRETARY: RALPH HARRIS — UK

Treasurer
ARTHUR KEMP — USA

Vice-Presidents
J. P. HAMILIUS — LUXEMBOURG
CHRISTIAN GANDIL — DENMARK
GASTON LEDUC — FRANCE
GUNTER SCHMÖLDERS — GERMANY
MAX THURN — AUSTRIA

Other Directors
ARMIN GUTOWSKI — GERMANY
OLE JACOB HOFF — NORWAY
NOBUTANE KIUCHI — JAPAN
LEONARD READ — USA
A. A. SHENFIELD — UK
B. R. SHENOY — INDIA
N. ZULOAGA — VENEZUELA

Presidential circular to all members

October, 1971

In my first circular a year ago, I stressed the problems raised for the Mont Pelerin Society by its success, asked the members for suggestions, and reported that a special meeting of the Board of Directors would be held in September, 1971, devoted entirely to the problem of how we could best redirect our activities.

About 20 members responded to my request, most offering detailed suggestions and penetrating insights into our problems. These suggestions served as the basis for our considerations at the special meeting at Montreux, from which I have just returned. In the accompanying report, Ralph Harris records the decisions reached at that meeting. He does not record, of course, the alternatives considered but rejected. Let me add therefore that I believe that every suggestion made by every member was considered. May I express my personal appreciation to the members who did reply. They have made a very real contribution.

I opened the meeting by arguing that we take seriously the possibility of having a grand 25th anniversary meeting next year and then disbanding. Organizations have a tendency to persist after they have outlived their function. Unlike old soldiers, they generally do not even fade away. Unless the Mont Pelerin Society can be revitalized and redirected to promoting its basic objectives, it seemed to me better that it end in a blaze of glory. I do not know whether to report that my suggestion was not taken seriously, or that it was taken seriously and rejected. There was unanimity that a free society is in as great danger now as when the MPS was founded; that it had served an important function in four ways, if I may paraphrase the penetrating remarks on this subject by Richard Ware: putting like-minded people in communication with one another; stimulating an exchange of ideas; promoting participatory learning; and encouraging members to foster, through scholarly activity and in other ways, a fuller understanding of the moral and institutional requisites of a free society; and that our meetings had been, to use a felicitous phrase of Leonard Read,

"an intellectual picnic". There was unanimity also that we could continue to serve our basic objectives only if we improved our method of selecting members and conducting meetings and attracted to our ranks young men and women of like mind.

In any event, we turned to the task and spent an extremely fruitful and intensive four days considering all possibilities other than, I am sorry to say, my initial suggestion of disbanding. You will see from the Secretary's report the wide range of decisions reached. You will not see from his report the constructive and cooperative spirit that animated the meeting and the whole-hearted dedication to the common task. Neither will you see the excellence of the arrangements that Ralph Harris made, so that all proceeded like clockwork, including the one excursion to sample the fare to be offered next year. Because we were so few, the spirit came closer to that of our first meeting than any other that I have attended. If only there were some way to duplicate with several hundred people the atmosphere of intimacy and of common goodwill that is possible with 30. We cannot do so, but we must strive to come as close as we can.

Some of the decisions we reached are already in effect. A program committee is actively at work on a program for the 1972 meeting at Montreux (Sept. 3-9) which promises to be one of the most exciting and wide-ranging in our history. A finance committee is at work raising funds for the 1972 meeting. Another and larger committee is being organized to seek financing on a long-term basis for a permanent secretariat. Preliminary steps are being taken to prepare the brochure and anniversary volume referred to at the end of the Secretary's report.

Other decisions can be put into effect by the executive committee, like the appointment of a recruitment committee, the altered rules about subsidies, and the charging of registration fees. Still others await the initiative of members, such as the organisation of regional and special meetings.

Finally, some decisions must await approval at the 1972 Annual General Meeting, in particular, the decision to raise dues. I may say that I was most reluctant to have us recommend higher dues, primarily because I felt that it would discourage the younger members we urgently need to recruit. Yet the financial facts of life persuaded all of us that a rise in dues is needed simply to cover the marginal cost of servicing a member.

One item omitted from the Secretary's report, because it does not involve a decision reached, was the satisfaction expressed with respect to the highly successful Regional Meeting at Rockford, Illinois, in August, 1971. Several of the participants at Montreux had been at Rockford and could report first-hand on how exciting and intellectually stimulating the Rockford meeting had been, and on the success of various devices adopted, such as breaking up into smaller parallel groups. Indeed, we adopted this device at our own meeting, with great success, and included it as one of the innovations that the program committee should experiment with in 1972.

The Rockford meeting was attended by nearly 100 members and guests (including wives of members). Most were from the USA, but a few were from other countries. The topics for the formal sessions (and the authors of papers) were: the role of the intellectual (Craig Roberts and Arthur Shenfield), education (James Buchanan, Robert Hanrahan and John Howard), government provision of health and welfare services (Colin Campbell, Arthur Seldon and Barbara Shenfield), bureaucracy (William A. Niskanen, Svetozar Pejovich, Gordon Tullock and George Wattles). In addition, on each of the four afternoons the participants were offered a choice of continuing discussion of the morning papers or a round table discussion on an announced alternative subject, led by a volunteer participant. The alternative subjects included current monetary behavior, the economic theory of the existence and behavior of firms, current conditions in Southeast Asia and Eastern Europe, and public understanding of simple economic principles.

George Wattles was the chairman of the committee which conducted the Rockford meeting. We are all in his debt and in the debt of his fellow members for such a splendid example of what a regional meeting can be (though my underground sources, including George, tell me that Louise Wattles is the one I should really be toasting). James Buchanan and Gordon Tullock were in charge of the program and John McCarty helped mightily with the arrangements. The participants also tell me that Seth Atwood, Leroy Hill, Robert Gaylord, Jr., George Wattles, and their spouses, all residents of Rockford, set a standard of hospitality that will be hard for future meetings to match.

I understand that copies of some of the papers are still available. Any member who desires any should write to George Wattles, Rockford College, Rockford, Ill., U.S.A.

Let me urge members in countries other than the United States to consider the possibility of organizing regional or special meetings for 1973. There is no reason why there should not be several in different places and it is none too soon to start.

You will of course receive at a later date further information about the arrangements and program for our 25th Anniversary meeting at Montreux. Let me only conclude therefore by saying that our recent meeting at Montreux gives me high hopes for the 1972 meeting, not only because the physical arrangements at Montreux are so excellent, but because I believe that it can and will mark a new flowering of the Mont Pelerin Society. I only wish that I could be as optimistic about the free society in general.

Cordially yours,

Milton Friedman

-204-

THE CONFERENCE BOARD

845 Third Avenue • New York, N.Y. 10022 • (212) 759-0900

Sept 10-12 California

Oct 1-3 Massachusetts

Oct 15-17 Canada

Oct 28-30 Arizona

Nov 5-7 New Jersey

Mr Thos: Taten Consulting N.Y.

Club of the Fifty C. Coasts

Oscar Godbey - Washington

Fast Oberlin Humm Studios Cal

Arbuckle

A. B. Trowbridge

President

A2

Secretary's Report on 1971 Board Conference

The approach of the 25th anniversary of the 1947 founding of the Mont Pelerin Society was felt by the Board and the Annual General Meeting in Munich to raise problems calling for a more intensive examination than was possible during the customary General Meetings. Accordingly, the President called a special conference in September 1971 of present and past members of the Board plus a few senior members, to consider the future of the Society.

The following members took part in this Conference at the Montreux-Palace Hotel from the 5th to 9th September, 1971.

Prof. J.M. BUCHANAN	Prof. Arthur KEMP
Prof. Stanley DENNISON	Prof. Gaston LEDUC
Prof. Herbert FRANKEL	Prof. F.A. LUTZ
Prof. Milton FRIEDMAN	Prof. Fritz MACHLUP
Dr. Christian GANDIL	Mr. Leonard READ
Prof. J.P. HAMILIUS	Prof. B.A. ROGGE
Mr. Ralph HARRIS	Prof. Günter SCHMÖLDERS
Prof. F.A. HAYEK	Mr. Arthur SELDON
Mr. Henry HAZLITT	Mr. Arthur SHENFIELD
Dr. Ole Jacob HOFF	Prof. George STIGLER
Dr. Trygve HOFF	Dr. Max THURN
Dr. Hans ILAU	Mr. Richard M. WARE
Prof. C. IVERSEN	Dr. Nicomedes ZULOAGA

Mr. Kiuchi planned to be present but international developments prevented his leaving Japan. Fortunately, Prof. Chiaki Nishiyama was in Europe for another purpose, so he was added at the last minute to provide some representation from Japan.

The Conference divided into groups to consider a wide range of problems and possible changes, including the many thoughtful responses by Members to the President's appeal for suggestions. The recommendations of the several groups were then discussed by the full Conference, and the following decisions reached.

A. Membership

1. An absolute limit on new members of 25 per annum should start in September 1972 for a period of five years, to be subject to reconsideration by the Board in the light of experience.

2. A Recruitment Committee should be set up to screen nominations for membership and to search out prospective members more systematically.

3. The AGM should be asked to approve an increase in annual dues from $10 to $20 to come into effect from 1st April, 1973.

B. Meetings

1. There should be General Meetings of the Society every 2 or 3 years, depending on the availability of financial and organisational resources.

2. Special or Regional meetings should be held between General Meetings.

3. General Meetings will be open to all Members, wives and a limited number of guests.

4. Guests will normally be people considered suitable for future election to membership, although place should be found for participants of a different character at the discretion of the Executive Committee.

5. There should be a substantial registration fee paid by or for guests, and a smaller registration fee payable by Members. Financial arrangements for wives of Members should aim to ensure that their attendance is without cost or profit to the Society.

6. There should be no general subsidy for all Members participating in a General Meeting and the subsidy for Board Members will be limited to basic hotel costs. The Executive Committee retain discretion to make special contributions towards costs of participants in agreement with the sponsors. A special aim of these contributions will be to encourage attendance by younger members and prospective members from all countries. Grants to selected individuals, however, should no longer be dependent on the preparation of papers.

7. The present policy on guests will be continued, namely that members propose but the Board disposes. The growth in membership and limitations of facilities will generally require severe limitations on guests to a smaller number than Members have in the past generally nominated.

8. At each General Meeting, one session should be devoted to the "Mont Pelerin Lecture" normally to be given by the President. The lecture should be in form and character suitable for publication. It should be sent to all Members, generally after presentation.

9. The Executive Committee or its Programme Committee should experiment with various methods of organising the deliberation of General Meetings, for example, dividing into discussion groups as well as holding full sessions at which papers are read in the usual way.

Special and Regional Meetings

10. Because of technical problems connected with the tax-exemption of the Society and of foundations contributing to the finance of meetings, the Board of Directors at Montreux agreed to recommend that the AGM in 1972 approve an amendment to Article IV, Section 2 so as to ensure that for all Special or Regional meetings "the programmes, participants and financial arrangements should be approved by the Board of Directors." The Board also agreed to propose an amendment ensuring that in the case of Regional meetings "All Members should be informed in advance of decisions to hold them."

C. Programme for 1972

1. The Conference recommended and the Board confirmed that the 25th anniversary meeting in 1972 should be held at Montreux from 3 - 9th September.

2. To plan proceedings, a Programme Committee was set up under the chairmanship of George Stigler, and including Professors Dennison, Machlup and Friedman (ex. officio); O.J. Hoff and N. Zuloaga. A considerable part of the deliberations was devoted to the selection of possible themes and topics, among them the following:

a) The Mont Pelerin Society - Retrospect and Prospect (to include a review of progress, positive or negative, in economic freedom, international economic relations, fiscal and monetary policy, and trade unions);

b) Mass Media, Literature, and Collectivism;

c) Radicalism, Anti-materialism, and Youth Movements;

d) Crime in Modern Society;

e) The Economic Theory of Political Behaviour.

Other themes considered included distributive justice and the function of a sense of community as a requisite of the rule of law.

3. A Committee comprising the Secretary and Mr. Arthur Shenfield was appointed to seek finance for the 1972 General Meeting.

4. The Secretary was empowered to appoint a conference secretary to help with detailed arrangements for the Montreux Meeting.

D. Finance, Administration and Other Activities

1. An attempt should be made to obtain an assured, continuing annual income from a variety of sources (to avoid dependence on any single source), sufficient to maintain a permanent Secretariat charged with the following duties in addition to those now falling on the Secretary.

   a) To prepare and circulate an occasional newsletter or bulletin giving information of publications, appointments, travels and other activities of Members.

   b) To prepare and circulate among Members and other interested persons a brochure setting out the origins, aims and short history of the MPS, and to arrange for translations to be available in English, French, German, Spanish and Japanese. A draft is to be submitted to the Board in 1972.

   c) To prepare a Volume to mark the 25th Anniversary of the Society, incorporating a permanent record of all meetings since 1947, and listing papers, authors and such other information as may be appropriate (and available).

2. A committee is being appointed to raise the required financial support.

October, 1971 Ralph Harris

MANUEL TAGLE
CRISOL 360
T. E. 24826
CORDOBA

Córdoba, 26 de Junio de 1972

Senador
Don Pedro Ibáñez Ojeda
Santiago de Chile

De mi más alta consideración:

Me tomo la libertad de escribirle para felicitarlo por su magnífica lucha por salvar la democracia, y por el talento y la estupenda información que revelan sus discursos. Un pariente chileno me hizo llegar el que pronunció a los pocas días de la inauguración de la UNCTAD que reprodujo íntegramente el diario Tribuna, y otra intervención en el Senado en respuesta al discurso de un senador comunista. Son piezas magistrales, que reproduje y envié al director de La Prensa, Dr. Gainza Paz, expresándole mi opinión de que en la Argentina sobran los dedos de una mano para contar a los políticos capaces de escribir y de hablar como Ud.

Un escritor Chileno, que escribe con el seudónimo de Observador, publicó en La Prensa un comentario sobre su discurso, que le envío. René Silva Espejo, de quien soy amigo personal, sabe quién es Observador. Le remito asimismo algunos trabajos que he publicado sobre el drama de su gran nación, que tanto nos inquieta, porque se suma, además, al que estamos empenzando a vivir nosotros, en vísperas de un desatinado retorno a lo peor. Existe acá un agravante: nuestras Fuerzas Armadas, están desacred[illegible]las, desorientadas y sin autoridad moral. Si sobreviene el comunismo peronista no podremos, ya, contar con ellas. En un libro que le envío por separado hallará algunos artículos (señalados con una cruz en el índice) reveladores de que nuestros puntos de vistas son idénticos. Si viaja próximamente a Bs. Aires, le ruego que me lo haga saber. Organizaría en tal caso un almuerzo con el Dr. Gainza Paz y otras personas que tendrán, sin duda, un gran placer conocerlo

Yo viajaría en tal caso a Bs. Aires.

Reciba un saludo muy cordial de qu[illegible] aspira a tener el honor [illegible] ser su amigo:

[signature]

PUBLICADO EN "LA PRENSA" DE BUENOS AIRES
EL 7 DE ABRIL DE 1972

Chile: significativo balance de 17 meses de 'marcha hacia el socialismo'

Por MANUEL TAGLE

Córdoba, abril de 1972
(Especial para "La Prensa")

Apenas han trascurrido 17 meses desde que Salvador Allende inició en Chile la "marcha hacia el socialismo", y ya existen muchos elementos de juicio para hacer un balance del ensayo. El abismo entre las promesas y los hechos es tan profundo que no admite dos interpretaciones. Cercado el comunismo chileno cada vez más por su propia torpeza, por las consecuencias de su obra de gobierno y su desprestigio, no se necesita ser un profeta para saber que el país trasandino ha excedido la fase del fin del principio, para encaminarse a un augural principio del fin.

"Institucionalización" del comunismo

Afortunadamente la oposición puso obstáculos infranqueables para que la Unidad Popular llevara a cabo el aspecto jurídico-político de su plataforma, que hubiera cancelado, tal vez definitivamente, todo vestigio de vida democrática. Ni la "asamblea del pueblo", concebida para reemplazar al Poder Legislativo pluripartidario y bicameral, ni "los tribunales populares de justicia", que hubieran avasallado la autonomía del Poder Judicial, ni la proyectada estatización de la única fuente de provisión de papel de diario con la intención de estrangular a la prensa independiente, tuvieron cabida en el plano institucional.

Pero la mutilación no ha impedido al oficialismo realizar casi al pie de la letra el aspecto económico de su programa, centrado alrededor de los siguientes objetivos básicos:

a) Estatización del cobre, confiscando las empresas norteamericanas en un acto de despojo y de virtual declaración de guerra al "imperialismo". Aunque Salvador Allende presume haber alcanzado con ello "la segunda independencia de Chile", el precio pagado ha sido la pérdida del crédito exterior, con las imprevisibles dificultades económicas internas que el paso le está ocasionando. Las naciones acreedoras del Club de París muéstranse renuentes a refinanciar la deuda chilena, calculada en unos 3 mil millones de dólares.

b) Estatización de los bancos y de las compañías de seguros. Como resultado de la medida, los bancos expropiados perdieron 40 millones de escudos (unos 600 millones de pesos viejos argentinos) en los primeros 6 meses de 1971. La demagógica rebaja de las tasas de interés originó el déficit.

c) Ampliación del área estatal, expropiando empresas privadas grandes y medianas. No ha implicado ello crear nuevas actividades, sino afectar un factor de producción siempre escaso como es el capital, a la trasformación de empresas bien administradas y rentables en organismos burocráticos, politizados y deficitarios, destinados a pesar sobre la Tesorería, es decir, sobre el contribuyente chileno.

d) Impulso a la reforma agraria, radicalizándola hasta sus últimas consecuencias. En el papel de primer actor de este proceso desquiciador de la economía figura desde 1964 Jacques Chonchol, que aprendió el "oficio" en la Cuba de Castro, antes de convertirse en el ideólogo rural de Frei. Designado a partir de 1970 ministro de la Unidad Popular, ha tenido así la oportunidad de completar su obra. Veamos los resultados concretos del ensayo: la producción agropecuaria disminuyó, y la importación de alimentos subió, correlativamente, de 100 a 200 millones de dólares durante la administración del presidente anterior, lapso en el cual los "asentados" terminaron debiendo a la Corporación de la Reforma Agraria nada menos que 1.000 millones de escudos, unos 14 mil millones de pesos viejos argentinos. No se detiene ahí el caos: en 1971 las importaciones de alimentos se elevaron hasta 300 millones de dólares, y cálculos fundados estiman que en 1972 habrán de llegar a los 450 millones. Para tener la medida del perjuicio ocasionado por la política revolucionaria de Chonchol bastará consignar que las exportaciones totales de Chile alcanzan a 1.000 millones de dólares: el 45 por ciento será absorbido por la importación de alimentos.

e) Estímulos monetarios y crediticios inspirados en las enseñanzas de la "moderna" escuela desarrollista, de cuya cumplida ejecución da cuenta el incremento "récord" del circulante en 1971: el 120 por ciento.

Los resultados concretos del programa

La ejecución de este programa ha producido en tan corto lapso efectos ruinosos en la economía de un país que, para colmo de males, venía acusando una de las tasas de crecimiento más bajas de América latina, por obra del dirigismo y la socialización puestos en práctica por la democracia cristiana a partir de la iniciación de la famosa "revolución en libertad". Pasemos revista someramente al decepcionante panorama actual:

Insolvencia y pérdida del crédito exterior: Salvador Allende acaba de exteriorizar el temor de que Chile sea objeto de un bloqueo internacional, aludiendo tácitamente a una supuesta confabulación de los "monopolios" afectados por su política de confiscaciones. En realidad, ese bloqueo ya existe, pero se trata de un "autobloqueo" financiero, triste consecuencia de la incapacidad de Chile para comprar en el extranjero, por carecer de crédito y de divisas, muchos artículos que allí no se producen. Las industrias que dependen de la importación están corriendo el grave riesgo de quedar sin materia prima. Tal es el caso de la extendida industria textil, ante la falta de algodón y de lana. México y Brasil, proveedores habituales de algodón, han rescindido sus contratos. México vendió su cuota de exportación a China comunista al contado, y Brasil aduce no tener saldos exportables. Otro tanto ocurre con la lana de Argentina y Uruguay, países urgidos de colocarla en mercados que paguen al contado. Los industriales chilenos procuran ahora abastecerse en Siria y Sudán, pero la gran distancia significará afrontar mayores costos.

Inflación intensa: El incremento del déficit fiscal, producido en gran parte por las inversiones que exige la política de expropiaciones y por el déficit de explotación de las empresas burocratizadas, demandó una emisión de moneda jamás igualada desde la fundación del Banco Central. Según el gobierno, el costo de la vida subió en 1971 solamente el 22,1 por ciento, pero en Chile no hay gente tan distraída como para creer en los indicadores oficiales. Los aumentos de sueldos al sector público oscilaron entre el 34,9 y el 41,8 por ciento. En el sector privado, los incrementos excedieron en algunos casos el 50 por ciento.

Sofocación de la producción: La produce una economía obligada a trabajar con la camisa de fuerza de los controles y de los precios políticos. Eduardo Cerda, vicepresidente de la Cámara de Diputados, ha declarado que en algunos casos la producción de las industrias incorporadas al área estatal se redujo hasta ser del 30 por ciento de la normal. Las 100 mil viviendas populares que el oficialismo prometió construir en 1971 fueron finalmente 8.442. La oposición pregunta: ¿Qué hizo la Corporación de la Vivienda con los cuantiosos recursos que le entregaron las cajas de previsión?

Desabastecimiento: Esta palabra está de moda en el léxico económico chileno. Faltan medicamentos, casi todos esenciales. "El Mercurio" se refiere al problema en un editorial titulado "El drama de los medicamentos", y dice: "Entre los aspectos más deplorables de la falta de medicamentos se cuenta la de muchas medicinas empleadas en el tratamiento de la epilepsia, aparte de muchas otras..." No se encuentran repuestos y neumáticos para automóviles importados, lo que afecta a los vehículos de alquiler. Para comprar un automóvil nuevo de fabricación nacional —el único que puede obtenerse— hay que esperar no menos de 6 meses; la escasez de televisores los convierte en artículos de lujo, y en los primeros días de marzo los diarios informaban que faltaban en plaza vidrio, clavos, cemento y hasta algunos alimentos. Salvador Allende certificó la "operación pobreza" —así titula "El Mercurio" el rendimiento del programa oficialista— anunciando que "no le faltará decisión para implantar el racionamiento de los artículos de consumo". Funcionan actualmente en Chile unas 400 juntas de abastecimientos y precios, organismos no consentidos por la legislación, producto de un sistema que origina siempre arbitrariedades, extorsiones y persecuciones.

Tal es, a grandes rasgos, la cosecha del izquierdismo "redentor", obtenida, justo es reconocerlo, en un tiempo récord. Las lecciones más instructivas de la historia son siempre las más dolorosas, y el pueblo chileno, a fuerza de padecer, da muestras de haber aprendido mucho desde 1970.

Dicho sea al pasar, sería una gran cosa que los argentinos tomáramos nota de la experiencia chilena, como fuente de información preciosa para saber lo que puede ocurrir acá después de marzo de 1973. Un cotejo entre la plataforma económica de la Unidad Popular y el plan que la CGT argentina —en su condición de intérprete notorio del partido dictatorial— hizo conocer en los diarios del 15 de septiembre de 1970, revela analogías y coincidencias prácticamente totales, aunque no sorprendentes, teniendo en cuenta el parentesco ideológico que vincula a ambas expresiones.

La opción que se nos presenta es entre esa filosofía que ha desquiciado la economía chilena —en gran parte vigente también desde hace 28 años en la Argentina como factor visible y tangible de nuestra perenne crisis— y el moderno concepto que ha triunfado en el último cuarto de siglo en Occidente, y del cual son manifestaciones significativas estos conceptos idénticos de dos de los más ilustres estadistas contemporáneos:

"El dirigismo parte del principio erróneo de que la igualdad en la distribución de la renta es más importante que la abundancia de la producción" (Luigi Einaudi).

"Es mucho más fácil conceder a cada uno una tajada más grande de una torta que aumenta continuamente que sacar provecho de la división de una torta que se achica. En este caso, la ventaja de un sector tiene que ser compensada con la desventaja de otro" (Ludwig Erhard).

"LA PRENSA" — 8 de Noviembre de 1971

El marxismo como "snobismo" intelectual de la juventud

Por MANUEL TAGLE

"Hoy la rebelión no se sabe a ciencia cierta si es o no marxista. Se desenvuelve en una verdadera comedia de enredos. El anticapitalismo del marxismo alimenta al antieconomismo de la 'intelligentsia'. Los rebeldes no quieren admitir que son una nueva clase, una burguesía antiburguesa. Se creen muchas veces marxistas (o neomarxistas) porque son antinorteamericanos". — RAYMOND RUYER.

Especial para "La Prensa"

Córdoba, noviembre de 1971.

Ejerciendo una influencia cada vez más dominante en la legislación y en las instituciones de una democracia a la cual una fuerza misteriosa está inclinando más y más hacia la izquierda; convertido en el adalid y el ideólogo inesperado de una juventud que lo invoca sin conocer sus obras, sin haber penetrado en la sustancia de su pensamiento; asimilado casi al papel de Cristo laico por el sector del clero que, sumándose al coro revolucionario, quiere hacer de él el símbolo de una nueva redención, Carlos Marx es ahora el filósofo "a la moda" del mundo occidental. La humanidad necesita tener mitos, sabiéndolos más poderosos y movilizantes que las razones, y cuando ellos faltan los fabrica. Trasformado en el más colosal mito de la historia contemporánea, Marx es el ídolo de esa anticultura que ha emergido como un brote patológico del seno de la civilización para reivindicar una barbarie "intelectualizada", teñida de un primitivismo contagioso, artificial y deliberado.

Sería llamarse conscientemente a engaño no ver que la revolución que despliega sus banderas rojas no es cosa de obreros ni de sindicatos sino de burgueses que se dicen antiburgueses, de intelectuales cuya vocación de agitadores es más fuerte que su devoción por los libros y por la cultura.

Es un sector minúsculo de privilegiados —ha dicho agudamente un periodista español— el que dentro de la juventud aparece ahora rebelándose contra sus propios privilegios. Más fácil que llegar trabajando penosamente al plano de bienestar sin parangón que proporciona la odiada "sociedad de consumo" es plantear reivindicaciones seductoras. Ascender de la noche a la mañana a las cumbres de la "sociedad política" para extraer del Estado, por la vía extraeconómica, los recursos necesarios para vivir "decentemente", resulta más tentador y menos engorroso que afrontar la despiadada competencia inherente a la lucha por la vida. Para la impaciencia de una juventud cuya "conciencia no parece ser determinada por las condiciones materiales de su existencia", la línea recta ya no es el camino económico sino el atajo político revolucionario. En un libro magistral, del que extraigo el concepto que figura al frente de esta nota, Raymond Ruyer observa agudamente: "En América latina y en Africa la 'nueva clase' aparece claramente como lo que es: la forma nueva de explotaciones políticas antiguas como la humanidad .. Lo que no quiere decir que no será barrida por una eventual revolución a causa de su 'aire burgués' en provecho de otra 'nueva clase' socialista que sabrá disfrazarse mejor, y que será también, por la necesidad de las cosas, menos frívola e irresponsable. (1)

Una versión estereotipada del revolucionario

Ser marxista, vestir con desaliño, dejarse crecer la melena, hacer alarde en la convivencia de cierto primitivismo "refinado" que se diría practicado ex profeso para rehabilitar al hombre natural de Rousseau, renegar de la tradición de los padres como si la historia dispusiérase a ponerse en marcha sólo ahora, son aptitudes a la moda de una juventud que, a fuerza de querer tener "su" personalidad, ha concluído por despersonalizarse penosamente, sumergiéndose en una "alienante" ola colectiva que la lleva sin cesar, tras haberla dogmatizado —en esto consiste la "concientización"— hasta el extremo de inhibir sus razones morales y su voluntad.

No nos engañemos. El intelectualismo universitario y clerical es mera apariencia, algo así como la epidermis usada para cubrir un vacío de pensamiento que es la antítesis de la verdadera cultura. La violencia no aflora como un hecho casual: es la consecuencia necesaria de la ingénita pobreza de las razones últimas del movimiento para llegar convenciendo o persuadiendo.

Por algo recomendaba el brutal Mussolini apelar también a la violencia para hacer entrar "sus razones a fuerza de garrotazos en los cráneos refractarios".

Los métodos detonantes pertenecen a la esencia de la ideología esclavizante y no alcanzan a disimular su debilidad intrínseca, cuya importancia real es inversamente proporcional a sus pretensiones y al aparatoso despliegue propagandístico.

Para desenredar la madeja de esta sinrazón revolucionaria hay que empezar por señalar el paradójico contraste entre la inactualidad filosófica del auténtico Marx y la actualidad que le asignan quienes se proclaman sus voceros. Lo que sobrevive es el mito Marx, convertido en el breviario del confuso movimiento.

Los errores capitales de Marx

La inactualidad del filósofo alemán es el resultado del rotundo desacuerdo entre sus profecías y la realidad, a la cual se ha visto tomar un rumbo totalmente opuesto al que él previó. La presuntiva base científica de su determinismo queda flotando en el aire si se le quitan los siguientes pilares fundamentales de la construcción:

a): Marx consideró que el capitalismo del "laissez faire" era un sistema incapaz de trasformarse sin alterar su esencia, y, por ende, de mejorar a los trabajadores. La espectacular evolución hasta concluir en el actual neoliberalismo proporciona la prueba de su flexibilidad. La propia social-democracia alemana, cuyos orígenes remontan precisamente a Marx, es ahora una agrupación neoliberal. Al hacerse cargo del ministerio, Willy Brandt se ha convertido en el virtual continuador de las ideas de gobierno que puso en práctica Ludwig Erhard, lo que implica la capitulación del primitivo esquema socialista.

b): Marx afirmó que el capitalismo divide la sociedad en dos clases hostiles, separadas por intereses antagónicos: la de los propietarios de los medios de producción, cada vez más rica y menos numerosa, y la de los asalariados, cada vez más pobre y numerosa. La realidad demuestra fehacientemente que los intereses de las clases no son opuestos sino solidarios. En los países donde hay más ricos hay menos pobres; en donde existen menos ricos hay más pobres.

c): Marx sostuvo que la gran empresa devora a la pequeña y mediana empresa. En la práctica se ha visto que la gran empresa da vida a un conglomerado de empresas menores, que constituyen su infraestructura. El capitalismo extrae su vitalidad de esa clase media constituida por los obreros especializados que emergen de la masa indiferenciada, como entidad diferenciada y cualitativa.

d): Marx pronosticó que la gran industria, al facilitar la formación de un proletariado hambriento e insatisfecho, aceleraría la revolución social comunista. Históricamente lo opuesto ha sido cierto. Las naciones más industrializadas son las más alejadas del comunismo, gracias a los excepcionales niveles de vida de que disfrutan los trabajadores. La revolución comunista se produjo donde Marx menos imaginó: en los países aferrados a métodos absolutistas y anticapitalistas, carentes de industrias.

e): Anotemos ahora la gran paradoja del siglo XX: la explotación, uno de los temas centrales del marxismo —el otro es la llamada "enajenación" ó "alienación"— no es producida por la sociedad económica, como consecuencia del sometimiento de una clase por la otra, sino por la "sociedad política".

El estado, en el papel de monstruo devorador de recursos, ha crecido hasta límites cada vez más insoportables absorbiendo tajadas en contínuo aumento de la renta nacional, en perjuicio de empresarios y de trabajadores.

Este avance es incesante e irreversible y, si no fuera contenido, está fatalmente destinado a concluir en el comunismo.

"El diagnóstico marxista de la explotación —sobre todo si uno se obstina en trasferirlo tal como fué del siglo XIX al XX— es un característico error judicial: acusa a un inocente (el capitalismo) y declara inocente a un culpable (el estado)". (2)

Marx y los regímenes comunistas

Pero si la historia ha desautorizado a Marx como profeta hasta tornarlo inactual, menos motivos existen todavía para que se lo considere el padre espiritual de los regímenes que esclavizan a cerca de mil millones de seres humanos. Muchos estudiosos serios, profundos conocedores del pensamiento del filósofo alemán, han puesto de manifiesto el error que supone identificar el marxismo con el bolchevismo o el maoísmo. En su libro "Marx y su concepto del hombre" ha escrito Erich Fromm: "El hecho de que Marx pudiera ser considerado un enemigo de la libertad sólo fué posible por el fantástico fraude de Stalin al pretender hablar en nombre de Marx, junto con la fantástica ignorancia acerca de Marx que existe en el mundo occidental". (3) Fromm abona su tesis reproduciendo un concepto poco conocido del propio Marx, que revela el absurdo de quienes, titulándose marxistas, glorifican a tiranos como Castro o el "Che". "La libertad es hasta tal punto la esencia del hombre que hasta sus oponentes lo comprenden...Ningún hombre lucha contra su libertad; en todo caso, lucha contra la libertad de los otros. La libertad ha existido siempre, pues, en todas sus manifestaciones, sólo que algunas veces como privilegio especial y otras como derecho universal". Un concepto que Salvador de Madariaga escribió en las columnas de "La Prensa" ("Medio siglo de comunismo ", el 11 de diciembre de 1967) confirma lo que antecede: "Pero no cabe invocar el régimen soviético como argumento contra Marx, ya que más bien habría que considerarlo como una traición a Marx por parte de Lenin y sus sucesores. Marx fué inteligente y humano. El sistema soviético es romo e inhumano...Lo que menos hubiera deseado Marx habría sido la carestía de víveres y de viviendas que reinan en Rusia, con la cárcel para los escritores que protestan como él protestaba". Dejemos, sin embargo, bien aclarado que el hecho de que Marx tuviera propósitos humanitarios y redentores totalmente antagónicos con las prácticas esclavizantes de los actuales regímenes comunistas y de sus violentos secuaces e intérpretes de los países democráticos no implica desconocer el error de los métodos por él propuestos para alcanzar esos fines.

No necesitan más argumentos para saber el grado de confusión que nubla el juicio del actual marxismo juvenil. Sin temor a errar puede asegurarse que ni siquiera uno entre cada 50 mil "marxistas" ha leído los tres tomos de "El capital", la "Ideología alemana", "La sagrada familia", y menos todavía la principal obra filosófica de Marx, los "Manuscritos económico-filosóficos".

No quisiera concluir esta nota sin formular una pregunta, que plantea la propia realidad de América latina: ¿qué ocurriría a la juventud revolucionaria si el comunismo triunfara en un país democrático? ¿Habrá de resignarse a subordinar su anarquía —producto necesario de la trágica debilidad de la democracia— al autoritarismo brutal de los regímenes que la seducen?

Nadie que lea los diarios puede ignorar a esta altura que en el mundo comunista las huelgas, las algaradas, las exteriorizaciones callejeras, las "tomas" de facultades son resueltas con un método similar al descripto hace 35 años por el poeta nazi Junger, en una célebre imagen: "Para los que no se someten, cuatro paredes son demasiadas; con un sólo paredón, basta". Dejo, por ello, al lector la tarea de contestar por mí.

(1): "Elogio de la sociedad de consumo", colección Grandes ensayistas, Emecé editores, página 145.
(2): En la obra anteriormente citada, página 13.
(3): Fondo de cultura económica, colección breviarios, 3ª reimpresión, página 72.

13-3-1972-

Trasfondo político del Pacto Andino

Por MANUEL TAGLE

Especial para "La Prensa"

Córdoba, marzo de 1972.

Después de la Segunda Guerra Mundial los economistas alistados en las corrientes más opuestas han coincidido en reconocer las ventajas de la integración, la división internacional del trabajo —aunque limitada todavía al plano de los mercados regionales— y los beneficios de la competencia. Sin embargo, ya no pueden existir dudas de que la palabra integración ha concluido por adquirir un doble significado, verdadero uno de ellos, falso el otro.

En el genuino modelo que prevaleció hasta la Primera Guerra Mundial, el orden económico internacional afloró defacto, sin necesidad de organizarlo por medio de tratados ni acuerdos jurídicos. Fue producido por esas herramientas, integradoras esenciales de la economía de mercado, que son siempre la disciplina monetaria y fiscal, la libre convertibilidad, los tipos de cambio realistas y estables y el perfecto equilibrio de los balances de pagos que generó el patrón oro clásico.

Con la Primera Guerra Mundial sobrevino una oleada de colectivismo que sumió en el aislamiento y el proteccionismo la economía mundial. El dirigismo planificador produjo lo de siempre: politización de las economías, déficit fiscales cuantiosos, inflación, tipos de cambio sobrevaluados y controlados y desequilibrio de los balances de pagos. Los gobiernos viéronse obligados a recurrir al conocido arsenal de remedios que estuvieron de moda hasta la liberación de la segunda posguerra: restricciones de índole cuantitativa, como las licencias, las trabas, los depósitos previos y las barreras aduaneras artificialmente elevadas. A estos obstáculos, siempre graves, sumáronse los de naturaleza cualitativa: la inconvertibilidad, el control de cambios, los tipos de cambio múltiples y otros escollos conocidos.

El Tratado de Roma

El Mercado Común Europeo sólo pudo ser organizado en 1957, es decir, después que los países miembros habían adoptado en lo interno la férrea disciplina de la economía de mercado que hizo posible la liberación de los intercambios. Francia demoró hasta 1958 la evolución, seducida por su creencia en las virtudes superiores de la planificación indicativa de Monnet.

Fue en esa época cuando en los Estados Unidos comenzó a ser ponderada una máxima muy sabia, que contiene el secreto del éxito del Tratado de Roma: "Stability and convertibility begin at home" (estabilidad y convertibilidad comienzan en casa), con la cual se quiso significar, según la frase de Erhard, que "un país miembro está maduro para la integración no sólo en el momento en que ha establecido su orden interno sino cuando hállase en condiciones de conservarlo absolutamente".

La ALALC, expresión del falso modelo integrador

Como contrafigura de la auténtica integración europea, surgió el falso modelo latinoamericano, cuya expresión fue la ALALC. Aunque este organismo quiso ser un calco del Tratado de Roma, sus resultados fueron muy distintos, sin duda porque los países miembros no quisieron comprender que "stability and convertibility begin at home" son los pilares básicos de una integración que aspire a perdurar.

A sabiendas o no, se ignoró que los órdenes internos colectivistas e inflacionarios no pueden producir otra cosa que aislamiento, por fuerte y manifiesta que sea la voluntad de organizar una integración de jure. A esa inhibición demagógica agregáronse otras rémoras insalvables, tan perjudiciales como los sindicatos ultrapoderosos —cuya presión indujo a los gobiernos a preferir la "preservación de las fuentes de trabajo", mediante una irracional protección— a los estímulos de una sana y fructífera competencia. Influyeron también las grandes distancias, la falta de medios de trasporte adecuados, la escasa diversificación industrial de aparatos productivos poco desarrollados, lindantes con el monocultivo, cuyos productos de exportación son en gran parte similares. No pudo sorprender que las exportaciones intralatinoamericanas apenas si alcanzaran el 10 por ciento de las exportaciones totales de los países de la ALALC.

Al poco tiempo de tener principio de ejecución el Tratado de Montevideo, advirtióse que a medida que fracasaban los objetivos económicos afloraban a la superficie designios políticos, perseguidos por caminos encubiertos, susceptibles de confundir a quienes dentro de la entidad creyeron con buena fe en la posibilidad de ampliar los mercados. En cada una de las frecuentes reuniones celebradas con intervalos de meses —o de días— se gestaron y formularon los más desatinados proyectos para "acelerar la integración mediante la creación de algún organismo supranacional", que habría de actuar compulsivamente. Esquemas ideológicos de filiación conocida fueron privando cada vez más sobre los fines económicos. El artificioso bloque geográfico-político comenzó muy pronto a adquirir un contenido político acentuadamente izquierdista. La noción de "comunidad" de naciones fue desplazando la idea de nación como expresión de incancelable individualidad, y así se fue formando la conciencia de la necesidad de poner en marcha un organismo suprasoberano, destinado a desempeñar un papel "aglutinante" acaso no muy distinto del que el régimen comunista asigna en Europa al Pacto de Varsovia.

La vanguardia de la corriente

En la vanguardia de la corriente resuelta a politizar la ALALC figuró siempre el entonces presidente de Chile, Eduardo Frei, agudamente interpretado por las maquinaciones antinorteamericanas y pro castristas de su canciller. Pero el mandatario trasandino no estuvo solo. Entre otros hechos merece recordarse el concepto que en 1965 enunció el último presidente constitucional argentino, en respuesta a la carta que Frei remitió a cada uno de los mandatarios del subcontinente, dándoles cuenta de su unilateral iniciativa de pedir a 4 economistas "bien" escogidos que formularan un plan para acelerar la integración.

Dijo entonces el presidente argentino: "También creo llegado el momento de que nuestros pueblos estén más íntimamente vinculados a este proceso de integración, para lo cual estimo conveniente la creación de un Parlamento".

Otros propusieron dar a ese proyectado "gobierno de gobiernos" un título más modesto: "Consejo de ministros dotado de facultades ejecutivas", y no faltó quien aspirara en medio de tantas fantasías a fundar una "Corte de justicia latinoamericana, de alta jerarquía e imparcialidad, que conozca de la violación de los derechos humanos en el área". Va sin decir que la preocupación por proteger los "derechos humanos violados" no se refería al caso cubano. Tales eran los problemas que quitaban el sueño a un organismo puramente económico, como debió ser la ALALC.

Argentina y Brasil conjuraron el plan

A partir de 1964 se produjeron en el subcontinente las dos revoluciones que frustraron el plan. Los militares de Argentina y Brasil advirtieron sin duda lo que se gestaba, y no vacilaron en oponerse a cualquier proyecto que implicara trasferir una porción de la soberanía a un cuerpo extraño supranacional.

"No insistamos en la búsqueda de organiza- "No insistamos en la búsqueda de organizaciones ficticias —dijo claramente el general Onganía en su discurso del 31 de diciembre de 1966— que hacen abstracción de la gran diversidad de situaciones económicas y pasan por alto un complejo conjunto de problemas que la mayoría de las repúblicas de América no ha logrado resolver".

No valdría la pena invocar tan lejana historia ideológica si no sirvieran sus antecedentes para explicar la oscura gestación del Pacto Andino.

Las dificultades opuestas a que la ALALC fuera politizada, hasta convertirla en un organismo yuxtapuesto a la OEA, debieron persuadir a los campeones del "nacionalismo supranacional" —valga el contrasentido— de que la partida estaba perdida. Pero la voluntad de perseverar fue más poderosa que el fracaso, y ella indujo al aguerrido bloque a reagruparse con la mira de alcanzar por otra vía el indeclinable objetivo. La identidad de ideas y propósitos permitiría en adelante al conjunto de países segregado virtualmente de la ALALC formar un bloque xenófobo comunizante, no interferido por las incómodas disensiones que frustraron los mismos móviles políticos en la primitiva organización. El espíritu antinorteamericano tuvo al punto cumplida exteriorización en la índole anticapitalista y discriminatoria de las normas iniciales. Lo importante para el Pacto Andino ya no es hacer de la integración lo que debe ser —*un medio* para elevar el nivel de vida de los pueblos— sino afianzar la vigencia del colectivismo y la xenofobia entre los miembros y poner trabas "al imperialismo", lo que equivale a convertir el vínculo comunitario en un instrumento opuesto al verdadero crecimiento.

El país tiene que saber cuál de los dos modelos de integración prefiere auspiciar: el verdadero o el falso. Si resuelve suscribir la tendencia de los pactos extraeconómicos y xenófobos debe hacerlo con plena conciencia de sus designios no confesados y a sabiendas de sus resultados. La alternativa de este modelo "latinoamericano" es la auténtica integración que proporciona —sin necesidad de superfluos tratados destinados a ser letra muerta cuando existe inflación— la economía de mercado adoptada por los países del Mercado Común Europeo, fundada en la austera norma de que "stability and convertibility begin at home". No puede haber una fórmula más simple, sabia y al alcance de la mano para lanzar el país por los caminos de una integración que, a la ventaja de hallarse exenta de segundos planos agrega la de ser una garantía de progreso para nuestra economía maltrecha.

3-4-72

Chile entre la anarquía política y la dictadura económica

Por MANUEL TAGLE

Especial para "La Prensa"
Córdoba, marzo de 1972

En cualquiera de sus conocidas manifestaciones, el comunismo se caracteriza por reunir una combinación de elementos insuprimibles: tiranía política y dictadura económica. Sin un orden económico centralizado el comunismo es impensable; si triunfara en Rusia el pensamiento liberal del economista Libermann, el régimen de Moscú dejaría de ser un problema para las libertades occidentales.

Pero ocurre que teniendo la economía autoritaria la rara facultad de cosechar en cualquier terreno pobreza, descontento y malestar social, la tiranía política aflora como el complemento indispensable para obligar al pueblo a padecer las privaciones sin exteriorizar su rebelión. Los dos aspectos se integran en una indisoluble unidad. Tan inconcebible como un régimen comunista realizándose a través de la economía de mercado —según querían los liberales checoslovacos aplastados por los tanques moscovitas— es la creencia de que en la esfera de la política las elecciones, las huelgas, las tomas de fábricas, el anárquico cogobierno universitario y la libertad de prensa pueden coexistir con el aparato dictatorial.

La peor combinación posible

El comunismo "con sabor a vino tinto y a empanadas del compañero Allende" se ha visto obligado por las circunstancias a transigir con la peor combinación posible: anarquía política y dictadura económica, sistema que en parte está vigente también en la Argentina, con los deplorables resultados de que da cuenta nuestra tribulación política y económica. El clima de descontento que la "operación pobreza" inherente al colectivismo económico produce en Chile ha venido erosionando lenta pero continuamente el prestigio político de un régimen incapaz de "ser popular" sin el auxilio de la tiranía y del aparato propagandístico.

Hacía falta en Occidente un ensayo híbrido, no ortodoxo, habilitado para proporcionar el efecto de demostración de la inferioridad del comunismo como sistema económico, aunque dejando al país que lo practica la posibilidad de regresar al plano superior de la libertad. Chile, dotada de instituciones cuya consistencia no pudo doblegar hasta ahora el programa antidemocrático de la Unidad Popular, se está convirtiendo en el laboratorio para la aleccionadora experiencia. Fortalecida por el notorio fracaso del programa económico colectivista, la democracia trasandina tiene a estas horas conciencia de que no está viviendo un proceso sin retorno. En la combativa revista "Patria y libertad" se leen estas significativas palabras: "Después de un año de gobierno marxista, 'la vía hacia el socialismo' está agotada, el impulso de los primeros meses se perdió, y hoy la opinión pública no quiere saber nada de un gobierno de incapaces que ha llevado el país a la peor crisis económica de su historia".

El comunismo exhibe su propia etiqueta

Pero el sacrificio de Chile deja un saldo positivo: el comunismo, a diferencia de otras experiencias, se ha visto obligado a gobernar con la cara descubierta, exhibiendo su propia etiqueta, y en sus propias alforjas tendrá que ser cargado el peso del fracaso. Peor hubiera sido que triunfara en las elecciones de 1970 Radomiro Tomic y ocultara —según ocurre a menudo en América latina— la identidad demagógico-comunizante de su plataforma casi calcada en la del oficialismo tras un barniz de democracia. La auténtica democracia habríase visto afectada en tal caso por el desprestigio de la previsible frustración, y muchos hubieran seguido aferrados a la falsa creencia de que la crisis era producida por la incapacidad de "la vía no capitalista del desarrollo" para avanzar más resueltamente aún hacia el extremismo desembozado del actual ensayo. Recuérdese que el pobre rendimiento de la "revolución en libertad" indujo a un sector de la democracia cristiana a inventar "la vía no capitalista del desarrollo" como una dosis adicional de demagogia, con la vista puesta en las elecciones de 1970. Y del propio partido de Frei segregóse asimismo el MAPU, para incorporarse a las filas de la Unidad Popular, en una demostración de que la sed de izquierdismo aumenta a medida que se bebe el agua salada del sistema.

El cerco contra la Unidad Popular

La escrupulosa tradición legalista que en 1970 indujo al frente democrático a convalidar en el Congreso Pleno la insignificante diferencia electoral a favor de la Unidad Popular se vuelve ahora contra ella. La devoción que el pueblo chileno exteriorizó siempre por las libertades individuales está obligando a Salvador Allende a transitar por una ruta "institucional" incompatible con los objetivos últimos del comunismo. El intento de cercar la libertad de prensa con métodos indirectos no ha rendido resultados: la prensa opositora crítica al régimen sin ninguna clase de interferencias visibles. Tampoco se ha sentido el oficialismo con las fuerzas necesarias para afrontar el plebiscito, como el supremo recurso que hubiérale permitido derogar la Constitución, avasallar la autonomía del Poder Judicial injertando los proyectados tribunales populares de justicia y sustituir la estructura bicameral con una ficción legislativa, la "asamblea del pueblo", copia deleznable del modelo que la última tiranía boliviana consintió.

Como término de comparación para medir el peligro que encierra la próxima "salida" electoral argentina es ilustrativo recordar que en algunos aspectos la segunda dictadura avanzó más que el comunismo chileno: con la ayuda de un congreso obsecuente hizo escarnio de la Constitución de 1853, puso mordaza a la prensa, arremetió contra la independencia del Poder Judicial removiendo con la tramoya de un juicio político a los miembros de la Suprema Corte, e introdujo el esquema de la lucha de clases a través de la politización del proletariado, sembrando el resentimiento en los gremios monolíticamente organizados, para capitalizar su adhesión. En Chile, si bien es cierto que la Central Unica de Trabajadores está dominada por los comunistas, no se ha logrado todavía convertir la clase obrera en un bloque político indisoluble, manejable como un rebaño según los designios de un caudillo omnímodo. Muchas huelgas no controladas contra el gobierno representan la prueba de que "las bases" no obedecen ciegamente las directivas de un conjunto de dirigentes consustanciado con el partido gobernante.

La ampliación del área estatal

Privado de la posibilidad de alcanzar frontalmente las metas comunizantes de su programa, Salvador Allende trata de avanzar mediante un hábil ro o. Los conflictos que desencadenan los grupos armados cuya misión es la ocupación de fundos han creado en el sur chileno un clima de virtual guerra civil, insidiosamente estimulada por el gobierno. La comunización de la economía está siendo impuesta mediante la ampliación sostenida del área estatal, a la cual son incorporadas las empresas privadas expropiadas por un organismo que recuerda al tristemente célebre IAPI: la Corporación de Fomento de la Producción (CORFO). La enmienda a la Constitución sancionada hace poco por el Congreso con efecto retroactivo a octubre de 1971 tiende, precisamente, a limitar en este terreno las facultades del Poder Ejecutivo. El presidente de la República se ha rebelado contra la resolución legislativa, pero el conflicto está siendo dirimido en un plano institucional y todo parece indicar que la oposición impondrá su autoridad.

A esta altura, la conclusión que deja la experiencia chilena ilumina el porvenir: el fracaso del programa económico es cada vez más rotundo, y a medida que aumenta el descontento la base política de la Unidad Popular tórnase más endeble. No podía producir otros resultados un sistema cuya principal preocupación es redistribuir pobreza en lugar de crear riqueza, incentivando la producción. Queda como saldo una comprobación alentadora, que excede el marco regional trasandino: el comunismo económico no puede subsistir si le falta el complemento que prescribe la ortodoxia: la tiranía política. En Chile, la solidez de la tradición democrática está logrando el milagro de frustrar los designios del régimen obediente al Kremlin. Si prevalece la libertad política —y nada indica por ahora que el oficialismo tendrá fuerzas para abolirla— el colapso económico producido en sólo 16 meses por el régimen marxista no ha de tardar en desvanecer el mito del paraíso ideológico prometido por la Unidad Popular. Cabe confiar en que la evidencia del fracaso debilite el entusiasmo que el modelo suscita en los ideólogos y revolucionarios de larga melena que pululan en las universidades y los cafés de América latina. No deja de ser significativo que muchos comiencen a ponderar ya como el paradigma al régimen peruano, donde la ingénita debilidad de la dictadura económica podrá ser disimulada todavía durante un tiempo por el aparato propagandístico y de represión que pone a disposición del régimen su carácter de dictadura integral.

24-6-72-

Una grieta en el frente democrático chileno

Por MANUEL TAGLE

(Especial para "La Prensa")

Córdoba, junio de 1972.

Constituye un error, que impide a quienes lo cometen comprender las razones últimas del actual drama de la democracia trasandina, no advertir que la Democracia Cristiana y la Unidad Popular son partidos hermanos desde el punto de vista ideológico, afines por el hecho de militar ambos en la izquierda del tablero político. Aunque es notorio que existen entre ellos muy vivas oposiciones, el antagonismo, si bien se analiza, proviene de diferencias de grado, no de naturaleza.

La "marcha hacia el socialismo" de la Unidad Popular no debe tampoco hacernos olvidar que los orígenes de la socialización remontan en Chile a la "revolución en libertad", puesta en práctica por Eduardo Frei a partir de 1964. Entre los "cambios de estructuras" que entonces fueron ensayados figuraron una reforma agraria copiada de la cubana, que significó liquidar el régimen tradicional de propiedad de la tierra y poner a Chile en el trance de importar alimentos por casi 500 millones de dólares en 1972, suma equivalente al 50 por ciento de las exportaciones; el impuesto patrimonial, concebido con propósitos redistributivos; la politización de las universidades por medio del demagógico cogobierno estudiantil; la "chilenización" del cobre, expropiando a las empresas hasta el 51 por ciento de sus acciones y la colectivización de la economía, organizando un dirigismo exacerbado, en medio de una inflación casi galopante.

Cierto es que la Democracia Cristiana mantuvo en materia de libertades políticas una apariencia democrática. Pero la actual comunización del país vino a dar la razón a la conocida tesis de von Mises, según la cual "no se puede considerar al intervencionismo como un sistema económico llamado a perdurar. Es un método para la trasformación del capitalismo en socialismo mediante una serie de pasos sucesivos".

Precisamente el drama de Salvador Allende es la restricción a dos puntas que la aplicación de su programa encuentra en los hechos. Por un lado lo limita la socialización anterior, al impedirle reivindicar para su gobierno una trayectoria anticapitalista que el país ya ha emprendido; por el otro, existía hasta hace poco la valla infranqueable que la marcha hacia grados más avanzados de socialización hallaba en la sobrevivencia de las instituciones democráticas, que su gobierno no había podido arrasar.

Desacuerdo entre promesas y realizaciones

Se ha dicho de los programas "revolucionarios de izquierda" que si su cosecha alcanza para servir un desayuno abundante en la etapa fácil de las promesas, a la hora de la cena los comensales siempre se retiran de la mesa con hambre.

Pasando de la mentalidad anticapitalista, del dirigismo y la inflación a su consecuencia fatal —la escasez generalizada y el estancamiento económico—, los regímenes de izquierda llegan a extraer de sus propias frustraciones los argumentos que necesitan para avanzar más aún hacia un extremismo recalcitrante. La causa de que el vehículo no adelante en su marcha hacia el prometido paraíso se la atribuyen siempre a que no se lo aceleró demasiado. La "revolución en libertad" produjo lo que invariablemente cosecha la colectivización: fuga de capitales, disminución de la inversión y de los beneficios de las empresas, que son el más poderoso motor del crecimiento, y una paralización letal de la vida económica que en 1968, 1969 y 1970 convirtió a Chile en el país cuya tasa de desarrollo fue la más baja de América latina, no obstante que el precio internacional del cobre, su principal producto de exportación, se había casi duplicado.

Debilitada por el fracaso de esa filosofía pretendidamente "nueva", no causó extrañeza que la democracia cristiana comenzara a perder potencia electoral en seguida de asumir el poder. En los comicios que consagraron presidente a Frei había obtenido el 54 por ciento de los sufragios, cifra que desciende al 42.3 en las elecciones regionales de marzo de 1965 —apenas 4 meses después—, al 36,5 en las de abril de 1967 y al catastrófico 28 por ciento en setiembre de 1970, que confinó al partido en el último puesto.

En lugar de reconocerse que la crisis era producida por el frenesí izquierdista, no faltó el grupo de intérpretes que dentro de la agrupación atribuyó el colapso a falta de coraje y de resolución para impulsar la socialización hasta sus últimas consecuencias. En 1967, Radomiro Tomic, Jacques Chonchol, Gumuccio y otros dirigentes comienzan a relegar la idea de la "revolución en libertad" para dar paso a la "vía no capitalista del desarrollo", especie de vitamina electoral imaginada para devolver al organismo partidario su perdido vigor. La disensión fue el origen del MAPU, que terminó incorporándose a las filas de la Unidad Popular.

La crisis de la Unidad Popular

Iguales causas producen idénticos efectos, y éste es el momento en que la Unidad Popular comienza a padecer las consecuencias de una crisis desintegradora, semejante a la que minó las energías políticas de la democracia cristiana, aunque con una diferencia: el proceso avanza ahora más rápidamente.

En su edición del 27 de mayo pasado, "El Mercurio" publicó una significativa declaración del senador Luis Corvalán, que ocupa el cargo de secretario general del partido Comunista, en la cual reconoce explícitamente: "La comisión política del partido Comunista de Chile estima que estamos viviendo un momento realmente difícil, no tanto por la ofensiva del enemigo, del imperialismo y de la reacción interna, sino porque, hablando francamente y sin rodeos, nosotros vemos una crisis muy seria en la Unidad Popular. Una crisis de orientación política, una crisis de conducción política que está afectando la marcha misma del gobierno".

Las causas del inminente descalabro son claras: el franco repudio popular implícito en las derrotas electorales que la UP ha experimentado en Valparaíso, en O'Higgins, en Colchagua, en Linares, en las elecciones de la Universidad de Chile, la enseñanza media y los colegios profesionales, es la consecuencia necesaria del rotundo fracaso de una gestión de gobierno que en sólo 20 meses ha producido una catastrófica caída en la producción del cobre; que ha completado la destrucción del agro iniciada por la Democracia Cristiana; que ha elevado las pérdidas de las empresas privadas irracionalmente estatizadas hasta la ingente cifra de 23 mil millones de escudos y 300 millones de dólares, suma equivalente al 50 por ciento del presupuesto nacional; que ha debido incrementar, para satisfacer exigencias fiscales, el circulante en un 125 por ciento en sólo 12 meses, lo que constituye un "record" emisionista en Chile; que se ha visto obligada a paralizar las obras públicas, generando, además, un intolerable desabastecimiento de muchos artículos esenciales

Súmase a ello la intranquilidad y el caos que siembran las bandas armadas que hacen de la ocupación de fundos y fábricas su función habitual. En las declaraciones del senador Corvalán, que acabo de citar, dice sobre este tema: "Ni el presidente Allende, ni los partidos de la UP, y en primer lugar el partido Comunista, pensamos ni de lejos que debemos tomar medidas represivas contra aquellos grupos de obreros, campesinos y estudiantes que sobrepasan la legalidad". ¿Puede haber progreso en un país cuyo gobierno acepta la ley de la selva como norma de derecho?

Entretanto, hay quienes aseguran en fuentes bien informadas que en el seno del partido Comunista empieza a cundir la idea de desvincular la agrupación del gobierno, imitando el ejemplo del partido Radical, para no cargar con el desprestigio que habrá de acarrearle el inevitable fracaso.

La conducta de la Democracia Cristiana

Por lo que hizo hasta 1970 y por lo que dejó de hacer en el Congreso pleno al convalidar el exiguo triunfo electoral de la UP, la democracia cristiana fue considerada la gran culpable de la entrega del país, atado de pies y manos, a los designios del comunismo. Poco a poco, sin embargo, el país tuvo motivos para tranquilizarse, al comprobar que la democracia cristiana, obrando como si quisiera expiar su culpa y purificar su conciencia, formaba en el Congreso un bloque con el partido Nacional, resueltamente opuesto a consentir la comunización del país por la vía legal.

Entre las medidas auspiciadas figuró la enmienda constitucional, votada en octubre de 1971, disponiendo que el Poder Ejecutivo debía recabar la autorización del Congreso para incorporar nuevas empresas privadas al área estatal. Allende vetó, según era de esperar, la enmienda. No quedaba a la oposición otro recurso que rechazar el veto e insistir en la sanción.

A partir de ese momento, el partido comienza a mostrar una actitud reticente, como si la voz de la sangre le dictara una conducta complaciente o menos hostil frente a la embestida "del hermano espiritual". El senador Pedro Ibáñez, uno de los representantes más elocuentes y preclaros del partido Nacional, acaba de dar la señal de alarma, según se desprende del siguiente concepto del discurso que publica "El Mercurio" en su edición del 2 de junio: "¿Cabe deducir del visible y acelerado deterioro de la UP que Chile está en camino de su recuperación democrática? Sin duda, eso podía pensarse hace unos meses, después de la espontánea marcha de las cacerolas y de la presión pública, que obligó a los partidos políticos a consolidar su entendimiento, a destituir un ministro y a realizar marchas en conjunto. Pero en las últimas semanas se han producido situaciones inesperadas que debilitaron esa unidad democrática en forma desalentadora. La increíble demora en rechazar el veto a la reforma constitucional y otras actitudes inexplicables han estado enervando la vigorosa recuperación que comenzaba a establecerse".

Apenas hace falta consignar que la UP, ni lerda ni perezosa, ha sabido sacar partido de esa defección. La expropiación de nuevas empresas —SINDELEN, MADEMSA, FENSA— ha sido efectuada al margen de las disposiciones legales y desafiando la declinante voluntad antitotalitaria del Congreso.

Comprometido el porvenir de la democracia por la amenazante grieta abierta en el seno de la oposición, el drama del país vuelve a agravarse. El gran interrogante es saber si un partido de tan fervorosa vocación y tradición izquierdista será capaz de hacer honor a su responsabilidad de contribuir a la salvación de las instituciones chilenas. El porvenir nos dirá, en definitiva, si puede haber un acuerdo leal, aunque sea de naturaleza transitoria, entre la corriente que entregó a Chile al partido Comunista y el liberalismo sincero del partido Nacional; entre la izquierda, que es sinónimo de estatismo, y la democracia, que sólo puede realizarse en la libertad.

845 Third Avenue
New York, N. Y. 10022
(212) 759-0900

Alexander B. Trowbridge
President

-215-

THE CONFERENCE BOARD

July 28, 1972

AIR MAIL

Senator Pedro Ibanez Ojeda
Presidente
Ibanez y Compania
Providencia 545 - piso 5
Santiago, Chile

Dear Senator Ibanez:

The Trustees of The Conference Board and I are most pleased to learn from Mr. Roberto Edwards that you plan to attend our Latin American Conference in Medellin, Colombia, this coming November.

These small, informal, and off-the-record discussions of major problems facing the Latin American and North American business communities have been held biennially in South America since 1963. They have given a select group of top business leaders from our respective countries an opportunity to exchange views very candidly on matters of mutual interest. They have proven to be informative and highly stimulating. The relaxed social activities that intersperse the meetings have also often led to warm personal and business friendships.

These meetings, which are conducted in English, have several unusual features that participants have come to value. Everyone is given an opportunity to raise any subject he wishes for the consideration of all present. There is no formal agenda -- the participants bring the "agenda" to the meeting. There are no prepared speeches -- just brief informal presentations and a free-flowing discussion. There are no resolutions -- but a summation of the discussion is given by one of the participants at the conclusion of the conference. There is no publicity and all remarks of participants are privileged to the group.

This year's conference will be held at the Intercontinental Hotel in Medellin, Colombia, beginning with a reception on the evening of November 15 and ending with a luncheon on November 18. A conference schedule is enclosed. Reservations at the hotel will be made by our conference staff.

Many of the attendees will be accompanied by their wives and a special program has been planned for the ladies for the times when the men are in conference.

THE CONFERENCE BOARD

The success of these meetings depends largely on the calibre of the participants. This, therefore, must be regarded as a personal invitation. Attendance will approximate 35 from South America and 15 from North America. A partial list of others who have already indicated their intention to attend is attached. As attendance is limited, we would like to consider an acceptance from you as a firm commitment to participate, barring, of course, any unforeseen emergency.

The only obligation of participants is to take an active part in the discussions and share in the expenses incurred by The Conference Board in organizing the meeting.

I sincerely hope nothing will interfere with your plans to be with us and would appreciate receiving a note of confirmation from you at your earliest convenience.

Sincerely,

A. B. Trowbridge

ABT:eh
Enclosure

THE CONFERENCE BOARD

Partial Listing of Acceptances
for
LATIN AMERICAN CONFERENCE
MEDELLIN, COLOMBIA, NOVEMBER 15-18, 1972

ARGENTINA

Jorge Aceiro
Director Gerente General
Witcel S.A.I.C.

Carlos A. Perez Companc
Presidente
Cia. Naviera Perez Companc

Carlos Dietl
Presidente
PASA Petroquimica Argentina, S.A.

Eduardo Luis Garcia
Presidente
Fundacion de Investigaciones
Economicas Latinoamericanas

Ricardo Gruneisen
Presidente
ASTRA, Cia. Argentina de Petroleo

Sergio Martini
Presidente
Cabot Argentina, S.A.

Jose Alfredo Martinez de Hoz
Presidente
ACINDAR Industria Argentina de Aceros

Celedonio Pereda
Vice Presidente
Sociedad Rural Argentina

Leonardo Pratti
Presidente
Cia. Gral. Fabril Financiera, S.A.

Francisco Soldati
Presidente
Cia. Italo-Argentina de Electricidad

Emilio Van Peborgh
Presidente
Cristalerias Rigolleau S.A.I.C.

BRAZIL

Claudio Bardella
Vice Presidente Executivo
Bardella, S.A.

Paulo V. Castello Branco
Vice Presidente
Uniao de Industrias Petroquimicas, S.A.

Manuel Francisco do Nascimento Brito
Director
O Jornal do Brasil

Horacio Coimbra
Presidente
Companhia Cacique de Cafe Soluvel

Alcides Jorge Costa
Sao Paulo

Julio Mesquita Neto
Presidente
O Estado de Sao Paulo

Ruy Mesquita
Chief Editor
O Estado de Sao Paulo

Jose E. Mindlin
Director
Metal Leve, S.A.

Jamil Nicolau Aun
Presidente
Industria de Papel Simao S.A.

Jose Luis Whitaker Ribeiro
Presidente
ENGESA, Engenheiros Especializados, S.A.

CHILE

Ernesto Ayala
Gerente General
Cia. Manufacturera de Papeles
y Cartones, S.A.

Pablo Baraona Urzua
Director
Cia. de Petroleos de Chile, S.A.

Hernan Cubillos
Presidente
Editorial Lord Cochrane, S.A.

Senator Pedro Ibanez Ojeda
Presidente
Ibanez y Cia.

Orlando Saenz
Presidente
Sociedad de Fomento Fabril

Juan Pablo Reymond Aldunate
Presidente
Automotores San Cristobal, S.A.C.

COLOMBIA

Rodrigo Botero
Director Ejecutivo
Fedesarrollo

Adolfo Carvajal
Vice Presidente
Carvajal y Cia.

Carlos J. Echavarria
Director
Coltejer, S.A.

Rodrigo Uribe Echavarria
Presidente
Coltejer, S.A.

Jaime Lizarralde
Presidente
Celanese

Benjamin Martinez Moriones
Presidente
Corporacion Financiera del Valle

Jorge Mejia
Presidente
Banco de Bogota

Jaime Posada Angel
Presidente
Confecciones Colombia - Everfit

Luis Alberto Serna
Presidente
Eternit

Alberto Vasquez
Director
Banco Industrial Colombiano

Luis Echavarria Villegas
Director
Fabricato

COSTA RICA

Hubert Federspeil
Presidente
Libreria Universal

MEXICO

Agustin F. Legorreta
Managing Director
Banco Nacional de Mexico, S.A.

NICARAGUA

Juergen Sengelmann
Presidente
Automotives and Industrial Equipment Co.

PANAMA

Alberto Motta
Presidente
Motta International, S.A.

Roberto Motta
Presidente
Roberto Motta & Co., Ltd.

PERU

Lizardo Alzamora
Presidente
Banco de Credito del Peru

Carlos Ferreyros
Presidente
Enrique Ferreyros y Cia., S.A.

Guillermo Wiese de Osma
Presidente
Banco Wiese Ltdo.

VENEZUELA

Fernando Anzola
Presidente
Fundacion Creole Petroleum Corporation

Gustavo J. Vollmer
Presidente
Central el Palmar

Nicomedes Zuloaga
Director
La Verdad

List of Additional Invitees
for
LATIN AMERICAN CONFERENCE
MEDELLIN, COLOMBIA, NOVEMBER 15-18, 1972

ARGENTINA

H. R. G. Clutterbuck
Presidente
Nayade, S.A.

BRAZIL

Paulo Ayres Filho
Presidente
Instituto Pinheiros, Productos
Terapeuticos, S.A.

Professor Roberto de Oliveira Campos
President
Banco BIG UNIVEST

Roberto Texeira da Costa
Director
Banco de Investimentos do Brasil, S.A.

COLOMBIA

Jose Alejandro Cortes
Presidente
Seguros Bolivar

Luis F. Echavarria
Presidente
Cristaleria Peldar, S.A.

Karl Parrish
Barranquilla

Julio Mario Santo Domingo
Presidente
Bavaria, S.A.

PANAMA

Joaquin J. Vallarino, Jr.
Presidente
The Panama Coca-Cola Bottling Co.

THE CONFERENCE BOARD

List of Tentative Attendances
for
LATIN AMERICAN CONFERENCE
MEDELLIN, COLOMBIA, NOVEMBER 15-18, 1972

ARGENTINA

Carlos Pedro Blacquier
Presidente
Ingenio Ledesma

Raul A. Ondarts
Presidente
S.A. Talleres Metalurgicos
San Martin "TAMET"

Eduardo Oxenford
Presidente
Alpargatas S.A.I.C.

BRAZIL

Henrique de Botton
Presidente
Mesbla, S.A.

Professor Otavio Gouvea de Bulhoes
Presidente
Banco do Estado da Guanabara BEG

Justo Pinheiro
Presidente
Banco do Commercio e Industria
de Sao Paulo

Julio Cesar B. de Queiroz
Director Superintendente Adjunto
Promon Engenharia, S.A.

COLOMBIA

Hernan Echavarria Olozaga
Presidente
Cia. Colombiana de Ceramica, S.A.

Luis Prieto Ocampo
Presidente
Asociacion Nacional de Industriales ANDI

PERU

Pedro Reiser
Gerente General
Reiser y Curioni, S.A.

VENEZUELA

Eugenio Mendoza
Presidente
C. A. Venezolana de Cementos

Hans Neuman
Presidente
Corporacion Industrial Montana

John P. Phelps
Director
Mavesa, S.A.

THE CONFERENCE BOARD

NORTH AMERICAN ATTENDEES

Invitations to North Americans have not yet been issued. However, the list below of North Americans who attended our Mexican-American meeting last February is indicative of the type of men who are being invited and will be participating in the meeting in Medellin, Colombia, this November.

J. A. Armstrong
President
Imperial Oil Limited
Toronto, Ontario, Canada

Charles F. Barber
Chairman of the Board
American Smelting & Refining Company
New York, New York

J. F. Bechtel
Vice President
Clark Equipment Company
Buchanan, Michigan

B. F. Biaggini
President
Southern Pacific Company
San Francisco, California

Charles P. Bowen, Jr.
Chairman
Booz, Allen & Hamilton Inc.
Chicago, Illinois

Fletcher L. Byrom
Chairman of the Board
Koppers Company, Inc.
Pittsburgh, Pennsylvania

John T. Connor
Chairman of the Board
Allied Chemical Corporation
New York, New York

Stewart S. Cort
Chairman
Bethlehem Steel Corporation
Bethlehem, Pennsylvania

Charles R. Dahl
President
Crown Zellerbach Corporation
San Francisco, California

Charles de Bretteville
Chairman of the Board
The Bank of California, N.A.
San Francisco, California

Jose de Cubas
Senior Vice President
Westinghouse Electric Corporation
New York, New York

William H. Draper, Jr.
Director
United States Leasing International, Inc.
San Francisco, California

John F. Gallagher
Vice President, International Operations
Sears, Roebuck and Co.
Skokie, Illinois

Henry R. Geyelin
Executive Vice President
Council of the Americas
New York, New York

Melvin C. Holm
Chairman of the Board
Carrier Corporation
Syracuse, New York

Hon. David M. Kennedy
Ambassador at Large
Department of State
Washington, D.C.

James R. Kennedy
Vice Chairman
Celanese Corporation
New York, New York

John R. Kimberly
Chairman of the Finance Committee
Kimberly-Clark Corporation
Neenah, Wisconsin

R. Heath Larry
Vice Chairman, Board of Directors
United States Steel Corporation
Pittsburgh, Pennsylvania

Herman W. Lay
Chairman of the Executive Committee
PepsiCo, Inc.
Purchase, New York

Howard W. McCall, Jr.
President
Chemical Bank
New York, New York

Charles M. Pigott
President
Pacific Car and Foundry Company
Bellevue, Washington

H. I. Romnes
Chairman of the Board
American Telephone and Telegraph Company
New York, New York

Harry B. Warner
President
The B. F. Goodrich Company
Akron, Ohio

A. B. Williams
President
Northern Peru Mining Company
New York, New York

THE CONFERENCE BOARD

SCHEDULE

Fifth Latin American Conference
Intercontinental Hotel
Medellin, Colombia

Wednesday, November 15

6:45 p.m. - Reception and Dinner
9:00 p.m. - OPENING CONFERENCE SESSION

Thursday, November 16

9:00 a.m. - SECOND CONFERENCE SESSION
12:30 p.m. - Cocktails and Luncheon

(Afternoon free for relaxation and informal discussions)

5:30 p.m. - THIRD CONFERENCE SESSION
8:00 p.m. - Cocktails and Dinner

Friday, November 17

9:00 a.m. - FOURTH CONFERENCE SESSION
12:30 p.m. - Cocktails and Luncheon

(Afternoon free for relaxation and informal discussions)

5:30 p.m. - FIFTH CONFERENCE SESSION
8:00 p.m. - Cocktails and Dinner

Saturday, November 18

9:00 a.m. - CLOSING CONFERENCE SESSION
12:00 noon - Cocktails and Buffet Luncheon

845 Third Avenue
New York, N. Y. 10022
(212) 759-0900

ROBERTO EDWARDS
Regional Director

THE CONFERENCE BOARD

August 18, 1972

AIR MAIL

Senator Pedro Ibanez Ojeda
Presidente
Ibanez y Cia.
Providencia 545 - piso 5
Santiago, Chile

Dear Senator Ibanez:

In preparation for our 5th Latin American Conference to be held in Medellin, Colombia next November 15th - 18th, please fill in the attached form, to make sure that all our records are accurate.

Sincerely,

Roberto Edwards

Roberto Edwards

RE:lp
Enclosure

THE CONFERENCE BOARD

Fifth Latin American Conference
Hotel Intercontinental
Medellin, Colombia
November 15-18, 1972

REGISTRATION FORM

NAME:

TITLE:

COMPANY:

(Please note that the above information will be printed on your badge)

NAME OF WIFE:

(If she is to accompany you to the Conference)

COMPANY ADDRESS:

P. O. BOX:

TELEPHONE:

TELEX:

CABLE ADDRESS:

Please fill in and mail to - Roberto Edwards
The Conference Board
845 Third Avenue
New York, New York 10022

Arch. para fotocopia reg. 4 E.E.U.U.

Founded October 12, 1942,
on the 450th Birthday
of The Americas

THE AMERICAS FOUNDATION

680 PARK AVENUE, NEW YORK, N.Y. 10021
Telephone (212) 879-1322

HENRY W. BALGOOYEN, Chairman
FARRIS A. FLINT, President

DINNER COMMITTEE
NORMAN CARIGNAN, Chairman
JUAN D. SANCHEZ, Patrons Committee

Charles C. Abbott
Theodore C. Achilles
Robert B. Anderson
Ernest C. Arbuckle
Ernesto Avala O.
William E. Barlow
Stanley Baruch
Edward M. Bernstein
Brady Black
Eugene R. Black
Roger M. Blough
Samuel W. Borden
Hon. Spruille Braden
Hon. Ellis O. Briggs
D. Tennant Bryan
William F. Buckley, Jr.
Gardner Cowles
Admiral Robert L. Dennison
Hon. Douglas Dillon
Hon. Louis G. Dreyfus
Marriner S. Eccles
Hon. James A. Farley
Harold A. Fitzgerald
Martin J. Gainsbrugh
J. Peter Grace
Katharine Graham
Raymond P. Harold
Dr. J. George Harrar
George Healy
Helen Hector
Pedro Ibañez Ojeda
Dr. Clark Kerr
Dr. Grayson Kirk
J. Burke Knapp
John S. Knight
Robert P. Koenig
James A. Linen, III
Hon. Sol M. Linowitz
Edward S. Mareus
Wickliffe B. Moore
Dr. Franklin Murphy
Martha Muse
Jack Neal
Hugh B. Patterson, Jr.
Hon. Jefferson Patterson
Rudolph A. Peterson
Hon. Galo Plaza
John M. Porges
Dr. Lewis M. Roberts
Charles W. Robinson
David Rockefeller
Donald J. Russell
Charles E. Scripps
Andrew B. Shea
Allan Sproul
H. Danforth Starr
James H. Stebbins
Mims Thomason
John C. A. Watkins
Rodney E. Willoughby

January 10, 1973

Dear Friend of The Americas Foundation:

On October 12th, the 480th Birthday of The Americas, the Foundation held one of its most successful and significant dinners.

At that dinner the Foundation honored the Honorable Pedro G. Beltran with the Americas Award for 1972. Presenting the Award was one of the most distinguished citizens of the Americas and Honorary Chairman of the Foundation, Dr. Alberto Gainza Paz.

We have now reprinted in Spanish and English, the proceedings of the dinner and we enclose a copy with this letter. If you should need additional copies in either language, please let us know and we will be glad to supply a limited number.

As you will recognize from the attached copy of the dinner program, The Americas Foundation provides seed money grants to various worthy organizations such as the Inter-American Education Association, the Inter-American Press Association Scholarship Fund, the American Institute for Free Labor Development Serafino Romauldi Scholarship, and others.

Our primary source of funds has been our annual dinner. But we have also received additional grants from interested companies and other foundations to assist us in our work.

Enclosed is a form which will enable you to initiate or renew the support of your organization.

Please accept our best wishes for a successful New Year.

Sincerely,

H. W. Balgooyen
Henry W. Balgooyen
Chairman

Farris A. Flint
Farris A. Flint
President

RECIPIENTS OF THE AMERICAS AWARD

1944—JUAN T. TRIPPE • 1945—DR. NICHOLAS MURRAY BUTLER • 1946—HON. SUMNER WELLES • 1947—HON. GEORGE S. MESSERSMITH
1948—HON. HERBERT HOOVER • 1949—TOM WALLACE • 1950—DR. ALBERTO GAINZA PAZ • 1951—HARVEY WILEY CORBETT
1952—MADELEINE CARROLL • 1953—HELEN KELLER • 1954—DR. FRED ADEN • 1955—HON. GALO PLAZA • 1956—JAMES G. STAHLMAN
1957—HON. SPRUILLE BRADEN • 1958—LT. GENERAL PEDRO EUGENIO ARAMBURU • 1959—JOHN S. KNIGHT • 1960—JOSE I. RIVERO
1961—DR. RICARDO CASTRO BEECHE • 1962—DR. EDWARD LAROCQUE TINKER • 1963—JAMES S. COPLEY • 1964—DR. ALBERT A. GIESECKE
1965—ROMULO O'FARRILL, SR. • 1966—HON. ELLIS O. BRIGGS • 1967—DR. WILLIAM B. WALSH • 1968—DR. JOSE MORA
1969—DAVID ROCKEFELLER • 1970—GEORGE S. MOORE • 1971—DR. ROBERTO DE OLIVEIRA CAMPOS • 1972—HON. DR. PEDRO BELTRAN

THE HON. SPRUILLE BRADEN
Honorary Chairman

FARRIS A. FLINT
Honorary Chairman

DR. ALBERTO GAINZA PAZ
Honorary Chairman

THE HON. RICHARD M. NIXON
Honorary Chairman

HENRY W. BALGOOYEN
Chairman

FARRIS A. FLINT
President

JUAN D. SANCHEZ
First Vice President

ROLAND DEL MAR
Second Vice President

RALF BRENT
Secretary Treasurer

DIRECTORS

HENRY W. BALGOOYEN
Retired

WILLIAM [illegible]
President, [illegible] Inc.

THE HON. SPRUILLE BRADEN
Retired

H. CARLY [illegible]
President, [illegible]

RALF BRENT
Vice President, [illegible]

DR. GUILLERMO CAREY
Retired

NORMAN CARIGNAN
Vice President, W. R. Grace & Co., Inc.

JAMES S. COPLEY
Chairman, [illegible]

MILES CORTEZ
[illegible], H. M. Wood Fruit Corp.

MAJOR GENERAL ROLAND H. DEL MAR
Chairman, Maryland Commission for N. A. Affairs

ADMIRAL ROBERT L. DENNISON
Vice President, [illegible]

AGUSTIN E. EDWARDS L.
Vice President, [illegible]

HAROLD A. FITZGERALD
Retired

FARRIS A. FLINT
President, [illegible]

DR. ALBERTO GAINZA PAZ
Director, La Prensa

HENRY R. GLAZER
Executive Vice President, [illegible] Americas

WILLIAM M. HICKEY
President, The United Corporation

THE HON. ROBERT C. HILL
U. S. Ambassador to Spain

MRS. W. HOUSTON KENYON

ROBERT E. KINGSLEY
Public Affairs Advisor, Standard Oil Company (N.J.)

JOHN L. KLEM
President, Editors Press Service, Inc.

JOHN S. KNIGHT
President, The Knight Newspapers

DR. GUILLERMO MARTINEZ MARQUEZ
Ex-President, Inter-American Press Assn.

HERMAN A. METZGER
Retired

WICKLIFFE B. MOORE
President, Price Paper Corporation

MARTHA T. MUSE
President, The Tinker Foundation

RICHARD M. PAGET
President, Presap, McCormack & Paget, Inc.

DR. ROLAND L. PERUSSE
Dean, American University

JOSHUA B. POWERS, SR.
Chairman, Joshua B. Powers, Inc.

DR. LEWIS M. ROBERTS
Assoc. Dir., Agricultural Sciences, Rockefeller Foundation

JUAN D. SANCHEZ
Senior Vice President, First National City Bank

JAMES G. STAHLMAN
Publisher, Nashville Banner

DR. CHARLES F. WAGLEY
Research Prof. of Anthropology, University of Florida

DR. A. CURTIS WILGUS
Director Emeritus, School of Inter-American Studies

GRAHAM WILLIAMS
Overseas Private Investment Corp.

DINNER COMMITTEE

The Americas Foundation wishes to express its appreciation to the distinguished members of the Dinner Committee listed below who have made this 30th Anniversary Dinner a success:

CHARLES C. ABBOTT
THEODORE C. ACHILLES
ELIE ABEL
ROBERT B. ANDERSON
ERNEST C. ARBUCKLE
ERNESTO AVALA O.
WILLIAM E. BARLOW
STANLEY BARUCH
EDWARD M. BERNSTEIN
BRADY BLACK
EUGENE R. BLACK
ROGER M. BLOUGH
SAMUEL W. BORDEN
HON. SPRUILLE BRADEN
HON. ELLIS O. BRIGGS
D. TENNANT BRYAN
WILLIAM F. BUCKLEY, JR.
NORMAN CHANDLER
JAMES S. COPLEY
GARDNER COWLES
ADMIRAL ROBERT L. DENNISON
HON. DOUGLAS DILLON
HON. LOUIS G. DREYFUS
MARRINER S. ECCLES
HON. JAMES A. FARLEY
HAROLD A. FITZGERALD
MAXIMO GAINZA
HENRY R. GEYELIN
J. PETER GRACE
KATHARINE GRAHAM
RAYMOND P. HAROLD
GEORGE HEALY
WILLIAM R. HEARST, JR.
HELEN HECTOR
JACK R. HOWARD
PEDRO IBANEZ OJEDA
DR. CLARK KERR
DR. GRAYSON KIRK
J. BURKE KNAPP
JOHN S. KNIGHT
ROBERT P. KOENIG
JAMES A. LINEN, III
HON. SOL M. LINOWITZ
EDMUND W. LITTLEFIELD
EDWARD S. MARCUS
AMB. JOHN D. J. MOORE
WICKLIFFE B. MOORE
DR. FRANKLIN MURPHY
MARTHA MUSE
JACK NEAL
GERMAN E. ORNES
HUGH B. PATTERSON, JR.
HON. JEFFERSON PATTERSON
RUDOLPH A. PETERSON
HON. GALO PLAZA
JOHN M. PORGES
DR. LEWIS M. ROBERTS
CHARLES W. ROBINSON
DAVID ROCKEFELLER
DONALD J. RUSSELL
CHARLES E. SCRIPPS
ANDREW B. SHEA
ALLAN SPROUL
H. DANFORTH STARR
JAMES H. STEBBINS
MIMS THOMASON
EDWARD McL. TITTMANN
WILLIAM B. WALSH
JOHN C. A. WATKINS
RODNEY E. WILLOUGHBY

THE PATRONS

The individuals and organizations who have supported this evening's dinner with Patron's Tables are:

BRISTOL-MYERS COMPANY
BROWN & ROOT, INC.
CERRO CORPORATION
THE CHASE MANHATTAN BANK
JAMES S. COPLEY
THE CHARLES DELMAR FOUNDATION
GUSTAV S. EYSSELL
FIRST NATIONAL CITY BANK
FARRIS A. FLINT
W. R. GRACE & CO., INC.
IBM WORLD TRADE CORP.
INTERNATIONAL EXECUTIVE SERVICE CORPS.
MARINE MIDLAND BANK — NEW YORK
WILLIAM McCHESNEY MARTIN, JR.
PRICE PAPER CORPORATION
DAVID ROCKEFELLER
STANDARD OIL CO. (N.J.)
THE TINKER FOUNDATION
WESTINGHOUSE ELECTRIC CORP.

DISTINGUISHED SERVICE

The following organizations are particularly cited by the Foundation for outstanding performance in the cause of Hemispheric understanding in 1972:

The Americas Foundation established in 1971, and is renewing in 1972, a Scholarship Fund in the name of Serafino Romauldi, distinguished labor leader of the Americas to be administered by ***The American Institute for Free Labor Development.*** Mr. Romauldi was the driving force in the establishment of the AIFLD in cooperation with the AFL-CIO. He believed strongly in closer relations between labor and management and in educating Latin American labor to become responsible and democratic leaders. This philosophy is being continued under the leadership of William C. Doherty, Executive Director. Celebrating its 10th anniversary this year, the AIFLD has trained over 190,000 Latin American labor leaders and is carrying out a broad scale program of housing, credit facilities, social impact projects and the training of labor economists. The Board of Directors includes representatives of Hemispheric labor and U.S. corporate management and enjoys strong bi-partisan government support. The Chairman is J. Peter Grace, the President is George Meany.

The Council of the Americas is an organization of 200 member companies representing over 90% of the U.S. investment in Latin America, dedicated to the idea that the private sector is the single most dynamic element in the process of development, both economic and social. Established in 1965 the Council has a distinguished record of accomplishment in engaging in dialogue with the leaders of the Hemisphere, whether business or government and has published several illuminating studies on the effects of U.S. investment in Latin America in general, Argentina, Brazil and Mexico. Jose de Cubas, Senior Vice President of Westinghouse Electric Corporation is the Chairman and President. Henry R. Geyelin is utive Vice President.

Tl id for Overseas Research Grants and Education — FORGE makes small grants for young faculty in science and engineering in Latin American universities, so they may initiate and carry on research and teaching in their own coutries. FORGE's first grants, of $1,000 and $2,000, in 1964, were to two young men who have since become leaders in science in their countries. FORGE, supported mainly by industry, is a unique response to growing insistance of developing countries that they must be technologically capable of solving special problems locally and also be in the main stream of technology. Through FORGE, industry demonstrates genuine concern for this basic aspect of development, and creates a bridge to the Latin American Universities which are increasingly capable in technology and an invaluable source of trained manpower. The President is H. Bentley Glass, the Executive Director is Alfred Kelleher.

The Inter-American Education Association is a voluntary, non-profit membership organization composed of more than 550 independent elementary and secondary schools in North, Central and South America. The Inter-American Education Association (I.A.E.A.) was founded in 1962 by educators from Latin America and the United States to protect and assist independent education in the hemisphere, to aid the independent schools of the Americas to serve the societies from which they derive their independence, and to promote understanding, cooperation, and mutual regard among the people of the hemisphere through education and personal contact. The officers of I.A.E.A. include Dr. Carlos Biedma, President and Marc Quinn, Executive Secretary.

The Inter-American Press Association for a number of years has provided scholarships to deserving United States and Latin American newspapermen and women to study abroad to improve techniques of their profession and to broaden their knowledge of their particular field of journalism. The scholarship fund has been eminently successful. Many of the alumni of the scholarship fund are now outstanding journalists who are making an effective contribution to hemisphere understanding. The President of IAPA is John Watkins, the Executive Director is James Canel.

The International Executive Service Corps, established in 1964 has helped to build stronger bridges of business and cultural relationships between the United States and 20 other American nations by sending some 1400 retired U.S. volunteer executives, with their wives, to give managerial assistance to local enterprises and institutions. This year over 300 IESC executve couples will serve in the Americas, next year over 350; half of IESC's total worldwide program is concentrated in the Western Hemisphere. David Rockefeller was the first Chairman of IESC and was succeeded by George D. Woo former President of the World Bank. Frank Pace, Jr., form U.S. Director of the Budget, Secretary of the Army and Chairman of General Dynamics, is President and Chief Executive Officer. Vice President for Latin America is Harold F. Stebbins.

The Interamerican University Foundation was founded in 1961 in Brazil with Ambassador Ellsworth Bunker as Honorary Chairman and Mildred Devereux Sage as President, to anticipate the need for closer contact and understanding of cultures and political realities among youthful leaders. Over 1,000 university students from Brazil have been to the U.S. for 6 weeks seminars on economic development attending such universities as Harvard and Georgetown. The program extended to Venezuela and Argentina an exchange network developed for preliminary training and other programs at top state universities in the countries involved. Several management training institutions were also included such as Getulio Vargas in Brazil. After 11 years of operation most of the students are in positions of influence in their own countries both in the public and private sectors.

Established under Organization of American States sponsorship in 1963, the ***Pan American Development Foundation*** has focused its program on stimulating U.S. and Latin American private sector support of community self-help projects Latin America. The PADF has successfully encouraged private sector leaders in 19 Latin American countries to establish their own local development foundations. Approximately 17 million dollars in program value has been generated by the PADF and its NDF affiliates during the past 6 years. The program is proving the axiom coined by Sam Greene "the greatest bank in the world is represented in the potential of the hands and determination of poor men in the developing countries". The officers of the PADF include Mr. Galo Plaza, Chairman of the Board of Trustees, Mr. T. Graydon Upton, President, Dr. William Sanders, Chairman of its Executive Committee and Mr. Seymour Rotter, Executive director.

The Pan American Society of the United States located in New York is the master organization of Pan American Societies throughout the United States. It was founded in 1912 by a group of 12 interested men who believed that representative men of the United States and those of the other republics of the Americas needed to be better acquainted and to show hospitality to the men representing these republics who visit the United States. The Society also aims to develop and conserve mutual knowledge and understanding and true friendship among the American republics and peoples. John M. Porges is the President of the Society, Donald M. Cox and Nicholas A. Liberatore are Vice Presidents.

MANUEL TAGLE
9 de Julio 900
Córdoba - R. 17

Córdoba, 20 de marzo de 1973

Señor
Senador don Pedro Ibáñez
Santiago de Chile

Mi estimado senador:

Periódicamente recibo los diarios de sesiones en los cuales figuran sus excelentes discursos. De uno de ellos extraje material para escribir la nota que le acompaño, cuyo contenido le llamó la atención a nuestro común amigo, el Dr. Alberto Gainza Paz. Esa información es lapidaria y dice todo sobre la moral comunista.

Los argentinos hemos comenzado a descender por el plano inclinado del abismo peronista. Hace dos años, apenas conocido el triunfo de la UP, visité a Chile y tuve ocasión de decirles a mis amigos que la Argentina estaba relativamente peor, a la manera de consuelo: el fracaso de las Fuerzas Armadas les ha quitado autoridad moral y han dejado de ser la gran reserva con que contábamos. Además, el peronismo es acá ampliamente mayoritario, y no minoritario como en Chile. Sólo Dios sabe por cuánto tiempo y hasta dónde descenderemos, en circunstancias en que Uds. comienzan a subir, gracias al talento y al espíritu de lucha de los puntales como Ud.

Reciba un cordial saludo de su amigo y admirador:

Manuel

4 de Marzo de 1973

Militares y dirigismo

Por ALVARO C. ALSOGARAY

(Especial para "La Prensa")

El señor Allende, en su propósito de completar la implantación del social-comunismo en Chile, ha hecho una hábil jugada: nombrar como asesores y consejeros económicos a miembros de las fuerzas armadas para que se encarguen del control y la distribución de la miseria existente en su país, que se traduce ya, entre otras cosas, en una escasez total de artículos de consumo diario. Cuando las amas de casa, desesperadas ante esa escasez, se rebelen y salgan a la calle haciendo sonar sus cacerolas vacías, como lo hicieron hace algunos meses, serán los militares quienes deberán enfrentarlas. Al tener que dar la cara en las calles, en los almacenes, en los fundos y en las fábricas, se los considerará responsables o por lo menos cómplices del desastre creciente. No hay mejor manera que ésa para enconar a todo un pueblo contra sus fuerzas armadas y a través de ello comunizar al país. Porque, como entre tanto, en sus oficinas, los fríos ideólogos marxistas continuarán organizando el caos que necesitan para su asalto final al poder, llegado ese momento ya no habrá fuerzas armadas capaces de impedirlo. Comprometidas como estarán en el proceso, serán las primeras destinatarias y víctimas del odio popular desatado y azuzado por los comunistas.

Por qué los militares chilenos cayeron en la emboscada

Los militares chilenos han caído en la emboscada por dos razones. La primera, porque el militar está acostumbrado a considerar que las órdenes deben cumplirse y que a él sólo le toca determinar la mejor forma de hacerlo. Además, porque está educado en el sentido de no rehuir nunca responsabilidades y de considerar que los obstáculos "han sido creados para vencerlos". Confía que aplicando los principios de disciplina, iniciativa, arrojo y decisión que le han sido inculcados durante toda su carrera para el cumplimiento de su elevada misión, ninguna tarea es imposible. Sea o no un experto en ella, se siente obligado a llevarla a cabo. La segunda razón es un poco más compleja. El militar también ha sido en buena parte ganado por la propaganda socialista. Si bien por instinto y por naturaleza rechaza esa doctrina por considerarla contraria a los ideales y virtudes castrenses, no es inmune a la prédica constante de sus voceros, sobre todo cuando ésta se realiza bajo el manto de una falsa sensibilidad social y de una mentida defensa contra la "oligarquía privilegiada que oprime al pueblo". El militar, por su formación, no ha tenido oportunidad de interiorizarse suficientemente de los mecanismos sutiles e invisibles de la producción y de la distribución de los bienes y de la riqueza, ni de las consecuencias sociales que trae la interferencia dirigista del Estado en esos mecanismos. Sólo conoce los resultados aparentes de los sistemas que se están aplicando y cuando dicho resultados son malos, su reacción inmediata consiste en tratar de contrarrestarlos impulsiva y ciegamente sin tener en cuenta las causas que les han dado origen. Por eso no vacila en admitir de buena fe, instigado por los activistas, las más absurdas medidas —siempre de carácter compulsivo e inflacionario—, que no hacen sino agravar los males.

El problema de Chile

La situación creada en Chile encierra un serio peligro que a esta altura no es por cierto fácil de superar. Respetuoso de las formas democráticas, el militar chileno no tiene manera de oponerse a la penetración social-comunistas, que se ha hecho por la vía electoral Por otra parte, como toda la población, ha estado sometido a un verdadero "lavado de cerebro" a cargo de los marxistas de diverso tipo que desde hace tiempo vienen dominando la escena política de su país, y cree que éstos tienen algo de razón, que la falla está en la puesta en práctica de las "nuevas ideas" y no en el sistema mismo. Frente a semejante dramático error parece difícil encontrar una salida. Tanto más cuanto que la oposición al gobierno en Chile no es homogénea y en su mayor parte es tan marxista como la coalición gobernante, no representando, por lo tanto, alternativa favorable alguna. Un triunfo del gobierno acelera la marcha hacia el comunismo. Una victoria de la oposición no cambia la cosa; simplemente posterga la caída final.

La situación argentina

Cuando el mal todavía no ha avanzado tanto, como es el caso en la Argentina, la solución está en que el militar tome conciencia de los inevitables desórdenes y fracasos a que conducen siempre las economías socialistas-comunistas o nacional-socialistas, de la naturaleza esencialmente antinatural y corruptora de esas economías y de la regimentación contraria a la dignidad humana que las mismas introducen en el orden social. Este es un punto clave, porque si bien el militar advierte desde el primer momento los avances del totalitarismo en el campo político y reacciona inmediatamente contra ellos, no percibe en cambio tan fácilmente, por constituir materia ajena a las disciplinas de su especialidad, que las técnicas económicas y sociales dirigistas conducen a la pérdida de las libertades individuales. Por lo tanto, puede prestarse inconscientemente, como ocurre en Chile, a conculcarlas. De ahí que resulte indispensable que las fuerzas armadas se adentren en el problema, no para intervenir en la producción y la distribución de bienes —tareas éstas que ni remotamente les incumben—, sino para comprenderlo y no caer jamás en trampas como la que se les ha tendido en el país hermano.

La síntesis cívico-militar

Esa tarea de esclarecimiento con vistas a la moderna síntesis cívico-militar necesaria para preservar las libertades individuales e impulsar el país, es particularmente difícil cuando el colectivismo se presenta enmascarado bajo formas democráticas, manejándose a través de partidos políticos "populares" y proponiendo medidas que se dicen "progresistas" y de "elevado contenido social". Chile no fue llevado al social-comunismo por el señor Allende sino por el señor Frei, con su famosa "revolución en libertad", que no era sino una torpe versión pseudo democrática del colectivismo. Bajo su gobierno Chile disfrutó de las mejores condiciones económicas en muchos años. El precio del cobre, su principal fuente de divisas, fue el doble del habitual; la ayuda norteamericana per cápita fue la más alta de todo el continente, y sin embargo, a impulsos de la socialización, del dirigismo, de la falsa sensibilidad social, pero sobre todo del rechazo irracional y sectario del orden jurídico de la libertad, incluida la libertad económica representada por la moderna economía de mercado, Chile se hundió en la inflación, en el "desabastecimiento" y en muchos otros males como los que experimenta hoy. El señor Allende no necesitó argumentos ni leyes nuevas para llevar adelante su plan; le bastó proseguir lo ya iniciado por la democracia cristiana para llegar al alto grado de comunización alcanzado. Constituye una ironía que quienes abrieron ese camino hacia la esclavitud se presenten hoy como los campeones de la libertad.

Si los militares chilenos hubieran tenido conocimiento de la naturaleza de los regímenes económicos y de las consecuencias que acarrea el sistema colectivista, abierto o embozado, jamás hubieran aceptado responsabilizarse en la presente aventura de "asegurar la distribución del desabastecimiento". Y en cumplimiento de su fundamental y trascendente función seguirían siendo todavía la última valla contra el marxismo en lugar de estar, como están ahora, comprometidos con éste.

Argentina 1973

En la Argentina de hoy vivimos un problema similar aunque en una etapa anterior. Nosotros también tenemos un colectivismo no ya social-comunista pero sí nacional-socialista, que pretende llamarse ahora socialismo nacional, y que busca reimplantar el "régimen" vigente entre 1945 y 1955. Tenemos asimismo un partido de corte social-demócrata, similar a la democracia cristiana chilena, que podemos definir como liberal en política y socialista en economía. Promete el retorno a experiencias como la vivida entre 1963 y 1966 y aún a concepciones anacrónicas e inoperantes muy anteriores. Ambos tienen un denominador común que los lleva a propiciar técnicas dirigistas e inflacionarias: su ignorancia, su sectarismo y su fobia respecto a la economía de mercado y el orden jurídico y social vinculado a ésta. La única diferencia estriba en que los primeros no vacilan en emplear métodos totalitarios mientras que los segundos pretenden mantenerse dentro de esquemas seudodemocráticos. Pero cualquiera de los dos que triunfara produciría los mismos resultados. Si ese fuera el caso, es de esperar que en la Argentina las fuerzas armadas no caigan en el tembladeral en que han caído en Chile. El destino de la República depende de que las instituciones militares, en pleno conocimiento de los principios fundamentales que rigen el orden social, no se comprometan en aventuras colectivista de ningún signo y sepan discernir entre éstas y las proposiciones que realmente conducen a la libertad.

Las fuerzas armadas, cuando defienden a su país contra la agresión extranjera o la subversión interna, cuando aseguran el orden y la estabilidad jurídica y cuando sosteniendo la igualdad ante la ley no discriminan a favor de determinados grupos de ciudadanos en perjuicio de otros, cumplen una noble función y sirven verdaderamente a la comunidad, siendo respetadas y queridas por ésta.

Cuando se entremeten en los procesos económicos clausurando negocios, persiguiendo a modestos comerciantes, forzando a los productores, compitiendo deslealmente con los industriales y en general coaccionando a todos en defensa de un orden económico y social contrario a la naturaleza humana, o más exactamente, cuando actúan en apoyo de los tecnócratas de la economía dirigida —verdaderos dictadores de nuestra vida diaria—, entonces se trasforman en guardia pretoriana y sufren el rechazo de la sociedad a cuyo servicio se supone que deberían vivir consagradas.

La justificación, el honor y la grandeza del militar residen en la defensa apasionada de la libertad; no en su intromisión en el laberinto de las interrelaciones económicas que lo lleva a tener que enfrentar a las amas de casa con sus cacerolas y, en última instancia, aplastar la libertad. El militar no puede estar sometido sino a la ley; nunca a la tiranía de la burocracia colectivista.

5.3.73

Economía tolemaica

Por MANUEL TAGLE

(Especial para "La Prensa")

Lo que en la conducta de cualquier familia es prudente, difícilmente puede ser locura en el gobierno de un gran reino.
Adam Smith

Así como existe una filosofía del arte, del derecho o de la religión, debería haber tenido mayor desarrollo la filosofía económica. Llama la atención que no se haya cultivado exhaustivamente una disciplina que ofrece tan amplio horizonte. Tal vez la omisión se debe a que la economía no emite juicios de valor. Se circunscribe a decirle al político o al estadista cuáles son los medios que ha de escoger para alcanzar los fines considerados deseables.

Hacemos filosofía —a veces sin proponérnoslo— cuando exploramos ese plano situado más allá de las apariencias, interesados en establecer lo que Aristóteles denominaba "la causa de las cosas". Tal plano conviene más al entendimiento que a los sentidos. Los sentidos son subjetivos y nos dan una visión engañosa de la realidad. Kant decía que, a semejanza de la nieve, la cual toma la forma de la mano que la oprime, el conocimiento del mundo exterior, al pasar por el tamiz de los sentidos, recibe inevitablemente el sello de nuestra propia sustancia, en detrimento de la objetividad.

El hombre común no educado filosóficamente tiende a movilizarse en el plano inmediato que lo circunda, prisionero de las ilusiones de sus sentidos, proclive a creer dogmáticamente que ellos le revelan toda la verdad. Comenzar a dudar es aprender a filosofar. La actitud crítica de desconfianza o de duda, especialmente antidogmática, va aflorando a medida que nuestro espíritu empieza a incursionar por los caminos de la reflexión o de la cultura. Tuvo razón Croce al decir que el rasgo distintivo de la filosofía moderna es su carácter nada definitivo o antidogmático.

El símbolo del realismo ingenuo

La creencia del hombre común de que el mundo exterior es captado fielmente por sus sentidos recibe en filosofía el nombre de realismo ingenuo. El ejemplo más impresionante de los errores de esta forma rudimentaria del conocimiento lo proporciona la historia de la astronomía. En el año 140 después de Jesucristo un astrónomo alejandrino, Tolomeo, concibió el sistema que llevó su nombre, o geocéntrico, en el cual sostenía que la Tierra era el centro del universo, a cuyo alrededor giraba diariamente el Sol. Hubo que esperar hasta 1548 para saber, gracias al genio luminoso de Nicolás Copérnico, que el proceso se cumple al revés. El sistema heliocéntrico desplazó al geocéntrico. En su famosa obra "De Revolutionibus Orbium Celestium" se refiere a la esfera estelar que nos rodea, diciendo: "Los astrónomos le atribuyen un movimiento, pero es una ilusión producida por el movimiento de rotación de la Tierra".

Ahora bien, una filosofía de la economía tendría que comenzar por reconocer que la causa del drama de muchos países —entre ellos el nuestro— reside en la irracional subordinación de esta disciplina a los dictados de la política, entre cuyos objetivos figura siempre la necesidad de captar la adhesión del votante común. Resulta inevitable que el hombre-masa juzgue los programas partidarios con arreglo a los patrones del realismo ingenuo tolemaico. Con lo cual las ciencias sociales fundamentales aparecen condenadas a no exceder los límites del conocimiento vulgar. ¿Habrían progresado tanto la medicina, la física o la química si sus investigadores más geniales hubieran tenido que orientar sus conclusiones al objetivo final de lograr la aprobación del votante?

Carlos Marx fue ya un tolemaico ingenuo cuando hizo reposar su filosofía económica sobre la creencia de que la riqueza de los empresarios es la causa de la pobreza de los obreros. Frente a esta visión superficial, que ha sobrevivido hasta nuestros días al calor de la demagogia, resalta el "copernicanismo" de la teoría capitalista, según la cual la riqueza de todos los sectores sociales es la consecuencia del incremento del producto, obtenido proporcionando incentivos a la iniciativa privada.

Filosofía de la crisis argentina

Intentemos ahora, a la luz de estas reflexiones, buscar la explicación de nuestra perenne crisis. Estamos expiando la culpa de la regresión inaudita que el país experimentó hace 30 años. De la era "copernicana" de la verdad razonada, que le permitió progresar a un ritmo envidiable, se lo hizo regresar a la etapa primitiva del realismo ingenuo tolemaico, sustentado en la demagógica inclinación a practicar el populismo xenófobo-inflacionario hasta ahora vigente. Toda la actual estructura dirigista del orden social argentino fue conformada a partir de 1943, sin otra mira que la de poner un sello regresivo en donde antes reinaba soberana la brillante tradición de 1853. A la esfera acrítica o anticientífica del realismo ingenuo tolemaico pertenecen, en efecto, los siguientes principios, aplicados desde esa lejana época casi sin solución de continuidad. Se cree que:

a) Consintiendo la existencia de un monopolio sindical ultrapoderoso y politizado la clase obrera puede ganar más y vivir mejor trabajando menos.

b) El salario real puede ser fijado en los niveles considerados deseables, con independencia del grado de riqueza y de crecimiento de la economía.

c) El crecimiento y el bienestar social guardan relación con la cantidad de moneda y de crédito que el gobierno pone en circulación, antes que con el incremento de la productividad, correlativo al perfeccionamiento del aparato productivo que proporcionan el ahorro y la capitalización del sector privado.

d) El crecimiento económico es detenido por la estabilidad monetaria, juzgada equivocadamente como un factor recesivo y de desocupación. Se considera que los falsos créditos y la emisión de moneda no son inflacionarios si se los destina a impulsar actividades que la tecnocracia estima "productivas".

e) El desequilibrio del balance de pagos no es provocado por la inflación y puede ser conjurado aplicando un riguroso control de cambios.

f) Concierne al sector público mantener permanentemente entonado el ritmo de la actividad económica mediante el artificio de hacer inversiones superfluas no financiadas con ahorro genuino.

g) En virtud de mal entendidas razones de "sensibilidad social", el Estado debe impedir la quiebra de las empresas antieconómicas o deficitarias, olvidando que el despilfarro pesa sobre el conjunto de la población.

Tan poderosamente arraigaron hace 30 años en la Argentina estas manifestaciones del realismo ingenuo populista, que a ellas sucumbieron finalmente las dos revoluciones gestadas con intenciones económicas anticolectivistas, en 1955 y 1966, respectivamente. Si se considera el contenido de las plataformas de los partidos mayoritarios, ¿cómo no contemplar con angustia el porvenir inmediato, ante la certidumbre de que el próximo gobierno se inclinará a conjurar la crisis acentuando los factores que la han producido?

Las perspectivas para 1973

Los partidos opositores han atribuido al gobierno intenciones políticas "continuistas". En efecto, el continuismo existe, pero no es de naturaleza política sino económica. Ha hecho su reducto en el ámbito de la política económica, y, paradójicamente, serán sus continuadores esas agrupaciones.

Hablemos ahora de las perspectivas para 1973. Entre las rémoras que el dirigismo que fenece habrá de legar al dirigismo del porvenir figuran un déficit fiscal cuyo monto se hace ascender al comenzar el ejercicio financiero a casi 7 mil millones de pesos, lo que permite asegurar que habrá de exceder al finalizar el período la catastrófica cifra de 10 mil millones; la necesidad de despolitizar los precios de los servicios públicos, factor de inflación que el gobierno militar trasfiere sin haber tenido el coraje de resolver; las previsibles nuevas exigencias de los gremios, cuyos recientes incrementos de salarios habrán sido devorados hasta el 25 de mayo. Cuando la tasa de inflación se aproxima al 80 por ciento anual, no se necesita ser profeta para saber cuáles son las perspectivas que ofrece al país la marejada colectivista. De poco valdrán frente a esa montaña de escollos los cálculos alegres fundados en la excepcional cosecha y los elevadísimos precios internacionales para la producción básica, elementos que en otras circunstancias pudieron ser el punto de partida de una sana recuperación.

De esta breve síntesis cabe extraer una conclusión: si la causa visible de todos los trastornos fue la regresión a ese "tolemaiquismo" primitivo, que el país padeció hace 30 años, el motor que a su vez impulsó con insana energía la política económica por el mal rumbo tiene un nombre conocido: demagogia, contagiosa enfermedad que comenzó afectando sobre todo a un partido político, extendióse después a casi todos, y a juzgar por la actuación de la llamada Revolución Argentina, acabó por no dejar indemnes a las propias Fuerzas Armadas.

En filosofía, el realismo ingenuo hace mucho tiempo que no tiene un solo representante. El signo de nuestro atraso político lo proporciona el hecho de que el realismo ingenuo económico siga siendo a esta altura el credo de casi todas las agrupaciones de la militancia.

LA PRENSA

Miércoles 21 de marzo de 1973

Diario de la mañana. Fundado por José C. Paz el 18 de octubre de 1869. — Director desde 1898 a 1943: Ezequiel P. Paz

Clausurado y confiscado por defender la libertad el 26 de enero de 1951; reinició sus ediciones el 3 de febrero de 1956

Director: ALBERTO GAINZA PAZ

Pérdida de influencia y renombre

El diario "New York Times" se hace eco de una opinión sobre América latina que prevalecería entre hombres de negocios y "orientadores de opinión" de los Estados Unidos, según la cual en esta parte del continente se destacan tres grandes centros económicos: México, Brasil y el resto de la región.

Es probable que, como suele ocurrir en esta clase de apreciaciones, dicha tripartición no se ajuste exactamente a la realidad; pero lo que interesa destacar a su respecto es que en otros tiempos, cuando en los círculos económicos y financieros de cualquier parte del mundo se ensayaba una estimación de las condiciones que caracterizaran el presente y el futuro económicos de América latina, resultaba inevitable la mención especial de nuestro país. Por largos años, a partir de la organización institucional que siguió a la caída de la primera tiranía, la Argentina figuró a la cabeza de las naciones latinoamericanas, debido a una confluencia de circunstancias entre las que se destacaban la calidad étnica de su población nativa y extranjera, sus ilimitadas riquezas naturales y la actuación de gobiernos que, inspirados en el bienestar de todos y en los altos destinos del país, fueron idóneos administradores de la hacienda pública y tuvieron el tino de promover el progreso haciéndolo consistir más en el aliciente de la iniciativa privada que en la directa acción del poder público.

La situación económica, a pesar de inevitables fluctuaciones de momento, se mantenía floreciente y en continua expansión; la explotación de las industrias madres no sólo resultaba suficiente para atender las demandas de un mercado interno en ascenso sino que disfrutaba de una posición envidiable en el comercio mundial como abastecedora de primera línea. Altamente solicitada, nuestra riqueza agropecuaria era negociada a buen precio, con el resultado de una creciente acumulación de divisas. Entre fines del siglo anterior y las cuatro primeras décadas del actual, nuestro comercio exterior se mantuvo muy activo y en aumento —sin otro retroceso que el experimentado durante la depresión mundial iniciada en 1929—, con tan fuertes saldos positivos que en muchos períodos las cifras llegaron a multiplicarse por tres y por cuatro. Fue por ese camino —con libertad, con administración eficiente, imaginación y dedicación al trabajo fecundo— como fuimos adquiriendo alto lugar en el concierto de las naciones, a punto tal que, según escribe un tratadista argentino, "la pequeña república, hasta poco antes desconocida, aparecía en estudios económicos de reputación universal".

Los compromisos financieros con el exterior se cumplían escrupulosamente —hacerlo así no entrañaba sólo una conveniencia sino también una cuestión de honor—, y esto, al afianzar el prestigio mundial de la Argentina como una nación seria y responsable, determinaba como lógica consecuencia la obtención de los créditos que el país necesitaba para capitalizarse e ir accediendo paulatinamente a la condición de sociedad moderna. Es así como, poco antes de la guerra mundial, la Argentina ocupaba entre el 5º y el 7º lugar en el mundo por sus reservas de oro, mayores que las de Italia, Suiza, Holanda y Bélgica, y entre los años 1925 y 1930 continuaba en usufructo de tan envidiable posición. Eramos, además, de los primeros países en cuanto a líneas férreas, aparatos telefónicos y consumos diversos, como, por ejemplo, el papel. Todo ésto, aquí mencionado para suministrar sólo una idea aproximada de la pujanza a que había llegado la Argentina gracias al funcionamiento de la economía libre y a la acción de administraciones estatales competentes, justificaba ampliamente la existencia de un orgullo nacional del que participaban tanto los hijos del país como miles de inmigrantes que aquí trabajaban y prosperaban.

Lo que ocurrió después es bien sabido, aun cuando suele ser desatendido y hasta olvidado con alarmante frecuencia: la revolución de 1943 prohijó un régimen que, instaurado tres años después en la plenitud de su poder, dilapidó en inversiones ruinosas y en gastos escasamente provechosos exigidos por las intenciones demagógicas de su máximo inspirador y ejecutor, las cuantiosas reservas acumuladas en años de trabajo; el ahogo de la iniciativa particular y el consiguiente aumento del empresariado estatal fueron labrando una crisis económica cuyas manifestaciones más subrayables eran la inflación, la carencia de artículos de consumo diario, la fuga de capitales, la retracción de las inversiones, y el saldo negativo en el intercambio.

La situación a que el despotismo, combinado con la demagogia y la incapacidad, condujo a nuestro país, contrasta con la de naciones como el Brasil, donde a instancias de la cordura —sobrevenida tras la desafortunada experiencia de gobiernos demagógicos—, el restablecimiento de la economía está manifestándose en una realidad sumamente promisoria y de pulso tan sostenido, que en estos momentos acuerda al país hermano influencia continental y renombre en el mundo.

Moscú y Santiago entre el pragmatismo y la ortodoxia

por MANUEL TAGLE

(Especial para "La Prensa")

Quienes siguen con mediana atención el curso de la política mundial contemporánea habrán advertido un notorio dualismo en la evolución del comunismo internacional: mientras la Unión Soviética parece resuelta a avanzar hacia metas de definido tinte capitalista, el colonialismo ideológico que en América latina interpreta a Moscú permanece fiel a la primitiva tradición del régimen.

El contraste es la manifestación de un conflicto entre el pragmatismo y la ortodoxia, entre las inexorables lecciones de la experiencia y la teoría pura. Una larga práctica de más de medio siglo señala ahora al estado soviético la conveniencia de hacer concesiones a la verdad, en un tácito reconocimiento de que los postulados originales concebidos por Lenin han sido desautorizados por los hechos. Contra esa sabia flexibilidad se rebela en cambio la izquierda "tercermundista", en su interesada y convencional fidelidad al trasnochado esquema intelectual que la nación creadora de ese orden comienza a archivar.

La expresión más clara del antagonismo son las distintas posiciones que la Unión Soviética y las corrientes comunizantes del "tercer mundo" están adoptando, respectivamente, en relación con ciertas empresas de las llamadas multinacionales. Dejando atrás el pasado, Rusia transige y se resuelve a atraerlas, persuadida de que los capitales privados internacionales y el acervo tecnológico de que disponen son dos pilares imprescindibles del anhelado crecimiento. Contra esta verdad de la razón y de la historia se alza la demagogia del colonialismo ideológico, urgida de argumentos electoralistas, convencida de que más importante que mejorar efectivamente a las masas populares, mediante una política económica realista, es mantener inflamado su resentimiento, desplegando las banderas de un anticapitalismo vulgar.

Rusia en la era de la "interdependencia"

Aunque el viaje de Nixon a la Unión Soviética fue realizado con la ostensible finalidad de "balancear" diplomáticamente el efecto de su anterior visita a Pekín; hay razones para considerarlo un paso más en la política de acercamiento económico, o "interdependencia", en que aparecen empeñadas ahora las dos superpotencias.

El hecho más sorprendente de la nueva fase es el interés que Rusia ha venido demostrando en los últimos años por obtener la colaboración de los grandes consorcios multinacionales. Las tratativas con el complejo Ford son conocidas y si no avanzaron más aceleradamente debióse a la oposición "política" del Pentágono, que al fin fue vencida. Ford dispónese a construir una moderna fábrica de camiones a orillas del río Karma, con capacidad para lanzar anualmente al mercado soviético 250 mil unidades. Se sabe asimismo que existen negociaciones entre Moscú y otro escarnecido "monopolio" norteamericano —la ITT—, empresa que tomará a su cargo la construcción de una vasta red telefónica en la capital del régimen.

Pero el proyecto de mayor envergadura acaso sea el relacionado con la venta a los Estados Unidos de grandes cantidades de gas natural de Siberia, operación que demandará el tendido, por capitales privados norteamericanos, de dos formidables gasoductos, que unirán Siberia y el puerto Mursmansk. Sumando su recorrido, ambos gasoductos cubren una longitud de casi siete mil kilómetros.

A estas manifestaciones reveladoras sin lugar a dudas de que en Rusia campea ahora otra mentalidad menos rígida, ha venido a agregarse la paradójica solución política que ha recibido el problema de sus yacimientos de cobre, solución que implicó poner signo contrario a cuanto dice y hace en Chile el régimen de Salvador Allende. Los capitales privados norteamericanos que Chile expulsó por la sala, con arreglo a las directivas del comando internacional, han sido acogidos en Moscú por la cocina. El dualismo acaba de ser denunciado en el Senado trasandino por el senador Pedro Ibáñez, con pruebas concluyentes en las manos. Ibáñez ha calificado la contradicción como "un acto de tremenda traición colonialista a cargo del partido Comunista de Chile, el cual, obedeciendo las instrucciones del partido Comunista de Moscú, lleva adelante una campaña destinada a hacer que se desplacen de Chile los recursos y la tecnología que necesita la Unión Soviética para llevar a cabo el desarrollo de su minería del cobre, y competir después en forma aplastante con la minería chilena, privada ahora de esos elementos".

Recordemos algunos precedentes del oscuro proceso. A los pocos meses de haber asumido el mando la Unidad Popular visitó a Chile una misión de peritos soviéticos, con la finalidad de asimilar en el terreno —aunque no se lo dijera— los secretos tecnológicos que permitieron a las empresas norteamericanas hacer del cobre chileno el producto más refinado del mundo. Tal vez los científicos rusos comprendieron que no era fácil aprender de la noche a la mañana una tecnología tan avanzada. De ahí que dos meses después de esa visita el gobierno ruso ordenara la inclusión del tema de las inversiones privadas norteamericanas en la agenda de una reunión que debía realizarse en seguida en Kiev, para tratar otros problemas.

Una inesperada concesión de Kosygin

Las cuestiones abordadas en esa asamblea resultaron rubricadas en una audiencia especial que el señor Kosygin concedió a cuatro representantes de los Estados Unidos el 16 de julio de 1971, una semana después: asistieron el señor Frank Church, el general James Gavin, el embajador Charles Yost y el presidente del Chase Manhattan Bank, David Rockefeller.

Church ha narrado en un informe oficial —incorporado, por pedido del senador Ibáñez, al diario de sesiones del cuerpo trasandino— el diálogo de la histórica audiencia. Kosygin mostróse vivamente interesado en obtener la colaboración de los capitales privados de los Estados Unidos para la explotación de los yacimientos de cobre que la Unión Soviética tiene en Udakhan, cuyas reservas estímase en 10 millones de toneladas. A la pregunta del señor Rockefeller acerca de cómo se organizarían las relaciones entre el estado soviético y las corporaciones norteamericanas, el primer ministro respondió admitiendo algo que hubiera hecho poner los pelos de punta a los demagogos latinoamericanos de la "dependencia": "El pago podría hacerse en especie, es decir, mediante un porcentaje del producto. Aquí —refiere el senador Church-Kosygin hizo una pausa, y una sonrisa iluminó su rostro. Dijo que comprendía que el cobre estaba en la lista de los materiales estratégicos de los Estados Unidos y que no era comerciable con la Unión Soviética. Su gobierno, sin embargo, no tenía esa inhibición; la Unión Soviética mostrábase deseosa de firmar un contrato a largo plazo con una compañía norteamericana, efectuando el pago con cobre extraído... La firma norteamericana obtendría el producto en un precio acordado, a cambio de los servicios prestados, y luego podría venderlo en el mercado mundial, al precio que deseara o pudiera obtener".

"Haz lo que yo digo, mas no lo que yo hago..." Tal norma de conducta se aviene con la moral comunista, cuyo contenido puede sintetizarse recurriendo a la fórmula nieszcheana, "más allá del bien y del mal". Para cada problema una solución, dictada por el flexible pragmatismo del régimen. Al reino de las contradicciones pertenece este conflicto interno sobre las empresas multinacionales, resuelto contra la ortodoxia, al calor de consideraciones pragmáticas. Pero si, al fin de cuentas, es saludable comprobar que Rusia está de regreso y ha comenzado a borrar con el codo la doctrina que escribió con la mano, resulta en cambio penoso advertir que la demagogia vernácula de "los monopolios" y la "dependencia" se obstine en ir, a paso cansino y con mucho retraso, hacia esas mismas metas sin horizonte que el padre espiritual del comunismo resuelve abandonar.

VLADIMIR G. TREML

La Interacción entre Pensamiento Económico y Política Económica en la Unión Soviética

El Profesor Treml efectúa en el siguiente trabajo un estudio objetivo y admirablemente documentado de la evolución del pensamiento económico soviético desde la Revolución de 1917 hasta nuestros días.

Consideramos que ese trabajo tiene especial interés para nuestros lectores, en virtud de que existen pocos estudios que sean a la vez asequibles y científicamente rigurosos y que muestren, en un panorama general, el contenido del pensamiento económico soviético en el contexto de la historia político-económica de la URSS.

El trabajo del Profesor Treml muestra que la ciencia económica y estadística rusa mantuvo cierta vitalidad, una vez superadas las utopías de la primera etapa de la revolución y dentro de los límites que imponía la ortodoxia ideológica reinante, cuando la "Nueva Política Económica" admitió un grado apreciable de libertad en las relaciones socioeconómicas y cuando el nuevo régimen utilizó ampliamente a los hombres y a las tradiciones científicas y profesionales heredados de la época anterior a la revolución. Describe asimismo el colapso de la ciencia económica y estadística ante el poder destructor del dogmatismo marxista y del totalitarismo político e ideológico. El saber científico y la racionalidad de la economía vinieron así a ser sustituidos por la voluntad omnímoda del Partido. Esa desaparición de la ciencia llega, en la época del terror staliniano, hasta el exterminio físico de sus más destacados representantes. Pone, por último, de relieve, el resurgimiento paulatino que experimenta el pensamiento científico cuando se suaviza el despotismo del período staliniano, a través de estudiosos de alta calificación intelectual, que analizan objetivamente los problemas, que redescubren así los principios de la ciencia económica occidental y que eluden generalmente, a través del lenguaje y de las técnicas refinadas de la economía y de la estadística matemáticas, el conflicto con las burdas proposiciones de la ideología dominante.

El Profesor Treml contempla con explicable satisfacción y esperanza la labor de los hombres que han llevado a cabo ese resurgimiento del pensamiento científico, por escasos que sean, según él mismo señala, sus efectos prácticos en la realidad económica soviética. Cabe, en efecto, preguntarse, hasta dónde puede llegar la significación real de una valiosa y reducida élite intelectual, que por una parte, se apoya y se resguarda en la torre de marfil del lenguaje y de las técnicas matemáticas y que, por otra parte, vive en el seno de una sociedad donde la burocracia de un partido único y totalitario ejerce el monopolio absoluto del poder.

En Busca de un Modelo

Desde los primeros días de la Revolución de Octubre de 1917 hasta las purgas que acompañaron, al final de la década de los 20, el impulso que puso en marcha la industrialización y la colectivización, los economistas soviéticos y los hombres que tenían a su cargo los problemas de la política económica mantuvieron un debate fogoso y continuo. El ámbito e intensidad de este debate y el número de controversias no resueltas podrían parecer sorprendentes, dado el hecho de que virtualmente todos los que participaban en él, no sólo se proclamaban marxistas, sino que pertenecían además a un mismo partido que siempre se ha enorgullecido de su ideología monolítica.

Una de las razones principales de las disputas —expuestas muchas veces en la literatura occidental— era el hecho de que Marx, Engels y los demás fundadores del "socialismo científico" se limitaron a la valoración analítica de las instituciones socio-económicas del capitalismo de principios del siglo XIX, a la violenta condenación de la mayor parte de esas instituciones y a predicciones mesiánicas sobre la inevitable desintegración del capitalismo. A pesar de su teleología, Marx dijo sorprendentemente poco acerca de la mecánica del socialismo o comunismo futuro. A la vez que condenaban como utopistas a sus colegas liberales y socialistas contemporáneos, por describir con excesivo detalle la sociedad ideal del porvenir, Marx y Engels se limitaron a expresar ideas un tanto generales acerca del futuro. La tesis principal de Marx acerca del efecto entorpecedor de las instituciones capitalistas sobre el desarrollo de las fuerzas productivas y su pronóstico sobre el progreso sin precedentes que había de tener la productividad,

una vez destruidas esas instituciones, tendían por igual a reducir la importancia de las consideraciones político-económicas y de los aspectos técnicos de organización de la economía. Otro factor que contribuía a ese resultado era la naturaleza pseudo-religiosa del movimiento creado por Marx y Engels, cuyo núcleo se negaba obstinadamente a reconocer y aun a considerar ideas que no fuesen las de sus fundadores. Así, los marxistas ortodoxos se apartaron a mediados del siglo XIX de la corriente principal de desarrollo de la ciencia económica y rechazaron tercamente todos los intentos de revisar y poner al día a Marx. La revolución marginalista de Jevons, Menger y Walras, con su nuevo enfoque sobre la importancia de la base subjetiva de la preferencia de los consumidores y sobre el papel de la demanda, fue ignorada por el marxismo, el cual permaneció aferrado a la teoría del costo real como base del valor enunciada por Smith y por Ricardo (1). El propio concepto de escasez y de las formas de asignación y elección entre ursos escasos permaneció ajeno a los marxistas (2). Si Plekhanov, Lenin, Bukharin y los demás hombres destinados a configurar la ideología del futuro Estado soviético hubieran sido más eclécticos, la historia de dicho Estado podría haber sido completamente diferente.

Sin embargo, las cosas no sucedieron así y el dogmatismo perentorio de la ideología oficial vino a desempeñar un papel importante e intensamente destructor en el desarrollo de la ciencia económica soviética y en la formulación de su política económica. Esto no quiere decir que Lenin, Stalin y demás dirigentes soviéticos estuviesen siempre guiados en sus decisiones por el dogma marxista, ya que, en la mayor parte de los casos el dogma no podía siquiera suministrar esa guía. Muchas decisiones se adoptaron por motivos pragmáticos, para atender a propósitos de conveniencia política, o fueron dictados por consideraciones basadas en la lucha de poder entre los dirigentes. Pero la ideología desempeñó un papel importante, por cuanto suministró la carga emocional y teleológica del sistema y proporcionó la certidumbre de la fe en el triunfo final del socialismo —sea cualquiera el modo como se definiera— y en su inmensa superioridad sobre cualquier otro sistema. El dogma desempeñó un papel igualmente importante al restringir el área de opción entre las alternativas de la política económica, así como el tipo de instituciones e instrumentos económicos que podían ser empleados por el Estado (3).

Cuando Lenin y los bolcheviques se encontraron, de forma en cierto modo inesperada, al frente del timón gubernamental en 1917, se dieron pronto cuenta de que el marxismo no ofrecía directrices para la organización del nuevo sistema, y la improvisación se puso a la orden del día. En algunas áreas de la política económica, el nuevo gobierno procedió simplemente a instrumentar y extender las reformas económicas promulgadas por su predecesor, el Gobierno Provisional. En otras áreas, como en el establecimiento de "comités de fábrica" de obreros, de tipo sindical, Lenin se guió por consideraciones de conveniencia política. Una fuente importante de inspiración, en la esfera del control y organización de la economía por el Estado, fue proporcionada por la experiencia de Alemania en el control de la industria durante la guerra. Varios autores socialistas alemanes, como Karl Ballod y Otto Neurath, influyeron poderosamente en la política del nuevo Estado soviético en sus primeros momentos (4). Aun cuando en la literatura soviética

---

La inaplicabilidad del análisis de Marx a un sistema socialista moderno ha sido aceptada por un número de prominentes economistas socialistas no soviéticos. Oskar Lange, el eminente teórico y planificador polaco fallecido, pone en duda la aplicabilidad del marxismo, «en vista del hecho de que trabaja con conceptos que están desde hace mucho tiempo anticuados y de que ignora todo el desarrollo de la teoría económica desde la época de Ricardo». Lange continúa señalando la inferioridad teórica de la teoría del valor basada en el trabajo y sugiere que la «teoría económica burguesa puede hacer con frecuencia más por la administración corriente del sistema económico en la Rusia soviética que la teoría económica marxista». «Marxian Economics and Modern Economic Theory», en *Review of Economic Studies* 77 (1934-35). Branko Horvat, el director del Instituto Yugoeslavo de Investigaciones Económicas, afirma que ciertas categorías marxistas, tales como la ley del valor, «no pueden utilizarse fuera del contexto de la economía capitalista». *Towards a Theory of Planned Economy* (Belgrado, 1964), pág. 14.

(2) P. Wiles, *The Political Economy of Communism* (Oxford, 1962), págs. 50-56, y «Scarcity, Marxism and Gosplan», en *Oxford Economic Papers* 5 (1953), págs. 288-316.

(3) El papel de la ideología en la Unión Soviética y su impacto sobre la política económica han sido expuestos en una serie de publicaciones recientes por autores occidentales, desde posiciones un tanto diferentes. Véase J. Berliner, «Marxism and Soviet Economy», en *Problems of Communism* 13, Nº 5 (Sept.-Oct. 1964) págs. 1-11. A. Meyer, "The Function of Ideology in The Soviet Political System", en *Soviet Studies* 17, Nº 3 (Enero 1966), págs. 273-85. El artículo de Meyer fue seguido en la misma revista por otros de A. Nove (17, Nº 4, Abril 1966, págs. 397-406), D. Soravsky, R. Daniels y M. Bornstein (18, Nº 1, Julio 1966, págs. 2-19, 71-73, 74-80) y R. Laird (18, Nº 4, Abril 1967, págs. 511-18).

(4) El libro altamente utópico de Ballod, *Der Zukunftstaat* (1898) fue traducido al ruso y publicado en la URSS en 1920. El plan Goelro para la electrificación de Rusia y otros primeros documentos soviéticos de planificación citaban extensamente a Ballod. Yurii Larin, economista menchevique, fue el principal responsable en dar a conocer en Rusia la experiencia alemana de los controles de guerra, a través de una serie de artículos publicados en *Vestnik Evropy;* los cuales se volvieron a publicar en 1928, en un libro titulado *Gosudarstvennyi kapitalism voennogo vremeni v Germanii* (Petrograd, 1928). Lenin estaba familiarizado con la obra de Larin y casi inmediatamente después de la revolución de Octubre invitó a Larin a compartir con el nuevo gobierno su conocimiento de los controles industriales y a convertirse en administrador económico. Véase N. Prokopovich, *Narodnoe Khoziaistvo SSSR*, 2 (Nueva York, 1952), págs. 18-20. Véase también P. Wiles «The Political and Social Prerequisites for a Soviet-Type Economy», en *Economica* 34, Nº 133 (Feb. 1967), págs. 12-13, y Leon Smolinski, «Planning Without Theory, 1917-1967», en *Survey*, Nº 64 (Julio 1967) págs. 117-20.

común no se menciona el nombre de Neurath, sus ideas acerca de una "economía natural", es decir, de un sistema económico controlado y manipulado en términos de medidas físicas, por oposición a medidas de valor, cayeron sobre un terreno muy fértil (5). La preferencia por las medidas de control concebidas en términos físicos más bien que de valor, para la cual no encontramos ninguna contrapartida en Marx, continúa viva en la URSS de hoy y es un tema de continua controversia.

Estas ideas fueron expresadas en el Programa del Partido Comunista en 1919, escrito casi exclusivamente por Lenin, y en el folleto interpretativo que le acompañaba, titulado *ABC del Comunismo*, escrito por N. Bukharin y E. Preobrazhensky (6). El programa propugnaba la completa nacionalización de la capacidad productiva de la nación y la socialización de la producción y la distribución. La primera significaba que la producción no debía organizarse en provecho de un propietario individual, sino en beneficio de toda la sociedad. La distribución socialista implicaba la desaparición de los mercados donde se cambian mercancías por dinero y el surgimiento de un sistema de distribución directa de bienes y servicios a los consumidores. El Programa admitía que el dinero no desaparecería de la noche a la mañana, pero prometía dar todos los pasos necesarios para reducir, primero, la importancia del dinero y para abandonarlo después por completo.

El Programa y sus intérpretes ignoraron completamente la función de instrumentos económicos tales como los precios, el crédito, el beneficio, el interés sobre el capital y la política fiscal y monetaria, como palancas de control de la vida económica. La desaparición del dinero fue acogida con satisfacción como uno de los medios destinados a destruir los restos de la burguesía, y el uso de la máquina de imprimir billetes para cubrir déficits presupuestarios fue favorecido, tanto en cuanto método de tributación como en cuanto paso dirigido hacia la eliminación del dinero.

Guiado por el Programa y por las emergencias de la guerra civil, el gobierno procedió a la nacionalización casi completa de la industria y a la introducción de métodos administrativos directos para la asignación de los recursos y la distribución de los bienes de consumo. En el período 1919-1920 se hicieron también serios intentos para igualar totalmente los salarios y los ingresos y para introducir una economía sin dinero.

Aunque el Programa del Partido de 1919 y los comentarios de Bukharin hayan sido mencionados rara vez, si es que han llegado a mencionarse, en la literatura profesional soviética de los últimos treinta años, influyeron poderosamente sobre el pensamiento económico de la URSS (7), y algunas de sus ideas subsisten aún. Entre esas ideas que persisten encontramos la tesis de Bukharin sobre la desaparición gradual de la ciencia de la economía política. La llamada tesis liquidacionista, que aparecía ya claramente en el *ABC del Comunismo*, fue expuesta plenamente en la obra de Bukharin *Economía del Período de Transición*, publicada en 1920. La economía política, definida como el estudio teórico de la economía no organizada e irracional, había de desaparecer con la terminación de las relaciones capitalistas entre mercancías (8). La tesis de Bukharin, que encontró amplio apoyo a principios de la década de los 20, fue impugnada repetidamente por I. Skvortsov-Stepanov (9) y otros eminentes economistas soviéticos, pero ni la crítica de estos competentes oponentes ni la subsiguiente desviación de Bukharin desde la extrema izquierda hacia la derecha del espectro ideológico y su caída final lograron destruir la tesis de la irrelevancia de la ciencia económica bajo el socialismo y el comunismo.

La política económica del Comunismo de Guerra y las ideas propiciadas en el Programa del Partido de 1919 sufrieron un duro golpe a consecuencia de la introducción de la Nueva Política Económica (NEP) por el XII Congreso del Partido en Abril de 1921. Esta drástica marcha hacia atrás de la política fue claramente impuesta a los dirigentes por el rápido deterioro de la situación económica y representó una retirada importante en el frente ideológico. Lenin admitió de mala gana que los intentos de construir un nuevo orden socialista habían fracasado, aun cuando se mostró comprensiblemente ambiguo en la explicación de este fracaso. En la mayoría de los casos culpaba a algunos "cabezas calientes" y a la oportunidad y velocidad con que se introdujeron las nuevas instituciones y políticas, pero en algunas ocasiones parecía poner en duda la racionalidad de estas últimas (10). Pero Lenin y los demás dirigentes aprendieron bien la lección y se fueron haciendo cada vez más pragmáticos en materia de política económica. La NEP, que se formuló inicialmente como una modesta medida destinada a mejorar las relaciones con los campesinos, amplió su ámbito y se extendió a áreas cada vez mayores de la vida económica de la nación: se permitió un comercio rural libre (y más tarde algún comercio urbano libre); se desnacionalizaron industrias de pequeña escala y orientadas hacia los consumidores; y se redujo drásticamente el control estatal sobre los sin-

---

(5) Hans Raupach, «Zur Enstehung des Begriffes Zentralverwaltungswirtschaft», en *Jahrbuch für Sozialwissenschaft*, 17, pt. 1 (Göttingen, 1966), págs. 86-101.

(6) Para una traducción reciente al inglés véase N. Bukharin, *ABC of Communism* (Ann Arbor, Mich., 1966).

(7) El *ABC del Comunismo* fue traducido a muchos idiomas, y solamente en la URSS se publicaron 17 ediciones. Después de la ejecución de sus dos autores en la década de los 30, el libro fue totalmente proscrito.

(8) N. Bukharin, *The Path of Socialism in Russia*, ed. Sidney Heitman (Nueva York, 1967) págs. 110-13.

(9) I. I. Skvortsov-Stepanov, «Chto takoe politicheskaia ekonomiia?», en *Vestnik Kommunisticheskoi Akademii*, Nº 11, 1925.

(10) V. I. Lenin, *Sochineniia*, 4ª ed. (Moscú, 1950), 33, págs. 69, 72-73, 89.

dicatos obreros y sobre muchos otros aspectos de la vida económica. La expansión del ámbito de las relaciones monetarias y de valor hizo necesaria una revitalización del mecanismo monetario y una serie de devaluaciones detuvo temporalmente la inflación. La introducción de estas medidas dio por resultado un mejoramiento dramático y rápido en prácticamente todas las áreas de la vida económica.

El éxito inmediato de la Nueva Política Económica y el completo abandono de las teorías y de la política del Comunismo de Guerra crearon una marcada confusión en la unidad ideológica que había existido hasta entonces en el Partido, y virtualmente todos los temas planteados y acaloradamente discutidos en la década de los 20 tuvieron a la NEP como punto de partida.

Los debates fueron animados e interesantes y ofrecieron ideas frescas relativas a problemas vitales de la política y de la teoría económicas, especialmente en el área de la macroeconomía y del desarrollo económico (11).

Los debates, controversias y discusiones de esta década desafían una clasificación en escuelas del pensamiento y solamente pueden identificarse algunos grupos muy generales.

Uno de los grupos más ruidosos fue la llamada Oposición de Izquierda, dirigida por Trotsky. Los argumentos económicos de las facciones de Izquierda fueron presentados por Eugenio Preobrazhensky, alentado por una veintena de economistas y administradores económicos competentes, tales como Yu. Larin y L. Kritsman. Aun cuando admitía la necesidad de algunas concesiones a los campesinos, la Izquierda se oponía a la continuación y extensión de la NEP y propugnaba un retorno a un sistema más socialista, es decir, controlado por el Estado. El éxito inicial de la NEP no convenció a Preobrazhensky y sus seguidores sobre la superioridad de un sistema mixto que combinaba los mercados libres con las industrias de propiedad y bajo control estatal. Sostenían que el rápido crecimiento de la producción industrial observado en los primeros años de la NEP fue debido primordialmente a la mayor utilización de la capacidad productiva existente y no a la fórmula de la nueva administración económica. Advertían también que una vez que se hubiese aprovechado plenamente la capacidad existente, el crecimiento ulterior se vería grandemente obstruido por la ausencia de un mecanismo de inversión. La agricultura era la fuente potencial más importante de un producto excedente para la inversión, pero el tipo de relaciones entre la industria y la agricultura establecido por la NEP excluía la posibilidad de inducir a la agricultura a desprenderse del excedente necesario para sustentar un rápido proceso de industrialización. Como contrapropuesta, Preobrazhensky formuló la "ley de la acumulación primitiva socialista", la cual propugnaba de hecho la extracción de la totalidad del excedente agrícola para destinarlo a las necesidades de la industrialización, a través de una serie de medios, tales como el mecanismo de los precios y una fuerte tributación (12).

Bukharin, que había modificado drásticamente su posición desde los días del Comunismo de Guerra y desde su colaboración en el *ABC del Comunismo* con Preobrazhensky, fue el principal portavoz del Partido durante la vida de la Oposición de Izquierda. Aunque igualmente fuerte en favor de la industrialización, consideró los problemas de la inversión de una manera diferente y se preocupó más por el lado de la demanda del mercado de productos industriales. Según su opinión, ampliamente compartida en el Partido a mediados de los años 20, debería haberse continuado la NEP hasta que el campesinado pudiera "llegar" al socialismo. La inversión necesaria para la industrialización provendría de una agricultura próspera, a cambio de bienes de consumo industriales (13).

El llamado "gran debate sobre la industrialización" se resolvió en la arena política: a fines de 1927 fueron destruidos políticamente Trotsky y sus seguidores por el grupo de centro de Stalin. Sin embargo, Bukharin consideraba al parecer que, aunque Trotsky y Preobrazhenksy no constituían ya una amenaza, sus objetivos de industrializar a expensas de los campesinos no estaban muertos. Continuó defendiendo los postulados básicos de la NEP, insinuando veladamente la existencia de algunos miembros del Partido que "estaban dispuestos a destruir la independencia de los campesinos y que para conseguir esto estaban preparando otra Noche de San Bartolomé..." (14). Sus aprensiones resultaron ciertas. Habiendo destruido a la Oposición de Izquierda, Stalin

---

(11) A. Erlich, «Preobrazhensky and the Economics of Soviet Industrialization», en *Quarterly Journal of Economics*, 64 (Feb. 1950): 57-58; A. Erlich, *The Soviet Industrialization Debate*, 1924-1928 (Cambridge, Mass., 1960); N. Spulber, *Soviet Strategy for Economic Growth* (Bloomington, Ind., 1964). Los escritos soviéticos más importantes relacionados con los debates de los años 20 han sido traducidos y editados por N. Spulber en el volumen *Foundations of Soviet Strategy for Economic Growth* (Bloomington, Ind., 1964). Para una exposición más general del desarrollo del pensamiento económico soviético en los años formativos hasta la muerte de Stalin, véase A. Kaufman, «The Origin of the Political Economy of Socialism», en *Soviet Studies*, 4, Nº 3(En. 1953), págs. 243-72; J. Miller, «A Political Economy of Socialism in the Making», en *Soviet Studies*, 4, Nº 4 (Abril 1953), págs. 403-33; A. Zauberman, "Economic Thought in the Soviet Union", en *Riview of Economic Studies*, 15-16 (1948-50), págs. 1-12, 102-16 y 189-200.

(12) La posición de la facción de la Izquierda se resume en las fuentes indicadas en la nota 11. Las contribuciones de Preobrazhensky a esta discusión se encuentran en su libro *The New Economics* (Oxford, 1966).

(13) N. Bukharin, *Bol'shevik*, Nº 1 (17) (15 En. 1925), págs. 25-27; *ibid*, Nº 8 (Abril 1928), págs. 3-14 y Nos. 9-10 (1º Junio 1928), págs. 3-15; *Pravda*, 30 Sept. 1928.

(14) N. Bukharin, *Bol'shevik*, Nos. 9-10 (1º Junio 1928), pág. 6.

comenzó a atacar a su aliado de ayer (15). Lo que durante varios años había parecido ser la oposición de la mayoría del Partido fue llamado ahora la "Oposición de Derecha", al tiempo que Stalin iba preparando al país para una rápida industrialización forzada, siguiendo básicamente las prescripciones de Preobrazhensky.

El "gran debate sobre la industrialización" tuvo un paralelo en el conflicto suscitado, dentro de la profesión de los planificadores y administradores económicos, entre "genetistas" y los "teleologistas" (16). Los "genetistas", dirigidos por economistas y planificadores tan eminentes como Groman, Basarov, Makarov y Kondratiev, ocupaban puestos de autoridad en organismos administrativos, de planificación y de investigación. Por haber tenido ya una experiencia sustancial en la planificación y dirección de la economía, sabían muy bien cual es el costo social de un cambio forzado y propugnaban una estimación realista de las limitaciones que imponen los recursos y la tecnología, así como un reconocimiento de los parámetros y relaciones económicas existentes. Concebían el proceso de planificación como el control de objetivos de producción internamente coherentes y realistas, que condujera a un crecimiento equilibrado. Por otra parte, los "teleologistas" eran considerablemente menos restringidos en sus demandas de cambios de largo alcance, fuera cual fuere su costo. Acusaban a los "genetistas" de extrapolar mecánicamente los equilibrios existentes y de prestar demasiada atención a las limitaciones de recursos, menospreciando el factor humano, es decir, la voluntad invencible y omnipotente del Partido. El desarrollo equilibrado, que a los ojos de los "teleologistas" equivalía a la conservación de la estructura socio-económica existente, debía ser descartado en favor de un crecimiento no equilibrado. Y el ritmo de este crecimiento y sus parámetros principales no deberían ser establecidos por las limitaciones estáticas de los recursos, sino por el Partido. De conformidad con ello, S. G. Strumilin, uno de los portavoces más importantes de los "teleologistas", exhortaba a los economistas a hacer caso omiso de las leyes económicas y a no estudiar la economía, sino a cambiarla (17). Los "teleologistas", en la mayoría de los casos jóvenes *apparatchiki* del Partido, estaban íntimamente de acuerdo con los designios fundamentales de Stalin para la economía soviética.

El hecho de que hubiera choques entre las diferentes escuelas y de que muchos problemas quedaran sin resolver no reflejaba realmente la calidad y la situación de la ciencia económica soviética de esa época. La mayoría de los problemas no resueltos y de los choques estaban relacionados de hecho con cuestiones políticas, mientras que el desarrollo del profesionalismo económico y estadístico en la década de los 20 fue en realidad verdaderamente impresionante. Parte de la obra teórica y empírica anterior de Groman, Kondratiev, Fel'dman y otros muchos, ayudada por un aparato estadístico de creciente complicación, representó importantes esfuerzos para abrirse camino en el campo de la macroeconomía, del análisis del ingreso nacional y de la teoría del desarrollo; es decir, en áreas de análisis en las cuales el pensamiento económico occidental no tenía todavía mucho que ofrecer. La relación entre los profesionales de la economía y la estadística y los encargados de decidir la política económica se estaba desarrollando también en una dirección prometedora: se buscaba con frecuencia consejo profesional, los encargados de decidir la política anhelaban aprender algo de teoría económica básica y, como se ha indicado anteriormente, algunos economistas profesionales ocupaban puestos administrativos importantes.

Economistas, planificadores y administradores económicos estaban aprendiendo su oficio con rapidez y parecían aproximarse a algunas soluciones en la búsqueda de un modelo de sistema económico capaz y operativo, que combinara las relaciones de valor y de mercado con el control centralizado de las industrias nacionalizadas. Los planificadores pedían la eliminación de los subsidios a la industria, cálculos racionales de costos y productividad y la formulación de criterios nacionales de eficiencia. Se reconoció la importancia que tenía en la asignación de recursos el pago de intereses, así como la necesidad de los pagos de rentas para reflejar las diferencias de calidad o de ubicación de los recursos naturales. Kondratiev y otros que ocupaban puestos en los organismos de planificación e investigación formularon ideas nuevas acerca del equilibrio apropiado entre las actividades estatalmente planificadas y las orientadas por el mercado; Novozhilov argumentó en favor de precios flexibles, como condición *sine qua non* del papel regulador de los beneficios y de la eficiencia en la asignación de los recursos.

En otras palabras, los economistas profesionales estaban identificando correctamente problemas sumamente importantes e intentaban buscar las soluciones apropiadas.

La Muerte de la Teoría Económica

Después de eliminar, al final de la década de los 20, toda oposición real y potencial en el Partido, Stalin ad-

---

(15) Sobre la decisión de Stalin sobre el rumbo de la política, al final de la década de los 30, véase J. Stalin, *Voprosy leninisma*, 11ª ed. (Moscú, 1953), págs. 219-93; A. Erlich, «Stalin's Views on Soviet Economic Development», en *Continuity and Change in Russian and Soviet Thought*, ed. E. Simmons (Cambridge, Mass., 1955), págs. 81-99; J. Hardt «Soviet Development and Policy Alternatives», en *Soviet Economic Development*, ed. Vladimir Treml (Nueva York, 1968), págs. 1-23.

(16) La lucha de los dos grupos está resumida en las fuentes indicadas en la nota 11. La posición de los «teleologistas» está bien presentada en una serie de artículos periodísticos por S. Strumilin, reimpresa después como libro: *Problemy planirovaniia v SSSR* (Leningrado, 1932).

(17) S. G. Strumilin, *Planovoe khoziaistvo*, 1927, Nº 7, pág. 10.

quirió la supremacía y dio rienda suelta a sus propios designios de industrialización forzada de la economía y de colectivización de la agricultura.

Con la implantación de la "economía de mando" (18), cuyas bases se habían sentado a fines de los años 20 y a principio de los 30, el papel de los economistas, planificadores y estadísticos experimentó un cambio considerable. Poco después de la revolución, el gobierno comenzó reclutando a la "vieja *intelligentsia* técnica" no perteneciente al Partido, es decir, a profesionales formados antes de 1917, con el objeto de proveer de personal técnico al conjunto rápidamente creciente de organismos administrativos del Estado, particularmente en los campos de la economía, la estadística y la planificación. Resultó así al menos parcialmente cierto que, como después hubo de comentar Strumilin, "la economía planificada estaba siendo construida por manos extrañas" (19). Aunque no había absolutamente ninguna prueba de deslealtad entre estos especialistas, una contemplación de los debates políticos y teóricos de la década de los 20 lleva a pensar que estos profesionales habrían ofrecido difícilmente un apoyo incondicional a los grandes designios de Stalin, los cuales, a juicio de muchos de ellos, eran totalmente irrealistas o demandaban inmensos sacrificios humanos. Enfrentándose a esta oposición potencial —y enormemente exagerada—, Stalin desató una arrasadora ola de purgas de especialistas en todos los campos. Se formularon cargos amañados de "destrucción y sabotage deliberado" contra miles de gerentes industriales, ingenieros, académicos, economistas y planificadores, que fueron detenidos y ejecutados o bien sentenciados a duras penas de prisión (20). Cuando la ola de terror se moderó en 1933, habían desaparecido de la escena la mayoría de los principales especialistas que ocupaban cargos en Gosplan, VSNKh, el Comisariado de Agricultura, el Comisariado de Hacienda y la Administración Estadística Central, así como decenas de técnicos importantes de diversos institutos de investigación y de juntas directivas de revistas, tales como *Planovoe khoziaistovo* y *Vestnik statistiki.*

La severidad sin precedentes de estas purgas intimidó de una manera manifiesta a los sobrevivientes en los años posteriores. Pero la ciencia económica habría sufrido probablemente aun sin esas purgas, ya que la nueva "economía de mando" de Stalin reducía, por su misma naturaleza, el área de competencia de los profesionales de la economía. La economía iba a ser dirigida según la voluntad del Partido, esto es, por Stalin. La función del mecanismo automático de equilibrio de los mercados, los precios, el interés y el crédito iba a ser reducida al mínimo, si no eliminada por completo, y estos instrumentos iban a ser reemplazados por decisiones e instrucciones *ad hoc* emanadas de la autoridad central. Las relaciones de valor y las medidas monetarias resultaban sospechosas, tanto por la desconcertante experiencia sufrida con los desfavorables cambios de los niveles de precios durante la década de los 20, como por el hecho de que las instrucciones e instrumentos expresados en términos de valor dejaban todavía algún margen de libertad a las empresas y organizaciones individuales. La expresión en unidades físicas de las cuotas, planes, objetivos y coeficientes de insumo parecía servir mejor al sistema centralizado y se recurrió a ella en una medida cada vez mayor (21). Con la excepción de pequeños enclaves, tales como el de los mercados urbanos libres de los *kolkhoz* y un sector del mercado de trabajo, todo el sistema de asignación de recursos productivos y de producción y distribución del producto estaba centralizado bajo la dirección del Estado. Se determinaban las prioridades y las metas sin tener en cuenta las condiciones objetivas tales como la disponibilidad de recursos, ni los efectos secundarios. Se hacía frente a los estrangulamientos y distorsiones resultantes con la perenne sentencia: "no hay fortaleza que no pueda ser tomada por los bolcheviques". Se redujeron al mínimo los lazos directos entre abastecedores, productores y consumidores, ya que todas las comunicaciones fueron canalizadas a través de las autoridades superiores. El sistema de información estadística y las medidas de eficiencia y efectividad del rendimiento económico estaban primordialmente diseñados para asegurar la transmisión y el cumplimiento de las órdenes emanadas de autoridades superiores y no para facilitar las operaciones a las empresas individuales. La orden del día era el establecimiento de un control completo sobre todos los aspectos de la economía, en tanto que se otorgaba un lugar secundario a las consideraciones acerca de la eficiencia. Se creía que

---

(18) Esta expresión ha sido popularizada por el Profesor Gregory Grossman, *Soviet Sstatistics of Physical Output of Industrial Commodities* (Princeton, 1960), págs. 2-3. La expresión tiene afinidad con la del principio «voluntatarista» *(volevoi)* en la administración económica, que se utiliza actualmente en la literatura soviética.

(19) S. G. Strumilin, *Problemy planirovaniia v SSSR*, pág. 37.

(20) Bertrand Wolfe describe así las purgas: «Los arrestos del verano de 1930 arrasaron como una plaga... Los nombres de los detenidos, al ser publicados en la prensa, producían terror en el corazón de todos los especialistas soviéticos y de los altos funcionarios del Partido Comunista que los empleaban o que utilizaban sus servicios y conocimientos técnicos. Los nombres parecían un «Quien es Quien» de la intelectualidad soviética. En efecto, estaban incluidos los grandes estadísticos rusos... los principales planificadores...». «Prelude to the Bloody Purges», inédito, págs. 28-30.

(21) Esta situación condujo a los teóricos de la economía a declarar que «la ley del valor no tenía vigencia en las condiciones soviéticas», lo que quiere decir que los precios y las relaciones de valor no eran indicadores de factores económicos «objetivos» tales como la escasez relativa y no podían ser, por tanto, utilizados en la elección entre alternativas. I. Lapidus y K. Ostrovitianov, *Politicheskaia ekonomiia*, 1 (Moscú, 1934), pág. 316.

el conjunto de la economía estaba experimentando una transformación de proporciones revolucionarias; y se juzgaba que los consejos de moderación, la alusión a los efectos de largo alcance y las demandas de coherencia y de desarrollo equilibrado eran actitudes que lindaban con la traición.

La "economía de mando" de Stalin negaba así a los profesionales de la economía toda función significativa en la formulación de alternativas para la política y en el análisis de esas alternativas. El medio ambiente, en el cual el "objetivismo" llegó a ser una expresión despectiva, no era tampoco apropiado, por decir lo menos, para la adquisición del saber económico. Comparada con el vivo intercambio de ideas y los vigorosos debates de la década de los 20, la ciencia económica soviética se convirtió en un erial durante los treinta años siguientes. La aceptación intransigente y dogmática del marxismo-leninismo no dejaba espacio para el análisis y exploración le problemas teóricos (22), y la enseñanza académica le la economía se reducía a un estudio insustancial de las obras de los "padres fundadores" y a temas puramente técnicos, tales como contabilidad, tecnología de la producción, análisis de costos y otros similares. La negación de la relevancia de la ciencia económica para las realidades de la vida soviética era tan fuerte que incluso se interrumpió durante varios años la enseñanza universitaria de la misma (23). Los cambios dramáticos que ocurrieron en la teoría económica occidental con el advenimiento de la macroeconomía keynesiana, la econometría y la teoría del bienestar fueron desechados como "burgueses", "vulgares, acientíficos y apologéticos", y cesó por completo, no sólo la traducción, sino incluso la adquisición de libros occidentales sobre economía. No se publicó ningún libro de texto básico sobre planificación o teoría económica socialista general desde la última edición del texto de Lapidus y Ostrovitianov de 1928 hasta bien entrada la década de los 50. El papel de los economistas se redujo a la constante propagación del marxismo, a la perentoria afirmación del proceso de "desintegración del capitalismo" y a la alabanza exorbitante de los éxitos de la industrialización soviética.

El sistema, preocupado por los problemas económicos y con los dirigentes políticos absortos en los detalles más insignificantes de administración de la economía, funcionaba sin una teoría explícita de la planificación y del crecimiento económico y sin ningún cálculo de eficiencia.

El eclipse de la ciencia económica fue igualado por un ocaso similar de la ciencia de la estadística económica y por el deterioro del aparato estadístico. El nuevo Estado soviético había heredado un impresionante aparato estadístico, con las excelentes tradiciones de saber y objetividad establecidas por estadísticos rusos tan eminentes como Chebychev, Chuprov y Leontovich. En la década de los 20, la estadística floreció tanto como disciplina académica como en términos de recopilación, procesamiento y análisis de datos. Sin embargo, en los últimos años de la década, los estadísticos compartieron la suerte de los economistas, con el arresto y la desaparición de la mayoría de los especialistas experimentados. De acuerdo con la "tradición liquidacionista", la posición oficial era que la ciencia estadística, es decir, la disciplina que estudia datos en masa desorganizados y fenómenos aleatorios, era incompatible con el procesamiento y cotejo ordenados de información de una economía centralmente planificada (24). Así, la misma palabra "estadística" fue prohibida y la Administración Estadística Central, existente desde 1918, fue rebautizada con el nombre de Administración Central de Contabilidad Económica Nacional (TsUNKhU) y subordinada al Gosplan en 1931. En este mismo período, el gobierno comenzó a restringir el ámbito de la recopilación de datos por los organismos estadísticos y la publicación de dichos datos. Se interrumpieron numerosas series, como las del índice del costo de la vida, el de los salarios reales y los términos del intercambio urbano-rural y se introdujeron métodos estadísticos objetables, tales como el de rendimiento biológico para estimar las cosechas de cereales, el cual sustituyó en 1933 al método del rendimiento del granero (25). La cantidad de datos estadísticos publicados se redujo continuamente, hasta que en la segunda mitad de la década de los 30 se detuvo por un período de veinte años la publicación de todas las fuentes estadísticas. Continuó la presión sobre los cuadros estadísticos. Al parecer, los resultados preliminares del malhadado censo de población de 1937 reflejaban los resultados trágicos de la colectivización, del hambre de principios de la década de los 30 y de las purgas, pues rápidamente fue declarado nulo por el gobierno, y fue purgado el personal del TsUNKhU de una manera que el actual presidente de la Administración Estadística Central ha descrito recientemente como

---

(22) Aun cuando en la década de los 20 era plenamente aceptable el uso del interés y los cargos por rentas diferenciales en los cálculos de inversión, en la década de los 30 se proscribieron ambos instrumentos de los cálculos económicos, como incompatibles con el sistema socialista. En este mismo período, la interpretación más dogmática de la separación marxista entre esferas «productivas» y «no productivas» condujo a redefinir el ingreso nacional como el producto neto creado en la producción de bienes materiales y a excluir los servicios de las cuentas del ingreso nacional.

(23) Como se informó más adelante en un documento autorizado, que indicaba por primera vez algunos recelos en cuanto al deterioro de la profesión de economista en la URSS: *Pod znamenen Marksizma*, 1943, Nos. 7-8, traducido en *American Economic Review*, 34, Nº 2 (Junio 1944), págs. 500-501.

(24) Esta posición fue expuesta, entre otros especialistas, por A. Ya. Boiarsky y B. S. Yastremsky, en *Teoriia matematicheskoi statistiki* (Moscú, 1930).

(25) Naum Jasny, *The Socialized Agriculture* (Stanford, 1949), págs. 728-36.

"masacre de cuadros estadísticos" (26). En la literatura actual encontramos una notable descripción de esos años:

> Muchos estadísticos perdieron creatividad independiente e iniciativa y se convirtieron en comentaristas e intérpretes de las pocas referencias de Stalin a la estadística. Los trabajos científicos fueron reemplazados por dogmatismo y escolasticismo... La brecha entre la teoría y la práctica estadísticas se ensanchó sin cesar. El estilo de citas se hizo la forma dominante, si no la única, de exposición científica y de prueba científica. Las citas constituían las nueve décimas partes de las monografías y disertaciones (27).

Si los reyes mitológicos tenían una inclinación a ejecutar a los mensajeros que traían malas noticias, Stalin dio al parecer un paso más allá, al destruir o intimidar a todos los mensajeros de noticias, ya fueran malas o buenas. Un estudio sobre la disponibilidad y credibilidad de los datos económicos en la URSS desde el principio de la década de los 30 hasta bien entrada la de los 50, cuando se introdujeron las primeras mejoras modestas, plantea siempre el interrogante de cómo pudo haber funcionado el sistema con un nivel tan bajo de información sobre sí mismo. El país estaba experimentando una profunda transformación dinámica dirigida hasta en el detalle más minucioso y controlada desde el centro. Y, sin embargo, el sistema funcionó con una información sumamente inadecuada: desfigurada y defectuosa en algunas áreas, insuficiente en otras (28).

La purga de 1947-1948, dirigida por Zhdanov, que aspiraba a preservar la pureza ideológica de las artes y las ciencias soviéticas, fue probablemente aún más opresiva intelectualmente que las purgas anteriores. El aislamiento que la URSS se impuso a sí misma en los años anteriores a la guerra había terminado con la creación del Bloque Soviético y con el nuevo papel que Moscú pasó a desempeñar en la política mundial. Pero, al parecer, Stalin, Zhdanov y los demás dirigentes consideraban que los intelectuales soviéticos no estaban bastante preparados para entrar en la comunidad internacional, no eran suficientemente monolíticos en su ortodoxia ideológica o suficientemente inmunes a las influencias "burguesas occidentales".

Se entresacaron y se dio un relieve especial a varios casos de economistas disidentes. En un libro publicado en 1946, que analizaba el mundo capitalista de la posguerra, el académico E. Varga ofrecía un cuadro un tanto revisado de las economías capitalistas, indicando, entre otras cosas, el creciente papel positivo desempeñado por el sector gubernamental y sugiriendo que el mundo capitalista no estaba al borde de la desintegración económica (29). El análisis de Varga fue violentamente condenado por el Partido, y el Instituto de Economía Mundial dirigido por Varga fue disuelto. Lo que irritó, al parecer, a los críticos del Partido, aún más que las "desviaciones" de Varga, fue su resistencia a confesar prontamente sus errores y retractarse de ellos (30).

En forma similar, se lanzaron contra el Instituto Financiero de Leningrado y contra su técnico más antiguo, el Profesor V. V. Novozhilov (31), así como contra una serie de economistas soviéticos, vociferantes acusaciones de antimarxismo, de servilismo ante Occidente y de ser "cautivos de la ideología burguesa". Se clausuraron revistas, sus directores perdieron el puesto y fueron prohibidos libros que ya estaban en la imprenta. Los economistas más fieles y ortodoxos, tales como A. Ya. Boiarsky y A. I. Notkin, compartieron la suerte de los acusados de "revisionismo".

La estadística económica estuvo sujeta a admoniciones y censura particularmente prolongadas. La palabra estadística fue exonerada en 1941, cuando el TsUNKhU recuperó su antiguo nombre de Administración Estadística Central, pero a la disciplina de la estadística se le siguió negando el status de ciencia universal. De acuerdo con la posición intransigente del Partido, la estadística económica era una rama de la economía que versaba sobre las ilustraciones empíricas de los conceptos y leyes socio-económicas derivados del marxismo-leninismo-stalinismo. La universalidad de los métodos estadísticos y la validez de las hipótesis extraídas de observaciones estadísticas eran rechazadas en términos nada dudosos (33).

---

(26) V. Starovsky, *Vestnik statistiki*, 1962, Nº 1, pág. 4.

(27) Prefacio editorial, V. Nemchinov, ed., *Uchenye zapiski po statistike*, 3 (Moscú, 1957), pág. 6.

(28) L. Herman, «Figures Unfit to Print», en *Problems of Communism*, 13 (Nov.-Dic. 1964), págs. 14-21.

(29) E. Varga, *Izmeneniia v ekonomike kapitalizma v itoge vtoroi mirovoi voiny* (Moscú, 1946). Es interesante observar que en 1963 se otorgó a Varga el premio Lenin por su libro *Sovremennyi kapitalis i ekonomicheskie krizisy*, publicado en 1962, en el que incluía cinco capítulos de su condenado libro de 1946.

(30) *Bolshevik*, 1947, Nº 17; *Izvestiia Akademii Nauk SSSR*, 1947, Nº 4. Finalmente desacreditado, Varga sucumbió a la presión y publicó una confesión completa de sus errores en *Voprosy ekonomiki*, 1949, Nº 3, págs. 79-88.

(31) P. Mstislavskii, *Voprosy ekonomiki*, 1948, Nº 7, págs. 131-135, y 1948, Nº 10, págs. 34-37. Al enumerar el avance de las herejías en el Instituto Financiero de Leningrado, Mstislavskii atacaba la «tesis anticientífica de Novozhilov de la deseabilidad del crecimiento máximo de la productividad del trabajo» (sic) y le reprendía por sustituir el análisis marxista por ecuaciones matemáticas.

(32) *Voprosy ekonomiki*, 1948, Nº 8, págs. 66-110; y 1948, Nº 9, págs. 52-116.

(33) S. Rice. «Statistical Conceptions in the Soviet Union Examined from the Generally Accepted Scientific Viewpoints» en *Review of Economics and Statistics*, 34, Nº 1 (1952), págs. 82-6; F. Livshitz, *Voprosy statisticheskoi metodologii i statistiko-ekonomicheskogo analiza* (Moscú, 1966), págs. 65-79.

En 1948, el académico Nemchinov, eminente estadístico y economista soviético, transgredió la posición oficial sobre la estadística, invocando métodos estadísticos modernos para apoyar la teoría de la herencia basada en los cromosomas en contra de la teoría genética de Lysenko, y fue inmediatamente depuesto de su cargo en la Academia de Ciencias. La noción "desviacionista" de la universalidad de los métodos estadísticos se encontró en la obra de virtualmente todos los estadísticos soviéticos experimentados, quienes fueron condenados por el uso excesivo de métodos matemáticos en sus trabajos, una prueba clara, a los ojos de los censores del Partido, de "cosmopolitismo desarraigado" y de "influencia burguesa".

Sin embargo, es interesante observar que las fuertes censuras aplicadas a los estadísticos disidentes durante las purgas de 1948 no resolvieron nada. En escritos y artículos conservados, V. Nemchinov, I. Pisarev, N. Druzhinin y otros continuaron defendiendo la integridad y el status de la ciencia estadística, exacerbando a los censores del Partido y haciendo necesario convocar una y otra vez conferencias para reafirmar la posición del Partido (34). La muerte de Zhdanov en 1948 no fue seguida por ninguna mejora perceptible en la atmósfera en que tenían que trabajar los economistas y otros profesionales. La inexorable presión para amoldarse a la línea del Partido continuó incólume y la censura política siguió tan fuerte como siempre (35).

Así, cuando la era de Stalin iba acercándose a su fin, las profesiones de economistas y estadísticos se encontraban desacreditadas casi por completo. En efecto, durante un cuarto de siglo estuvo prohibido a los economistas soviéticos hacer ningún trabajo analítico serio, se les negó el acceso a los datos empíricos y estuvieron casi completamente aislados de los numerosos y significativos desarrollos de la economía teórica y aplicada realizados en el exterior. En tanto que en Occidente la revolución keynesiana y las nuevas concepciones macroeconómicas condujeron a una creciente intervención de los economistas en los asuntos nacionales, los profesionales soviéticos, que habían mostrado tanto vigor y promesas en la década de los 20, sufrían un eclipse casi total.

Un intento serio se hizo para revitalizar la ciencia económica o, al menos, para erigir algún cimiento teorético que sirviese de apoyo a la "economía política del socialismo", que era a efectos prácticos inexistente. El pretexto era la necesidad de un libro de texto sobre la teoría económica del socialismo (36). En un acto sin precedentes, el Comité Central del Partido convocó en 1951 una gran conferencia de unos 200 economistas y científicos de la política, y se les encargó de preparar un esbozo y delinear las tesis principales para elaborar un tratado definitivo sobre la teoría económica del socialismo. La conferencia no produjo mucho, si es que produjo algo, pero un resultado importante de la misma fue la aparición de un delgado volumen con los comentarios de Stalin sobre algunos problemas planteados en la conferencia, que se titulaba *Problemas Económicos del Socialismo en la URSS* (37). La importancia del libro no radica en sus aportaciones teóricas, ya que no hacía ninguna, sino en el hecho de que, en muchos aspectos, ponía fin a la congelación que durante veinte años había sufrido el desarrollo del pensamiento económico soviético (38).

Hasta la aparición del libro de Stalin, la posición dominante en la ciencia económica era, en efecto, la de negar la existencia o importancia de "factores objetivos" y de regularidades o "leyes" propias de la economía. El mismo Stalin proclamaba ahora que existen leyes económicas objetivas y que éstas son relevantes bajo el socialismo. Aunque su descripción de estas leyes era vaga, por decir lo menos, afirmaba que la "ley del valor" (en la terminología soviética, la observación de que los términos del intercambio de mercancías están regidos por su valor o contenido de trabajo) rige bajo el socialismo, si bien en una forma modificada y en áreas restringidas. La negación de la función que corresponde a la ley del valor, según Stalin, "explica la confusión que existe actualmente en la cuestión de los precios" (39).

Aun cuando Stalin tuvo el cuidado de señalar que los problemas de la política económica caen fuera de la competencia de los economistas (40), la principal arremetida de su libro era clara: la voluntad del Partido no es omnipotente, hay limitaciones objetivas que restringen la selección de alternativas de política y hay ciertas regularidades que rigen los fenómenos económicos aun

---

(34) Una de estas conferencias (Julio 1959) fue convocada para discutir «El Uso de las Matemáticas en la Economía y las Actitudes Hacia la Econometría» y se instó a los participantes a no utilizar en Rusia la palabra econometría. *O primenenii matematiki v ekonomicheskikh issledovaniiakh i ob otnoshenii k ekonometrike* (Moscú, 1959), págs. 20, 45-46.

(35) Según Ostrovitianov, un autor de un manuscrito sobre algún tema económico tenía que conseguir la aprobación del mismo por 10 a 15 autoridades diferentes (*Izvestiia Akademii Nauk* SSSR, 1952, Nº 2, pág. 130) citado por Leon Smolinski en «Planing Without Theory», *Survey*, Nº 64 (Julio 1967), pág. 123.

(36) A partir de la década de 1930 se habían hecho de cuando en cuando algunos intentos tibios de preparar un libro de texto sobre la teoría económica del socialismo. En 1931, L. Gatovsky elaboró un bosquejo, pero pronto fue olvidado (*Planovoe khoziaistvo*, 1931, Nº 4). En 1941, Stalin encargó a un grupo de economistas la preparación de un texto sobre teoría general, pero también sin resultados (*Voprosy ekonomiki*, 1948, Nº 8, pág. 67).

(37) J. Stalin, *Ekonomicheskie problemy sotsializma v SSSR* (Moscú, 1953).

(38) Oskar Lange, que no era un gran admirador de Stalin, mantenía sin embargo que «entre las publicaciones soviéticas sobre este tema (la economía política del socialismo) la más importante sigue siendo la de Stalin...» *Political Economy*, 1, (Varsovia, 1963), pág. 99.

(39) Stalin, *Ekonomicheskie problemy*, págs. 14-26, 47-59.

(40) *Ibid.*, págs. 72-73.

bajo el socialismo. No hay que decir que esta posición condujo a una redefinición del papel de la ciencia económica. Consciente o inconscientemente, el mismo Stalin hizo la primera contribución para una agonizante revaloración y para la ulterior reaparición de la ciencia económica en la URSS.

El Renacimiento de la Ciencia Económica

Comparado con la anemia que sufrió durante unos treinta años, el desarrollo de la ciencia económica soviética durante la década de 1960 ha sido notable, casi revolucionario. Mientras en el pasado este campo estaba casi yermo de contribuciones y del análisis general de los problemas teóricos relacionados con una economía socialista, los últimos años han traído una avalancha de obras de este género. En 1954 apareció, finalmente, un libro de texto sobre la teoría general y el funcionamiento del socialismo soviético, que estaba en discusión desde principios de la década de los 30 (41). Pero lo que se había proyectado y anunciado como un tratado definitivo de teoría económica apenas hizo algo más que abrir el camino, en el que penetraron cada vez más estudiosos con monografías sobre la formación de los precios, el ingreso nacional, los problemas monetario-fiscales, la historia de la economía y la teoría de la planificación. Juzgadas con arreglo a cualesquiera patrones objetivos, estas obras seguían siendo esencialmente estériles, estaban escritas en el "estilo de citas" y carecían de rigor analítico y de investigaciones empíricas; pero el propio hecho de su publicación era ya algo estimulante.

También se hizo un progreso importante en el campo de las publicaciones estadísticas. Hablando en el Vigésimo Congreso, en 1956, Mikoyan invitó al gobierno a "quitar los siete sellos" que guardaban los datos estadísticos. Algunos meses después del Congreso, se concedió a los estudiosos soviéticos acceso limitado a los archivos y a las estadísticas corrientes, y en 1957, después de un lapso de casi veinte años, se publicó el primer anuario estadístico. Este primer volumen delgado fue seguido por publicaciones anuales de estadísticas nacionales de extensión constantemente creciente y de calidad cada vez mejor. La censura central de la estadística sigue ejerciéndose vigorosamente; todavía hay numerosos vacíos en los datos publicados y continuas distorsiones y supresiones de datos que darían una impresión desfavorable del rendimiento económico soviético. Pero cada Anuario Estadístico sucesivo ofrece algunos datos de los que no se disponía antes. Algunas de las distorsiones estadísticas más notorias de los días de Stalin, tal como la del método del rendimiento biológico de estimación de las cosechas, han sido silenciosamente corregidas, se han revisado y reducido algunos índices de crecimiento y se han abandonado algunos métodos tendenciosos.

La revitalización de la ciencia económica no ha sido un fenómeno aislado. A mediados de la década de los 50, el fermento había impregnado a toda la sociedad soviética, y lo que se ha dicho para la economía, vale también, en grados diversos, para la historiografía, la cibernética, la física teórica, la genética, la sociología e incluso la filosofía.

La marcada reducción en la onerosa supervisión y censura de las ciencias por el Partido, efectuada después del Vigésimo Congreso del mismo en 1956, nos proporciona un punto de partida en nuestra búsqueda de una explicación de este fermento. Habiendo restablecido el status científico de la economía, por una parte, y existiendo, por otra, una evidencia cada vez más alarmante del mal funcionamiento del sistema de planificación (42), los hombres que ejercen el control del Partido se mostraron dispuestos a conceder mayor margen de libertad a los economistas profesionales, mayor libertad para discutir, para investigar y para buscar soluciones a los problemas que afronta la economía. Desde los últimos años de la década de los 50 podemos ver una erosión gradual pero innegable del control directo y de la censura del Partido sobre el pensamiento económico. Aunque *Pravda*, *Izvestiia* y *Kommunist* continúan publicando artículos que presentan líneas generales de orientación, se ha hecho rara la expresión de una posición directa del Partido con respecto a problemas teóricos específicos. Las viciosas críticas editoriales de las revistas profesionales son también cosa del pasado. Por supuesto, no sabemos lo que ocurre *sub rosa* en las oficinas de los decanos de las universidades, en las casas editoriales, en las salas de los consejos de dirección de las mismas ni en los gabinetes de los funcionarios del Partido. Es probable que se aplique alguna presión a los economistas que se alejan demasiado de la línea, pero no ha habido muchas pruebas de sanciones oficiales. La tarea de defender abiertamente la ortodoxia en el pensamiento económico ha venido a recaer únicamente en los miembros dogmáticos de la vieja escuela, tales como K. Ostrovitianov, A. Boiarsky, M. Kolganov, Ya. Kronrod, L. Gatovsky, M. Bor y A. Pashkov.

Los factores permisivos, tales como la censura ideológica reducida o los tambaleos de la planificación soviética, no pueden explicar plenamente el resurgimiento vigoroso de la ciencia económica soviética. Hay otros muchos factores, algunos de los cuales quedan fuera de la competencia de un trabajo sobre la ciencia económica y los economistas. El creciente profesionalismo de la

---

(41) *Politicheskaia ekonomiia: Uchebnik* (Moscú, 1954). Podemos hacer conjeturas acerca de la importancia que se pretendía dar al libro por los nombres de los editores, entre los que encontramos a los académicos K. Ostrovitianov, L. Leontiev, P. Yudin, A. Pashkov y el entonces editor jefe de *Pravda*, D. T. Shepilov. Los datos estadísticos para el libro fueron preparados por el presidente de la Administración Estadística Central de la URSS, V. Starovsky.

(42) J. Hardt y otros, «Institutional Stagnation and Changing Economic Strategy in the Soviet Union», en *New Directions in the Soviet Economy*, Comisión Económica Conjunta, 89º Congreso (Washington, D.C., 1966), págs. 19-62.

sociedad soviética y el fértil cruce de ideas nuevas expuestas en diferentes campos del saber han desempeñado un papel importante. El aumento de los contactos con las teorías económicas occidentales y con los campos afines de la econometría y de la economía matemática han intensificado probablemente la insatisfacción con el estado de la teoría económica en la Unión Soviética (43). Tampoco debemos subestimar el impacto que han tenido algunas reformas radicales y discusiones sobre cambios de largo alcance en el pensamiento económico de los países socialistas de Europa oriental. Menos dogmáticos que sus colegas soviéticos, unidos por lazos más estrechos con las ideas y tradiciones del saber occidental y menos constreñidos por la censura política, los economistas de Polonia, Hungría, Checoeslovaquia y Yugoeslavia han tenido más éxito en su búsqueda de nuevas formulaciones de principios económicos. Las reformas radicales y los cambios importantes en los conceptos teóricos propugnados por economistas profesionalmente competentes y experimentados de estos países no han podido pasar inadvertidos a los teóricos soviéticos.

Todos estos cambios, por estimulantes que puedan ser después de treinta años de esterilidad, seguirían careciendo de foco y dirección si no fuera por el robusto desarrollo de lo que, a falta de una expresión mejor, podemos denominar economía matemática.

Debido a lo que el académico Kantorovich llamó en una ocasión la "fobia matemática" de los economistas soviéticos, el proceso de matematización de la teoría económica se ha prolongado y ha estado lleno de escollos ideológicos. Marx y Lenin no utilizaron matemáticas superiores, sino que se limitaron a ejemplos aritméticos un tanto elementales; este solo factor habría hecho a la economía matemática inaceptable para los marxistas soviéticos, y el auge de la misma en Occidente no hizo sino aumentar esta predisposición. Los pocos economistas que intentaron utilizar en sus obras demostraciones matemáticas rigurosas se hicieron así, automáticamente, sospechosos de "influencias burguesas", "marginalismo" e "idealismo" y fueron severamente censurados por utilizar un análisis antimarxista.

Pero la oposición al uso de métodos matemáticos en la economía ha sido gradualmente superada. Especialmente al principio, cuando los ideólogos del Partido y los marxistas ortodoxos tenían un pleno control sobre los profesionales de la economía, las matemáticas ofrecían un refugio para la exploración de nuevos conceptos e ideas, si no por otra razón, simplemente porque los sabuesos de la pureza ideológica carecían de competencia profesional para apreciar las sutilezas del lenguaje matemático. En segundo lugar, la economía matemática resultó ser un excelente agente para efectuar una ósmosis entre los economistas soviéticos y el pensamiento económico occidental. Se consideraba en amplios sectores que sería relativamente fácil expurgar de los tratados preparados en términos matemáticos los "juicios de valor burgueses y anticientíficos", y la ostensible neutralidad de los modelos matemáticos atraía así la simpatía de los que ejercían el control del Partido.

Al parecer, el interés por la economía matemática ha estado en ascenso desde mediados de la década de los 50, pero la mayor parte de la obra realizada durante estos primeros años se hizo todavía subrepticiamente y casi ninguna obra soviética publicada muestra algún uso de las matemáticas hasta 1959-60. A juzgar únicamente por las obras publicadas, la escuela matemática soviética de la economía surgió a la vida de la noche a la mañana. En 1959, el académico L. Kantorovich publicó su obra principal sobre programación lineal y en general sobre los problemas de la eficiente asignación de recursos escasos (44). En ese mismo año apareció también un volumen con nueve trabajos sobre economía matemática, editado por el académico V. S. Nemchinov (45). En Abril de 1960 se reunió en Moscú la primera conferencia de gran escala sobre economía matemática, bajo la presidencia de Nemchinov. El nivel de información e incluso de sofisticación matemática, mostrado en los trabajos presentados por unos 70 estudiosos, la mayoría de los cuales eran recién llegados a la escena profesional soviética, atestigua el gran interés y el alcance sustancial de la obra que evidentemente había estado progresando *sub rosa* durante largo tiempo.

La fructífera reorientación de los profesionales de la economía y estadística soviéticas hacia los métodos matemáticos y en general hacia técnicas analíticas más rigurosas debe ser atribuida, en gran medida, al celo misionero del finado académico V. S. Nemchinov. Aun cuando no sea quizás tan original en sus aportaciones teóricas como el académico L. Kantorovich y el profesor

---

(43) La mayoría de los libros traducidos han sido de ámbito estrecho y se han limitado a campos técnicos tales como teoría estadística, economía matemática, programación lineal, análisis de insumo-producto y teoría de los juegos. Pero también han aparecido en ruso otros más generales, de autores tales como R. F. Harrod, Alvin Hansen, Gottfried Haberler y E. Chamberlin. Lo más inesperado fue la publicación, en 1934, de *Economics* de Paul Samuelson.

(44) A un profesor de matemáticas de Leningrado, el académico L. V. Kantorovich se atribuye ahora el crédito de la primera formulación y solución de un problema de programación lineal en 1939: *Matematischeskie metody organizatsii i planirovaniia proizvodstva* (Leningrado, 1939). El trabajo fue completamente ignorado en la URSS y pasó desapercibido en Occidente, y la programación lineal fue desarrollada independientemente en Estados Unidos por George B. Dantzig en 1947. En Occidente, el nuevo método atrajo inmediatamente la atención y encontró fructífera aplicación en una diversidad de campos. Como nuevo testimonio de la impotencia de la ciencia soviética en el pasado, los matemáticos, ingenieros y economistas de la URSS continuaron ignorando tanto la obra pionera de Kantorovich como los adelantos occidentales en materia de programación lineal hasta los últimos años de la década de 1950.

(45) *Primenenie matematiki v ekonomicheskikh issledovaniakh*, editado por V. S. Nemchinov (Moscú, 1959).

V. Novozhilov, los otros dos cofundadores de la escuela matemática soviética de la economía, Nemchinov los sobrepasó en los amplios alcances de sus investigaciones y escritos. No menos radical en sus divergencias con el dogma marxista oficial y probablemente más abierto que sus colegas en su crítica a las irracionalidades construidas en el sistema de economía de mando, Nemchinov logró en cierto modo permanecer en términos relativamente buenos con el Partido. A la vez que promovía la tesis de la matematización de la economía en numerosos trabajos, encontró tiempo para editar, prologar o dar de otra manera su *imprimatur* a prácticamente todas las publicaciones que trataban de los métodos matemáticos en la economía (46). Actuando ostensiblemente como *amicus curiae*, defendió a sus colegas de acusaciones de herejía antimarxista, refrenó juiciosamente a algunos de sus discípulos más impacientes y, en general, presidió la formación de la nueva escuela. En 1957, Nemchinov seleccionó un grupo de jóvenes estudiantes graduados, trasladó a la recién fundada División Siberiana de la Academia de Ciencias en Novosibirsk, y supervisó su preparación avanzada en métodos matemáticos. Un campo paralelo de preparación se formó en Leningrado, con instructores tales como Kantorovich y Novozhilov.

De gran importancia para la nueva escuela de economía fue el desarrollo paralelo de la cibernética y el progreso hecho en la producción y uso de computadoras digitales electrónicas en la URSS (47). No hacía falta mucha imaginación para que los dirigentes políticos, una vez que comprendieron el inmenso potencial de las computadoras en el procesamiento, almacenamiento y análisis de datos, considerasen la aplicación de las mismas al control centralizado de la economía. La imagen de una red gigantesca de centros de computación que abarcara todo el país, que recopilase datos económicos minuciosamente detallados, que procesase y analizase esa información, que corrigiese automáticamente los estrangulamientos y desequilibrios y que ofreciese finalmente a los dirigentes políticos un conjunto de objetivos normativos factibles era, por supuesto, muy atractiva. Inmediatamente, la joven generación de economistas matemáticos, bien familiarizada con las computadoras, apoyaba plenamente estos grandiosos proyectos. Se hicieron propuestas elaboradas, se trazaron planes detallados y pareció plenamente factible la construcción y funcionamiento de lo que llegó a conocerse como la "red unificada de centros de computación" (48).

Sin embargo, a medida que la nueva escuela de economía fue ganando aceptación, comenzó a disminuir el entusiasmo por este modelo de planificación central. La primera de las reservas formuladas por los economistas relativas a la factibilidad del sistema, se basaba en una apreciación mucho más realista de la calidad de la información económica soviética. Un creciente número de especialistas sostenía que para hacer operativa a la red de centros de computadoras se necesitaría cuando menos una completa reelaboración de todo el sistema de información de la URSS, desde la introducción de un sistema coherente y unificado de clasificación estadística hasta un cambio radical de los precios (49). Se hicieron después reservas aún más poderosas por muchos economistas, que sugerían que sólo la adopción de un sistema descentralizado de decisiones podría aumentar la eficiencia de la economía soviética y que, en lugar de confiar en controles centralizados manejados por botones desde el Gosplan, las empresas individuales deberían guiarse, en mayor o menor medida, por palancas económicas de funcionamiento automático, tales como precios racionales, beneficios, cargos por intereses, etc. (50). Muchos especialistas en cibernética y en computadoras han apoyado también la tesis de los economistas "descentralizadores", indicando que la computarización del sistema soviético existente de planificación y administración central, a menos que fuese modificado drásticamente y descentralizado, se encuentra más allá de la capacidad de procesamiento de datos de las computadoras existentes e incluso de las futuras (51).

Tal vez sea todavía demasiado pronto para hablar de una escuela matemática, en el sentido estricto de la palabra, puesto que los economistas soviéticos matemáticamente orientados constituyen aún un grupo más bien heterogéneo, unido por lazos muy débiles, con sólo dos características comunes: un dominio de las técnicas matemáticas y una falta de reverencia por el dogma. Dos grupos de distinta edad constituyen la escuela: los miembros veteranos, tales como Nemchinov, Kantoro-

---

46. La bibliografía de Nemchinov abarca 130 libros y trabajos; editó también 51 libros y escribió introducciones para 42. V. S. Nemchinov, *Izbrannye sotchineniia*, ed. M. B. Nemchinova, 6 vols. (Moscú, 1967-68).

47. La cibernética, que fue descrita una vez por un importante periódico ideológico soviético como «pseudo-ciencia burguesa al servicio de los imperialistas americanos» (*Voprosy filosofii*, 1953, Nº 5. pág. 210), tuvo que superar tantos obstáculos ideológicos como la economía matemática. Véase L. Kerschner, «Cybernetics: Key to the Future», en *Problems of Communism*, 14, Nº 5 (Nov.-Dic., 1965). Sobre el desarrollo de la tecnología soviética de las computadoras, véase Richard Judy, «Information, Control and Soviet Economic Management», en J. Hardt y otros: *Mathematics and Computers in Soviet Economic Planning* (New Haven, 1967), págs. 1-67.

(48) N. Fedorenko, *Pravda*, 17 Enero 1965; A. Berg, *Problemy kibernetiki*, 1961, Nº 6; A. Matlin, *Ekonomika i matematicheskie metody*, 1965, Nº 4, págs. 622-25.

(49) V. S. Nemchinov, *Ekonomiko-matematicheskie metody i modeli* (Moscú, 1963), pág. 5. A. Efimov, *Planovoe khoziaistvo*, 1964, Nº 5, pág. 19. N. P. Fedorenko, *Vestnik Akademii Nauk*, 1964, Nº 10, pág. 6.

(50) V. Belkin, uno de los primeros defensores de la matematificación y computadorización de la economía, llama «ilusorias» a las esperanzas de una centralización plena por medio de computadoras. (*Izvestiia*, 4 Dic. 1964, pág. 5); Yu. Davydov y L. Lopatnikov, eds., *Ekonomisty i matematiki za kruglym stolom* (Moscú, 1965),, págs. 121, 124, 130, 162.

(51) V. Glushkov, *Vestnik Akademii Nauk SSSR*, 1963, Nº 10, pág. 11.

vich, Novozhilov, A. Lure, A. Konus y A. Vainshtain, y un grupo grande de miembros más jóvenes con poco menos o poco más de cuarenta años, entre los que se cuentan A. Aganbegian, V. Belkin, L. Berri, Yu. Cherniak, V. Dadaian, M. Goliansky, V. Kossov, Yu. Leibkind, A. Modin, N. Petrokov y S. Shatalin (52). La mayoría de ellos se han formado en la economía o incluso en ingeniería pero hay un perceptible influjo de los matemáticos: el eminente cibernético soviético M. Glushkov y los matemáticos V. Pugachev y L. Pontriagin encuentran una aplicación cada vez mayor de sus conocimientos en el campo de la economía.

Es innecesario decir que el empleo de las matemáticas no es sinónimo de inconformidad con el dogma marxista ni de búsqueda de nuevas soluciones; uno de los mayores defensores verbales de la ortodoxia marxista es A. Boiarsky, el autor del libro de texto standard soviético sobre matemáticas para economistas. Para situar en una perspectiva apropiada las tendencias que se observan en el desarrollo de la ciencia económica soviética, lo mejor sería describir este fenómeno no como un "revisionismo del marxismo", sino como un esfuerzo de resultados gradualmente satisfactorios para reincorporar la profesión a la corriente principal del pensamiento económico occidental. Cuando actúa sola en el refugio de una nueva revista, tal como sucede en *Economía y Métodos Matemáticos* y con frecuencia cada vez mayor en publicaciones menos especializadas, la nueva generación de economistas no hace ningún intento de revisar o reinterpretar lo que ha llegado a ser aceptado como el dogma marxista oficial. Ignorando los juicios de valor y las rígidas prescripciones del marxismo, se limitan a redefinir los supuestos básicos de la ciencia económica, en una búsqueda de racionalidad de ámbito cada vez mayor (53).

Hay también un paralelo interesante entre estas tendencias en la URSS y los desarrollos experimentados en otros países socialistas de Europa oriental, donde, como han señalado algunos observadores, "los revisionistas han llegado a la conclusión de que el revisionismo, en la medida que postula una reforma dentro del marco marxista-leninista, ofrece poca esperanza de genuina liberalización" (54).

---

(52) Se dice que cuando Nemchinov visitó Londres, decía en tono de broma que en la URSS él sólo podía hablar a personas de menos de treinta y cinco años o mayores de sesenta y cinco.

(53) El positivismo que está surgiendo puede ilustrarse adecuadamente con una cita de un joven economista soviético, Yu. Oleinik. Hablando de la metodología de la investigación científica en economía, dice que «la ventaja del nuevo enfoque radica en la drástica reducción del número de verdades *a priori* postuladas por los científicos antes del comienzo de la investigación». *Ekonomika i matematicheskie metody*, 1967, Nº 2, pág. 324.

(54) William E. Griffith, «The Decline and Fall of Revisionism in Eastern Europe», en *Revisionism*, ed. Leopold Labedz (Nueva York, 1962), pág. 224.

Sería imposible resumir, ni aun en forma sumaria, los adelantos de la teoría económica soviética sin hacer este trabajo debidamente largo y técnico; nos concentraremos, por consiguiente, en unos cuantos puntos de sobresaliente interés (55).

Desde los primeros años de la década de los 50, la atención de los economistas se centró en los problemas de la eficiencia económica. La búsqueda de eficiencia no es nueva en la escena soviética, pero hasta recientemente se había limitado a problemas de alcance muy restringido, como son, por ejemplo, la selección del proceso tecnológico más eficiente, la escala óptima para una planta dada o la eficiencia técnica de una máquina específica. Estos problemas se resolvían dentro del microcosmos dado, sin considerar sus efectos sobre la economía nacional. La ausencia de un criterio global de eficiencia era plenamente congruente con el carácter de "economía de mando" del sistema soviético, en el cual los problemas más graves eran resueltos por los dirigentes políticos, sin tener en cuenta consideraciones de eficiencia (56).

En su búsqueda de un cálculo de eficiencia, los economistas soviéticos concentraron pronto su atención sobre los precios. La determinación de la función de los precios y el modo de formación de los mismos han constituido siempre el problema teórico y práctico más espinoso de la economía soviética. Ya en 1927 manifestó el Comité Central del Partido que "todos los problemas básicos económicos y, por tanto, políticos, del Estado soviético venían a concentrarse en el problema de los precios" (57), pero el problema continúa todavía sin resolver.

El debate sobre "la ley del valor y la formación de los precios" resultó largo y, en el análisis final, infructuoso. Una conferencia dedicada al tema era seguida por otra; se publicaron monografías y largos volúmenes, pero la divergencia en la opinión de los profesionales no hizo

---

(55) Uno de los temas no tratados en este trabajo es la prolongada discusión de las llamadas «leyes básicas del socialismo», que duró hasta los primeros años de la década de 1960. Habiendo aprendido de Stalin que existen leyes económicas, los economistas soviéticos intentaron definirlas y formularlas, pero sin mucho éxito, debido a la continua confusión entre los principios generales que describen el funcionamiento de la economía soviética y las metas fijadas por el Partido. En un sentido, la discusión fue prematura, ya que los profesionales soviéticos estaban justamente empezando a aprender a distinguir entre los aspectos normativo y positivo de la ciencia económica. Para un excelente resumen sobre el particular, véase M. Bornstein, «Ideology and the Soviet Economy», en *Soviet Studies*, 18, Nº 1 (Julio 1966), págs. 74-80.

(56) El menosprecio de las consideraciones acerca de la eficiencia no es sorprendente, dada la atmósfera en que actuaban los economistas soviéticos, cuando el «principio del máximo efecto con costos mínimos» era considerado «antihistórico y desenmascarado desde hace tiempo en la literatura marxista». P. Mstislavsky, *Voprosy ekonomiki*, 1948, Nº 7, pág. 132.

(57) *Direktivy KPSS i sovetskogo pravitel'stva po khoziaistvennym voprosam*, 1 (Moscú, 1957), pág. 638.

sino aumentar (58). Aferrándose tenazmente a la teoría marxista del valor basada en el trabajo, los participantes en el debate trataron incesantemente de reconciliar sus proposiciones básicas con el enfoque funcional del problema de fijación de los precios. La teoría del valor-trabajo, lo mismo que cualquier otro enfoque basado en el costo real, ignora en efecto el lado de la demanda, a la vez que desvirtúa, si no rechaza por completo, la función que desempeñan los precios en la asignación de recursos. Por consiguiente, todos estos intentos estaban condenados al fracaso.

La solución vino de los dos "decanos" de la escuela matemática, Kantorovich y Novozhilov. Aun cuando habían partido de premisas en cierto modo diferentes, ambos ofrecieron esencialmente el mismo modelo de formación de los precios, según el cual los precios están determinados (y continuamente modificados), de una parte, por las limitaciones reales de los recursos y, de otra parte, por las preferencias de los consumidores y de los usuarios. Los precios generados por semejante modelo, aunque se apartaban drásticamente de las medidas del trabajo "incorporado" en los productos, servirían como indicadores de la escasez relativa y guiarían la selección de los usuarios. Los precios de Kantorovich, que él denominó "valoraciones objetivamente determinadas" *(ob'ektivno obuslovlennye otsenki)*, constituyen una parte integrante de las técnicas de programación lineal. La completa irrelevancia de la teoría marxista del valor para los precios de Kantorovich fue reconocida de inmediato por los críticos doctrinarios, pero el modelo era irrefutable en sus propios fundamentos. La posición que adoptaron los críticos fue la de aceptar como correctas las "valoraciones" de Kantorovich en ciertos problemas específicamente delimitados, como, por ejemplo, en la asignación de materias primas deficitarias a usos alternativos en una fábrica dada, pero la de negar con vehemencia al mismo tiempo la aplicabilidad universal del modelo. La frecuencia y el encono de los ataques a los modelos de precios de Kantorovich-Novozhilov, presentaban, sin embargo, un fuerte contraste con los débiles intentos por ofrecer contrapropuestas (59). Un tópico repetidamente expresado era que la economía soviética camina hacia el comunismo, en el cual la abundancia de bienes eliminará simplemente la necesidad de cálculos dictados por la escasez y el propio problema de la elección (60).

El último esfuerzo para desacreditar como "antimarxistas" los modelos de precios de Kantorovich-Novozhilov se hizo en una conferencia convocada para discutir los candidatos para el codiciado Premio Lenin correspondiente al año 1965. Defendiendo la teoría de Kantorovich, M. Goliansky formuló una mordaz observación que podría servir de epígrafe para todo el debate. "Preguntar si valor y valoraciones objetivamente determinadas son o no similares es escolasticismo", dijo; "el valor es una categoría de la economía política, y los precios de Kantorovich son formulaciones algorítmicas de los precios de equilibrio de un plan óptimo" (61). Es innecesario afirmar que con una actitud dispuesta a separar las categorías normativas del credo de Marx y el cálculo operacional económico que ilustran estas palabras se resolverían casi todos los problemas teóricos con que luchan hoy los economistas profesionales soviéticos. A pesar de toda la oposición reunida por los dogmáticos, el Premio Lenin de ciencia y tecnología fue concedido en Abril de 1964 a tres iconoclastas: Kantorovich, Novozhilov y Nemchinov (al último póstumamente). Este galardón y los desarrollos subsiguientes en los cuales más y más economistas soviéticos han llegado a aceptar el concepto de los precios dictados por la escasez, parecen indicar que, al menos teóricamente, ha sido resuelto el problema.

Un desarrollo teórico complementario ha sido el reciente resurgimiento del interés por la teoría de la demanda y por los problemas conexos de la utilidad y la elección de los consumidores. Como en otros muchos casos, los adelantos hechos después de Marx en este campo por la teoría económica occidental habían sido completamente ignorados por los economistas soviéticos, y el resurgimiento del interés por la teoría de la demanda puede atribuirse también a la escuela matemática. Esta escuela restableció la importancia del lado de la demanda en la ecuación del precio, reintrodujo instrumentos analíticos olvidados desde largo tiempo, tales como la elasticidad respecto al precio y respecto al ingreso, y en los últimos cuatro años aproximadamente ha concentrado su atención en los problemas de identificar una función de bienestar del consumidor (62).

Este último desarrollo es altamente significativo, puesto que una formulación objetiva de la función de bienestar del sistema o de los consumidores penetra en lo que se considera en la URSS la esfera de la política económica y, por tanto, el campo colocado bajo la exclusiva responsabilidad de los dirigentes políticos. Sin embargo, la lógica de los economistas matemáticos es difícil de

---

(58) Para un análisis detallado de la búsqueda soviética de un sistema «racional» de precios, véase A. Zauberman en *Value and Plan*, ed. G. Grossman (Berkeley, Calif., 1960), págs. 17-46, y M. Bernstein, «The Soviet Price Reform Discussion», en *Quarterly Journal of Economics*, 77, Nº 1, págs. 15-48.

(59) R. Campbell, «Marx, Kantorovich, and Novozhilov: Stoimost versus Reality», en *Slavic Review*, Oct. 1961, págs. 402-18.

(60) K. Ostrovitianov, *Ekonomicheskaia gazeta*, Nº 10, Marzo 10, 1965, pág. 9. A. Boiarsky en *Problemy optimal'nogo planirovaniia, proektirovaniia i upravleniia proizvodstvom* (Moscú, 1963), pág. 515.

(61) *Ekonomicheskaia gazeta*, Nº 10, Marzo 10, 1965, págs. 9-10.

(62) Es interesante observar que el trabajo de Eugenio Slutsky sobre las preferencias de los consumidores, publicado en 1915 en una revista italiana y considerado generalmente en Occidente como una aportación de pionero al moderno análisis de la utilidad, no fue conocido por los colegas compatriotas de Slutsky hasta su traducción y publicación en ruso en 1964, en A. Vainshtein, ed., *Narodnokhoziaistvennye modeli* (Moscú, 1964), págs. 241-70.

refutar: todo sistema económico racional tiene que tener un conjunto de metas claramente identificadas, que sean factibles dentro de las restricciones impuestas por una dada limitación de recursos. Sólo una clara identificación de estas metas puede conducir a la formulación de un criterio global o de una función de bienestar que asegure la óptima asignación de los recursos (63).

Otra aportación importante de la escuela matemática tuvo lugar en el área de las teorías del capital y del interés. La proposición marxista de que sólo el trabajo es productivo y de que, por tanto, es injustificada cualquier remuneración al capital, condujo a rechazar el interés, como instrumento para el racionamiento del capital, desde los primeros años de la década de los 30 (64). Tras una larga discusión, los economistas y planificadores profesionales convinieron finalmente que sin el instrumento del interés no es posible ningún cálculo de la efectividad de la inversión.

Un crítico occidental encontraría aún pruebas más que suficientes sobre la ausencia de demostraciones rigurosas, sobre la vaguedad de algunos postulados y sobre otras deficiencias en las técnicas analíticas empleadas por los economistas soviéticos. Estaría también probablemente justificado afirmar que, hasta el presente, aun la propia escuela matemática apenas tiene algo nuevo que ofrecer a sus colegas occidentales (65). Pero a pesar de todo esto, es también probablemente cierto decir que la vigorizada profesión de economista en la URSS ha logrado casi colmar, en un tiempo admirablemente corto, una brecha de impotencia de treinta años de duración.

Es, al mismo tiempo, preciso observar que falta todavía un amplio consenso en el campo de la ciencia económica y que las nuevas ideas y enfoques tienen todavía que alcanzar a los funcionarios administrativos y de planificación. Es difícilmente posible que los dogmáticos puedan aportar argumentos teóricos suficientemente poderosos para desacreditar a la "nueva ciencia económica", pero es perfectamente concebible que, ayudados por la burocracia masiva, atrincherada e hiperortodoxa, puedan frustrar la difusión e instrumentación de las nuevas ideas (66). A pesar de los adelantos teóricos y de la extensiva experimentación con tablas de insumo-producto, programación lineal, modelos dinámicos de inversión, estudios econométricos de la demanda y otras técnicas matemáticas del análisis económico, ninguno de ellos ha reemplazado o se ha integrado al mecanismo planificador y administrativo existente. El síndrome de ineficiencia de la planificación se ha hecho inequívocamente claro para todo el mundo, pero el remedio se hace cada vez más evasivo.

Las reformas descentralizadoras que introdujo Kosygin en Septiembre 1965, que constituyen una ruptura importante y probablemente irreversible con la "economía de mando" de Stalin, atestiguan en más de una manera el creciente profesionalismo y el cambio del papel desempeñado por los economistas (67).

Un nuevo aspecto del movimiento de reforma es el papel de los economistas y otros grupos, que hasta ahora habían estado efectivamente aislados de las discusiones políticas y de la adopción central de decisiones en la URSS. En el pasado, los cambios y reformas en la administración económica se habían decidido siempre a puerta cerrada y se habían anunciado *ex cathedra.* Ni los economistas ni los planificadores ni las filas del Partido tuvieron la más leve insinuación de las reformas *sovnarkhoz* de 1957 ni de la abolición del MTS, por no hablar de cambios de menor importancia.

Esta vez, prácticamente todas las deficiencias y defectos del sistema existente, tan sombríamente resumidas por Kosygin en su alocución a la sesión de Septiembre del Comité Central, habían sido identificados y analizados extensamente en la prensa por economistas, planificadores y estadísticos antes de la aprobación de las reformas. Los rasgos principales de las reformas —creciente autonomía a las empresas, reducción del número

---

(63) A. Zauberman, «On the Objective Function for the Soviet Economy», en *Economica,* 32, Nº 127 (Agosto 1965), págs. 323-29.

(64) La historia de la búsqueda de criterios para apreciar la efectividad de la inversión es casi tan larga y frustradora como el debate sobre la función de los precios. Percibiendo la imposibilidad de hacer una selección racional entre las alternativas de inversión sin la función orientadora de los cálculos de interés, numerosos ingenieros, diseñadores y (más adelante) economistas soviéticos expusieron diferentes propuestas para juzgar la efectividad de la inversión, la mayoría de las cuales seguían utilizando el interés, pero de una forma disfrazada. Sin embargo, todas ellas fueron rechazadas como antimarxistas. Véase N. Kaplan, «Investment Alternatives in Soviet Economic Theory», en *Journal of Political Economy,* 60 (Abril, 1952), págs. 133-144; y G. Grossman, «Scarce Capital and Soviet Doctrine», en *Quarterly Journal of Economics,* 67, Nº 3 (Agosto, 1953), págs. 311-43.

(65) Esta fue la conclusión general a que llegaron los economistas matemáticos y los «sovietólogos» americanos en la conferencia de Mayo 1965, que tuvo por objeto la apreciación del progreso soviético en el campo de la economía matemática. Véase Hardt y otros: *Mathematics and Computers in Soviet Economic Planning* (New Haven, 1967).

(66) La creciente absorción de las teorías económicas occidentales, especialmente en el área de los precios, y la posición de los dogmáticos pueden verse claramente en los informes detallados de dos conferencias recientes dedicadas a la economía: la de la Academia de Ciencias en Diciembre 1965 (*Vestnik Akademii Nauk SSSR,* 1966, Nº 2, págs. 5-94) y la reunión del Consejo Científico de la Academia en Noviembre 1966 (*Ekonomika i matematicheskie metody,* 1967, Nº 2, págs. 317-24).

(67) En *Pravda* (28 Sept. 1965) se encuentra un resumen de las propuestas de reforma, en su reseña del discurso de Kosygin. Para el análisis occidental, véase Abram Bergson, «A Round-Table Discussion—Soviet Economic Performance and Reform», en *Slavic Review,* Junio 1966; Eugene Zaleski, *Planning Reforms in the Soviet Union, 1962-1966* (Chapel Hill, N.C., 1967), págs. 141-83.

de objetivos centralmente determinados y otorgamiento de una función sustancialmente mayor a reguladores económicos automáticos e instrumentos tales como precios, beneficios, cálculos de costos, crédito bancario, cargos por intereses y rentas— han sido propuestos por economistas, no por los dirigentes políticos (68).

Aunque la mayor parte del crédito por la dirección y los rasgos técnicos de las reformas de Kosygin son imputables a los miembros de la nueva escuela de economía (69), pocos de ellos parecen estar satisfechos con las reformas. La razón de ello descansa, en parte, en la premura con que se esbozaron las reformas; hubo detalles importantes que no se especificaron, sino que se dejaron para su ulterior elaboración por varios comités y organismos estatales, y estas burocracias han procedido a instrumentar las reformas de una manera no totalmente congruente con los propósitos iniciales. Disponemos hoy de pruebas considerables de burócratas que traspasaron los límites anunciados para los controles centralizados; y de comités estatales antiguos y de ministerios nuevos que no tuvieron en cuenta las nuevas reglas y sometieron a las empresas a una reglamentación excesiva (70).

La reducción de los controles administrativos y el gran realce de la función del beneficio y de los cálculos de costos han planteado nuevas y urgentes demandas al sistema de precios soviéticos. Kosygin pidió una revisión completa del sistema de precios, pero su encargo al recién formado Comité de Precios era un tanto trivial y no reconocía la multitud de problemas teóricos y prácticos relacionados con la formación de los precios en la Unión Soviética.

Aun cuando los nuevos conceptos de precios óptimos de Kantorovich-Novozhilov estaban recibiendo en ese tiempo un reconocimiento cada vez más amplio entre economistas y planificadores, todavía no se había llegado en modo alguno a un consenso (71). El Comité de Precios, encabezado por un viejo *apparatchik*, V. Sitnin, ignoró los espinosos problemas teóricos y las nuevas ideas y continuó esencialmente con el tradicional método soviético del "costo promedio más" para la fijación de los precios. En una burda super-simplificación de los problemas, el Comité se limitó a corregir los precios existentes, para asegurar que los ingresos cubriesen los costos en industrias deficitarias crónicas, tales como la del carbón, para introducir alguna apariencia de coherencia en tasas de rentabilidad altamente erráticas y para hacer la estructura de los precios más accesible a la innovación tecnológica (72). Fueron así totalmente ignorados aspectos sobre la formación de los precios tales como los que se refieren a la respuesta de los precios ante los cambios de la demanda, a la determinación de los precios por los costos marginales y a los precios como vehículos de información para orientar a la gerencia en la adopción de decisiones (73).

La introducción de los cargos de capital siguió un rumbo similar. El hecho de que las reformas eliminaran el estigma tradicional sobre el interés —que imperaba desde los primeros años de la década de los 30— es altamente significativo. Pero una vez dado este paso, Kosygin y los demás autores de las reformas quedaron indecisos y dejaron a diversos organismos estatales la tarea de elaborar detalles tan importantes como la determinación de los tipos de interés y las formas que habían de adoptar. Después de un debate de casi un año entre los miembros de la nueva escuela de economía que propugnaban un tipo único de interés y otros economistas más conservadores y funcionarios del Gosplan, que apoyaban la diferenciación de los tipos de interés entre las diferentes industrias, acabó ganando esta última posición (74).

En consecuencia, los economistas más dogmáticos obtuvieron por lo menos alguna satisfacción en la instrumentación de las reformas. La vigorización de los controles políticos internos y la intensificación de los ataques contra las tendencias "liberales antisociales" en las artes y las ciencias que tuvieron lugar en la Unión Soviética, en el curso aproximado del último año, pro-

---

(68) Esta interpretación no es, al parecer, enteramente aceptable para el Partido. El Jefe del Departamento de Propaganda y Agitación del Comité Central del Partido denunció recientemente «los intentos de presentar las actuales reformas económicas como resultantes de la lucha de un grupo de economistas opuestos a la línea del Partido» como «torpes trucos de la propaganda capitalista». V. Stepakov, *Ekonomicheskaia gazeta*, Nº 47, Nov. 1965, pág. 5.

(69) Los comentarios occidentales identifican con frecuencia las reformas de Kosygin con el nombre del profesor de economía de Kharkov, E. Liberman. Parece, sin embargo, que las contribuciones de Liberman al movimiento de reforma han sido marginales. Todo lo que él dijo lo habían dicho antes y mejor miembros de la nueva escuela. El relieve dado al nombre de Liberman puede explicarse, probablemente, por razones políticas. Como recién llegado a la escena de Moscú y reformador moderado, resultaba probablemente más aceptable para el Partido que los más radicales Nemchinov, Kantorovich y Novozhilov. Vladimir Treml, «The Politics of Libermanism», en *Soviet Studies*. 19, Nº 4 (Abril 1968), págs. 567-72.

(70) Para un excelente resumen del progreso de las reformas, véase Robert Campbell, «Economic Reform in the USSR», en *American Economic Review*, 58, Nº 2 (Mayo 1968), págs. 547-59.

(71) La falta de acuerdo se percibe claramente en un despliegue de ocho páginas sobre problemas de la reforma de los precios en *Ekonomicheskaia gazeta*, Nº 45, Nov. 1965, págs. 6-13, donde presentaban sus opiniones quince especialistas, que iban desde Sitnin hasta Kantorovich.

(72) V. Sitnin, *Kommunist* Nº 14, Oct. 1966, págs. 37-38.

(73) *Vestnik Akademii Nauk SSSR*, 1966, Nº 2, págs. 5-94; y *Ekonomika i matematicheskie metody*, 1967, Nº 2, págs. 317-324.

(74) P. Bunich, *Ekonomika i matematicheskie metody*, 1966, Nº 6, págs. 801-7; F. Dideriks, *Voprosy ekonomiki*, 1967, Nº 4, págs. 119-22.

porcionó a los dogmáticos una oportunidad para renovar sus críticas contra la escuela matemática (75).

Las reformas de Kosygin, a pesar de sus deficiencias, mejorarán con toda probabilidad en alguna medida el rendimiento de la economía soviética, especialmente en el campo de la eficiencia en la asignación de los recursos y en la distribución. Sin embargo, las reformas no pueden considerarse definitivas en ningún sentido e indudablemente irán seguidas de un continuo debate sobre numerosos problemas aún no resueltos de política y administración y, casi con certeza, de otras reformas (76). La brecha existente entre el sistema, tal como funciona actualmente, y las ideas de la nueva escuela de economía no ha sido cerrada, y podemos esperar que la vigorizada profesión de los economistas hable con una voz de creciente autoridad.

---

(75) A. Pashkov, *Voprosy ekonomiki*, 1967, Nº 10, págs. 9-24; S. Strumilin, *Voprosy ekonomiki*, 1968, Nº 4, págs. 114-30; K.Ostrovitianov, ed., *Diskustia ob optimal 'nom planirovani:* (Moscú, 1968).

(76) El sentimiento de insatisfacción y las sugerencias de nuevos cambios propugnados por los economistas se encuentran bien ilustrados en la evaluación que el académico N. Fedorenko hace del progreso de las reformas en *Planovoe khoziaistvo*, 1967, Nº 4, págs. 5-17.

NOTA

El anterior trabajo del cual es autor el Profesor de Economía en Duke University **Vladimir Treml, ha sido originalmente publicado en la Revista** History of Political Economy, **Vol. 1, Nº 1, págs. 187 y ss. Primavera de 1969, y se reproduce con la correspondiente autorización.**

UNA CARTA DEL PROFESOR RÖPKE

He aquí el texto de una carta que dirigió el Profesor Röpke, el eminente economista alemán, en Enero de 1958, algunos años antes de su muerte, al Secretario General de la Asociación Internacional de Ciencia Política:

Estimado señor:

En su carta de 10 de Enero ha tenido Ud. la atención de invitarme a formar parte de la Asociación Internacional de Ciencia Política, de la cual es usted secretario general. Doy a usted las gracias y aprecio sus amables deseos. Lamento tanto más verme en la precisión de declararle que no puedo aceptar su invitación por razones de principio, de las cuales debo a usted una explicación franca y sincera.

Hace más de un cuarto de siglo que he dedicado todas mis energías a la lucha contra la más grave dolencia de nuestro tiempo, que es el totalitarismo en todas sus formas y colores, ya sea pardo o rojo, y usted sabe que en esa lucha no he vacilado en exponerme a los más grandes peligros y he preferido el exilio y el abandono de mi carrera, antes que la sumisión. Actuando así, creo haber llegado a comprender la esencia del totalitarismo y su táctica de expansión. En esa táctica puede contar especialmente con la colaboración involuntaria de un tipo de liberalismo embotado que es suficientemente ciego para aplicar sus principios de tolerancia y de discusión razonable a la peor intolerancia que haya jamás existido, sin darse cuenta que comete con ello un acto de traición, de suicidio y de estupidez. En el caso del totalitarismo pardo, puedo suponer que estamos completamente de acuerdo. Usted habría rechazado como yo, con indignación, una invitación de adherirse a una sociedad científica que, al recibirlos con los brazos abiertos, hubiera dado a los nacionalsocialistas ocasión de encubrir los crímenes de su régimen y de sus planes de conquista, con el señuelo de una ciencia, cuyos principios más elementales son negados por su ideología, y de una tolerancia de la cual derivan todos los beneficios para sembrar la confusión intelectual y moral. Quizás se hubiera acordado usted de las palabras de Veuillot, regla de juego de todos los totalitarismos: "Cuando soy el más débil, le reclamo a usted libertad, porque ese es su principio, pero cuando soy el más fuerte le privo a usted de ella, porque ese es el mío". Semejante invitación le habría parecido sin duda expresión de desprecio, cínico y extremo, hacia aquellos a quienes se trata de engañar, y la habría rechazado usted como un insulto a su inteligencia. En todo esto habría tenido usted cien veces razón. Mas ¿cuál es la diferencia entre el totalitarismo pardo y el totalitarismo rojo de hoy, sino el hecho evidente de que este último es infinitamente más peligroso? Usted me dispensará ciertamente de una explicación que he dado tantas veces en mis escritos. El peligro de cometer una "trahison des clercs" ¿no sería idéntico en uno y otro caso?

No puedo escribir aquí un ensayo completo, pero espero haber dicho lo suficiente para hacerle comprender mi reacción frente a su invitación. En efecto, me ha producido estupor que su asociación —una asociación de ciencia política que debería, antes que nada, percibir la verdadera naturaleza del totalitarismo— incluya también a los países comunistas con sus delegados, que han de ser los portavoces de sus gobiernos, y que uno de esos países esté incluso representado en vuestro comité ejecutivo. Ese solo hecho dice mucho sobre el grado en el cual el mundo libre se encuentra minado y embotado. Usted ha de comprender que prefiero ser y permanecer uno de los que creen que tienen el deber imperativo de resistir.

Crea, estimado señor, en la seguridad de mis mejores sentimientos.

WILHELM RÖPKE

LUNCHEON FOR

SENATOR PEDRO IBAÑEZ O.

Minority Leader of the Chilean Senate
Head of the Nationalist Party
Dean of the School of Business at the
Catholic University of Valparaiso

Wednesday, December 8, 1971

The Ohio State University

GUESTS

Mr. Roger H. Hetzel
President and Chief Operating Officer
Anchor Hocking Corporation
Lancaster, Ohio

Dr. Sven B. Lundstedt
Professor, Public Administration and
Chairman, College Research Committee
College of Administrative Science
The Ohio State University

Dr. Clinton V. Oster
Associate Dean and
Director, Public Administration
College of Administrative Science
The Ohio State University

Dr. Reed M. Powell
Associate Dean and
Director, Division of Research
College of Administrative Science
The Ohio State University

Mr. Robert G. Smith
Vice President for University Development
The Ohio State University

IBERO-AMERICAN REGIONAL MEETING
SEPTEMBER 3 - 4 - 5 - 6 - 7, 1973

Correspondence: Manuel F. Ayau
Universidad Francisco Marroquín
6a. Avenida 0-28, Zona 10
Guatemala, Guatemala

The Mont Pelerin Society

SECRETARY RALPH HARRIS
c/o IEA · 2 LORD NORTH STREET
WESTMINSTER · LONDON SW1P 3LB
TELEPHONE: 01-799 3745
ASSISTANT SECRETARY J P HAMILIUS—LUXEMBOURG

Honorary President
F A. HAYEK

Executive Committee
PRESIDENT: ARTHUR SHENFIELD—UK
GASTON LEDUC—FRANCE
SECRETARY RALPH HARRIS—UK

Treasurer
ARTHUR KEMP—USA

Vice-Presidents
GASTON LEDUC—FRANCE
GUNTER SCHMÖLDERS—GERMANY
MILTON FRIEDMAN—USA
NOBUTANE KIUCHI—JAPAN
LEONARD READ—USA

Other Directors
MANUEL AYAU—GUATEMALA
ARMIN GUTOWSKI—GERMANY
OLE JACOB HOFF—NORWAY
HENRY MANNE—USA
CHIAKI NISHIYAMA—JAPAN
JOAQUIN REIG—SPAIN
B. R. SHENOY—INDIA

Contestada el 28/V/73

23 de Abril 1973

Sr. Senador Pedro Ibáñez Ojeda
Casilla 122-V.
Valparaiso, Chile

Estimado Senador Ibáñez,

Frecuentemente pienso en usted y los lamentables sucesos que sufre su pueblo. Espero que el curso de eventos que parecen devenir inevitablemente al final de cuentas resulte ser no más que un precio caro por una lección aprendida, y que los chilenos con su vigor y humor recobren su libertad y prosperidad erosionadas.

Habrá ya recibido la información inicial de la próxima reunión regional de nuestra sociedad. Espero que las circunstancias sean propicias para contar con su asistencia.

De ser así, sería muy valioso contar con su aporte intelectual y sería muy honroso para nosotros destacar parte de nuestro programa para oir sus interesantes opiniones formalmente presentadas en algún trabajo.

El caso de Chile interesa de sobremanera al mundo, principalmente a Ibero América y considero que para tratar el tema academicamente, no hay persona mejor calificada que usted.

Senador Ibáñez Ojeda
-2-

Estaremos como de costumbre, entre amigos y en Guatemala afortunadamente, se ha mantenido siempre -a pesar de todas nuestras vicisitudes- un ejemplar y sincero respeto a la libertad de expresión y a la disensión. De manera que tanto el ambiente como la naturaleza de nuestras reuniones se presta para un franco análisis crítico de nuestros problemas.

Espero que la fecha de la reunión sea propicia para que pueda usted viajar, quizá si no exclusivamente para este propósito, combinado con otros motivos que justifiquen el viaje.

Como puede usted comprender, no contamos con suficientes recursos económicos como para cubrir gastos de participantes, de manera que siento en esta ocasión no poder invitarlo como desearíamos hacerlo. Pero, dado el interés que nos mueve, espero que haga usted lo posible por brindarnos su concurso.

Con mi afectuoso saludo para su señora y deseando esta los encuentre personalmente en buena salud, lo saludo,

Sinceramente,

MFA/oa

MANUEL TAGLE

Córdoba, 19 de Junio de 1973

Doctor
Pedro Ibáñez
Santiago de Chile

De mi más alta consideración:

Usted tuvo la bondad de remitirme su excelente discurso sobre la CEPAL, y tanto me entusiasmaron sus conceptos, que escribí una nota trascribiendo las partes esenciales. Se la remití al Dr. Gainza Paz, y apenas tres días después tuve la sorpresa de leer en el mismo diario otro artículo de su compatriota, "Observador" - que le remito- en el cual prácticamente dice lo que yo había escrito. Se trata de una significativa coincidencia, reveladora de la impresión generalizada que Ud. sabe producir con su elocuencia.

Mucho le agradezco su resolución de incluirme en la lista de los beneficiarios de sus discursos. Mi profesión consiste en vivir de la pesca de toda información sobre temas actuales, y la fuente que Ud. me proporciona es insuperable.

Le incluyo un mensaje de un amigo común, Alberto Benegas Lynch, quien me pide le pregunte si recibió la carta que le escribió, a propósito de la invitación para el casamiento de su hijo. El se quedó con la duda, sospechando que el correo chileno tiene interferencias. Su dirección en Buenos Aires es: Ayacucho nº 1547- 6º piso "A". Si alguna vez viaja a Buenos Aires le suplico que me avise con algunos días de antelación. Yo viajaría expresamente para invitarlo a comer con el Dr. Gainza, Benegas y Alsogaray. Estamos a la espera de novedades decisivas. Mañana regresa Perón, y se sospecha que puede dar el golpe que le permita tomar directamente el gobierno, pues el poder es ya suyo indirectamente. Entre tanto, vivimos en medio de una anarquía pavorosa. Hay mucha incertidumbre y si esto no mejora nos esperan días aciagos. Un cordial saludo de su amigo y admirador:

Manuel

12.6.73 - D

El ideal de una comunidad latinoamericana: ¿cómo y para qué?

Por MANUEL TAGLE

(Especial para "La Prensa")

Córdoba, junio de 1973.

El mundo contemporáneo ha creado con fines políticos muchas ficciones de naturaleza económica, que al ser aceptadas como si fueran realidades tangibles, se han convertido en factores de confusión y de error. Entre esas ficciones ocupan un lugar destacado las nociones: a): de que existen dos categorías genéricas de países, los desarrollados y los subdesarrollados, para cada una de las cuales se señalan límites precisos y artificiosos; b): la derivada del sofisma anterior, según la cual las dificultades y la pobreza económica de las naciones menos crecidas serían causadas por el insaciable afán de acaparamiento del puñado de países ricos, que beben el caldo gordo a expensas del puchero flaco de la inmensa mayoría; c): la que atribuye a las grandes concentraciones de poder político una gravitación económica dominante, y, a la inversa, la falsa creencia de que el poder económico ejerce en el mundo una influencia política decisiva.

Para saber que estos conceptos constituyen ficciones se puede argumentar que países intermedios, como la Argentina, España o Checoslovaquia son subdesarrollados en relación con los Estados Unidos o Canadá, pero notoriamente desarrollados si se los compara con Alto Volta, Bolivia o Nigeria. Sobran razones, asimismo, para saber que la riqueza de los ricos no es la causa de la pobreza de los pobres. Lo ha dicho Pinedo en el siguiente concepto, con claridad: "No es porque retiren muchos recursos de pueblos sometidos al pago de tributos que son ricos los suizos o los suecos o porque paguen tributos a otros que es pobre la China o lo ha sido el Japón. Tampoco puede suponerse que fuera por tener desfavorables términos del intercambio de sus productos por los ajenos que eran pobres países que vivían notoriamente cerrados al extranjero, o con un comercio que representaba sumas mínimas en comparación con los ingresos de su población...". Vayamos ahora al análisis del punto c): las cinco superpotencias mundiales a las cuáles asígnase la máxima concentración de poder —los Estados Unidos, la Unión Soviética, las naciones que forman la Comunidad de los nueve en Europa, el Japón y China roja— aparentan influir por razones diferentes. La Unión Soviética y China conforman grandes espacios económicos cerrados al mundo exterior, por lo que su influencia es sobre todo política, derivada de su poderío militar. Es el caso inverso de la Comunidad de los nueve y del Japón, carentes de "metas" políticas, y cuya fuerza militar no cuenta, por la sencilla razón de que sus intenciones no son hegemónicas. Quedan finalmente los Estados Unidos, doblemente poderosos, no obstante lo cual sus capitales privados son fácilmente sometidos por el poder político de las naciones más débiles, y en ocasiones confiscados sin que les quede otro recurso que protestar.

La causa de la riqueza

Ha dicho Arturo Uslar Pietri en la magistral conferencia que pronunció al recibir hace pocos días el premio Alberdi-Sarmiento: "Los países ricos no lo son por el tamaño de su territorio ni por el número de sus habitantes, ni por sus recursos naturales, sino por la capacidad científica, tecnológica y productiva de sus respectivas sociedades". El concepto merece ser completado con otro de Ludwig von Mises, según el cual "el nivel de vida es más elevado en los Estados Unidos que en ningún país del mundo, no porque sus estadistas y políticos sean superiores a los estadistas y políticos extranjeros, sino porque la cuota de capital invertido per cápita es mayor en los Estados Unidos que en otros países. La producción por hombre-hora en los Estados Unidos es mayor que en la de cualquier país del mundo, sólo porque las fábricas norteamericanas están equipadas con herramientas y máquinas más eficientes. El capital es más abundante en los Estados Unidos que en otros países, porque hasta ahora las instituciones y las leyes norteamericanas han puesto menos obstáculos a la acumulación de capitales privados que los establecidos por la legislación en aquellos países".

Si partimos de la hipótesis dudosa de que el mundo está dominado por "las grandes concentraciones de poder" —el grupo de los cinco mencionado anteriormente— se llegará a la conclusión de que la única posibilidad de influir de las débiles y dispersas voluntades nacionales latinoamericanas es formando un bloque que las agrupe.

Ahora bien, tal aspiración, inalcanzable en el mundo contemporáneo, se presenta como una utopía, a poco que nos preguntemos: ¿Serán predominantemente políticos o económicos los fines "confesados" de esa comunidad? Lo que ocurre en la OEA acredita que desde el punto de vista político el bloque sólo podría organizarse con una sola finalidad: oponerse a los Estados Unidos. Si se obtuviera unanimidad "antiyanqui", lo que también es dudoso, los Estados Unidos no tendrían otra alternativa que aislarse e ignorar olímpicamente a sus hermanos menores subcontinentales, sin beneficios para nadie, aunque con mayores perjuicios para los menos dotados. Queda por analizar la otra faz de la utopía: formar una comunidad puramente económica, a semejanza de la europea. Después de la experiencia de la ALALC ¿hay razones para ser optimistas?

El Pacto Andino

El llamado Pacto Andino, más político que económico, no pasa de ser una quimera de naturaleza demagógica, según se desprende de su clara y manifiesta tesitura anticapitalista y de su menos clara aunque no por eso menos perceptible intención antinorteamericana. Venezuela, por ejemplo, es una nación rica, resultando a priori muy dudosa la utilidad que puede reportale su comercio con una nación hoy insolvente como Chile, o con países de magras posibilidades económicas como Bolivia o Perú, cuyos intercambios con Venezuela apenas si cubren el dos o el tres por ciento del de este rico país petrolero.

El hecho geográfico de ser vecino de una cordillera longitudinal que atraviesa el continente no acorta las distancias entre los países, ni proporciona razones económicas para incrementar los intercambios. Venezuela y Colombia tienen más facilidades para llevar su producción directamente a través del Atlántico a las naciones ricas del norte, que para trasladarla hacia los puertos meridionales de las naciones del Pacífico.

Lo que falta en América latina

La experiencia de la Comunidad Económica Europea prueba que lo que une económicamente —y a través del acercamiento económico también políticamente —a los países no son el idioma, ni la historia, ni la religión, todo lo cual más bien separa que vincula a Francia de Alemania, a Alemania de Inglaterra, a Inglaterra de Italia. Para "integrarse", como ahora se dice, salvando fácilmente esos obstáculos naturales, la Comunidad de los seis, que ahora se ha convertido en la de los nueve, tuvo que crear internamente en cada nación la más genuina herramienta del comercio internacional: una moneda sana y convertible, a paridades fijas, con la persuasión de que si la politización de la economía, los déficit fiscales y los salarios complacientes y demagógicos son la vía colectivista que conduce al nacionalismo monetario —y su infaltable secuela el control de cambios—, a su vez, el nacionalismo monetario es el factor determinante del nacionalismo económico, contra el cual tropiezan siempre los intentos de integración. Tal es la causa del fracaso de la ALALC.

En vano invocarán las naciones latinoamericanas vínculos históricos, idiomáticos, religiosos y hasta la conveniencia de unirse, si no saben cuál es la finalidad ostensible de esa deseable comunidad, y si se obstinan en seguir ignorando que el colectivismo demagógico que practican en lo interno Chile, la Argentina, el Perú, Ecuador y en parte también Paraguay, Colombia, Bolivia y Venezuela, es absolutamente incompatible con los supuestos básicos que Europa ahora y el siglo XIX antes, organizaron como la premisa de una bien cimentada comunidad internacional.

Las dos clases de comunidades

La experiencia nos está indicando que hay dos clases de comunidades internacionales: la organizada por medios y con fines colectivistas por los regímenes de izquierda, y la lograda por medio y con fines liberales.

La primera es de naturaleza sobre todo política —no exenta de inconfesables propósitos expansivos y hegemónicos—, y para funcionar precisa ser movilizada "desde arriba" por un centro superpoderoso, alrededor del cual giran privados de autonomía los países satélites. En el mundo comunista son sus expresiones el Pacto de Varsovia y el Comecón, en el plano político y económico respectivamente. Va sin decir que esta clase de alianzas "impuestas" no necesitan de la moneda sana ni de la libre convertibilidad.

La comunidad liberal, por el contrario, nunca surge impuesta coactivamente desde un centro "integrador": se la organiza espontáneamente desde abajo. Quienes la forman persiguen móviles económicos, llegando sólo indirectamente a metas políticas consensuales, todo lo cual constituye el reverso de la otra versión. Pero, si bien se analiza, se advertirá que hay en lo más íntimo de esta noción de comunidad liberal una contradicción: una vez creado en lo interno de cada unidad el instrumento de la integración, ¿por qué limitarla al bloque? Las mismas razones que aduce Francia para comerciar con Alemania las tiene para intercambiar sus productos con los de otras naciones extrarregionales.

Brasil, el país que en América latina demostró comprender la esencia del problema, incrementando sus exportaciones hasta la cifra "récord" de 4.000 millones de dólares anuales, constituye el modelo más adecuado de una genuina política integradora. Si tuvieran el coraje de imitar su ejemplo, las restantes naciones del subcontinente llegarían espontáneamente a formar una auténtica comunidad. Desgraciadamente la mayoría de los países tiende a alejarse cada vez más de esa posibilidad.

- 15.6.73 -

Los "play-boys" de la CEPAL

Por OBSERVADOR

(Especial para "La Prensa")

Santiago de Chile, junio de 1973

No fueron unánimes los protocolares elogios que se oyeron en el Senado de Chile con motivo del vigésimo quinto aniversario de la fundación de la CEPAL.

Por el contrario. El senador Pedro Ibáñez, del partido Nacional, aprovechó la oportunidad para enjuiciar la acción de tan comentado organismo de las Naciones Unidas y para caracterizar, al mismo tiempo, la conducta de sus representantes más conspicuos.

Ibáñez es uno de los más combativos opositores al gobierno de la Unidad Popular, y sus discursos parlamentarios se distinguen por el rigor de su documentación y su fundamento en los hechos concretos de la actualidad chilena y americana.

El senador Ibáñez sostuvo que un gran número de funcionarios de la CEPAL violaban el estatuto de este organismo y los principios de las Naciones Unidas, pues intervenían en la política interna de los países en que desempeñaban su labor.

Los acusó —dejando a salvo honrosas excepciones— de estar al servicio de una política marxista, contrariando así la universalidad y el apoliticismo que deben imperar en los organismo técnicos de las Naciones Unidas.

Puntualizó que en Chile y en otras naciones de América "la CEPAL se ha convertido en un bastión desde el cual se proyectó la estrategia comunista que debía ser infiltrada en todos los ámbitos de la vida nacional".

—¿Cómo se ha realizado esa infiltración en el curso de los años?

El senador Ibáñez señaló que ella estaba patente en "los estudios tendenciosos, las doctrinas falaces, el entrenamiento de profesores, activistas y funcionarios cubiertos ampulosamente con el ropaje de expertos de una agencia de las Naciones Unidas". Con estos procedimientos participan, directa o indirectamente, en los gobiernos y en sus resoluciones políticas y administrativas.

Algunos "cepalinos"

Pasa revista en seguida a algunas personalidades típicas de la fauna "cepalina". Ibáñez se refiere a su creador, el argentino Raúl Prebisch. Afirma que fracasó como asesor de economía en su patria y duda de que ese antecedente le haya otorgado competencia para extender recetas económicas aplicables a todo el continente.

Menciona además a un funcionario, Bruno von Ehrenberg, que fundó una secta semirreligiosa conocida por el nombre de SILO. Este "cepalino", como un nuevo "Flautista de Hamelin", arrastró con la magia de sus ritos esotéricos a muchos hombres y mujeres jóvenes que, abandonando sus hogares, se dedicaron a vivir en regiones apartadas de Chile y Argentina, en abierta promiscuidad. Casos hubo de padres desesperados que vieron partir de su casa a hijas solteras y tuvieron que recibirlas al cabo de sus experiencias en SILO con un crío en los brazos.

La lista de tan misceláneos personajes que encarnan a las Naciones Unidas en América latina no es corta ni desprovista de colorido y peligrosidad.

Campea por sus fueros el famoso chileno Jacques Chonchol Chait. Como funcionario internacional de la ONU trabajó para Fidel Castro en Cuba. Después fue jefe de la reforma agraria en Chile, en el gobierno de Frei. Y acto seguido, ministro de agricultura de Allende. Chonchol, a quien los agricultores chilenos bautizaron con el apodo de "Atila" —porque por donde pasaban sus "jeeps" no salía pasto— regresó a los mullidos sillones de la FAO cuando dejó de ser ministro. Contribuyó eficazmente a disminuir la producción agrícola chilena, en términos catastróficos. Antes de Chonchol, Chile importaba alimentos por valor de 200 millones de dólares anuales. Después de Chonchol esa importación subirá en 1973 a 680 millones de dólares, según acaba de denunciarlo el senador Andrés Zaldívar, de la Democracia Cristiana.

Funcionarios en los gobiernos

Entre los marxistas militantes cuyo prestigio deriva de ser o haber sido funcionarios de la CEPAL, Ibáñez cita a diez chilenos que ahora desempeñan cargos públicos claves en el gobierno de Allende.

Sobresale entre ellos Pedro Vuskovic, primer ministro de economía de Allende y ahora vicepresidente de la Corporación de Fomento (CORFO), considerado una de las eminencias grises del régimen actual. Vuskovic ha sido el gran arquitecto de las "tomas" de las industrias privadas, que han pasado así de hecho a manos del Estado.

La administración de esas empresas, antes prósperas y grandes productoras de impuestos para el fisco, está ahora en manos de interventores socialistas y comunistas y sus pérdidas fluctúan entre los 50 y los 100 mil millones de escudos. Vuskovic ha sido también motor principal en la estatización de los bancos, mediante la presión ejercida sobre sus dueños a fin de que vendieran sus acciones a la CORFO; y no ceja en sus empeños por estatizar el papel de imprenta. Vuskovic es uno de los "cepalinos" de más alto coturno en Chile.

A la misma filiación "cepalina" pertenece el actual presidente del Banco Central de Chile, Carlos Matus. Sonriente y desaprensivo, Matus hizo la siguiente declaración sobre la crisis chilena a la revista alemana "Der Spiegel":

"De acuerdo con criterios económicos convencionales, estaríamos efectivamente en una crisis. Si, por ejemplo, el gobierno anterior (el de Frei) se encontrara en nuestra situación económica, ya estaría en su final... Lo que para otros es crisis, *para nosotros es la solución...*"

Para este miembro de la CEPAL y de ILPES (Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social) lo "convencional" —y por lo tanto, retrógado— sería comer. Y "la solución" revolucionaria estaría en la caída de las producciones agrícola, industrial y minera; en las pérdidas siderales de las industrias estatizadas; en la inflación de un 200 por ciento; y en los males todavía mayores que encierra el porvenir, según lo vaticinó el propio Allende en su mensaje ante el Congreso el 21 de mayo pasado.

"La clase dorada"

Pero esta gente, que contempla impávida la angustia de 10 millones de chilenos, no hace colas denigrantes para comprar un kilogramo de pan, un litro de aceite, un par de zapatos o un paquete de cigarrillos, como la mayoría de la población.

Nada de eso. Constituye lo que el periodista chileno Jaime Valdés llama "La clase dorada", en un explosivo libro que acaba de aparecer. En venganza por sus denuncias, Valdés fue agredido por elementos de la Unidad Popular, en pleno centro de Santiago.

"Esta clase dorada —dice Valdés— goza de exenciones de impuestos y privilegios que les permiten disfrutar a sus anchas de todos los placeres de la vida."

Los funcionarios de CEPAL, FAO e ILPES pueden internar, libres de impuestos, automóviles, refrigeradores, radios, televisores, tocadiscos, grabadores, proyectores de cine, cuchillerías, cristalerías, vajilla, joyas, pieles y alfombras. También, whisky, champaña y licores, cigarros, cigarrillos y tabaco. Y otras menudencias como juguetes, neumáticos, perfumes, casimires y comestibles. Además de discos, máquinas filmadoras, armas, cartuchos y proyectiles, artículos de caza y pesca y "skies" y sus implementos.

Estos privilegios constan en la Circular Interna de CEPAL (CEA|8) de 28 de junio de 1967.

La "dolce vita"

El senador Ibáñez describe la vida de esos privilegiados, que luchan contra la burguesía y el capitalismo en América latina.

"Esa clase dorada, al servicio de los comunistas y pagada paradójicamente con las erogaciones norteamericanas a las Naciones Unidas..., que pontifica y arregla el mundo mientras bebe whisky en sus frívolas e intrascendentes reuniones sociales..., esa clase dorada, constituida en sociedad de socorros mutuos para el autobombo y la creación de prestigios falsos, ha sido en definitiva el instrumento eficaz para inyectar la doctrina y las mentiras marxistas..."

Ibáñez continúa: "Estos sibaritas que compran obras de arte en los remates de las personas que arruinan, pagándolas a vil precio con sus ingresos en dólares libres de todo impuesto, esos 'play-boys' de las reformas sociales, son los inspiradores o los autores directos de las desgracias que vive Chile, de las penurias de sus trabajadores, de la destrucción de su pujante y progresista clase media..."

Señalando sus tendencias migratorias, Ibáñez añadió:

"Cumplida su traicionera misión dentro de Chile, algunos de esos funcionarios se han dirigido a otros países de América a continuar su labor de zapa. Muchos permanecen todavía aquí para consumar la instauración de la dictadura comunista, o bien retornar al dorado alero de la CEPAL, en el caso no improbable de que su situación se les torne insostenible".

Las críticas formuladas en el Senado de Chile plantean el problema de la intervención de la burocracia internacional en la política interna de los países; y el de su militancia ideológica, ambas cosas reñidas con el apoliticismo y la neutralidad que se suponen en los organismos técnicos de las Naciones Unidas.

MANUEL TAGLE

Córdoba, 3 de setiembre de 1973

12

Doctor

Pedro Ibáñez Ojeda
Santiago de Chile

Mi estimado Dr. Ibáñez:

Le agradezco sus bondadosas líneas y mucho me entusiasma la probabilidad de que viaje Ud. a Buenos Aires a fines de Setiembre, porque ello me daría la oportunidad de conocerlo, almorzando o comiendo con amigos comunes. En tal caso, le suplico que me haga saber la fecha con unos días de anticipación, para disponer mi viaje, ya sea por medio de un telegrama o carta expreso, teniendo en cuenta que el correo es muy moroso.

Seguimos con ansiedad y expectativa el curso de los acontecimientos chilenos. Nosotros no vamos por mejor senda. Quiera Dios acordarse de nuestros países, un tanto olvidados por El, desde el punto de vista político. Un cordial saludo de quien aspira a tener el honor de ser su amigo: Manuel

(Para una eventual llamada por teléfono nocturna, mi casa es 24826, en caso de un viaje imprevisto).

EXPORTADORA CAFÉ DO BRASIL S. A.

AVENIDA RIO BRANCO, 43 - 21.º AND.
TELEFONES: 223-5312 - 243-9970

19 Setembro 1973

TELEGRAMAS ITORÓRÓ
RIO DE JANEIRO - GB - ZC. 05

Estimado amigo Leslie,

Sendo nossa firma a "irmã brasileira " de Tres Montes, nossa satisfação e, ao mesmo tempo, preocupação pelos acontecimentos no Chile são muitos grandes. Quando falei aqui no escritorio que pretendia escrever para você, a opinião foi unanime no sentido que eu o fizesse imediatamente e pedisse noticias suas, de seus familiares e de toda a equipe de Tres Montes. Não sei se esta vai chegar até suas mãos e quando chegará, por esta razão eu a estou remetendo para Santiago e Valparaiso, em duas vias.

"Em tempo de guerra, mentira como terra", é uma expressão brasileira. As noticias por aqui são as mais desencontradas. Quando o noticiario vem de procedencia "vermelha", as noticias são alarmantes, como milhares de mortos, prisioneiros, etc. e que os bolchevistas ainda não se submeteram, contra-revolução, franco-atiradores, etc., etc. No entanto, nota-se logo que este noticiario é fabricado fora do Chile, sob encomenda. Estamos certos que as Forças Armadas Chilenas tem o país sob controle e isto será a salvação do Chile como foi a do Brasil. Aqui continuamos com um progresso extraordinario e nossos problemas são pelo excesso de consumo devido a melhoria geral do padrão de vida do povo. Mesmo com o extraordinario crescimento da população, já está faltando mão de obra primaria, isto sem levar em consideração a mão de obra especializada, onde o problema é muito maior. Tambem já está havendo falta de materia prima devido a especular exportação de produtos industrializados, mas o nosso governo está atento e tem resolvido todos estes problemas. Espero que com o Chile aconteça a mesma coisa dentro de 2 ou 3 anos, prazo necessário para colocar a casa em ordem e desmentir os traidores que fojem para o exterior e de onde passam a forjar noticias mentirosas.

Queira transmitir meus cumprimentos ao Senador e Senhora Don Pedro Ibañez extensivos a toda a Diretoria de Tres Montes, esperando que dentro de pouco tempo poderemos nos rever e recuperar nossos negocios.

Para D. Irene, você e filhos os meus melhores votos de saúde e felicidade,

Sinceramente,

Don Pedro -
yo recibí el original. Cuando Ud. también le escriba a
ALUIZIO THOME (ainda fuera Janeiro para lá)
Luis -

MANUEL TAGLE
Brinol 390
Córdoba

Córdoba, 1º de Octubre de 1973

Doctor

Pedro Ibáñez Ojeda
Santiago de Chile

De mi más alta consideración:

Me complace mucho tener que escribirle por dos motivos fundamentales: darle un abrazo de felicitación por la liberación de su gran país, y remitirle un artículo aparecido en La Prensa de ayer, en el cual comento uno de sus discursos en la Cámara de Senadores, sobre el "Convenio para el desarrollo de la pesquería", que Allende suscribió con la URSS. Espero haber interpretado acertadamente su magnífica exposición, de la cual saqué integramente el contenido del trabajo.

Los argentinos hemos seguido con angustia el proceso político que culminó con el movimiento del 11 de setiembre. La revolución estaba en el ambiente, como el desenlace inexorable del desquicio a que había llevado Allende a su país. Solo nos resta esperar que Dios ilumine a las Fuerzas Armadas para que no cometan en el gobierno los mismos errores que nuestros militares. Quedamos ahora nosotros en la cresta de la ola comunizante, aunque debo reconocer que Perón se está definiendo contra el marxismo, aleccionado, sin duda, por la experiencia chilena. Con todo, nos aguardan días sombríos, porque el castrismo está formidablemente armado y resuelto a seguir sembrando el caos y el odio, tal cual lo hizo Allende en su nación.

Le reitero lo que le dije en mi anterior: si se concreta su visita a Buenos Aires, le ruego que me lo haga saber, para hacer coincidir su estadía con alguno de mis viajes. Ya le escribí al Dr. Gainza Paz anunciándole la posibilidad de su viaje e invitándolo en tal caso a comer junto con algunos amigos. Reciba un cordial saludo de su affmo.

Manuel

30-9

PRENSA

Cómo obtuvo Rusia en el sur del Pacífico una virtual base naval

Por MANUEL TAGLE

(Especial para "La Prensa")

Córdoba, septiembre de 1973.

El movimiento revolucionario que derrocó al gobierno marxista de Salvador Allende ha sido enérgicamente condenado por Rusia, cuando ha llevado su desconsuelo hasta el extremo de suspender las relaciones diplomáticas con la nación trasandina. La Unión Soviética anticípase con ello al seguro malestar que hubiera surgido entre las dos naciones si, como es lógico suponer, la junta militar adopta una resolución que los sectores democráticos habrán de reclamar imperativamente: la anulación del "Convenio para el desarrollo de la pesquería" en Chile, que el gobierno de Allende y la Unión Soviética suscribieron en Moscú, entre gallos y medianoche, el 7 de diciembre de 1972.

El artículo 72 de la Constitución chilena impone al Poder Ejecutivo la obligación de someter a la aprobación del Congreso los acuerdos internacionales que comprometan la voluntad de la nación. Allende desconoció olímpicamente esa exigencia, descontando, sin duda, que el Poder Legislativo rechazaría el convenio. Todo se redujo a un "arreglo entre compañeros", absolutamente nulo desde el punto de vista legal, lesivo para la seguridad de la nación trasandina y, por añadidura, económicamente perjudicial.

El trasfondo invisible del convenio

Allende presentó las cosas como si el acuerdo fuera ampliamente favorable para la economía chilena, y tras esa cortina Rusia intentó disimular sus maliciosos objetivos, que no son económicos, sino político-militares. Rusia fue autorizada a "la construcción o readaptación de uno o más puertos pesqueros", entre ellos el más codiciado, el de Colcura; a "la formación y capacitación de especialistas chilenos en industrias y en centros de enseñanza o en institutos de investigación de la Unión Soviética"; al "arriendo de barcos pesqueros soviéticos", llevando la metrópoli colonial su filantropía hasta el punto de exigir que el pago de esos servicios se haga en dólares reajustables a una paridad permanente con el oro. El acuerdo prevé además "el servicio que el gobierno de Chile concederá en sus puertos a los barcos pesqueros soviéticos" y "la creación de una comisión chileno-soviética de pesca".

En el Diario del Senado correspondiente a la sesión del 9 de mayo del año en curso se publica la versión del discurso que el senador Pedro Ibáñez Ojeda consagró a examinar, con lujo de detalles, la leonina negociación. ¿Cuáles son los objetivos encubiertos que la metrópoli colonial comunista persigue por medio de este convenio? Veamos lo que dice en su elocuente exposición el senador Ibáñez: "Todo lo que la Unión Soviética desea obtener de Chile se pacta en el convenio como una obligación a su favor. Si los rusos quieren una base pesquera, se ofrecen para ayudar nuestra pesquería. Si desean que sus barcos surquen nuestro mar territorial, insinúan, solícitos, el arriendo de barcos de su flota. Si quieren entrenar adeptos para sus huestes comunistas nativas, abren las puertas de sus escuelas para, como dice textualmente el convenio, "formar ciudadanos chilenos en la Unión Soviética' ".

Pero donde el aparatoso celo por preservar la soberanía de las asechanzas de "los dos imperialismos" se evaporó, hasta configurar una omisión dramática, fue al otorgar el gobierno chileno el consentimiento para que sus tribunales de justicia sean considerados incompetentes en el caso de que la parte demandada resulte la Unión Soviética.

No ha trascurrido un año desde que el acuerdo fue puesto en vigencia y Chile tiene ya sobrados elementos de juicio para saber en qué medida resultó perjudicada. No aumentó en nada el volumen de la pesca, empeoró el abastecimiento del vital producto, perdió millones de sus escasas divisas y se causó un ingente daño a la flota pesquera nacional. La paralizó, sobre todo, la abrumadora superioridad de los barcos soviéticos, habilitados para capturar cardúmenes en alta mar, frente a las costas de Arauco, antes de que puedan penetrar en ese golfo donde operan los barcos chilenos.

No fue el presidente Allende quien reparó en las características especiales de la flota pesquera soviética, sino la oposición, justamente alarmada por la connotación política que ese poderío denunciaba. "El tipo de barco adecuado a nuestras costas —dijo el senador Ibáñez— es el pequeño, que pesca cada día durante pocas horas o que permanece en alta mar no más de tres o cuatro días. Los enormes barcos soviéticos salen a pescar por períodos no inferiores a 15 días, lo que impide saber cuánto pescan y comprobar la veracidad de las posiciones que dan. Trátase de barcos de inmenso radio de acción, como que navegaron desde el mar Báltico hasta las costas chilenas sin hacer escalas. Su régimen de pesca y los modernos sistemas de que están dotados arrasan con todos los peces, plancton y flora marina, causando verdaderas depredaciones".

La virtual base naval

Hay otros indicios para saber que no fueron razones económicas las que indujeron a Rusia a desplazar su flota pesquera hasta el confín opuesto del globo. Las grandes potencias tienen conciencia de lo que representa el dominio del océano Pacífico para el caso de una eventual contienda. El canal de Panamá sería fácilmente anulado. Ello otorga a la comunicación entre los dos océanos por el mar de Drake una importancia estratégica fundamental. Esto se comprenderá mejor teniendo en cuenta el papel dominante que las circunstancias asignarían a la única arma todavía fuera del alcance de los proyectiles teledirigidos: los submarinos. La ciencia no ha logrado a esta altura munirse de instrumentos capaces de detectar su presencia. El poderío de la flota submarina soviética es ahora considerable y acaso compita en un plano de paridad con la de los Estados Unidos. Posee unas 450 unidades, de las cuales alrededor de 180 son a propulsión nuclear. La superioridad de esta clase de naves sobre las corrientes es incuestionable. Los submarinos primitivos no pueden estar mucho tiempo sumergidos y su radio de acción es restringido; las naves nucleares no conocen otras limitaciones que la humana capacidad de su tripulación para permanecer debajo del agua. Estas consideraciones geopolíticas sirven al senador Ibáñez para poner de manifiesto el verdadero trasfondo del convenio pesquero y el riesgo que entraña para la seguridad nacional. "La operación de submarinos en el sudoriente del Pacífico, a miles de millas de su apostadero en Vladivostok, requiere al menos de una base que les sirva de apoyo. No se piense en instalaciones en tierra con tropas extranjeras, maestranzas y defensas al estilo de las plazas fuertes de antaño. Los requerimientos de hoy son muy diferentes. Se necesitan, fundamentalmente, facilidades para entregar abastecimientos esenciales y para el relevo de sus tripulaciones agotadas... Es perfectamente lógico pensar en que barcos pesqueros de alta mar, con una adecuada base en nuestras costas, puedan llevar a cabo las labores a que acabo de referirme en lugares solitarios o en pleno océano, a doscientas o quinientas millas de la costa".

Para permitir operar a los pesqueros soviéticos, el Convenio prescribía la construcción del puerto de Colcura, con el asesoramiento y la presencia de técnicos rusos, en cuyas tareas trabajarían 3.250 personas. El trasfondo político del operativo salta a la vista: a la importación de "técnicos" soviéticos sumábase otra elemental previsión: la de "entrenar" en la Unión Soviética a muchos de los técnicos y obreros chilenos afectados a la construcción del muelle.

La reacción anticomunista en América del Sur

Rusia y Cuba acaban de sufrir en América latina otro concluyente traspiés, del cual deberían extraer esta obligada conclusión: los regímenes militares que gobiernan ahora a Chile, Uruguay, Bolivia, Brasil y Paraguay no son un producto de la casualidad. Algunos surgieron y otros se consolidaron como la circunstancial reacción anticomunista contra la gigantesca ofensiva revolucionaria que organizó y puso en práctica Moscú, a partir de 1966, en la Conferencia Tricontinental de la Habana. Perdemos el tiempo si intentamos convencer a quienes se niegan sistemáticamente a reconocer la verdad, que la revolución chilena no fue producida por la influencia "invisible" de la CIA, el Pentágono o la ITT. Fue, por el contrario, la valerosa, espontánea y digna reacción de la abrumadora mayoría del pueblo, es decir, de las Fuerzas Armadas sin una sola defección, de los partidos políticos democráticos de casi todos los gremios y de las propias universidades, en la principal de las cuales el candidato de la Unidad Popular, Felipe Herrera, había experimentado una de las primeras y más significativas derrotas electorales. A modo de motores del movimiento actuaron el hambre, el desquicio, la anarquía, el desprecio del oficialismo por la legalidad y el repudio generalizado que fue suscitando la penetración insidiosa y la influencia "visible" del único imperialismo activo y combativo del mundo contemporáneo, una de cuyas manifestaciones resultó el Convenio "para el desarrollo de la pesquería" que comentamos.

MANUEL TAGLE

Córdoba, 15 de Octubre del 1973

Doctor

Pedro Ibáñez Ojeda
Santiago de Chile

Mi estimado amigo:

Le agradezco de todo corazón que haya tenido la deferencia de remitirme una copia de la interesantísima carta que le escribió a su hijo. Contiene observaciones muy inteligentes sobre los hechos y sobre ciertos personajes, que no han trascendido. He sacado otra copia y se la he remitido al Dr. Gainza Paz. Sus comentarios sobre Frei y la democracia cristiana son significativos. Le remito un reportaje que le hizo a Frei el diario ABC de Madrid, que motivó una nota del corresponsal de La Prensa. Le reitero que si viaja a Bs. Aires no deje de informarme con algunos días de anticipación (aunque sean horas) para hacer coincidir uno de mis viajes con su estadía.

Lo saluda cordialmente:

Manuel

MANUEL TAGLE

Córdoba, 16 de Noviembre de 1973

Doctor

Pedro Ibáñez Ojeda
Santiago de Chile

Mi estimado amigo:

No resisto la tentación de hacerle conocer el artículo que nuestro común amigo Alvaro Alsogaray publica en "La Prensa" de ayer, con un excelente comentario de la experiencia de su país, coincidente en mucho con su magnífica carta a su hijo - de la que me envió copia- digna de su destreza literaria. Extraje copia de esa carta y se la remití al Dr. Gainza Paz, teniendo en cuenta que los datos que proporciona sobre la conducta de la democracia cristiana, de Frei y el cardenal son ilustrativos y lapidarios; corresponden exactamente a sus antecedentes.

El viernes 23, a las 13, almorzaremos en el City Hotel, de la calle Bolívar, un grupo de amigos: que interesante sería que la fecha coincidiera con alguno de sus viajes, y pudiera ser nuestro invitado de honor. Irán, entre otros, don Alberto Gainza, el Dr. Horacio Morixe, Isidoro Ruiz Moreno, Alberto Benegas Lynch. Nos reuniremos en el bar del subsuelo, y si esa magnífica casualidad se da, Ud. no necesita otra invitación.

Reciba un cordial saludo de su amigo:

M. Tagle

1 December 1973

-262-

Estimado Senador Ibañez:

Este artículo puede ser interesante para Usted. Voy estar en Santiago entre el 12 - 18 Diciembre (Hotel Carrera) y espero verle durante mi visita.

Tom Enders

The Center for Strategic and International Studies
Georgetown University · 1800 K Street Northwest · Washington, DC 20006

The Stability of the Caribbean, Institute for the Study of Conflict, London, 1973.

SOVIET NAVAL POWER: POLITICAL AND STRATEGIC CONSIDERATIONS*

James D. Theberge

The Soviet Navy's primary mission for over half a century has been to defend the homeland against attack from the sea. In the first post-World War II decade the principal maritime threat was perceived by Moscow to be a seaborne invasion launched by the West. But as the United States acquired a seaborne strategic strike capability the Soviet Union reordered its priorities and gave paramount importance to deterrence and countering the Western strike fleet. It invested heavily in naval-nuclear technology and built up a large modern fleet of warships and auxiliaries which expanded capabilities for long-range warfare and politico-military activity.

By the early 1960s, Moscow had adopted a policy of forward naval deployment to counter the increased weapons-range of the American carrier strike force and the Polaris submarines. This involved a series of measures designed to counter seaborne strike aircraft and missiles as close to the launch area as possible. Thus, Western carrier strike forces are kept under continuous surveillance by Soviet naval forces, and strategic submarines are tracked, to the extent possible, by aircraft and submarines. In wartime, the objective would be to destroy as many Western seaborne strategic launch platforms as possible before Soviet ships were lost to counter-action.

Moscow started to establish a significant naval presence outside of home waters in 1964, when surface naval units were deployed to the Mediterranean on a regular basis. After 1967 this distant-seas deployment rose sharply but still concentrated on the Mediterranean. A continuous Indian Ocean naval presence followed in 1968, and regular cruises to the Caribbean began in 1969. By the end of the decade the forward deployment began to serve political as well as strategic defensive and offensive purposes. Moscow developed and practised ways of employing its naval forces in peacetime to support its interests on distant seas and oceans.

In the Mediterranean the primary purpose is strategic defence, but Moscow stressed its political mission of neutralising or inhibiting

*A slightly different version of this paper appears in *Russia in the Caribbean*, Special Paper No. 13, Center for Strategic & International Studies 1973.

Western intervention capabilities (mainly the US Sixth Fleet) against its Arab clients. It did, in fact, deter Israeli air strikes against Port Said and Alexandria by establishing a permanent naval presence in those Egyptian ports. On more distant seas—the Gulf of Guinea, the Caribbean, and the Indian Ocean—naval units were used politically in various ways: in 1968 to pressure Ghana to expedite the release of two impounded Soviet fishing vessels by a display of naval force in the Gulf of Guinea; in 1969-70, to probe US reaction to a forward submarine anchorage base in Cuba and show support for the Castro regime; and in 1970, to intervene in support of Somalia's military government by extending an official Soviet naval visit until an alleged revolutionary plot was defeated. Also in the same year Moscow established a regular combatant patrol off the Guinea coast to prevent a recurrence of a seaborne attack on Conakry, Guinea, in which President Sekou Toure sought to prove Portuguese involvement.

The increased numbers, mobility, and readiness of naval forces in distant waters undoubtedly will lead to further opportunities for long-range politico-military actions to further interests outside the primary naval tasks. This will range from "flag showing" by the Navy to establishment of areas of political-military influence and exploratory probes aimed at weak points in the Third World and Western areas of influence.

New chapter in Caribbean

The appearance of a seven-ship Soviet naval squadron in the Caribbean and Gulf of Mexico in early July 1969 signalled a new chapter in the US-Soviet post-war competition and in the political evolution of the Western Hemisphere. For the first time since the destruction of the Spanish fleet off Santiago de Cuba on 3 July 1898, the naval force of a rival extra-hemispheric power entered the Caribbean. The intrusion obviously cannot be explained in terms of "natural" interests that might apply to waters close to the Russian landmass such as the Mediterranean Sea and Indian Ocean. The Caribbean is not by any stretch of the definition an area of "vital" interest to Moscow, notwithstanding that preservation of "socialist" Cuba clearly has high priority; it is not an area marked by the legacy of longstanding political and economic relationships with local countries; moreover, it is a geographically remote area in which naval deployment is extremely vulnerable and exposed to the application of US power.

Nevertheless, Soviet warships are increasingly active in Caribbean waters. There appears to be a number of reasons. The ambitious and unprecedented peacetime naval construction programme in the sixties created surplus capacity available for flag-showing expeditions on the seven seas aimed at emphasising Russia's coming of age as a super-power with global interests. The existence of an accessible "socialist" client state provided a convenient justification for friendly visits and winter training cruises in warm waters. Finally, the Soviet Union obviously is still striving to expand its influence into areas until recently denied to it, with the Caribbean area and South America obvious targets of intensified diplomatic, economic, and maritime interests.

After the abortive Bay of Pigs invasion in April of 1961 the Soviet Union increased military aid to the Castro Government. The transfer of naval craft to Cuba, beginning in 1962 included KRONSTADT and later SO—1 type patrol ships, KOMAR missile boats (each armed with two Styx anti-ship missiles), and P–4 and P–6 torpedo boats (each with two torpedo tubes). More significantly, Soviet submarines began operating in the western Atlantic area in the early 1960s.

Several aspects of the Cuba Missile Crisis of 1962 are worth recalling. First, although several new warship designs were beginning to emerge from Soviet shipyards, the Navy in 1962 still was primarily an undersea fleet of about 400 mainly diesel-powered attack submarines. These were unable to evade detection or to challenge America's "quarantine" against missile shipments in Cuba, as demonstrated by the embarrassing American cargo inspection of Soviet merchantmen on the high seas. During the crisis the Soviets were unable or unwilling to deploy surface combatant ships in support of their objectives in the Caribbean. Finally, Moscow introduced strategic weapons into a non-contiguous nation. It attempted to emplace BEAGLE strike aircraft, medium range ballistic missiles (MRBM) and intermediate range ballistic missiles (IRBM) in Cuba with the ostensible objective of compensating strategic inferiority and shifting the strategic balance in Moscow's favour.

Prior to the crisis the Soviet leaders undoubtedly considered the costs and risks of deploying both the land and sea-based ballistic missile systems to the Caribbean, and rejected the less risky use of sea-launched ballistic missiles (SLBMs). In 1962, they operated some half-dozen ZULU-class diesel submarines, each armed with two

SCUD missiles with a 150-nautical-mile range, and perhaps a half-dozen more advanced GOLF-class diesel submarines armed with three SARK missiles with a range of about 350 nautical miles.[1] Additional GOLF-class submarines and the nuclear-powered HOTEL-class, also armed with three SARK missiles, were beginning to join the fleet at the time.[2]

The relatively short range of the available SLBMs and the vulnerability of diesel-propelled submarines to detection by US forces probably discouraged their deployment in the Caribbean in 1962. Still, the potential value of a submarine base in Cuba must have been considered, especially in the light of the establishment of a US Polaris submarine base at Holy Loch, Scotland, in March 1961, which considerably facilitated the deployment of Polaris patrols within range of the Soviet Union. In any event, the Soviets withdrew the strategic missiles and the BEAGLE strike aircraft from Cuba in November 1962 in return for an American pledge not to invade the island. Subsequently, the United States withdrew its own Jupiter IRBMs from Turkey and Italy—a move which was rapidly offset by the deployment of Polaris missile submarines in the Mediterranean in the spring of 1963.

The next few years witnessed little Soviet naval activity in the Caribbean other than the appearance of oceanographic research and surveying ships which provide scientific information for the navy and fishing industry. An intelligence ship (AGI) station was also established off the south-eastern United States during this period, obviously to maintain surveillance of the Polaris base entrance at Charleston, South Carolina and of missile activity at Cape Canaveral/Kennedy. No Soviet warships operated in the Caribbean during most of the remainder of the 1960s.

Naval Activities since July 1969

From July 1969 to the end of 1972 Soviet warships have called 10 times in the Caribbean on visits to Cuba: once in 1969 (July); three times in 1970 (May, September, and December); three times in 1971

[1] Names in capitals are US/NATO code names. S-names denote surface-to-surface/underwater-to-surface missiles. Missile characteristics are based primarily on the entry "Soviet Naval Missiles" in *Jane's Fighting Ships* 1970–71, p. 570.

[2] Submarine strengths are based on the table "Comparison by Age of U.S. Active Fleet and U.S.S.R. Naval Operational Ships" in *Status of Naval Ships*, Special Subcommittee on Sea Power of the Committee on Armed Services, House of Representatives (No. 4) 1969, p. 137.

(February, May, and November),[3] and three times in 1972 (March, May, and November). The squadrons were divided about equally between surface ships and submarines (diesel and nuclear-powered) with tenders. In mid-June 1969, two FOXTROT-class diesel attack submarines, a NOVEMBER-class nuclear attack submarine, and an UGRA-class tender were observed departing the White Sea base area and, on 18 June, rounded North Cape, steaming south into the Norwegian Sea.[4] At the same time, a surface force comprising a KYNDA-class missile cruiser departed the Black Sea base area, passing through the Turkish Straits into the Mediterranean on 23 June. The surface warships emerged into the Atlantic on 28 June, the submarine and surface groups rendezvoused off the Azores on 3 July and, after refuelling from two tankers, steamed westward on separate courses, joining up off Bermuda on 9 July.

The seven-ship flotilla armed with nuclear missiles that entered the Gulf of Mexico and Caribbean in 1969 and called at Cuba from 20–27 July, consisted of a KYNDA-class guided missile cruiser, accompanied by a KASHIN-class missile frigate and a KILDEN-class missile destroyer, two FOXTROT-class diesel attack submarines, an UGRA-class tender and a tanker. The NOVEMBER-class nuclear attack submarine and oil tanker were not in the flotilla that visited Havana on 20 July. The flotilla remained in the Caribbean area for about one month, departing on an easterly course on 12 August after a visit to Fort de France, Martinique (5–8 August) and Bridgetown, Barbados (10–12 August). It included some of the most modern warships afloat, with the KYNDA and KASHIN especially noteworthy for their advanced ship design.

The KYNDA-class missile cruiser has eight launchers for the SHADDOCK surface-to-surface missile. Although intended primarily for anti-ship combat, the SHADDOCK has a maximum range of about 200 miles and is dependent entirely upon guidance from the launching ship or submarine, or a maximum range of 450 miles employing guidance from another ship, surfaced submarine or BEAR–D aircraft.

The KYNDA carries 16 such missiles, eight in launchers and eight

[3] The November 1971 visit lasted until January 1972.

[4] Detailed descriptions of Soviet naval visits to the Caribbean are given in *Air Defense of Southeastern United States*, Subcommittee on Air Defense of the Southeastern United States, Committee on Armed Services, US House of Representatives (HASC No. 91–39), 1970.

reloads. Each missile has a payload of approximately 2,000 pounds and can deliver a nuclear warhead.

The visit to the Caribbean clearly had a military training mission, including the familiarisation of naval personnel with navigation in the Caribbean area, the sonar environment for both offensive and defensive operations, and the electronic environment of the area. These familiarisation missions are regularly undertaken by major navies in potential operating areas. This demonstration of Moscow's distant-seas naval deployment was followed in November 1969, by the visit of Marshal Grechko, the Soviet Defence Minister, to Cuba for nine days. Prominent Cuban military leaders, including Raúl Castro, Cuba's Minister of the Armed Forces, returned the visit in February 1970.

The second deployment of Soviet naval power in the Caribbean occurred in April and May 1970, in conjunction with OKEAN, the Soviet world-wide naval manoeuvres, when warships and naval reconnaissance aircraft visited Cuba. OKEAN consisted of some 200 Soviet surface warships, submarines, and support ships from all four fleets in a series of exercises in several seas. During the height of OKEAN activities in the North Atlantic a pair of TU–20/95 BEAR–D naval reconnaissance aircraft took off from a Northern Fleet base in the White Sea area, flew around Norway, over the Soviet ships operating in the Iceland Faeroes Gap area, and then continued non-stop to Cuba, landing on 18 April 1970.[5] This flight of more than 5,000 nautical miles marked the first time that BEAR aircraft had landed outside Soviet bloc nations. The BEAR–D, the naval variant of the Tupolev long-range, turbo-prop bomber, can operate for long-range reconnaissance, electronic warfare, and missile guidance (for ship- and submarine-launched missiles such as the SHADDOCK).

The flight demonstrated an ability to fly naval reconnaissance/missile guidance aircraft into Cuba. Soviet-supported, Cuban-flown fighter aircraft already in Cuba could provide defensive escort for the naval BEARs in a combat situation. A second pair of BEAR–D aircraft flew from a Northern Fleet base to Cuba on 25 April, and a third pair made the flight on 13 May, further demonstrating this

[5] TU–20 is the naval designation and TU–95 the bureau designation. The latter generally is used by US/NATO for identification purposes. The BEAR–D is the only variant of this aircraft flown by the Soviet Navy.

capability. En route to Cuba and on the return flights the BEARs participated in naval exercise operations in the Atlantic and Arctic areas.

Besides these naval reconnaissance flights a flotilla comprising a KRESTA I-class missile cruiser and a KANIN-class missile destroyer broke away from the North Atlantic phase of OKEAN exercise late in April 1970, and made for the Caribbean, being joined en route by an ECHO–II-class missile submarine, two FOXTROT-class attack submarines, an UGRA-class tender and a tanker. This seven-ship flotilla arrived at Havana on the 14 May 1970. For the second time in less than a year the Soviets had projected a powerful, multi-purpose force into the Western Hemisphere. The KRESTA I, successor to the KYNDA of the previous Caribbean cruise, has fewer (four) SHADDOCK anti-ship missile launchers, but is equipped with a more potent anti-aircraft and anti-submarine capability. The KANIN is an advanced anti-aircraft missile ship. Whereas the NOVEMBER-class nuclear submarine of the July 1969 visit was a torpedo/attack submarine, the nuclear ECHO–II is armed with eight SHADDOCK launching tubes, giving the undersea craft a potent anti-ship capability as well as providing a secondary capability of attacking shore targets.

This second deployment to the Caribbean and Cuba may have been intended to augment the level of forces deployed—first a nuclear attack submarine and then a nuclear anti-ship missile submarine. The next logical step would be deployment of a *strategic* missile submarine and the establishment of support facilities in Cuba.[6]

Strategic Submarine Base in Cuba

The force that operated in the Caribbean during May 1970 called at Havana and Cienfuegos on the southern coast of Cuba. The visit of the nuclear ECHO–II to Havana is believed to be the first by a Soviet nuclear attack submarine to a non-Russian port.

In September of 1970 a third Soviet squadron was sighted en route to the Caribbean. It included a KRESTA-class guided missile cruiser,

[6] Russia's attempt to operate strategic submarines from Cuban support facilities was frustrated in 1970 by the US reaction, but Moscow finally sent its first strategic submarine (G–II-class) to Cuba in May 1972. The G–II diesel-powered ballistic missile submarine carries three SERB (SS–N–5) solid fuel missiles each of which is fitted with a one megaton warhead and has a range of 650 miles.

a KANIN-class guided missile destroyer, submarine and tender, merchant tanker, and ALLIGATOR-type landing ship. The missile cruiser and destroyer, submarine tender and tanker entered the Caribbean through the Mona Passage on 5 September, preceded a few days earlier by a buoy tender and ocean-going rescue tug. The cruiser, destroyer, and tender did not stop at Havana but rendezvoused outside Cienfuegos on 9 September. The landing ship is the Soviet version of the "LST", especially designed to transport wheeled and tracked vehicles as well as general cargo that could be unloaded by bow and stern ramps or crane. The ALLIGATOR transported two large nuclear submarine support barges, which were towed into Cienfuegos.

The arrival of the UGRA-class submarine tender at Cienfuegos made clear Moscow's intention to use the port to replenish nuclear-powered submarines. The ample facilities in Havana already available for port calls and courtesy visits were not sufficient or secure enough from prying eyes for Moscow's purposes, which apparently embraced extended submarine operations in the waters of the Caribbean and Atlantic Ocean. The arrival of the submarine tender and barges reportedly capable of receiving radioactive effluents from Soviet nuclear-powered submarines in Cienfuegos led the White House on 25 September 1970 to warn the USSR against building a strategic submarine base in Cuba. The same day a Pentagon spokesman announced that construction of a base for Soviet Y-class Polaris-type submarines "could not be ruled out".

'Understanding' on Offensive Weapons

In early September 1970 Washington became seriously concerned about the expanded Soviet naval activity in Cuba, especially in Cienfuegos. Particularly disturbing was the extended deployment of a 9,000-ton UGRA-class submarine tender; intense naval construction activity in Cienfuegos that included rest, recreation, and communications facilities; the anchoring of two barges capable of receiving radioactive effluents; and emplacement of a submarine net inside the harbour.[7] The construction activity, which first caught the attention of US Intelligence in August, continued throughout the fall of 1970. On 25 September, Dr. Henry Kissinger, assistant to the President

[7] According to US intelligence and other reliable sources as reported in the *New York Times*, 15 November 1970.

for National Security Affairs, warned the Soviet Government against construction of a strategic submarine base in Cuba and reminded it of Khrushchev's promise to President Kennedy to keep " all weapons systems capable of offensive use " *out* of Cuba and the Hemisphere. Dr. Kissinger added: " The Soviet Union can be under no doubt that we would view the establishment of a strategic base in the Caribbean with the utmost seriousness ".[8]

Reference was made by Dr. Kissinger to President Kennedy's speech of 20 November 1962 immediately after the Cuban missile crisis, that stated: " . . . if all offensive weapons are removed from Cuba and kept out of the Hemisphere in the future, under adequate verification and safeguards, and if Cuba is not used for the export of aggressive Communist purposes, there will be peace in the Caribbean ".[9] This restatement of the US position was followed by a series of somewhat confusing public exchanges between Washington and Moscow. On 9 October the Soviet Union denied reports that it was planning to build bases for guided missile submarines in Cuba. *Izvestia* called the US allegations " groundless " and said Moscow was honouring the 1962 agreement with President Kennedy to remove offensive weapons from Cuba as long as the United States honours its pledge that there would be no invasion of Cuba.[10]

On 13 October, Moscow said in a statement distributed by *Tass*: " The Soviet Union is not building its military base on Cuba and is not doing anything that would contradict the understanding reached between the governments of the USSR and the US in 1962 ".[11] On 2 December, Secretary Laird indicated that the accord would not preclude the servicing of strategic submarines outside of Caribbean waters.[12] A month later, on 4 January 1971, President Nixon stated that he would consider the servicing of nuclear submarines " either in or from Cuba " as a violation of the Kennedy-Khrushchev understanding of 1962 and Moscow's 13 October statement.[13] On the following day, an aide to Dr. Kissinger clarified President Nixon's statement and interpreted the " understanding " to rule out servicing

[8] *New York Times*, 26 September 1971.
[9] President Kennedy's speech to the nation of 20 November 1962, the text of which is included in Robert F. Kennedy's *Thirteen Days: A Memoir of the Cuban Missile Crisis* (W. W. Norton & Co., Inc.: New York, 1969), pp. 216–18.
[10] *Izvestia*, 9 October 1970.
[11] *Tass*, 13 October 1970.
[12] *New York Times*, 3 December 1970.
[13] *New York Times*, 5 January 1971.

of nuclear submarines " anywhere at sea "[14] by submarine tender operating from Cuba.

These vague declarations of White House and Pentagon spokesmen over the precise meaning of the so-called US-Soviet " understanding " suggests strongly that no clearly specified limits were established concerning the placement of offensive seaborne weapons systems in Cuba or the Hemisphere. More likely, there is a tacit understanding with a margin of uncertainty as to what the US reaction might be under various contingencies. Whether the " understanding " is oral or written Washington officials decline to say, and the details have been held in strict secrecy by the few top officials aside from the President and Dr. Kissinger who know the facts.[15]

Soviet-Cuban Relations

A key factor in the Soviet decision to send a flotilla to Cuba in July 1969 appears to have been the rapprochement that followed Castro's endorsement of the Soviet bloc intervention in Czechoslovakia. Relations between the Soviet Union and Cuba were strained and marked by mutual recriminations in late 1967 and throughout most of 1968. This was observable in the Escalante Affair,[16] Cuba's boycott of the Soviet-sponsored meeting of Communist parties in Bucharest, and the tightening of Soviet economic assistance in early 1968. Facing an erosion of hemispheric leverage after Guevara's failure in Bolivia, Castro attempted to force a redefinition of Soviet-Cuban ties. His speech on the Czech crisis on 23 August 1968 expressed displeasure over Soviet bloc internal developments and relations with Cuba. He argued that the intervention, while a " flagrant " violation of Czechoslovakia's sovereignty, was justifiable politically in view of the fact that " Czechoslovakia was moving . . . into the arms of imperialism ".[17] Basing his argument for intervention on ideological grounds, he demanded that the same Soviet bloc protection be extended to North Vietnam, North Korea, and Cuba.

[14] *New York Times*, 6 January 1971.
[15] *New York Times*, 15 November 1971.
[16] The old-line Communist Anibal Escalante, ex-Executive Secretary of the defunct pro-Soviet Popular Socialist Party (PSP) and 34 other ex-members of the PSP were tried and sentenced in January 1968, for operating a so-called " microfaction " to oppose Castro's economic and foreign policies and urge his replacement by trustworthy old-line Communists. For full details see Edward González's article " Castro: The Limits of Charisma " in *Problems of Communism*, July–August, 1970, pp. 21–22.
[17] *Granma*, 25 August 1968.

The speech appears to have been a major turning point in relations with Moscow. By 1969 mutual recrimination and tension had given way to rapprochement. The Soviet naval visit to Cuba in July 1969 was one of several signs of mutual concessions and closer political, economic, and military ties observable in 1969 and 1970,[18] and was evidently a response to the demand for a Soviet commitment to defend Cuba against any threat of US aggression. Castro's delegate at the June 1969 Conference in Moscow had again raised this question, asserting that Havana would support the Soviet Union in the event of a war or if the Soviet Union were to take action against imperialist attempts to foster counter-revolutions in Communist countries. The Cubans also supported Moscow in its conflict with the People's Republic of China.

The naval visit served to demonstrate Moscow's growing capability to operate in distant waters and to assist Cuba, thus helping to reassure Castro. In his report to the Supreme Soviet on 10 July 1969 the Minister of Foreign Affairs, Andrei Gromyko, said: "The Soviet Union is doing everything to help the Republic of Cuba and its people to withstand pressure and provocations. We attach great importance to the further strengthening of friendship and cooperation with Cuba. . . ."[19] Moscow, however, did not give Castro a formal commitment to defend Cuba.

It is likely that the Soviet leaders waited to see how the Cubans would act at the Moscow Conference before deciding on this gesture of support. The intended naval visit was announced only on 7 July. The visit was timed to coincide with the 26 July national celebration in Cuba, thereby simultaneously providing a justification for the visit and giving both countries the best conditions for its propaganda exploitations. According to a comment in *Red Star*, "The friendly visit to Cuba this July by Soviet warships was a graphic illustration of the combat unity between the Soviet and Cuban armed forces".[20] As to Castro, he had been effusive in his greetings of the Soviet ships and, as one observer writes, had gone ". . . into raptures about the superior naval skills, unequalled revolution qualities of the Red sailors".[21] In a speech Castro noted that the beginning of the

[18] See González, *op. cit.*, for details.

[19] *Pravda*, 11 July 1969.

[20] *Red Star*, 2 December 1969.

[21] K. S. Karol, *Guerrillas in Power* (Hill and Wang: New York, 1970), p. 514.

10 million ton sugar harvest and the Soviet fleet visit were ". . . two very important things, and two symbols of progress, of great progress".[22]

Testing US Reaction

The naval visit to Cuba in September 1970 coincided with various unofficial reports that Cienfuegos was being prepared as a nuclear submarine base. This step was probably encouraged by the failure of the United States to react publicly or privately to the two previous visits and by the Administration's reluctance to acknowledge up to then the possibility of the construction of a Soviet naval facility at Cienfuegos. In fact, considerable Congressional and public pressure on this question developed before the Administration issued its warning on 25 September. In its response the Kremlin made a particular point of Washington's warning against the construction of "Soviet bases" in Cuba. Moscow argued that it had always opposed the existence of military bases on foreign soil and therefore would not build its "own" base in Cuba.

But the statement did not exclude the right of naval vessels to use ostensibly Cuban bases. Furthermore, the Soviet Union did not specifically comment on or agree to the US expansion of the "understanding" that included a prohibition on the servicing of nuclear submarines at sea by tenders based in Cuba. The Soviet submarine tenders have been demonstratively kept in the Caribbean since September 1970, and they continue to visit Cuban ports. Since the US prohibition on the use of submarine tenders is rather vague, it is difficult to ascertain violations. This makes it easy for the Soviet Union to probe the limits of toleration and to appear to defy the American position.

Activities since September 1970 suggest that the Soviet Union is seeking to maintain some form of continuous naval presence in the Caribbean. This could take two forms: developing a capability to support missile-carrying submarines in the Western Atlantic via a submarine-tender in the area; and frequent visits to Cuba by surface vessels, conceivably leading up to their permanent stationing there. Moscow's naval escalation in the Caribbean apparently is intended

[22] Luis Baez, "Friendship, Fraternity, Affection for Soviets", *Juventud Rebelde*, Havana, 27 July 1969, p. 3, cited in JPRS *Translations on Latin America*, No. 224, 5 September 1969, p. 43.

to test Washington's reactions and to familiarise it progressively with the Soviet naval presence. Both types of naval presence have military as well as political significance.

The US-Soviet " understanding " appears to limit only one aspect of the Soviet strategic sea-borne presence in the Caribbean, albeit an important one—namely, the use of Cuban bases by missile-carrying submarines or their servicing from tenders based in Cuba. But the understanding apparently fails to cover the presence of strategic submarines or submarine tenders in the Caribbean, the afloat support of strategic submarines as long as the support is not based on Cuba, and nuclear-armed missile-firing surface ships. Subsequent Soviet naval activities were designed to demonstrate the limits of the " understanding ". Furthermore, flights by TU-95 BEARs to Cuba and subsequent BEAR surveillance flights off the US East coast from Cuba in November 1972 seemed to underscore Moscow's determination to continue its military activities in the area. This may explain why, unlike in 1962, Castro failed to protest the 1970 US-USSR " understanding ".

Nature of a Forward Submarine Base

There is still a tendency, even among seamen, to think of a " base " in pre-war terms of fixed, massive, expensive, and politically fragile complexes comparable, for example, to the facilities maintained in Singapore by Britain in the immediate post-war years. Today an operational or " forward " base needs no more than sheltered anchorage. Alongside berths (with power, water, storage, etc.) are always welcome, but no longer essential. In the modern context, the *base* consists of a sheltered, deep water anchorage, plus an airstrip; the *support* is afloat in the ships, mobile and secure. It is " secure " both militarily (against attack and sabotage) and politically against caprices of the host country or pressures from elsewhere. In the present situation this means that a Russian anchorage-base can be established and moved at will, requiring only the official diplomatic clearance of a " visit ".

The acquisition of such " bases " is important to the Russians for a number of reasons: open water support is never the most convenient method, and it is also open to prying eyes. Any expedient that eliminates the need to return to the Kola Inlet 4,000 miles away is clearly advantageous. The alliance, or compliance, of even a single country

would be useful, but obviously the more pro-Soviet support that can be generated and the wider such support is spread around the area the more flexible the tactical plan can be rendered.

A submarine fleet with afloat support linked to Caribbean shore facilities is undoubtedly attractive to the Soviet Union although obviously not essential. It would be tactically efficient, in that it would be within range of the continental United States and of the main naval bases on the eastern seaboard. It would be politically unobjectionable, in that forces on, or under, the high seas are legitimate and such use of " bases " as is necessary could either be screened or described as " visits "—albeit protracted ones on the part of some of the support ships.

Moscow's prepared forward anchorage base in Cuba could be activated at any time by arrival of a submarine tender. At the same time, its Navy has demonstrated the ability to service submarines, diesel and nuclear, in the open ocean while the tender and submarine(s) are moored alongside. This can be done in either the Atlantic approaches to the Caribbean or off Cuba, in either case in " international waters ". The tender, in turn, would be supported and draw supplies from the logistics base at Cienfuegos or some other port.

It was undoubtedly the considerable convenience and advantages of a base in Cuba to support Soviet submarines—both nuclear and diesel-powered, attack and ballistic missile—that led the Soviet Union to consider the excellently sheltered, secure, deep-water harbour of Cienfuegos. Submarines would be able to operate within the range of over half the United States during their patrol, including transit time to and from Cienfuegos. Furthermore, the Russians would be able to double the time " on target " for their Yankee-class strategic submarines. Having a base in Cuba or a tender based there and operating in the Caribbean-Atlantic area is also useful in dealing promptly with engine and mechanical problems and saving the possible embarrassment of requesting US assistance.

Between 1969 and the end of 1970 the Soviets deployed to the Caribbean three successive task groups that included surface ships with advanced anti-air, anti-surface, and anti-submarine capabilities. Because all three included a KYNDA- or KRESTA-class missile cruiser, and because these ships form the core of surface forces in the Mediterranean and Indian oceans, it is reasonable to assume that future operations in the Western Hemisphere will include a ship in this class. Although the anti-air, anti-surface, and anti-submarine

missions can be undertaken by other naval units, particularly KASHIN-class frigates and submarines, the KRESTA or KYNDA also provides suitable accommodation for a task force commander and has elaborate command, control, and communication facilities.

One method of predicting when the Soviets will have the surplus naval capacity to establish a permanent Caribbean squadron is to analyse the availability of KYNDA-KRESTA missile cruisers. Moscow periodically operates one missile cruiser in the Caribbean or Indian Ocean area, but probably could not keep such a ship continually on station in either area without affecting Mediterranean, Pacific, and Northern fleet deployments. With an unofficially predicted construction rate of one KRESTA II-type cruiser per year, the Soviet Union probably could in 1973 maintain one cruiser and several missile destroyers at all times in both the Caribbean and Indian Ocean areas without affecting deployments elsewhere. Based on the pattern of recent activities, it appears likely that Moscow will proceed slowly and cautiously but ultimately establish permanent task forces in both regions.

Military Advantages

The Soviet Union will be able to reap a number of political and military benefits through naval deployment in Cuban and Caribbean waters from a base in Cuba. As has been pointed out, a base would facilitate the deployment of missile-carrying nuclear submarines and lengthen on-station time off the US east coast. This accords with Soviet military doctrine, which seeks to maximise first strike capability and to ensure the survival of its strategic forces in a nuclear war. A more scattered deployment of submarines would exacerbate the United States defence problem and reduce the strategic warning time otherwise yielded by the pre-strike deployment of Soviet submarines from home ports. The use of a Cuban base could ease the task of monitoring US Polaris submarines leaving home ports and might allow the Soviet Navy to pit hunter-killer submarines against them, in conjunction with naval air reconnaissance and surface ships.

The Soviet submarine and possible eventual air deployment could reduce the effectiveness of anticipated US ABM systems and pose a threat to US air bases and urban industrial areas within range of Soviet naval missile and air power. In time of conflict, also, the submarine and surface fleets would be in a position to threaten the Panama Canal and the flow of strategic materials from Latin America.

Beyond the benefits of Cuba for submarine operations in the western Atlantic Moscow may be also considering the use of the island for long-range air operations. In fact regular reconnaissance flights (TU-95 BEARs) have been made to Cuba since April 1970. According to a US Defense Department statement on 20 July 1973 a total of 12 such flights had been reported up to that date. Long-range naval aircraft based in Cuba would make possible peacetime surveillance of shipping along the Atlantic littoral and through the Panama Canal. Cuba could also be used as a staging base for air operations and as a logistic base, greatly enhancing the reach and effectiveness of long-range Soviet air reconnaissance and transport. The attempt to establish a base in Cienfuegos is consistent with current Soviet efforts to acquire naval refuelling and service facilities in many parts of the world – despite the fact that mid-ocean afloat support is highly developed. The broadly coordinated endeavour seems aimed at enhancing the utility and flexibility of Soviet naval power, especially by giving it the capability to maintain continuous presence and conduct operations at great distances from the USSR.

Political Use of Naval Power

Gunboat or coercive diplomacy traditionally has been aimed at exercising imperial control over client states or colonies and protecting them from interference by rival powers. In the case of the European empires some kind of imperial administrative structure existed ashore supported by naval force. Nowadays great powers tend to acquire costly and ungrateful clients rather than tractable and sometimes profitable colonies. Yet warships continue to be used in peacetime, in one form or another, to supplement diplomacy and pursue political advantage in distant sea areas.

When Moscow's naval forces are operating in a particular area political situations sometimes arise in which warships can be used with advantage and without risk of a collision with the West. This is not the case in the Caribbean, however, where there is the risk of a military confrontation with the United States. Normally, the USSR is far too cautious to take such risks in an area recognised to be within a US security zone and where the United States enjoys overwhelming military and maritime predominance. More likely, Moscow will cautiously employ its naval presence for political advantage as opportunities present themselves. Its naval operations in the Caribbean already have served to bolster the sagging morale of the Cuban

régime, although Castro is no doubt uneasily aware of Moscow's failure to help client states, such as Egypt, in time of need when such support conflicts with broader Soviet interests.

By sending warships into the Caribbean on a regular basis Moscow has also acquired potential bargaining leverage for pushing back US forward naval deployments from waters close to the Soviet Union. Moscow has made regular overtures to the West aimed at removing or limiting the operation of Western sea-based strategic forces in the Mediterranean and Indian Ocean under the guise of de-nuclearisation, creation of zones of peace, or mutual withdrawal of naval forces. In June 1971, for example, Brezhnev stated that the Soviet Union would be prepared to negotiate an agreement limiting Soviet and Western naval deployments to the Mediterranean, the Indian Ocean, and " other seas ". He asserted:

> We have never thought and do not think now that it is an ideal situation when the navies of great powers are sailing for a long time at the other ends of the world, away from their native coasts. We are ready to solve this problem, but to make an equal bargain, as they say.[23]

What Moscow seems to have in mind is the mutual withdrawal of the US Sixth Fleet and Soviet naval forces from the Mediterranean under some form of international guarantee or control. At one stroke, this would remove the threat to the USSR's industrial heartland from nuclear strikes launched from naval units in the eastern Mediterranean and eliminate the political influence of the Sixth Fleet in the area. At present, Moscow clearly has more to gain from reducing the threat in the Mediterranean than from maintaining a competing Soviet presence. Limiting naval visits to Cuba and the Caribbean conceivably might be included in negotiations with the United States to restrict operations in areas of special sensitivity adjacent to the homeland of the super-powers.

The " understanding " concerning Cienfuegos was followed by a renewed Soviet propaganda campaign denouncing US overseas bases in the world at large, and specifically in Latin America. While Moscow has not publicly raised the question of US withdrawal from its base in Guantanamo in exchange for limitations on Soviet naval visits to Cuba, there is evidence that it would be prepared to discuss such a trade-off since the balance of advantage is so clearly on the Soviet

[23] *Pravda*, 12 June 1971.

side.[24] Unless it formed part of a wide-reaching settlement and normalisation of relations between Washington and Havana, any abandonment of the Guantanamo base would be a tremendous gain for Castro and a blow to the ability of the United States to maintain military facilities elsewhere in the Caribbean. In any case, however the Soviet naval visits and military presence in Cuba are used in negotiations with the United States, Moscow is aware that they constitute potentially valuable bargaining counters.

Under especially favourable circumstances, the Soviet Union might be able to derive some political advantage in the Caribbean and South America from strengthening its military presence in the region. A gradual, non-provocative expansion of naval and maritime operations could have the effect of strengthening tendencies and rash actions in Latin America that demonstrate independence from the United States. But Moscow's efforts could turn out to be counter-productive if a naval presence aroused a sense of distrust or menace without any compensating acquisition of influence. Thus far, the Soviet military presence has evoked no serious apprehensions or reactions from the Caribbean states. The situation could change, however, if Moscow established a permanent naval presence in the area and adopted a more aggressive posture to extend its influence.

The Soviet Union obviously seeks to strengthen leftward and anti-US currents in Latin American politics, which in recent times have pushed into power leftist-nationalist military juntas in Peru and Bolivia and a Marxist Popular Unity régime in Chile. The message propagated by Moscow is that national liberation movements and anti-imperialist forces in Third World countries can succeed only in close co-operation with the Soviet bloc. A stronger presence in the Caribbean would lend greater credibility to this claim.

Furthermore, the potential of such a naval presence is not limited merely to " showing the flag " or swaying local attitudes. True, Moscow is promoting a united front strategy in Latin America, but the possibility of local violence clearly is not completely absent from Soviet calculations, particularly in countries like Haiti where the united front strategy does not apply. In the event of local upheavals Soviet surface warships in the area could inhibit US intervention, as they are doing now in the Middle East.

[24] See the report of an interview with Russian diplomats in Havana in September 1972, by a journalist for the Hearst Newspapers in Washington who was permitted to visit Cuba. *Boston Herald and Traveler*, 10 September 1972.

It is important, however, not to exaggerate the imminence of these dangers. The changing character of US-USSR competition—from intense and antagonistic rivalry to a mixed competitive-co-operative relationship—is more likely to encourage prudence and restraint by Moscow in the Caribbean than the opposite. Nevertheless, there is still considerable uncertainty about the outcome of this new transitional phase of the relationship. The next several years will determine whether the competition will take on an essentially co-operative or hostile character. Meanwhile, the potential long-term risks posed by a rival military power in the Caribbean should not be lightly dismissed.

The Center for Strategic and International Studies

Georgetown University / 1800 K Street Northwest / Washington DC 20006 / Telephone 202/833-8595
Cable Address: CENSTRAT

el 9 de octubre 1973

Senador Pedro Ibañez
Santiago, Chile

Estimado Senador Ibañez:

Acabo de llegar a Washington después de mis estadias en Santiago y Lima que fueron extremadamente interesantes.

Le quiero expresarle mi agradecimiento por la recepción que me brindió en Santiago en aquellos momentos dificiles. El almuerzo en el Senado fue uno de los momentos mas memorables de mi visita por la oportunidad que me dio de reunirme con gente tan distinguida, inteligente y bien informada sobre la situación política de Chile.

Como Usted sabe hay una campaña sistemática en la prensa norteamericana mas influyente en contra el nuevo gobierno, distorsionando las causas verdaderas del golpe militar y las actividades illegales y subversivas del propio gobierno de Allende.

De todos modos, estoy preparando un informe para el Subcomite de Asuntos Interamericanos de la Camera de Representantes (Chairman: Deputado Dante Fascell) sobre los factores que provocaron el golpe militar contra el regimen de Allende.

Estoy especialmente interesado en obtener documentos o información acerca:

- la intervención Cubana en asuntos internos de Chile, especialmente este año; suministro de armas, control del servicio de seguridad Chileno, actuacion de Piñeiro Losada y Carlos Rafael Rodriguez en Agosto, actividades revolucionarias de Cuba en Chile, etc.

- una evaluación del numero de revolucionarios marxistas con armas en Agosto/Septiembre de este año (si es posible una estimación numérica de los miembros de cada organizacion revolucionaria de la ultra-izquierda, MIR, FTR, etc.).

No deje de avisarme si viene por Washington y me sera muy grato recibir a sus amigos y colegas cuando pasen por aqui.

Esperando que continuemos este lazo de amistad, me despido de Usted muy cordialmente.

James D. Theberge
Director de Estudios Latinoamericanos

THE MIAMI NEWS, September 26, 1973

Chilean leftists are blamed for coup against Allende

Prof. James Theberge is director of Latin American studies at Georgetown University's Center for Strategic and International Studies. He visited Chile a few days before the coup.

By JAMES THEBERGE

It is already clear that a concerted campaign has been launched by leftists, ultra-leftists and irresponsible anti-American politicians in Latin America and certain circles in the United States to capitalize on the tragic end of President Salvadore Allende in Chile and to distort the truth about the factors leading up to the military coup against the Allende regime. In this campaign all or most of the blame for the Chilean military coup d'etat is placed on the U.S. government or the CIA.

In the United States, the Nixon administration has been criticized for allegedly helping to bring on the coup by refusing to lend money to a bankrupt government pursuing policies recognized as disastrous even in Moscow.

Such intemperate and ill-informed claims reflect the paternalistic mentality towards Latin America and the illusion of American omnipotence that is still prevalent in certain circles in the United States. It indicates a touching faith in the potency of U.S. Economic aid in preserving Latin American social and economic stability as though the countries of Latin America had no independent political life of their own. It is quite wrong to believe that foreign aid, even on a large scale, can long counteract the destabilizing effects of the catastrophically inept policies dogmatically pursued by the Allende government.

Even the USSR, described recently by Allende as Chile's "hermano mayor" (big brother), refused to grant Chile the massive short-term convertible hard currency credits needed to alleviate the shortages of machinery, spare parts and food. Moscow was highly critical of Allende's economic policies and refused to become entangled in supporting Chile's economy, having become more cautious since Cuba has cost the Soviet government more than $6 billion so far.

Incompatibility of Marxism

In historical retrospect the real causes of the overthrow of the Marxist regime in Chile will not be found in any of the alleged sins of omission or commission by the Nixon administration but in fatal internal contradictions of the Popular Unity coalition, the seditious and violent activities of left-wing extremists tolerated by the Allende government and the incompatibility of a Marxist government and the survival of democratic institutions. Dispassionate analysis will no doubt show that the true causes of the Chilean military coup are to be found exclusively in the destructive provocative and suicidal policies pursued by the Allende regime and its ultra-leftist allies.

These policies led to an inflation rate of 300 per cent, the highest in the world, food shortages and rationing with concomitant black markets and profiteering by government supports, falling production and efficiency and decapitalization of the Chilean economy as well as class hatred, political polarization and increasing violence -- culminating in the paralyzing strikes of the service and transport sectors, the mobilization of growing opposition forces, and the complete alienation of the military high command in July and August.

The Allende regime was not overthrown or weakened as a result of anything done by the CIA or the State Department or the Pentagon or Wall Street, or some other deus ex machina. It was overthrown because a large segment of the Chilean people — perhaps as much as three-fourths of the electorate on the eve of the military coup — refused any longer to tolerate the deepening economic crisis, the increasing climate of physical insecurity, the repeated violation of the spirit and letter of the Chilean Constitution, the support in official government circles for the clandestine arming and open violence of ultra-left groups aimed at intimidating the opposition and creating a revolutionary confrontation, and the deliberate destruction of the economic position of the middle class which affected millions of ordinary Chileans and resulted in enormous and untold human tragedies.

Propaganda a mistake

The fatal mistake of Allende's own Socialist Party militants, elements of the Communist Party, the MAPU, Izquierda Cristiana, the MIR and other ultra-leftist factions was to launch a campaign of propaganda and defamation of the military officers and to infiltrate the Chilean navy, making some converts amongst the non-commissioned officers and sailors, and inciting them to mutiny and commit seditious acts.

Developments within the armed forces alarmed the military high command and officer corps and united them against the Allende government. By the end of August and early September, tension between military high command and the self-proclaimed revolutionaries within and outside of the ruling Popular Unity coalition had reached the breaking point.

The efforts of the Marxist elements in the Popular Unity government and their ultra-leftist allies to subvert the Chilean armed forces, destroy internal military discipline, erode the prestige of the officers by a campaign of defamation, and organize insurrectional foci within the navy constituted an intolerable and dangerous provocation that led the Chilean military to abandon its traditional policy of non-intervention and move against the Allende regime on Sept. 11.

It is these fanatical, radical Marxist elements in Chile, tolerated if not encouraged by Allende, that bear the ultimate responsibility for the overthrow of the Popular Unity government, the destruction of Chilean democracy, and for the death of the Chilean President.

The Center for Strategic and International Studies

Georgetown University / 1800 K Street Northwest / Washington DC 20006 / Telephone 202/833-8595
Cable Address: CENSTRAT

David M. Abshire
*Arnaud Burke
*John M. Stevens
*Allen J. Cottrell

SENIOR RESEARCH STAFF
Edward Barnes
Sayre Carlson
Robert A. Kilmarx
Kenneth A. Myers
James D. Theberge
ADMINISTRATION
M. Jon Vondracek
Christa D. K. Darrow
Stephen J. Wagenheim
Joann M. Bernard

RESEARCH STAFF
*Walter Laqueur
Raymond Maxwell
Ruth Grahnke
Karen Cerny
Juan Davila
William Gaffney
Edward A. Gullion
Pamela Hamm
Jane Hughes
Edward N. Kolodziej
Bernard Lewis
Lauren W. Martin
Kelly Mehmet
Carl Mehmet
Carol J. Olmstead
Ralph L. Powell
John W. Tuthill
Richard E. Wood
Robert E. Wood
Virginia Gray Wray
Michael Weichselbaum
Richard W. Wheeler

ADVISORY BOARD
*Fred C. Ikle
George W. Anderson, Jr.
Robert J. Aumann
Frank R. Barnett
*William J. Casey, Sr.
Charles Bartlett
Alfred R. Bergesen
Richard Burns
William E. Bruce III
Nicholas Carraway, Jr.
*Kenneth M. Crosby
Robert Dannenberg
Douglas Feiling
Max M. Fisher
Gerald R. Ford
Henry H. Fowler
Robert H. B. Fuglesang
Maurice R. Greenberg
*Donald G. Hardenbergh
*Daniel W. Hollopeter
Robert M. Humphrey
D. Kent Kimball
*Robert D. Krueger
*Thomas Longstreth
Herbert Lotz
Alex Macomber
Lawrence M. Myers
Dennis J. Mylon
Robert D. Nash
Jan Nijenhuis
Dave A. Olson
Richard M. Scaife
Frederick Seitz
*F. Ritter Shumway
Jerry C. Smith
John R. Stevenson
Paul A. Thompson
*Arthur G. Tuttle
Al Ullman
John L. Warner
Clement J. Zablocki

February 21, 1974

Dr. Pedro Ibañez Ojeda
Providencia 545
Apt. 65
Santiago, Chile

Estimado Dr. Ibañez:

Le agradezco mucho in carta del 5 de enero.

Espero verle en Marzo durante su visita a Washington y deseo organizar una recepción o almuerzo para usted.

Reciba cordiales saludos de.

James D. Theberge
Director de Estudios latinoamericanos

Córdoba, 11 de Enero de 1974

MANUEL TAGLE

Doctor
Pedro Ibañez Ojeda
Santiago de Chile

Mi estimado Dr. Ibáñez:

Hoy, 11 de enero, el correo Argentino me entregó con extraordinaria demora su carta del 10 de diciembre ppdo. Como otros cartas emitidas en mi país han acusado asimismo demoras anormales - si bien no t an exageradas- quiero imputar al lado nuestro la anomalía.

Debo ante todo agradecerle su cordial invitación para visitar a Chile, que mucho me seduce, pues tengo allá muy buenos amigos- Alfredo Silva Carvallo, los Tagle Valdés, René Silva Espejo- Fernando Aldunate- a los cuales se agrega ahora la sugestión que envuelve nuestra amistad epistolar, y mi interés de conocerlo personalmente. Suelo tomar mis vacaciones en marzo y entre mis planes previos figuraba la idea de ir a Santiago. Su invitación será otro aliciente más para resolverme. En tal caso le escribiré nuevamente, para saber si mi viaje coincide con su estadía en esa, pues veo que viaja contínuamente.

En la Argentina las cosas van mal.En el seno del peronismo se ha encendido un conflicto definitivo, entre el sector que con Perón, su mujer y López Rega quiere presentarse como rescatable para la democracia- al menos en su nueva versión- y la extrema izquierda castrista. Hay una nueva circunstancia en esta reedición del partido que hasta 1955 fue el de "la DICTADURA": hasta el momento de ser derrocado, Perón era lo peor que tenía la política argentina; en éste momento, el castrismo es infinitamente más indeseable, agresivo y peligroso. Esto con un agregado: por ahora, el concurso de Perón es indispensable para librar con alguna probabilidad de éxito esa batalla decisiva para el porvenir de las libertades. Otro hecho alentador: las Fuerzas Arma-

das, que t antos errores han cometido - causa, a su vez, de que el justicialismo retomara el gobierno- se están recuperando, y acaso tornen a ser con el tiempo otra vez la reserva de tiempos mejores. Perón les ha perdonado la vida, sabiendo que en su enfrentamiento con la ultra izquierda no tendrá más remedio que apoyarse en ellas. Todo esto parece inaudito pero es real. La gran revuelta se va a producir en cuanto desaparezca físicamente Perón, cuya salud es muy precaria. Lo que hay que desear es que el descrédito en que habrá de sumir al peronismo "ortodoxo"- no comunista- los errores de su política económica no lo debilite hasta el extremo de djarlo en inferioridad de condiciones. Si de algo podemos estar seguros los argentinos es que otra elección dentro de un par de año nos llevará a la etapa que han vivido Uds., sin apelación posible. El radicalismo alberga en su seno una poderosa corriente tan catrista como la izquierda peronista. Dios los ha creado y ellos no vacilarán en juntarse. Resumiento: nuestro porvenir es ahora tan negro como lo era el de Chile después del 4 de setiembre de 1970. En aquella oportunidad visité a Santiago en funciones de periodista, y fui un buen profeta al decirles a mis amigos chilenos, a manera de consuelo: en términos absolutos Uds. están peor que nosotros, pero en términos relativos están mejor. La Argentina ha quemado sus reservas, y Chile las mantiene intactas. Esto con un agravante: que aquí "el allendismo" no tiene el 36 por ciento de los votos, sino más del 60.

Mi estimado Dr.: todo esto podremos examinarlo, si Dios quiere, conversando amablemente en su país. Reciba un cordial saludo de su amigo affmo.:

Mundo

23. 12. 73 -

¿Dónde hallar a Marx?

Por MANUEL TAGLE

(Especial para "La Prensa")

Córdoba, diciembre de 1973.

Quienes hoy abogan con espíritu revolucionario por un mundo distinto, deberían saber que, si bien la palabra revolución es sinónimo de cambio, ningún cambio político, social o económico puede hoy en día configurar algo nuevo, desconocido o no realizado antes en algún país y en alguna época.

Carlos Marx, el filósofo cuyo pensamiento revolucionario ha sido elevado a la categoría de símbolo de esa trasformación por los intelectuales —ya que no por los obreros— alistados en la extrema izquierda, no inventó nada nuevo. Se puede decir de él lo que Henry Hazlitt expresó de Lord Keynes: lo que hay de original en su pensamiento no es verdadero, lo que hay de verdadero fue enunciado antes por otros.

En algunos artículos publicados durante los últimos años en las columnas de "La Prensa" he intentado poner de manifiesto el dualismo que existe en el pensamiento político contemporáneo entre "el mito Marx" y su genuina expresión. Creador del mito que ha perdurado hasta nuestros días fue Lenín, quien rectificó su reflexión, no sin antes desnaturalizarla para adaptarla a sus fines. "Lenin —decía "La Prensa" en un editorial del 5 de mayo de 1968— rectifica a Marx. Marx posee una ética que lo ennoblece cuando asegura que un fin que acude a medios injustos no es un fin justo para la humanidad. Lenin carece de ética".

Al error implícito en la generalizada tendencia a presentar "el marxismo-leninismo" como si fueran dos partes complementarias o equivalentes de una misma doctrina, súmase la creencia no menos extendida de que Marx es el padre espiritual de los tres totalitarismos rojos que hoy se proclaman sus intérpretes. Nada debe impedirnos cumplir con el deber de conciencia de desvincular su pensamiento de esas tiranías abominables, aunque dejando constancia de que la tarea no equivale a convertirlo en el abanderado de una causa inatacable. Marx fue un falso profeta, a la vez que un humanista henchido de buenas intenciones. Los fines últimos de su reflexión —que la historia ha desautorizado de cabo a rabo— no fueron el sometimiento ni la irracional subordinación del hombre a los dictados de un autoritarismo prepotente, sino "su liberación del reino de la necesidad". Por separado, Eric Fromm llega en su libro "Marx y su concepto del hombre" a la misma conclusión que otros destacados estudiosos del pensamiento del filósofo alemán, cuando expresa el siguiente concepto: "El fin de Marx, el desarrollo de la individualidad de la persona humana, es negado en el sistema soviético en mayor medida aún que en el capitalismo contemporáneo".

Marx contra Rusia

Vano resultaría el empeño de hallar en los textos de Marx una sóla línea condenatoria de cualquiera de las libertades "políticas" —no así económicas— que las democracias occidentales juzgan esenciales. Si en nuestros días se hubiera levantado de su tumba, hay motivos para sospechar que habría condenado asimismo el avasallamiento de los países satélites por la infernal metrópoli del totalitarismo, como así también la norma comunista que induce a convertir a los países en cárceles gigantescas.

Rebelándose contra la tiranía de los zares, cuyos virtuales continuadores son los actuales jerarcas del régimen, Marx enunció en el "Neue Oder Zeitung" del 21 de abril de 1855 un concepto lapidario, que vale la pena reproducir: "No es cuestión de saber quién ha de gobernar en Constantinopla sino quién ha de dominar a toda Europa... El paneslavismo no es un movimiento de independencia nacional; es un movimiento que quiere borrar lo que han creado mil años de historia. No puede lograr sus propósitos sin barrer antes del mapa de Europa a Turquía, a Hungría, a la mitad de Alemania...El paneslavismo ha dejado de ser una confesión religiosa, para trasformarse en un movimiento político con 800 mil bayonetas a su disposición. Coloca a Europa ante una sola alternativa: ser subyugada por los eslavos, o destruir para siempre a Rusia, el centro de su potencia efectiva." Concedamos que sus previsiones se cumplieron. Lo que, en cambio, Marx no supo fue que su obsesión de suprimir la propiedad privada era incompatible con la libertad.

Cuando en 1917 Lenin se apoderó del gobierno, sus métodos brutales suscitaron la prematura oposición de muchos marxistas genuinos, que vieron y denunciaron sin miramientos la falsificación. De esa época data el cisma entre la corriente del socialismo que tomó un rumbo democrático y la que extravió el camino definitivamente adoptando ideales esclavizantes. En la Segunda Internacional se quedó la flor y nata del marxismo; Lenín organizó la Tercera Internacional, como expresión de disidencia y de totalitarismo.

El frustrado ensayo chileno

El frustrado ensayo chileno ha venido ahora a dar la razón a Lenin: al socialismo extremo, o se lo impone sin dejar vestigio de libertad, o concluye en el caos. Castro no es marxista sino leninista; Allende, menos torpe, rechazó en cambio a Lenin y escogió a Marx. Sólo cuando advierte que el método "legalista y democrático" no es idóneo, concibe la idea de cambiar el caballo en medio del río, urdiendo el plan "Z" —típica expresión del más feroz leninismo de los años iniciales— que los militares desbarataron en el último minuto.

Pero el marxismo no se agota en la fracasada experiencia transandina, ni en la vergonzante versión de los militares peruanos. Hay una tercera vía hacia el socialismo, menos brutal que la de Fidel, más "refinada" y efectiva que la de Allende: es la de los marxistas que se dicen antimarxistas, es decir, la de quienes introducen al filósofo alemán sigilosamente por la cocina, bajo la apariencia de combatirlo. Con esta estrategia sutil se identifican las llamadas terceras posiciones, fieles todas ellas, lo sepan o no, al esquema "intermedio" que Marx y Engels delinearon en "El manifiesto comunista" para llegar por grados a la abolición del capitalismo.

A grandes rasgos, se comienza por organizar al proletariado como partido político con conciencia de clase social "explotada". Su acceso al poder político le permitirá ir "arrancando por grados todo el capital a la burguesía", a sabiendas de que el avance "no puede efectuarse por otro medio que por la invasión despótica en el derecho de propiedad, recurriendo a medidas, por lo tanto, que parezcan económicamente insuficientes e insostenibles, pero que en el curso del proceso... requieran nuevas incursiones en el orden social, y sean inevitables como medio para revolucionar por completo el modo de producción". Es imposible reflejar mejor la esencia del moderno intervencionismo.

Es paradójico que el programa de 10 puntos de "El manifiesto", que sus dos autores propusieron "para acortar los dolores del parto" en el inevitable alumbramiento del socialismo, haya sido adoptado por muchos "antimarxistas" casi al pie de la letra como una fórmula de transacción, concebida para detener la evolución. Entre los puntos esenciales figuran: "2): Un fuerte impuesto sobre los ingresos, gradual y progresivo...5): Centralización del crédito en manos de un Banco Central, dotado de capital estatal y monopolio exclusivo; 6): Centralización en manos del estado de todos los medios de comunicación y de trasporte; 7): Extensión de las factorías y de los instrumentos de producción en poder del estado". Cada uno de estos puntos es representativo de una filosofía económica inconfundible, a cuyo victorioso despliegue asistimos sobre todo los latinoamericanos.

Refinamiento en la socialización

Se puede avanzar hacia la socialización sin necesidad de usar la topadora, como en el caso de Cuba, o de declararse marxista, como en la frustrada experiencia chilena. Wilhelm Röpke ha formulado un concepto en el cual aparece definida la esencia de una versión que los argentinos conocemos de memoria, modelo de refinamiento, al cual denomina él "socialismo monetario y fiscal"." Dice Röpke: "Desde hace tiempo se reconoce que el monstruoso crecimiento, en términos relativos y absolutos, de la parte del ingreso nacional absorbida por el estado constituye un proceso de indudables características patológicas. En una forma que puede compararse con la decadencia del Imperio Romano, el estado, cada vez más centralizado, aprisiona en sus brazos, como una planta enredadera, a la sociedad y la economía, y a la vez que les priva de energía, les somete a un proceso de desecación que corta la corriente de vida en la cual él mismo se nutre... Es extraordinariamente difícil oponerse a esta tendencia colectivista, que responde a las poderosas fuerzas ideológicas comunizantes de nuestra época".

Marx sostuvo que la "alienación" era producida por la sociedad económica; el siglo XX proclama que la servidumbre nos viene impuesta, en cambio, por la "sociedad política", a medida que progresa más y más la socialización. Es ésta una verdad evidente por sí misma, que los países latinoamericanos —y entre ellos el nuestro— se niegan a reconocer, tal vez porque el mito Marx y su más pura sustancia es un insuperable método para ganar elecciones.

Padecemos una enorme confusión, que torna oscuro el porvenir. Si contra "el infantilismo" revolucionario de los intelectuales que hoy identifican a Marx con Moscú, Pekín o La Habana se puede decir que en el seno del marxismo "no son todos los que están", cabe, a la inversa, poner de manifiesto que "no todos los que son, están". Si reviviera, Marx aplaudiría a rabiar a sus más tesoneros y efectivos seguidores, los "antimarxistas" que lo interpretan cumplidamente bajo la apariencia de combatirlo.

10. 1. 74

El mundo viejo contra un nuevo mundo

Por MANUEL TAGLE

(Especial para "La Prensa")

Córdoba, enero de 1974.

"Señalemos otro síntoma de la crisis moral de nuestro tiempo: la tendencia al menor esfuerzo, la simulación del trabajo... En muchos sectores de la generación actual la gente sueña con la vida fácil, la comodidad sin conquista, la riqueza sin trabajo, como si este último fuera una maldición bíblica, cuando es una gracia divina y una prueba de salud total".
Osvaldo Loudet (1).

Los conceptos de Viejo Mundo y de Nuevo Mundo merecen ser analizados a la luz de una perspectiva diferente de la tradicional. Si prescindiendo del elemento histórico-geográfico iluminamos ambas expresiones desde un plano filosófico e ideológico, advertimos que el esquema debe ser ahora invertido: mientras las grandes naciones del Viejo Mundo han construido un mundo nuevo, auténticamente revolucionario, capaz, por ende, de proporcionar el mayor bienestar social a todos los sectores sin menoscabo de las libertades individuales, vemos a muchas naciones del Nuevo Mundo aferrarse a formas de gobierno anacrónicas y envejecidas, de características semejantes a las que produjeron la quiebra del Imperio Romano.

Mi memoria ha retenido un concepto significativo, que Arturo Capdevila pronunció en el discurso de presentación de Alberto Lleras Camargo, el día que "La Prensa" le otorgó el premio Alberdi-Sarmiento: "La noción de libertad es la única ley de progreso que ha conocido la historia...Cabe preguntar si hemos sido fieles al mandato que recibimos de los constituyentes, el mandato de realizar una revolución dentro del marco del liberalismo. América, acontecimiento geográfico, tiene el deber de hacer de este nuevo mundo un mundo nuevo, de conformidad con sus propios principios". Se emplea ahora a diestro y siniestro la palabra revolución —¡qué político no la carga como el pan cotidiano en sus alforjas!— como expresión, no precisamente de libertad, es decir, de progreso, sino de totalitarismo político, concebido con el designio jacobino de sacrificar la libertad en el altar de la igualdad. Una revolución así consumada lleva en su seno el germen de un lamentable retroceso.

La grandiosa revolución liberal

En la historia de la humanidad, el autoritarismo ha precedido en muchos milenios a la libertad, concepto éste esencialmente moderno, que apareció como una tardía conquista a medida que los pueblos fueron cercando y limitando el poder sin límites del gobierno unipersonal, llamárase autocracia, monarquía absoluta o, simplemente, dictadura. El concepto de estado de derecho que resume la sustancia de la democracia moderna es un producto grandioso del liberalismo y no admite parangón, por su genuino carácter revolucionario, con el autoritarismo nivelador al cual quieren reconducirnos los "contrarrevolucionarios" alistados en la extrema izquierda, cuyo repertorio se agota en la ilusión de convertir la sociedad en una malsana polvareda de átomos idénticos. Si suprimimos la libertad de conciencia, el respeto de las minorías, la división de los poderes del estado para preservar su autonomía, la noción de que "el rey toma su poder de la ley, y no la ley del rey", ¿no habremos retornado, según la experiencia de las naciones totalitarias, a la más negra noche de la historia?

La Argentina, al cabo de 30 años de "regresión"

Los argentinos tenemos al alcance de la mano la propia experiencia, para saber los efectos —el altísimo costo— que el país debió pagar por apartarse hace 30 años del liberalismo, en un acto de infidelidad al espíritu de Mayo y de los constituyentes.

Se nos dice que el país se ha industrializado, lo cual es cierto; pero se calla que para alcanzar ese objetivo se derrocharon capitales, afectándolos mediante privilegios irracionales a la organización de una estructura ineficiente, incapaz en gran parte de competir con su producción en los mercados mundiales. Se afirma que hemos dejado de ser "la huerta" del mundo, concepto que también expresa la verdad... penosa de que ahora producimos el 60 por ciento de los granos que cosechábamos hace 35 años. Sostiénese que la riqueza fue mejor distribuida, con olvido de que los 150 pesos mensuales que ganaba un obrero eran equivalentes a unos 200 mil pesos de la debilitada moneda de nuestros días. Y hasta se presenta como una conquista un régimen de previsión social que, figurando entre los más costosos e inflacionarios del mundo, tiene la rara virtud de obligar a quienes se jubilan a seguir trabajando si aspiran a vivir decorosamente.

En el haber de aquella época "ominosa" nunca se computan sus realizaciones, que sólo maliciosamente pueden cuestionarse o desconocerse: los 34 mil kilómetros de vías férreas que ya en 1913 surcaban el desierto, gracias a la confianza que gobiernos antidemagógicos supieron despertar en los grandes centros financieros del mundo; los 443 mil kilómetros de líneas telefónicas tendidas en la misma época, que nos situaban por amplio margen a la vanguardia de los países latinoamericanos; otro dato lapidario: cuando un hombre nacido en el año de la Constitución cumplía 63 años de edad, la Argentina ocupaba el 8º lugar en el mundo por la importancia de su intercambio per cápita —importación más exportación dividido por el número de habitantes— con 207 dólares, cuyo poder de compra era equivalente a más de 500 unidades de la misma moneda de nuestros días. Tal suma es un 150 por ciento superior a los 200 dólares que registra el intercambio per cápita de 1972 —60 años después— y supera en el 400 por ciento a los 110 dólares del año 1964, que señala el momento culminante de la declinación.

El contraste de Canadá

Por si estas cifras no bastaran para convencer a muchos recalcitrantes, obstinados en sacrificar la verdad a determinados esquemas ideológicos, nada más ilustrativo que comparar nuestras actuales dificultades con el espléndido crecimiento de Canadá, un país con el cual rivalizábamos hace 40 años en un plano de relativa igualdad. Extraigo la información que sigue del editorial "El ejemplo de Canadá", que "La Prensa" publicó el 20 de agosto de 1971. En 1928, los dos países vendían al mundo producciones similares por valor de 1.500 millones de dólares —unos 3.000 millones de moneda de valor actual. Deflacionando las cifras, en 1971 la Argentina exporta por 1.500 millones de dólares— que obviamente representan apenas unos 750 millones referidos al poder de compra del dólar en 1929— en tanto Canadá vende por 14.000 millones. Nosotros tomamos una orientación "nacionalista libertadora", y los canadienses siguieron siendo liberales y "dependientes": buscaron y obtuvieron inteligentemente la colaboración de los capitales foráneos, de cuya contribución al progreso de la gran nación da cuenta el monto de la inversión, que ya en 1954 ascendía a 12 mil millones de dólares. Desde 1930 hasta 1963 la producción agrícola canadiense incrementóse en el 75 por ciento, mientras la nuestra descendió —caso único en el mundo Occidental—. La minería ,que en 1945 produce en Canadá por valor de 500 millones de dólares, sube 20 años después a 4.000 millones de la misma moneda. Las inversiones en la extracción y explotación del petróleo, que en 1965 llegaron a 1.000 millones de dólares, han convertido a la gran nación —cuya producción era en 1943 comparable a la nuestra— en uno de los más grandes productores del mundo. Súmese a ello que el 45 por ciento de la población en edad escolar ingresa en las universidades, formando un trágico contraste con el 1.200.000 analfabetos y los 9 millones de semianalfabetos que existen en la Argentina.

Canadá, parte integrante del "Nuevo Mundo", ha logrado construir un mundo nuevo, por obra de la economía de mercado, sustentada en los mismos presupuestos filosóficos y espirituales que han convertido a los Estados Unidos, las naciones liberales de Europa y Japón, en los países más progresistas y auténticamente revolucionarios del orbe.

La Argentina, cada vez más hostil al liberalismo y más aferrada al camino opuesto, recoge de la siembra la cosecha inevitable, al cabo de 30 años de obstinación en el error: inflación, dirigismo, y una profunda crisis moral, cuyo desenlace resulta a esta altura imprevisible. El nuevo gobierno ha escogido como modelo para su política económica una de las expresiones más típicas del "mundo viejo", reñida con nuestras apetencias de trasformarnos en un país "nuevo": trátase de una reedición del "Plan Hindenburg", concebido en la Alemania de hace medio siglo para someter todas las actividades económicas a la absorbente voluntad del gobierno. El plan fracasó y fue desmantelado, pero Hitler no se dejó convencer y resolvió reimplantarlo, con las consecuencias conocidas.

En la Alemania de la cuarta década se lo conoció con un nombre especial: "Zwangswirtschaft". Su inconfundible filiación nacional-socialista no alcanzó a disimular su afinidad con el pensamiento económico de Marx, interesado igualmente en reemplazar "la anarquía de la producción capitalista por un plan único, emanado de una autoridad central".

Íbamos volando en un "jet" supersónico, que había convertido a la promisoria economía argentina en la 8ª del mundo, y resolvimos adoptar en su lugar un helicóptero estacionario, dotado de la propiedad de impresionarnos con el ruido. Al reemplazar hace 30 años la economía de mercado por la filosofía del "mundo viejo", la Argentina se apartó tozudamente del camino que condujo a los países del Viejo Mundo a un mundo nuevo, en cuyo ámbito sus privilegiados beneficiarios —empresarios y obreros— disfrutan de un bienestar que ningún colectivismo ha sido nunca capaz de alcanzar.

---

(1) Reproduzco, por su actualidad, este concepto del prestigioso escritor, que figura en el artículo "La crisis moral", publicado en "La Prensa" el 31 de marzo de 1963.

MANUEL TAGLE

Córdoba, 29 de abril de 1974

Doctor
Pedro Ibáñez Ojeda
Santiago de Chile

Mi muy estimado Dr. Ibáñez:

Me hizo felíz recibir su carta y su nota a El Mercurio, en la cual comenta un tema muy conocido: la defección de la SIP: Tenía noticias de que se trata de un organismo infiltrado, y como sabía que el Dr. Gainza Paz ha estado en la reunión de Miami, le remití copia de su nota, descontando que la leerá con placer.

Lamentablemente, no puedo ir a Chile por ahora, pues me ocurre lo que a Ud.: estoy de vacaciones, y las aprovecho para preparar tres conferencias que debo dictar entre mayo y junio, sabiendo que en mis r atos libres habituales no podría hacerlo. Pero tengo el ánimo preparado para tomar el avión en cualquier resquicio que me deje mi tiempo, y entre los mayores atractivos que siempre encierra una visita a su gran país figura el de conocerlo personalmente. Pero si esa visita no se concreta antes de su partida, le suplico que a su regreso de Europa me informe con algunos días de anticipación de su paso por Buenos Aires, donde tendré que dictar una co.ferencia en el Instituto Popular, del diario La Prensa, el 14 de junio. Yo viajaría expresamente, pues Córdoba está a una hora de vuelo.

Formulo votos por un felíz viaje, descuento el éxito de sus conferencias, y ojalá Dios siga dándole a Chile la "manito" que por ahora no parece muy dispuesto a darnos a nosotros los argentinos.

Un cordial saludo de su amigo affmo.:

Manuel

LATIN AMERICAN PROJECT
COMMISSION ON CRITICAL CHOICES FOR AMERICANS
SUITE 520
1800 K STREET, NORTHWEST
WASHINGTON, D.C. 20006
TELEPHONE: (202) 833-8185

JAMES D. THEBERGE
Director
Latin American Project

Commission Members

NELSON A. ROCKEFELLER
Chairman

Members Ex-Officio
GERALD R. FORD
HENRY A. KISSINGER
GEORGE P. SHULTZ
[illegible]KE MANSFIELD
HUGH SCOTT
THOMAS P. O'NEILL, JR.
JOHN J. RHODES

Members
IVAN ALLEN, JR.
MARTIN ANDERSON
ROBERT O. ANDERSON
MRS. W. VINCENT ASTOR
WILLIAM O. BAKER
DANIEL J. BOORSTIN
NORMAN E. BORLAUG
ERNEST L. BOYER
GUIDO CALABRESI
JOHN S. FOSTER, JR.
LUTHER H. FOSTER
NANCY HANKS
BELTON KLEBERG JOHNSON
CLARENCE B. JONES
[illegible]SEPH LANE KIRKLAND
[illegible]HN H. KNOWLES, M.D.
DAVID S. LANDES
MARY WELLS LAWRENCE
SOL M. LINOWITZ
EDWARD J. LOGUE
CLARE BOOTH LUCE
PAUL W. Mc CRACKEN
DANIEL PATRICK MOYNIHAN
BESS MYERSON
WILLIAM S. PALEY
RUSSELL W. PETERSON
WILSON RILES
LAURANCE S. ROCKEFELLER
WILLIAM J. RONAN
OSCAR M. RUEBHAUSEN
JOSEPH C. SWIDLER
EDWARD TELLER
ARTHUR K. WATSON
MARINA v. N. WHITMAN
CARROLL L. WILSON
GEORGE D. WOODS

July 25, 1974

Dr. Pedro Ibanẽz
Providencia 545
Apt. 65
Santiago
CHILE

Estimado Pedro:

Un muy buen amigo mio y excelente analista politico, Richard Whalen, va a visitar a Santiago entre el 4-9 Agosto (Hotel Carrera) para estudiar la situacíon politica economica de Chile.

Es ex Ayudante del Presidente Nixon y ex-editor de la revista Fortune. Sería muy conveniente si tu pudieras hacer contacto con el y explicar los aspectos claves del proceso Chileno enlos ultimos anõs.

Con mis mejores saludos,

James

James D. Theberge

18 octubre 1974

Estimado Pedro:

Te agradezco mucho tu carta del 2 octubre y tus amables comentarios sobre mi testimonio ante la Camera de Representantes.

Aquí es el texto completo.

Un saludo muy cordial de tu amigo,

The Center for Strategic and International Studies
Georgetown University / 1800 K Street Northwest / Washington DC 20006

Compliments of

James

FOR IMMEDIATE RELEASE

MEDIA CONTACT:
MARY PARK (202) 833-8185

STATEMENT OF JAMES D. THEBERGE,
DIRECTOR OF LATIN AMERICAN STUDIES
CENTER FOR STRATEGIC AND INTERNATIONAL STUDIES
GEORGETOWN UNIVERSITY
BEFORE THE
HOUSE SUBCOMMITTEE
ON INTER-AMERICAN AFFAIRS
September 18, 1974

STATEMENT OF JAMES D. THEBERGE,
DIRECTOR OF LATIN AMERICAN STUDIES
CENTER FOR STRATEGIC AND INTERNATIONAL STUDIES
GEORGETOWN UNIVERSITY

Mr. Chairman and members of the Subcommittee, I very much welcome this opportunity to discuss with you and the distinguished members of your committee U.S. economic policy towards Chile during the Popular Unity Government and its possible role in the tragic fate of President Allende and Chilean democracy. My remarks will focus, therefore, on the nature and scope of U.S. economic relations with Chile from November 3, 1970, when Salvador Allende was inaugurated President and September 11, 1973, when he was forcibly removed from office by the Chilean Armed Forces and National Police.

Nature and Aims of the Allende Government

As a prelude to any review of U.S. economic relations with the Allende Government, it is important to correct some misleading notions about the aims of the Allende regime that are still prevalent in the United States and Western Europe.

Liberal public opinion outside of Chile was profoundly ignorant of the true nature and aims of the Allende regime and was deliberately, systematically and brilliantly misled by official spokesmen. The Chilean path to socialism (via Chilena) proclaimed by Allende soon after his election was widely misunderstood in the West. The image officially propagated at home and abroad was that of a uniquely Chilean path to a new type of Marxist-humanist socialism where basic liberties, economic pluralism, and free elections were respected. An intense propaganda campaign misled world public opinion to believe that the Allende Government was constructing a new Western European type of democratic socialism

that would combine individual freedoms and social justice. This image clashed with the realities of Chile's Marxist experiment as it unfolded.

Despite the assurances of the Marxist leaders of the Popular Unity Government that political pluralism and democratic freedoms would be preserved, it was no secret that they despised Chile's "bourgeois" constitution. In the Marxist jargon employed by the Allende officials, abstract terms like "democracy", "pluralism", and "freedom" meant something very different from the meaning given those terms in ordinary discourse. This perversion of language by the Marxist, which George Orwell has analyzed so brilliantly, helped to mask the true nature of the Allende regime.

The ultimate goal of the Marxist leaders of the Popular Unity coalition did not waver throughout the Allende period. It always was the conquest of complete power, not efficiency or social justice. They aimed at making the Chilean revolution "irreversible" which meant setting up a totalitarian system of government. There was never any doubt that the Moscow-line Chilean Communist Party's final objective was the installation of the "dictatorship of the proletariat" under Communist Party direction.

How did Allende propose to destroy Chilean democracy? Before answering that let me add that Allende made no attempt to hide his purpose. As he himself told Regis Debray in 1971, "As for the bourgeois state at the present moment, we are seeking to overcome it. To overthrow it."[1/] The means would be the radical transformation of the Chilean Constitution through the legal device of the plebiscite. Mass mobilization, the infiltration of Chilean institutions, and tactical

---

1/ Regis Debray, The Chilean Revolution, Conversations with Allende (New York: Random House, 1971) p. 82.

alliances with the opposition were to be employed to generate sufficient popular support. Congress was to be replaced by a "popular assembly" and the independent judiciary by "popular tribunals". President Allende's pledge to uphold the Statute of Guarantees (designed to commit his government to preserve Chile's democratic freedoms and institutions in exchange for Congressional support for his election to the presidency) was simply a "tactical necessity" to gain power and not to be taken seriously, as he explained later to Debray. 2/

Therefore, during the first stage of the Chilean revolution, Allende hoped to win the majority support needed to call a referendum and push through a new Constitution that would eliminate parliament and the existing courts. But after the April 1971 municipal elections, in which he narrowly failed to win a majority, Allende's popularity began to decline. He now realized he could not gain the votes in a plebiscite to overturn Chile's constitution and parliamentary democracy by peaceful, legal means. Allende never had the courage to face the voters in a plebiscite, and the failure to gain a majority in the March 1973, election made it abundantly clear that the peaceful plebiscitary path to socialism would not work.

The economic policy of the Allende Government led to economic expansion during 1971, but during 1972 and 1973, plunged the economy into the worst crisis in Chilean history. The massive wage increases, the disorderly state takeover of private firms, the appointment of incompetent party officials to key technical and administrative posts in the nationalized industries, price controls that led to a profit squeeze and bankruptcies of private firms, the illegal, sometimes violent takeover of small farms and factories, the undermining of labor discipline by granting time off for political activities, and the irresponsible expansion of

---

2/ Ibid, p. 119.

the money supply led to a sharp decline in investment, output and productivity in Chile's industry and agriculture, and a Weimar-type inflation with consumer prices rising 734 percent during the first nine months of 1973 3/ plus an exhaustion of foreign exchange reserves, a sharp rise in food imports and finally food rationing, and shortages of all kinds of consumer and industrial goods.

In the rush to transform Chile into a Marxist socialist state, (which meant undermining the economic base of the middle class, and bringing the economy under central control and direction) the Allende Government seized over 500 private companies and loaded them with patronage appointees. Routine plant maintenance was forgotten, the labor force became politicized, and foreign exchange was unavailable for spare parts or needed new equipment. A similar situation prevailed in the countryside. The legacy of Allende's mismanagement and decapitalization of the Chilean economy, I might add, will take half a decade or more to repair.

Politically the Allende regime generally opposed revolutionary violence because the "correlation of domestic and international forces" was unfavorable -- that is, the opposition was too strong and the armed forces and national police were not under Marxist control. Allende did not completely rule out the possibility of resorting to the armed struggle, but hoped that it could be avoided under Chilean conditions. His disagreement with the ultra-left, especially the MIR which favored revolutionary violence, was tactical. Therefore by the summer of 1973, Allende became convinced that the armed struggle, the violent seizure of power, was the only way open since he realized the <u>via Chilena</u> or constitutional path to power had failed.

The socialism which the Allende regime aimed at imposing on the Chilean

---

3/ IMF, <u>Balance of Payments Yearbook</u>, September, 1974.

people was not any new "humane" democratic socialism. It was the old totalitarian socialism with which we have become all too familiar. What was new was Allende's bold attempt to use the powers of the Executive Branch to neutralize and by-pass the Congress and Supreme Court, gain control of the major segments of the national economy, destroy the economic base of the middle class opposition forces, transform the political system, and eventually impose a form of totalitarian socialism with all power in the hands of a new elite which would rule in the name of the Chilean people.

U.S. Policy

President Nixon stated in February, 1971, that U.S. relations with Chile during the Allende regime would be based on the principle of non-intervention and largely shaped by Chilean Government actions towards American interests and the inter-American system. 4/ A careful review of U.S.-Chilean relations during the rule of the Popular Unity coalition will reveal, that -- with minor exceptions -- this was essentially the policy followed by the Nixon Administration.

There is no evidence whatever that the American Government sought either a confrontation with Chile or waged anything that can be described as a "war of economic attrition" against the Allende regime. In view of the considerable hostility shown by President Allende and officials of his government towards the United States, American economic interests, and the inter-American system, the Nixon Administration exercised considerable restraint in its relations with the Popular Unity Government. The United States kept open the lines of communication and continued its Peace Corps, Food for Peace Program and Ex-Im Bank credit guarantees and insurance, despite the Allende Government's default on over $100

4/ See President Richard Nixon's Foreign Policy Report to Congress, February 21, 1971.

million in debt to the U.S. Government and the expropriation without compensation of over $700 million in U.S. private investment.

Not only was there no U.S. "economic blockade" of Chile -- as some claim -- but Allende's Chile considerably diversified and expanded its trade, aid and political relations during the 1971-73 period. U.S. diplomatic, commercial, and military relations were maintained throughout the thirty-two months of the Allende regime. U.S.-Chilean relations, if not close and friendly, were certainly correct.

This non-provocative posture towards Chile was partly a reflection of the pragmatic Nixon-Kissinger policy of maintaining a low profile in Latin America and of not attempting to impose our legal and political structures on others. But it was also pursued for the very practical reason that the opposite policy would have been counter-productive under Chilean circumstances. The U.S. Embassy in Santiago and Washington policy-makers knew that it was in America's interest to avoid taking any actions, or even appearing to take actions, that could be interpreted as interfering in Chile's internal affairs. In fact, according to Edward Korry, the U.S. Ambassador to Chile at that time, the United States took "an extraordinarily soft line" towards the Allende Government during the first year, and tried hard to work out a modus vivendi with the Allende Government. 5/

Anyone with an elementary understanding of the Chilean situation was aware that any overtly hostile behavior on the part of the United States would be used by President Allende to rally support behind his faltering regime by enlisting Chilean nationalism against "U.S. imperialism". This did not mean that the U.S. Government was restrained from acting to protect legitimate American interests, such as obtaining fair compensation for American properties expropriated by the Allende regime in 1971. Since "prompt, adequate and effective" compensation for

---

5/ See New York Times, September 16, 1974 for Korry interview and the generous offer made on behalf of the U.S. Government to settle amicably the dispute over compensation for properties of Anaconda, Kennecott, and ITT seized by the Allende Government.

expropriated American properties in Chile was not forthcoming, the Nixon Administration naturally cut-back bilateral U.S. development assistance and halted Export-Import Bank loans -- but not credit insurance or guarantees -- to the Allende Government. The U.S. Government also opposed development assistance to Chile in the multilateral lending agencies such as the Inter-American Development Bank (IDB) and the World Bank (IBRD).

U.S. expropriation policy, set forth in President Nixon's statement on U.S. Economic Assistance and Investment Security in Developing Nations of January 19, 1972, was not specifically directed against Chile, but against the rising economic nationalism that threatened American investments around the world. In fact, the first application of the new policy was Iraq and not Chile. Nevertheless, Chile was the first major test of U.S. expropriation policy.

The U.S. applied some economic leverage -- and would have been derelict in its responsibilities to protect American creditors and investors if it had not -- to obtain repayment of unpaid debts and compensation for nationalized properties, including copper properties. The U.S. Government conditioned the rescheduling of Chile's foreign debt, loans from the Export-Import Bank, U.S. bilateral aid and credits from the multilateral lending agencies on the orderly payment of debt to the U.S. Government and its agencies and the satisfactory settlement of the claims of American firms whose properties were confiscated.

This policy has been characterized as "economic reprisal", "economic aggression", or "economic blockade" by the Allende Government and its friends abroad. They argue that it constituted a threat to Chile's self-determination and a violation of the principle of non-intervention. Such a distorted and unrealistic concept of "self-determination" and "non-intervention", if it became widely accepted, would grant immunity to the illegal acts and the flouting of accepted international legal norms by sovereign governments. They could abridge internationally recognized

legal rules and procedures without running any risk of penalty from those suffering damages.

Confiscation of foreign property without compensation raises some fundamental questions about a government's economic policies, its attitudes toward the fulfillment of contractual obligations and its credit-worthiness. These questions are raised not merely by the country or investors immediately affected but by other countries whose investments and contracts are potentially threatened by the same treatment. The Allende Government, and some other governments, have consistently refused to face these elementary facts of international life, at some cost to their people in terms of economic growth and prosperity foregone due to arbitrary and confiscatory policies.

No U.S. War of Attrition Against Allende

Immediately after the fall of the Allende regime, a concerted worldwide campaign was launched to capitalize politically on the tragic end of President Salvador Allende and to distort the truth about the factors responsible for the military coup. In this campaign, all or most of the blame for the military coup d'etat was placed on the U.S. Government.

A frequently repeated charge is that the U.S. Government helped to bring about the fall of the Allende regime by waging a "war of economic attrition" or engaging in efforts to "politically and economically destabilize" Chile. Some of the more imaginative defenders of this thesis go so far as to claim that "The United States bears major responsibility for what happened in Chile."[6/] Why? Because U.S. policy (formed by a dark alliance between Wall Street, the U.S. Treasury, and, of course, the CIA) acted to "economically strangle" the

---

6/ A perhaps extreme example of this genre of Allende apologetics can be found in Laurence Birn's article "Death in Chile" in the New York Review of Books, November 1, 1973.

country. The mechanism was simple: the United States prevented Allende from obtaining foreign loans and hard currency it needed to supply the Chilean middle class with its accustomed "luxuries and necessities". Naturally, the Chilean middle class became angry with the Allende Government. They urged the middle class opposition parties to press the military to "leave the barracks" and topple the hopeful socialist experiment.

Such simplistic and fantastic "explanations" of the complex Chilean political process that led to the popular revolt against the Allende regime and its removal from office are not uncommon in the growing literature of the Allende years. In this literature, there is little mention of the fact that Allende systematically violated the constitution, tacitly encouraged the illegal movements of weapons into Chile, armed the ultra-left for their clearly illegal and sometimes violent seizure of farms and factories; that Allende politically polarized the Chilean nation, preached class hatred and attempted to destroy the economic prosperity and livelihood of the large Chilean middle class; that Allende's policies culminated in galloping inflation, political anarchy, chronic strikes, physical insecurity, rationing of essentials, shortages of spare parts and equipment, official black market profiteering, and increasing political violence.

By the end of August 1973, the majority of the Chilean people -- most students, intellectuals, professionals, technicians, the large lower middle and middle classes and many workers and Popular Unity supporters -- had become alienated and were calling for the resignation of the Allende Government. The military moved only after the government had been declared illegal by the Supreme Court, the Congress and the Bar Association, when a clear popular mandate to intervene became evident and elements of Allende's own Socialist Party and the ultra-left were discovered

to be inciting rebellion within the armed forces.

The allegation that the reduction in U.S. economic aid and multilateral development assistance -- and the expenditure of $7 million by the CIA during the 1970 election campaign and the Allende years -- contributed in some significant way to the overthrow of the Allende Government will not stand up under critical scrutiny. It implies a touching faith in the potency of U.S. and multilateral development aid in preserving Latin American economic and social stability and in the effectiveness of covert Agency operations which are, of course, offset by the well-known financial support given to Chilean political parties, and publications by the U.S.S.R. and Cuba and some Western European countries. Furthermore, it carries the implication that countries like Chile lack an independent political and economic life of their own and can be manipulated at will -- which is demonstrably false. Moreover, it reflects an outmoded paternalistic attitude toward Latin America and an illusion of American omnipotence -- an illusion that survives from an earlier period of American history.

U.S. Economic Relations with Chile

An examination of U.S. economic relations with Chile during the Allende years demonstrates that official U.S. policy had little or no effect on the rapidly deteriorating economic situation in Chile which instead can be traced to the disastrously inept economic policies of the Allende Government.

Contrary to popular impression, the United States did not cut off all of its bilateral aid or suspend aid disbursements to the Allende Government, which would have been the case if the U.S. Government had pursued the policy of relentless hostility which is so often attributed to it. U.S. bilateral aid (AID,

Peace Corps, PL-480 and Ex-Im Bank) obviously declined during the Allende years -- a process which had already begun during the last years of the Frei Government. U.S. aid decreased from $289.6 million during 1968-70 to $41.3 million. IBRD and IDB credits also declined from $124.9 million in 1968-70 to $11.6 million under the Allende Government. U.S. bilateral aid and multilateral aid reductions did lead to a loss of credits to Chile valued at $361.6 million, assuming that credit authorizations in 1971-73 would have remained at the level prevailing in 1968-70, the last three years of the Frei Government.

However, the decline in U.S. aid, Export-Import Bank credits and guarantees, World Bank and IDB financial assistance received by the Allende regime in 1971-73 was more than compensated by the impressive increase in the economic aid and credits that Chile received from the U.S.S.R., Eastern Europe, Communist China, Western Europe, Japan and Latin America -- an amount which totalled nearly $950 million during the same period.

Moreover, this shift in Chile's sources of trade credits and aid was not a reaction to U.S. policy, but the intended result of the Allende Government's foreign economic policy which aimed at a "more intensive diversification of trade and aid relations".[7/] Chile made a successful effort to strengthen its economic relations with the socialist world, Latin America, and the capitalist countries -- with the exception of the United States. Allende's Government was convinced that Chile was far too dependent on U.S. aid and trade and thus favored a weakening of economic ties.[8/]

7/ See the interview of Ernesto Torrealba Morales -- Executive Secretary of the Advisory Committee on Foreign Economic Relations of the Ministry of Foreign Relations -- in Ercilla (Santiago, 28 Feb.-6 March, 1973) which outlines Chile's trade and aid strategy.

8/ Ibid.

It was, of course, politically convenient for Allende to pretend that Chile was being "strangled" or "blockaded" economically by "U.S. imperialism," but there is no reason why his word should be taken at face value when contrary evidence is available. The facts show that Allende not only was not "strangled" economically, but received almost $1 billion in trade and aid credits from far more diversified sources of supply than previous Chilean Governments.

It has been alleged that U.S. commercial banks were also involved in concerted efforts to "strangle" the Chilean economy and provoke a military coup. How the individual loan decisions of hundreds of private American banks were controlled and coordinated by the U.S. Government, or others, to disrupt the Chilean economy is never explained by those who make such sweeping and farfetched charges. There was, of course, no campaign by private American banks against the Allende regime, and this was confirmed by Senator Frank Church's ITT hearings 9/ in April 1973.

Many American and European private banks moved to reduce their exposure in Chile soon after (and some, like Chase Manhattan Bank, before) Allende was elected President. 10/ As economic conditions in Chile deteriorated, there was a reduction or halting of further credits to Chile. Private foreign banks decided that the falling foreign exchange reserves, and accelerating inflation made the Allende Government and private sector borrowers poor credit risks. The November 1971 moratorium on payments to the Export-Import Bank and U.S. Government agencies declared by Allende was hardly designed to enhance the credit standing of Chile.

9/ Multinational Corporations and United States Foreign Policy, Hearings before the Subcommittee on Multinational Corporations of the Senate Committee on Foreign Relations, 93rd Congress, Part 1, March-April, 1973.

10/ Ibid. pp. 366-7

Despite the deepening economic crisis from 1972 onwards, however, a few American banks such as the Bank of America, continued to extend some credits to Chile as late as 1973. As for the Allende Government, official spokesmen in 1971 and 1972 commented favorably on the cooperative attitude of American private banks in reaching understandings about the nationalization of U.S. banks and in helping to refinance Chile's external public debt. 11/

Critics of U.S. policy tend to emphasize the reduction in development aid authorization by the U.S. Government and multilateral lending agencies as evidence of hostile and disruptive actions against the Allende regime. But it is the flow of loan disbursements, not authorizations, that have the immediate balance of payments impact. While U.S. Government and multilateral aid disbursements declined in 1971-73 by about $300 million compared with three prior years (1968-70), there was no suspension of disbursements, and Chile received an inflow of U.S. official and multilateral capital of about $140 million in 1971-72.

Thus, a review of the available statistics shows that the decline in U.S. Government (AID and Export-Import Bank) and multilateral aid (IBRD and IDB) authorizations for the Allende regime was more than offset by the increase in development and trade credits from the socialist world, Latin America, Western Europe and Japan. Moreover, the real balance of payments impact of a $300 million decline in disbursements on past loans from these same sources over a three year period was minor and could not possible have been responsible for the economic and social chaos attributed to it by critics of American policy.

This small decline in loan disbursements, which contributed little to the weakening of the Popular Unity Government, pales in comparison with the self-destructive and suicidal policies of the Allende regime. Just one of Allende's

---

11/ UPI (Santiago) August 15, 1971 and UPI (Washington) June 14, 1972.

policies -- radical land reform and toleration of illegal land seizures by the ultra-left -- created such insecurity and disruption of farm production for urban markets that Chile was compelled to import $1.1 billion in foodstuffs in 1971-73 above its normal level of food imports.

Russia Refused to Bail Out Allende

In view of Allende's deliberate policy of reducing Chile's economic dependence on the United States and strengthening economic relations with the "socialist" states, a strong case can be made for criticizing the U.S.S.R. -- leader of the socialist camp -- and not the United States for refusing to meet the massive short-term financial requirements made necessary by Allende's own policies. Allende's loyal ally and "big brother" was willing to sell Soviet machinery and equipment to Chile financed with long-term credits, but denied him the massive short-term financial assistance and hard currencies he needed to import food, spare parts and machinery and alleviate local shortages. Instead, Moscow made it clear that the main effort to overcome the calamitous decline in production and win the people over to socialism must be made by the Allende regime itself -- in other words, Moscow in its wisdom counseled self-help and refused to mount a serious effort to save Allende and the Popular Unity radicals from their own folly. 12/

12/ See James Theberge's "Kremlin's Hand in Allende's Chile", Soviet Analyst (London) August 15, 1974 for an account of U.S.S.R.-Cuban relations under Allende.

U.S. AND MULTILATERAL AID AUTHORIZATIONS
TO CHILE, 1968-70 and 1971-73
(millions of U.S. dollars)

U.S. AID (1)	1968-70 (2)	1971-73 a/ (3)	DIFFERENCE (2-3) (4)
AID	111.3	3.3	108.0
Peace Corps	4.3	1.7	2.6
PL-480	45.2	14.7	30.5
Ex-Im Bank c/	128.8	21.6	107.2
Sub-Total	289.6	41.3	248.3
MULTILATERAL AID			
IBRD	30.9	-0-	30.9
IDB	94.0	11.6 b/	82.4
Sub-Total	124.9	11.6	113.3
TOTAL	414.5	52.9	361.6

a/ In general up to September 11, 1973.

b/ Two credits totalling $11.6 million were authorized by the IDB for two Chilean Universities (Universidad Catolica and Universidad Austral).

c/ Includes credit guarantees and insurance.

SOURCE: Official statistics from the individual institutions.

FOREIGN CREDITS AUTHORIZED FOR CHILE FROM GOVERNMENT AND INTERNATIONAL AGENCY SOURCES, 1971-73
(in millions of U.S. dollars)

		1971-73
I.	U.S.	$ 40.3
	AID	3.3
	PL-480	14.7
	Peace Corps	1.7
	Ex-Im Bank	21.6 a/
II.	U.S.S.R.	260.5 b/
III.	Other Socialist Countries	359.5
	-China	(97.0)
IV.	Latin American Countries	134.0
V.	Western Europe and Japan	142.0
VI.	International Lending Agencies	11.6
	-IDB	(11.6)
	TOTAL	$947.9

a/ Includes credit insurance and guarantees.

b/ Includes short-term ($98.5 million) and long-term ($162.0 million) credits.

SOURCE: I: (U.S. official sources); II: (CORFO, Republic of Chile; III: (CORFO, Republic of Chile); IV: (Foreign Ministry, Republic of Chile); V: (Foreign Ministry, Republic of Chile); VI: (Inter-American Development Bank).

THE CHASE MANHATTAN BANK
National Association

1 Chase Manhattan Plaza, New York, New York 10015

FRANCIS L. MASON *Senior Vice President*

January 30, 1974

Mr. Pedro Ibanez Ojeda
Calle Arrieta 698
Vina del Mar, Chile

Dear Mr. Ibanez:

The opportunity to meet with you and hear your interpretation and view of the events that led to last September's uprising allowed my associate, Terry Wadsworth and myself to round up a realistic picture of Chile. It was very kind of you to have taken the time to see us and extend us the hospitality of your beautiful farm. We are also very grateful for Mrs. Ibanez' kind invitation to dinner, which was so pleasant and enjoyable. We left Chile with the strong impression that despite the damage inflicted by the previous administration to the economy and political system of the country, you have such a reservoir of resources both human and physical that recovery should occur within a relatively short period. We hope and look forward to our participation in the process of economic recovery.

As mentioned to you, Mr. Rockefeller is absent until the week after next, but upon his return I will mention to him our visit with you and discuss the possibility of your coming here in the near future to relate your version of the events of last year. Believe me, it is much needed, as too much non-factual observation is channelled to our public and a strong voice to express the facts would be most welcome here. Terry Wadsworth joins me in presenting to Mrs. Ibanez and yourself our warmest wishes.

Sincerely,

Francis L. Mason

THE CHASE MANHATTAN BANK
National Association

1 Chase Manhattan Plaza, New York, New York 10015

FRANCIS L. MASON *Senior Vice President*

February 7, 1974

Mr. Pedro Ibañez Ojeda
Calle Arrieta 698
Viña del Mar, Chile

Dear Mr. Ibañez:

Upon Mr. Rockefeller's return I mentioned our conversations of three weeks ago and the possibility that you may address the Council on Foreign Relations. Mr. Rockefeller welcomes this idea and suggests that you be directly in touch with him in this respect. If and when your visit here becomes firmed up, if you would let me know I will gladly arrange with the Council of the Americas for a similar presentation.

With best personal regards,

Sincerely,

THE CHASE MANHATTAN BANK
National Association

1 Chase Manhattan Plaza, New York, New York 10015

TERRENCE WADSWORTH *Vice President*

March 12, 1974

Mr. Pedro Ibañez Ojeda
Calle Arrieta 698
Viña del Mar, Chile

Dear Mr. Ibañez:

I have received your letter of March fourth and assure you it will be a pleasure to meet with your son Pedro. Please ask him to notify me as soon as the dates for his New York visit are known.

I look forward to hearing about your plans to New York as it would be a great pleasure to reciprocate the many attentions you offered Mr. Mason and I during our very pleasant visit with you.

Very truly yours,

3

THE CHASE MANHATTAN BANK
National Association

1 Chase Manhattan Plaza, New York, New York 10015

FRANCIS L. MASON *Senior Vice President*

April 11, 1974

Dr. Pedro Ibañez Ojeda
Casilla 1087
Santiago, Chile

Dear Dr. Ibañez:

Thank you for your recent letter telling me of your forthcoming visit to New York during the last week of May. Most regretfully, I will be away in Europe at that time and am not expected to be back in New York until June 4.

The sharp issues created as a result of the September revolution are fast fading away to the relief of most of us. There is a muted debate about the political situation, however, there is a lot of conjecture about the future of the Chilean institutions, the Chilean economy and its ability to withstand the next two years of recovery. This I am certain would be a most interesting subject to the members of the Council of the Americas and you will be hearing directly from them as to the possibility of addressing the membership at the time of your visit.

Again, I am very sorry not to see you next month but I look forward to an opportunity in the not too distant future.

With warm regards,

Sincerely,

Francis L. Mason

THE CHASE MANHATTAN BANK
National Association

1 Chase Manhattan Plaza, New York, New York 10015

April 17, 1974

J. V. REED, JR. *Vice President and*
Assistant to the Chairman

Dr. Pedro Ibanez Ojedo
Casilla 1087
Santiago, Chile

Dear Dr. Ibanez:

This is to acknowledge your letter to Mr. Rockefeller of April 3, 1974. Mr. Rockefeller is currently on an extended business trip in Europe and I am taking the liberty of replying on his behalf.

I have forwarded a copy of your incoming letter to my associate at the Council on Foreign Relations, Mr. Zygmunt Nagorski, Jr., who will be writing directly to you concerning a possible participation at a Council on Foreign Relations event.

May I suggest that, if convenient with your schedule, you meet Mr. Rockefeller at his seventeenth floor offices at the Head Office of the Bank on Friday, May 31, 1974 at 3 p.m. 9:30 A.M.

I would be grateful if you would confirm if this appointment is convenient.

With good wishes,

Sincerely,

-305-

CABLE WEST COAST
14 MAYO 1974
SERVICIO

14031

0905

NNNNN

ZCZC PUS417 LRC835 LCA154

CDSO CO UWNY 025

NEWYORK NY 25/13 505P

DC PEDRO IBANEZ OJEDO CASILLA 1087

SANTIAGO

COULD YOU MEET DR AT HEAD OFFICE 0930 FRIDAY MAY

THIRTY-FIRST INSTEAD OF PREVIOUSLY SET FOR 1500

CHAMANBANK

COLL 1087 0930 1500

165565
X'imana

CABLE WEST COAST
EL MUNDO EN LA PUNTA DE SUS DEDOS

WEST COAST
PUNTA DE SUS DEDOS
CABLE
EL MUNDO

THE CHASE MANHATTAN BANK
National Association

1 Chase Manhattan Plaza, New York, New York 10015

TERRENCE WADSWORTH *Vice President*

June 5, 1974

Mr. Pedro Ibañez Ojeda
Calle Arrieta 698
Viña del Mar, Chile

Dear Pedro:

I am terribly sorry to have missed you last week owing to an unexpected trip to Argentina. I hope your presentation went well. The printed report very dramatically expresses the recent sad events in your country.

I hope I will be able to see you soon in Santiago.

Very best personal regards.

Sincerely,

Troubles chase David Rockefeller

IT hasn't been a good week for the New York banking community (**writes Lewis James in Washington**). First, the Federal Bureau of Investigation was called in to examine the securities holdings of Chase Manhattan Bank, headed by David Rockefeller, brother of Vice-President Nelson, which had been falsely overvalued.

Then a bank regulatory agency in Washington sounded the death knell for troubled Franklin National Bank as an independent entity.

In the Chase case, the F.B.I. was called in under federal laws that make falsification of even internal records of a bank a criminal offence. Earlier this week the bank revealed that its bond trading portfolio had been overvalued by $34 million above the market prices. The vice-president in charge of the trading department has resigned as a result of the disclosure.

Chase's portfolio is worth $800 million and consists mainly of United States Government and state and municipal debt issues. The overvaluation means that Chase's 1974 first-half earnings will be cut by $15 million. It will therefore be all the more unlikely that Chase will be able to achieve the 10 p.c. gain in operating earnings this year over the $164 million netted in 1973.

Still Chase does not have anything like the troubles of Franklin National. On Thursday, the Federal Deposit Insurance Corporation, which insures bank deposits, rejected Franklin's proposal to continue as an independent bank.

Frank Wille, the F.D.I.C. chairman, told a Congressional banking committee that an independent Franklin would involve a government outlay of funds totalling $527 million before the bank could be put back on its feet. At the same time, the Federal Reserve Bank of New York announced it had taken over Franklin's faltering foreign exchange division and then immediately liquidated the bank's sterling position.

The break-up of Franklin National is not unexpected and the bidding for its branches, which are spread about the dense suburbs of Long Island, is expected to be spirited. First National City Bank, Manufacturers Hanover Trust and even the Deutsche Bank, through its European-American Bank Corp., have expressed keen interest.

Since Franklin's troubles became known in May, the bank has borrowed more than $1 billion dollars from the Federal Reserve while at the same time trying to sell off its half billion Eurodollars portfolio on an unwilling market.

But although Mr. Wille did not mention it, the most compelling reason to break up Franklin is that it will dispel the ghost of Michele Sindona, a majority shareholder in the bank and only recently resigned as a director.

Mr. Sindona's multinational holdings have been in trouble for more than a year. Last month the Bank of Italy formed a consortium to take over the assets of Banca Privata Italiana, the flagship of his holdings. Last week the consortium collapsed, when the Banca Privata was put into liquidation by the Bank of Italy. By breaking up Franklin, the chances of a Sindona comeback, at least via his United States holdings, are dimmed considerably.

We were right last time

would be of a further immediate sterling crisis.

Over the longer-term, given the fact that the next Labour government (if there is one) will be very different from the last, I would expect to see the Index moving by the end of the year in the direction of 200 if Mr. Wilson gets back, or towards 400 if Mr. Heath is returned. Thus, at its present level, it is neatly straddling the possibilities.

During the period of the

The Sunday Telegraph: February 10, 1974.

The Mont Pelerin Society

SECRETARY: RALPH HARRIS
c/o IEA · 2 LORD NORTH STREET
WESTMINSTER · LONDON SW1P 3LB
TELEPHONE: 01-799 3745
ASSISTANT SECRETARY: J. P. HAMILIUS—LUXEMBOURG

Honorary President
F. A. HAYEK

Executive Committee
PRESIDENT: GASTON LEDUC—FRANCE
ARTHUR SHENFIELD—U.K.
SECRETARY: RALPH HARRIS—U.K.

Treasurer
ARTHUR KEMP—USA

Vice-Presidents
GUNTHER SCHMÖLDERS—GERMANY
MILTON FRIEDMAN—USA
NOBUTANE KIUCHI—JAPAN
ARTHUR SHENFIELD—U.K.
MANUEL AYAU—GUATAMALA

Other Directors
OLE JACOB HOFF—NORWAY
HENRY MANNE—USA
CHIAKI NISHIYAMA—JAPAN
JOAQUIN REIG—SPAIN
MAX THURN—AUSTRIA
JACQUES VAN OFFELEN—BELGIUM
CHRISTIAN WATRIN—GERMANY

April, 1975

To all Members

I am delighted to send you a copy of Tribute to Mises which is an edited version of the session at Brussels in honour of Ludwig von Mises. The Earhart Foundation provided a grant to cover the cost of the preparation of this memorial and its complimentary distribution to MPS Members. A limited number of further copies are available at the cost to Members of $3.

You will also find enclosed an updated List of Members. It would greatly assist the Treasurer, Assistant Secretary and me in keeping our records if you will turn straightaway to your entry and let me know by return if any amendment is necessary to your title or address.

Hope to see many of you in Hillsdale.

Ralph Harris

KEY TARGETS OF SOVIET DIPLOMACY:

CHILE & PERU

by JAMES D. THEBERGE

PUBLISHED IN THE PUBLIC INTEREST BY THE AMERICAN CHILEAN COUNCIL

Published in the public interest by the
AMERICAN-CHILEAN COUNCIL
Suite 608,
95 Madison Avenue,
New York, N.Y. 10016

The American-Chilean Council is a private and informal group supported by contributions from both the United States and Chile. If you agree with the Council's purposes, and wish to help its work by becoming a member and/or giving financial support, please write to the New York office. All financial contributions will be gratefully received. Please make your checks payable to the "American-Chilean Council."

To comply with Federal Statute, the American-Chilean Council is registered under the Foreign Agents Registration Act as an Agent for the Consejo Chileno Norteamericano of Santiago, Chile. All informational material prepared, edited, issued or circulated by the American-Chilean Council, 95 Madison Avenue, New York, New York 10016, is filed with the Department of Justice, where the required registration statement is available for public inspection. Registration does not indicate approval of such material by the United States government.

KEY TARGETS OF SOVIET DIPLOMACY:

CHILE & PERU

STATEMENT OF PURPOSES

The American-Chilean Council, and its sister organization the Consejo Chileno Norteamericano, was organized by private individuals in both countries to promote greater understanding and friendship between our peoples and institutions, particularly in this period of crisis and adjustment.

During the past few years, politics in the United States and Chile have been historically affected by the excesses and ultimate downfall of our respective presidents. The Communist bloc, and their apologists and adherents—who seek the weakening and ultimate destruction of Western society—have taken full advantage of the opportunity. They have leveled an international propaganda offensive against Chile, aimed at creating misunderstanding and emnity. They utilize the technique of the double standard which hides their crimes against their own people by magnifying internal problems of other nations.

One of the major purposes of the Council is to combat this propaganda campaign of half-truths and the Big Lie with facts. Neither the Chilean society and government nor the American society and government are perfect, but we do not fear the truth. A program of research, informational exchange and the dissemination of factual material on all matters of concern to both countries will be organized and implemented to promote a full understanding of the past and the present. It is only thus that we can build a future in accordance with the common philosophical traditions that bind together the Chilean and the American peoples.

The American-Chilean Council and the Consejo Chileno Norteamericano will work in close cooperation in organizing a joint program towards achieving our ultimate goal: the preservation of our national moral and cultural traditions, the freedom and well-being of our peoples and the independence of the nations of the Western Hemisphere.

INTRODUCTION

The American-Chilean Council (ACC) was organized in March, 1975, in cooperation with the also newly formed Consejo Chileno Norteamericano (CCNA), a group of private and concerned Chileans based in Santiago. The major purpose of this people-to-people cooperative effort is to counteract the Communist inspired anti-Chilean propaganda campaign in every way possible.

Ever since the fall of Salvador Allende, there has been a virulent and effective international propaganda campaign waged against Chile. The campaign follows the classic Communist pattern, e.g. for "Chile" read Cuba; China; Spain; Vietnam; Czechoslovakia; Greece; South Africa; Hungary; South Korea; Portugal; et al. These propaganda efforts have ultimately been successful in that the thinking of much of the liberal establishment in the United States has been so programmed as to make the object of concern almost non-discussable in the public arena. Communist leaders and their allies are universally the "good guys;" non-Communist leaders and movements are universally the "bad guys"—fascists, dictators, torturers, CIA puppets, and so on.

The anti-Chilean campaign causes grave concern on two fronts: in Chile itself, which needs all the help it can get to recover from the catastrophic economic and social excesses of the Allende regime; within the anti-Communist community, which again sees the double standard and the Big Lie being totally accepted by much of the media, opinion-molders, and government officials here and abroad.

Because of the success of the campaign to date, Chile has been denied the economic assistance that is absolutely required if that country is to survive and continue to be a firm ally of the United States in Latin America. The Communist world—in particular, the Soviet Union—is dedicated to the destruction of the present government in Chile. This is the one place in the world where they have lost their battle for control. They will use every means at their command to regain control of this important part of the Hemisphere.

As Americans, we are concerned with helping a friendly people. We are even more immediately concerned with the security of our Nation and our Hemisphere which is now under increasing attack and infiltration by

the international Communist apparatus – Cuba, Peru, Panama, Argentina and even Mexico. The domino theory has proved valid in Southeast Asia. Let us not permit the same thing to happen in Latin America.

Insufficient attention has been paid to the growing Soviet presence in Latin America. Moscow, from its firmly-established beachhead in Cuba, is using every means possible to widen Soviet influence throughout Latin America. In the public interest, and as part of our task of helping to fill what we believe to be a serious informational vacuum on Chile, we here reprint (with permission) a chapter from THE SOVIET PRESENCE IN LATIN AMERICA by James D. Theberge, which is one of the Strategy Papers published by the National Strategy Information Center, Inc.*

Mr. Theberge is at the Center for Strategic and International Studies at Georgetown University. He has written and lectured extensively on Latin American political and economic problems. He received his B.A. at Columbia University, his M.A. at Oxford University and his M.P.A. at Harvard University. Among his other published books is RUSSIA IN THE CARIBBEAN. He was also a contributing editor to SOVIET SEA-POWER IN THE CARIBBEAN, POLITICAL AND STRATEGIC IMPLICATIONS, and a contributing author to THE STABILITY OF THE CARIBBEAN. He was a Littauer Fellow at Harvard University, 1964-65, a Special Advisor to the Secretary of the Treasury in 1966, and a Federal German Republic Fellow at Heidelberg University in 1957-58.

MARVIN LIEBMAN
Secretary, Protem A.C.C.

*The chapter appears here exactly as it was printed in the book, with all original footnotes, etc.

Key Targets of Soviet Diplomacy: Chile and Peru

by JAMES D. THEBERGE

In 1935, Moscow dispatched Eudocio Ravines, a brilliant Peruvian Communist organizer, to Chile to implement the "united front" and "antifascist popular front" strategy that had replaced the ultraleft strategy of the Comintern. Since that time, the Chilean Communist Party has generally followed a strategy of broad alliance and limited aims. One of the most loyal pro-Soviet parties in Latin America, it gave unqualified support to the Soviet bloc invasion of Czechoslovakia in 1968. While the fortunes of the Party have varied through the years as a result of domestic and international developments, it unstintingly supported the twists and turns of Soviet foreign policy and repeated Moscow's themes of anti-imperialism and class warfare.

The Chilean Communist Party, at least prior to the September 1973 military coup, was the best organized and strongest Party in Latin America. Between 1956 and 1969, it formed an uneasy electoral alliance with the Socialist Party of Chile, its more militant Marxist rival on the Left. But in 1969, the Communists decided that a much more broadly-based alliance of left-wing forces was necessary in order to transform Chile into a Socialist state. The Communists thus played a key role in the founding of the Popular

Unity Front (a coalition of six leftist parties) at the end of 1969. After the 1970 electoral victory of the Popular Unity Front under Salvador Allende, the Communists became the single most influential force within the coalition. It was a far better organized and disciplined participant than its closest rival, the ideologically more unstable and militant Socialist Party.

The ultimate aim of the Chilean Communist Party did not waver throughout the Allende period. It was to take advantage of the weaknesses of Chile's democratic institutions and to install a "dictatorship of the proletariat" under Communist Party direction.[63] The strategy, which was shared by Allende and the "moderate" wing of the Socialist Party, was to "overthrow" the bourgeois state and constitution by means of the legal device of the plebiscite.[64] Mass mobilization, the infiltration of Chilean institutions, and tactical alliances with the opposition were to be employed to generate sufficient popular support. Congress was to be replaced by a "popular assembly," and the existing legal system by "popular tribunals." President Allende's pledge to uphold the Statute of Guarantees (designed to commit his government to preserve Chile's democratic freedoms and institutions in exchange for Congressional support) was simply a "tactical necessity" to gain power, as he explained later.[65]

The *via Chilena* proclaimed by Allende soon after his election was widely misunderstood in the West. The image officially propagated at home and abroad was of a uniquely Chilean path to a new type of Marxist-humanist socialism, where basic liberties, economic pluralism, and free elections were respected by all. Western

[63]See Eduardo Labarca, *Corvalan 27 Horas* (Santiago: Editorial Quimantu, 1972), p.110. Luis Corvalan, Secretary General of the Chilean Communist Party, declared: "For us (Communists), the path from capitalism to socialism necessarily requires that the proletariat be converted into the leading class, into the determining social force."

[64]In an interview with Regis Debray in 1971, Salvador Allende said: "As for the bourgeois state at the present moment, we are seeking to overcome it. To overthrow it." Regis Debray, *The Chilean Revolution, Conversations with Allende* (New York: Random House, 1971), p. 82.

[65]*Ibid.*, p. 119.

liberals were misled to believe that the Allende government was constructing a new West European type of democratic socialism in Chile. This image clashed with the realities of Allende's revolutionary ambition.

The Chilean Communists and their allies in Moscow were themselves uneasy about the ideological implications of the *via Chilena* advocated by Salvador Allende,[66] and refused to endorse it as a uniquely Chilean path to socialism since it implied that the Communists might not necessarily assume the leading role after the Popular Unity coalition achieved total power. The Chilean Party supported Moscow's doctrine of *via pacifica*, which accepted free elections and popular pluralism as a short-term tactical device under Chilean conditions, but aimed in the long run at installing a Soviet-style Communist dictatorship. This *via pacífica* was not as "pacific" as the slogan implied. It embraced all forms of class conflict and violence short of armed insurrection and civil war in the process of establishing the dictatorship of the proletariat.

Allende's foreign policy was very much to Moscow's liking. It featured the doctrine of "ideological pluralism" (relations with all states regardless of ideology and internal political character), closer relations with the Socialist camp, seizure of US investments, and encouragement of an "anti-imperialist" front in Latin America. Under the Allende regime, previously close ties with the United States were replaced by strong political and economic relationships with the "Socialist countries," above all, Cuba and the USSR. The first trip of the Chilean Foreign Minister, Clodomiro Almeyda, outside of Latin America was to the USSR and Eastern Europe, in May-June 1971. President Allende visited Moscow in December 1972. Strong ideological and personal ties linked the Chilean Communist Party with the Soviet Party leadership, and Salvador Allende with Fidel Castro.

[66]See Labarca, *op. cit.*; and Luis Corvalan, *Camino de Victoria*, (Santiago: 1971), pp. 32, 35, and 59-60, for authoritative statements of the Communist Party position.

President Allende's description of the USSR as Chile's "big brother" (*hermano mayor*) was no mere figure of speech; it reflected his expectation that the USSR would become the most important Socialist ally of the Chilean revolution and the main economic bulwark of the regime. Moscow did, in fact, become the principal source of economic assistance to the Popular Unity government. Of a total of $620 million ($156.5 million in short-term credit and $463.5 million in project aid and supplier credits) authorized by the Socialist countries in the 1971-73 period,[67] the USSR provided $260.5 million ($98.5 million in short-term credit and $162.0 million in economic aid), most of which was never utilized. This was far from the massive help Allende needed. But Moscow was under no illusion that its economic cooperation would decisively influence the immediate prospects for radical social and economic transformation, although it would no doubt help to reduce Chile's dependence on the United States.

Soviet influence in Chile expanded rapidly as a result of the Chilean Communist Party's loyalty to the USSR and the expansion of Soviet-Chilean economic, technical, scientific, and cultural cooperation. As time went on, Moscow became increasingly alarmed at the deterioration of the economic situation, the violent clashes between the ultraleft and the ultraright, and the growing organization and strength of opposition forces, particularly after the Popular Unity government failed in March 1973 to obtain the majority electoral support required to transform Chile's political and economic structure by peaceful, constitutional means.

Nevertheless, Moscow was not willing to provide the massive short-term commodity assistance (such as foodstuffs) or untied convertible currency credits which the Allende regime needed to finance the import of food, spare parts, and machinery necessary to alleviate local shortages. Moscow's $98.5 million in short-term bank credits were no doubt helpful, but fell far short of Chile's import requirements, which, for food alone, were running at the rate

[67]See *Deuda Externa de Chile*, (Santiago: Departamento de Creditos Externos, CORFO, 1973), vol. 5, for full details.

of about $700 million a year when the Allende regime collapsed. The Soviet leadership told Chilean Communist and Popular Unity officials that the main effort to improve the economic situation would have to be made by the Allende government.[68] Moscow repeatedly stressed that the Popular Unity government must reverse the calamitous decline in production and productivity in order to have a chance of winning over a majority of the Chileans to the cause of socialism. Unwilling to give Allende the hard currency credits he needed to improve his worsening chances for survival, Moscow contented itself with organizing solidarity meetings at home and abroad in the hope that these demonstrations would "reach the ears of the Chilean people."[69] In the final analysis, Moscow stood idly by while the *via pacifica* was destroyed by the disastrous policies of President Allende and his Popular Unity government.

Moscow in fact pursued a dual strategy in Chile. At the level of state-to-state relations, the USSR acted cautiously, adopted a non-interventionist posture, and encouraged anti-Americanism and independence from the United States. Since Moscow realized that the internal balance of forces did not favor the armed struggle, the Popular Unity leadership was urged to maintain internal unity, reject the "provocative and adventurous" overtures of the ultraleft, avoid actions that might provoke a civil war, adopt a more rational economic policy, and consolidate the gains of the revolution. At the same time, Moscow did nothing to restrain direct Cuban involvement in the Chilean revolution. Protected by a friendly, Marxist-dominated government and its Marxist President, Cuba transported large quantities of Soviet and Czechoslovak weapons to the radical left in Chile on Cuban planes and merchant ships. Cuba also established a guerrilla training base and coordinating center in Chile. The large intelligence team in the Cuban Embassy in Santiago maintained liaison with the liberation movement in Argentina, Bolivia, and Uruguay. DGI, Cuba's Soviet-controlled intelligence service, also had close ties with the

[68]This "self-help" theme was repeated frequently by the Chilean Communist Party leadership when referring to Soviet assistance.

[69]*Radio Moscow* (in Spanish), August 19, 1973.

Chilean ultraleftist and other revolutionary exile groups, providing them with training, arms, and funds for the armed struggle in Chile and other Latin American countries.

Soviet army personnel were also directly involved in the training of worker-revolutionaries for urban guerrilla warfare. This occurred during 1972-73 at El Belloto, near Valparaiso, where the USSR had installed a factory for the manufacture of prefabricated housing for the Allende government. The firm (KPD) employed 20 Russians, eight of whom were engineers and technicians, and the remaining 12 were Soviet Army officers. After working hours, the 12 officers instructed a hard core of specially-selected worker-revolutionaries in the use of arms, street fighting, and urban guerrilla tactics. The Russian-built factory was kept under constant surveillance by Chile's naval intelligence. On the morning of September 11, 1973, the latter arrested the 20 Russians and a few days later expelled them from the country.[70]

This clandestine involvement in training guerrillas in Chile was an exception to Moscow's official line of giving full support to the legal and peaceful path to socialism. But Russia operates on the principle that since every eventuality cannot be foreseen, it is better to take precautionary measures that "contradict" the official line than to be sorry later. In Chile, there clearly were advantages in having some armed revolutionaries under direct Soviet control. Moscow would thus be able to retain a measure of influence over the Chilean ultraleft in the event that it was successful in seizing power.

The Soviet Union made every effort to extract the maximum advantage from its technical assistance program in Chile. Moscow assigned 46 technicians to the nationalized copper industry, all of whom were engaged in industrial espionage. According to Chilean mining technicians, the Soviet specialists during their two-year stay in Chile contributed nothing to the improvement of mining operations and were mainly occupied in gathering information on

[70] *Ercilla* (Santiago), October 10-16, 1973; and author's interviews with the Chilean military, December 1973.

American mining equipment, techniques, organization, and costs and productivity.[71] Moscow was also interested in fisheries and fishery-related (oceanographic, hydrographic, and marine biological research) activities in Chile. Fisheries aid to Chile gave the Soviet Union access to Chilean ports for its fishing, oceanographic, and other vessels, accustomed the Chileans to a Soviet maritime presence, and established a Soviet presence in another maritime area. The growing Soviet maritime presence in Chilean waters, around the Cape, and in sub-Antarctic waters, also provided a cover for gathering intelligence and oceanographic data of use to the Soviet Navy.

The Soviet Union offered to supply $300 million in military equipment to Allende in 1971. Moscow hoped to establish an important precedent in supplying arms to non-Communist countries in Latin America and further weaken Washington's already strained relations with Latin American military leaders. But the Chilean military refused the offer and decided to continue to obtain arms from the United States and other Western suppliers.[72] The anti-Communist military leadership was disturbed by growing potential violence and the deepening economic crisis. They were anxious not to weaken ties with the United States and Western Europe by turning to the Soviet Union for arms. Despite the coolness of official US-Chilean relations, the United States continued to maintain friendly relations with the Chilean military throughout the Allende period.

Moscow was very much aware of the weakness of the Allende regime. Not only was it a minority government (in 1970, 36 percent, and in 1973, 43 percent of the electorate supported the Popular Unity coalition), but the armed forces and powerful National Police were strongly anti-Communist. Since the "democratic forces"

[71]Statement of Andres Zauschquevich, Executive Vice President of the Chilean Copper Corporation, to the author in December 1973.

[72]In October 1971, the Chilean government officially denied that there had been any negotiations or offers from the USSR concerning the supply of arms. *Latin* (Buenos Aires), October 19, 1971. According to the Chilean military high command, however, Moscow had made an offer of $300 million in arms.

lacked sufficient political and economic power, Moscow favored a gradual takeover by the Chilean Communists and avoidance of a military struggle at all costs. Both the ultraleftist and ultrarightist opponents of the Allende government were attacked regularly in the Soviet press. The Movement of the Revolutionary Left (MIR), an ultraleftist group that deliberately sought a violent confrontation with the opposition, was singled out for particularly scathing criticism. It was charged with "revolutionary adventurism," contributing to political instability, and damaging prospects for the survival of the Popular Unity government.

From mid-1972 onwards, Moscow realized that opposition to the Allende government was growing rapidly. It was only the shrewd personality of Allende—skilled in maintaining a balance between the disruptive forces within his own government—that held together the disintegrating fabric of Chilean society. There was continued sharp criticism of irrational economic management, declining agricultural and industrial production, accelerating inflation, and the worsening balance of payments. Soviet observers advised a slower takeover of the economy, nationalizing the large firms first but leaving the small and medium-sized firms alone for the time being. In the last months before the military coup, the Soviet Union saw the handwriting on the wall and urged a consolidation of economic gains already achieved, collaboration with the opposition political parties (especially the Christian Democrats), and—always—the avoidance of armed conflict.

Thus, Moscow was deeply disturbed but not especially surprised by Allende's downfall on September 11, 1973. Tass admitted that the "Chilean experience was bitter and dramatic,"[73] and Fidel Castro declared that he was "very upset by events in Chile."[74] Moscow severed diplomatic relations with Santiago because of alleged persecution of Soviet officials by the military junta. After less than a week in power, the new regime began to feel the full blast

[73]Tass, September 20, 1973.

[74]*Ibid.*, September 13, 1973. The junta immediately broke relations with Havana for flagrant meddling in Chile's internal affairs.

of Soviet displeasure and frustration, expressed in a sustained and well-orchestrated propaganda campaign aimed at isolating and discrediting the regime. Soviet media accused the junta of "persecuting left-wingers with unparalleled cruelty."[75] They reported that "the streets of Santiago were flowing with blood,"[76] and that "tens of thousands of Chilean democrats" had been killed.[77] President Allende was alternatively reported to have been "murdered in cold blood" or to have died a hero's death resisting the rebels to the very end. In retaliation, Allende's residence was alleged to have been "wiped off the face of the earth."[78] The junta was shooting at women and children in an attempt to intimidate the people.[79] Tass indignantly blamed the CIA, Chilean "reaction," and "American monopolies" for organizing the military coup.[80] Even Leonid Brezhnev, not known for his devotion to Western democracy, expressed horror at the "monstrous, completely open violation of a country's constitution, the unceremonious flouting of the democratic traditions of an entire nation."[81]

Overthrow of the Allende government was a setback for Moscow's united front tactics in Latin America and had adverse repecussions for Marxist parties elsewhere in the West. Communists and Socialists in France and Italy, who had earlier pointed to Chile as a model of the peaceful transition to socialism, moved to disengage themselves from the Allende disaster. Instead of leading to socialism, united front tactics in Chile ushered in a period of unparalleled political violence, enormous suffering for Chile's workers and middle class, and the worst economic crisis in Chilean history. Non-Communist political parties in Latin America and the armed forces were also reminded of the grave risks of entering into an alliance with totalitarian parties.

[75]Moscow Radio, September 18, 1973.
[76]*Pravda*, September 26, 1973.
[77]Moscow Radio, October 28, 1973.
[78]*Ibid.*, September 18, 1973.
[79]*Ibid.*, September 28, 973.
[80]Tass, October 29, 1973.
[81]Moscow Radio, October 26, 1973.

Peru's Revolutionary Generals

Moscow has also given special attention to Peru since the October 1968 military coup that overthrew the government of President Fernando Belaunde Terry. The new Peruvian military regime, headed by General Juan Velasco Alvarado, was militantly nationalistic and exhibited a strong anticapitalist and anti-American orientation. It proclaimed a neutralist or nonaligned foreign policy that professed to be equally opposed to capitalism and communism. Within a few years, Peru had established close political and economic ties with the Soviet Union and Cuba, not as a result of Communist "propaganda" or "infiltration," but as part of the process of internal radicalization.

There was a great deal of resentment against the United States in Peru at the time of the military takeover. US policies in the 1960s had created strong anti-American currents within the armed forces. Washington refused to sell supersonic aircraft to the Peruvian Air Force, while at the same time pressuring the Belaunde government not to purchase French Mirages. Little money was allocated to Peru under the Alliance for Progress; and in general, Washington adopted a cool attitude toward the military junta in 1968. The suspension of all military sales and economic aid as a result of a fisheries dispute and the seizure of the assets of the International Petroleum Company (IPC), only made matters worse. Many Peruvian officers and civilians felt a sense of betrayal by a traditionally friendly country.

Economic backwardness, domestic social problems, and the corruption and ineffectiveness of civilian politicians also contributed to the radicalization of the Peruvian military. Under the influence of military and civilian intellectuals at the Center for Higher Military Studies (CAEM), and the impact of the antiguerrilla campaign against the Movement of the Revolutionary Left (MIR) and the Army of National Liberation (ELN), the Peruvian military evolved its own doctrine linking national security and economic development. The existing economic and social structure came to be considered so inefficient and unjust that it seriously threatened

national security and the continued existence of the military as an institution. Such conditions could be exploited not only by the Communists, but also by Peru's ruling oligarchy in alliance with US interests that allegedly favored Peruvian backwardness.

The Velasco regime immediately attracted the interest of the Soviet Union. The first act of the military government was to expropriate without compensation the $200 million La Brea oilfield and Talara refinery complex owned by the IPC, a subsidiary of Standard Oil of New Jersey. The Velasco regime claimed that IPC was a special case and did not signal wholesale seizure without compensation of foreign interests. But the trend since 1968 has been toward the piecemeal liquidation of foreign investments in mining, banking, manufacturing, communications, transportation, certain areas of commerce, and the fish-meal industry. The Velasco regime moved steadily ahead with its program of expropriation, but it was not accomplished without considerable economic cost to Peru. The outright confiscation of IPC and the government's refusal to pay more than a fraction of the value of other expropriated American properties seriously strained relations with Washington. In February 1974, the Peruvian military regime advanced a serious proposal to reach a settlement. It agreed to pay $76 million in compensation for the expropriated companies, and another $74 million in profits, dividends, and royalties.[82]

The Velasco government also undertook a series of measures designed radically to transform the economy. New laws and decrees established industrial and mining "communities"(guaranteeing worker participation in management and profits) in the socalled "reformed" private sector. The state sector was vastly expanded and strengthened, and new "social property" enterprises were authorized. Despite the government's claim to favor the coexistence of several forms of productive enterprise, the reform aims at the virtual elimination of private enterprise in Peru, the remnants of which are to be relegated to a small "pure" capitalist

[82]*New York Times,* February 20, 1974.

sector comprised of petty merchants, tradesmen, artisans, and other small enterprises.

It is open to question whether these measures were "Socialist" in character (as critics of the government alleged) or constituted a new and original "third way" between capitalism and communism (as Velasco claimed). From the Soviet point of view, the reforms were a step in the right direction, since they undermined the foundations of private ownership and moved Peru perceptibly away from the capitalist system. The official Soviet appraisal was that Peru was "striving to find its own road to noncapitalist development" and that, "once capitalism had been rejected," Peru would "choose the Socialist road."[83] The Peruvian Communist Party, which supports the military regime, viewed the "industrial community" as a "transitional stage that would lead to socialism in due course."[84] Whatever the final outcome, the assumption of control over large sectors of the economy by an emerging military-technical elite indicated a sharp internal turn to the left.

As a pragmatic exponent of "ideological pluralism" and nonalignment, the Velasco regime found it easy enough to accommodate itself to the Soviet Union, provided that Russian help was forthcoming. The Soviet Union was thought of as a powerful but distant country whose support against American pressures could be used to Peru's advantage. The staunchly anti-Communist Peruvian military was not afraid of Soviet domination or penetration. It needed Russia (and Cuba) to affirm its independent foreign policy line, and it had something to offer in return. Peru is a country rich in oil, fishery resources, and other raw materials in world demand, and it was also a better choice than Allende's Chile as a potential model of noncapitalist development and as a showcase of Soviet economic cooperation.

[83]V. Tikhmenev in *Mirovaya ekonomika i mezhdunarodnyve otnosheniya,* no. 3 (1971).

[84]See the statement of Jorge del Prado, General Secretary of the Peruvian Communist Party, in *World Marxist Review,* no. 1 (1971).

In the early 1970s, political and economic ties with Cuba and especially the Soviet Union became progressively closer, and the Peruvian military gave the impression of being more friendly toward the USSR than its traditional Western allies. In numerous statements in 1973 and 1974, President Velasco and other Army ministers strongly praised the Soviet Union and Cuba, while reserving their criticism for the Western powers and Western "capitalism," and particularly for the United States.[85] Reviewing five years of diplomatic relations with the USSR at the end of 1973, President Velasco declared that Peru's relations with the USSR were "very promising" and had become "closer at all levels."[86]

Economic relations with the USSR took an upturn under the Velasco regime; but, as in the case of Allende's Chile, did not measure up to the exaggerated propaganda put out by both countries. Peru had hoped to make up for the decline in capital inflows from the United States, the international lending agencies, and foreign investors, resulting from its own confiscatory and anticapitalist policies, by obtaining aid and credits from the Soviet Union and the Socialist camp. However, no large-scale Soviet economic assistance was forthcoming, much to the disappointment of the Peruvian government. During the first four years (1968-72) of the Velasco regime, Russia provided only $28 million in economic credits, while Eastern Europe supplied $173 million. Much of Soviet technical assistance has taken the form of survey and planning work for specific projects which presumably will lead to economic cooperation with Peru in the future. Moscow refused to finance the $350 million Olmos hydroelectric and irrigation project, and only agreed to a three-year $6 million feasibility study for the initial stage. After much publicity concerning Soviet financing for a major part of the $45 million fishing port complex at Paita, Moscow provided only $1.8 million in technical assistance, machinery and

[85]The anti-Western and anticapitalist bias in the statements of General Edgardo Mercado Jarrin, Prime Minister; General Jorge Fernandez Maldonado, Minister of Mines and Energy; and General Javier Tantalean Vanini, Minister of Fisheries, have been particularly pronounced in recent years.

[86]News conference of President Juan Velasco Alvarado on December 19, 1973, in Lima. *Prensa Latina* (Lima), December 20, 1973.

equipment. In September 1972, a ten-year Soviet-Peruvian fisheries cooperation agreement was signed, which included a survey of Peru's offshore waters and fishery resources.

The overthrow of the Allende government in September 1973 focused Moscow's attention on Peru as the most promising member of the "anticapitalist" and "anti-imperialist" front in South America. At the end of 1973, Peru became the first country in the Western Hemisphere, except for Cuba, to receive Soviet military assistance. Moscow and Lima had been discussing the subject for nearly two years. But it was reportedly only after the fall of Allende that the Soviet Union agreed to provide an estimated 200 T-55 medium tanks, heavy artillery, and other equipment to the Peruvian Army on extremely generous, concessionary terms.[87] Delivery of the tanks began in November 1973; and shortly thereafter, 15 Soviet military advisors arrived in Lima to provide instruction in the use of the equipment.[88] It was not until the end of December 1973, after it was reported in the Western press, that the Velasco government admitted the arrival of the Soviet arms while still denying the presence of Soviet military advisors.[89]

Soviet military assistance was alleged to be another example of the Velasco government's capacity to make "independent decisions"[90] (that is, to take anti-American measures), but it also had domestic and regional repercussions that may prove to be far-reaching. In Peru, it strengthened the uneasiness of certain military and civilian sectors concerning President Velasco's policy of close collaboration with the Soviet Union and Cuba. The armed forces are divided on this issue. Some high military officials see the risks rather than the advantages involved in the Soviet-Cuban presence. Soviet-Cuban revolutionary activism in Chile under the Allende regime is still fresh in their minds. They are far from convinced, as President Velasco claims to be, that the USSR is a

[87] *Washington Star-News*, February 1974, and Western intelligence sources.
[88] *Ibid.*
[89] *Latin* (Buenos Aires), December 19, 1973.
[90] See President Velasco's statement on December 19, 1973, reported by *Latin* on same date.

benign and friendly country that has suffered from unfair propaganda.

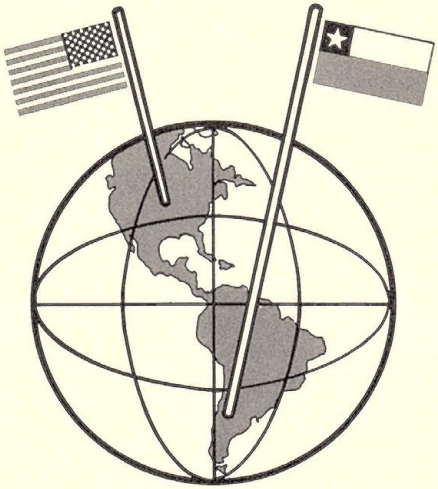
The military aid agreement also signaled another step forward in Peru's ambitious and costly weapons acquisition program, which totalled $1 billion during the first five years (1969-73) of the Velasco government.[91] Peru's efforts to shift the military balance in the Andean region is causing great concern in Ecuador, Bolivia, and Chile (which has lost its former position of arms superiority), and has contributed to an expanded military modernization program in these countries. Chile in particular fears a revanchist attempt by the Peruvian military to retake land lost to Chile during the War of the Pacific (1879-83). Now that Peru has achieved superiority in numbers and quality of weapons and warships, it favors a ten-year arms freeze in Latin America to solidify its position in the Andean region.

The potential importance of the Peruvian revolution was not lost on the Soviet leaders. Moscow realized that the Velasco regime, by preparing the road to Socialist development and pursuing a foreign policy with strong anti-American overtones, could help to weaken American influence in Latin America. Peru is viewed by Moscow as a harbinger of a powerful anti-imperialist and anticapitalist trend within the Latin American military. Ambitious generals in Bolivia, Ecuador, and Panama have already been influenced by the Peruvian model. In varying degrees, they have committed themselves to domestic social reforms, an expansion of the state sector, restriction of foreign investment, and income redistribution benefiting the impoverished masses. Moscow perceives that radical nationalist regimes of the Peruvian type, which view anti-Americanism as a source of cohesion and bargaining strength, are much more susceptible to Soviet influence through normal diplomatic and economic channels, and more vulnerable to long-term Communist infiltration than to futile efforts to subvert them directly.

[91] *World Military Expenditure, 1971* (Washington: US Arms Control and Disarmament Agency, 1972); and *The Military Balance, 1971/72 and 1972/73* (London: International Institute for Strategic Studies, 1972 and 1973).

Despite its heightened interest in the Peruvian revolution, Moscow seems to be following the kind of policy of limited economic commitment and political risk that was evident in its policy *vis-à-vis* Chile. General Velasco is considered by the Soviet leaders to be a not altogether reliable "friend and ally" who is equally capable of switching to close cooperation with the United States or of increasing his anti-Americanism. Much depends on the subtlety of Washington's policy and the balance of political forces within the Peruvian military-technical elite and Peruvian society.

Peru's military leaders are not likely soon to abandon their ambitions to become a major influence within the Third World, and to forge an effective alliance of Third World mineral exporting countries capable of dictating terms to the industrial world. As long as Peru's radical domestic reforms and *realpolitik* overseas seem to be yielding dividends, US-Peruvian relations are more likely to be characterized by conflict and coolness. In any event, Moscow's relations with Peru consistently reflect its strategy of lending conditional support and encouragement to whatever actions weaken the American position in the Western Hemisphere.



A Joint Undertaking by American and Chilean Citizens to Promote Friendship and Cooperation Between Our Peoples

AMERICAN CHILEAN COUNCIL

SUITE 608 ☐ 95 MADISON AVENUE ☐ NEW YORK, N.Y. 10016

Chairman pro tem: Amb. Spruille Braden *Secretary pro tem:* Mr. Marvin Liebman

FOUNDING MEMBERS

Prof. James D. Atkinson ☐ Mr. Murray Baron ☐ Prof. A. T. Bouscaren ☐ Mrs. William F. Buckley, Jr.
Rev. Raymond J. deJaegher ☐ Mr. Ralph de Toledano ☐ Dr. Lev. E. Dobriansky
Mr. Ronald F. Docksai ☐ Amb. Everett F. Drumright ☐ Prof. Joseph Dunner ☐ Hon. Walter H. Judd
Mr. David A. Keene ☐ Dr. Anthony Kubeck ☐ Mr. Eugene Lyons ☐ Mr. Myron Mintz
Dr. Norbert Muhlen ☐ Prof. Stefan T. Possony ☐ Mr. William F. Rickenbacker ☐ Prof. David N. Rowe
Prof. Seymour Siegel *(Council Still in Formation)*

CONSEJO CHILENO NORTEAMERICANO

(still in formation)

Secretary pro tem: Sra. Nena Ossa

FOUNDING MEMBERS

Sr. Abraham M. Acevedo—*Pilot*
Sr. Sergio Alemparte—*Architect*
Prof. Liliana Baltra—*Teacher*
Sr. Ernesto Barreda—*Artist*
Srta. Constanza Burr—*Student*
Sr. Max Burr—*Engineer*
Dr. Carlos F. Caceres—*Educator*
Prof. José Luis Cea—*Attorney*
Sr. Eugenio Correa—*Farmer*
Sr. Francisco Javier Court—*Artist*
Sr. Juan Costabal—*Airline Executive*
Prof. Carlos Cruz-Coke—*Attorney*
Sr. Sergio De Amesti—*Attorney*
Sr. Valentín Duke—*Business Executive*
Prof. Guillermo Escudero—*Physician*
Sr. Raúl Fabres—*Business Executive*
Sr. René Fontaine—*Engineer*
Sr. Domingo Godoy—*Agronomist*
Prof. Carlos Gomes—*Physician*
Dr. Mario Herrera—*Physician*
Prof. Gonzalo Ibañez—*Attorney*
Sr. Pedro Ibañez—*Parliamentarian*
Prof. Roberto Irarrazaval—*Architect*
Sr. Jorge Izquierdo—*Business Executive*
Sr. Ricardo Labarca—*Architect*
Sr. Benjamín Lira—*Artist*
Prof. Rodrigo Pardo—*Obstetrician*
Sr. Carlos Paulsen—*Importer*
Sr. Julio Pellegrini—*Importer*
Sr. Eulogio Perez-Cotapos—*Attorney*
Prof. Julio Retamel—*Historian*
Sra. Delia Rivas—*Teacher*
Prof. Hernán Rodriguez—*Architect*
Dr. Aníbal Scarella—*Parliamentarian*
Dr. Guillermo Ugarte—*Physician*

Additional copies available (while supply lasts) at the following rates:
Single copy . . . $1.00 10 copies . . . $5.00 100 copies . . . $25.00
Write direct to: **AMERICAN-CHILEAN COUNCIL**
Suite 608, 95 Madison Avenue, New York, N.Y. 10016

EMBASSY OF THE
UNITED STATES OF AMERICA

Managua, Nicaragua

24 de septiembre de 1975

Dr. Pedro Ibáñez Ojeda
Providencia 545 - 6°piso
Santiago, Chile

Querido Pedro:

Recibí recientemente tu carta del 22 de Agosto y te agradezco muchísimo tus amables palabras sobre mi nueva designación.

El 18 de septiembre tuve la oportunidad de celebrar el Dia Nacional de Chile con su Embajador aqui, Alfonso Denecken. Tengo muy buenos recuerdos de Chile y mis amigos Chilenos. Espero que todo ande bien.

Si tuvieras la oportunidad de pasar por Managua, me seria muy grato volver a verte. Mientras tanto, quisiera que estas lineas te lleven mis saludos mas afectuosos.

Muy cordialmente,

James

James D. Theberge
Embajador de los
Estados Unidos de América

13

THE BANK OF NEW YORK
NEW YORK'S FIRST BANK-FOUNDED 1784 BY ALEXANDER HAMILTON

P. O. BOX 11, 210 NEW YORK, N. Y. 10249

VICTOR R. ZEVALLOS
VICE PRESIDENT
INTERNATIONAL DIVISION

27 de octubre de 1975

Sr. Pedro Ibañez Ojeda
Providencia No. 545 - 6o. Piso
Santiago, Chile

Mi querido Pedro:

No sé si ya habrás regresado a Santiago de Chile pero allí te envío el informe sobre Fenchurch Corporation que te ruego utilices con todas las reservas del caso.

También quiero facilitarte el nombre de los corredores Chilenos de que te hablé o sea los Señores O'Connell, Zamorano & Co., 1110 Brickell Avenue, Miami, Florida 33131 - Teléfono (305) 371-1816.

No dejes de avisarme si por fin logras negociar el aval de un banco como el Banco de Chile a los efectos de estudiar en que forma podríamos ayudarte mejor.

Tuyo afmo.

Vicepresidente

VRZ:ca
incl. (lo anunciado)

THE BANK OF NEW YORK
NEW YORK'S FIRST BANK-FOUNDED 1784 BY ALEXANDER HAMILTON

P. O. BOX 11, 210 NEW YORK, N. Y. 10249

VICTOR R. ZEVALLOS
VICE PRESIDENT
INTERNATIONAL DIVISION

25 de Noviembre de 1975

Señor
Pedro Ibañez Ojeda
Providencia No.545 - 6° Piso
Santiago, Chile

Mi querido Pedro:

Muy agradecido por tu carta de Noviembre 5 de 1975. Ya he solicitado el informe que necesitas y te lo enviaré tan pronto como lo tenga.

Mientras tanto me limito a indicarte que ninguno de los informes que dices acompañarme en tu citada carta llegaron con la misma, de manera que te ruego me remitas copias si las tienes a mano.

Tuyo afectísimo,

Vicepresidente

VRZ/ca

MANUEL TAGLE

13

Doctor

Pedro Ibáñez Ojeda
Santiago de Chile

Mi distinguido amigo:

Aunque hace mucho que no tengo noticias directas suyas, a través de amigos comunes he venido siguiendo atentamente todo lo que ocurre en su patria, tan vinculada con la nuestra. Nos interesa mucho la suerte de la gloriosa revolución de 1973, que no es patrimonio exclusivo de los chilenos, aunque ustedes la forjaran, sino que trasciende al plano continental, por lo que hubiera representado el triunfo del comunismo en ese bastión de las libertades que es su gran país.

En mi país han tenido mucha trascendencia las declaraciones que Eduardo Frei formula en su libro. Inclusive se han reproducido conceptos de un discurso del general Pinochet, en los cuales hay una virtual respuesta a "los cargos" de Frei, sin nombrarlo. Porque me parece que tiene un gran interés y mucha actualidad, le remito una nota que el corresponsal de La Prensa de Bs. Aires en Madrid publicó el 11 de Octubre de 1973 - apenas un mes después de la Revolución- cuyo contenido no tiene desperdicio, por si Ud. considera que puede sacar partido de ella.

En la Argentina, las cosas siguen de mal en peor. Los hemos desplazado en la vanguardia de la inflación mundial, y todo el país está fundido, tal cual ocurría en su patria hace 3 años. Nos esperan días aciagos, ciertamente. La izquierda comunista es aquí y ahora infinitamente más poderosa de lo que era allá entonces, el peronismo sigue teniendo más del 50 por ciento del electorado a pesar del desastre, y las FF. AA. - nuestra última esperanza- dejan muchas incógnitas sin resolver. Dios dirá. Lo cierto es que el golpe está armado, y sólo falta, según es público y notorio, la fecha del estallido, que será fijada por el Comandante general. Un gremialismo ensoberbecido y corrompido será el mayor obstáculo que habrá que vencer para sacar el país del profundo abismo en que aparece sumido.

Algunos artículos de Chamudez muy interesantes que La Prensa publicó nos han mantenido informados de la evolución de la política económica en su país. En alguna parte leí que Pinochet se proponía "flexibilizar" la orientación antiinflacionaria del gobierno. Sería una pena que el tremendo esfuerzo de los durísimos años restauradores se atenúe, "en el último cuarto de hora".

Mis respetos a su señora, y reciba un cordial saludo de su amigo affmo.:

Manuel

MANUEL TAGLE
Crisol 360
5000-Córdoba

Córdoba, 6 de Octubre de 1976

13

Doctor

Pedro Ibáñez Ojeda

Santiago de Chile

Mi muy estimado amigo:

Después de mucho tiempo de no tener noticias directas suyas, no resisto a la tentación de escribirle, gracias a Dios, en circunstancias muy auspiciosas para nuestras queridas patrias hermanas, en sus destinos y en sus ideales. Los argentinos estamos remontando la empinada cuesta, en el ascenso desde el abismo en que nos sumió la versión vernácula de la Unidad Popular. Los dos aspectos cruciales- la destrucción de la guerrilla y el problema económico- están siendo atacados con severidad. La guerrilla era la más aguerrida del subcontinente, pues por haber sido erradicada de los países limítrofes, quiso hacer de la Argentina su último bastión. Estamos en medio de una represión despiadada, que ya está dando sus frutos: disminuyen notoriamente los asesinatos, las bombas, los secuestros y los atentados. El plan económico es, como todo plan económico, controvertible. Pero a grandes rasgos hay que computar en el haber de Martínez de Hoz muchos aciertos, entre ellos una señalada desaceleración del ritmo inflacionario, que en 1976 fue del 800 por ciento. Hay, no puedo ocultarle, alguna que otra nubecita en el horizonte, proveniente de un sector "populista" que rodea al presidente, cuyos objetivos serían " a largo plazo" y sin mostrar "por ahora" las uñas. Pero creo que a sus integrantes se los tiene identificados y controlados.

El objeto de ésta carta es, además de enviarle un muy afectuoso saludo, informarle que en los primeros días de noviembre haré una visita a Santiago, con un pretexto deportivo- un Campeonato de golf para veteranos que tiene trascendencia internacional. Por supuesto, mi interés es conversar con mis correligionarios y amigos trasandinos, informarlos e informarme de muchos detalles de esta común guerra que nuestros

países libran por quitar los siniestros escollos , que estuvieron a punto de convertirlos en satélites del imperio moscovita. Tan pronto como llegue a Santiago lo llamaré.

Reciba un cordial saludo de su amigo affmo.:

EXPORTADORA CAFÉ DO BRASIL S. A.

AVENIDA RIO BRANCO, 43 - 21.º AND.
TELS: 233-7484 - 233-8085 - 233-7883

11 abril 1977

TELEGRAMAS ITORORÓ
RIO DE JANEIRO-RJ-ZC.05

Estimado D. Pedro Ibañez e Filhos,

Embora tardiamente, aqui vão os nossos agradecimentos por um tão calorosa e carinhosa acolhida no Chile.

Camila não se cansa de mencionar a beleza e simpatia do almoço oferecido à nós em seu apartamento. Diz sempre: "Que coisa mais linda a reunião da familia em torno de D. Pedro!"

Queira extender nossos agradecimentos ao seu irmão Manuel por um tão imformal e alegre jantar em seu apartamento, com um encerramento de ouro na fantástica discoteque "Topsy-Topsy". Peço dizer-lhe que estamos aguardando o Felipe no Rio, para tentar retribuir um pouco do muito que fizeram por nós.
Nossos cumprimentos para Adelita, Pedro Jr. e seu simpatico genro.

Sinceramente,

The Mont Pelerin

Próxima reunión año 1978

En Hong Kong septiembre 3 al 9
Hotel Mandarín.

Mr. Edwin J. Feulner jr. enviará circular detallada para efectuar encuentros en Taiwán, Japón o Corea, antes o después del Congreso . Se pide contestar.

Tél. 704.94.84

101, Avenue Victor Hugo
75116 Paris

12

HENRY TOULOUSE

Odette se joint à moi, chez Pedro, pour
vous adresser nos sincères félicitations et transmettre
aux jeunes fiancés, avec l'assurance de nos pieux,
le 11 juin, vos meilleurs vœux de bonheur.
Nous avons eu le grand plaisir de retrouver

Nous avons prié pour Adèle en ce mois de mai miraculeux.

Marie[illegible] et Sheila au congrès du CIES
Londres. Ils marient eux aussi un fils la
semaine suivante. Nous nous rejouissons de ces "caisses
de la Providence" qui survivent après tant d'épreuves.
Nous savons que vous restez très actif, très courageux
aussi. Des hommes comme vous et votre frère peuvent
beaucoup pour le redressement définitif du Chili. La France
est à son tour menacée mais nous nous battons fermement
pour rester libres ! Tous les sentiments affectueux de notre ménage.

Henry 27/5/77

Córdoba, 11 de agosto de 1977

Doctor
Pedro Ibáñez Ojeda
Santiago de Chile

Mi muy estimado amigo:

Aunque la distancia nos separa, siempre tengo muy presente al magnífico "team" de amigos chilenos, que con tanta bondad nos trataron en nuestro inolvidable viaje de noviembre ppdo. Estoy en deuda con su hijo Gonzalo: en la fecha de su casamiento estaba en Punta del Este y, no teniendo a mano la dirección, ni siquiera pude formularle mis mejores augurios con un telegrama, pero espero saldar mi deuda pronto, visitándolos.

Sigo siempre con el mayor interés la evolución de la política de su gran país: no hay dudas de que Pinochet ha tenido el coraje de hacer algo más que nuestros militares, todavía vacilantes en algunos aspectos que son susceptibles de comprometer los nobles objetivos finales del movimiento. Lo principal- el ataque a la subversión comunista- está ya prácticamente logrado. Sólo queda como reducto inexpugnable la inflación, causada por el déficit fiscal, que el ministro no se resolvió a reducir tan drásticamente como la gravísima herencia aconsejaba, Pero el saldo es muy positivo y, Dios mediante, creo que saldremos a la superficie.

Le remito un artículo que publiqué en La Prensa, y cuya copia remití a Silva Espejo, pensando que podía ser útil reproducir también en el Mercurio. Lo escribí, no solamente pensando en Silva Henríquez, a quien considero "irrecuperable", sino sirviéndome de ese motivo para hacer un tiro por elevación a muchos prelados que aquí militan vergonzantemente en las mismas trincheras. Si viaja a Buenos Aires no deje de avisarme. Sería una gran cosa que pase por Córdoba, donde me daría la oportunidad de agasajarlo. Reciba un cordial saludo de su amigo affmo.:

(Mi dirección: Crisol 360 - 5.000- Córdoba)

OCT 1 RECD

REMARKS OF AMBASSADOR OF CHILE TO THE UNITED STATES,

MANUEL TRUCCO, AT THE PAN AMERICAN SOCIETY

OF THE UNITED STATES, INC. IN NEW YORK CITY ON OCT. 7, 1975

The Chilean economy that the new Government of my country inherited on September 11, 1973, could be compared to one of a country that has just been devastated by war. Of course, that is exactly what Chileans had been through over a three-year period.

From the very first moment, the principal aim of the Government has been to return Chile to the Chileans, and to our respect for the law.

The present Government of Chile did not arrive to substitute a "military solution" for a "civilian solution". Its main purpose is to cool the passions, heal the wounds, restore the economy to at least the standard of living Chileans had in 1970, before Allende ruined it. With this aim the new Government closed Congress, suspended political activities, and banned all Marxist oriented movements.

The Courts have been restored to their full constitutional functions.

Faced with the economic facts that the new Government inherited, it would have been unrealistic to believe that the Armed Forces would have immediately called for new elections.

When faced with an emergency situation, emergency measures must be taken. Thus, the Armed Forces have been firm and have used the authority given them under the 1925 Constitution, to get Chile back on her feet again. The Chilean Armed Forces did not assume Government functions to impose a form of "caudillismo". Nor, may I add, was the Government which they ousted a "democratic one", as is repeated over and over again by some Marxist leaders all over the world. Enough proof of this has been offered by the resolutions adopted in mid 1973 by the Chilean Supreme Court, the Congress, and the Bar Association of Chile.

On the contrary, the Armed Forces' action was taken for opposite reasons: to put an end to a "totalitarian political caudillismo" which was being imposed on Chileans - and you must remember that Allende was a minority President with only a 35.8 per cent of the popular vote - through violence and outrageous and hateful propaganda, with the sole aim of destroying Chilean democracy and culture, which is based on Western Christian values.

A member of the Government, Gen. Gustavo Leigh, has stated that one of the main reasons for overthrowing the Allende Marxist regime was to save Chilean youth from living under Communism. Fifty per cent of our population is under 19.

The present Government of Chile does not believe in "caudillismo". While General Augusto Pinochet is the President, each member of the four-man Junta of the Armed Forces has his area of responsibility. The one concern of the Government is to bring peace to the country, while establishing permanent and solid social and economic foundations for the rehabilitation and recovery of the Nation.

Looking forward to the date when the democratic process will work again, 60 distinguished law-makers, professors of Constitutional Law, are drafting a new Constitution. The Government announced recently that three Constitutional Acts will come into existence in the first semester of 1976.

==========

The world today seems to be going through one crisis after another - energy crisis, food crisis, monetary crisis, moral and spiritual crisis. Small, poor countries are moving forward on their own, taking advantage of new technology, avoiding the mistakes that other industrialized countries made, using scientific discoveries to the utmost of their situation.

Chile, her Government and her people, hopes to be one of the leaders of this group of small countries.

In the past we have always recovered from disasters, whether God ordered, or man-made. We shall de so again. What happened in Chile on September 11, 1973, under no circumstances can be called a "coup d'état" or a "barracks revolt", much less a "putch", as recently labeled by a leading newspaper. It was simply an action of the people, the Congress, the Judiciary and of the Armed Forces of Chile living up to their Constitutional responsibilities.

In Chile we had an awakening. A rather painful one, and - looking backward - one that almost was too late.

After a two-month survey, Gallup International, the foreign affiliate of your own Gallup Poll, released very interesting results some weeks ago. The study was done throughout Chile and in the same precise, scientific manner in which Gallup conducts its polls here in the United States. According to that report, "78 per cent of Chileans are confident that the Armed Forces Government will pull the country through its

present difficulties; 75% are willing to continue sacrifice for their country; 74% thought the Government headed by President Augusto Pinochet was doing a good job, and was genuinely interested in trying to help everybody, the poor as well as the well-off; 80% thought favorably of President Pinochet himself.

Now much has been written about the number of persons under arrest in Chile today. This situation, regrettable though necessary, has been played up by the opposition abroad to astronomical proportions in its campaign to destroy the credibility of the Chilean Government.

Here are the latest official figures:

On August 30, 308 persons under sentence to leave the country could not do so because no country had accepted them. There were also 345 persons under arrest because of the state of siege - or a total of 653.

Twelve days later - September 11 - 95 of the 308 sentenced to exile had left for Panama; 9 were freed by virtue of Decree Nº. 1523 of the Ministry of the Interior; 1 left for the U.S. to teach at Columbia University, and 1 was free under sentence to leave Chile.

On September 11 the 653 people held under the State of Siege had dropped to 547. Of them, 209 are waiting for a foreign country to welcome these.

The number of persons being tried by the Military Courts is 1,398 and 2,117 have already been sentenced to prison terms.

Of the latter, a special commission has approved the commutation of sentences of 324.

Twenty pleas for pardon are being considered by the Pardons Commission and 12 more are awaiting consideration. Ten applications have been rejected.

These are the latest true statistics on arrests and sentences. You may recall that when the Allende Government fell, the Junta was accused of having killed 40 or 50,000 people. We don't hear these exaggerated charges today, because they were proven deliberately false. Now we hear about tens of thousands of arrests. This misleading propaganda will with time be shown to be as untrue as the accusations regarding executions. But in the meantime, such lies create political, social, and economic problems

for the Government and retard its struggle to restore stability and normalcy.

Let us now consider the economic situation of the New Chile - where we were, where we are, and where we hope to go.

I am sure that some of you may be a bit confused about the management of the Chilean economy from what you have been reading in the press. This is to be expected when you are informed by a top staff writer of the respected New York Times just a few days ago that "consumer prices rose 370 per cent in the junta's first year, and inflation is running at about that rate - 225 per cent. Unemployment is around 20 per cent. Industrial production fell 20 per cent in the first six months of 1975. The real income of lower-income families has been cut in half in two years."

That is one version.

Then you read in the National Review under the by-line of the editor of the Foreign Report of the equally respected The Economist of London that "there is now a visible fall in the inflationary expectation of Chile." That "the whopping budget deficits of the Allende period are actually being transformed this year into a modest surplus." That the monthly rate of inflation for July of 9.5 per cent was less than a third of the monthly rate for January. That "the current trends suggest that it will have fallen to 5 per cent or less before the end of the year..." That the current rate of unemployment in greater Santiago is over 16 per cent. That the overall index of industrial production fell by more than 15 per cent over the 12 months that ended in March.

This prestigious British writer goes along with the Times by stating that "Chile has not been the world's greatest economic success story over the past two years." But he wisely reminds us that "neither was Brazil for three or four years after the 1964 coup, and neither was Spain for more than two decades after Franco's victory in 1939."

He also makes it clear that you can't blame the Junta for all of Chile's troubles. "Chile's fortunes," he says "have always been tied up with one very simple statistic - the price of copper (which provides four-fifths of her export earnings). The collapse of the copper price last year created an immense and largely unpredicted balance of payments problem for Chile."

I should mention that the Central Bank of Chile just last week confirmed that because of the low copper price, Chile received almost 600 million dollars less for her copper in the first six months of this year, as compared with the same period a year ago, or about half of the 1974 figure.

The Chilean Government is well aware of this wide array of statistics. Let us consider the realities of the problem as reported by the Government which has pursued a sober, realistic policy of facing up to the facts, however unpleasant they may be. The Government has not concealed the seriousness of the controversial economic situation either from the public or the press. It believes that only by recognizing these hard facts can the proper and adequate solutions be found.

The economic crisis inherited from the Allende regime consisted of an inflationary rate of 1,000 per cent, a fiscal deficit of 55 per cent (600 million dollars), a balance of payments deficit of 40 per cent (500 million dollars), suspension of payments on the public debt, and virtually no investments by the private sector. Not a pretty picture in view of the fact that copper prices were high and oil prices were considerably lower.

As the Junta set about to correct the economic, social, and political problems in 1974, it and the rest of the world were staggered by the oil crisis and the fall in the copper price to the present 54-58 cent area. Each cent represents 20 million dollars to Chile. It is worth noting that the average over the past 10 years, if figured at today's dollar value, was $1.10 per pound.

The Government's immediate goals were to check inflation and overcome the balance of payments deficit. It proceeded to attack inflation by reducing the fiscal deficit from 55 per cent in 1973 to 12 per cent in 1975, cutting expenditures, eliminating unnecessary expenses, and introducing extensive tax reforms which have reduced tax evasion. These reforms produced a more equitable distribution of the sacrifices that have to be made by every Chilean, because the economic crisis could not be met by selective deprivation.

A firm monetary policy to reduce the rate of monetary emission was adopted. During the period May-June 1975 the rate of inflation was about 20 per cent per month; in the July-September period it went down to 9 per cent, and for the last quarter of this year it is expected to be about 5 per cent.

With regard to foreign trade, an exchange rate policy, providing periodical readjustment in relation to the rise in domestic prices has resulted in the growth of non-copper exports between 1973 and 1975 from 235 million dollars to approximately 650 million dollars.

The balance of payments deficit was expected to reach 650 million dollars this year because of the fall in copper prices and the unilateral skyrocketing of oil prices, but in reality it will be between 250 and 270 million dollars.

To restore her traditional good name in foreign investment circles, the Chilean Government reached agreements with the large American copper companies to pay them compensation for their expropriated properties. These payments are being made and are up to date. This policy has led to the resumption of operations with foreign banks and to encouragement of new foreign investments. The Committee for Foreign Investments has announced that more than 222 million dollars more in investments are imminent, and an additional 2 billion dollars for a huge development of new mining resources is being studied and discussed.

I said earlier that Chile's recovery is requiring painful sacrifices by every Chilean. To reduce inflation there must be decreased global consumption in all areas. This in turn results in unemployment not only in Chile, but in the United States as well. Our unemployment rate today is approximately 14.8 per cent or about the same as in Detroit. Part of this unemployment stems from the 1970-1974 period when new foreign investments in Chile practically ceased.

Because unemployment is affecting large groups of Chileans, the Government has implemented a National Social Plan. Through the Minimum Employment Program based on the municipalities, vacancies have been increased to 100,000 in order to absorb the unemployment. If one considers the family group of each one, this program benefits more than half a million persons. Something similar to the Chilean approach was suggested recently by Arthur F. Burns, Chairman of the Federal Reserve Board, who proposed that it would be better to tackle unemployment by providing low-wage government jobs for anyone willing to take them, than by further pumping up the economy through budget deficits and a rapid rise in money credit.

The domestic anti-inflation effort has seen a substantial increase in savings, the fruit of the introduction of new financial instruments. Savings have doubled as a result.

Priority is being given to development of agriculture which has already reduced food imports from 600 million dollars in 1973 to 330 million dollars currently, and we hope to get this figure down to 210 million dollars by 1976.

In line with the Government's policy to respect private property and encourage private enterprise, the size of the State economy is being reduced after excessive growth during the last 10 years. President Pinochet, in a speech last September 11, pointed out that the State spent 26 per cent of the GNP and financed 80 per cent of the investments. The State is now reserving to itself only those strategic and vital productive and entrepreneurial activities, and giving the private sector the responsibility for the rest. In order to reduce the size of the public sector, some 240 companies intervened or acquired by the Government have been restored to their previous owners or sold at public auction. At least 50 other companies have already been or are in the process of being transferred. Some of these have become workers' cooperatives. It is expected that soon the rest of the companies will be completely transferred to the private sector with the exception of approximately 15 which, because of their nature or importance, will remain in the hands of the State.

Chile had planned its 1976 budget based on 70 cent copper on the presumption os international economic recovery, but in view of the slow recuperation of the copper market, it is now being temporarily calculated at 65 cents. However, this may be lowered. Therefore, the 1976 budget, according to the Minister of Economy, will show a small initial deficit. But, it will still provide special funds for the social area - housing, health, and education - so that the most needy will not be neglected, and the standard of living will be raised.

I apologize for inundating you, patient menbers of the Pan American Society of the United States, with all these statistics, but I hope that this briefing has given you at least a capsule impression of what Chile is doing and plans to do to restore economic stability and social progress.

I repeat that this broad program under singularly difficult circumstances prevailing in the world today has been accepted by the People of Chile despite the privations that its realization will entail.

These sacrifices do not seem to be appreciated or understood in certain sectors of the United States. The very sectors that criticize my country are those that want to deprive Chile of any type of assistance. They forget, as one

writer put it, that it is far harder and it takes far longer to rebuild than to destroy.

President Pinochet has made it abundantly clear to the Chilean People that stabilization and development will not come suddenly or through magical sleight of hand. Chile's recovery from her Marxist trauma will necessarily be gradual and depend greatly upon the initiative, aggressiveness, courage, and creativeness of the Chileans. We Chileans pride ourselves on being resourceful in our geographical isolation and we are confident that we can turn the situation around.

We do not blind ourselves to the fact that a determined, well-financed opposition exists abroad, but I sincerely believe it is only a vocal minority.

Chile is determined to go forward and solve her multitudinous and complex problems, with assistance that may come from abroad, or, if necessary, without it. That is the resolute spirit that prevails in Chile today.

I subscribe under the present circumstances to Robert Moss' observation that aid seems to be an act of expiation: "you give it to people who tell you that you have wronged them and that they have a right to squeeze you for every penny they can get. It is not something that you give to people who tell you that they admire you, not for what you are, but for what you were and might have been, if you had been able to sustain a more assertive faith in your values and traditions."

According to Moss, what was totally unforgivable about the new Chilean Government was that it was pro-American. Such presumption had to be punished. - "We choose <u>our</u> friends," came the shrill rebuke from Capitol Hill. "Our friends do <u>not</u> choose us."

Thank you.

Issued by the Embassy of Chile
1732 Massachusetts Avenue, N.W.
Washington, D.C. 20036

The Chase Manhattan Bank, N.A.
1 Chase Manhattan Plaza
New York, New York 10015

J. V. Reed, Jr.
Vice President and
Assistant to the Chairman

CHASE

April 4, 1978

The Honorable Pedro Ibanez
4515 Willard Avenue
Chevy Chase, Maryland 20015

Dear Senator Ibanez:

Mr. Rockefeller has conferred with me about his recent meeting with you and has suggested that you communicate with Mr. Robert Pastor at the National Security Council. Mr. Pastor's telephone number is:

202 395-6961.

I have written a letter to Mr. Pastor who will be expecting your telephone call.

With good wishes,

Sincerely,

JV Reed
per CB

Wednesday 12 - 2 P.M.
Room 392 - Old Executive Office Bldg

THE METROPOLITAN CLUB
ONE EAST SIXTIETH STREET
NEW YORK, NEW YORK 10022

Avisado M.

September 10, 1979

Mr. Pedro Ibanez Ojeda
Providencia 545 - 6 Piso
Santiago, Chile

Dear Mr. Ibanez:

Many thanks for your letter of August 27, 1979.

We, at The Metropolitan Club, are pleased to confirm one single room for Mr. Luis Camus, arrival October 1, 1979, departure October 3, 1979.

We look forward to welcoming him at The Metropolitan Club. If we can be of further assistance, please do not hesitate to call upon us.

Sincerely,

Ann Loughlin

Ann Loughlin
Secretary

Gentlemen

As I have not received the bill regarding my son in law Mr. Luis Camus who stayed at the club around Oct 1st I fear it might have been missed at the mail. Could you send me a duplicate?

Thanks in advance

Sincerely

Tel. UPSALL 202

UPSALL CASTLE
THIRSK
N. YORKS.
YO7 2QJ

Aug. 27th 1980.

Dear Pedro

I am sending you the enclosed letter which appeared in the Telegraph in answer to Cardinal Hume's disturbing & ill informed & ignorant letter, in the Times.

I do hope that you will contact Mr Burke, if only for the sake of our country, because I think it is so important to reinforce any courageous person through whom the truth may be made more obvious to the British people. Lots love to you all.

Ruby.

THE METROPOLITAN CLUB
ONE EAST SIXTIETH STREET
NEW YORK, NEW YORK 10022

3/24/81

Dear member:

In regard to your note on your 1/31/81 statement please be advised that we show no record of receiving either of your checks of 1/8/81. Kindly check to see if they have cleared your bank and if so please send us a copy of both sides; if they have not cleared please reissue.

Thanking you
in advance for your time.

Sincerely
Charles Yudah

THE METROPOLITAN CLUB
ONE EAST SIXTIETH STREET
NEW YORK, NEW YORK 10022

1/28/81

Mr. Ibanez,

I called your bank regarding your checks of January 8, 1981 and spoke to a Jose Cata who informs me that we received your check for $50.- and deposited it on January 27, 1981 but your check for $432.- was never cashed and is in fact being held with your mail. It seems that

they received it in the mail with no instruction so they held it. I have therefore credited your check for $432.- which you gave me this date towards your dues and I am returning your check for $50.

I have also spoken to Mr. Hamilton, the Club president, regarding your name being posted on the board downstairs and he wishes to express his regrets for our over sight.

THE METROPOLITAN CLUB
ONE EAST SIXTIETH STREET
NEW YORK, NEW YORK 10022

If I can be of
any further assistance please
do not hesitate to call
me on extension 208.

Sincerely,
Charles Hudak

COUNCIL OF THE AMERICAS

TWELFTH WASHINGTON CONFERENCE FOR

CORPORATE EXECUTIVES

June 3-5, 1981
Washington, D.C.

LIST OF PARTICIPANTS FROM LATIN AMERICA
AND CANADA

Argentina

ACHAVAL, Alejandro
Vice Chairman
Industrias Petroleras Argentinas

BRAUN, Armando
President
CICYP Chapter

ESTENSSORO, Jose A.
Vice President
Hughes Tool Company

LONCAN, Enrique
Partner
Davinovich & Associates

MARTELLI, Rodolfo
President
Banco Roberts

Bolivia

ILLANES, Fernando
Vice President
CICYP Chapter

VIOLAND, Adalberto
President
CICYP Chapter

Canada

HILLYER, Keith O.
President
CICYP Chapter

Chile

EDWARDS, Augustin
President
El Mercurio

HEIREMANS D., Eugenio
Advisor
CICYP Chapter

IBANEZ O., Pedro
Advisor
CICYP Chapter

SAHLI, Raul
President
CICYP Chapter

URENDA Z., Pedro
Advisor
CICYP Chapter

VIAL Castillo, Javier
Vice President
Banco de Chile

YARUR, Jorge
Advisor
CICYP Chapter

Colombia

CABALLERO, Fernando
President
Empresa Colombiana de Cables, S.A.

COPELLO Faccini, Antonio
Advisor
Inter-American Action Committee

LIZARRALDE, Jaime
Partner
Consultores Asociados, Ltda.

OTERO Ospina, Salvador
Wackenhut de Colombia, S.A.

Ecuador

VILLAQUIRAN, Eduardo
President
Federacion de Camaras de Industrias
del Ecuador

YCAZA, Gustavo
Vice President
CICYP Chapter

El Salvador

HINDS, Enrique
Consultant
Productive Alliance

Dominican Republic

GINEBRA, Luis A.
President
CICYP Chapter

PASTORIZA, Tomas A.
President
CICYP Chapter

Guatemala

BLANCO, Carlos Enrique
Director
Camara de Industrias de Guatemala

CASTANEDA Felice, Roberto
Member
CICYP Chapter

FLORES, Moises
Member
CICYP Chapter

REYES, Juan Francisco
Member
CICYP Chapter

Honduras

AGURCIA E., Juan
Director
Banco Atlantida

GALVEZ-BARNES, Roberto
Member
CICYP Chapter

PASTOR Zelaya, Rafael
President
Chamber of Commerce & Industry
of Cortez

VINELLI, Paul
President
Banco Atlantida

Jamaica

HENRIQUEZ, Avis
President
Private Sector Organization of Jamaica

Mexico

CADENA F., Emilio
Director, New Industrial Projects
Grupo ICA

MEDINA-MORA, Alejandro
Director General
Instituto de Banco y Finanzas

MOLLISON, Richard
Vice President
for Latin America
Kimberly Clark de Mexico

REPRESAS, Jose
Regional President
CICYP

Nicaragua

BAEZ, William
President
INDE

DREYFUS, Enrique
President
CICYP Chapter

GUARDIAN, Ramiro
Member
COSEP

REYES, Ismael
President
Nicaraguan Chamber of Industries

Panama

VALLARINO, Joaquin J.
President
CICYP Chapter

Peru

WIESE, Guillermo
President
CICYP Chapter

Uruguay

PEIRANO Facio, Jorge
Partner
Estudio Peirano Facio

Venezuela

ACEDO Mendoza, Manuel
Member
CICYP Chapter

CISNEROS, Carlos
Member
CICYP Chapter

CURIEL, Marcel
Director
Maduro & Curiel Bank

MACHADO Zuluaga, Oscar
Member
CICYP Chapter

MULLER, Freddy
President
Freddy Muller and Associates

PHELPS, John
Member
CICYP Chapter

RANGEL, Carlos Guillermo
President
CICYP Chapter

SOLER, Eugenio
Representative
Gaither International

SOSA Rodriguez, Raul
Advisor
ALPASA

VOLLMER Acedo, Gustavo
Member
CICYP Chapter

ADDENDUM

Dominican Republic

GARCIA Troncoso, Lorenzo
Member
CICYP Chapter

Mexico

PRIETO Lopez, Eduardo
President of the Board & General Director
Atlantic Richfield de Mexico

Canada

Andre GILBERT
Vice President - Latin America
SNC Group

THE WHITE HOUSE

WASHINGTON

June 3, 1981

Dear Mr. Duncan:

I want to take this opportunity to welcome the participants to the Council of the Americas' 12th Washington Conference.

The Council of the Americas serves as an important resource, willing to share its expertise in promoting economic development and helping to improve relations between the United States and the nations of the hemisphere.

Private enterprise and individual initiative, operating in a free and open society, provide the best hope for economic progress and a better life for all the people of the Americas. The Council's efforts to promote the role of private enterprise as a positive force for the development of the Americas are an important expression of these principles. I particularly appreciate the Council's contribution to the joint Jamaican-U.S. efforts to assist in the economic recovery of that island nation.

Improving Western Hemisphere relations -- in word and deed -- is one of the highest priorities of my Administration.

With my best wishes,

Sincerely,

Ronald Reagan

Mr. John C. Duncan
Chairman, Board of Trustees
Council of the Americas
1000 - 16th Street, N.W.
Washington, D.C. 20036

THE COUNCIL OF THE AMERICAS' TWELFTH WASHINGTON CONFERENCE

HEMISPHERIC RELATIONS: THE NEW AGENDA

The Department of State
2201 C Street, N.W., Washington, D.C.
June 3-4, 1981

Wednesday, June 3, 1981

9:30 a.m. Registration

10:30 a.m. Opening Remarks and Statement of Purpose
Mr. John C. Duncan
Chairman of the Board & Chief Executive Officer
St. Joe Minerals Corporation,
Chairman of the Board of Trustees of the Council of the Americas

10:45 a.m. Welcome and Policy Overview: Latin America and the Caribbean in the U.S. Global Policy Context
The Honorable Walter J. Stoessel, Under Secretary of State for Political Affairs*

11:00 a.m. Address: U.S. Policy in the Hemisphere
The Honorable Thomas O. Enders
Assistant Secretary of State-designate for Inter-American Affairs

12:00 noon Break

12:30 p.m. Lunch will be served in the Benjamin Franklin Room

1:15 p.m. Luncheon Speaker:
The Honorable George H.W. Bush, Vice President of the United States*

2:30 p.m. Panel: U.S. Security Interests in Latin America and the Caribbean
The Honorable James L. Buckley
Under Secretary of State for Security Assistance

The Honorable Francis J. West, Jr.
Assistant Secretary of Defense for International Security Affairs

3:30 p.m. Break

4:00 p.m. Panel: U.S. International Economic Policies in Latin America and the Caribbean
The Honorable Lionel H. Olmer
Under Secretary of Commerce-designate for International Trade

The Honorable Marc E. Leland
Assistant Secretary of the Treasury-designate for International Affairs

The Honorable Robert D. Hormats
Assistant Secretary of State-designate for Economic & Business Affairs

5:30 p.m. Address: U.S. Human Rights Policy and the Western Hemisphere
The Honorable Ernest W. Lefever
Assistant Secretary of State-designate for Human Rights and Humanitarian Affairs

6:15 p.m. Recess

* Not yet confirmed

June 3 Agenda continued next page

June 3, 1981 (Continued)

6:30 — Reception in the Benjamin Franklin Diplomatic Reception Rooms for the Diplomatic Corps, members of Congress, Administration officials and corporate participants

Thursday, June 4, 1981

Congressional Viewpoints on Hemispheric Policy

9:00 a.m. — Members of the Senate Foreign Relations Committee, Western Hemisphere Subcomittee:

The Honorable Christopher J. Dodd (D-Conn.)
The Honorable Richard G. Lugar (R-Ind.)
The Honorable Paul E. Tsongas (D-Mass.)*

10:00 a.m. — Members of the House Foreign Affairs Committee, Inter-American Affairs Subcommittee:

The Honorable Michael D. Barnes (D-Md.)
The Honorable Benjamin A. Gilman (R-N.Y.)
The Honorable Robert J. Lagomarsino (R-Calif.)*
The Honorable Daniel A. Mica (D-Fla.)

11:00 a.m. — Break

11:20 a.m. — Address: Development Cooperation in the Hemisphere
The Honorable M. Peter McPherson
Administrator, U.S. Agency for International Development;
Ex-officio Chairman of the Board, Overseas Private Investment Corp.

12:30 p.m. — Lunch will be served in the Benjamin Franklin Room

1:15 p.m. — Address: U.S. Relations with the Hemisphere: A Congressional Viewpoint
The Honorable Jesse A. Helms*
Chairman, Senate Subcommittee on Western Hemisphere Affairs

2:00 p.m. — Break

2:30 p.m. — Central America, the Caribbean and Mexico: Panel Review

Mr. John D. Blacken
Director, Office of Central American Affairs, Department of State

Mr. W. Robert Warne
Director, Office of Caribbean Affairs, Department of State

Mr. Everett E. Briggs
Director, Office of Mexican Affairs, Department of State

3:30 p.m. — South America: Panel Review

Mr. Samuel F. Hart
Director, Office of Andean Affairs, Department of State

Mr. Lowell Kilday
Director, Office of Brazilian Affairs, Department of State

Mr. Robert E. Service
Director, Office of Southern Cone Affairs, Department of State

4:30 p.m. — Closing Remarks and Adjournment

845 Third Avenue
New York, N.Y. 10022

RICHARD J. WHITE
Director · International Development

-346-

THE CONFERENCE BOARD

June 26, 1981

Mr. Pedro Ibanez
Honorary Chairman
Supermercados Almac S.A.
Americo Vespucio 1770
Casilla 176
Santiago, Chile

Dear Pedro:

Near the beginning of your new membership year as an Associate organization of The Conference Board, I am pleased to mention a few developments that will interest you.

This year there will be over 100 research projects under way around the world. Most of these relate to corporate managerial experience and are intended to aid our Associates in reassessing and improving their own corporate management. A majority of these projects will be published during the course of the year. Among the many subjects that will be dealt with are:

- "Corporate Strategy and the Allocation of Financial Resources"
- "Evaluating Planning Systems"
- "Behavioral Science Update"
- "Personnel Practices"
- "Experience with Inflation Accounting"
- "International Economic Outlook 1982."

A list of projects in progress at this time is enclosed, along with a list of titles published during a recent twelve month period.

In an effort to provide you with a more comprehensive product, we are coordinating some of our upcoming international research projects with the work of The Conference Board in Europe and The Conference Board in Canada.

It may interest you to know that our Information Service is actively providing assistance to an increasing number of Associates abroad. I recommend that you encourage members of your management to address information requests to us, particularly when you are interested in management experience of other companies which may be relevant to problems you are tackling. We have eight information specialists and four library service staff on a full-time basis, and we handle literally tens of thousands of telephone, letter and telex inquiries each year.

To ensure that our research mailing services reach the right individuals in your organization, kindly review the enclosed distribution list, and notify us of any changes. You are entitled to five services, for as many individuals. Most managers will want the "International Top Management" service, but corporate libraries and individuals wishing to have all reports should receive the "International Complete" service.

Enclosed is an invoice for your membership year June 1981 to May 1982.

We continue to welcome your suggestions concerning research product and Conference Board services.

With best regards,

Richard J. White
Director, International Development

RJW/sl
Enclosures

THE CONFERENCE BOARD, INC.

845 THIRD AVENUE, NEW YORK, N.Y. 10022

TO: SUP745
010 SUPERMERCADOS ALMAC S.A.
AMERICO VESPUCIO 1770
CASILLA 176
SANTIAGO, CHILE

MM ATTN: MR PEDRO IBANEZ
HONORARY CHAIRMAN

PLEASE ADDRESS REMITTANCE TO: P.O. BOX 9818
CHURCH ST. STATION
NEW YORK, N.Y. 10249

AND REFER TO:

INVOICE NO.: F 85620

DATE: JUNE 1, 1981

ANNUAL SUBSCRIPTION TO THE SERVICES AND FACILITIES OF THE CONFERENCE BOARD INCLUDING ITS EDUCATIONAL ACTIVITIES, BEGINNING

JUNE 1981 $1,450.00

"ASK THE CONFERENCE BOARD"

In Brussels: (02) 640-62-40 *In New York: 212-759-0900* *In Ottawa: 613-746-1261*

ABOVE AMOUNT INCLUDES ALL OF YOUR REQUESTED SUBSCRIPTIONS TO THE ACROSS THE BOARD MAGAZINE AT THE RATE OF $15.00 EACH PER YEAR

12

The Mont Pelerin Society

SECRETARY: MAX THURN
ELISABETHSTRASSE 4
VIENNA 1, AUSTRIA
TELEPHONE: 57 34 92

Honorary President
F. A. HAYEK

Executive Committee
PRESIDENT: CHIAKI NISHIYAMA—JAPAN
JAMES BUCHANAN—USA
TREASURER: EDWIN FEULNER—USA
SECRETARY: MAX THURN—AUSTRIA

Vice Presidents
MANUEL AYAU—GUATEMALA
ARVID FREDBORG—SWEDEN
MAX HARTWELL—UK
SERGIO RICOSSA—ITALY
GEORGE STIGLER—USA

Other Directrors
FRED AFTALION—FRANCE
GLENN CAMPBELL—USA
RAMON DIAZ—URUGUAY
HERBERT GIERSCH—GERMANY
ROLAND VAUBEL—GERMANY

Estimado amigo, el 14. Dic. 1981

Vuelto a Viena te mando un recibo por la contribucion generosa que hiciste hacia el costo de un ascensor para F. von. Hayek. Si por un motivo u otro el ascensor no se instalara el dinero te sera devuelto.

La reunion de Viña ha sido un ~~gran~~ exito. Nunca en la historia de la Sociedad habia tantos informes tantos comentarios tanto interes publico. Te felicito a Ti y Carlos Caceres. Y les agradesco por parte mia y de la Sociedad

Con mis saludos cordiales. Max Thurn

-350-

Vienna, am the 14th Dec. 19 50

für for an elevator, gift to Prof. Hayek

Ich / Wir bestätige — den Empfang von netto S

+ .....% Mwst. S

Gesamtbetrag S $ US 500.-

Schilling Five hundred Dollars

die ich / wir laut folgender Aufstellung verwendet habe — from Mr. Pedro Ibañez

Mt Pelerin Society
Max Thurn Secretary
A-1010 Vienna, Elisabethstr. 4

Omega Lager-Nr. 903

HOUSE OF LORDS

4 May 1982

Dear Pedro

It was stimulating to hear from you at this time.

I wish you had the time to come to Upsall for a short visit. If you can manage it, please ring THIRSK (08454) 537 202. We would so much enjoy seeing Pedro and his wife as well.

I must go back tonight, but I will try to get into touch with you next week.

Yours
ever

[illegible]

57 34 92

1010 WIEN
ELISABETHSTRASSE 4

el 22. Julio

Estimado amigo,

No, de ninguna manera necesitas un Smoking para la Opera de Viena. Unos pocos se ponen Smoking. La gran mayoria van en traje oscuro.

Lo que vas a necesitar son boletos de entrada. Son muy dificil a conseguir en el ultimo momento. Los que piden boletos por intermedio de una agencia de viaje en un pais lejano les dan preferencia.

Nos reremos en Berlin y despues en Viena. Si estas solo te invito a mi casa. Tengo un cuarto para huespedes.

Si preferis un Hotel le puedo reservar una habitacion

Con un saludo cordial

Max Thurn

Dr. Max THURN
Elisabethstraße 4
1010 Wien

Viena
el 29. Set. 82

Estimado amigo,

Siento mucho no haberte encontrado en Viena
Regresé a Viena recien
15 dias despues de la
reunion en Berlin.

Llegó un gran sobre
para ti en mi casa
Te lo mando devuelto
a Santiago (secretos)

Espero que lo pasaste
bien en Viena. A lo mejor
nos veremos el año que
viene en Vancouver

Muy amistosamente

Max Thurn

Dear Pedro,

25. August 1982

I feel very guilty in not having written before to thank you for the most interesting lunch you gave Ruby and me on May 12th. Unfortunately, however, Ruby had to do to hospital for an operation on the following Monday, and I wanted to send you any results that I received from my letter to the Foreign Secretary (Francis Pym), which had enclosed your letter to me.

Ruby has got through her operation very well, but, though I received Pym's reply some time ago, I have been remiss in writing, chiefly because I could not find your address.

Pym wrote:

" I am grateful to you for letting me have the benefit of Senor Pedro Ibanez 's considered views, which I willof course treat in confidence as you request.

Events have moved on since he originally wrote, but I can assure you that we are well aware of the need to treat Argentine posturing with a cery large degree ofcircumspection. As i have said in the House, we cannot be expected to have much faith in Argentine good intentions, particularly after the invasion.

In spite of such doubts, it remains our wish nevertheless to settle matters by negotiation. The military operations in the South Atlantic in no way alter that. But, if Argentina is not ready to negotiate seriously, we have left her in no doubt of our determination to do whatever we must do to end her illegal occupation of the Islands ."

Well, events have moved so much further on that this reply is merely of historic interest, but I thought that you might be interested, if not amused by Pym&s reaction.

We have still many problems to solve, after the Argentine surrender, and so have the Argentine, but I hope one result willbe a closer relationship between The U.K and Chile, who gave us both sympathy and help during our crisis.

It was so nice meeting your son at your lunch. I do hope that next time you or any of your family visit England, you or they will spare the time to come to Upsall.

Ruby sends her love, and wishes to explain why she has not written to thank you for your hospitality.

All our love

Yours

By air mail
Par avion

Aerogramme

24p

Be properly addressed

POSTCODE IT

Señor Pedro Ibañez Ojeda

Providencia 545 6° Piso

SANTIAGO

Chile

Royal Mail

South America

Sender's name and address

The Lord Tranmire

Upsall Castle

Thirsk

North Yorkshire

Postcode YO7 2QJ

England

An aerogramme should not contain any enclosure

Paris le 7-XI. 82

89, BOULEVARD SAINT-MICHEL
PARIS (5E)

Cher ami,

J'espère que ces récits de Guy de Maupassant me rappelleront votre accostage forcé à Saint-Tropez et notre amitié.

Pascal et moi gardons un souvenir ému du "canard de Berlin" et de la chaleureuse ambiance de ce déjeuner avec les trois générations d'Yvanez puisque vos récits sur votre père nous l'ont rendu présent.

Croyez, cher ami, à notre meilleur souvenir

Marie France Sabin

THE CLAREMONT INSTITUTE
for the Study of Statesmanship and Political Philosophy

September 29, 1982

Mr. Pedro Ibanez
Providencia 545
Santiago

Dear Mr. Ibanez:

I am writing to you regarding the three-week International Seminar in American Studies for Latin Americans, to be held from December 27, 1982 to January 14, 1983, sponsored by The Claremont Institute. You are cordially invited to recommend qualified candidates for the program or to suggest others who might be able to recommend such candidates.

I have enclosed the brochure from this past summer's Seminar for your information. We plan a similar though more compact program for Latin Americans. We hope to gather a group of twenty who are disposed to learn about America and its foreign policy. As a rule, applicants should be between 25 and 35 years of age, although this is a guideline and not a requirement. In this past summer's program, for example, the oldest participant was 42, the youngest 23. The brochure for the summer Seminar contains a list of participants which you might find helpful.

I am confident that those who attend the Seminar will learn much about the principles, institutions, and the character of America and I hope that you will be able to pass on the application forms and pamphlets to those you think would be interested in attending. If you need more forms or have any questions regarding the program please call me at: (714) 621-6825.

Your help in recruiting good participants is much appreciated.

Sincerely,

David Tucker

David Tucker
Director
International Seminar

THE METROPOLITAN CLUB
ONE EAST SIXTIETH STREET
NEW YORK, NEW YORK 10022

MEMBER

PEDRO IBANEZ-OJEDA
PROVIDENCIA 545-APT. 65
SANTIAGO,
CHILE

MEMBER NO. 009101

DATE 01/31/83

PAGE 1

DATE	DESCRIPTION	CHARGES	TAX	PAYMENTS/CREDITS	TOTAL AMOUNT

January 31, 1983

Dear member:

Your 1983 membership dues were payable January 1st and are now past due. To avoid any further delinquency kindly remit the amount indicated below.

Should you have any questions regarding your dues please call Charles Hudak at (212) 838-7400, extension 208.

PAST DUE BALANCE	PAYMENTS/CREDITS	CURRENT CHARGES	TAX	TOTAL CHARGES
.00	.00	.00	.00	.00

A LATE PAYMENT CHARGE OF 1½% PER MONTH IS IMPOSED ON ALL ACCOUNTS NOT PAID WITHIN 30 DAYS OF THE DATE OF THE STATEMENT.

THE BOARD OF GOVERNORS

DUES	450.00
TAX	37.13
TOTAL DUES	487.13
VOLUN. FUND	10.00
PLEASE PAY THIS AMOUNT	497.13

THE CLAREMONT INSTITUTE
for the Study of Statesmanship and Political Philosophy

February 4, 1983

Mr. Pedro Ibanez Ojeda
Providencia 545-6° Piso
Santiago, Chile

Dear Mr. Ojeda:

Thank you for your letter of December 18.

I am happy to report that the International Seminar for Latin Americans was a great success. I have enclosed the brochure for the Seminar, which contains a list of participants. We hope we taught them as much about the United States as they taught us about their own countries.

We are planning another Seminar for Latin Americans but the dates have not yet been set. I will notify you as soon as the plans for the Seminar are final.

Thank you for your interest in the International Seminar.

Sincerely,

David Tucker

David Tucker
Director
International Seminar

DT:mg

Enclosure

480 North Indian Hill Boulevard, Claremont, California 91711 Telephone (714) 621-6825

The Metropolitan Club of New York

A bulletin of Club activities, meetings and information

December, 1983

1 East 60th STREET
NEW YORK, N.Y. 10022
Telephone: TEmpleton 8-7400

CALENDAR OF COMING EVENTS...

DECEMBER

Friday, the 9th
The Traditional Annual Ball
Formal Dress
Cocktails 7:30 P.M.
Dinner 8:30 P.M.
$60.00 per person
THIS IS THE MOST IMPORTANT SOCIAL EVENT

Monday, the 12th
Christmas Carols at Noon
In the Great Hall followed by luncheon in the West Lounge
Reservations necessary
$25.00 per person.

W[illegible]esday, the 14th
Ch[illegible]ren's Christmas Party
From 3:00 P.M. to 5:30 P.M. on the First Floor
Christmas Carols and Santa Claus
Gifts and refreshments provided. No reservation required. (Members unaccompanied by children may watch the party from the Balcony).

The Junior Committee is sponsoring a reception at 7:00 P.M., the same day, with music, cocktails and hors d'oeuvres.
All members invited.
$20.00 person.

Thursday, the 15th
There will be Dance Music between 7:30 P.M. and 11:30 P.M. in the Main Dining Room, with dinner a la carte as usual, with no extra charge.

Sunday, the 18th
Salvation Army Band and Choir
will perform for our members in the Great Hall at 12 noon.
Reservations for Brunch may be made through Micky, ext. 223.

Su[illegible]y, the 25th
Christmas Day Buffet
from noon to 5:00 P.M.
$29.00 per person.
Reservations necessary.

Tuesday, the 27th
Debutante Ball
Cocktails at 7:00 P.M. Dinner 8:00 P.M.
Presentation at 10:00 P.M.
$60.00 per person.
Mrs. Douglas McArthur will serve on the Honorary Committee which is chaired by Honorable John P. McGrath, our President.
ANOTHER TOP SOCIAL EVENT OF THE SEASON

Saturday, th
New Year's Eve Party
Starting at 10:00 P.M. in the Main Dining Room, it will include buffet, open bar, dancing to Eddie Lane's Orchestra, table decorations and party favors.
$95.00 per person. Black Tie.
Reservations necessary.

JANUARY, 1984
Sunday, the 1st
New Year's Day Open House
for members and their families
noon to 3:00 P.M.

DEBUTANTE BALL...

Mrs. Catherine L. O'Brien, Chairman of the Seventeenth Annual Debutante Ball, Tuesday, December 27th is the invitations have been mailed and final plans been made.

The young women to be presented are: Celeste Benedict Castillo, daughter of Mr. and Mrs. Donald Castillo; Britta Ann Herlitz, daughter of Mr. and Mrs. Bruce Herlitz and granddaughter of Mr. and Mrs. Steven Herlitz; Michaelo Ann Howley, daughter of Col. and Mrs. Dennis Howley and granddaughter of Col. and Mrs. George Stuart Saunders, all members of The Metropolitan Club.

The reception (with drinks and cocktails), dinner with wine, the presentation and the Ball—$60.00 per person. Call the Secretary's Office for reservation.

IN MEMORIAM
ALGER B. CHAPMAN (1904-1983)

After a short illness, our beloved Member and friend Alger B. Chapman passed away Thursday, November 3rd. He had been a Member since 1949 and served as our President from 1974 to 1977. He gave freely of his time and his great experience to the interest of the Club until the last days of his life.

Alger's life covered a wide range of activities: the law, politics, business. Born in Hempstead, Long Island, he graduated from Williams College and Columbia Law School. He was a partner of the prestigious Washington law Alvord & Alvord. In 1948 he formed his own firm Chapman & Bryson in New York. Later he became a partner of Hawkins, Delafield & Wood. During those years, he developed a close friendship with Gov. Thomas E. Dewey. He managed Dewey's re-election bids in 1946 and 1950. Then he was put in charge of the national Republican Presidential races and delivered New York State to Dewey in 1948 and to Dwight D. Eisenhower in 1952 and 1956. In 1958 he became chairman and chief executive officer of Beech-Nut Life Savers Inc. which merged with E. R. Squibb and Sons Inc. He became Chairman of the Board of this latter company.

Alger Chapman's first wife died in 1961. He is survived by his second wife, the former Catherine C. Hubbard, a son, Alger, Jr. (who is a governor of the Club), two daughters, 20 grandchildren and two great-grandchildren.

A funeral service was held Monday, November 7th at the Marble Collegiate Church. A moving eulogy was delivered by his friend, a Member of our Club, the Rev. D. Norman Vincent Peale.

OUR LIMOUSINE SERVICE...

Every time you enter our Building, you may see a good looking limousine waiting in the Courtyear. This is one of the cars belonging to the Tribeca Limousine Corporation with whom we have a rental arrangement. Whenever you want to go to any of the airports, the theatre or the surrouding country, you will find their service good and their rates reasonable. They will take you to La Guardia for $30 and J.F.K. for $40. (Gratuities and tolls not included). And you contribute to the Club income by availing yourself of this service.

SPECIAL EVENTS COMMITTEE...

The Board of Governors has appointed a special Events Committee under the leadership of Fred J. Kelly and H. Montgomery Bretherton. Soon you will receive notification to hear well-known men or women talk to us on subjects of politics, business and the arts.

DINNER THEATRE EVENINGS...

"MARILYN: An American Fable" originally scheduled for January 10, 1984 has been cancelled. "BABY" at the Ethel Barrymore Theatre, will replace it for the same date. This imaginative new musical is all about one of life's most important and truly blessed events! Lyrics and direction by Tony winner RICHARD ("Ain't Misbehavin' ") MALTBY, with music by Academy Award nominee and multiple Grammy winner DAVID SHIRE ("Saturday Night Fever").

A REMINDER...

Enjoy SUNDAY BRUNCH and Eddie Lane's music with your family and friends. From 12 Noon to 3:00 P.M.

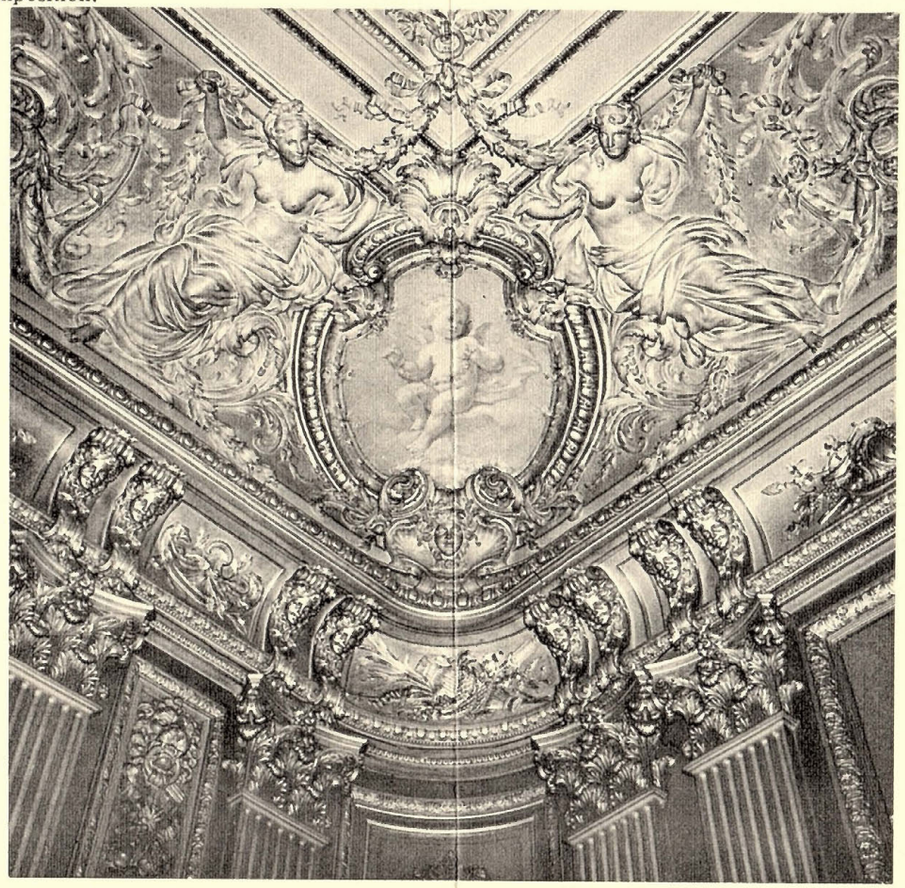
For reservations call Mickey on ext. 222 or 223.

A FINE CHRISTMAS GIFT...

Of the 2,000 copies of the Limited Edition of the book on "The Metropolitan Club of New York" about 300 remain unsold. To get these books into the hands of our Members, the price will be reduced to $35 per copy on December 1, 1983. Each copy will be authographed by the author.

OUR DINING ROOM AMORINI

How many of our diners have observed the lovely amorini in the ceiling corners of our Dining Room, I wonder. But there, in the oval rococo frame, on a cloud, sits a beautiful, chubby, winged young boy. He holds a festoon of leaves and flowers in his hands. With a subtle smile he looks down on us diners. He is flanked by two exquisitely beautiful, semi-nude goddesses, no doubt Aphrodite herself. Already, Hesiod connects Eros with Aphrodite. The oval frame seems to rest on a shell, a coquille, with the face of Hebe, smiling, in the centre, surrounded by flowers. All an incomparable composition.



Anne Day

Descendants of the Hellenistic Eros, amorini and putti (the former have wings) are the gods of love. In art, Eros grows young. The grownup boy of the archaic periods becomes the playful putto of the Greeks. He is no longer the symbol of the violent physical desire that drove Paris to Helena, Zeus to Hera. He symbolizes all attractions which provoke love. Sappho calls him "bittersweet." He reappears in the Renaissance first as a cherub as seen in Ribera's Pieta, painted in 1638, which was in the "Paintings in Naples" exhibition at the National Gallery this spring. In this most touching painting, two cherubs were winging above the dead body of our Savior and his grieving Mother. But soon "amour" reclaims Eros and during the Baroque and Rococo, he is everywhere, causing mischief among young people and old.

This entire ensemble holds its own with the best samples of Rococo decorations in this country or elsewhere. Rococo reigned in Europe during the period of Louis XV, its name is said to be a contraction of *rocaille* and *coquille* (rock and shell), natural forms prominent in the Italian Baroque decorations of interiors and gardens. It is the ultimate of elegance.

OUR MEMBERS AND THE PROMOTION OF ART AND CULTURE IN THE UNITED STATES
(Continued)
THE FRICK COLLECTION

The most charming and beautiful museum in our country is the Frick. Located in the choice neighborhood of New York City, on Seventieth and Fifth, with a garden in front of its chaste, elegant, almost remote French *hôtel*-style building, it is unique. Its art treasures are the best and are being presented against the background of the home of the man who created this jewel. Whoever could accomplish this must have been an exceptional personality of—means, of course—but also of taste, culture and sentiment.

Our interest in Henry Clay Frick arises from the fact that he was a Member of our Club, an active one at that. He had joined December 19, 1899, a crucial period in his life because he had just resigned as president of Carnegie Steel in his beginning fight with Andrew Carnegie. In 1906, he was accepted as member of the small and exclusive Metropolitan Club Bridge Dinner Club. His son, *Childs Frick,* had joined February 21, 1905. And the Club played an important part in the life of grandson Henry Clay Frick II, according to a letter he wrote me, because as a child his father took him there to have his hair cut. Frick also had many friends at the Club, beginning with *J.P. Morgan,* who by forming the gigantic U.S. Steel Corporation contributed mightily to his fortune, but who also shared his love for art collecting. *Judge William H. Moore* became a Member the same day as Frick, December 19, 1899. Just a few months earlier, Moore had headed a syndicate, which included Frick, and had obtained an option on Carnegie's holdings in Carnegie Steel for $157,000,000. But the deal fell through. Also included in the above syndicate was an old friend *Henry C. Phipps* (November, 1912). Then shortly after Frick joined our Club, *Charles M. Schwab* was accepted as a Member. He was a friend who became an enemy. He was President of U.S. Steel at the time and turned against Frick who ousted him. Schwab then became President of Bethlehem Steel Corporation, the second largest in the industry.

Other friends or associates of Frick's who were Members of our Club were *Judge Elbert H. Gary* who joined a month after Frick. Lawyer *Lewis Cass Ledyard* and banker *George F. Baker* had been Charter Members. Frick's biographer, *Colonel George Harvey,* had joined May, 1896. *Edward H. Harriman* with whom Frick built up the Union Pacific Railroad also was a Charter Member. Intimate friend *Andrew Mellon* did not join until October 1918, a year before Frick's death. Andrew's brother *Richard Mellon* had been a Member 1910. There were many more such as his close personal friend *John P. Grier* (October 1901).

The original American ancestor of Frick was Johann Nicholas Frick who came from German Switzerland in 1767. Frick's father, John W. Frick, had married Elizabeth, daughter of Abraham Overholt of West Overton, Westmoreland County in Pennsylvania. Ancestor Martin Overholt had arrived here in 1732 coming from the Palatinate on the Rhine. The family was to expand a small log distillery into a large operation. The "Overholt" brand of whiskey became famous for its strength and purity and made the family wealthy. Here, in Westmoreland County, Henry Clay Frick was born December 19, 1849, and named for Henry Clay, the leader of the Whig Party, to which all members then adhered.

Until he was sixteen, he divided his time between school, his father's farm and his grandfather's distillery where he worked as a bookkeeper. After a year at Otterbein University, he embarked on a career which was to prove one of the romances of American business. He saved and invested in the coal lands which abounded in Westmoreland County. He could see the future for coke needed by a steel industry which was continuously expanding under the demand of sky-rocketing railroad building. Hanging on through the 1873 depression, he emerged as master of coke as Carnegie at the same time was the master of steel. In the course of getting started, he borrowed money from Judge Thomas Mellon in Pittsburgh and thus met son Andrew Mellon who was to become his lifelong friend. Much later, art dealers spread the story of Frick sitting on a Renaissance chair in his Fifth Avenue mansion listening to his organ playing trite music and reading the Saturday Evening Post, reflecting by inuendo on his mental niveau. When Frick invited his new friend Mellon to his home in Mt. Pleasant—biographer Col. Harvey wrote—Andrew found on his friend's table Addison's Essays, Mccauly's "History of England," also Chesterfield's letters to his son.

The story of how Carnegie and Frick went into partnership and Frick was made President of Carnegie Steel is well known. So is the famous Homestead strike. Frick decided to fight the union and imported workers to keep the plant operating. People were killed. An attempt by a foreign radical agitator to assassinate Frick shocked the public and swung sympathy to his side. His sangfroid during this incident made him something of a hero. Finally, J.P. Morgan entered the picture and negotiated the fabulous merger resulting in the U.S. Steel Corproation and incidentally making Frick one of the richest men in the country.

Col. Harvey in his biography of Frick tells the story of how the merger almost fell through because of the intense dislike which existed between John D. Rockefeller and Morgan. Rockefeller by that time owned practically all the iron ore deposits of the Mesabi range and without sufficient ore reserves, the merger made no sense. Frick finally stepped in and saved the day. Morgan also could not stand the sight of Andrew Carnegie. When working on my book on The Metropolitan Club, I was struck by the fact that neither Carnegie nor Rockefeller was among the founders of the Club. Maybe this explains why.

But, to retrace our steps, in December 1879, on his 30th birthday, Frick had made his first million. He decided it was time to broaden his horizon and to make a trip to Europe. He approached his friend Andrew Mellon and with two other men they joyously sailed in June 1880, first to Ireland and England, then to Paris. They finally ended up in Venice, their "objective point." Clay and Andrew returned in October, so pleased with their experience and their growing attachment that they toured Europe together many times in years to come. During the forty years of their friendship, they remained "Mr. Frick" and "Mr. Mellon" to each other.

At about this time, Frick met a most attractive young lady, at a party he attended with Mellon. She was Miss Adelaide Howard Childs and it was love at first sight. They were married on December 15, 1881. Their honeymoon trip took them to Washington, Baltimore, Philadelphia and Boston. Finally they arrived in New York where at a dinner party, Andrew Carnegie announced that he and Frick had entered into partnership.

The Fricks had four children. Martha the first born died when she was six years old. She had been her father's favorite and held to the end first place in the shrine of his heart. His only son, Childs, was born in 1884. Helen C. Frick, born in 1897, who never married, is still alive at this writing.

Annual trips to Europe became routine for Frick. They were often made in the company of Mellon and later of Morgan. In 1912, he even accompanied Morgan on the latter's annual trip up the Nile. In 1887, he bought his first paintings—nothing of importance. But in 1895, he bought fifteen. Rose Bonheur's "The Horse Fair" was among them as was Monet's "Argenteuil." The following years saw the final struggle with Carnegie, ending in the formation of U.S. Steel Corporation in 1901 and his growing preoccupation with art collecting. In 1898, he bought his first Corot, in 1899, his first Hoppner and his first Rembrandt, in 1901 a Turner, a Jacob Ruisdael, a Vermeer and a Wouverman. His taste improved from year to year and as he went along, he finally arrived at the best. None of his purchases prior to 1896 hang in the Frick Collection today and only ten of the forty bought between 1897 and 1901. But half of those he acquired between 1902 and 1911 hang there now.

It was in about 1906 that Duveen met Bernard Berenson, the great authority on early Italian paintings. Naturally, Frick and Berenson met and, of all important American collectors, Berenson admired Frick most. For one thing, Frick had a beautiful head that appealed to Berenson. While he did not take to Frick's Pittsburgh house, he was warm in his praise for the French art in Frick's New York mansion. He told a story of how Frick once felt guilty for paying such enormous sums for his pictures as the $400,000 he paid for Velasquez's *"Philip IV of Spain."* Learning that Philip IV had paid Velasquez or the painting in 1645 he computed that sum at 6% compounded semiannually and found he had got the picture for almost nothing. *(Continued)*

BARBER SHOP...

Our new Barber, Sam, invites you to his shop on the 1M floor, open every weekday, between 10 A.M. and 4:30 P.M.

Sam cuts and styles hair expertly. His flexible hours and convenient location allow our members the time to explore his skills as a Barber.

Our Manicurist, Huguette, cares for your hands and nails with utmost ability and sensitivity. Both Huguette and Sam can be reached at extension 316.

PRE THEATRE DINNERS...

Enjoy a dinner in our Main Dining Room prior to going to the theatre or a concert. Ready to serve you daily at 6:00 P.M., we promise to have you finished in time for you to applaud the rising of the curtain. We guarantee you will not feel rushed and believe there is no better way to begin a memorable evening on-the-town.

For reservations call Mickey on extension 223.

METROPOLITAN CLUB LAPEL PINS...

The management recently commissioned the design and execution of a lapel pin bearing our Club insignia. Now available, the pins measure ⅜" and carry the "MC" monogram in gold on a maroon enamel backg with a gold polished border. These pins also serve as a tie tack with swing chain and bar.

The Front Desk offers the lapel pins at $22.50 each.

TRANSITION...
NEWLY ELECTED MEMBERS

Arguelles, Miguel A.(R) *119 Continental Avenue* *Forest Hills, New York 11375*	The Foreign Trade Representative of the Philippines 11 Follen Street - #2R Boston, Massachusetts 02116
Massey, James L. (R) *99 Round Hill Road* *Greenwich, Connecticut 06830*	Solomon Brothers, Inc. One New York Plaza New York, New York 10004
Simmons, Samuel L. (R) *800 Park Avenue* *New York, New York 10021*	Senior Vice President, General Counsel and Director Revlon, Inc. 767 Fifth Avenue New York, New York 10153
Willard, Hanford P. (R) *Oakley Lane* *Greenwich, Connecticut 06830*	President Hanford Willard, Inc.

Changes of Status

Navarro, Jorge—Regular to Non Resident

Reinstatement

Gaviria-Gonzalez, Gustavo—Non Resident

Deaths

Chapman 3.
Langer vo.. Langerdorff, Baron W.
O'Neill, William J.

Max Thurn

57 34 92

Wien 1010
Elisabethstraße 4
el 25. Nov. 1984

Don Pedro Ibanez
Providencia 545
Santiago

Estimado amigo,

El creciente deficit del seguro social en Austria Causa grandes preocupaciones. Ya se preve el momento en que el Estado no podra financiarlo. Hasta ahora no se encontró una solucion. El sistema nuevo chileno es desconocido. Hace tiempo que queria escribir algo sobre este sistema que en mi opinion merece consideracion. El modelo chileno ~~chileno~~ es en mi conocimiento unico en el mundo. Pedi datos sobre el de Rolf Luders y me mando abundante material al respecto. Sé ahora todo lo que interesa al imponente (cotizaciones, beneficios ect). Si informo sobre este el lector dira: Muy bien, pero cual es el efecto sobre el presupuesto nacional ? Qual es el gravamen para el Fisco, Es mas, y cuanto mas, que el gravamen antes de la Reforma y por cuanto tiempo ?

Me animo escribirle sobre esta cuestion porque lei en la pequena revista de la escuela de Negocios de Valparaiso un articulo suyo sobre "Inversiones de fondos previsionales". Ud dice que "el fisco necesitara recursos para financiar el largo interregno en que aumentara el gravamen de las pensiones y se reduciran las cotizaciones de los imponentes. No hay dudas. Hay estimaciones del monto del gravamen y la relacion con el gravamen antes de la reforma ?

Si Ud dispone de alguna informacion al respecto le agradecereia mucho si me la podria mandar.

En Agostos 1985 tendremos una reunion de la Mont Pelerin en Sydney y en Setiembre 1986 en Val d'Aosta en Italia. Espero encontrarle en

una de estas ocaciones.

Le saludo cordialmente

Recordamos con mucho aprecio la reunion en Viña que tan se dieron tanto empeño a preparar

1. I.

DR. MAX THURN

1010 WIEN
ELISABETHSTRASSE 4
57 34 92

Don Pedro Ibanez Ojeda
Providencia 545
Santiago de Chile

el 26 de Febrero 1985

Estimado amigo,

Muy agradecido por tu carta del 25 de enero. Me da todos los informes que necesitaba para escribir un articulo sobre el sistema previsional chileno.

Confirmas mi sospecha que las obligaciones del sector estatal iban con el cambio del sistema en rapido aumento. Desprendo de las Noticias mensuales de la escuela de negocios de Valparaiso (Enero 1985) que las Prestaciones previsionales en el Presupuesto del Sector Publico 1985 en moneda nacional llegan a 29.9 % de los gastos netos. La cifra correspondiente en Austria es 7 % (31 sobre 450 Mil Milliones). Las dos cifras no son comparables porque Chile tiene dos presupuestos uno en moneda nacional y otro en dolares, mientras que Austria tiene uno solo. En porcentaje del producto nacional bruto el deficit de la caja de jubilaciones aciende en Austria a 2.5 %. lo que se considera intolerable. No se ha hasta la hora encontrado una solucion para la desfinanciacion del sistema previsional.

Muy interesante lo que decis sobre correctivos de orden practico. Parece haber un importante reflujo de fondos al Estado con la inversion de las AFP. en titulos y bonos del Estado. La autorizacion para comprar acciones de empresas estatales permitira ls gradual privatizacion de estas empresas que debe dar satisfaccion a los liberales. La idea de trasladar la responsibilidad por la prevision de edad de la communidad al individuo tiene algo facinante. Chile es el hasta ahora el unico pais que la puso en practica. Todo depende, me parece, de la capacidad del fisco de soportar la carga adicional durante los 10 a 12 anos criticos sin vuelta a metodos de financiacion inflacionarias.

Repito mis agradecimientos por la pena que te diste a juntar todas las informaciones transmitidas y te salud muy

afectuosamente

NB: La semana pasada recibimos Kühnelt-Leddhin y yo de manos del embajador chileno en Viena el orden del Com. Gen. Bernardo O'Higgins nos sentimos muy honorados.

Mar 29/85

-363-

Dear Pedro,

Ruby and I have been very worried hearing news of the terrible earthquake at Santiago, and not knowing how you and Manuel and families fared. Any news would be most welcome.

I also want to write to you in the hope that you might be able to help my nephew, Johnnie Sutcliffe, who lives at Chapelgarth, Great Broughton, North Yorkshire, and is at present at Edinburgh University. He is aged 20,6 months. He plans to become a diplomat and wishes to go to Chile between October 1985 and May 1986, working in employment during those 7 month He is intelligent, tactful , and an attractive personality. His mother is my brother Ralph's eldest daughter, his father was a MP for Middlesbrough, and now is a Deputy Lieutenant, and active in the preserv of old buildings, as well as running Great Fosters a and Conference Centre near Maidenhead.

Do you think you could persuade somebody to offer him a job for that period? It would be so much more satisfactory if he had a job arranged before he landed in Chile.

I get very worried at the anti-Chile attitude of the media. The last example came in this week's International edtition of the Christian Science Monitor in an article by Kristin Helmore entitled "Chilean women stitch a record of political oppression". I wish that the Chilean Government would give a clear exposure of the falsehoods activating such propaganda.

Ruby and I have both succumbed to flu and pneumonia, and are still"confined to Barracks" or rather to the Castle".

Do remember to fulfil your promise and come to sta for longer this year.

If you have not seen this edition of the Christian Science Monitor, I could send you one, but I did not wish this aerogramme to be delayed.

Love

Robin

FIRST FOLD HERE

SENDER'S NAME AND ADDRESS (PLEASE SHOW YOUR POSTCODE)

The Right Hon: Lord Tranmire
Upsall Castle
THIRSK
N.Yorks YO7 2QJ
Inglaterra

AN AIR LETTER SHOULD
NOT CONTAIN ANY ENCLOSURE;
IF IT DOES IT MAY BE SURCHARGED
OR SENT BY ORDINARY MAIL

SECOND FOLD HERE

BRITISH FORCES MAIL
BY AIR MAIL
AIR LETTER
P/ ON AEROGRAMME

Senor Pedro Ibanez Ojeda
Providencia 545 - 65
6 Piso
SANTIAGO
Chile

South America.

The Joseph H. Lauder Institute
of Management & International Studies

The Wharton School and The School of Arts & Sciences

PENNY B. GITHENS
Assistant Director

THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA
3113 Steinberg Hall-Dietrich Hall/CC
Philadelphia, PA 19104
(215) 898-1287/1216

TIMOTHY PURCELL -365-

University of Pennsylvania
The Joseph H. Lauder Institute
of Management and International Studies

Jerry Wind
Director & The Lauder Professor

April 4, 1985

Mr. Pedro Ibanez
Providencia 545 - 6° Piso
Santiago, CHILE

Dear Pedro:

I was delighted to meet you and greatly appreciate your help and cooperation.

Penny will be in touch with you concerning the internship and I hope we will also be able to move forward in (a) arranging for a fellowship for a student from Chile who is interested in the Lauder Institute MBA/MA program, (b) help in the selection of candidates for our program and (c) establishing other long term relationship between our two programs which seems to share a common philosophy.

Again, many thanks for your interest and cooperation.

Best personal regards.

Cordially,

Jerry Wind

JW:e/s
cc: Penny Githens
cc: Martin Meyerson

3620 Locust Walk, Room 1469, University of Pennsylvania, Philadelphia, Pa. 19104
Tel. (215) 898-1215/16 TWX: 7106700328

Santiago, Chile. June 4, 1985.

Dr. Jerry Wind
Director & The Lauder Professor
University of Pennsylvania
Philadelphia, P.A. 19104
U.S.A.

Dear Jerry,

Thank you very much for your letter of May 23 with the attached letter of Mr. Dan Fleet.

Today I talked with Jon Martínez and he told me how happy and grateful he is for the special assistance you and Dan Fleet have given him.

During this time, Jon was accepted in the DBA Program at IESE, Barcelona, Spain, and he has been very seriously thinking of the possibility of attending it. However, due to Dan Fleet's letter a new alternative rises, wich is, that since the Wharton School has interchanged relations with IESE, he could attend the IESE's DBA Program and combine an interchange period of one year or the one agreed at Warton School.

Jon is interested in the International Marketing and Management areas, and the people from IESE have suggested to him The London Business School or the Manchester Business School, but I personally, strongly recommend Wharton School to him. If this type of combination could be arranged, it would be excellent.

ESCUELA DE NEGOCIOS DE VALPARAISO

Jon will be writing to you soon, even though he thinks he should prepare this engagement when he arrives to Spain.

Thanking you once again for your special attention, receive you and your family my warmest regards.

Very sincerely yours,

SERGIO BARRAZA-PICONE
Professor of Management

SBP/miv

University of Pennsylvania
The Joseph H. Lauder Institute
of Management and International Studies

Jerry Wind
Director & The Lauder Professor

c. a/ J. Martinez

23 May 1985

Mr. Pedro Ibanez
Providencia 545 - 6 piso
Santiago, CHILE

Dear Pedro:

As you can see from the attached letter, Dan Fleet has written Jon Martinez with some encouraging news about reapplying to the Lauder Institute next year. I hope he is still interested in the MBA/MA program because we feel he will strengthen his application for next year if he follows Mr. Fleet's advice.

Best personal regards.

Cordially,

Jerry Wind

JW/cac

Attachment

3620 Locust Walk, Room 1469, University of Pennsylvania, Philadelphia, Pa. 19104
Tel. (215) 898-1215/16 TWX: 7106700328

Philadelphia, 25 de Mayo, 1985

Querido T.o,

Ruego disculpe el inconveniente que le he causado al traerme todos los papeles que usted me había entregado.

He estado en contacto con Mrs Penny Githens del Lauder Institute y hemos visitado Wharton con ella. (Me parece que el Wharton MBA es un excelente programa.) Acordamos que este año no iría un estudiante a Almoc pero que se mantendría el canal abierto para un "internship" en cualquiera otra ocasión. Penny Githens lo va a mantener informado acerca de los futuros candidatos.

En relación al sobrino de Robin, sería útil tener mayores antecedentes acerca de su formación universitaria para ubicarlo en un lugar como el Instituto de Ciencias Políticas, Pro Chile, Price Waterhouse o quizás la Escuela o Almoc.

Tuvimos la oportunidad de efectuar una interesantísima visita a Fundapac. La labor realizada por Joseluis y su equipo es, sin duda, altamente meritoria y digna de nuestra admiración.

Saludos,

Nicolás

extranjero

Florencia - 13 - Junio - 1985 -370-

Sr. Pedro Ibáñez Ojeda: Paz y Bien.

Por medio de estas líneas quiero enviarle mis saludos por el día de su santo que le pasará rodeado de todos sus familiares.

He terminado mi Tratamiento, todo en forma gratuita a todo el que llegue, por ser un hospital particular con bienes propios que datan desde 1283.

A fines de Junio volveré a Pamplona, ya totalmente remendado, me juntaré con mi hermano capuchino que viene de Texas, trabaja con emigrantes mexicanos, charlaremos un poco, y después volveremos cada uno a su sitio a principios de noviembre.

Hemos experimentado algo de temor con el famoso REFERENDUM de confianza al Gobierno compuesto de 5 partidos. Ha obtenido un 54 %, en base a las Zonas ~~rural~~ industriales, porque ha perdido en las Zonas rurales. En Florencia el Gobierno obtuvo el 49 %, pero el campo aumentó al marxismo en un 55 % -

La ciudad de Asís votó por el marxismo; tiene una municipalidad Comunista - En la capital provincial, Perusa, el marxismo obtuvo 48 %; el Gobierno 47 %; pero el campo hizo subir los votos marxistas a 52 %.

El marxismo ha sido muy psicólogo: cuando el campesino quería aumentar el precio de sus productos, lo pedía a la Democracia Cristiana, pero los Comunistas se oponían; el campesino hacía la misma petición al marxismo y la D.C. lo atropellaba para no perder los votos. Entonces concluyen los campesinos: "Podemos ser ideológicamente cristianos y económicamente Comunistas". Y decían los agricultores de Asís: "S. San Francisco estuviera ahora, sería Comunista como nosotros".

Nadie los saca de este error, ni a cañón rajado. Lo mismo que con Allende. Jesucristo fue el primer comunista.

Repitiéndole mis saludos, queda suyo. P. TEÓFILO

AÉROGRAMME

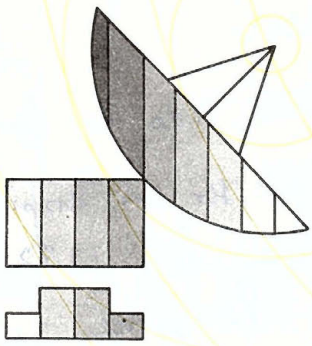
VIA AEREA

PAR AVION

lancio
satellite
sirio
26-8-1977

ITALIA L. 200

I.P.S. - ROMA - 1977



Cile

Sr. Pedro Ibáñez Ojeda

Av. Providencia 545 : Dep. 65

Santiago - Chile.

Italia

MITTENTE L. TEOFILO

VIA dei Cappuccini N° 1

50134 Firenze - Montughi

(LOCALITÀ)

Chapelgarth, Great Broughton, Middlesbrough,
North Yorkshire, TS9 7ET
Stokesley (0642) 712228

25th June, 1985.

Dear Robin,

Thank you very much for your letter enclosing Senor Ibanez' letter which is much appreciated. I am writing by return as you requested because I understand the postal service to Chile is uncertain.

First of all, Johnny speaks quite reasonable Spanish with an Honduran accent. This is because he taught English in 1983 for nine months on the island of Roatan off the coast of Honduras. He taught all ages - this was organised by the Project Trust who I am sure would give him a good reference. He is 21 in September and so far has been studying languages, Spanish and French, both at Winchester and Edinburgh University. He has now completed 2 years out of the 4 year honours degree course. The third year is to be spent abroad in a Spanish-speaking country to gain more fluency in the language.

He would be glad to try his hand at anything which does not require special skills or training, but which involves speaking Spanish: for example, work in a supermarket, as a hospital porter or any menual job. He would like, if possible, to do a job rather than take a course - in other words, to be paid just enough to live on rather than pay to study. I thought it worth mentioning this since Senor Ibanez suggested among other things a Political Science Institute or School of Business Administration. He has no accountancy experience for Price Waterhouse nor

any knowledge of banking, but would be ready to learn in a very humble post. He is, by the way, particularly good at ball games - tennis (royal as well as lawn!), rackets, squash and football.

He will, of course, need a work permit, which means by September having a letter offering him a job in Chile. He plans to leave early October and will fly straight to Santiago. He expects to be there until the Spring - say 6 months' maximum stay which I'm afraid in terms of usefulness is a bit short. I suppose it will not be too difficult for him to find cheap boarding house accommodation in Santiago when he gets out there. His mother, I know, would be relieved to be reassured on this point!

It is extremely kind of Senor Ibanez to take so much trouble and Cecilia, Johnny and I are very grateful indeed for his help, because we would not otherwise know where to begin.

Yours
John

The Rt. Hon. Lord Tranmire, KBE, MC,
Upsall Castle,
Thirsk,
N. Yorkshire.

UPSALL CASTLE
THIRSK
NORTH YORKSHIRE
YO7 2QJ

~~HOUSE OF COMMONS~~
~~LONDON S.W.1.~~

27 June 1985

Dear Pedro.

My typewriter is away being mended, and my reserve one is, as you can see, unsatisfactory.

Thank you for your letter 2 June. The delay in replying is due to my decision to seek the answer to your 3rd para. should come from his parents. This I now enclose a letter from his father, John Sutcliffe. I will only add, that Johnnie's present ambition is to become a diplomat.

He is intelligent, and well mannered, rather outshone by his elder brother, who is brilliant, was President of the Union at Oxford, and is now a barrister.

I hope that you can manage to come to England this year. Do remember that you have promised to spend a long week-end at Upsall

With love from

Ralph and Robin.

Extranj. en C.

THE ROYAL BANK AND TRUST COMPANY
A wholly owned subsidiary of The Royal Bank of Canada
68 WILLIAM STREET, NEW YORK, N.Y. 10005

CABLE ADDRESS
"ROYBANKTRU"

TELEPHONE NO.
(212) 806-3000

August 11, 1986

Mr. Pedro Ibanez Ojeda
Providencia No. 545
Depto. 65
Santiago, Chile

Dear Mr. Ojeda:

RE: Account NO. 120-103-7

Reference is made to your letter dated July 23, 1986. We do not issue any credit cards, however enclosed is an application for an American Express Gold Card.

This application is sent for your convenience. We are not responsible for the acceptance or rejection of this application.

We trust our action will be helpful to you.

Yours truly,

Colette Houston

C.T. Houston (Mrs.)
Deposit Services
Representative

CTH:hs
Encl.

RENEWAL NOTICE

ACCOUNT#

* IBA*

DATE MAR-31-87

YOUR SUBSCRIPTION TO THE HARRY SCHULTZ LETTER EXPIRES WITH THE ISSUE OF MAY 1987.

DESCRIPTION	AMOUNT US $
[ ] LIFETIME	2000.00
[ ] 4 YEARS	1000.00
[✓] 2 YEARS	505.00
[ ] 1 YEAR	265.00

desp. 23/4/87

AMOUNT▶US$ ABOVE

PLEASE MAKE CHECK PAYABLE TO

FERC LTD
PO BOX 381
1001 LAUSANNE
SWITZERLAND

KEEP BOTTOM PORTION FOR YOUR RECORDS

IF YOU HAVE ALREADY SENT YOUR RENEWAL CHECK, PLEASE DISREGARD THIS NOTICE

NO STAMP REQUIRED IN THE U.K.

-375-

Extg.

THE WORLD OF INTERIORS
FREEPOST
LONDON SW10 9BR
ENGLAND

A SUBSCRIPTION TO THE WORLD OF INTERIORS

Please send twelve issues of The World of Interiors [illegible] in the United Kingdom (postage paid), £Stg50 to Europe (airmail), £Stg55 to the [illegible] (airspeeded).

3726-801962-21005

Simply write your credit card number [illegible] paying by cheque or postal order, just enclose it with this coupon [illegible]

Signature [signature] Credit Card Expiry Date Oct./87

Name PEDRO. IRANEZ

Address PROVIDENCIA 545 - DEP. 65 SANTIAGO - CHILE Postcode

AS A GIFT TO

Recipient's Name

Recipient's Address Postcode

Message

Dom Pedro dos culturistas
em junho 88

WALTER TAUBER
DER SPIEGEL

Av. São Sebastião, 157 - URCA
Telex: 2130706 - JEAN - BR

Tel. 275-1204 CEP 22291
Rio de Janeiro - RJ

University of Pennsylvania
The Joseph H. Lauder Institute
of Management and International Studies

June 5, 1985

Sr. Pedro Ibanez O.
Universidy Federico Santa Maria
Escuela de Negocios de Valparaiso
Avda. Presidente Errazuriz 3485
Las Condes
Santiago, CHILE

Dear Sr. Ibanez:

I hope you had a pleasant journey back to Chile and that your trip to the United States was both pleasant and productive. Since your visit I have had the opportunity to meet your brother Manuel and your nephew Nicholas, and I found them to be both gracious and interesting. My only regret is that I had other obligations on the day of their visit, and so was unable to spend the entire afternoon with them. However, I look forward to seeing all of you again in the near future.

As I told you in April, my husband -- Edward Buffie -- and I are currently making plans for a trip to Chile in August. While I will not been able to finalize details for my own trip for several weeks, my husband is making arrangements with economists at CIEPLAN to be in Santiago the last three weeks of August. I have enclosed a copy of my husband's C.V. in the event that you would like to have him give a short presentation on the effects of devaluation in semi-industrialized countries at the Escuela de Negocios de Valparaiso. If you are interested in pursuing this, please let us know.

Although Nicholas has probably already told you, we were unable to place one of the MBA/MA students of the Lauder Institute in an internship with Supermercados Almac this year due to time constraints. However, prospects for the future seem very promising, and we will contact your nephew in November or December about the possibility of placing one of our first-year students with Almac for three months beginning next June. Your assistance in this matter is greatly appreciated, and I am sure our efforts will allow us to forge permanent links between the Lauder Institute and the various operations of the Ibanez family.

3620 Locust Walk, Suite 3100, University of Pennsylvania, Philadelphia, Pa. 19104
Tel. (215) 898-1215/16 TWX: 7106700328

Thank you for your support. I look forward to hearing from you and am excited about the possibility of seeing you in August.

Sincerely,

Penny B. Githens
Assistant Director for
Special Projects

Enclosure

cc: Jerry Wind

May 1985

CURRICULUM VITAE

Edward F. Buffie

Current Position:	Assistant Professor, Economics Department, University of Pennsylvania
Address:	6357 West Columbia Avenue, Philadelphia, PA 19151
Home Telephone:	215-879-9310
Office Telephone:	215-898-7408
Citizenship:	American
Birth Date:	6/28/54
Fields of Concentration:	Economic Development; International Trade and Finance
Degrees:	B.A., Indiana University, 1977 (Economics) Ph.D., Yale University, December 1981 (Economics)
Dissertation:	Three Essays on Macroeconomic Policy in Less Developed Countries
Committee:	C. F. Díaz Alejandro (Chairman), Louka Katseli-Papaefstratiou, Jonathan Eaton

Fellowships, Honors, and Awards:

Phi Beta Kappa, 1977; Stadelmann Scholarship, 1976-77; NSF Fellowship, 1977-80; Overbrook Fellowship, 1980-81.

Papers and Publications:

"Financial Repression, the New Structuralists, and Stabilization Policy in Semi-Industrialized Economies," Journal of Development Economics, April 1984.

"The Macroeconomics of Trade Liberalization," Journal of International Economics, August 1984.

"Price-Output Dynamics, Capital Inflows, and Real Appreciation," forthcoming, Oxford Economics Papers.

"Quantitative Restrictions and the Welfare Effects of Capital Inflows," forthcoming in the Journal of International Economics.

"Devaluation, Investment and Growth in LDCs," forthcoming in the Journal of Development Economics.

"Trade Liberalization in Oligopolistic Industries: The Quota Case" (with P. Spiller), forthcoming in the Journal of International Economics.

"Devaluation and Imported Inputs: The Large Economy Case," forthcoming in the International Economic Review.

"Import Price Shocks and Stagflationary Spirals in the Small Open Economy," mimeo, University of Pennsylvania, November 1982.

"Imported Inputs, Wage Rigidity and Devaluation in the Small Open Economy," mimeo, University of Pennsylvania, June 1984.

"Multiple Equilibria and the Long-Run Neutrality of Devaluation," mimeo, University of Pennsylvania, June 1985.

"Real Wage Rigidity and Optimal Commercial Policy in Less Developed Countries," mimeo, University of Pennsylvania, May 1984.

"Imported Capital Goods, Accumulation and the Theory of Commercial Policy in Less Developed Countries," mimeo, University of Pennsylvania, January 1985.

"Shadow Prices and Substitution in Trade Distorted Economies," mimeo, University of Pennsylvania, April 1985.

Non-Academic Work Experience

Summer intern for the economics section of the U.S. embassy in Tanzania, 1978.

Modeling the Monetary and Fiscal Sectors," Consultant's Report prepared with Professor Jere Behrman for the Inter-American Development Bank, February 1983.

"A Tractable Open Economy Developing Country Region Model," Consultant's Report prepared with Professor Jere Behrman for The World Bank, May 1983.

DR. MAX THURN

1010 WIEN
ELISABETHSTRASSE 4
57 34 92

el 14 Setiembre 1985

Senor Pedro Ibanez
Providencia 545
Santiago

Estimado amigo,

Te acordaras que tuvisteb la amabilidad de mandarme material para escribir sobre la reforma del sistema de provision para la viejez en Chile. Agrego el articulo respectivo publicado en una revista de gran difusion austriaca. Demuestro en el que "Dictaduras" pueden ofrecer mas libertad de seleccion en importantes sectores de la actividad humana que las democracias mas viejas y mejor establecidas.

Acabo de volver de la reunion regional de nuestra Sociedad en Sydney, Australia. Participaron unos 30 socios (entre ellos Alberto Benegas Lynch) y 100 invitados casi todos Australianos. El NEWSLETTER te informara sobre los procedimientos.

En 1986 nos reunimos en Val d'Aosta (Italia). Para 1987 recibimos una invitacion de nuestros amigos venezuelanos. Hay otra de Indianapolis. El Presidente decidira.

1988 prometimos a Chiaki de reunirnos en Tokyo.
Me recuerdo con gusto la reunion tan simpatica y bien preparad en Vina del Mar.

Cordialmente

PS Ya se que el articulo escrito en aleman no te sirve para nada.
Lo botaras o lo daras a alguien quien entiende aleman.

HAY SOLUCION PARA LA CRISIS DEL SEGURO DE LOS PENSIONADOS?

Desde los conocimientos actuales hasta la cobertura del sistema capitalista.

La preocupación por la vejez y su seguridad es un principio establecido en los seres humanos.

Antes se preocupaba de esta acción la unión familiar como lo es hasta hoy en día en los países de Africa y Asia del Sur, sin embargo los países industrializados elaboran un sistema. Este es el seguro del pensionado. Es hoy en día, la rama más importante del Seguro Social. Con ella el Estado toma la responsabilidad de la seguridad de las personas que han egresado del ámbito laboral y de esa manera se alivia la tensión personal por esta preocupación. Es justo realmente tener como único responsable de este acto al Estado? Cada vez más personas lo dudan. Después de una corta encuesta hecha en Austria, ésta dío como resultado que el 60% al 70% de las personas no consideran su pensión suficiente para subsistir y efectúan trabajos anexos.

-------- Sin derecho ejecutivo ---------

Nuestro sistema se basa sobre un método de repartición. El aporte-imposición de los asegurados tan pronto como entra es destinado al pago de pensiones. El porcentaje actual del aporte es de un 22,7% lo cual no alcanza ni remotamente a cubrir los costos de las pensiones, si tomamos en cuenta de que existen vacaciones, viudas pensionadas, pensiones anticipadas, la mantención y el contínuo aumento del diario vivir. De continuar así la próxima generación tendría que invertir casi la mitad de sus ganancias para poder recibir posteriormente una pensión suficiente. La pregunta es: se prestará esta generación a esto? Por supuesto hay motivos para dudarlo. La generación pasiva no tiene ningún derecho ejecutivo sobre el rendimiento de la generación activa. La solidaridad entre ambas generaciones tiene su límite. Nuestro sistema de seguro-pensionado nos dirige directamente a un quiebre financiero. Todos aquellos que piensan que pueden asegurar su futuro con una imposición de aquel entonces de un 9,75% están ante un gran error.

---------- Observado como políticamente inadmisible ----------

Lógicamente hay otros países con los mismo problemas. Los problemas financieros están en todas partes. Como se pueden aminorar? Las posibilidades son varias pero muchas veces no alcanza ni remotamente a sanear el sistema del pensionado. Lo que se podría realizar: - Aumentar los aportes - Acortar el ajuste anual - Alargar el espacio de tiempo limitado.

Una reforma verdadera debiera hacer lo siguiente en el caso de mantenerse el sis

tema actual: - Un fuerte incremento de los aportes. - Un aumento en la edad para jubilar. - Y al mismo tiempo una baja del % de las pensiones.

Así se mantendría el equilibrio entre los aportes y el rendimiento. Esto se observa en forma política generalemnte imposible de llevar a cabo. Otras reformas fueron planteadas desde varias partes. Como Ejemplo:
KOHMAIER: Quiere separar los componentes sociales y políticos familiares del seguro pensionado. Sus gastos serían absorbidos por el estado. El saldo lo quiere financiar con el principio de quivalencia y la conformidad de los ingresos. Esto sería un avance dudoso. Definición según Kohmaier de lo no realizable: La disminución de los cientos y millones de aspirantes debe ser tomada en cuenta".

-------- desde el hasta hoy en día comportamiento de repartición hasta el comportamiento de cobertura del capital - ----------

Para otorgar plena seguridad y confianza a las personas después de su jubilación habría que pasarse a un sistema que contara con:

- la independencia del número de pensionados.
- la independencia del comportamiento de los asalariados hacia los pensionados a través del pago de los aportes y para que el aspirante tenga real derecho sobre el stock disponible y formado por sus pagos. Un sistema así existe. Es la cobertura del capital o el proceder del aspirante para su propia cobertura.

Sin embargo existe un estado, en el cual el seguro pensionado del actual comportamiento de repartición se desarrolla sobre el comportamiento de cobertura del capital. Este país es CHILE. Este cambio de sistema se llevó a cabo hace 4 años, es decir en una época en la cual jóvenes economistas liberales influenciaron la política económica y social del país.
Resultado: Un juicio objetivo está a la vista.

---------- una saludable, resistente situación de fondo ----------

El viejo sistema chileno se diferenciaba del europeo únicamente cuando éste estaba fragmentado y acogía solamente a los incapacitados. Las dificultades financieras eran las mismas de Europa. El sistema dependía de la subvención en aumento de los presupuestos.

En el trayecto de la cobertura del capital se veía las posibilidades de colocar el seguro pensionado sobre una base de fondo saludable y resistente. Se mantuvo únicamente el seguro obligatorio. La formación de la previsión le otorgaba al asegurado una amplia libertad. Puede elegir hasta el 1/5/86 entre el sistema antiguo que sigue vigente y el nuevo. Si se decidiera por el nuevo, un anzuelo para ello eran los bajos porcentajes imponibles, puede elegir entre once Sociedades Aseguradoras" Las Administradores de los Fondos de Pensiones AFP" . Las AFP obtienen del instituto del Estado en el cual estaba imponiendo el asegurado, los así llamados Bonos de Reconocimientos, a los que se le sumaba el porcentaje de inflación y un 4% de interés. Las AFP mantienen los bonos en su depósito. Estos vencen tan pronto como jubile. Las imposiciones mensuales se transcriben a una cuenta de estado, la cual recibe periódicamente el asegurado, estándo de esta manera informado del monto que lleva reunido.

---------- Sin imposiciones no hay pensión ----------

Se resta el 17% del sueldo, el cuál deberá ser cancelado por el empleador a la AFP elegida por el trabajador. Esta se divide en : 4% a la caja de seguros contra enfermedad, 3% a las cajas de accidentes o desvalidad y el restante 10% queda en la sociedad aseguradora, La edad para jubilar es de 65 para hombre y de 60 para mujeres. En el caso de una renta de por vida se tranferirá el capital reunido a una entidad aseguradora privada.

El mayor principio del nuevo sistema es:
- Sin imposiciones no hay pensión,
- Mientras más altas las imposiciones más altas las pensiones.
- No hay tiempo de compensación sin imposiciones.
- No ha pensiones dobles.
- La imposicion por si mismas forman rendimiento de pensiones,
- La pensión según el nuevo sistema no es un regalo sino que un derecho obtenido por sus propias imposiciones,

----- La Seguridad del derecho a pensión ----------

Si las imposiciones no alcanzaran a cubrir una pensión mínima de alrededor de US$ 100,- mensuales, el estado cancela la diferencia. A diferencia de esta única excepción el coeficiente de cobertura es en el nuevo sistema de un 100% mientras que en Austria el palmo es de un 25% - 150%. Esto significa que un asegurado puede recibir hasta 4 veces más de lo que impuso o tan solo 2/3,

Como está la Seguridad del derecho a pensión?
- Las AFP están controladas en forma estricta por el Estado.
- Los medios con los cuales trabajan tienen que estar aseguradas por un capital especial,
- En el caso de quiebra este capital es intocable.
- Predisposiciones solo pueden ser tomadas sobre el mercado de capital,
- El asegurado puede ver en cualquier momento el balance de su AFP y obtener comisiones en el caso de que hubieran.
- Si no está contento puede cambiarse de AFP cuantas veces quiera.

---------- El reflejo de los presupuestos del nuevo sistema ---------

- Cómo reaccionaron con el cambio de sistema los pobladores? Por lo general muy bien. Más de la mitad optó por el nuevo sistema. Los jóvenes eligieron el nuevo y los de más edad prefirieron quedarse con el antiguo. El reflejo de los presupuestos del nuevo sistema son predecibles

- El Seguro social del Estado debe cancelar en forma inmediata todas las pensiones válidas y posteriormente las que se quedaron con el sistema antiguo.

----- Si no hibiera algunas correcciones ----------

Algunas AFP se ven obligadas al préstamo del estado y a la compra de billetes, acciones, etc.

Más de la mitad del dinero se va sobre este camino a la Tesorería y alivian así el pago de pensiones. El mismo efecto tienen las años imponibles en Chile, no hay pensiones anticipadas y tampoco en comparación con Europa la baja tasa de natalidad.

Tan pronto como muera el último pensionado del viejo sistema terminarán las subvenciones. El futuro indicará si el presupuesto de esta carga ha aumentado. Por inflación el estado no se podrá liberar de las obligaciones tomadas, por que están unidas al índice del precio al consumidor."

---------- Una libertad prosperante de su pensión de vejez ---------

Ventajas evidentes para el asegurado: bajas imposiciones, libre elección, conocimiento del nuevo sistema.
Ventajas principales: están sobre el ambiente político social. Son reiterados en forma constante sólo por aquellos que apoyan a los autores de este sistema de seguros ideológico.
El mayor mandamiento para las personas era el subsidio. El estado solo debía tomar tareas que subordinados e instancias privadas no podrían realizar. Cientos de establecimientos estatales o intervenidos por el estado fueron privatizados a través de esta decisión final. Al retirarse el estado de los sucesos económicos no se veía en Chile motivo alguno para frenar el seguro de vejez. Desde que se podía utilizar las imposiciones en las AFP para la adquisicioón de acciones de establecimientos estatales, se alivió el seguro del pensionado dentro de la privatización de este proceso.

---------Dirigido hacia un cambio en conocimiento del pueblo ----------

Con la privatización del seguro de vejz perdieron los políticos sociales, las funciones sociales y los burócratas sociales en Chile su influencia sobre el acontecer social. Esto fue premeditado por parte de los autores del cambio de sistema. Hoy en Chile ya no se fundan con la pensión de vejéz posiciones de influencia. Ya no es un instrumento del poder.

Los asegurados ya no son solicitantes ante las autoridades para que se les regale algo. Tienen derechos ganados por sus propios esfuerzos y ahorros.

Se cerró una fuente productiva de la formación del capital con este nuevo sistema. Las AFP se preocupan por sus propios intereses, para que estos dineros estén seguros y se inviertan en forma productiva.

Es entonces esta reforma de la pensión de vejez para Austria en alguna circunstancia relevante? Sólo lejanamente, cuando se comprobó que el traspaso de la repartición al trayecto de cobertura de capital es posible. Este sin embargo nos falta a nosotros. No la voluntad del político a renunciar a algunas posiciones de poder que les permite el Seguro estatal , menos lo es el del ciudadano la de desmentir que reciben casi nada o muy poco del estado.

Ante la realidad de la pensión, la cual establece el trayecto de repartición de cobertura del capital, todos rehuyen.

Max Thurn

Gibt es einen Ausweg aus der Krise der Pensionsversicherung?

Vom bisherigen Umlageverfahren zum Kapitaldeckungssystem

Die Vorsorge für das Alter ist ein Grundanliegen der Menschen. Es kommt gleich nach dem Bedürfnis zur Erhaltung der Gesundheit. In früheren Zeiten übernahm der Familienverband die sich hieraus ergebenden Verpflichtungen. Während das in vielen Ländern Afrikas und Südasiens auch heute noch durchaus üblich ist, haben die Industrie- und Schwellenländer dafür ein eigenes System geschaffen, nämlich das der Pensionsversicherung. Sie ist heute der größte und wichtigste Zweig der Sozialversicherung. Mit ihr übernimmt der Staat die Verantwortung für die Versorgung der aus dem Erwerbsleben ausgeschiedenen Menschen, wodurch sich die meisten Erwerbstätigen von der Eigenvorsorge enthoben fühlen. Ist aber das ausschließliche Verlassen auf den Staat bei der Altersvorsorge berechtigt? — Immer mehr Menschen bezweifeln es. Nach einer kürzlich gemachten Umfrage befürchten in Österreich 60—70 % der Menschen, daß ihre Altersvorsorge nicht ausreichend gesichert ist.

... keinen exekutierbaren Rechtsanspruch ...

Unser Pensionssystem beruht auf dem Umlageverfahren. Die Beiträge der Versicherten werden, sobald sie einlaufen, für die Bezahlung von Pensionen verwendet. Der derzeitige Beitragssatz von 22,7 % deckt aber — wenn man die Freizeiten, die beitragslosen Witwenpensionen, die Frühpensionen, den Verwaltungsaufwand und die ständig steigenden Lebenserwartungen berücksichtigt — auch nicht entfernt die Kosten der Pensionen. Für die Bezahlung der im ASVG verheißenen 79,5 % der Bemessungsgrundlage, also des durchschnittlichen Erwerbseinkommens der letzten 10 Jahre bei 45 Beitragsjahren, müßte nach Berechnungen Kohmaiers („Adam Riese schlägt zurück", Signum Verlag 1984) der Beitragssatz — mit Bremse — stolze 44,8 % betragen.

Die nächste Generation müßte somit fast die Hälfte ihres Verdienstes, gleich ob in Form von direkten beziehungsweise indirekten Beiträgen oder als Steuern, für die Pensionen der jetzigen erwerbstätigen Generation aufbringen. Wird sie dazu in ausreichendem Maße bereit sein? Mit anderen Worten, wird der Generationenvertrag, auf dem das Pensionsversicherungssystem nach dem Umlageverfahren beruht, auch tatsächlich halten? Es gibt berechtigten Grund daran zu zweifeln. Auf die von der aktiven Generation übernommenen oder besser gesagt ihr auferlegten Leistungen hat die in den Ruhestand getretene Generation keinen exekutierbaren Rechtsanspruch. Die Solidarität zwischen diesen beiden Bevölkerungsteilen hat ihre Grenzen. Unser Pensionsversicherungssystem steuert somit dem finanziellen Zusammenbruch zu. Alle jene, die heute glauben, daß sie sich mit einem Direktbeitrag von derzeit 9,75 % ihres Verdienstes zukünfte Leistungen sichern können, die bald 50 % kosten, stehen vor einer herben Enttäuschung.

... als politisch undurchführbar betrachtet ...

Freilich stehen auch andere Länder mit staatlicher, auf dem Umlageverfahren beruhender Altersvorsorge vor einer ähnlichen Situation. Überall gibt es Finanzierungsprobleme. Wie können sie gemeistert werden? Die Möglichkeiten sind vielfältig, reichen oftmals aber nicht annähernd aus, um das Pensionssystem grundlegend zu sanieren: Man kann etwa, wie es jüngst in Österreich mit der „Reform" 1984 geschehen ist, die Beiträge erhöhen, man kann die jährliche Anpassung kürzen und den Bemessungszeitraum etwas verlängern. Eine echte Reform hingegen müßte bei Beibehaltung des derzeitigen Systems ein sehr kräftiges Anheben der Beiträge und eine wesentliche Erhöhung des Pensionsanfallalters bei gleichzeitiger Senkung des Pensionssatzes bringen, um das Gleichgewicht zwischen Beiträgen und Leistungen herzustellen. Das wird allgemein als politisch undurchführbar betrachtet.

Weitergehende Reformen wurden bereits von verschiedener Seite vorgeschlagen. Kohmaier beispielsweise möchte die sozial- und familienpolitische Komponente aus der Pensionsversicherung ausscheiden. Ihre Kosten wären offen auszuweisen und vom Staat zu tragen. Die verbleibenden Leistungen will er nach dem Äquivalenzprinzip und somit nach Maßgabe der Beiträge finanzieren. Das wäre zweifellos ein Fortschritt, es bliebe aber weiterhin beim System des

Umlageverfahrens, und die Finanzierung der Pensionen würde nach wie vor von der Einhaltung des Generationenvertrages abhängen.

... vom bisherigen Umlageverfahren auf das Kapitaldeckungsverfahren übergegangen ...

Um den Menschen das Vertrauen und die volle Sicherheit einer ausreichenden Altersversorgung zu geben, müßte zu einem System übergegangen werden, in welchem jeder einzelne Pensionsanspruch unabhängig von der Zahl der Versicherten und unabhängig on dem Verhältnis der Erwerbstätigen zu den Pensionisten durch eingezahlte Beiträge gedeckt ist, der Anwärter somit einen echten Rechtsanspruch auf einen von ihm selbst gebildeten Vermögensstock hat. Ein solches System gibt es. Es ist das Kapitaldeckungs- oder Anwartschaftsdeckungsverfahren. Die Überlegenheit dieses Systems gegenüber dem Umlageverfahren wird wohl anerkannt, aber für undurchführbar gehalten. Kohmaier begründet die Undurchführbarkeit mit „Anwartschaften im Ausmaß von Hunderten von Milliarden, die berücksichtigt werden müssen". Seiner Meinung nach bleibt gar nichts anderes übrig, als das bisherige Umverteilungsprinzip beizubehalten. Am Generationenvertrag führt, so glaubt er, kein Weg vorbei.

Es gibt aber einen Staat, in welchem bei der Pensionsversicherung vom bisherigen Umlageverfahren auf das Kapitaldeckungsverfahren übergegangen wurde. Dieses Land ist Chile. Der Systemwechsel wurde vor nunmehr vier Jahren durchgeführt, somit also zu einer Zeit, in welcher junge liberale Ökonomen die Wirtschafts- und Sozialpolitik des Landes beeinflußten. Ergebnisse, die eine objektive Beurteilung gestatten, liegen vor.

... eine gesunde tragfähige Grundlage ...

Das alte, auf dem Umlageverfahren beruhende Pensionsversicherungssystem in Chile unterschied sich nur insofern von dem in Europa gebräuchlichen als es fragmentiert war und nur die Unselbständigen erfaßte, somit rund 70% der Erwerbstätigen. Die Finanzierungsschwierigkeiten waren die gleichen wie in Europa. Das System war auf steigende Zuschüsse aus dem Budget angewiesen.

Im Kapitaldeckungsverfahren sah man die Möglichkeit, die Pensionsversicherung auf eine gesunde tragfähige Grundlage zu stellen. Beibehalten wurde lediglich der Versicherungszwang; der vielgepriesenen „Mündigkeit" der Bürger mißtraute man bei der Altersvorsorge in Chile genauso wie in anderen Ländern. In der Gestaltung seiner Altersvorsorge aber gab man dem Versicherten weitestgehende Freiheit. Er kann bis zum 1. Mai 1986 zwischen dem alten staatlichen System, das weiter geführt wird, und dem neuen wählen. Entschließt er sich für das Neue — ein Anreiz hiezu wurde durch etwas niedrigere Beiträge gegeben — so kann er aus derzeit elf privaten Versicherungsgesellschaften, den „Administradoras de Fondos de Prevision (AFP)", jene wählen, die ihm am meisten zusagt. Die AFP bekommt dann von dem staatlichen Institut, bei dem er bisher versichert war, sogenannte „Bonos de Reconocimieto". Das sind „Anerkennungsobligationen" im Wert der von dem Bürger im Laufe seines Lebens eingezahlten Beiträge plus Inflationsausgleich plus 4% Verzinsung. Die AFP hält die Obligationen für ihn im Depot. Sie werden fällig, sobald er in Pension geht. Die monatlich vom Versicherten an seine AFP zu zahlenden Beiträge werden ihm auf ein individuell geführtes Pensionskonto gutgeschrieben; ebenso die Erträge der Veranlagung dieser Beiträge. Der Versicherte kann, wann immer er will, in sein Pensionskonto Einsicht nehmen. Seine Pensionsansprüche lassen sich somit jederzeit feststellen.

... ohne Beiträge keine Pension ...

17% werden dem Versicherten von seinem Verdienst abgezogen und vom Arbeitgeber der vom Versicherten gewählten AFP überwiesen. Diese leitet 4% an die Krankenkasse und 3% an die für Unfall- und Hinterbliebenenversicherung zuständigen Kassen weiter. Die restlichen 10% verbleiben bei der Versicherungsgesellschaft. Eigene Arbeitgeberbeiträge gibt es nicht. Hat der Versicherte das Pensionsanfallsalter erreicht — 65 für Männer, 60 für Frauen — so kann er weiters zwischen einer Lebensrente und dem Verbrauch seines Sparkapitals in Form von monatlichen mit der AFP vereinbarten Raten wählen. Im Fall einer Lebensrente wird sein Sparkapital an eine private Versicherungsgesellschaft überwiesen.

Übersteigen die vom Versicherten erworbenen Ansprüche das Erfordernis für die Finanzierung einer Pension von 70% des Durchschnittes des Erwerbseinkommens der letzten 10 Jahre, dann kann er sich den Überschuß bei Pensionierung entweder in bar

auszahlen lassen oder damit seine Pension aufbessern. Durch längeres Arbeiten — es gibt keine starre Altersgrenze — kann er auch seine Pension erhöhen.

Oberstes Prinzip des neuen Systems ist: Ohne Beiträge keine Pension. Je höher die Beiträge, desto höher die Pension. Es gibt keine Ersatzzeiten ohne Beiträge. Es gibt auch keine Doppelpensionen. Die Beiträge allein begründen Pensionsleistungen. Dafür gibt es keine Ruhensbestimmungen. Die Pension ist nach dem neuen System eben kein „Geschenk", sondern ein durch eigene Beiträge gedeckter Rechtsanspruch.

... die Sicherheit der Pensionsansprüche ...

Reichen die eigenen Beiträge nicht aus, um eine Minipension — etwa 100 Dollar im Monat — zu finanzieren, dann zahlt der Staat die Differenz. Von dieser Ausnahme abgesehen ist der Deckungsquotient in dem neuen System stets 100 %, während in Österreich die Spanne von 25 % bis 150 % reicht, das bedeutet, es kann ein Versicherter das Vierfache seiner Beiträge oder auch nur zwei Drittel davon an Pensionsleistungen bekommen.

Wie steht es nun in dem neuen System um die Sicherheit der Pensionsansprüche? Die AFP unterliegen einer strengen staatlichen Kontrolle. Die Mittel, welche ihnen zufließen, müssen in Form eines Sondervermögens verwaltet werden. Geht eine Gesellschaft in Konkurs, so ist dieses Vermögen nicht betroffen; Veranlagungen dürfen nur auf dem Kapitalmarkt vorgenommen werden, wobei die AFP in ihren Veranlagungen ursprünglich auf festverzinsliche Wertpapiere beschränkt waren. Seit vorigem Jahr können sie bis zu einem bestimmten Prozentsatz der ihnen zur Verfügung stehenden Mittel auch Aktien staatlicher und privater Unternehmen erwerben. Erzielen sie auf ihre Veranlagungen nicht eine geforderte Mindestrendite, kann ihnen die Konzession entzogen werden.

Der Versicherte hat das Recht, jederzeit in die Bilanz seiner AFP Einsicht zu nehmen und kann die Kommission, die die Rechnungslegung erstellt, erfragen. Ist er unzufrieden, kann er zu einer anderen AFP gehen.

... die budgetären Auswirkungen des neuen Systems ...

Wie kam nun dieser tiefgreifende Systemwechsel bei der Bevölkerung an? Im allgemeinen war die Aufnahme eine gute. Über die Hälfte der Versicherten optierte für das neue System. Widerstände gab es nur bei einigen Gewerkschaften, die um ihren Einfluß auf die Altersversicherung bangten, die mit der Umstellung nicht mehr in der Hand des Staates war.

Es waren weniger gesellschafts- und ordnungspolitische Erwägungen, die die Menschen veranlaßten, der privaten Altersversicherung den Vorzug zu geben. Vielmehr waren es die etwas niedrigeren Abzüge vom Lohn und das individuelle Service, das man von ihr erwartete. Ein Service, das eine staatliche Riesenorganisation nie bieten kann. Vor allem jüngere Arbeitnehmer optierten für das neue System. Die Älteren mit wenigen Beitragsjahren zogen es vor, bei der staatlichen Pensionsversicherung zu bleiben.

Die budgetären Auswirkungen des neuen Systems sind vorhersehbar. Auf der einen Seite muß die staatliche Sozialversicherung ab sofort alle laufenden Pensionen und später die Pensionen der beim alten System verbliebenen Versicherten bezahlen; auf der anderen Seite verlieren sie die Beiträge aller jener, die nach dem neuen System versichert sind. Das chilenische Budget zeigt das Ausmaß der durch die Pensionsreform entstandenen Belastung. 1985 sind bereits 26 % der Gesamtausgaben für Pensionen veranschlagt, womit die Pensionsversicherung heute den Staat mehr als das Doppelte des Personalaufwandes kostet. Dieser Aufwand ist nur zu einem Fünftel durch Einnahmen aus Beiträgen der Versicherten gedeckt. Dazu kommt noch die Einlösung der „Anerkennungsobligationen", die fällig werden, sobald die nach dem neuen System Versicherten das Pensionsalter erreichen.

... wenn es nicht gewisse Korrektive gäbe ...

Ist das chilenische Budget; ist das Budget irgend eines Landes solchen Belastungen gewachsen? Es ist das eine Frage, die glatt verneint werden müßte, wenn es nicht gewisse Korrektive gäbe. Den AFP fließen sehr hohe Mittel zu — bisher fast 1,5 Milliarden Dollar —, für die es nicht leicht ist, geeignete Veranlagungsmöglichkeiten zu finden. Es bleibt den AFP gar nichts anderes übrig, als Staatsanleihen und Schatzscheine zu kaufen. Über die Hälfte der Gelder fließen auf diese Weise in die Staatskassen und erleichtern so die Zahlung der Pensionen. Den gleichen Effekt haben die längeren Beitragsjahre in Chile — es gibt keine vorzeitige Pensionierung — und die im Vergleich zu Europa niedrigere Lebenserwartung.

Die Zuschüsse zur staatlichen Pensionsversicherung werden in zehn bis zwölf Jahren in dem Maße sinken, in welchem die AFP Pensionszahlungen übernehmen. Sobald ein paar Jahre später der letzte nach dem alten System versicherte Pensionist gestorben ist, hören sich die Zuschüsse auf. In der Übergangszeit ist der Zuschußbedarf natürlich sehr hoch. Die Zukunft wird zeigen, ob das Budget dieser Belastung gewachsen ist. Durch Inflation kann sich der Staat nicht von den übernommenen Verpflichtungen befreien, weil sie an den Verbraucherpreisindex gebunden sind.

... eine weitgehende Gestaltungsfreiheit ihrer Altersvorsorge ...

Man kann gegen das neue System der Pensionsversicherung in Chile einwenden, daß es die derzeitige, noch im Erwerbsleben stehende Generation verpflichtet, sowohl für die eigene Pension — in Form von Beiträgen zu den AFP — wie für das Alter der vorhergehenden, bereits sich im Ruhestand befindlichen Generation — in Form von Steuern — zu sorgen und somit eine doppelte Last zu tragen, was zweifellos richtig ist.

Damit wären die Nachteile des Übergangs von dem Umlage- zum Kapitaldeckungsverfahren bei der Pensionsversicherung ziemlich erschöpfend dargestellt. Was die Vorteile betrifft, sind sie für die Versicherten evident. Sie zahlen niedrigere Beiträge und haben darüber hinaus eine weitgehende Gestaltungsfreiheit ihrer Altersvorsorge. Wären sie sich dieser Vorteile nicht bewußt, hätten sie sich nicht mehrheitlich für das neue System entschieden.

Die Hauptvorteile des neuen Systems liegen auf gesellschaftspolitischem Gebiet. Sie werden oftmals jedoch nur von jenen gewürdigt werden, die den Autoren dieses Versicherungssystems ideologisch nahestehen. Subsidiarität war für diese Leute oberstes Gebot. Der Staat sollte nur Aufgaben übernehmen, die untergeordnete und private Instanzen nicht erfüllen konnten. Hunderte verstaatlichte oder vom Staat intervenierte Betriebe wurden im Zuge der Durchführung dieser Grundsatzentscheidung privatisiert. Bei der Ausschaltung des Staates vom wirtschaftlichen Geschehen sah man in Chile keinen Grund, vor der Altersversicherung Halt zu machen. Ihre Übertragung an die privaten AFP wurden nicht nur ihrer selbst wegen als notwendig und wünschenswert empfunden; seitdem die Beiträge an die AFP für den Erwerb von Aktien verstaatlichter Unternehmen verwendet werden können, erleichtert die Pensionsversicherung ihrerseits die Privatisierung dieser Unternehmen.

... zu einer Änderung im Bewußtsein der Bevölkerung geführt ...

Mit der Privatisierung der Altersversicherung verloren die Sozialpolitiker, die Sozialfunktionäre und Sozialbürokraten in Chile ihren Einfluß auf das soziale Geschehen. Dies lag durchaus im Sinne der Autoren des Systemwechsels. Es lassen sich heute in Chile mit der Altersvorsorge keine Machtpositionen mehr begründen. Die Altersvorsorge hat aufgehört, ein Machtinstrument zu sein.

Das neue System in Chile hat zu einer Änderung im Bewußtsein der Bevölkerung geführt. Das verloren gegangene Gefühl von Leistung und Gegenleistung ist zumindest in diesem Bereich wieder hergestellt. Pensionsversicherte sind jetzt keine „Bittsteller" mehr, denen von der Obrigkeit etwas „geschenkt" wird. Sie haben einen durch eigene Ersparnisse gedeckten Rechtsanspruch, der ihnen weder entzogen noch gekürzt werden kann. Die Stelle, bei der sie ihre Rechtsansprüche geltend machen, ist keine Behörde mehr, sondern eine private Gesellschaft, die ihre Versicherten korrekt und zuvorkommend behandeln muß, wenn sie sie nicht verlieren will. Beiträge betrachten die Versicherten nicht mehr als eine Art Steuer, sondern als eine Prämie für eine private Altersversorgung.

Nicht unerwähnt soll bleiben, daß mit der Pensionsversicherung nach dem neuen System eine ergiebige Quelle der Kapitalbildung erschlossen wurde. Die AFP sorgen im eigenen Interesse dafür, daß diese Gelder sicher und nutzbringend angelegt werden.

Ist die chilenische Reform der Pensionsversicherung nun für Österreich in irgend einer Beziehung relevant? — Nur insofern, als damit ein Beweis erbracht wurde, daß der Übergang vom Umlage- zum Kapitaldeckungsverfahren möglich ist, wenn der Wille hiezu besteht. Der aber fehlt bei uns. Weder sind die Politiker willens, auf so manche Machtposition, die ihnen die staatliche Pensionsversicherung ermöglicht, zu verzichten, noch sind die Bürger bereit, der Fiktion zu entsagen, daß sie hier vom Staat etwas für fast nichts oder für sehr wenig bekommen. Vor der Pensionswahrheit, welche das Kapitaldeckungsverfahren zwangsläufig herstellt, scheut jeder zurück.

L'Ile de la Cité
Georges MONIN

MARONIAN Paris France 704

-389

Meilleurs Vœux

Très touchée cher Pedro de votre fidèle Amitié. Merci de vos souhaits je vous adresse à ma tour mes meilleurs vœux pour 1990. L'espoir de vous voir. Le vide est de plus en plus douloureux. Croyez à mes affectueuses Amitiés

O.H. Toulouse

The Heritage Foundation

A tax-exempt public policy research institute

April 2, 1990

Dear Friend:

Nineteen-eighty-nine was a remarkable year in the annals of freedom. By the time Ronald Reagan left office in January 1989, communism was collapsing. By late 1989, Berliners were dancing on a crumbling wall, Vietnam was pursuing free-market reform, and Heritage analysts were in Estonia helping the Estonians plan their transition to a market economy.

In the United States we enjoyed the eighth year of sustained economic expansion, the lowest levels of unemployment in 15 years, lower personal taxes, declining interest rates and dramatically reduced inflation.

All of this was a great triumph for American conservatism, but a triumph which brought with it a realization: It's not enough anymore simply to discredit liberalism. In the new age, conservatives must show we can succeed where liberalism has failed.

In the '80s conservatives successfully popularized conservative principles as *principles*. In the '90s our goal must be to translate these principles into policy. We must restrain federal spending while we empower the poor. We must determine what level of defense is necessary, where the United States is most threatened, and how much of the burden U.S. allies should carry.

The challenges are many. But we at The Heritage Foundation believe that the 1990s can become the decade of expanded freedom around the world and unprecedented opportunity.

I am happy to share with you a copy of my recent essay, "Conservatism in a New Age," which details why those of us at Heritage are so optimistic about the opportunities of the 1990s.

Sincerely,

Edwin J. Feulner, Jr.
President

Edwin J. Feulner, Jr., *President*
Herbert B. Berkowitz, *Vice President*
Peter E. S. Pover, *Vice President*

Phillip N. Truluck, *Executive Vice President*
M. D. B. Carlisle, *Vice President*
Terrence Scanlon, *Vice President and Treasurer*

Burton Yale Pines, *Senior Vice President*
Charles L. Heatherly, *Vice President*
Bernard Lomas, *Counselor*

Board of Trustees

David R. Brown, M.D.
Joseph Coors
Midge Decter
Edwin J. Feulner, Jr.
Joseph R. Keys

Hon. Shelby Cullom Davis, *Chairman*
Robert H . Krieble, Ph.D., *Vice Chairman*
J. Frederic Rench, *Secretary*
Lewis E. Lehrman
J. William Middendorf, II

Thomas A. Roe
Richard M. Scaife
Hon. Frank Shakespeare
Hon. William E. Simon
Jay Van Andel

214 Massachusetts Avenue, N.E. • Washington, D.C. 20002 • (202) 546-4400 FAX: (202) 546-8328

THE HERITAGE FOUNDATION

Conservatism in a New Age

Edwin J. Feulner, Jr.

Let the record show that 1989 was the most significant year in the most important decade since World War II.

But before the revisionists rewrite history and credit the global triumph of freedom to Carter-Mondale-Weicker-McGovernism, or to Soviet President Mikhail Gorbachev, let the record also show that the victory belongs to American conservatives.

Sure, liberals as well as conservatives "believe" in freedom and democracy. And they have every bit as much reason to celebrate the events in Eastern Europe as do Ronald Reagan, George Bush, Barry Goldwater, Ed Meese, and Ed Feulner.

But it wasn't the weak policies of the Seventies—the public retreat from world leadership, the humiliating self-doubt, the lonely walks in the Rose Garden, the "incurable" stagflation, the block-long gas lines, the malaise of the Misery Index—that prompted the Soviets to loosen their grip. Nor did they come around as a result of lectures on income redistribution by John Kenneth Galbraith or friendship visits by Armand Hammer.

Mikhail Gorbachev saw the handwriting on the wall. And what he saw was this: eight years (and still counting) of sustained U.S. economic expansion; determined U.S. efforts to rebuild its military arsenal after years of neglect; U.S.-built Stinger anti-aircraft missiles being effectively used by the Afghan freedom-fighters to shoot down Soviet aircraft; the Strategic Defense Initiative; NATO's strategic modernization program; unrelenting U.S. efforts through Voice of America, Radio Free Europe, and Radio Liberty to explain to people living behind the Iron Curtain not only what was happening in the West, but in their own countries as well; President Reagan's oft-criticized war of words; and last but not least, the embarrassing failure of state socialism, an economic system hailed as the wave of the future by many of America's leading leftist intellectuals. These are the realities, brought about by the conservative policies of the Reagan-Bush era, that cut gaping holes in the barbed wire of the Iron Curtain and turned the Berlin Wall into another capitalist triumph: historical souvenirs at Macy's and other fine stores. Indeed, the very policies that brought renewal to the West and forced Soviet rulers to confront reality are the ones that liberals have fought and belittled every step of the way. Those of us on the receiving end of their endless barbs have every reason to gloat.

But even these developments are already history. Perhaps the ultimate tribute to conservative ideas and policies is what lies ahead. Because it is to us—to the free-market ideas of F.A. Hayek, Adam Smith, and Milton Friedman and to people like Richard Rahn of the U.S. Chamber of Commerce, William Dennis of the National Federation of Independent Business, and Stuart Butler of The Heritage Foundation—that the governments of Eastern Europe are now turning for advice. They have seen the future and it's not the vaunted Soviet model, which has brought them nothing but poverty. Only on U.S. college campuses does the socialist dream linger on. In Warsaw, Tallinn, Prague, and Budapest, they don't want lectures on income redistribution and capitalist exploitation, they want income and capitalism.

To appreciate just how far we've come in the 1980s we need to recall where we were just a decade ago. As my colleague Burt Pines, who chronicled many of America's most troubled days for **Time** magazine, reminds us, America was "in retreat on almost every front" when the '70s came to a close. At home, we had surrendered to high taxes, bracket creep, hyper-inflation, failing educational standards, crime in the streets, and "listened with respect as one leader after another told us that less is more, small is beautiful, and yesterday was better than tomorrow ever will be."

Internationally, it was much of the same. America retreated from Vietnam, Iran, Angola, Ethiopia, Afghanistan, Nicaragua, and in the face of OPEC. We surrendered the Panama Canal, closed our eyes to Soviet treaty violations, and at the United Nations apologized obsessively for daring to have national interests. As Sen. Daniel Moynihan D-N.Y., confidently, but incorrectly, observed: American democracy had begun "to look like monarchy in the 19th century . . . . the place where the world was, not where it is going."

> 1989 was the most significant year in the most important decade since World War II.

It was, in short, a dreadful decade. And one president after another—Richard Nixon, Gerald Ford, Jimmy Carter—was overwhelmed by the problems he faced and turned haggard by the burdens of office.

The 1980s repealed all that. We cut taxes, began deregulating the economy, and returned to a typically American strategy for economic growth, creating hundreds of thousands of new businesses and millions of new jobs. By recognizing again that government is not the universal solution, we reversed nearly half-a-century of conviction that Washington knows best.

In dealing with Moscow, the 1980s also reversed a decade and a half of skittish self-doubt. We rebuilt our military arsenal, dared the Kremlin to keep technological pace, and kept our promise to our allies—doggedly ignoring massive protests—to deploy medium-range nuclear

missiles in Western Europe. We allowed talks with the Soviets to collapse, and refused to make new concessions simply to keep them at the bargaining table. We even dared brand the Soviet Union "the Evil Empire," established the National Endowment for Democracy to wage a global battle for public opinion, and dared challenge "containment," the very centerpiece of our own foreign policy, with a new vision: rolling back the Soviet Empire. The Reagan Doctrine.

Now the Iron Curtain is history.

> Perhaps the ultimate tribute to conservative ideas and policies is what lies ahead.

Even many conservatives laughed when President Reagan and Britain's Margaret Thatcher said Mikhail Gorbachev was truly a new kind of Soviet leader. Then last year, as the people of Hungary, Poland, East Germany, Romania, and Czechoslovakia were giving communism the boot, not only did the Kremlin do nothing to stop them, it was itself inching toward democratic reform.

By the time Reagan left office, communism, if not quite a corpse, was tottering toward the grave. By late 1989, Berliners were dancing on a crumbling wall, Vietnam was pursuing free-market reform, Heritage Foundation analysts were in Estonia helping the Estonians plan their transition to a market economy, Paul Weyrich and fellow conservative activists were giving seminars in Moscow on grassroots political organizing, and the president of the Soviet Union was meeting with the Pope.

All of this was a great triumph for American conservatism. President Reagan not only strengthened U.S. defenses, but he made clear that the United States was through winking at Soviet adventurism. While the Soviet economy was disintegrating (as it continues to do), the U.S. economy boomed. Even Reagan's deregulation of oil prices helped turn the tide against the Soviets, triggering a worldwide price drop that cut sharply into the Soviets' hard currency earnings from oil exports.

This is how we helped make a new world. The Kremlin's leaders didn't suddenly mutate into Jeffersonian democrats. They were pushed there by the same changed "correlation of forces" that caused Soviet General Secretary Leonid Brezhnev to gloat a decade earlier about the "seriously weakened" state of world capitalism.

More than anything else, all of these momentous changes mean one thing for conservatives: We have to recognize that the world is dramatically different than the one we inherited from the Carter-era doomsayers a decade ago. And we have to act accordingly.

This does not mean compromising in any way the principles in which conservatives believe—limited government, individual liberty, free enterprise, and peace through strength.

But we have to recognize that we have a chance like none other since the New Deal to reshape the political landscape, and take advantage of it. The future is still up for grabs.

In the '80s conservatives successfully popularized conservative principles as *principles*. In the '90s our goal must be to translate these principles into policy, and in that respect the fight has just begun.

To plan the future, we must remember how we and our adversaries got where we are. The roots of modern conservatism are chiefly philosophical, while the roots of modern liberalism are chiefly practical and political. This difference is crucial. Unless conservatives come to grips with it, we will lose the momentum we generated in the '80s.

The driving vision behind much of modern liberalism is, of course, Franklin Roosevelt's New Deal. The Great Society programs launched by Lyndon Johnson in the '60s merely applied a more-the-merrier rationale to the New Deal.

By their own admission, New Dealers were flying by the seats of their pants in creating all the agencies that empowered government to do what before would have been considered radical and mostly unconstitutional. To be sure, there were socialists who saw the New Deal as the first shot in an anti-capitalist fusilade, but on the whole it was a series of ad hoc political responses to demands to do something—anything—about an economic crisis that makes the recession of the early '80s seem like a boom.

The 1980s Reagan Revolution, by contrast, was rooted in philosophical principles, rather than politics. Conservatives knew what we wanted and why we wanted it, even if we didn't know fully how to get it. Today, I'm convinced we know what it takes; but the jury is still out on whether a movement whos roots are primarily intellectual and philc sophical can displant one whose roots primarily are political.

I wouldn't be in this game if I weren't an optimist, but facts must be faced: Except for the 1980 election, the only real change in Congress has been the replacement of tax-and-spend liberals with the spend-and-spend kind.

Today, there is far less consensus than a few years ago on the conservative future. In itself, this is neither surprising nor unhealthy. True intellectuals *must* make careful distinctions, and conservatives have never been slack in distinguishing various strands of conservatism: economic libertarians, cultural conservatives, paleo-

> Conservatives must show they can succeed where liberalism has failed.

conservatives, neoconservatives, old right and new right—so many strands that it's easy to lose track! But in the '80s the unifying force was opposition to Soviet expansion and to the escalating cost and obtrusiveness of the federal bureaucracy, and points of disagreement seemed trifling in comparision. Today, this can no longer be taken for granted.

First, because of our success in rolling back communism, there is no longer much consensus on what constitutes a "conservative foreign policy," and in the public's mind foreign policy has receded in importance. Moscow still sends mixed signals, blessing East European freedom but continuing to modernize its nuclear arsenal and fund communist insurgency and dictatorship in the Third World. What is the proper conservative response?

It's easy to forget that until the Vietnam War provoked the anti-war movement of the '60s, culminating in George McGovern's winning the 1972 Democratic presidential nomination, an activist foreign policy was a hallmark of liberalism, while conservatism had a strong isolationist strain. Despite images to the contrary, conservatives don't enjoy spending $300 billion a year on the Pentagon. Today, we are debating how much defense is necessary, where the United States is most threatened, and how much of the burden U.S. allies should carry.

This isn't the place to set forth a new conservative foreign-policy agenda. But it is the place to acknowledge that in an era when even many communists have turned anti-communist, anti-communism is no longer enough to unify and energize conservatives. But if, as a few observers have predicted, this means that conservatism will become a spent rocket in the '90s, we'll have ourselves to blame, not our ideas.

The decline of communism and the longest economic expansion in American history are, after all, *vindications* of our ideas. Our chief failures in the '80s—our failures to restrain federal spending and to bring the fruits of the economic recovery to the poor in the inner cities—were caused not by a lack of vision, but by our inability, after so many years in opposition, to capitalize on the opportunity to govern.

Conservatives must stop merely adjusting to liberal initiatives and start pushing their own more aggressively. Otherwise, what Ed Meese calls the "tin-cup syndrome" will continue, turning America from a nation of entrepreneurs into a nation of lobbyists stampeding to Washington to beg Congress for money. Such competition is not over who can best create wealth through greater productivity and innovation, but over who can get the biggest slice of existing wealth through adroit use of political pressure, not quite a road that leads to preeminence in the world economy.

In 1977, the late Sen. Edward Zorinsky, D-Neb., explained his decision to run for the Senate as follows: "As Mayor [of Omaha] I was on the receiving end of bureaucracy from Washington, D.C., telling me how to run the city, when to run it, why to run it, where to run it. The federal revenue-sharing dollars that we received didn't have strings attached to them, they had ropes attached to them. And then they act like all that money is *born* in Washington; they don't give you credit for paying taxes."

Reagan came to Washington to change that. He is one of the few leaders in history who sought power to give it away—to states, localities, private enterprise, and institutions that build community values and make Americans actively involved *citizens* instead of resentful taxpayers. In view of the obstacles he confronted, it's amazing he got as far as he did. But it wasn't far beyond the starting blocks.

The conservative agenda can never be brought to full flower simply by rearranging the deck chairs on the Titanic called the federal bureaucracy. For the conservative revolution to take root firmly, we must empower Americans to run their own lives. This means, for example, giving parents the freedom to choose the schools their children attend, empowering tenants to manage the public-housing projects where they live, and providing businesses incentives to invest in poor inner-city neighborhoods. As President Bush has said, the best anti-poverty program is a job—a real job in the private sector, with a real future.

> Conservatives don't enjoy spending $300 billion a year on the Pentagon.

"By supporting empowerment," Heritage Director of Domestic Policy Studies Stuart Butler wrote in **National Review**, "conservative poverty-warriors can trigger confrontations between the poor and the welfare state that serves them so badly. These confrontations will help conservatives to build the coalitions needed to tip the political balance in favor of their proposals."

It's not enough anymore simply to discredit liberalism; in the new age, conservatives must show we can succeed where liberalism has failed. That failure is every-

where. Yet in such areas as environmental policy, health care, and day-care, liberal members of Congress are promoting more of the same: policies that, by the end of the '90s, could make the deficits of the '80s seem piddling.

The good news is that conservatism appears fully up to the task. The left, though unsure of what to make of Eastern Europe's passion for free minds and free markets, is right about one thing: the collapse of the Soviet Empire means conservatives don't have to spend as much time worrying about the threat of communist aggression. But instead of spreading despair among conservative troops, this should help liberate us, and free us to tackle many of those other problems that despite their importance and even urgency, have seemed less important, less urgent when compared to the task of national survival.

> We must empower Americans to run their own lives.

Intellectually, conservatism has never been healthier. Four of our own—Milton Friedman, F. A. Hayek, George Stigler, and James Buchanan—have been recognized in recent years with Nobel Prizes in economics, at one time the exclusive preserve of the left. In other fields as well, conservative academics and intellectuals have helped reshape the way America thinks. In the 1970s, for example, who had heard of Charles Murray, Stuart Butler, George Gilder, Daniel Pipes, Kim Holmes, or Richard McKenzie? You can bet they will all be heard from time and time again in the decade ahead.

While conservatives have sometimes fumbled the political ball in Washington, we now are better prepared than ever to help shape policy at the local and state level. Effective conservative research and advocacy organizations now exist in more than half the states, from Washington, California, and Arizona in the West to Pennsylvania, Massachusetts and Connecticut in the East, and more will appear as their successes grow. Already some of these organizations have left their marks, offering alternative solutions to such problems as educational decline, prison overcrowding, and public transit financing.

There is now a conservative public-interest law movement, where a decade ago there was nothing. Conservative journals, modeled after the **Dartmouth Review**, established several years ago by Heritage alumnae Benjamin Hart and Dinesh D'Souza and several of their classmates, now flourish on dozens of college campuses, from Harvard to Stanford and Berkeley. And even the publishing industry—including Macmillan's Free Press, Rutgers University's Transaction Books, Universe Books, Madison Books, University Press of America, Stein and Day, and Basil Blackwell—has discovered, as the traditional conservative publishers Lexington Books, Green Hill and Regnery Gateway learned years ago, that Americans who buy books want both sides of the story. In other words, conservative books sell.

Conservatives have spent the last 45 years preventing the left from dismantling the barricades against Soviet communism. Today all the world can appreciate the wisdom of our struggle, derided for so many years, and in so many ways, by those who opposed us.

Now conservatives are ready to do battle on other fronts. Stuart Butler, Jack Kemp and Anna Kondratas propose a conservative war on poverty. Warren Brookes sees the environment as the great battle ground of the 1990s. The fight against drugs demands our attention—as does the war against public schools that are a public disgrace.

The world, too, is still a dangerou place. The Soviets, who posses enough nuclear fire-power to incinerate most of the globe, face troubled times; and instability in the Soviet Union poses great challenges and grave threats to the West. Iraq is building long-distance missiles, and may again be developing nuclear arms. Much of Latin America is still in turmoil. And Africa: the legacy of socialism can be seen everywhere as the malnourished and starving and near-corpses compete for less and less bounty.

By not deviating from bedrock principles, conservatives have helped change the world for the better. But there are many battles still to fight. Nineteen-eighty-nine was a remarkable year in the annals of freedom. We intend to see that the 1990s are remembered as the decade of freedom—and of unprecedented opportunity for each and every American.

Edwin J. Feulner Jr., is President of The Heritage Foundation.

The Heritage Foundation

214 Massachusetts Avenue, N.E.
Washington, D.C. 20002

(202) 546-4400
Telex: 440235-HRTG UI
FAX: (202) 546-8328

The Conference Board

845 Third Avenue
New York, NY 10022-6601
Telephone 212 759 0900
Fax 212 980 7014

Diane Mackie
Development Director

May 8, 1990

Mr. Pedro Ibanez
Honorary Chairman
Supermercados Almac S.A.
Burgos 212 - Depto. 82
Santiago
Chile

Dear Mr. Ibanez:

At the last meeting of The Conference Board's Trustees, it became clear that additional financial support is needed if the Board is to meet the challenge of addressing the increasing needs of top management. The Trustees authorized that an increase request be made to our members.

Your International Associate membership fee has been maintained at the same level since 1986 but this year it is being increased to $3,500 per year. This amount reflects the changes in our entry level fee plus the number of mailing services (3) you currently receive. Your membership is currently due for renewal and an invoice is enclosed in the new subscription amount.

To enhance the value received for your increased support we will be adding a complimentary subscription to The Sommers Letter to your current mailings. A sample issue is enclosed. And, in your upcoming membership year we will be publishing reports on compensation, internal auditing, corporate directors' compensation, R&D partnerships, and international accounting practices.

Enclosed is a current listing of individuals on our computer. Please make whatever changes are necessary to this list and return to my attention. I am also including descriptive material on our services for your information.

The Board appreciates your continued support and we hope to serve you well in the coming year. Please remember our standing invitation to visit us whenever you or others may travel to the United States.

Sincerely,

Diane Mackie

Diane Mackie

DM:bi
Enclosures

The Heritage Foundation
214 MASSACHUSETTS AVENUE, N.E.
WASHINGTON, D.C. 20002
TELEPHONE: (202) 546-4400
FAX: (202) 546-8328

FACSIMILE TRANSMISSION SHEET

Date: May 15, 1990

Time: 4:50 pm

To: Senator Pedro Ibanez

Facsimile #: (212) 755-3127

This cover plus 2 pages

Message #: 192

From: Jeff Gayner

Comments: This fax is for a gentleman staying at your place.

If you have any problems with this transmittal please call _____ at (202) 546-4400.

The Heritage Foundation

A tax exempt public policy research institute

May 15, 1990

Senator Pedro Ibanez
c/o Metropolitan Club
of New York

Dear Senator Ibanez:

The organizations and people that you should be in contact with in Washington concerning possible support are the following two subdivisions of the National Endowment for Democracy:

1) Keith Scheutte
National Republican Institute for International Affairs
1212 New York Avenue, NW
Suite 850
Washington D.C. 20005
(202) 783-2280

2) Donald R. Norland
Center for International Private Enterprise
1511 K Street, NW
Washington D.C.
(202) 463-5901

The other person and organization you should be in contact with is John Blundell, President, The Atlas Foundation, George Mason University, 4000 University Drive, Fairfax, VA 22030, (703) 323-1055.

The Atlas Foundation will be holding their annual workshop on the operation of research institutes this coming Friday and Saturday in Reston, near Dulles Airport outside Washington. If you want to attend any of that please let me know.

Edwin J. Feulner, Jr., *President*
Herbert B. Berkowitz, *Vice President*
Peter E. S. Power, *Vice President*

Phillip N. Truluck, *Executive Vice President*
M. D. B. Carlisle, *Vice President*
Terrence Scanion, *Vice President and Treasurer*

Burton Yale Pines, *Senior Vice President*
Charles L. Heatherly, *Vice President*
Bernard Lomas, *Counselor*

Board of Trustees
Hon. Shelby Cullom Davis, *Chairman*
Robert H. Krieble, Ph.D., *Vice Chairman*
J. Frederic Rench, *Secretary*
Lewis E. Lehrman

David R. Brown, M.D.
Joseph Coors
Midge Decter
Edwin J. Feulner, Jr.
Joseph R. Keys

J. William Middendorf, II
Thomas A. Roe
Richard M. Scaife
Hon. William E. Simon
Jay Van Andel

214 Massachusetts Avenue, N.E. • Washington, D.C. 20002 • (202) 546-4400

As I mentioned to you I would suggest you have at least a rough draft proposal of what you plan to do and an outline of the existing foundations before approaching them for support. We would be pleased to put in a good word for your efforts at that point. But it would probably not be useful to try to contact them at this point and make a special return trip to Washington.

If I can be helpful on this or other matters, please do not hesitate to contact me.

Sincerely yours,

Jeffrey B. Gayner
Counselor for International Affairs

cc: EJF

Washington D.C.

-398-

The Conference Board

845 Third Avenue
New York, NY 10022-6601
Telephone 212 759 0900
Fax 212 980 7014

Jimene
p. tu conocimiento
VAB
16/7/90

July 5, 1990

F.E. 12/7/90
Sé No hemos pagado,
Hay que pagar de
inmediato
[illegible]

Mr. Pedro Ibanaz
Honorary Chairman
Supermercados Almac S.A.
Burgos 212 - Depto. 82 - Santiago
Santiago, Chile

Dear Mr. Ibanaz:

We know that the approval process sometimes results in an invoice being lost or set aside and in a payment being delayed. Accordingly, we enclose a copy of the invoice we mailed you several weeks ago for the annual renewal to Conference Board services and research material.

Your support of the Board is important to us and we look forward to hearing from you as soon as possible. Obviously, if your payment was mailed within the past week, please disregard this reminder, and thank you. Should you wish to have our representative assist you in any way, please let me know.

Sincerely,

Frances Sodano

Frances Sodano
Subscription Controller

US$ 3.500.. x 303 = $ 1.060.500

FS.lw
Enclosure

Monex.

cta 825

117-7

845 THIRD AVENUE, NEW YORK, N.Y. 10022

J10 SUPERMERCADOS ALMAC S.A.
AMERICO VESPUCIO SUR 1770
CASSILLA 176
SANTIAGO, CHILE

ATTN: MR. PEDRO IBANEZ

PLEASE ADDRESS REMITTANCE TO: P.O. Box 4026
CHURCH ST. STATION
NEW YORK, N.Y. 10261-4026

AND REFER TO:

INVOICE NO.: F 80539

DATE: JUNE 1, 1990

.NNUAL SUBSCRIPTION TO THE SERVICES AND FACILITIES
)F THE CONFERENCE BOARD INCLUDING ITS
.DUCATIONAL ACTIVITIES, BEGINNING
JUNE 1990 $3,500.00

"ASK THE CONFERENCE BOARD"
In New York: (212)-759-0900
In Brussels: (02) 640-62-40 RCA International Telex 237282 FACSIMILE: 212-980-7014 In Ottawa: (613) 526-3280

ABOVE AMOUNT INCLUDES ALL OF YOUR REQUESTED SUBSCRIPTIONS TO THE ACROSS THE BOARD MAGAZINE AT THE RATE OF $20.00 EACH PER YEAR

Santiago, 16 de Julio de 1990

Señora
Jimena Jauregui
Providencia 545- 6 piso
PRESENTE

REF: THE CONFERENCE BOARD

Por encargo de don Manuel, te envío cheque # 1003 del Banco de Chile por US$ 3.500 girado a The Conference Board, según fotocopia de invoice F:80539 del 1 de Junio de 1989.

Te agradeceré me envíes copia de la carta que mandas con este documento.

Cariños,

Luz Angélica Bunster A.

incl.cheque

THE METROPOLITAN CLUB
ONE EAST SIXTIETH STREET
NEW YORK, NEW YORK 10022-1054

12

July 27th, 1990

Mr. Pedro Ibanez-Ojeda
Providencia 545, Apt. 65
Santiago, Chile

Dear Mr. Ibanez-Ojeda:

I am writing to inform you that both of your checks have been received and applied to your account I101.

Your check 9235 dated 7/4/90 in the amount of $3400.00 was received on 7/16/90 and your check 193 dated 7/17/90 in the amount of $54.87 was received on 7/27/90. Your account currently reflects a zero balance.

Hoping this is satisfactory to you, I am,

Sincerely yours,

Joanne Polak
Accounts Receivable

arch The M . . .

-402-

THE ONE EAST SIXTIETH STREET HISTORICAL FOUNDATION

Gratefully acknowledges receipt of a tax deductible contribution for 1990 in the amount of $ 229.49 .

In accordance with the purposes of the Foundation, that contribution will be applied towards the maintenance and preservation of The Metropolitan Club's landmark property at 1 East 60th Street, New York, New York.

PEDRO IBANEZ-OJEDA I10100
PROVIDENCIA 545, APT. 65 NMA
SANTIAGO, CHILE

Programme

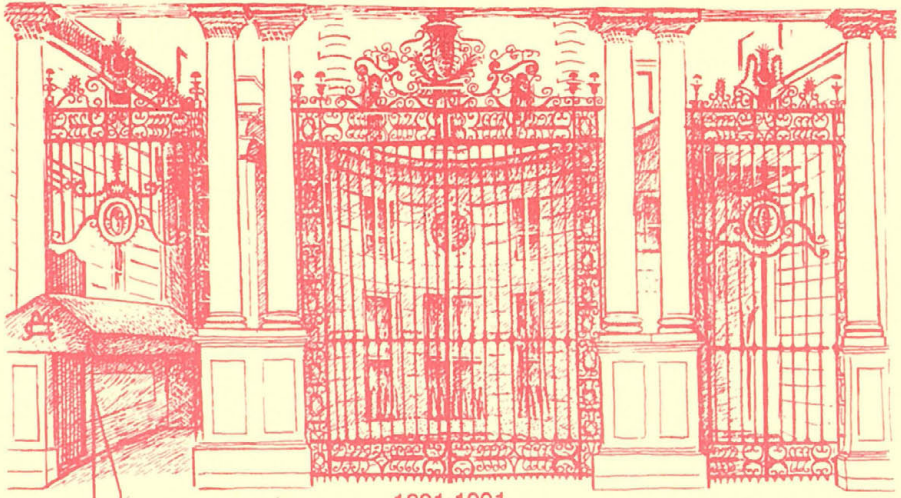
6:30: Reception, Great Hall. A dozen violins serenade guests as you step back into time surrounded by period decorations and costumes remeniscent of our forefathers. Take time to have your photo taken by a tintype photographer aboard a vintage Hansom cab. A toastmaster will announce guests as they travel through the receiving line of Governors, Ladies Committee, and Distinguished Guest. And of course, champagne, caviar, nothing but the best!

7:30: Showtime, Lorna Luft, the West Lounge. The West Lounge will be transformed into our own concert hall for this extraordinary occasion. The effervescent and acclaimed singer Lorna Luft will give a special performance to help celebrate the Metropolitan Club's Night of 100 Years.

8:30: Centennial Dinner, Main Dining Room and President's Walk. A sumptuous dinner has been planned that is true to the tradition of our Founding Fathers. Your palate will savor a menu comparable to the original Founders' dinner.

9:30: Dancing, Brandy and Liquers, the Great Hall, West Lounge and Main Bar. The Great Hall will seem as though you are in a vintage ballroom, circa 1891. Alex Donner and his Orchestra will provide the music until the wee hours, putting a crowning touch on a jewel of a night. Dance cards will be provided. So don't be a wallflower-be ready to fill u[redacted]anc[redacted]n the Night of 100 Years.

Tickets are Two Hundred Fifty Dollars
All Inclusive



1891-1991

THE METROPOLITAN CLUB

The President
And
The Board of Governors
Of
The Metropolitan Club
Request
The Honor Of Your Presence
At
The Founders' Ball
Wednesday, February Twentieth,
Nineteen Hundred Ninety One
Celebrating The Centennial Of
The Metropolitan Club

White Tie, Decorations
Period Costume or
Long Formal Gowns

RSVP
Card Enclosed

Over →

THE METROPOLITAN CLUB

ONE EAST SIXTIETH STREET

NEW YORK, N. Y. 10022-1054

The Metropolitan Club

Founders' Ball

February 20, 1991

Tickets: $250.00 per person, All Inclusive

Please reserve my/our place for ____ ball tickets.

Name_____

Address_____

City_____ State_____ Zip Code_____

Phone: (day)_____ (evening)_____

Club Membership #_____

I would like to be seated with_____

_____

_____

My guest (s) will be_____

_____

_____

I understand that my guest (s) will be billed to my membership

THE METROPOLITAN CLUB
ONE EAST SIXTIETH STREET
NEW YORK, NEW YORK 10022-1054

DOUGLAS W. BRANDRUP
PRESIDENT

December 21, 1990

To The Members of The Metropolitan Club

As a informal year-end report, I am pleased to inform you that the exterior renovation has been completed, which involved removing 60 years of pealing paint, replacement of some stone, removing stains from the marble, painting the entire structure, calking and painting all windows to their original color. The wrought iron gates will not be totally restored until next year when warm weather returns. Costs to date for this two-year project have run some $1.5 Million, with some $300,000 having been paid thus far by the One East Sixtieth Street Historical Foundation. All of you who have seen the Club in the past month or so should feel pride in the restoration of the original splendor and beauty of our historic, landmarked building. There is nothing else like it in the City of New York. I am pleased to inform you that our efforts have not gone unnoticed by our fellow New Yorkers. On January 10, the Club will be honored by the Friends of the Upper East Side Historical Districts, who after consultation with the Landmarks Preservation Commission, have determined to bestow on the Club their Restoration Award. Quoting from their letter informing us of the award:

> "The excellent restoration of The Metropolitan Club greatly enhances the beauty of the Upper East Side, and in the process contributes to enrich us all."

The new Ladies Powder Room has been completed and is now as elegant and beautiful as our Metropolitan Club ladies themselves. For the gentlemen, a new men's Coat Room is now next to the elevator.

The Governors, James and Billiard Rooms on the second floor have been completely restored. For those of you who have not yet inspected them, we believe you will find a considerable improvement.

The mandatory fire protection and sprinkler system has been installed, which hopefully has not been noticed by most of you. We are now in compliance with all fire code provisions to date.

The work to open the Courtyard Lounge to the main Club building is proceeding. Please take a peek behind the red curtains in the entrance foyer from time to time to observe the progress of the work, which hopefully will be complete in February. Once the contractors have finished with the marble stairs in the entrance way, the Courtyard Lounge itself will be restored.

On the eve of our Centennial Year, we can reflect upon, and take pride in our past, and have confidence in our furture.

I thank all of you for your help, and for your gifts to the One East Sixtieth Street Historical Foundation, whose sole charitable purpose is the preservation of the exterior of the landmarked building in which we are privileged to have our Club. Your gifts by separate check, and those of you who make the regular monthly contribution on your statements, have earned our gratitude. You have played a major role in allowing your management and your board to accomplish the many results I can now report to you.

For those of you who may be in a position to consider a further gift to the Foundation, or for those of you who have not yet made a gift, your help will be deeply appreciated. Continued support of the Foundation will allow the Club to continue its restoration of the interior. All funds received by the Foundation for the next three years have been allocated to repaying the Club for the sums it has already expended for the restoration of the exterior. The re-payment of a substantial portion of these funds would provide us all with a considerable budget to continue the restoration of the major grand rooms of our Club. Your tax deductible gifts to the One East Sixtieth Street Historical Foundation should be addressed c/o of the Club.

On behalf of the Board of Governors, your management and staff, I convey our very best wishes for a Joyous Holiday Season and a Happy and Healthy New Year.

Sincerely,

Douglas W. Brandrup

THE METROPOLITAN CLUB
ONE EAST SIXTIETH STREET
NEW YORK, NEW YORK 10022-1054

DOUGLAS W. BRANDRUP
PRESIDENT

no se contesto

July 10, 1991

Dear Member:

The Club recently formed a long range planning committee known as the Second Century Committee. Our long time governor, member and Executive Vice President, Fred Sullivan, serves as the chair of this important committee.

One of the administration's and the committee's goals is to preserve the congenial atmosphere of club life and to constantly improve the Club's services and operations for the enjoyment of its members. Accordingly, we would be grateful if you could take a few moments to complete the enclosed questionnaire and return it to the Club in the enclosed envelope. Any additional comments, observations or even criticism will be most welcome. Our mutual goals are to improve our Club in every respect possible for the fuller enjoyment and pleasure of its members.

Sincerely,

Douglas W. Brandrup

DWB:lt
037

THE METROPOLITAN CLUB
One East Sixtieth Street
New York, New York 10022-1054

Long Range Planning Questionnaire

1. Membership Category: _____ Resident/Life _____ Non-Resident _____ Junior _____Woman

2a. Place of Residence: _____ New York City _____ Suburbs _____ Other

2b. Place of Employment: _____ New York City _____ Suburbs _____ Other

3. How often do you use The Metropolitan Club? ____times per day or ___times per week or ____times per year

. Frequency of Usage

Area	Times Per Month (Please circle one)			
Athletic Facilities.....	0	1-5	5-10	more than 10
Activities:e.g. speakers, music, shows, etc...	0	1-5	5-10	more than 10
Bar.....	0	1-5	5-10	more than 10
Bedrooms.....	0	1-5	5-10	more than 10
Card room and billiard room.....	0	1-5	5-10	more than 10
Great Hall.....	0	1-5	5-10	more than 10
Gym.....	0	1-5	5-10	more than 10
Library.....	0	1-5	5-10	more than 10
Main Dining Room (breakfast).....	0	1-5	5-10	more than 10
Main Dining Room (lunch).....	0	1-5	5-10	more than 10
Main Dining Room (dinner).....	0	1-5	5-10	more than 10
Private functions.....	0	1-5	5-10	more than 10

5. Have you attended any Special Events recently at The Metropolitan Club? (1=low 10=high)

Yes _____ If yes, which events? _____ Rating _____
No _____ _____ _____
_____ _____
_____ _____
_____ _____
_____ _____

6. Have the new tax law provisions with regard to entertainment expenses caused _____ Increase or _____ decrease in your use of The Club?
_____ No change: (please explain) _____
_____
_____

7. What services, programs or activities might the Club offer that would increase your usage of its facilities on weekdays?
_____
_____

8. Compared to a few years ago is the Club ____better ____about the same, ____not as good?

Over.....

9. How would you rate the following areas:

Area	Excellent	Good	Fair	Poor	Don't Know
Administrative Offices.....					
Activities, e.g. speakers, music, shows...					
Athletic and game facilities.....					
Exercise.....					
Card room and Billiard room.....					
Bedrooms.....					
Front Desk Service.....					
Great Hall.....					
Library.....					
Main Dining Room.....					
Private Functions.....					
Room Service.....					

10. What do you like best about The Metropolitan Club?_____

_____

_____

What do you like least?_____

_____

_____

11. What physical or service aspects would you recommend be changed that would result in your increase utilization?

Area	Recommendations
Athletic Facilities____	_____
Common Rooms_____	_____
Dining Rooms_____	_____
Bedrooms_____	_____
Card Room_____	_____
Exterior_____	_____

12. This section deals with the cost of services and activities. If costs are acceptable, so indicate, if not, what % reduction would result in greater use by you and your guest. How much greater use?

a. Dinner Dances_____
b. Use of Bar (Cost of Drinks)_____
c. Cost of Meals_____
d. Room Rates_____

13. Functions by Outside Groups. This has been a necessary activity to provide income. Do such affairs during the week inhibit your use of the Club (YES or NO). Would you be willing to pay greater dues to reduce the need for such functions? If yes, what %( ). How else might we make up such lost revenue?_____

_____

14. Name: (optional)_____
Address: _____

15. Would you like to attend a meeting with other members and the Second Century Committee to go more in depth on club matters? We would appreciate your ideas.

Yes_____ No_____

-409-

Ximena Jáuregui:
archivo

-410-

Gonzalo
Honor Roll Metropolitan
Impresión de Folletos

THE METROPOLITAN CLUB
ONE EAST SIXTIETH STREET
NEW YORK, NEW YORK 10022-1054

Gonzalo / Escritorio
Arriguas
Revisar honor-roll
(next page)

DOUGLAS W. BRANDRUP
PRESIDENT

October 11, 1991

Mr. Pedro Ibanez-Ojeda
Providencia 545, Apt. 65
Santiago, Chile

Mr. Mr. Ibanez-Ojeda

In 1989, The Metropolitan Club, with the support of the One East Sixtieth Street Historical Foundation, undertook the most ambitious project in the Club's 100 year history - the total restoration of the exterior of our historic, landmarked clubhouse. The restoration of the exterior marble, ornamentation and windows was completed in 1989 and '90. The final restoration of the marvelous wrought iron gates, and the repair and replacement of many pieces of ornamental iron work, was only completed this Summer. Without the help of the Foundation, this ambitious undertaking would have been beyond the means of the Club. The Foundation, whose sole charitable purpose is the restoration and maintenance of the exterior of our landmarked building, undertook a 3-year commitment to reimburse the Club for all sums spent by the Club on the exterior renovation - to the extent the Foundation had available funds. Many of our members in the past two years, have made generous contributions to this exterior renovation effort. However, to date, the sums received from the Foundation are insufficient to reimburse the Club for the total cost of the exterior renovation, which was in excess of $1.5 Million.

The Foundation's and the Club's efforts in the restoration of our landmarked clubhouse have not gone unnoticed by the City of New York. Last year the Club was singled out by the upper East Side Historical District for its "Preservation Award." Furthermore, this year the Club was nominated by the Chamber of Commerce of the City of New York for "Excellence in Business and Commitment to New York City," in recognition of its efforts in restoring one of the City's most beautiful buildings. What we have accomplished thus far, should give all of us pride. It is a symbol of a city in renaissance, in spite of the current problems in the public sector.

only?

OUR ONE HUNDREDTH ANNIVERSARY YEAR
1891 - 1991

To those members who have made a contribution to this unique restoration project, we are thankful. However, the Foundation desperately needs your help and your assistance and importantly your contribution. We are keenly aware that you are solicited by many worthwhile charities. However, the Foundation represents a unique opportunity since the results of your contribution will be visually noticeable in a short period of time. The passage of 100 years, and the celebration of the Club's Centennial, while a cause for celebration and congratulations, also underscores the need for continued restoration and preservation of our magnificent 100 year old building. While the Club can receive assistance for the restoration and maintenance of the exterior from the tax exempt Foundation, it cannot receive such assistance for the equally pressing interior renovations which are also required. The Club can only do this with its own funds. Accordingly, to the extent the Club is not reimbursed by the Foundation for the amounts spent by the Club on the exterior renovation, further restoration of the Club's magnificent interior, will either have to be postponed or delayed indefinitely. Accordingly, we ask you to open your heart and your pocketbook and be generous with your gift before year end to the One East Sixtieth Street Historical Foundation.

An honor roll of present donors to the restoration effort is posted on the bulletin board at the Clubhouse. If your name is not among those on this honor roll, please make a gift to the Foundation and join those generous benefactors. If your name is already on the honor roll, please consider a further gift to the Foundation to move your name to a higher category of benefactor. Your gift to the Foundation may be made by a pledge over a 3-year period, if desired, by a gift of securities or other property and, of course, by check. If you cannot make a special gift to the Foundation's restoration effort, please make the voluntary tax deductible contribution to the Foundation which appears on your monthly statement.

Should you have any questions concerning a gift to the Foundation, please do not hesitate to contact either me, or Richard Manney, Managing Trustee of the One East Sixtieth Street Historical Foundation.

Cordially,

Douglas W. Brandrup

DWB:lt
036

Enclosure

THE METROPOLITAN CLUB
ONE EAST SIXTIETH STREET
NEW YORK, NEW YORK 10022-1054

December 10, 1991

DOUGLAS W. BRANDRUP
PRESIDENT

Registered Mail RRR

Mr. Dennis J. Murphy
President
The Canadian Club of New York
One East Sixtieth Street
New York, NY 10022

Dear Dennis:

The Board of Governors of The Metropolitan Club has instructed me to convey this notice of termination of our agreement dated October 29, 1974, as amended in 1983 and 1986.

Our Board has reviewed the written responses from The Canadian Club to the various issues transmitted by our negotiating committee and was disappointed by the wide gulf existing in the respective positions on key issues after some six months of negotiations. The inability to reach a new agreement which addressed, among other concerns, the disparity of Associate Member dues and initiation fees, the substantial number of Associate Members to total Associate Members who pay virtually no dues, differences in admissions procedures, the amount of the subsidized Canadian Club budget given the declining number of Associate Members, and the other issues raised in the negotiations, are all a matter of acute concern to our Board. While the Board regretted taking this action, they believe the present situation is not equitable to all other categories of Metropolitan Club membership.

This notice will be effective January 1, 1992 and the 18-month period will expire June 30, 1993. After this latter date, The Metropolitan Club will no longer admit candidates to the present classes of Associate Membership, which are presently contained in our by-laws pursuant to the original 1974 agreement.

Until June 30, 1993, we will adhere to and follow the current agreement as amended. Our financial obligation to The Canadian Club will be prorated for the period January 1 through June 30, 1993.

We recognize this is a difficult decision for both Clubs and that some unforeseen complications may arise from the termination of our agreement. We will strive to cooperate with you and resolve any transitional problems in a manner that is fair, compassionate and equitable to all classes of membership, including Associate Members.

We wish The Canadian Club well in its future endeavors and stand ready to make the transition minimally disruptive to both Clubs as possible.

With all best wishes for your future success and progress, I am,

Sincerely yours,

Douglas W. Brandrup

copy by hand to Canadian Club Office
copy to Mr. Murphy by facsimile

THE METROPOLITAN CLUB
ONE EAST SIXTIETH STREET
NEW YORK, NEW YORK 10022-1054

DOUGLAS W. BRANDRUP
PRESIDENT

January 28, 1992

TO ALL MEMBERS OF THE METROPOLITAN CLUB

Dear Member:

Your Board of Governors has made the decision to terminate the contract that has existed with the Canadian Club since 1974. This decision was not taken lightly. We believed that various inequities in the current contract required correction, but six months of negotiation with the Canadian Club's administration proved fruitless and this resulted in your Board's decision to serve the termination notice, which will end the present agreement between the Clubs on June 30, 1993. A copy of the notice is attached for your information.

Before outlining the general reasons for the termination decision, I should answer the question asked by many present Canadian Club members. What will be the effect of the termination on them?

Under The Metropolitan Club's by-laws, persons elected as members of the Canadian Club are also elected as Resident or Non-Resident Associate Members of The Metropolitan Club. The Board has determined that termination of the Canadian Club agreement will not terminate a member's status as an Associate Member, which will continue in effect after June 30, 1993. Thus, our present Associate Members are members of The Metropolitan Club now and will continue to be Associate Members of The Metropolitan Club after June 30, 1993 if they so choose. It is a matter of individual choice for each present Associate Member. However, after June 30, 1993, no new members will be admitted to the existing categories of Associate Membership and existing inequities in dues will be adjusted. Members elected to the Canadian Club after January 1, 1992 will enjoy guest privileges at The Metropolitan Club until June 30, 1993, unless affirmatively approved as Associate Members by The Metropolitan Club's Admissions Committee. If approved by the Admissions Committee, their status will be the same as pre-existing Associate Members after termination. Should any such Canadian Club member elected after January 1, 1992 not receive the endorsement of The

OUR ONE HUNDREDTH ANNIVERSARY YEAR
1891 - 1991

Metropolitan Club's Admissions Committee, such person's initiation fee will be held by the Canadian Club for its account.

Any present Associate Member so desiring may apply for the corresponding category of full Metropolitan Club membership (Regular or Non-Resident). The Board has determined that in all such cases initiation fees will be waived, as these have already been paid to The Metropolitan Club at whatever level was in effect at the time each Associate Member became a member of The Metropolitan Club.

While not wishing to go into full depth concerning all of the issues raised in the negotiations, you should be informed of some of the key issues which separated the two Clubs.

Dues Parity

At the time of the original 1974 agreement between the Clubs, there were numerous restrictions placed upon use of the Club's facilities by Associate Members. For example Associate Members could not use the athletic facilities or the rooms on the second floor. Over the years the restrictions on usage by Associate Members has dissolved. Any Associate Member now has all full rights and privileges to use of the Club's facilities as does any other member of The Metropolitan Club.

In the beginning, when use of the Club by Associate Members was restricted, there was a corresponding disparity in dues and initiation fees, with Associate Members paying reduced amounts from those paid by other members. This historical dichotomy has continued although restrictions on use have ceased. At present, each category of Associate Member pays only 90% of the dues and initiation fees he or she would pay in another corresponding category of Metropolitan Club membership.

Of equal concern is the large percentage of Associate Members who pay no or very little dues. Under agreement between the Clubs, the Canadian Club has continued various special Canadian Club member classes which pay little or no dues. Over the years, these special classes have gained full use of Club facilities, and have become a significant percentage of total Canadian Club membership. Since 1975 there has been a steady erosion in the number of Canadian Club members and at year end 1991, the total Canadian Club population consisted of 622 members. At present, almost 22% of the Canadian Club's membership pays little or no dues as Associate Members. By contrast, the Metropolitan Club only has 14 non-dues paying honorary members.

Thus only 78% of all other Associate Members paid more than minimal dues and fees, and these persons pay only 90% of the dues paid by other corresponding Club classes. Your Board believed the situation was inequitable to all other Metropolitan Club members. After June 30, 1993, the disparity in dues and initiation fees will be adjusted.

Entrance Requirement Parity

Since both Clubs share the same home, we believe that admissions procedures should comport with one another more than they do at present. To be elected to any class of membership in The Metropolitan Club other than Associate Member, a person must fill out a data sheet, which requires a proposer, a seconder and the written support of three other Metropolitan Club members. The spouse is requested to appear before the Admissions Committee along with the candidate. Voting on candidates is by secret ballot and one black ball excludes the candidate. Further, the names of all candidates are circulated among the members by mail. Only after passing this rigorous procedure, does the candidate receive an invitation from your President to join the Club.

The Canadian Club's procedures are different, and, we believe, not as stringent. Since persons elected to The Canadian Club become Associate Members of The Metropolitan Club, the Board of Governors of The Metropolitan Club felt that the Canadian Club should adopt the admissions procedures followed by The Metropolitan Club, or provide The Metropolitan Club with separate veto power over Associate Member admissions.

Canadian Club Administrative Expenditures

Under the present contract between the Clubs, The Metropolitan Club gives the Canadian Club an unaccountable allowance of $75,000 a year, in addition to paying all costs and benefits associated with the one employee exclusively devoted to the Canadian Club. Given the substantial decline in the total number of Canadian Club members over the years, this total now amounts to a per capita Canadian Club benefit of some $200 per Canadian Club member. Viewing all of this in light of the already existing dichotomy of dues and initiation fees, plus the substantial number of Canadian Club members who pay virtually no dues, there were obviously many difficult economic and administrative issues to be bridged by the two Clubs. Regretably these issues could not be closed and this resulted in your Board's decision to exercise our termination rights under the existing contract.

Summary

The above is not intended to detail all of the issues involved in our negotiations with the Canadian Club's administration, but simply to outline the principal areas of concern which were not resolved.

Although these various issues have separated the administration of the two Clubs, these differences do not extend to our members. As the future unfolds, no one, or group of members will be ostracized or disadvantaged. The Metropolitan

Club will proceed to the celebration of its Second Centennial in harmony and good fellowship with all of its members.

If there is any member who has any questions, or has a particular concern which has not been addressed by this letter, please do not hesitate to contact either me, Bill Bush - Chairman of our Law Committee, Ray Cosman - Chairman of our Admissions Committee, John Alfieri - Chairman of the House Committee, Keith C. Thompson - our Secretary or Mr. James L. Nolletti - our General Manager.

My very best wishes to each and every member of The Metropolitan Club for a very Happy, Healthy and Successful 1992.

Sincerely,

Douglas W. Brandrup

Enclosures

THE METROPOLITAN CLUB
ONE EAST SIXTIETH STREET
NEW YORK, NEW YORK 10022-1054

March 16, 1992

Dear Mr. Ibanez-Ojeda:

This refers to your indebtedness to The Metropolitan Club in the amount shown below. On your last monthly statement you were advised, as required by Club By-Laws, that your account is past due and unless payment was received within ten days of such statement you would be suspended and posted as delinquent.

It is imperative that you work out a payment schedule to avoid being dropped from membership and having your indebtedness referred to an agency for collection. This would not be a satisfactory solution for either of us and I hope you will make arrangements to remit the past due balance to us promptly.

Very truly yours,

The Controller's Office

Balance Outstanding: (See attached printout)

THE METROPOLITAN CLUB
ONE EAST SIXTIETH STREET
NEW YORK, N.Y. 10022-1054

PEDRO IBANEZ-OJEDA

1992 MEMBERSHIP CARD

NO. I-101

SIGNATURE

PRESIDENT

Dear Member:

We take pride in mailing you the enclosed membership Card with every hope it will afford you a year filled with pleasure.

With every passing year, the part played by the individual member becomes more and more vital to the continued growth of the Club. We earnestly hope that you will forward to us any constructive suggestions that will aid in making the service at your Club more enjoyable for you and your fellow members.

THE METROPOLITAN CLUB
Board of Governors

The Mont Pelerin Society
Edwin J. Feulner, Jr., Treasurer
P.O. Box 7031
Alexandria, Virginia 22307 U.S.A.

April 1, 1992

TO: Mr. Ibanez

FROM: Ed Feulner, Treasurer

SECOND NOTICE

Annual dues of $75 are due and payable for the fiscal year April 1, 1992 to March 31, 1993. According to the records, your account shows a balance due in the following amount.

* In arrears by $_____. If there is some error, please notify me.

TOTAL DUE $ 75 .

CHECKS SHOULD BE IN **DOLLARS**, PAYABLE TO : "THE MONT PELERIN SOCIETY."

In order to credit you account directly, all funds should be sent to me at the address above.

An addressed enveloped is enclosed for your convenience. **ALL CHECKS MUST BE SENT TO THE TREASURER.** PLEASE BE SURE TO INCLUDE THE LOWER PORTION OF THIS STATEMENT PROPERLY FILLED IN WITH YOUR CHECK, EVEN IF IT IS SENT DIRECTLY BY YOUR BANK.

Additional contributions are always welcome, particularly to assist young academicians to participate in the Society's activities. All payments and contributions are considered to be deductible from U.S. federal and state income taxes.

PLEASE FILL IN, DETACH AND RETURN THE FORM BELOW

The Mont Pelerin Society
Edwin J. Feulner, Jr., Treasurer
P.O. Box 7031
Alexandria, Virginia 22307
U.S.A.

Name and address as shown on our records:

Mr. Pedro Ibanez
Providencia 545
Santiago
CHILE

Annual dues $ 75
Past dues _____
Tax-deductible contribution _____

TOTAL ENCLOSED _____

IF YOU HAVE A NEW ADDRESS, PLEASE PRINT BELOW:

_____

_____

_____

The Mont Pelerin Society
Edwin J. Feulner, Jr., Treasurer
P.O. Box 7031
Alexandria, Virginia 22307 U.S.A.

MEMORANDUM

To: Mont Pelerin Society Members
From: Ed Feulner, Treasurer
Date: August 5, 1992
Re: Direct Bank Transfer of Dues

A few members outside the United States have asked if they could send a direct bank transfer to pay their yearly dues rather than sending a check. For your convenience, you may wish to direct a bank transfer of your dues (in U.S. Dollars) to our account at the Federal Capital Bank, N.A.

You will need the following information to do so:

Beneficiary: Mont Pelerin Society Account #13281698:13

Address: Federal Capital Bank, N.A.
2475 M St., NW
Washington, DC 20037
USA

ABA#: 054001628

The telephone number of the bank is 202-862-2632.

N.B. If you send a direct bank transfer you still must send in the bottom portion of your dues notice to the MPS address on the letterhead in order to ensure that your account is credited.

Many thanks.